

# ھونەر لە پېناو مروڤا يە تيدا

ئاشتنى گەرميانى

# هونەر له پینا و مروّقایه تیدا

تیراوانین و لیکدانهوهی کاره هونهرییهکانی شیوهکارانی کوردستان

ناشتی گهرمیانی

**پێرست**

١٣	پێشه‌کی
١٧	به‌دیج بابا جانی هونهرمه‌ندو داھێنهر
٢١	هونهرمه‌ندی شێوه‌کاری کورد ئه‌سکه‌نده‌ر عوسمان
٢٦	هونهرمه‌ندی شێوه‌کاری کورد دانیال قه‌ساب
٢٩	شێوه‌کاری پێشه‌وای کورد عه‌زیز سه‌لیم
٣٤	هونهرمه‌ندی شێوه‌کاری کورد محمد عارف
٣٨	هونهرمه‌ندی پێشه‌وای کورد ئیسماعیل خه‌یات
٤٥	هونهرمه‌ندی شێوه‌کاری کورد له‌ پوژئاوای کوردستان زوهیر حه‌سیب
٤٧	هونهرمه‌ندی شێوه‌کاری پوژه‌ه‌لاتی کوردستان هادی ضیائه‌دی
٤٩	گه‌نجۆ ده‌میره‌ر ganco demirer
٥١	Rostam Aghala رۆسته‌م ئاگاله
٥٤	هونهرمه‌ند به‌ختیار سور
٥٦	ده‌موو چاوه‌ پیاڵیستییه‌کان له‌ تابلۆکانی هونهرمه‌ند فاروق قوبادیدا
٦٦	هونهرمه‌ند موحه‌مه‌د عه‌لی سوریاڵیزمیه‌تی هونهرمه‌ند
٦٦	جه‌مال حه‌مه‌د ئه‌مین له‌ که‌فاله‌کانیدا
٧٢	فه‌وزی بێلگی هونهرمه‌ندی شێوه‌کاری باکووری کوردستان
٧٧	لاویکی شێوه‌کاری کورد په‌وه‌ند جه‌عفهر
٨٣	هونهرمه‌ندی شێوه‌کاری کورد خاتوو خومار په‌شید حه‌مید
٨٦	هونهرمه‌ندی شێوه‌کاری کورد خاتوو ئافان سدیق

**هونهر له‌ پێناو مرۆفایه‌تیدا**

تێپراوانین و لیکدانه‌وه‌ی کاره‌ هونهرییه‌کانی شێوه‌کارانی کوردستان

**ناشتی گەرمیانی**

گرافیک و دیزاین: **لوقمان ره‌شیدی**

سالی چاپ: ٢٠٢٣

تیراژ:

له‌ به‌رپه‌وه‌ به‌رایه‌تی گشتی کتێبخانه‌ گشتییه‌کان / هه‌ریمی کوردستان

ژماره‌ی سپاردنی ( ) سالی ٢٠٢٣ ی پێدراوه‌.

١٦٠	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد عوسمان نيك منش	٨٩	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد عوسمان قادر
١٦٣	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد سامان ئه بو به كر	٩٣	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد ئازاد حه مه ره سوڵ
١٦٦	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد عه بدول موته لیب گه ردی	٩٧	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد ئه حمه د گونيشتكين
١٦٩	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد عومهر ده رویش	١٠١	هونهرمه ندى شپوه كارى كوچ كر دووى كورد ئاراس مه جيد تالیب
١٧٣	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد عادل داود	١٠٥	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد فه لاح شوان
١٧٧	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد حه سه ن فه تاح	١٠٩	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد عه لى فه لاح كوردی
١٨٠	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد دارا ئارام	١١٢	گه له رى شانه ده ر له هه ولپیری پایته ختی كوردستان
١٨٤	هونهرمه ندى په يكه ر سازى كورد شوان كه مال	١١٥	هونهرمه ندى په يكه رساز ئازاد ئه نوهر سألح
١٨٨	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد جه مال موشير	١١٨	گروپی هونهرى هاوچه رخ له پاريزگای دهوڤك
١٩١	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد ستار عه لى	١٢١	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد چه تو حه سه ن
١٩٥	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد سه ردار كيشته یی	١٢٤	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد حوسين عه بدوالله
١٩٩	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد عه لى سديق	١٢٧	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد محمد قادر
٢٠٣	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد به يان مانى	١٣١	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد ئازاد نانه كه لى
٢٠٦	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد جه عفه ر كاكه یی	١٣٥	هونهرمه ندى شپوه كارو كاریكاتۆریست گرفتار كاكه یی
٢١٠	هونهرمه ندى په يكه رسازى كورد كامه ران دارتاش	١٣٩	هونهرمه ندى چنار نه زار
٢١٤	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد ئاراس حه مه حسين	١٤٢	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد نه جات چيمه نى
٢١٧	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد ناسر فيزوالله به گى	١٤٦	هونهرمه ندى په يكه رسازى كورد پييين حه يده رى
٢٢١	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد فواد كه مو	١٤٩	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد رزگار فه قى عه ولا
٢٢٥	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد دارا محمد عه ليه فه لسه فه ی ئاوينه كانه وه..	١٥٣	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد خاتوو شادان عه لى
٢٣٦	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد فه همى بالایی	١٥٦	هونهرمه ندى په يكه رسازى كورد دارا حه مه سه عید

۳۱۵	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد لاله عه بده	۲۴۰	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد عه ونى سامى
۳۱۹	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد عومهر ره سول	۲۴۳	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد سوعاد ستار
۳۲۲	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد عه باس زه هاوى	۲۴۷	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد حوسين كاكه يى
۳۲۶	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد عه بدوالله ره سول	۲۵۱	هونهرمه ندى شپوه كارى كوردى رۆژئاوا به هرام حاجۆ
۳۲۹	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد گوهدار سه لاهه ديين	۲۵۵	هونهرمه ندى په يكه رسازو شپوه كارى كورد ره شيد عه لى
۳۳۲	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد عه لى كه ريم	۲۵۸	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد خاتوو تريفه ئه نوه ر
۳۳۶	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد خاتوو خوشى شه وقى	۲۶۲	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد عه لى جۆلا
۳۴۰	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد بزار همدى	۲۶۵	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد له كوردستانى رۆژئاوا يه حيا سلۆ
۳۴۳	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد به ختيار قه فتان	۲۶۹	هونهرمه ندى شپوه كارى كوردستانى رۆژهه لات سه يوان سه عديان
۳۴۷	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد فه يسه ل عوسمان	۲۷۳	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد قه ره نى جه ميل
۳۵۲	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد له رۆژئاواى كوردستان هه يسه م كوردى	۲۷۷	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد ريبوار سه عيد
۳۵۷	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد ئه مير ده لى	۲۸۱	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد عبدالرحمن وحيد گلحو
۳۶۱	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد ئيhsan محمد	۲۸۴	ئارى بابان.. له كوئايى سه ده يه كدا
۳۷۱	عه لى ده روپش له ويستگه ي شپوه كارو كاريكاتيوريدا	۲۸۸	شپوه كارى كورد رۆسته م زاده له نيو ئه زموونىكى هاوچه رخيدا
۳۷۸	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد عه زيز پير داود	۲۹۴	هونهرمه ندى په يكه ر تاشى كورد پشكو گورجى
۳۸۱	هونهرمه ندى شپوه كارى كوردستانى رۆژئاوا سليمان چيكو	۲۹۷	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد ئاكو غه ريب
۳۸۴	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد سه ردار سنجاوى	۳۰۱	هونهرمه ندى شپوه كار وه ليد ئاغا
۳۸۷	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد خاتوو ليدا عبداله ي	۳۰۴	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد عه دنان شينو
۳۹۰	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد خاتوو هيشى پيل	۳۰۷	شوان عبدالرحمن په يكه ر سازيكي گه نجى كوردستانى باشوور
۳۹۳	خاتوو ئاشنا عه بدولا هونهرمه ندى شپوه كارى كورد	۳۱۱	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد عومهر مالقا

٥٠٠	هونهرمه ندى شپوه كار خاتوو(موژده رازى) له پيشانگاي گفتوو گوى ژياندا	٣٩٥	هونهرمه ندى متحت كاكه يى له نيوان ژاپون و سوئيد دا
٥٠٣	شپوه كارى كورد حوسين عه بدول كه ريم	٣٩٩	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد سمكو توفيق
٥١٠	شپوه كارى كورد حه مه هاشم له نيوان ميژوووى هونهر و هاوچه رخيدا	٤٠٤	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد دلاوهر عومهر
٥١٩	سه نگر قوباد تويزه رى شپوه كارى له هونهرى هاوچه رخ دا	٤٠٨	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد سليمان شاكرا
٥٢٧	ره ننگدانه وهى چه رخی ديگيتال له نيو كه قاله هونهر يه كانى جاسم غه فوور	٤١٢	هونهرمه ندى شپوه كارى رۆژه لاتى كوردستان فه رنووش سعيدى
٥٣٧	له حه ماموكى وه بو مونتيليميا ... مه حه مه د حه مه سه عيد	٤١٦	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد نازاد شه وقى
٥٤٦	شپوه كارى كورد مه حه مه د فه تاح نه فسانه كانى نه و ديوى چياكان..	٤٢٠	پيشانگايه كى شپوه كارى بو ٣٣ هونهرمه ندى وولاتانى جياواز له به لجيكا
٥٥٤	ته يب عه بدولپر حمان دا.... گووله ره ننگاله كان له ژووانى كه قاله كانى شپوه كار	٤٢٣	هونهرمه ندى كوچ كردوى كورد.. غازى محمد نه مين
٥٦١	هونهرمه ندى ره وان شاد سه روه ت سه وز	٤٢٦	شپوه كارى كورد عه لى له تيف
٥٦٥	كوپستان جه مال شپوه كارى كورد.. خه ونه كان دريژه يان هه يه	٤٣١	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد نه حمه د نه غرووت
٥٧٢	هونهرمه ندى شپوه كار نياز به ياتى له ژيانى هونهرى سيرا ميكا دا	٤٣٤	شپوه كارى كورد به هاديين له زه وى يه وه بو ئاسمان
٥٨١	ئافان فه تاح له نيو سه مفونى ياي په يكه ره كاندا	٤٤٢	ده ننگه كان و ووشه كانى شپوه كارى كورد فواد عه لى
٥٨٨	ويژدان ديكرى شپوه كارى كورد... له نيو هونهر يكى هاوچه رخدا	٤٥١	ناز عه ولا و خه ونه په پوله ييه كان
٥٩٥	هونهرمه ندى شپوه كار كاوه كافر وشى.. ئابسراك و ره ننگه كان...	٤٥٨	سيروان باران.. پانو راماي ئاگرو ئاسن له كاره هونهر يه كانيدا
٦٠٤	شپوه كار سامان ره ش.. نه زمونونه كان هه روا ئاسن نين	٤٦٦	هونهرمه ندى شپوه كار عبدول سه لام عه بدولا و گووله گولستانيه كان
٦١١	شپوه كارى كورد ستار قادر.. له خه م و خه ونى مانگ و نه ستيره كانه وه	٤٧٠	كاره هونهر يه كانى هونهرمه ندى شپوه كارى كورد هوشيار سه عيد..
٦١٦	شپوه كارى پيشه واي كورد فايه ق نورى سه عيد	٤٧٨	هونهرمه ندى شپوه كار خاتوو شارا ره شيد له نيو گه ردوون و بوونه وه ردا
٦٢٥	شپوه كارى كورد نه حمه د فايه ق له ئابستراكى كى هاوچه رخيدا	٤٨٤	خاتوو نه سرين فه تاح كاكه برا.. جوانى پياليستى..
٦٣٣	شپوه كارى كورد خاتوو شيلان ره شيد.. له نه زمونى كى هونهرى موديرن و...	٤٨٨	هونهرمه ندى و رۆژنامه نووس سه لاه حه مه نه مين
٦٤١	نه زمون و تپروانين له ژيانى شپوه كارى كورد نه حمه د كاكه سوور	٤٩٥	هونهرمه ندى شپوه كارى كورد خاليد ستار

٦٤٩	شیوه کاری کورد کێشان بارزانی له گه‌ڵ پۆرتریتی ...
٦٥٦	شیوه کاری کورد محمد عه‌لی حاجی له نیوان پرۆشه‌ی پایزو...
٦٦١	شیوه کار چه‌مید چه‌مال.. له‌ نێو جیهانی ئەزموونی شیوه‌کاریدا
٦٦٩	هونه‌رمه‌ندی شیوه‌کاری کورد محمد ساله‌یی
٦٧٢	ئه‌فین کاکه‌یی شیوه‌کاری کورد له‌ بیروه‌ری خه‌ونه‌کانه‌وه ...
٦٧٩	ئاشتی گهرمییانی

## پێشه‌کی

خه‌وتیکه‌و زۆر درێژه‌ی کێشا.. به‌لام خه‌ون ئیدی بوو به‌پراستی.. هه‌موو خه‌ون و چه‌زه‌کان نین.. به‌لام هه‌ر خه‌ونه‌ گه‌وره‌که‌یه له‌ دوو توێی به‌ره‌مه‌میکه‌ی هونه‌ریدا، که‌ کارو هونه‌ری شیوه‌کاری هونه‌رمه‌ندانی وولاته‌که‌م کوردستان بیه‌نم به‌ زمانیکه‌ی ئەنته‌رناسیونالی و بییت به‌ زمانه‌کانی ئینگلیزی و کوردی که‌ هونه‌ری کوردستان بیه‌نن و تیروانیه‌یان هه‌بیته‌ له‌ سه‌ر میله‌ته‌ و نیشته‌مانه‌که‌م.

له‌ ساڵی ٢٠١٤ وه‌ له‌ گه‌ڵ رۆژنامه‌ نووس غازی حسن که‌ سه‌رنوسه‌ری رۆژنامه‌ی کوردش گلوبی بوو به‌ زمانه‌ی ئینگلیزی ئه‌و هه‌ولمان خسته‌ گه‌ر بۆ ئه‌وه‌ی له‌ دوو لاپه‌ره‌ی رۆژنامه‌که‌دا هه‌رجاره‌ی له‌ سه‌ر هونه‌رمه‌ندیکی شیوه‌کاری کورد ناسینیك و پیناسه‌یه‌کی هونه‌رمه‌ندانی

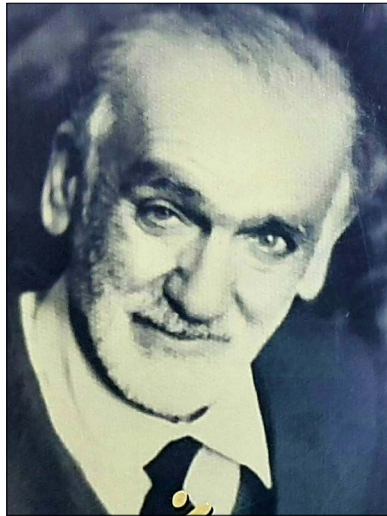
کورد بخهینه روو به مه بهستی ناسینیان به خه لکانی بیانی و بایوزخانه و قونس لگه ری و دهزگا جیهانی یه کان که له هه ولیری پایتهخت و ئه و میوانه ی که له دهره وه به فرۆکه دین بو هه ری می کوردستان و ناسینیان به دهره وه ی هه ری می کوردستان و ژماره یه که له و پوژنامه یه له نیو فرۆکه که دا بخویننه وه، وه هه لبارده ی هونه رمه ندانی شیوه کاری که له هه موو پارچه کانی کوردستان نه که ته نها هونه رمه ندیک له باشووری کوردستان، وه خو م بتوانم لیکدانه وه یه کی کورت بو کارو پیشه کانیان بکه م، ئه وه ش له ژماره کانی (٤٥٦) ی ٢٠١٤/٩/١ وه ده ستمان پی کرد تاوه کو ٢٠ / ٢ / ٢٠١٧ که (٥٦٨) دوا ژماره ی ئه و پوژنامه ئینگلیزی یه بوو له هه ری می کوردستان که دهرچوو. ئه وه ی جیگای داخه من فریای هه موو هونه رمه ندانه کان نه که وتم، چونکه کوردستان به هه زاران و سه دان هونه رمه ندی پیشه و او لاوو تازهی تیدایه، چ له کوردستان وه چ له وولاتانی جیهان، وه سالانه هونه رمه ندی نوێ دینه نیو گوڤه پانی هونه ری شیوه کاری یه وه، به سه دان تابلو و کاری هونه ری به ئه نجام ده گه یه نن که جیگای سه ره نجی هه موو خه لک و بینه رانی هونه رن، وه زور ماموستا و لیها توو پسپوڤی گه وره گه وره هه ن من ده ستم پی نه گه یشته، ئه و جا له بهر که می ته مه نی پوژنامه که یان نه بوونی که ره سه ته کانیان له مالپه رو سایده کان، یان خو یان دوورن له سوسیال میدیا، یان کوچیان کردوه و که س شتیکی له سه ره نه نویسون، یان مه به ستیان نه بووه ببن به هونه رمه ند به لام داهینه رو کاری جوانیان

به ئه نجام گه یاندوه، ئه و هه ولهی من له وانیه نوێ نه بیته، به لام ته و او که ری ئه و پرۆسه یه یه که زور له نوسه رانی هونه ری کاری گرنگیان ئه نجام داوه بو ئه رشیفی هونه ری شیوه کاری کوردی، هاو زمانه کانی تری ناوچه که ده وله مه ندن له و باره یه وه، خاوه ن چه ندین کوراسه و په رتووک و بیلوگرافیا و نوسین و نامیلکه و بلاو کراوه ن له سه ره هونه ری شیوه کاری به هه موو به شه کانی یه وه، به لام له بهر که م پوژنایی به ریوه به ره کانی وولاتم به حه یف بووه ئاوڤ له و به شه زیندوو به دریته وه که میژوو ی هونه ری شیوه کاری یه، هه ر بو یه به گرنگم زانی بابه ته کان که بلاو بونه ته وه له پوژنامه ی کوردش گلوبی به نوسراوه کوردی یه که بلاوی بکه مه وه له پالیدا هه ندیک له نوسراوه که ش به زمانی ئینگلیزی بو به لگه یی پیشان بده م له گه ل ئه وه شدا به هه ولی خو م تیروانین و دیده ییم بو هونه رمه ندانه کانی داها توو هه بیته، هه ر ئه م هه ولانه ش ده بنه ناسینی ناسنامه ی میلله تیکی بی وولات، به تایبه تی به زمانه جیا وازه کان، به و هیوایه م که له داها توو دا گرنگی به م لایه نه زیندوو ه ی که لته ووری کوردستانیم بدریته له هه ر جیگایه ک بیته، به لام دواتر به هه ولی برای هونه رمه ند م کاک به ختیار سه عید له لاپه ره کانی تابلو پاشکو ی پوژنامه ی کوردستانی نوێ هه نگا وه کانم به رده وام کرد بو ته و او کردنی ئه و کاره هونه ریا نه ی که خویندنه وه ی هونه ریان بو نه کراوه وه هه ندیک ی تری شی کاری بو هونه ری شیوه کاری کوردی، هه ربو یه بو چه ند سالانی که ئه و به رده و امیه مان دا دواتر له ناوه ندی



په وهندی كورد له ده ره وه و له مآپه ره كه یان ئه وه ههنگاوانه ی ترم نا و تابتوانم در یژه به و پرؤژه یه بدهم، به لام ئه وه كۆتایی ریگا كه م ناییت، به لكو له هه ر ههنگاویك كۆمه لیک له كارو پیشه و داهینانی هونه رمه ندی كوردستانی به رده وام ده بین بو به رز راگرتنی هونه رو هزره كه لتوورو كه لچه ری ئه م نه ته وه بی خاكه.

ئاشتی گهرمیانى.. ۲۰۱۹.. هه ولیر



### به دیع بابا جانى هونه رمه ندو داهینهر

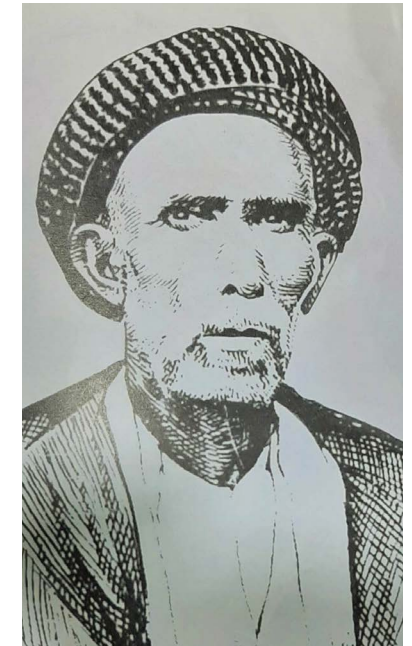
۱۹۲۳-۱۹۹۶

مامؤستا به دیع بابا جان له سالی ۱۹۲۳ له گهره کی اخ حسین ی شاری كه ركوك له دایك بووه، له سالی ۱۹۴۵ چۆته په یمانگای هونه ره جوانه كانی به غدا بو خویندن له به شی شپوه کاری له كاتیکدا ئه وه هزی له به شی مؤسیقا كردوه، له سالی ۱۹۵۰ په یمانگای هونه ره جوانه كانی ته واو كردوه، به پئی ی دیکومینته كه ی كاك به ختیار سه عید زۆر وورده کاری هیه له ژیانى ئه م كه له هونه رمه نده دا كه دواى خویندنی له كه ركوك ده چپته ئه سته نبول

بۆ كۆلجى سوپايى و پزىشكى خويىندووه، وه ده لىت نەشتگه ريه كى لىزان بووه. له مندالى يه له گه ل شاعيرى گه له كه مان شىخ ره زايى تاله بانى دوست و هاوړى بووه. مامؤستاكان و هاوړى كانى برىتى بوون له هونهرمه ندان فايق حه سەن و جهواد سەليمى په يكه رتاش وشاكر حسن السهعيدو خالد ره حال و ئيسماعيل شىخلى و عبدول الحميد گه يلانى و حه ميد الحال.

باباجان رۆلى گزنگى هه بوه له ديزاين و بهرگ و نه خشه ي ناوه وهى كتيبه كان وه بلاو كراوه كوردى يه كان به تاييه تى بلاو كراوه ي گه لاو يژو نه زار وه پورترى تى شاعيره كورده كان له لايه ن مامؤستا عه لادين سوجادى يه وه داواى له هونهرمه نند باباجان كرده بۆ پازاندنه وهى بلاو كراوه كانى ئەمەش بۆ بژيوى ژيانى خوۆى بووه،

هياكارى شاعيران (مه لای جه زيرى وه بيسارانى، ئەحمەدى خانى، نالى، سالم، مهوله وى، مه لای جه بارى، سه ي ياقۆ، كوردى حاجى قادرى كۆيى، محوى، ساملى سنه، مه جدى، حه ريق، بابا تاهير، شىخ ره زاي تاله بانى، ئەده ب).



كارىكى ترى داهينهرى باباجان ده ست ره نگىنى وه داهينهرى له بوارى شيعردا بووه كه به زۆر له و كارانه ي پى ي سه رسام بوو شيعريك بۆ هونيوه ته وه له وانه خوۆى نووسى كورد (خه ليل زه هاوى) يه كيك بوو له هاوړپيانه ي كه له نزىكه وه پىكه وه بوون، هه ر له و

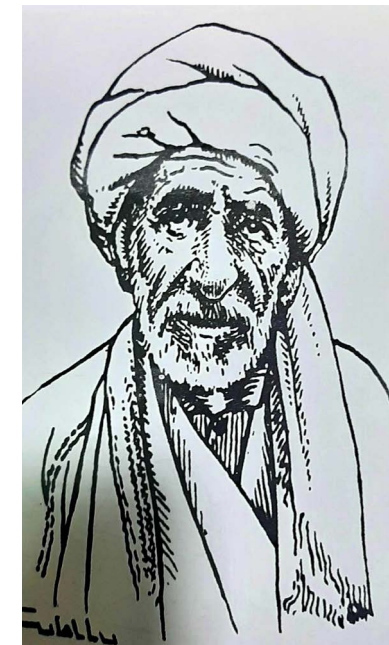
ديداره دا كتيبى ته شيلا تى خه تى عاره بى وه ك ديارى ده به خشيته هونهرمه نند به ديع باباجان، وه ئەميش له داواى سه رسوورمان بوونى به كتيبه كه به پارچه يه ك شيعريك ئە وه هه سته ي ده رپريوه،

ههروه ك چۆن باباجان له بههره كاندا سه ركه وتوو بوه له بوارى خوۆى نووسيش داهينه ريك بووه وه كارى جوانى كرده ههروه ك چۆن وينه كيشان داهينه رى يه ك بوه له كاره كانيدا ئاوه اش خوۆى

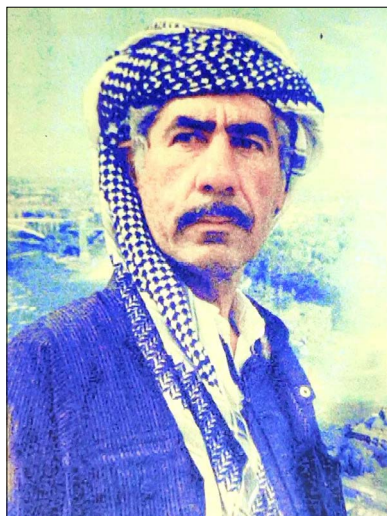
نوسى تازه گه رى و چيگاي تى روانين بووه، ئە وه مان لاياد نه چي ت كه ماؤستا به ديع ئە ندانى خوۆى نووسانى عيراقى بووه.

ئەم هونهرمه نده تا داو ساهه كانى ژيانى به رده وام بووه له هونهر و كارى هونهرى و داهيتانى بۆيه ته مه نيك له هونهر و ژيان



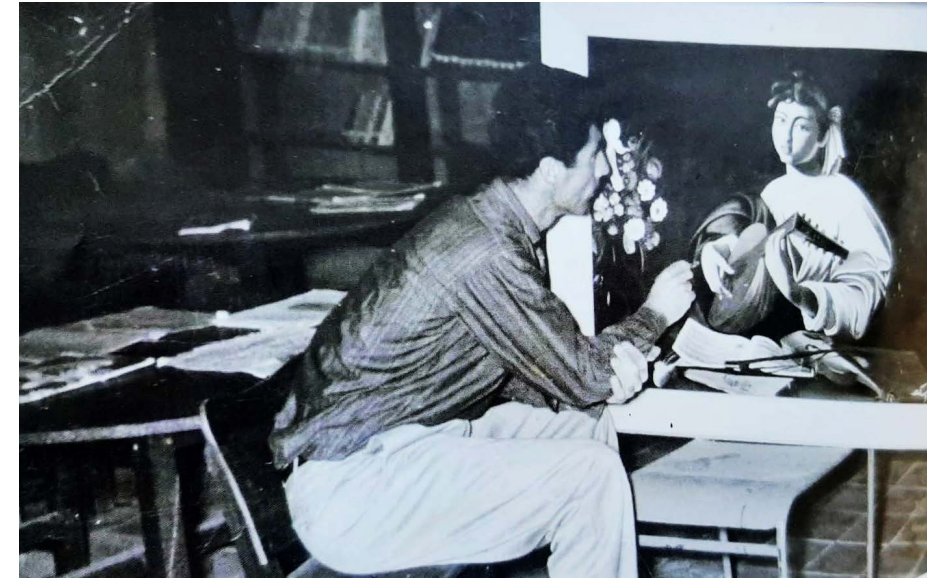


ئهو ئه رشيف و بيلوگرافيايه كه هونهرمه ند تۆماری كردوه له ژيانى تايه تى خۆيدا وه يه كيك بووه له داهينه ره كانى عيراقى. له كاره ساتى كۆتايى هاتن به ژيانى مامۆستا به ديعدا مامۆستايان زۆر بابه تيان له سه رى نوسيوه له وانه مامۆستا مه حمه دى مه لا كه ريم و مامۆستا جه ميل رۆژه يانى و مارق خه زنه دار و ئه حلام مه نسوور. چه ندين مامۆستايى ليه اتوو هاوخه مى و كاره ساتى دل ته زينى كۆچى دوايى باباجان بوو به كۆتايه ك بو هونهره كه ي وه داهينه انه كه ي.



### هونهرمه ندى شيوه كارى كورد ئه سكه ندهر عوسمان

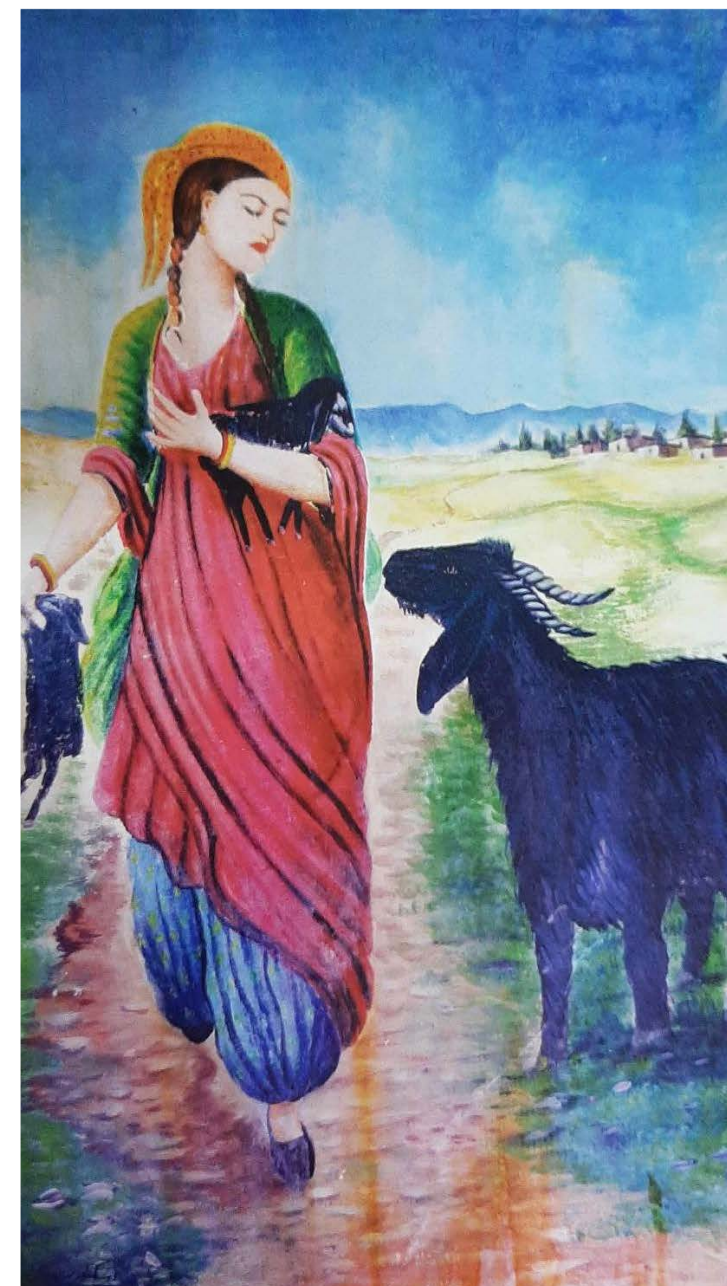
هونهرمه ندى شيوه كارى كورد ئه سكه ندهر عوسمان ناسراو به ئه سكه ندهر جامباز له سالى ۱۹۳۸ له شارى هه ولير له باشوورى كوردستان له دايك بووه، قوتابخانه كانى سه ره تايى و ناوه ندى ته واو كردوه، يه كيكه له قوتايه كانى هونهرمه ندى شيوه كارى كورد دانيال قه ساب و جه واد ره سول ناجى بووه، له سالى ۱۹۶۱ خانه ي مامۆستايانى ته واو كردوه وه بوه به مامۆستاي هونه ر، له زۆر گونده كانى كوردستان وانه ي هونه رى ووتوو ته وه، بيجگه له هونه رى نيگار كيشان كه مانچه ژه نيكي داهينه رانه بووه وه به شدارى له زۆر پيشانگا هونه ريه كان كردوه له كوردستاندا

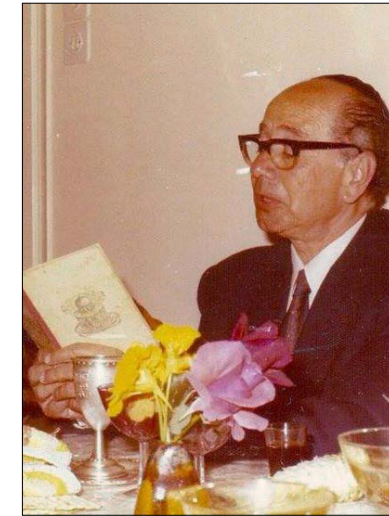


له سالانی ۱۹۶۰ تا سالی ۱۹۷۰ واته هونهرمه نديكي سالانی شهسته كان بووه، به هۆی نه خوۆشی شیرپه نجه وه له سالی ۱۹۹۴ کۆچی دوایی کردوه. کاریگهری سروشت و هاتووچۆی بو گونده کانی ده و روبهری شاری ههولپه وه به هۆی کاره کانیانه وه که خانه وه ده که یان جامباز بوونه سروشت و گوندو که لتووری کوردی و فولکلوری ناوچه که کارتی کراوی تاییه تی هه بوه له سه هونهرمه ند بو ده ست به کار بوونی به کاری هونهری، وه یه کیک بوه له قوتابیانی دانیال قه ساب و جابر پیرداو و عه زه دبین فیچی و له قوتابخانه ی ناوه نديشدا مامۆستایان جه واد په سول ناجی و فواد ره سول و مامۆستا محمد عارف ئه و مامۆستایانه بوون له وانه یان به هونهرمه ند ئه سکه ده ره عوسمان داوه ته وه،

بیگومان کاریگهری تاییه تیان هه بوه له شیوازی کاری ئه م هونهرمه ند به تاییه تی که کاره کانی ریازیکی ریالیزمی سه ره تایي بوو، دواتر به ره و کاری ئه کادیمی و سروشتی ههنگاوی نوۆی نا، به تاییه تی پرگار بوون له کۆپی کردنی تابلۆ جیهانی یه کان و پوه و وینه کیشانی جیگا سروشتی یه کان به تاییه تی قه لای هه ولپه و سروشتی ناوچه که، به لام تا دوا ژیانی هه ر کۆپی کاره هونهریه کانی هونهرمه ندان دانیال قه ساب و مونیر قه ساب ی دوباره کردۆته وه، ئه و که ره ستانه ی که هونهرمه ند ئه سکه نده ره عوسمان به کاری هیناوه له سه ره تاندا قه له می خه لوزو په ش و سپی بووه، دواتر به ره و کاری ئاوی و پۆنی و که ره سته ی جیاواز وه له بابه ته کانی شدا بابه تی فولکلوری کوردی و وینه ی سروشتی کوردستان له کۆچ و ژیانی کوردو گوندو دیمه نه کانی قه لآو مناره و فۆرمی کاره کانی بووه. یه که م پیشانگای بریتی بوه له پیشانگا قوتابخانه کانی سالانی ۱۹۶۱ تا سالی ۱۹۷۰، وه گه لیک پیشانگای تریشی له شاره کانی هه ولپه و سلیمانی و به غدا کردۆته وه، له سالی ۱۹۷۰ له گه ل چاردانی به یانی ۱۱ ئازاردا وینه یه کی جه نرال بارزانی دروست کردوه، هونهر له و سالانه دا واته په نجاکان و شه سته کان کاریکی ئاسان و نمایشی نه بووه به لکو کار بو ئاغاو ده سه لات زیاتر بوه دواتر که هونهر که وتۆته ناو خه لکه وه ئه و دیمه نانه بوون که جلی کوردی و ژیانی پوژانه ی گونده کان و که ره سته ی فولکلوری کوردی نه خشانندی تابۆکان بوون، بو پاراستن و مانه وه ی ژیانداری کوردستان، وه خواستی خه لکیش ئه و

رێبازه ریا لیزمی یه بووه که چاو بریاری له سهرداوه وه جوان کاریان  
 لا مه به ست بوه، له کاره کانی هونه رمه ند ئه سکه ندهر عوسماندا ئه وهش  
 به دی ده کریت که وینه ی ئه کادیمی هت بناغه یه ک بووه بو به ره و  
 پیش چوونی کاره کانی هه ر بویه وینه ی ستیلا یف له زور تابلو کانی  
 هونه رمه نده به دی ده کریت، دونیایه ک پر له کارو هونه رو پیگه یانندی  
 قوتابیان و که وتنه وه ی هونه ر بو ناو خه لک و هوشیار کردنه وه ی ئه و  
 رێبازه بووه که هونه رمه ندی کورد ئه سکه ندهر عوسمان به ئه نجامی  
 گه یاندوو ه.





### هونهرمه ندى شپوه كارى كورد دانيال قه ساب

یه کێك له هونهرمه نده ناسراوه كانى گه لى كورد كه له بوارى هونهرى شپوه كارى كوردیدا كارى كردوه وه مامۆستایهك بوه بۆ فێركردن و پهیرهوى كردن و ناساندنى هونهرى كوردى و وینه كێشان له كوردستانى عێراقدا.

له سالى ١٩٣١ له شارى ههولێر له دایك بووه، دانیال قه ساب له پرووى ئاینه وه جوله كه بووه، گرنكى به وه هونهره داوه به پرادهیهك زۆرتى قوتابى پێ گه یاندوه تا ئه و كاتهى زۆربهى قوتابیان بوون به مامۆستای هونهر،، خویندكاره كانى پێكها توون له ”جایی پیرداود، جهواد

په سۆل. ناجى فواد“ هونهرمه ندى یه كێك بووه له و شپوه كارانهى كه له پانتایه كى فراوانتر كارى هونهرى كردوه، بۆ ئه وونه لوسالى ١٩٤١ چۆته به غدا و له گه لّ اصدقاو الفن له هۆلى كۆمه له ی مانگى سوور كارى هونهرى ئمایش كردوو، له راستیدا دانیال قه ساب شپوه كارێكى خۆپسك بووه له سالى ١٩٤٨ ده بیته مامۆستا له په یمانگای هونهره جوانه كانى به غدا و له ناوه پراستی په نجا كاندا نه فیکراوه ته وه بۆ ئیسراییل، ئه م هونهرمه نده له خۆپسكیه وه بۆته شپوه كارێكى ئه كادیمی له دواى ئه وه ی په یمانگه ی هونهره جوانه كان ته وا و ده كات و یه كێك بووه له و شپوه كارانهى كه دیکۆرى زۆرێك له شانۆیه كانى شارى ههولێرى كێشاوه، ناودارترین تابلۆكانى پێكها توون له (قه لای ههولێر، ئاغای گوندى عوبیدی، مناره ی چولى). ئه گه ر ته ماشای كاره هونهریه كانى هونهرمه ندى قه ساب بكه یت زۆر ریالیستیانه مامه له ی له گه لّ كاره كه دا كردوه به تاییه تی وینه كێشانى سروشى وه ده وروبه رى خۆى به تاییه تی قه لای ههولێرو شاره كه وه سروشتى كه لتوورى كوردی له جلو به رگ و پۆشاكی كورده واریدا، وا دیاره سالانى سى یه كان و چله كان ئه م قوتابخانه هونهرى یه كه ریالیستی و كلاسیکى كۆنه پێشوازی لى كراوه وه گرنگ بووه له لای خه لّك وه خه لّكیش زۆر به ئاسانى له و جۆره هونهره تی ده گهن، هه ربۆیه كاره كانى هونهرى هونهرمه ندى دانیال قه ساب له و پروانگه یه وه سه رى هه لّداوه. وه هه لّبژاردنى ئه كادیمه یه ت و كلاسیکى هه ر له و قۆناغه وه هاتوو وه كه هونهرمه ندانى جیهان



### شیوه کاری پیشه‌وای کورد عه‌زیز سه‌لیم

شیوه کاری پیشه‌وای کورد عه‌زیز سه‌لیم له‌سالی ١٩١٥ له گوندی می‌رزی له نیوان پشده‌رو بنگرد له‌دایک بووه، کورپی سلیم به‌گی که‌لاره.

به‌خه‌لوز له‌سه‌ر دیواری مأل و مزگه‌وته‌کاندا وینه‌ی کیشاوه، باوکی مامۆستا‌عه‌لی فاتح ئە‌لکازیمی بو گرتوه تا فیری وینه‌کیشانی بکات. یه‌که‌م پیشانگای تایبه‌تی خو‌ی له‌ سالی ١٩٣٢ له گۆرستانی شیخ جه‌ع‌فه‌ر له‌ سلیمانی کردۆته‌وه که ١٢ تابلۆی له‌خۆ گرتوه به‌قه‌د کێله‌کانه‌وه هه‌لسپاردبوو، خه‌لک تابلۆکانیان دراندبوو خو‌شیان

په‌په‌وه‌ویان کردوه، مناره‌ی چۆلی یه‌کیکه‌ له‌و کارانه‌ی که‌ نمونه‌یه‌کی زیندووی هونهرمه‌نده، بیگومان هونهرمه‌ند دانیال قه‌ساب دا نه‌پراوه له هونهرمه‌نده‌کانی تری شاره‌کانی کوردستان به‌تایبه‌تی په‌یوه‌ندی له‌گه‌ل ئه‌و هونهرمه‌ندو قوتاییانه‌ی که‌ له‌به‌غدا بوون وه‌ گه‌له‌ری و موزه‌خانه‌و مامۆستا هورمه‌نده ناسراوه‌کانی ئە‌وکاتی شاری به‌غداد، خاوه‌ن چه‌ندین پیشانگای تایبه‌تی یه‌ به‌تایبه‌تی له‌ هه‌ولپه‌رو سلیمانی و به‌غدا. فۆرمی کاره هونهریه‌کانی هونهرمه‌ند قه‌ساب بریتی بوون له‌ که‌لتووری کوردی وه‌ شوپنه‌واری کۆن و سه‌ره‌نج راکیش به‌تایبه‌تی وه‌کو له‌تابلۆکانیدا ده‌بیزیت قه‌لای هه‌ولپه‌ر و مناره‌ی چۆلی وه‌ له‌ سروشتیشدا چیاکانی کوردستان و گوندو کاری رۆژانه‌ی خه‌لکی گوند وینه‌ی ئه‌و سروشته‌ی راسته‌و راست به‌ شیوه‌یه‌کی ئە‌کادیمی وه‌ کلاسکیکی گواستۆته‌وه بو ناو که‌فاله هونهری یه‌که‌ی. بیگومان پورتریتیش فۆرمیکی گرنگی تابلۆکانی هونهرمه‌ند دانیال قه‌ساب بوون، مانه‌وه‌ی ناوی هونهرمه‌ندی شیوه‌کاری کورد دانیال قه‌ساب گرنگی یه‌کی زۆری هه‌یه بو میژووی هونهری شیوه‌کاری کوردی له‌ کوردستانی باشووردا.

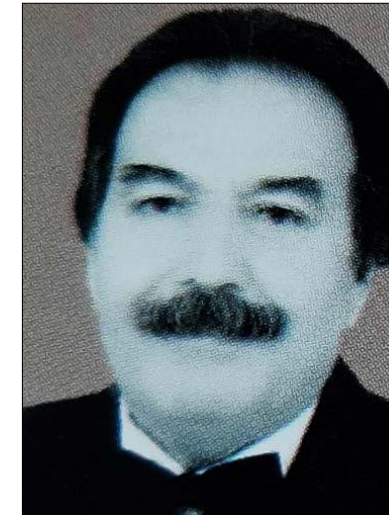


بهرد باران کردبوو مهلاکانیش وتبویان (ئهمه شهیتانه و پهیدا بووه)، تابلۆیهکی وینهی شهوکهت زهنگنهی دانسازی کیشاوه له حالهتی دانکیشانی دایکی دا، لهسالی ۱۹۳۴ دا دووهم پیشانگای له قوتابخانهی گهلاویژ له سلیمانی کردۆتهوه دیسان خهڵک نهیانهیشتوه بهردهوام بیت ههر لهو سالهدا سییم پیشانگاشی له شاری کهرکوک له گههرهکی شوڕیجه له چاپخانهی یهدوللا کردۆتهوه، پیشانگاکهی بریتی بووه له ۶ تابلۆ، ههندی له تابلۆکانی فرۆشتوه به فهرمانبهرانی شهریکهی نهوتی کهرکوک به (۱۰و۶و۴) دینار، ههر لهووی ئیبرایم خهلیلی کوردی خهڵکی دوزخورماتوو ئەناسی که نیگار کیشیک بووه عهزیز سهلیمی هانداهو بو رهسم کردن. له سالی ۱۹۳۶ دا حوسین حوسینی موکریانی ئەناسیت ئهویش به دانیال قهسابی مامۆستای قوتابخانهی ئین خهلهکانی له ههولیر دهناسیت، له ههمان سالدا به هاندان و پشتگیری موکریانی له گهڵ دانیال قهساب دا پیشانگایهکی هاوبهش دهکهنهوه، عهزیز سهلیم به ۱۲ تابلۆ و دوو نهحت له شدار دهیت، پیشانگاکه ۴رۆژی خایاندوو، عهزیز سهلیم لهو تابلۆیانهدا تراژیدیای ژبانی جوتیارانی پیشان دابوو، یهکیک لهو تابلۆیانه ئاغایهک تیایدا به قامچی له پشتهی جوتیاران دهوات ههر لهو ماوهیهشدا باوکی ئیعدام کرابوو، بۆیه حوسین حوسنی موکریانی دهیباته لای مهلای گهورهی کۆیه و لهووی له مالی مهلایدیق دهیشارنهوه پاشان رادهکات بهرهو پشدهر و لهویشهوه دهچیته لای جافهکانی ئیران. له سالی ۱۹۳۷-۱۹۳۹ له سلیمانی به



نهیانی ژیان به سهر ده بات و له گه ل شاکیر فه تاج و هه مزه عه بدوللا و عه زیز پشتیوان و ره فیک حیلمی له حیزبی هیوا کار ده کات، ههر له و ماوه یه دا تابلویه کی به نرخی دروست کرد به ناوی تابلوی شه ری بازیان له سالی ۱۹۴۳ دا پیشانگایه کی هاوبه شی کردۆته وه له مه هاباد له گه ل هونهرمه ندانی کوردستانی ئیران، له وانه وه لی زاده (کرماشان)، خه لیل زاده (مه هاباد) مه حمود مه حدور (مامۆستایه کی خه لکی سنه بووه) له سالی ۱۹۴۴ دا پیشانگایه کی تری بو ۱۰-۱۲ هونهرمه ندی تری کوردستانی ئیران کردۆته وه له شاری باکو و خووشی به شدار بووه، له سالی ۱۹۴۶ دا له کۆماری مه هاباد دا له وه زاره تی ئیلاقاتی خاریجی و فرهه ننگ کاری کردوه، له گه ل پیشه ووا قازی محمه د و عه بدولره حمان زه بیجی دا بره ویان به ژیان ره سم و هه نه ری داوه. له سالی ۱۹۴۹ دا له تورکیا وه به ره و ئه وروپا سهر هه لده گریت و ۶ مانگ له پاریس ده مینیتته وه و (له وئ بیکاسۆ ده ناسیت) ههر به ئه وروپا قوتابخانه تازه کانی وه ک (کوبیزم و سوریا لیزم) ئاشنا ئه بییت. له زستانی ۱۹۴۹ دا له ئوتیلکی پاریس به ۳۶ تابلۆ پیشانگایه ک ده کاته وه و ۱۰ رۆژ به رده وام ده بییت، (مسیۆ رینی) که وه زیری دارایی ئه وکاته ی فرهه نسا بوو تابلویه کی لیده کریت به ناویشانی (مردوووه کان قسه ده کهن)، تا سالی ۱۹۵۶ له ئه وروپا بووه. پیشانگای له فرهه نسا، ئیتالیا، چیکۆسلوفاکیا، یوگۆسلافیا، له ندهن و فیه نا کردۆته وه، تابلۆکانی شی به ئیمزای (کوردیش ئارت) ده ناسریتته وه له سالی ۱۹۶۹ دا تابلوی حه پسه خانی نه قیبی کیشاوه

که له مۆزه خانه ی به غدا پارێزراوه. له ۱۹-۰۵-۱۹۷۲ دا نزار سه لیم پیشانگایه کی ئه وی له به غدا کردۆته وه پیشانگایه کی تایبه تی له مانگی ۸-۱۹۹۱ جا له سلیمانی له هۆلی کۆمیته ی به ره کردۆته وه که ۱۳۷ تابلوی له خو گرتوه، ئیسماعیل فه تاج التورک له ده فته ری یه کیک له پیشانگاکانی دا نوسیویه تی تو به راستی (ئیتیکارت کردوه و شتی تازته دا هیناوه) وه (۳۰) تابلۆشی لیکرپوه. کۆمه لیک له هونهرمه نده عیراقیه کانیش تابلویان لیکرپوه. تابلوی (شمشیر بازی ژنان) ی له مۆزه خانه ی لۆقه ر له فرهه نسا پارێزراوه، تابلۆیه کیشی له مۆزه خانه ی ئه مسته ردام له هۆله ندا پارێزراوه، هه ندیک تابلوی تریشی له واشنتۆن و ریو دو ژانیرۆ و تفلیس و یه ریفان و کویت و عه دهن و لوبنان و میسر و تونس و جه زائیر پارێزراوه. هونهرمه ند (عه زیز سه لیم) سالی ۱۹۱۷ له قه لادزی له دایک بووه. سالی ۱۹۳۲ یه که مین پیشانگه ی تایبه تی له شاری سلیمانی کردۆته وه، سالی ۱۹۴۹ گه شتی ولاتانی ده ستپیکردوه و ولاتانی (فرهه نسا، ئیتالیا، به ریتانیا، فنلنده، نه مسا، به لجیکا، یوگسلافیا، مه جه ر...هتد) گه راوه و پیشانگه ی تیاپاندا کردۆته وه و، زمانه کانی (کوردی، عه ره بی، فارسی، تورکی، ئینگلیزی، روسی، ئه لمانی) زانیوووه، ههروه ها خاوه نی چوار دیوانه شیعی چاکراوه،، خاوه نی (۴۳) پیشانگه ی تایبه تی و کو تابلۆکانی (۶۵۰۰) تابلۆیه،، له به روار ی ۰۵-۰۱-۲۰۰۳ له شاری هه ولیر کوچی دوایی کردوو.



### هونه رمه ندى شیوه کارى کورد محمد عارف

۱۹۳۷ - ۲۰۰۹

هونه رمه ندى شیوه کارى کورد محمد عارف هونه رمه ندىكى وینه کیشى کورده، سالى ۱۹۳۷ له شارۆچکەى رهواندز له دایک بووه، نووسەر و وه رگىرى چه ندىن کتیبى بواری شیوه کارى بووه له زمانى رووسییه وه بو زمانى کوردی، دواىین کتیبى گرافیکه کانى کوردستان که له دواى کۆچکردنى چاپکراوه، له سالى ۲۰۰۹ / ۱۰ / ۹ له ههولیر کۆچى دواى کرد.

له سالى ۱۹۵۶ بروانامه دبلۆم له هونه رى شیوه کارى له پهیمانگای



هونه ره جوانه کانى به غدا وه رگرتوه، له دواى ده چپته ولاتى رووسیا بو پهره پیدان به خویندن له بواری شیوه کارى بروانامه ماستەر له سالى ۱۹۶۷ وه رده گریت له زانکوى (سوریکوف)ى مۆسکۆ، له ۲۰۰۴ دامه زینهر و پاگرى کۆلیژى هونه ره جوانه کانى زانکوى سه لاهه دین ههولیر بووه که خوى له چوار بهش ده گریته وه موسیک، شیوه کارى، شانۆ، سینهما، تا سالى ۲۰۰۹، وه هه ر له ویش بروانامه دکتۆرا له فهلسه فهى هونه ره وه رده گریت. مامۆستای هونه رى وینه کیشان بووه له به غدا و سعودیه و بابل، و زانکوى سه لاهه دین له ههولیر. شیوازی کارى وینه کیشى محهمه د عارف خوى له ریالیزمى، رۆمانتیکى، سیمبولیزمى، ئیکسپریسیۆنیزمى چر کردبوو، که ئه ویش ده گه ریته وه بو سه ره تای

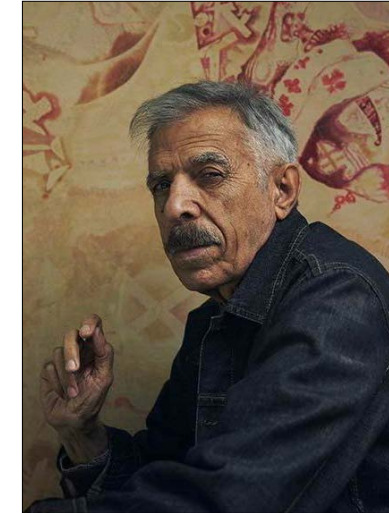


خویندنی له مۆسکۆ که ئەهوکات له ولاتهکانی یکتی سوڤیت ئەم شیوازه باو بووه، بهلام محهمهد عارف توانی ئەم شیوازه بو خزمهت کردنی هونهره که ی و برسی گه له که ی دابریژیت ئەویش به وینه کیشانی چه ندین تابلۆی له سه رپرسی کورد و که سایه تی کوردیه کان وه ک سه لاهه دینی ئەییووبی و مه م و زین و شیرین و فه رهاد و دوانزه سواری مه ریان و قه لای دم دم و له چاوه روانی شه ودا و ناشتی

بو کوردستان و چه ندینی تر. کاریکی ریالیستی و پرمانا که ده برپین له که لتووری کوردی ده کات، وه چیرۆکیکه یان گپراوه نه وه ی به سه رهاتیکه له که لتووری کوردیدا به جل و به رگی کوردی و ده برپین



له نازایه تی و شوژشگپری میله ته ی کورد ده کات له سه ده کانی پیشوودا، بیگومان هونه رمه ند به که ره سه ته ی پۆنی ئەم کاره ی دروست کردوه وه له زۆر پیشانگاکانی ده ره وه ی کوردستاندا پیشانی داوه به تایبه ت له سالانی هه شتاکاندا له شاری به غداد.



### هونەرماندی پینشه وای کورد ئیسماعیل خهیات

هه لهاتنی هه تاویکی گه رمی پی ده شته کانی خانه قین له نیو خانه واده کی کورد په روه له ده ورو بهری هه رده و گردو هه له ته گه رمه سییره کانه وه..

شیوه کاری کورد ئیسماعیل خهیات له سالی ۱۹۴۴ له تیلخانه سه ربه خانقین سنووری پاریزگای دیاله چاوی هه لئناوه، ۱۹۶۶ دیبلومی له خانه ی ماموستایانی شاری به عقووبه به ده ست هیناوه، هه ر له و ده قه ره چاوی به په ش و سپی سروشت وه که لتوو رو تایبه تمه ندیتی ئه و ناوچه یه کرۆته وه تا ده گاته ئه و په نگدانه وه یه کی که له تابلوکانیدا په چاوو

ده کریت.. وه تیکه لیه کی تایبه تی له گه ل ژیان و ژیان داری له به غدا و په یمانگه و کۆلیژی هونهره جوانه کان و هو ل و گه له ری و نمایشگاکان و ماله هونهریه کانی هونهرماندان و نوسهران و په یوه ندیه کی دۆستانه ی هونهرماند خهیات له گه ل هاو پینانی ئه و سه رده و به شداریه کی به رده وام له و مه و دایه ی که بوو به ریچکه یه ک وه بوو به ناسینیک بو جوری هونهره که ی که په ش و سپی و ئابستاره که کان جیگای تایبه تی خو ی کردوه له نیو کۆمه لگای هونهره و رو شنبیری و هونهرمانندا.

ئیسماعیل خهیات په کیکه له پاشاکانی هونهری شیوه کاری کوردی له م سه ده یه ی ئه مپرو ی فه رهه نگ و که لتوو ری کوردیدا، وه هونهریکی هاوچه خ و مو درن و پیشکه و تووی جیهانی یه که نازاره کانی وه بیرو که کانی له کوردستانی باشووره وه له دایک ده بن وه له دایک بوون، دیداری من ده گه ریته وه بو سالانی هه شتاکان وه له زور پینانگا و چالاک کی هونهرماند ئاماده بووم به تایبه تی له به غدا و سلیمانی و هه ولیر و هو لندا و ده ره وه ی وولات.. له نزیکه وه پیکه وه کارمان کردوه و پلانمان دناوه بو په خه ی هونهری شیوه کاری کوردی به تایبه تی له سالی ۱۹۹۲ هه ولیر له گه ل ده سته یه کی هونهرماندان و نوسهران وه داها تووی ئه م هونهرمان به رجه سته کردوه به تایبه تی له روژنامه و بلاو کراوه کاندا.

ماموستا ئیسماعیل خهیات ویپرای ئه زموون و تاقی کردنه وه و قوول بوونه وه له جیهانی هونهریدا، ته مه نیک کی هونهری دریژ خایه نی هه یه

لە كارى شيۆە كارى ھاوچەرخيدا، پرديكي پەريونەو شە بە ناسنامەى گەلى كورد بۆ جيهان وە بەستنەوەى بە كەلتوورى كوردى بە دونىاي دەرهوہ لە ھەموو كيشوہرەكاندا، ئەمەش بۆ خوۆ سەرکەوتن و پيش كەوتتيكە لە ھونەرى پەسەنى كورديدا. كارى ھيلىكارى پەش و سپى وە قاوہى ئەو كارە سەرەنج پراكيشەرانە بوون كە لە سالانى ھەشتاكان گرنكى پى دەدا بە قەبارەى ۳ مەتر و ۴ مەتر و ئمايش كردنيان لە ھۆلى پەواق و ئورفەلى و پەشىد و سەنتەرى ھونەرى عىراقى و بەشدارى لە قىستيقالە جيهانى يەكان و واسطى و پوژى ھونەردا، لە قوئاغتيكى تر كارى گرافيكى مۆديرن لە ھەر بە پەش و سپى لە پانتايەكى بەرفراواندا بەرجەستەى دەكرد، قوئاغەكان لەلای ھونەرمەند گۆرانكاريان بەسەردا دەھات بە پىى ئەزموونەكانى، بە شيۆەيەك كارى دەكرد ھەموو كاتەكانى بۆ ھونەرو ديدەيى وەكو ھونەرمەنديك..

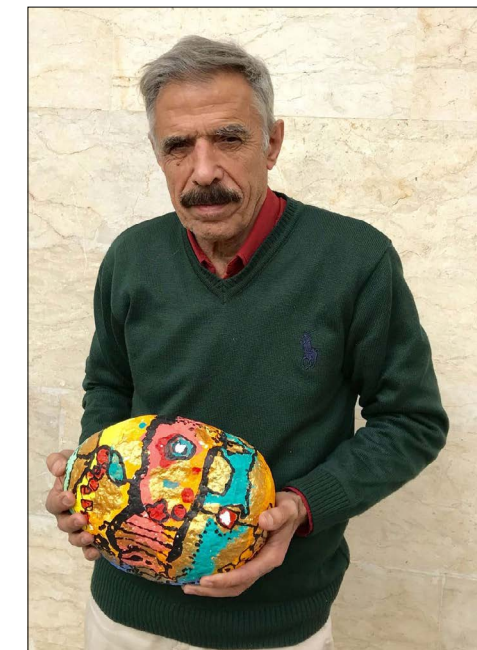
لەكارە فۆرمى يە ھونەريەكانى بالندەو دەوروبەر ئەو ئەزموونە بوو كە مرۆق درك بە تەنيايى و ئاوەدانى و كارەساتە جياوازەكان دەكات، ھەر لەو ھزرانەوہ فۆرم بۆ فۆرم.. شيۆەكانى دەگۆرى وە لە پوبەرى شيۆەو قەبارەشەوہ بەھەمان شيۆە، زۆر لە ھونەرمەندە ناسراوہكانى بەغدا وە زۆر لە نوسەرو پوئىبىراني بەغدا ھەردەم ئامادەى پيشانگا و چالاكى يەكانى ھونەرمەند بوون، لەلایەكى تريشەوہ مامۆستا لە چالاكى قوتابخانەكان لە سلیمانى پوۆ و كارگەرى زۆر ھەبوو لە دروست بوونى چەندين قوتابى و ھونەرمەند وە دروست كردنى بناغەى ھونەرى





رۆژنامه و تیشی و سوسیال میدیاکان پرووی هونەرکهی شی کردۆتهوه، ۱۵ دانه له تابلۆکانی له لایه ن مۆزه خانه ی نیشتمانی عیراقه وه کپردراوه وه له بۆنه ی تایبه تی نمایش ده کرین. دونیای هونهری ئیسماعیل خه یات، دونیای ئامرازه جوراوجۆره کانی ئافهریدکردن و ئاویته بوونیه تی له خه ونی گۆرینی ژیان و نوێبوونه وه و داهینان. له گه ل ههر سه رده م و کاتیکدا گۆرانکاریه کی هاوچه ری و مۆدیرن له کاره کانییدا پروو ده دات وه

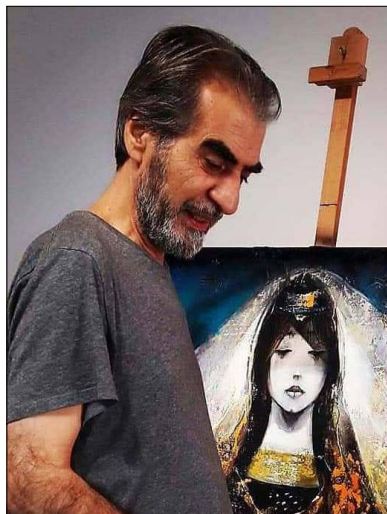
شیوه کاری کورد، ئەمەش دیوارێکی کۆنکریتی بەهێز بوو بۆ داها تووی ئەم هونەرە که خه لکی وولاتانی تر خوینده نه وه ی سیاسی که لتووری وه رۆشنیبری بکه ن بۆ داها تووی نه ته وه یه ک وه میلیه تیک که پره له سته م و ئازار، ماسی یه کان و ه بالنده کان وه ده مامکه کان ته نها نه بوون بۆ هونهرمه ند ئیسماعیل خه یات به لکو چیاکانیش به تایه ت وینه ی پیره مه گروون و ده موو چاوه کانی رۆژانه و بازارو ده شته ووشکه کان و پۆرتریتی ئەکادیمی و زه لکاوه کان و زینده وه ره کانی ژیر ئاوو و به رده کانی بن ئاوو و بناری خانوو قورینه کان و گونده کان و کاری ئەکادیمی و سروشت و گرافیک و چاپ و کاری ئاوی و که لتووره جیاکان و به غدایی یه کان و شیوه ی جل و به رگه کان و که ره سته کۆنه کان و شیوازی مۆدیرن و ئاوینه و له ش و لاره کان هه وینی ئەو کارانه بوون که جارێک به ره ش و سپی وه جارێکی تریش به هیلکاری قاوه یی وه شین به رجه سته ی ده کردن، میژووی کاره هونهریه کانی خه یات بۆ پتر له نیو سه ده و پتر ده گه رپته وه، به درێژایی ئەم ماوه یه جیگای ده سته ئەو به کۆمه لگای عیراقه وه دیاره، ئەم هونهرمه ند ه تا ئیستا توانیویه تی له وولاتانی ئەمه ریکا، به ریتانیا، نه مسا، فه ره نسا، ئەلمانیا و نه رویج کاره هونهریه کانی خو ی به دونیایه بگه یه نی و ههروه ها خاوه نی خه لاتی داهینانه له هه ری می کوردستان. ئیسماعیل خه یات، له کاره هونهریه کانی بواری پهروه ده تاده گاته چه ندین په رتووک و نامیلکه و فۆلده ری ئاماده کردوه له هه ل لیدوانه هونهریه کانی بۆ



پوون کردنه وهشی ههیه بو ئه و ههنگاوهی که بو ناوه.. له و تهمه نه دا.

له و یستگه ی مامۆستا خه یاتدا زۆر کارو چالاکی جیا جیا هه بوون وه کو پرۆژه ی کاره هونه ریه کانی مندالان له سالانی ١٩٨٠ کان بو مندالانی کوردستان و نمایش کردنی تابلۆکانیان له کۆریا و یابان و سین و وه رگرتی چه ندین پروانامه ی لیزلینان بو ئه و

چالاکیا نه وه نه خشانندی به رده زیندوووه کان له دیکه له له سالانی ١٩٩٦ و ١٩٩٧ له شه ری براکوژیدا توانی سه ره نجی هه موو هونه رمه ندان و رۆشنییران و سیاسی یه کان رابکیشیت ئه و کارانه ی که دژی ئه و پرووداوانه بوون، ١٩٩٢ تاوه کو ١٩٩٨



### هونه رمه ندی شیوه کاری کورد له رۆژئاوای کوردستان زوهیر چه سیب

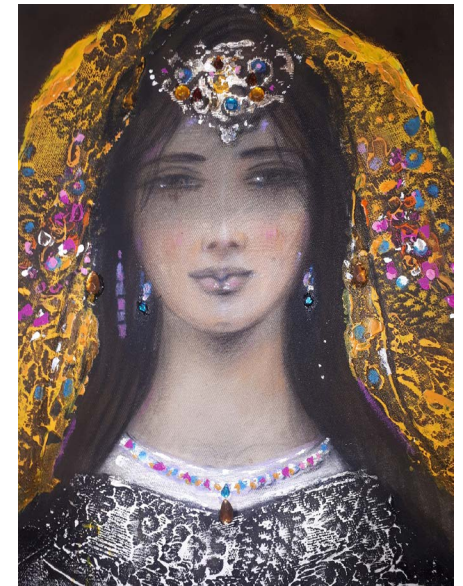
هونه رمه ندی شیوه کاری کورد zuhair hassib زوهیر چه سیب له چه سه که له کوردستانی سوریا له دایک بووه. ئه ندامی یه کیتی هونه رمه ندانی شیوه کاری سوریا یه. دبلومی خویندنه بالاکانی هونه ری به ده ست هیناوه. یه که م پیشانگای تاییه تی له سالی ١٩٨٠ له سه ته ری رۆشنییری عه ره بی له شاری چه سه که کردۆته وه، دواتر له شاره کانی وه کو چه له ب و دیمه شق وئه لمانیا و سعودیه کردۆته وه وه له کوردستانی عیراقیش له شاری سلیمانی وه هه ولییر پیشانگای تاییه تی خو ی



## هونهرمه‌ندی شیوه‌کاری رۆژه‌لاتی کوردستان هادی ضیائه‌دی

هونهرمه‌ندی شیوه‌کاری کورد هادی زه‌یائه‌دینی له شاری سنه‌ی کوردستانی رۆژه‌لات له‌دایک بووه، له قوتابخانه‌ی سه‌ره‌تایی یه‌وه په‌ره‌ی به هونهری شیوه‌کاری و په‌یکه‌ر سازی داوه وه له زۆربه‌ی شاره‌کانی کوردستانی ئێران وه‌کو سه‌قز و مه‌ریوان و بانه‌و کرمانشا و وولاتی ئێران و ئه‌وروپا و ئه‌مه‌ریکا و وولاتانی عه‌ره‌بی و کوردستانی عێراق پێشانگای تایبه‌تی و هاوبه‌شی خۆی کردۆته‌وه، هونهرمه‌ندی شیوه‌کاری کورد هادی زه‌یائه‌دینی هونهره‌که‌ی که مۆرکی کوردی پێوه

کردۆته‌وه، له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌ی که به‌شداریه‌کی زۆری پێشانگاکانی ده‌ره‌وه‌ی کوردستانی کردوه، خاوه‌ن خامه‌یه‌کی (اسلوب) تایبه‌تی خۆیه‌تی له‌ بواری هونهری شیوه‌کاریدا به‌تایبه‌ت له‌ کاره‌کانیدا په‌نگی گه‌رم و تایبه‌تمه‌ندی‌تی کوردی تیدا ده‌بینرێت، به‌تایبه‌ت له‌ فۆرمی جل و به‌رگ و پوخساری بابه‌ته‌کاندا، تاقی کردنه‌وه‌یه‌کی ئیجگار زۆری هه‌یه له‌گه‌ڵ په‌نگ و مامه‌له‌ی ته‌کنیکه هونهری یه‌کاندا له‌و پوانگه‌یه‌وه ئه‌زموتیککی پر له‌ به‌های پێشکه‌ش به هونهری کوردی کردوه به‌تایبه‌ت پوخساره‌کانی کوردستانی سووریا که ئه‌وه‌ش تایبه‌تمه‌ندیه‌کی خۆی هه‌یه له هونهری شیوه‌کاریدا. له‌م کاره‌دا ئه‌و هونهره ده‌بینیت که له جل و به‌رگدا به‌کاری هیناوه به‌تایبه‌تیش له‌ ده‌ست نیشان کردنی په‌نگه‌کاندا وه قوتابخانه‌ی ریالیستی که هونهرمه‌ند دای پشتوه بۆیه ده‌ست نیشان کردنی په‌نگو باگ گراونی په‌نگ هۆی سه‌رکه‌وتنی کاره‌کانی‌تی وه تایبه‌ت مۆرکی کوردی له‌کاره‌کاندا.





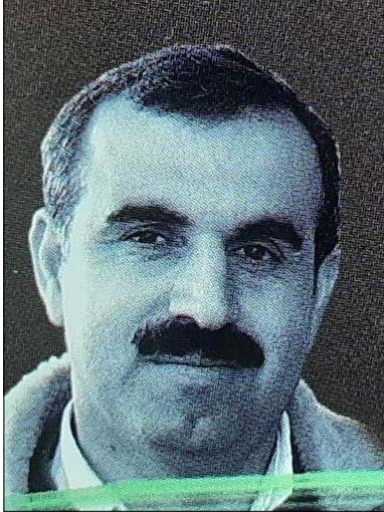


### گه نجۆ ده میرههه ganco demirer

سالی ١٩٧٥ له ئەسنبول - تورکیا له دایک بووه، به شداری کردوه له ٣٠ پيشانگای جیا جیا له تورکیا و دهروهی وولات به تایبهتی ئه وروپا. مهتراسی کارهکانی بریتی یه له چاپ و پهنگ کاری وه تیکه ل کیشی نیوان پهنگه گه رمهکان و ساردهکان له شیوهی چاپی سهه قوماش یان بلیت، شیوازی کارهکان ده گه رپته وه بو ئونتی گرافیکی که له هونهری چینی یه وه سههه رگرتووه، هونه رمه ند گه نجۆ که کورده به ره چه له که به لام له ئەسنبول گه وره بوه وه تیکه ل بوه به دونیای ئەسته نبولی که به شیکه له کومه لگای میکسی ئه وروپا، ئەمه ش



دیاره زۆر سههه رنج راکیشه ری خه لک و بنه رانه وه به هه ره یه کی جوانی هه یه له ده ست و خامه ی هونه ره که یدا، ئەو مۆرک و تایبه تمه ندی تی یه له په نگ و په یکه ردا سهه رکه وتویه کی گه وره ی به ده ست هینا وه به تایبه ت ده ست نیشان کردنی قوتابخانه یه کی هونه ری وه کو ریالیستی، وه به کار هینانی جل و به رگی کوردی وه کو فۆلکلۆریکی نه ته وه یی کوردی له کاره کانیدا که چیگای سهه ره نجی هه موو جیهانه.



### Rostam Aghala رۆسته م ئاغال

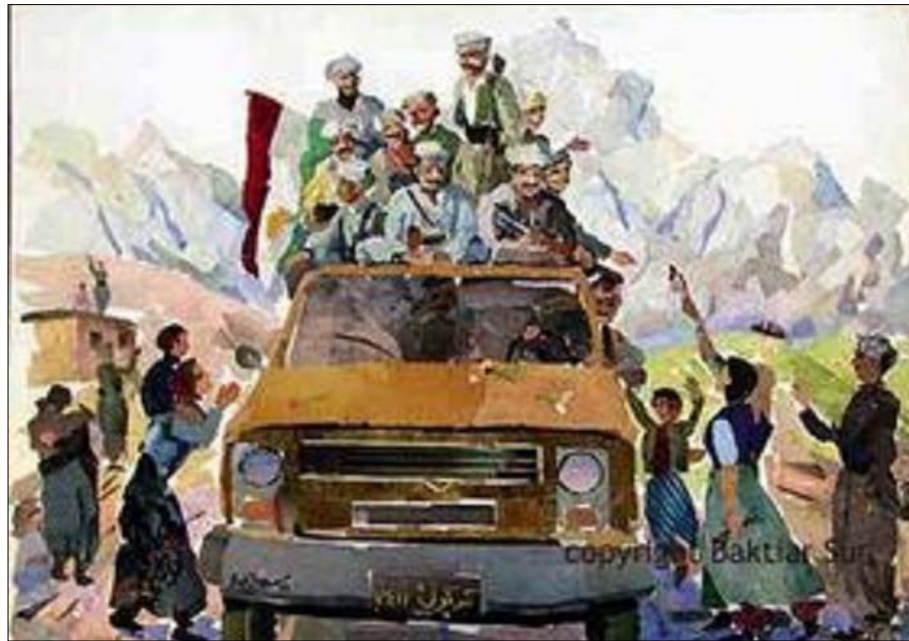
هونه رمه ندى شپوه كارى كوردستانى باشوور رۆسته م ئاغال له سالى ۱۹۶۹ له كۆيه له داىك بووه، وه هونه رمه ندىكى ناسراوه له كوردستانى باشوور. ۱۹۸۹ په يمانگه ي هونه ره جوانه كانى به شى وینه كيشانى ته واو كردوو ۱۹۸۹ تا ۲۰۰۰ (۱۲) پيشانگه ي تايه تي كردۆته وه له شاره كانى كۆيه و سلیمانى و هه ولير ۱۹۹۳ - ۱۹۹۴ له وولاتى كویت و نه مساو ئیتالیا نمايشى سلايدى بۆكراوه ۱۹۹۵ پيشانگه ي تايه تي له فه ره نسا بۆ كراوه ته وه ۱۹۹۴ - ۱۹۹۷ له فه ره نساو نه مساو تابلۆ كانى بۆچاپ كراوه به شدارى زۆربه ي چالاكيه كانى كردوو له كوردستان به شدارى چه ندان

پهنگ دانه وه ي هه يه له سه ر كاره كانى، هه ربۆيه له م كاره دا ديارده ي هونه رى ئيسلامى به پيتى عه ره بى وه كو جوانكارى به كارى هپناوه، له گه ل ئه وه ي هونه ريكي ئه بستراكيشى تيدا ده بينيت، دياره ئه زموون و تاقي كردنه وه يه كى زۆرى هه يه له م جوړه كارانه دا به تايه تي تپهه لكيش كردن. له كه ره سه ته به كار هاتوو ه كانى هونه رمه ند گه نجۆ ده گه پته وه بۆ گواش وه ئه كريليك و ئاوى و پهنگى چينى كه له شپوه ي چاپ يان شپوه كارى به كارى هپناوه.

وولات وهك كارت. زۆر له تابلۆكانی له وولاتانی ئەمریکا و ئوسترالیا و له نەدەن و سویدو فەرنسا هتد... بۆلۆ بۆتەوه. لێپرسراوی (گەلەری زاموا) یه له سلیمانی کاره هونەرییه کانی مۆرکی کوردی و کەلتووری کوردی پێوه دیاره به تایبەت تهکنیک و شیوازیکی هونەرمەندی جیهانی مۆدلیانی پێوه دیاره، ئەم تیکه لێ کردنهش جوهره تازه گەری یه که که هونەرمەندیکی کورد بتوانیت فۆلکلۆری کوردی تیکه لێ بکات به شیوه کاری که له سهەر ئاستی جیهاندا ته ماشا بکریت. خو شه ویستی بیرو که یه کی تری تراژیدیای کانی هونەره که ی روسته م ئاغالیه به تایبەت له کەلتووری کوردیدا ئەم به سه رهاته گەلێک زۆره وه میژوو یه کی درێژی ههیه، بۆیه په نگ دانەوهی ئەم خو شه ویستی یه زۆر به روونی له کاره هونەرییه کانییدا به دی ده که ییت. ژیرنوووس : خو شه ویستی یه تراژیدیایه که ی کورد.



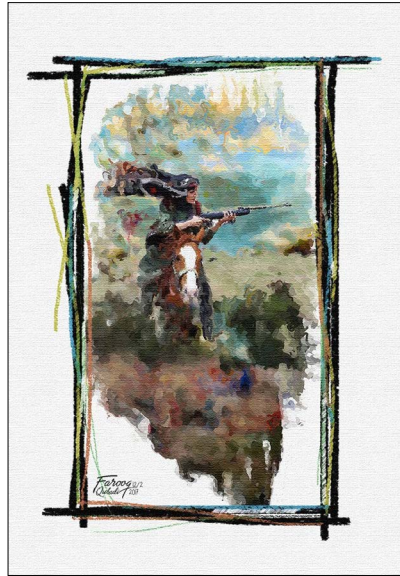
پیشانگه ی هاوبه شی هونەرمەندانی کوردی کردوو له نەدەن و هو له نەدا و نه مساو سوید ۲۰۰۱ خه لاتی دووه می پیشانگه ی هونەرمەندانی کوردی له پیشانگه پۆستەری خچی سووری نیو ده وله تپین به خشراوه ۲۰۰۲ به شداری پیشانگه ی جیهانی بیناله ی (jaala) له ژاپۆن له گه ل هه شت شیوه کاری کردوو. زۆر له تابلۆکانی چاپکراوه ی له ناوه وه وه ده ره وه ی



### هونهرمه‌ند به‌ختیار سور

له‌گه‌ئیدا وه‌كو سروشتیكى كوردیه‌وارى تیدا به‌دى ده‌كه‌یت. كاره‌كانى هونهرمه‌ند به‌ختیار سوور له زۆر مۆزه‌خانه‌و گه‌له‌رى و ته‌لاره حكومه‌یه‌كانى ئه‌و وولاته‌دا نهایش كراوه وه دانراوه، كاتیك بینهریك سهردانى به‌له‌دی‌ه‌و شاره‌وانى شاره‌كانى وولاتى ئیتالیا ده‌كات كاریك له كاره‌كانى هونهرمه‌ندى كورد به‌ختیار له‌و ته‌لاره‌دا ده‌بینیته‌وه، ئه‌مه‌ش نمونه‌یه‌كى زیندوه بۆ كاره‌ هونهریه‌كانى ئه‌و هونهرمه‌نده كه كه‌لتوورى كوردى به‌ سروشتیه‌وه پيشانى هه‌موو جیهان ده‌دات.

یه‌كێكه له‌و هونهرمه‌نده كوردانه‌ی كه ناسراوه له‌ بواری هونهرى شیوه‌كارى كوردیدا به‌تایبه‌ت له‌ كاره‌ هونهریه‌كانیدا كه به‌ په‌نگى ئاوى زۆر سه‌ركه‌وتوانه ئاستى هونهرى بابته‌ی كه‌لتوورى كوردى گه‌یاندۆته ئه‌و ئاسته‌ی كه له كوردستان و ئیتالیا و ئه‌وروپادا ناسراویته‌ی یه‌ك په‌یدا بكات، وه به‌ شیوازیكى ئه‌كادیمی پرایستی پيشكه‌وتوو كاره‌كانى خسته‌وته‌ روو، ئه‌مه‌ش بۆته‌ هو‌كاریكى زۆر گرنه‌گ كه هونهرمه‌ندان و رو‌شنبیرانى كوردو ئه‌وروپى چاوه‌كاره‌ هونهریه‌كانى بگرن، كارى شیوه‌كارى ئاوى لای هونهرمه‌ند به‌ختیار بابته‌یكى زیندوووه وه مامه‌له‌ش



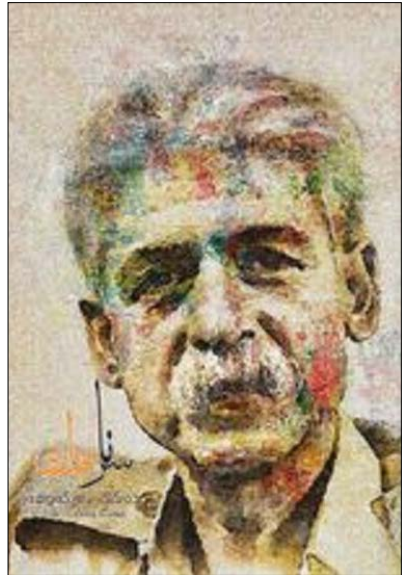
هونهرمه ندان و نوسهران و رۆشنییران و کورده ئازاکان به تاییه تی نهوانی وا له چیاکان بوون، وه کوردستانییه تی خوئی وه وولاته که ی له هه موو کاره هونهریه کانیدا دارشته وه کاری ووردی تیدا کردوو و گه شتۆته ئه و ئاسته ی که ئیستا له وولاتی نه رویژ بگیرسیتته وه وه بهرده وام بیت له کاره هونهریه کانی، که م هونهرمه ندی کوردی هه یه ئه م که له هونهرمه نده کاری وینه ی نیگارکیشی بو نه کرد بیت وه نه چوو بیتته نیو نه زموونی ژیا نیانه وه به که فاله ره نگی نه ریالیستی یه پر نه کادیمی ه که وینه ی خو یان وه کو فۆتۆگرافیه که ک ده دۆزنه وه تیتیدا، ئه م به ره مانه ش له زۆربه ی گه له ریه کان ی کوردستانی ئیران نمایشی کردوون وه له دهره وه ی وولاتیش به دهرده وام به شداره له پیشانگا کردنه وه وه هاوبه شی کردن



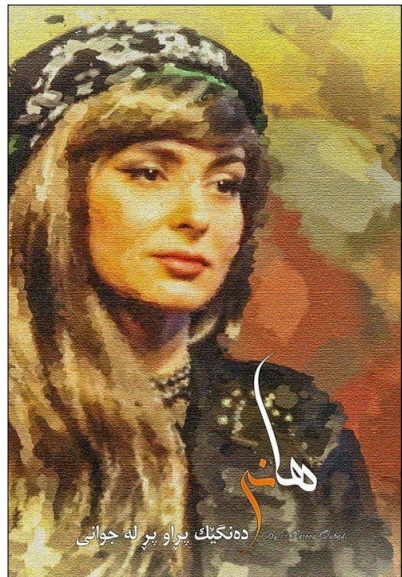
## ده موو چاوه ریالیستییه کان له تابلۆکانی هونهرمه ند فاروق قوبادیدا

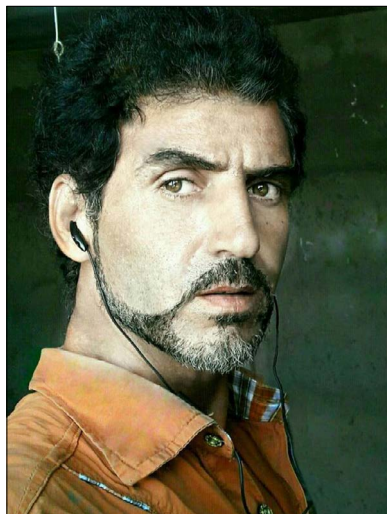
هونهرمه ندی ک و دیزاینه ریکی رۆژه لات ی کوردستان له ئه مرۆ له کوردستان و دهره وه ی کوردستان ناسراوه هونهرمه ندی شیوه کار فاروق قوبادی یه که له له شاره کان ی کوردستانی ئیرانه وه.. سنه و سه قزو کرمانشا و بۆکانه وه تا وه کو پایته ختی ئیران ته هران کاره هونهریه کان ی نمایش کردوه وه گه رۆکی هه موو ده موو چاوه کان بووه، بیگومان مامۆستایه کی لیها تووی هونهری شیوه کاری ریالیستی یه له پۆرتری ت و مۆدی ل و سروشت و کاریزماکانی کورد، به تاییه ت کیشانی ده موو چاوی

لہ ھونەر شېۋەكارى يەكان، سەرەتايى ھونەر مەند لہو ھېلكارى يە پورتريتى يەو دەستى پىڭ كىردوۋە كە بىنەماي ھونەرى ئەكادىمى يە وە ئەكادىمىيە تىش بۆتە كۆتايى تابلوكانى، پاشان پەنا بۆ پەنگ و مامەلە لەگەل سىروشتى پەنگدا ئەمانەش بېگومان تاقى كىردنەو ەي زۆرى دەويت تامرۇڤ بتوانىت بگاتە ئەو ئاستەي كە ناودارى خۇي تيدا بدۆزىتەو، ەز ئەو ئارەزوو ەدەرگا كراو ەيە كە ھەموو مروڤايە تىكەلى دەيت و بە ئەزموون و تاقى كىردنەو ەي كارو ژيانى پسپۇر ەيە كى تيدا دروست دەكات، كارەكانى ھونەر مەند فاروقى قوبادىش ئەو ھەنگاوانەي پىۋە ديارە بەتايىەتى لہ وىنەي سىروشت و پورتريتدا، كارى رەنگى ئاوى كارىكى ئىجگار ئاسان نى يە وە ھەموو ھونەر مەندىك لەسەرەتاو ە تاو بۆ ئەو ماتىيالە نابات بەلكو قۇناغ بە قۇناغ كارەكانى بەرەو پىش دەبات، دواتر كارى رۇنى و گواش و ئەكرىلىك ئەمانە ھەموو ئەزموونى سالانەي ھونەر مەندىن، وە چىاو سىروشت و كوردەوارى لەواتايەكى تردا كەلتوور قۇرمىكى قووللى كارە ھونەر ەكانە كە ھونەر مەند لہ ئەزموونى خۇيدا دەرى برىو ە. ئەگەر سەرەنج بۆ ئارەزوو ەيەكى ترى ھونەر مەند فاروق قوبادى بەدىن ئەو پىش كارى دىزاين و فۇتۇ شۇپ و مالپەرە كوردى يەكانە كەلەم سالانەي دوايىدا تەكنەلۇجىاي ئەلكىرۇنى ھەموو جىهانى بچووك كىردۆتەو ە بۆ وىستەيەكى كۆمپىوتەرى كە ھونەر مەند چەندىن مالپەرى زمانى كوردى وە پۇشنىبرى و كەلتوورى داناو ەو دىزاينەي كە جوانكارى ھونەرى تيدا بەدى دەكرىت، وە



بەرگ و گرافىكى بەرگىش ھونەر ىكى ترى ئەو ھونەر مەندەيە كە تازەگەرى و جوانىەكى تايىەتى بابەتى چاپ كىردن لہ خۇ دەكرىت، ھەر يەك لەم دەست پەنگىنانە سوود و داھاتوويەكى گىرنگى ھەيە كە مروڤ بتوانىت خىزمەتى ھونەرى بگەيەيت وە كەلتوور و پۇشنىبرىەتى ھونەرى دەولە مەند بكات، ئەم جۇرە كارانەش لە لاپەرەكانى ھونەر مەند قوبادىدا بەدى دەكەيت، بەستەنەو ەي ھونەرى كۆمپىوتەرى يان تەكنىكى فۇتۇشۇپ بە كارى ھونەرى شېۋەكارى يەو گىرنگى يەكى تايىەتى خۇي ھەيە لەم سەردەمەدا كە ھاوچەرخىتى وە مۇدرىنى ھونەر گەيشتۆتە ئەو ئاستە ھونەرى يە بەرزە، ھەربۇيە ئىستا لە شەپۇلى ھونەرى جىهانىدا دونىاي تەكنەلۇجىاي كۆمپىوتەرى ئەو ھەنگاو ەي ناو ە ھونەرى





### هونەرماند موحه مه د عه لی

له ناو جوانکاری خه لک و شاره کانی کوردستانی ئیراندا هیوای هه موو هونەرمانده کان وه پۆشنبیره کانی جیهان ئاوها بووه که هونەر به شیک بیته له ژیان و گوزهرانی پۆژانه ی ژیان، بو ئه و مه به ستهش هونەرماندانی شیوه کاری له سه ده کانی پیشووه وه ئه و هه ولانه یان داوه که شاره کان و بازاره کان و کوچه و فلکه کان بکه ن به په یکه رو دیوار بهندی و گۆزه و بالاخانه کان بزارزیننه وه به و په یکه رو ناسنامه نه ی که پۆژیک خزمه تیان به وولاته که یان گه یاندوه، له کوردستانی ئیرانیش و پیرای چه ندین هونەرماندو ده ست رنگین ئه و جموجوو له کاره وه هونهریانه

شیوه کاری به هه موو دیده کانه وه ده بینریت وه بهرچاو ده که ویت، له م کارانه ی هونەرماندیشدا کۆمه له کاریک به و پیناونه یه دروست کراوه که مروڤ سه رسورمانی تیدا ده بینیت، چونکه هونهری دهستی خو ی له نیو فۆتۆشۆپ و ئه له کترۆنیدا ده دۆزیته وه، ئه گه ر مروڤ دیده یه کیش له بابته هه لبژارده کانی هونەرماند فاروق بدات زۆربه ی زۆری ئه و نوسه رو گۆرانی بیژو پۆشنبیرانه ی کوردی هه لبژاردوه که ناسراون وه دیارن ئه وهش به و دیزاینه ی که ههروه ک باسم کرد نزیك بوونه وه ی هونهری شیوه کاری پۆرتریتی بو پۆرتریتی ئه له کترۆنی شیوه کاری، که ئیستا هونهریکی بالایه له هه موو جیهان، من پیم وایه سه رکه وتوو ی هونەرماندیکی پۆژهه لاتی کوردستانی ئیران نمونه یه کی وه کو هونەرماند فاروق قوبادی له خو ده گریت.

به دی ده کهیت که تهها ده برین له جوانی ده کهن یان باخچه و دارستان و ریگا و بانه کانی پی ده رازینه وه، زۆریش له و هونه رمه ندانه ئه و کاره یان کردوو، هونه رمه ندی په یکه رسازی کوردی موحمه د عه لی ئازاد په کیکه له و گه نجانیه که له سالی ١٩٨٠ له کوردستانی ئیران له دایک بووه وه سه ره تایی کاره هونه ربه کانی هه ر له کوردستان ده ست پی کردوه به و سه ره تابه هونه ری یه ی که بناغه که ی ئه کادیمه یه ته چونکه هه ر کاریک له ئه کادیمه ته وه ده ست پی نه کات بناغه یه کی ناته واو ده داته پرۆسه ی کاری هونه ری به تاییه ت کاتیک هونه ر پی ده گات و بالی خو ی به سه ر هه موو قوتابخانه و ئه زموونه کاند ده کیشیت، هونه رمه ند موحمه د عه لی به و ئه زموونه دا خو ی په راندۆته وه که سه ره تا هونه ری ئه کادیمی دواتر ریالسیتی و دواتر په نا بو که ره سه ته کانی تری هونه ر که ئه ویش جیهانی په یکه رسازی و سیرامیک، به رازاندنه وه ی گۆره پان و فلکه بازنه یه کان له تپو شاره کانی کوردستاندا به تاییه تی له سنه و کرمانشا و سه قز، ئه مانه وه کو پیشه یه ک وه وه کو کاریکی هونه ری دیدیه یی لی ده کریت، هه ربویه پۆرتریت واته ده موو چاوه کان هه نگاوی یه که می ئه م هونه رمه ند ه بووه به کاری پۆنی وه ئاوی و ئه کریلیک وه هیلکاریه کی زۆر که تا هونه رمه ند موحمه د بگاته ئه و ئاسته ی ته وا ی جیهانه هونه ربه که ی له ئه زموونیکه چیرو پردا ته واو ده کات یان هه نگاو ده نییت بو قوتابخانه یه کی تر، واته هیلکاری قۆناغی یه که م و په نگ قۆناغی دووه م و دارشتن قۆناغیکی تری به رنامه

ئه کادیمی یه که یه، له و ده موو چاوانه دا ئه وه به دی ده کهیت که مۆرکی قوماش و جولّه و ته واوی که له سه ری مرۆف دروست کراوی هونه ره که یه تی، هه نگاویکی تری هونه رمه ند ئه و مۆدیلانه یه که له نیگارکیشی یه وه ده گوازیته وه بو پۆرتریتی په یکه رسازی به لام به شیوه یه کی تر ئه ویش له که ره سه ته ی مۆم و سیلیکۆن و لاستیک..... بو مۆدیله مۆزه خانه یه کان، که ئه مه ش له جیهاندا زۆر که سایه تی ناودارو ناسراو بوون به و مۆدیله ی که ئیستا له مۆزه خانه جیهانی یه کاندانراون و به هه زاره ها خه لک سه ردانی ئه و مۆزه خانه ده که ن و له ناسنامه ی ئه و که سایه تیانه ده روان، ئه مه ش هه نگاویکی هونه ری یه که هونه رمه ندی کوردستانی پۆژه لآت موحمه د عه لی هه نگاوی بو ناوه، له گه ل ئه م پۆژه یه شدا پۆژه یه کی تری هونه ری که ئه ویش دانانی یان دروست کردنی





ئهو بیروکانه‌ی که شهقام و باخچه‌کان جوان ده‌کات هه‌روه‌ک ووتم هونەر بکه‌وێته نێو شهقام و بازارو خه‌لکه‌وه که تام و جیژی تایبه‌تی لی وه‌ربگرن وه‌ پۆشنییری که تایبه‌تی ده‌به‌خشنه کۆمه‌ل و خه‌لک، بۆیه هونەر کاتی که ده‌گاته به‌رچاؤو دیده‌ی خه‌لک شارستانیه‌تیه‌ک دروست ده‌کات له‌م میژووی ئهو شارو وولاته‌دا، له‌ وولاتانی هاوچه‌رخدا که هونەر هه‌موو سوچ و کۆلان و باخچه‌و شه‌قامی که گرتۆته‌وه میژووی که دروست کردوه بۆ ئهو وولات و شاره‌، نمونه‌کانی هونهرمه‌ند موحه‌مه‌د عه‌لی ئهو هه‌نگاوه‌یه که ده‌ستپێکی جوانی هه‌یه یان هه‌نگاوی که گرنگی بریوه، هه‌ربۆیه زۆری کاره هونهریه‌کانی شیوه‌ی جوانکاری وه هونهری سیرامیکی شوشه‌یی وه که لتووڕیکی شارستانی ده‌به‌خشیته شارو شارستانیه‌ت. ئه‌گه‌ر له‌که‌ره‌سته‌کانی هونهرمه‌ند وورد بینه‌وه ئه‌وا له‌کاره جوانکاریه‌کانی سه‌ر شه‌قامدا گۆزه‌و مۆدیلی ستیلایفیت به‌رچاؤ ده‌که‌وێت وه به‌که‌ره‌سته‌ی چیمه‌تۆی سپی یان قوپی سوور کراوه‌یی به‌گه‌رما، یان که‌ره‌سته‌ی درێژ خایه‌نه‌کان دایانی پشتوه، بۆئه‌وه‌ی ته‌مه‌نکی درێژی هه‌بیت له‌مانه‌وه‌دا، بیگومان قوتابخانه‌یه‌کی مۆدیلی ریالیستی یه‌، هه‌موو که‌سێک ده‌توانیت به‌ئاسانی لی ی تی بگات و جوانیه‌کانی بینیت. په‌یکه‌ره‌ مده‌وه‌ره‌کانیش که له‌ش و گیانی مرۆفه و به‌ده‌وریدا ده‌سوڕییه‌ته‌وه ئهو توێژینه‌وه‌یه که هونهرمه‌ند محمد عه‌لی کاری له‌سه‌ر کردوه وه هیلکاریه‌کی زۆری بۆ کردوه و پاشان به‌ قوپی دای پشتوه و پرۆژه‌ی سه‌ب کردن و دارشتن به‌شیکن له‌و پرۆژه‌یه‌ له‌کۆتادا

به‌و که‌ره‌سته‌ی دای ده‌مه‌زینیت که وه‌کو ووتمان به‌رگه‌ی به‌فرو باران و سه‌رما بگریت، بۆ ماوه‌یه‌کی درێژ خایه‌ن مینیته‌وه، ده‌ست نیشان کردنی بابه‌ته‌کانیش گرنگی تایبه‌تی خو‌ی هه‌یه، چونکه زۆر هونهرمه‌ند فۆرمه‌کانی یان رامیارین یان خو‌شه‌ویستی یان کۆمه‌لایه‌تی یان جوانکاری، له‌م کاره هونهریانه‌دا ئه‌وانی له‌ شه‌قامه‌کان نمایش کراون و دروست کراون زۆربه‌یان جوانکارین وه بۆ چاوی خه‌لک دروستی کردون، ئه‌مه‌ش خه‌لکی زیاتر دیده‌ی لی ده‌گریت و له‌گه‌لیدا وینه‌ ده‌گرن، له‌هه‌مان کاتدا هونهری که ئه‌کادیمی جوانکاری ده‌خاته به‌رچاوی بینهران.

که بهرده وام بیت له گهل هونه ردا، وه تیروانینی بو کاره وهونه ریه کانی هونه رمه ندانی کورد وای کردوه که پهره به کاره کانی بدات وه له وه ده ست پیکه وه ده ست پی بکات که قوتابخانه ی هونه ری له سر بنیاد نراوه وه هونه رمه ند له وه هه نگاوه وه ده ست پی ده کات، وه سه ره نجی هونه رمه نده جیهانی یه کان هوپه کی تر بوه بو به ره و پیش چوونی کاره کانی وه توانای هونه ری خو ی له وه ماوه یه دا، هونه رمه ند جه مال به پی و توانای کاره هونه ریه کانی قوناغه نه کادیمیایه وه کو زانستی بنه پرتی وه ر گرتووه وه هه ولی له گهل داوه، بوپه له دوا نمایشه کانیدا وه کاره هونه ریه کانیدا نه وه ده بینیت که قوتابخانه ی سوریا لیزی وه کو پیشه نگی کاره هونه ریه کانی خستوته پرو، نه وه قوتابخانه هونه ری یه نه وه نده ئاسان نی یه که هونه رمه ند بتوانیت په ی بو بیات وه له گهلیدا قوول بیته وه چونکه قوتابخانه ی سوریا لیزم دوا ی قوتابخانه نه کادیمی و ریالیستی وئینتیباعی یه کان هاتوته ژیا نه وه، سوریا لیزم له کاتییدا له دایک بوو که هه موو کومه لگا له نه نجامی شه ری جیهانیه کانیدا بی هیوا بوون و که وتنه تیو خه ون و خه یال ه وه، نه مهش وای کرد هونه رمه ندانی جیهانی گورانکاریه که له هونه ردا به پینه کایه وه نه ویش ژیا نی سوریا لیزم وه کومه له هونه رمه ندیک ی زور له م بواره دا کاریان ده کرد وه یه کی که له وه هونه رمه نده جیهانیانه سلیقادور دالی بوو، بوپه هونه رمه ند جه مال حه مد نه مین جیهانه جوانه که ی قوتابخانه ی سوریا لیزی له کورستانه وه دیده کردوه، که



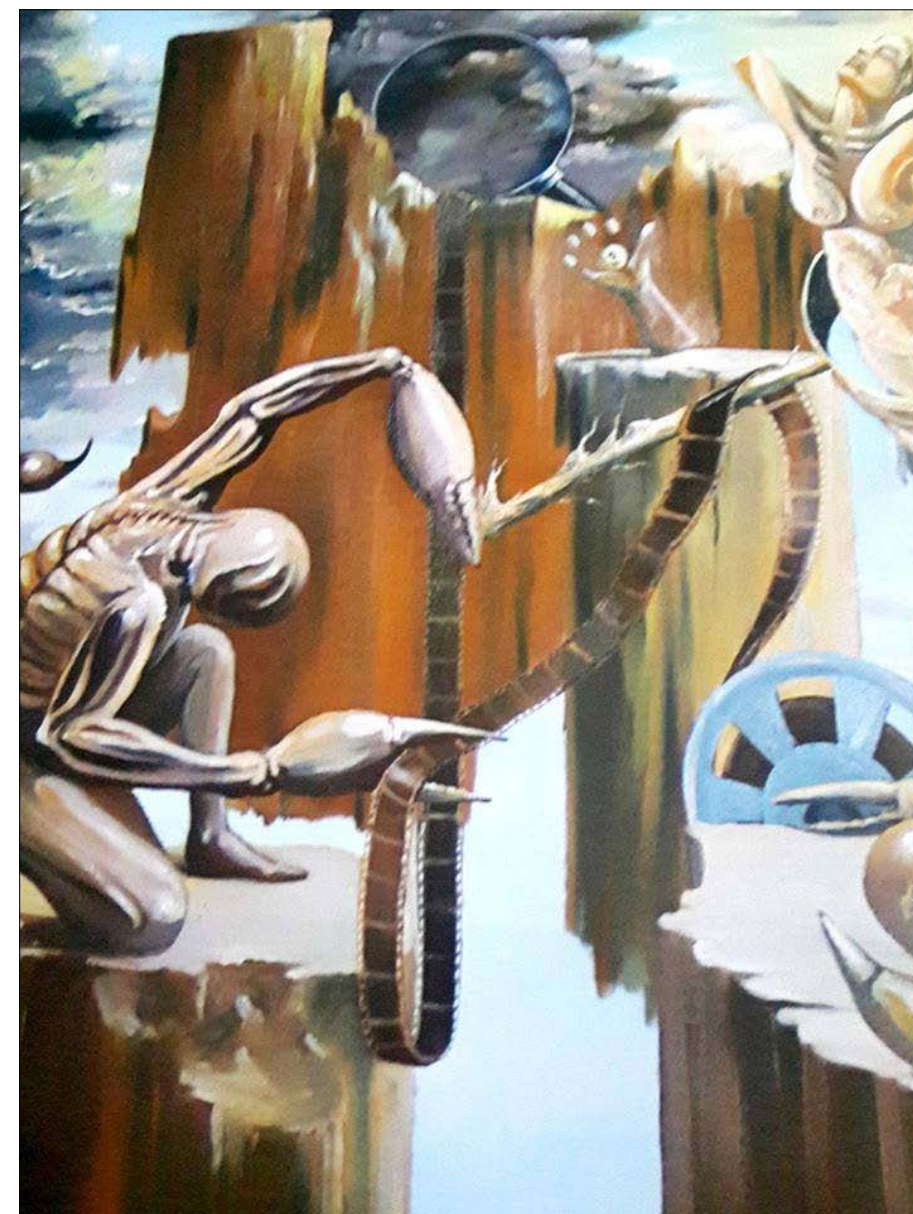
### سوریا لیزیه تی هونه رمه ند جه مال حه مد نه مین له که قاله کانیدا

هونه رمه ندی شیوه کاری کورد جه مال حه مد نه مین له سالی ١٩٧٤ له پاریزگای هه ولیر له باشووری کوردستان له دایک بووه، قوتابخانه ی سه ره تایی و ناوه ندی هه ر له وه شاره دا ته واو کردوه، له سه ره تایی ١٠ سالی یه وه خولیای هونه ر و جیهانی نیگارکیشان بووه، وه کو هونه رمه ندیک ی خوړسک واته له سه ر بناغه ی هیواکانی خو ی ده ستی داوه به کاری هونه ری شیوه کاری و خو ی پی گه یاندوه، بیگومان نه مهش کارتیکراوی نه وه جیهانه یه که کهش و هه وایه کی هونه ری بو پره خساوه

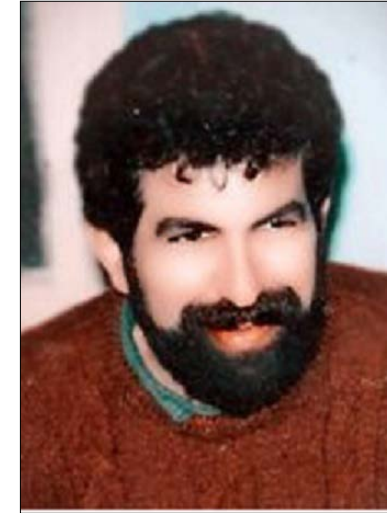


سوریالیزمی هونەرماند کۆمهله کارێکی تری هونهریشی ههیه وه کو ریالیستی یان ئینتیباعی که سروشت سهراوه کهیهتی، وه کیشانی رهنگ و جوانی سروشتی کوردستان له گوندو شارو گوڵ و باخهکان، ئەمه له دووربینی چاوی هونەرماند جهمال وه تهواوکهری ئەو ههنگاوه هونهری یهیه که دهستی پێ کردوه وهههنگاوی بۆ ناوه، هونەرماند جهمال حمهد ئەمین به شداریهکی بهرچاوی ههیه له پێشانگا گشتی و تایبهتیهکاندا به تایبهتی له کوردستان و دهرهوهی کوردستاندا، وه وه کو فهرمانبهریک له بهریوه به رایهتی هونهری شیوه کاری له پارێزگای ههولێر کار دهکات و له نزیکه وه مامهله له گهله هونەرماندانی کوردستان دهکات

چۆن جیهانی یان فۆرمی کوردستان دهبینیت و بابهتهکان دهگوازیتهوه بۆ ناو قوتابخانهی سوریالی، ئایا له لای هونەرماند جهمال جیهانی ئیمهش ئەو خهونهیه یان ئەو قوتابخانهیهیه، چونکه کارهساتهکان یان پرووداوهکانی کوردستان له نیو کهفاله هونهریهکانیدا بهدی دهکهیت وه لهو قوتابخانهیهشدا که تیدا قال بۆتهوه پرووداوهکانی پوژگاری لای ئیمهن که کارتیگراوی شهرو ویران کارین. ئەوهش دهولهمند کردنی هونهری شیوه کاری کوردی یه له کوردستاندا، وه کو که رهستهکانیش بێگومان کاری پۆنی که تهمهنی درێژه له مانه وه دا نمونهیهکی کارهکانیتی، وه ئەکرلیکش به شیکه له وه رهنگانهی که وه کو ماتریالیک به کاری هیناوه، بێجگه له وهی که هونەرماند کاری تری زۆره به که رهستهکانی تروه کو هینکاری و گرافیکی و رهنگی ئاوی، به لام پێوانه گه ورهکانی وه کو ٣ مهترو ٤ مهتر له کاریکدا گه ورهیهکی تر وه دووربینیهکی تر ده بهخشن به هونەرمانده که وه کاره هونهری یه کهی، وه کو فۆرمیش ئەو جیهانهیه که ئازارهکانی میللهته کهی له کوئی وه سهری ههلهداوه وه گه وره بوون، هه ربۆیه خۆی وه کو هونەرماندیککی کوردو ئازاریکی کوردی ئەم تابلۆیانهی له جیهانی سوریالیهتی کوردی یه وه تیدا ههلهخولقاندوه، شهنگال تابلۆیهکی تری هونەرماند جهمال حمهد ئەمین که جیهانیکی تایبهتی خستۆته پروو به شیوازیکی سوریالیزم. من وورده بونه وهم ئەوهیه که پرووداوهکانیش سوریالیزمین بۆیه هونەرماند کارهساته کهی له نیو دیدهی ئەو قوتابخانهیهدا پروون کردۆتهوه، بێجگه له قوتبخانهی



وه سه ره پای کاری هونهری ئه و پیشه هونهریه ده کات که هونهری دیزاینی فۆلدهرو په رتووک و کوراسه هونهریه کانه، بیگومان ئه وهش له چوارچیوهی به رههم و کاره هونهریه کانیتی که خزمه تیکی بهرچاو به نوسهران و هونهرمه ندان ده گه یه نیت له بواری هونهری شیوه کاری کوردیدا وه زۆربهی پیشانگاکانی گه له ری کوردستان که هۆلی میدیایه له شاری ههولپهر هونهرمه نند جهمال ههلساوه به دیزاین و دارشتنی فۆلدهری هونهرمه ندان له پیشانگاکاندا.



### فهوزی بیلگی هونهرمهندی شیوه کاری باکووری کوردستان

به شه و ماردین وه کو ئه ستيړهن.. هونهمه ندى شیوه کاری کورد فهوزی بیلگی له سالی ۱۹۶۲ له ماردین له باکووری کوردستان له دایک بووه، قوتابخانه کانی سه ره تایی و ناوه ندى هه ره له ماردین ته واو کردوو، ژيانى ده ستيپکی هونهرى هونهرمه ندى فهوزى بیلگی له وه سه ره تايه وه ده ست پى ده کات كه هونهر له قوناهه کانی سه ره تایی و ناوه ندى وه کو وانه يه کی فيرکاری ده خوینيريت به وه هویه شه وه زور له قوتابیان بیرو هزیان له وانه يه دا ده دوزنه وه، هونهرمه ندى فهوزى له وه وانه يه دا

خوی دۆزی وه ته وه، هه ربویه قوتابخانه کانی په یمانگای هونهرى و نه کادیمی به دوايیدا هاتوو وه خوی له نیو جیهانی هونهرى شیوه کاریدا دۆزیوه ته وه، ئیستاش له شارى دیاربه کر به ئامه د ناسراوه ژيان به سه ره ده بات، هونهرمه ندى فهوزى به شداریه کی زوی هه يه له پيشانگا و چالاکی يه هونهرى يه کاند له دیاربه کر وه ئه سنبول وه ئه نقه ره، بینگومان وه کو سه ره تایی ده ست پى کردنى له شارى ماردینه وه بناغه ی هونهر و کاره سه ره تاییه کانی ته واو کردوو وه ماموستا و هونهرمه ندى ناسرا و ده ستى هونهرمه ندى گرتوو، ژيان له دیاربه کر قوناهیکى تری ئه وه هونهرمه ندى بووه كه له گه ل هونهرمه ندى تری کورد له وه شاره دا ئاشنايه تیه کی زوری په يدا کردوه له ئالوو گوڤرى هونهرى وه زانیاری گوڤینه وه بو په ره پیدانى کاره هونهریه کانی وه ئه زموونى هونهرى خوی له نیو هونهرى شیوه کاری کوردیدا له کوردستانى باکوور، به شدار بووه له زوریك له فیستقاله هونهرى يه کان وه كه لتووړیه کان وه گه له رى يه کان له شارى دیاربه کر، له هه مان کاتدا هونهرمه ندىکی ناسراوه له نیو چالاکی هونهرى هونهرمه ندى کوردا، هونهرمه ندىکی ده ست ره نگینه له فۆرمى دپشتنى میژوو وه کيشانى وینه ی قه لای دیاربه کرو ماردین و رۆمانى چیرۆکی به سه ره تاتی گه لى کورد له وه ناوچه يه دا وه نمونه يه کی جوانى كه ليتووړى کوردی پیشکesh کردوو به وه تابلویانه ی كه نمایش له جلو به رگ و ئاسه واری کورده واری ده کات به کوردستانى باکووردا، تابلویه کی هونهرمه ندى فهوزى به ناوی (به شه و ماردین وه کو ئه ستيړهن)



ده كه نه وه یان پرووداوه كان وا خوځیان دهرده خه ن پپووست به و قوتابخانه هونه ری یه بکات و لو قوتابخانه یه دا ئازاره كان وه جوانیه كان له نیو ئه ودا جیگایان بیته وه، هه ربویه هونه رمه ند له کومه له تابلویه کدا کومه له قوتابخانه یه کی هونه ری به کارده هیئت و جوانی کاره کی وه جوانی قوتابخانه که ده خاته روو، بیگومان رهنگه كان له پونی و ئاوی یان گواش و ئه کرلیک به های تاییه تی خوئی هیه بو تابلوکه وه بو هونه رمه نده که که کامیان پتر ده میننه وه وه کامیان جوانترو بریقه دار تر وه دهرده که ون. من له کاریکی تری هونه رمه ند فه وزیدا ئه وه م بینی که قوتابخانه ی ئینتباعیه ت له تابلوی گوول له سووره کاندای خوئی ده دوزیته وه، نمونه ی هونه رمه نده ئینتباعیه کانی جیهانی وه کو ماتیس و

وینه ی شاری ماردینه له ئیواره و به یانییه کی زوودا که ته نها چراکانی دهره وشینه وه و گرده به رزه که ی ماردین وه کو قاره مانیتیه ک خوئی دهرده خات، ئه مه وه فایه کی بچووکی ئه و هونه رمه نده یه که وینه ی کیشاوه و جوانی و خو شه ویستی خوئی بو شاری ماردین دهر پرپوه، ئه گه ر دیدیه که له قوتابخانه ی هونه ری هونه رمه ند فه وزی بگرین له و ئاسته ئه کادیمی و ریالیستی یه وه ده ست پی ده که ین که بناغه ی سه ره تایه له سه ر داناوه وه رهنگه کانی به کاره یئانی تاقی کردوته وه له نیو تابلوکانیدا، زور جار مروّف له دوای زوریکه تیکه ل بوون به ئه کادیمه تو توژیینه وه ی ئه کلادیمی په نا بو قوتابخانه کانی تریش ده بات وه کو ریالیستی دهر پرپین خوازی یان هیماخوازی، که ئه مه ش ئه نجامی وورد بوونه وه یان ئه زموونیکه تری هونه رمه نده له جیهانی هونه ری سیوه کاریدا، که فۆرمه کان زیاتر خوځیان ووردتر





### لاویکی شیوه کاری کورد ره وند جه عفره

له تابلۆکانی سروشت و کوردستان دا هونهرمه نديکی لاوی شاری ههولپیر که بههیزو توانایه کی زۆره وه به ره و پرووی هونهری شیوه کاری ههنگاوی ناوه ئه ویش هونهرمه نند (ره وند جه عفره) له سالی ۱۹۹۳ له شاری ههولپیر له دایک بووه، له سالی ۲۰۰۷ و ۲۰۰۸ له پهیمانگای هونهره جوانه کان له شاری ههولپیر له بهشی شیوه کاری وه رگيراره. وه له سالی ۲۰۱۳ کۆلیژی هونهره جوانه کان شاری ههولپیری ته واکردوووه، له چالاکیه هونهریه کانیدا به شداری کردوووه له ۱۶ پيشانگای جورا و جوردا،

مۆنیه که سروشت و گوول پروبه ریه هه موو کاره هونهریه کانێ گرتبوو له دواي سه ده ی رینسانس واته سه ده یی هاوچه رخی، ئه م تابلۆیه ش مونه یه کی زیندووی کاره هونهریه کانێ هونهرمه نند فه وزی بیلگی یه له وینه ی چاوی بو گوول و سروشت وه بو قوتابخانه ئینتیبا عیه کان، بيجگه له م تابلۆیه ش چه ندين کاری تری له م شیوه یه هه یه وه کو قوناغیکی هونهری خو ی ده بینیته وه، یه ک خالی تر هه یه که ئه ویش فۆرمی کوردی له هونهره که ی فه وزیدا ئه و پۆرتریته ده موو چاوه کورده واری یه یه به سه رو پپچی یان قوماشی کورده واری که له کوردستانی باکووردا به کاری ده هینن یان له کورده کانێ جه زیره ی سوریا، به نه خش و نیگاری کۆنه وه، دیاره ئه وه ش گرنگی یان تاییه تمه نديتی خو ی هه یه له تابلۆ و ئه زموونه کانێ هونهرمه نند فه وزی بیلگی دا.

به و کاره هونهریانهی که پیوانهیه کی زۆر گه وره ی ههیه که خۆی له ۳ مه تر و ۲ مه تر ده دات، وه له سالی ۲۰۱۲ پيشانگایه کی تاييه تی له گه لهری میدیا له شاری هه ولیر کردۆته وه، ئیستاش مامۆستایه له پهیمانگای هونهره جوانه کانی (لاوک) ی نا حکومی له پارێزگای هه ولیر. هه لېژاردهی ئهم جاره هونهرمه نديکی لای شپوه کار بو ئه وه ده گه رپته وه که کاره کانی زۆر ئه کادیمی و سه ليقه بین وه توانایه کی زۆر به هیزی ههیه له بهرجه سه ته کردنی بابه ته کان و فۆرمه کانی وه دارشتنی په نگه کان به شپوهیه کی ئه کادیمی وای کردوه که سه ره نجی منو که سانی هونهرمه ندان و هونهردۆستان پابکیشیت، کاتیک گوزه رم کرد به ئیو گه لهری میدیا به تاييه تی پيشانگا تاييه تیه که ی که بریتی بوو له ۳۵ کاریکی هونهری زۆر سه ره نج راکیش بوون، ئه مه وای کرد که بلیم ته نها هونهرمه ند به ئه زموونی سالانی دريژ نییه هونهره که ی به و شپوهیه په ره پی بدات، چونکه زۆر جار هونهرمه نديک به چالاکی یه کی زۆره وه ئاستیکی نزم پيش که ش ده کات، به لام هونهرمه نديش ههیه به کۆمه له کاریک به هایه کی هونهری به رز ده خاته روو، ئه گه ر بین وورده کاریه ک بو کاره کانی هونهرمه ند په وه ند بکه یین بیگومان زۆر لایهن و چمکی تاييه تی هونهری ههیه ده بیته باسی لیوه بکه یین، له وانه ئه کادیمیته که قوتابخانه یه کی پته وی هونهری رو پښگای هونهری شپوه کاری یه، له و ناوه نده شدا ئه زموونی جوانی هونهری یان په به رزی ده ست و خامه ی ئه وه هونهرمه نده که تاچه ند سه رکه وتوو





ده بیټ له کاره کانیدا، له م کۆمه له کاره دا ته واوی که سایه تی هونهری ئەم هونهرمه ندهت بو ڤوون ده بیته وه، سروشت وه چیا کای کوردستان وه که لتووری کوردی به شیوه یه کی داهینه رانه له سه ر خامه ی کاره کانی دارشتوه، هه ندیک جار په نای بو ڤهنگه کان و مامه له ی ڤهنگه کان واته کۆنتراسی ڤهنگی بردوو، ئەمه ش بوته جیگای دیدهی تاییه تی بینهران، بیگومان به ستنه وهی قوتابخانه ی ئە کادیمی به ڤیالیستی ده ڤرپین خوازی یه وه فۆرمی بیرو هزی هونهرمه ند گه و ره ترو فراوان تر ده کات، وه توڤیینه وهی تابلو کان که سایه تی هونهرمه نده زور به جوانی تیدا ده رده که ویت، هونهرمه ند ڤه و هند وه کو لاویک که مامۆستایه که له سه نته رو په یمانگایه کی نا حکومی وای کردوه که ڤه ره بدات به و قوتابیانه تا ڤیگره ری کردن زیاتر بیټ به و کارانه ی که له لایه ک قوتابی به شیوه کی جوان ڤه روه رده بکات وه له لایه کی تر به های هونهریک کی به رز بخاته وه، هه ربویه به کاره ی نای ڤهنگ و هه لېژارده ی ڤهنگه کان زور نزیکن له سروشتی واقعی خو مان، بو نمونه سروشتی چیا کانی کوردستان وه کو ڤه واندوز یان کۆڤه ک یان قه لای هه ولیر یان پئ ده شتی هه ریرو زور ناوچه ی سروشتی به ڤهنگه سه وزه کان نه خشاندویه تی، واته سروشتی وولات بوته هه وینی کاره کانی هونهرمه ند، مامه له له گه ل به رد به به ردی چیا کانی کوردستان وینه یه کی جوانی به خشیوه به چاوی بینهر کاتیک بیه ویت کوردستان ببینیټ، ئەمه له پیاونه یه کی گه و ره دا وا ده کات دوورینی چاوی بینهر نزیک بکاته وه،

وه پاراستنی ژینگه له لای هونهرمه ند بابه تیکی تری فۆرمه کانی تی، وه کو که ره سه ته کانی ش دیاره له سه ره تا وه هونهرمه ند به کاری هیلکاری وه ئاوی وه ڤونی ئەو نه زموون و ئە کادیمیایه ی خستۆته نیوه بیرو که ی کاره کانی یه وه، وه توانیویه تی مامه له له گه ل ڤهنگه کان که روین زور به ووردی بکات، بیگومان ڤهنگی ڤونی ته مه نی مانه وهی له سه ر که قاله کان زیاترو درپژ خایه ن تره، زور له هونهرمه ندانی جیهانی کاتیک تابلویه کیان به ڤهنگی ڤونی دارشتوه وه به وارنیش و بابه ته مانه وه ره کان داناوه، ته مه نی ژیا نی مانه وهی کاره هونهریه که خو ی له ۱۰۰ سال و ۲۰۰ سال داوه بگره زور زیاتریش، کارتیکراوی هونهرمه نده جیهانی یه کان له سه ر ئەم هونهرمه نده لاوه هه یه چونکه خویندن له په یمانگا و ئە کادیمیا وا ده کات که میژووی هونهری جیهانی بناسیت وه بزانیټ ئەو ستایلانه چین که هونهرمه نده جیهانی یه کان به کاریان هیناوه له سه رده می خویندا به تاییه تی سه رده می زپیرین ی هونهر که ده کاته سه ده ی ڤینسانس، هه ربویه ئە گه ر ئەم تابلویانه ی هونهرمه ند ڤه و هند له موزه خانه یه کی جیهانی بوایه گرنگی و پاریزراویه کی ئیجگار زوریان پئ ده دا وه له نیوه زور گه له ریدا نرخیک کی زورتریان پئ ده دا، به لام له گه ل ئەوه ی که من له کوردستانم ناتوانین ئەو هه ول و کۆشسه وا به ئاسانی پشت گوئ بخه یین، ئەمه ش میژوویه کی تاییه تی خو ی هه یه، چالاکیه هونهریه کانی هونهرمه ند ڤه و هند که لاویکه وحه زه کانی زور په نگ خواروو ترن زور زیاترن له و نمایشانه ی که ده رده ڤرپیت،



### هونهرمه ندى شپوه كارى كورد خاتوو خومار رهشيد چه ميد

هونهرمه ندى شپوه كارى كورد خاتوو خومار رهشيد له سالى ۱۹۶۵ له شارۆچكهى كۆيه سه ر به پاريزگاي ههولپير له داىك بووه، قوناغى سه ره تاي و ناوه ندى هه ر له كۆيه ته واو كردوه له سالى ۱۹۸۵ تا ۱۹۸۶ په يمانگاي هونه ره جوانه كانى شارى سلیمانى به شى شپوه كارى ته واو كردوو، بېگومان وه كو خانمىكى شپوه كارى كورد چالاكى و نمايشىكى هونه رى زۆرى هه يه له كوردستان و دهره وهى كوردستان له كاره هونه ريه كانيدا وه له و سالانه دا له په يمانگاي هونه ره جوانه كان

بۆيه فير كردنى ته مه نيكي تری لاوان بۆته پيشه يه كى هونه رى زۆر پرۆفیشينالى كه له داها تودا لاوانىك بيته نيو گوڤه پانى هونه رى يه وه كه بتوانن ديوارى هونه رى ته كادىمى بناغه ي هونه رىكى كوردستانى بيت له كوردستاندا، سه رقالى له هونه رمه نده كه دا زۆر زۆره، به وهى كه پوژانه پلانى ته وهى هه بيت كه دواى ته م كارهى تر چى بكات وه تابلوى داها توى ده بيت چى بيت ؟ وه ته و په نگانه كامانه كه له تابلوى داها تودا جيگايان ده بيته وه، سكيچ و نه خشه دانان بو بىروكهى نوى هه رده م زۆر ئاسان نى يه، هونه رمه نده زۆر جار په نا ده بات بو سروشت وه چه نده جارىك سه ردانى ته و جيگايه ده كات تابتوانيت هيلكاريه كى ووردو ته واو كراو ئاماده بكات بو دارشتنى له نيو كه قالىكى سى چوار مه تيدا، دواتر په ننگه كان ده بنه دروست كه رى ته و تابلويه، چاويش گرنگى خوى ده بيت بو دوورو نزيكى ته و كاره هونه ريه، ته م وورده كارى يه هه ر هه مووى له جيگايه كدا كو ده بيته وه ته ويش ته واو كردنى فورم و دارشتنه كه يه تى، دواتر پيدا چوونه وه به و كاره هونه ريه دا، ته مانه هه ره موو سه ره نج و ديدةى من بوون كاتىك گوزه رم كرد به نيو تابلوكانى هونه رمه ندى لاو ره وه نده جه عفه ردا.

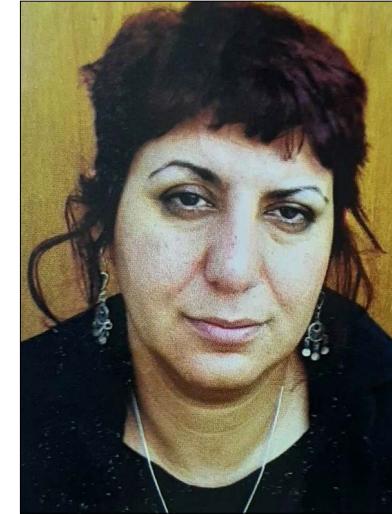


تری زیندووی کاره کائیتی، دیاردهی کاره کانی هونهرمه‌ند خومار وه کو ئافره‌تیک وه وه کو ئه وه هموو چالاکیانه گرنگی تاییه‌تی خۆی هه‌یه چ به پيشانگا کردنه وه وه چ به به‌شداري کردنی له نيو هونهری شیوه‌کاری کوردی و جیهانیدا. په‌نگ گرنگیه‌کی زۆری هه‌یه بۆ هونهرمه‌ند خومار هه‌ر بۆیه له نيو فۆلده‌ریکی هونهریدا ده‌لیت ”تابلۆکانم ئه‌وینداریکی مه‌زنی منن، چونکه تاكه زمانه که راستی ئیوه ده‌زانم، وا هه‌ست ده‌که‌م پیکهاته‌ی ناخی من پیکهاته‌یه‌کی ره‌نگینه، ره‌نگیش ئه‌م زمانه‌یه که هه‌مووان به‌یه‌ک چاو ده‌یخویننه‌وه“. وورده بونه‌وه له‌نیو په‌نگه‌کاندا ئه‌وه ده‌رده‌خات که هونهرمه‌ند هونهرمه‌ندیکی پر ئاواته وه په‌ش بین نی، ئه‌وه‌ش به‌هۆی ئه‌و په‌نگه‌ فینکانه‌ی که‌به‌کاری هیناون.

بناغه‌یه‌کی ئه‌کادیمی پته‌وی په‌چاو کرد وه توانی کارێکی زۆری هونهری به‌ئه‌نجام بگه‌یه‌نیت وه نمایشان بکات له‌ناو په‌یمانگادا، دواتریش وه‌کو مامۆستایه‌کی هونهری له‌په‌یمانگای هونهره جوانه‌کانی هه‌ولیر ده‌بیته مامۆستا وانه‌ی هونهری شیوه‌کاری ده‌داته‌وه، خاوه‌ن چه‌ندین پيشانگای تاییه‌تی و هاوبه‌شه له کوردستان و وولاتانی ده‌ره‌وه وه‌کو روسیا وه جورجیا و ئه‌لمانیا، له‌سالی ۱۹۹۶ وه له وولاتی ئه‌لمانیا نیشته‌جێ بووه و په‌ره‌ی به هونهره‌که‌ی داوه، هونهرمه‌ند خاتوو خومار له‌سالی ۱۹۸۵ پيشانگای یه‌که‌می تاییه‌تی له کتیبخانه‌ی کۆیه کردۆته‌وه دواتر سالی ۱۹۸۶ وه ۱۹۸۷ هه‌ر له کۆیه نمایشی کاره هونهره‌یه‌کانی کردووه، وه له وولاتی ئه‌لمانیا له‌سالانی ۲۰۰۰ وه سالانه پيشانگای تاییه‌تی خۆی کردۆته‌وه، کاره هونهره‌یه‌کانی هونهرمه‌ند خاتوو خومار وه‌کو باسمان کرد له‌سه‌ر بناغه‌ی ئه‌کادیمی دروست بووه وه په‌ره‌ی به هونهره‌که‌ی



داوه به‌ریبازی ئه‌کادیمی پریالیستی وه تیکه‌ل بوون به قوتابخانه‌کانی تر وه‌کو پریالیستی ده‌رپرین خوازی و انطباعی، ئه‌مانه له‌کاتیککدا زۆربه‌ی فۆرمه‌کانی ناوه‌پوه‌کی کاره‌کانی هونهرمه‌ند کوردستانین وه که‌لتووری کوردستانن، له‌گه‌ل ئه‌وه‌ی که جل و به‌رگی کوردی نمونه‌یه‌کی



### هونهرمه ندى شيوه كارى كورد خاتوو ئاقان سديق

هونهرمه ندى شيوه كارى كورد خاتوو ئاقان سديق يه كيكه لهو هونهرمه نده ئافره تانهى كه بهرده وامه له كارى هونهرى و نمايشى كاره كانى له كوردستان و ئه وروپا به تاييه ت وولاتى ئه لمانيا كه ئيستا له زانكووى هونهره جوانه كان له شارى ماينزى ئه لمانيا سه رقالى خوئندنه، سه ره تاكانى هونهرمه ندى خاتوو ئاقان ده گه رپته وه بو كوردستان كاتيك هونهر له وپه رى گه شه سه ندى نابوو وه هونهرى هاوچه رخ بوو به بنه مايه ك بو هه موو كاره هونهريه كان، هه ربويه هونهرمه ندى لهو تابلو ئابستراكانه وه ده ستى پى كرد كه فۆرمه كانيش له وولاتى ئيمه دا چه رچ

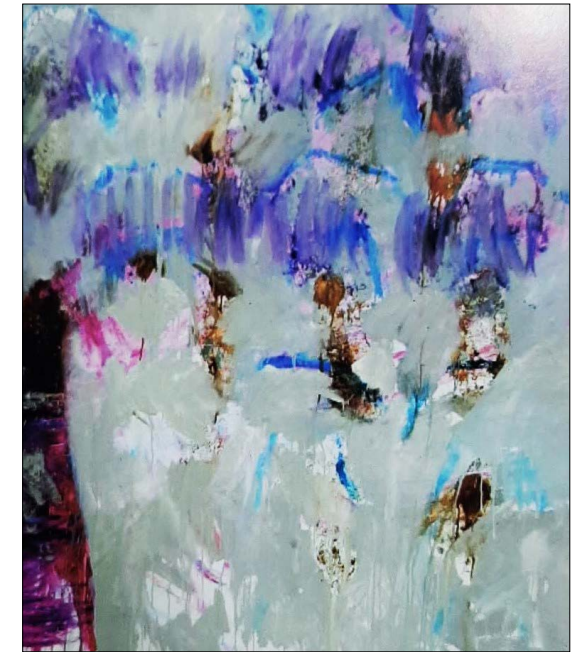
و لووچ بوون، ئه و پرووداوانه بوون به هه ويىنى كاره هونهريه كانى، بيوگومان سروش و كه لتوورى كوردى وه هه لباژرده ي په نگه كان كه كوردستانه لهو كاته دا پرووبه رى تابوكانى هونهرمه ندى به شيوه يه كى ديار گرتوته وه، وه توانى له گه له ريه كانى كوردستان به تاييه تى له شارى سليمانى كاره كانى خووى نمايش بكات له گه له رى زاموا و سه رده م و موزه خانهى سليمانى، ئه مانه قوناغيك بوون له ژيانى هونهرى ئه م خاتوونده دا، له دوای كوچ كردنى بو وولاتى ئه لمانيا گوپان كاريه كى زور به سه ر كاره هونهريه كانيدا هاتن، وه كو ئه وهى له قوتابخانه يه كى هونهريه وه خووت بگوازيته وه بو قوتابخانه يه كى تر ئه ويش به په نگ دانه وهى هونهرى موډرن له وولاتانى ئه وروپادا، تيكه ل كردنى كارى فۆتوگرافى وه پورترييت نمونه يه كى زيندوون له وكارانهى كه دروستيان ده كات وه په چاوى بناغه ئه كاديمييه كى كردوه له دابه ش كردنى فۆرمه كاندا، له پيوانه ي دروست كردنى كاره كاندا هونهرمه ندى ئاقان ئه و تابلويانه ي كيشاوه كه له ۲ مه ترو ۳ مه تردا خووى ده دوزيته وه، وه كو كه ره سه شه ئه و په نگانه ي به كار هيناوه وه كو ئه كريلك و گواش و پوونى و هونهرى كولاج. كه گرنگيه كى زورى هه يه له تيو كاره كانيدا، هونهرى پورترييتيش به شيكه له پرۆژه كانى هونهرمه ندى ئاقان كه وه كو خاتوونيك توانيويه تى به رده وامى به هونهره كه ي بدات و له وولاتى ئه لمانيدا زورتريين نمايشى هونهرى كاره كانى بكات، ناسنامه ي هونهره كه ي كه كوردى يه وه هه ركات وه كو هونهرمه ندى كورد پوستره و كاره كانى پيشان



### هونه رمه ندى شیوه کارى کورد عوسمان قادر

هونه رمه ندىكى ناسراوى كورد كه له ماوهى ۲۰ سالى رابردوو دا كاره ساتى ئه نفال و جینوسایدی گه لی كوردی كرد به دیکومینتاری هیلكاری وه کردی به پرۆژه یهك و دکتۆرای تیدا به دهست هینا، هونه رمه ندى عوسمان قادر ئه حمهد له شارى سلیمانی له دایك بووه، له سالى ۱۹۸۰ وه ۱۹۸۱ په یمانگای هونه ره جوانه كانى شارى سلیمانی ته واو كردوووه. به شى هونه رى شیوه کارى. وه ئه كادیمیای هونه ره جوانه كانى له لهندهن ته واو كردوووه، له چالاکیه كانى په یمانگا و گه له ریه كانى شارى سلیمانی یه وه خوێ گه یانده به ناوبانگترین گه لهرى نمایشی هونه رى

دهدات، به شیک له کاره هونه ریه كانى كه کۆلاجه تپروانىكى تاييه تى تیدا به دى ده کریت وه کو ئه وهى كه مرۆفاه كان به یه كه وه به ستیتته وه یان گری دانى كیشه كان له نیو چوار چپوه یه كى دیارى كراودا، چاره سه رى بابه ته كان به و شیوه یه هونه رمه ندى كرده ویه تى كه دوو ریچكه به ستیتته وه به یه كه وه له كۆتادا ئه و کاره هونه ریه یه لى به رجه سته ده بییت كه هونه رىكى مۆدرن ده به خشیت.





شیوه کاری له لهندهن، وه توانی هه موو کاره ساته کانی گه لی کورد له ریگی که فآله هونهریه کانه وه وه له ریگی هیلکاریه کانی یه وه بخاته بهر چاوی بینهرانی جیهانی و دهسه لات دارانی ئه وه وولاتانه ی که پشتی گه لی کوردیان گرتووه. هونهرمه ند عوسمان قادر هونهرمه ندیکی ماندوو له کارو پیشه و هونهر و هاوچه رختی له م جیهانه هاوچه رخی جیهاندا، وه توانی خوئی بدوزیته وه له وه بواره دا، ته کنیکی کاره کانی ئه گهر سه ره تا له بناغه ئه کادیمییه که وه دهستی پیکرد، وه مامۆستا کانی هونهری شیوه کاری په یمانگی هونهره جوانه کانی شاری سلیمانی ئه وه بناغه یه یان بو دانا، ئیدی هونهرمه ند خوئی ئه وه ریگا سه خته ی بری که هونهری کوردی ده بیت بگاته بهرده م ده رگا کانی په ره له مان و حکومه ته کانی جیهان، ئه وه ش به به شداری کردن و نمایش کردنی کاره هونهریه کانی له گه له ریه کانی به ریتانیا و ئه وروپا و کوردستان، کاره هونهریه کانی هونهرمه ند عوسمان بریتین له کاری ئاوی وه پۆنی وه هیلکاری به هه موو که ره سه ته کان، له سه ره تادا ئه وه که لتوو ره کوردیه ی گواسته وه بو سه ر که فآله کانی وه کو پۆرتریت و سروشت و ژیا نی پوژانه ی لادی کانی کوردستان و بازاری کورده واری، که ئه مه ژیا نی پوژانه ی خه لکه، دواتر کاره ساته کانی گه لی کورد وه کو به کار هینانی کیمیایی له سه ر گه لی کورد و ره و کردن واته کوچ کردن به کو مه ل بو چیاکان، ئه مانه هه موو فۆرمی کاره کانی هونهرمه ندن وه وکو ته کنیک یان چ جو ره قوتابخانه یه کی هونهری به کار هیناوه بیگومان



## هونەرماندی شیوه کاری کورد ئازاد حەمە رەسول

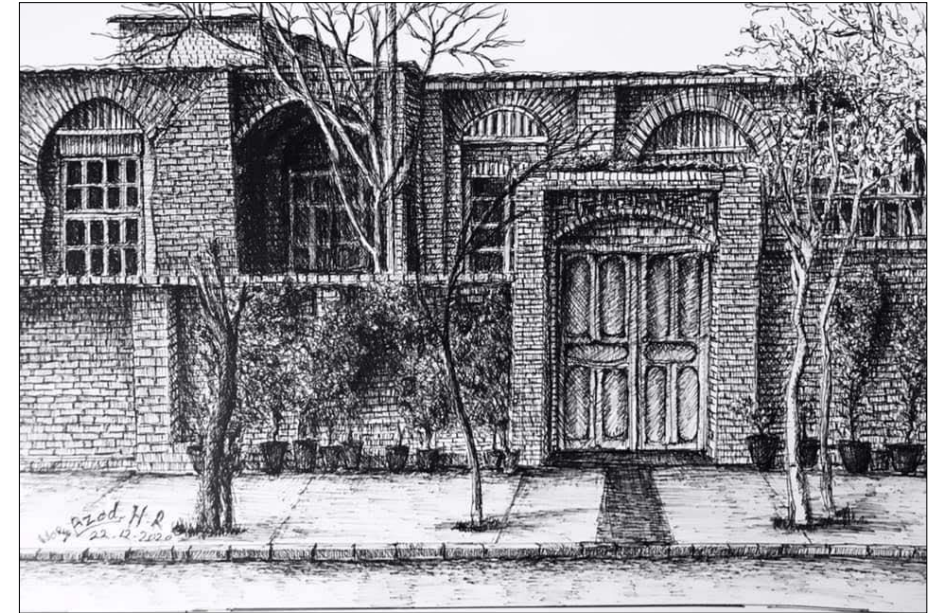
هونەرماندی شیوه کاری کورد ئازاد حەمە رەسول لە شاری سلیمانی لەدایک بوو، لەسالی ۱۹۸۵ - ۱۹۸۶ پەیمانگای هونەرە جوانەکانی شاری سلیمانی تەواو کردووە بەشی شیوه کاری، یەکیکە لەو هونەرماندانە کە بەدریژای تەمەنی بەردەوام بوو وە دانەبەراوە لەهونەری شیوه کاری وە چالاکیی هونەریەکانی چ لە کوردستان وە چ لە وولاتی نەرویج کە ئیستا نیشته جێ یە لەو وولاتە، بیگومان قوتابخانە ی ئەکادیمی و توێژینەوێی بناغە یەک وە سەرەتایەک بوو بۆ دروست کردنی ئەو جیهانە ی کە هونەرماند دەیویست پێ ی بگات، هەربۆیە کارە



هونەرماند عوسمان قادر ئەکادیمیەت بناغە ی کارەکانیتی دواتر بۆ ریالیستی دەربیرین خوازی و ئارابسک، هەموو ئەوانە ئەو کارانەن کە سەرکەوتوویەکی گەورەیی لە وولاتانی ئەوروپی و کوردستاندا بەدەست هێناو، وە ئەندامە لە زۆر پیکسراوی هونەری جیهانی و کوردستانیدا، لەدوای بەدەست هێنانی دکتۆراکە ی ئیستا زیاتر کارەکانی بۆ هونەر و مرۆفایەتی دەخاتە روو وە هەردەم تاییەتەندیتی کەلتووری کوردی بەکارە هونەریەکانی یەو دەیارە.



پهنگی ئاوی گرنگی یهکی تاییهتی ههیه له لای هونهرمه‌ند وه زۆر په‌ره به‌م بواره ده‌دات به‌تاییهتی سروشت هه‌وینی کاره هونهریه‌کانیتی، وه هیلکاری به‌قه‌له‌می ره‌ش یان په‌ژوو (فحم) نمونه‌یه‌کی تری کاره هونهریه‌کانیتی، له‌لایه‌کی تره‌وه گرنگی یه‌کی زۆر ده‌دات به‌کوڵان و کوچه‌و بازارو که‌لتووری کوردی وه شاره‌که‌ی سلیمانی که‌ ئه‌و له رابردوودا چۆن ده‌بیینی‌ت، وه دیده‌ی بو‌ئه‌و شاره‌ له‌ پرووی که‌لتووری یه‌وه، هه‌ربۆیه‌ به‌و وینه‌و سیما کۆنه‌ی رابردووی شاره‌که‌ی وه کوردستان گه‌له‌ری یه‌که‌ی خۆی زۆر ده‌وله‌مه‌ند کردوه، وه ده‌توانین ب‌لین جیهانی هونهری شیوه‌کاری کوردی ده‌وله‌مه‌ند کردوه، هونهرمه‌ند ئازاد حه‌مه ره‌سوڵ په‌یوه‌ندی و کۆنتاکتی زۆری هه‌یه له‌گه‌ل هه‌موو هونهرمه‌ندانی



هونهریه‌کانی هونهرمه‌ند له‌ په‌نگ و پۆرتری‌ت و مۆدیل و وینه‌ی شاری سلیمانی و گونده‌کانی کوردستان فۆرمی به‌رده‌وامی هونهرمه‌ند بوو، دواتر واته‌ دوایی ده‌رچوونی له‌ په‌یمانگا فۆرمه‌ جیاوازه‌کان هاته‌ ئیو کاره هونهریه‌کانی یه‌وه، به‌تاییه‌تی ئازارو کیشه‌یی میلیه‌تی کورد، بۆیه هونهرمه‌ند خاوه‌ن چه‌ندین تابلۆی جیا جیا‌یه له‌ ئازارو مه‌ینه‌تیه‌کانی گه‌لی کورد، وه به‌شداریه‌کی به‌رچاوی هه‌یه له‌ پێشانگا و به‌شداریه‌کانی له‌گه‌ل هونهرمه‌ندانی کورد له‌ شاره‌کانی کوردستان وه له‌ گه‌له‌ریه‌کانی کوردستان به‌تاییه‌تی له‌ شاری سلیمانی، که‌ هه‌ر دوو ساڵ جارێک به‌ کۆمه‌له‌ تابلۆیه‌که‌وه ده‌گه‌رپه‌ته‌وه شاره‌که‌ی وه نمایشی کاره هونهریه‌کانی ده‌کات به‌و قه‌له‌م و په‌نگ و که‌ره‌ستانه‌ی که‌ تابلۆکانی پێ داده‌په‌ژێت،

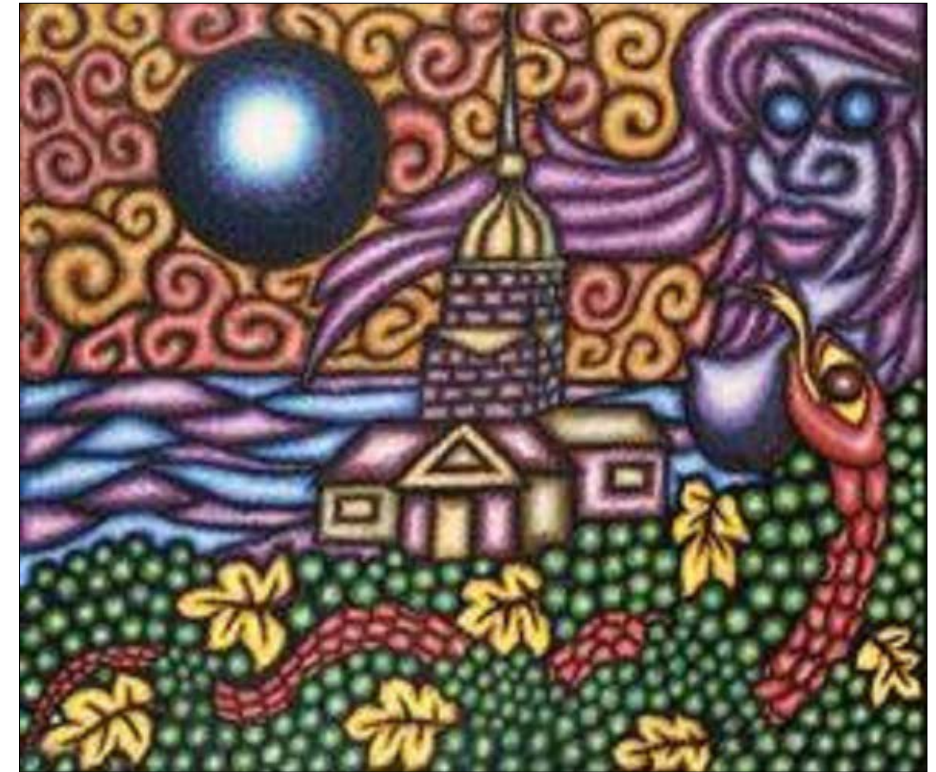


کوردستان، به تایبه تی به شداتی کردنی له پيشانگاكانی وولاتی نه رویج و کوردستان و نه وروپادا، وه کو که رهسته ش هونه رمه ند هیلکاری به قه له می رهش و چینی و ئه کرلیک وه پهنگی پۆنی و بابه تی گرافیکی و که رهسته جیا جیاکانی تر بابه تیکی زیندوو له نیو کاره هونه ریه کانیدا، وه کو مامۆستایه کی هونه ری له وولاتی نه رویج چه ندین پرۆژه و وۆرک شوپی به ئه نجام گه یاندوه، ژیان و هونه ر له لای هونه رمه ند ئازاد حمه په سوڵ جیهانیکی بی کۆتایی یه وه دانه پراوه.



### هونه رمه ندی شیوه کاری کورد ئه حمه د گونیشتکین

هونه رمه ندی شیوه کاری کورد ئه حمه د گونیشتکین له سالی ۱۹۶۶ له باکووری کوردستان له شاری باهمان له دایک بووه له تورکیا، له ژیانى مندالی یه وه دهستی داوه به کاری هونه ری و خولیاى هونه ری شیوه کاری، هه ربۆیه زۆر به شاره زایه وه تیکه ل بووه به وه هونه ره له شاری باهمان، قوتابخانه کانی سه ره تایی و ناوه ندی له وه شاره ته واو کردوو، له سالی ۱۹۹۱ وه چۆته شاری ئهسته نبوول وه له وى قوتابخانه ی به رزی هونه ری ته واو کردوه وه یه کیکه له هونه رمه نده هه ره ناوداره کان وه ناسراوه کانی کورد له ئهسته نبوول. که له سالی ۲۰۰۰ وه تیکه ل بووه به ته کنیک



و دۇنيای ھونەر لە جىھانى پەنگ و ھاوچەرخىتى سەردەمى يەو،  
 ۋە تىكەل بوون بە جىھانى خەيال و ھونەرى مۆدرن، لەكەرەستەكاندا  
 پەناى بردوۋە بۆ پەنگە پەشەكان بە ئەكريليك كە ئەمەش سەرکەوتوۋى  
 تېدا بەدەست ھېناۋە، لەكاتىكدا ھونەرمەند ئەحمەد دۇنيا پەنگاۋ  
 پەنگەكەى لە نىۋو تابلۇكانىدا كۆ كۆتەو، ۋە بە پەنگى رۆنى ئەو  
 پوناكىانەى كېشاۋە كە ھونەر لەتارىكى يەو بردوۋە بۆ پوناكى، ئەم  
 تاقى كۆرەنەنەى لە زۆر پېشانگى تايەتېدا لە شارى ئەستەنبوول



نمایش كۆرۈۋە ۋە سەرەنجى ھونەرمەندانى ئەو شارەى را كېشاۋە،  
 ھەنگاۋەكانى ھونەرمەند ئەحمەد گونىشتىكن بەرەو گەلەرى مالبۇرۇگ  
 لە لەندەن گواستەو ۋە كار كۆرۈن و نىمىشى كارە ھونەرىەكانى ناسراۋىتى  
 يەكى گەرەيى بەدەست ھېنا لەلەندەن لەسالى ۲۰۱۳، دواتر كارەكانى  
 گواستەو بەرەو فىنسىيا لە ئىتالىا ۋە نەمسا بەھۆى گەلەرى مالبۇرۇگى  
 بەرىتانى يەو كارەكانى بىردە نىۋىورك و ئارت بىرىدا و تۆكىو لە  
 يابان، ستايلى كارە ھونەرىەكانى ھونەرمەند ئەحمەد ۋەكو كوردىك زۆر



## هونه مهندي شیوه کاری کوچ کردووی کورد ئاراس مه جید تالیب

هونه رمه ندی شیوه کاری کورد ئاراس مه جید تالیب له سالێ ۱۹۶۹ له شاری کهرکوک له دایک بووه، له ۱ / ۱۲ / ۲۰۱۶ به پاره ستانی دلی له شاری کهرکوک کوچی دوایی کرد، ناسینی من بو هونه رمه ندی ئاراس ده گهریته وه بو سالانی هه شتاکان به تایبه تی له پیشانگای هونه رمه ندانێ کهرکوک له سالێ ۱۹۸۶ له هۆلی هونه ری نوێ ی کهرکوک ئه وکات وه کو بینه رو هونه رمه ندیکی وورد بین ته ماشای کاره هونه ریبه کانی هونه رمه ندانێ شاره که ی خوێ ده کرد، په یمانگای ته ندروستی و پزیشکی

په نگی جیا جیای تیدا به رجه سته ده کریت وه به کاره ینانی مۆدرنی کار وای کرد که سه ره نجی هه موو جیهان را بکیشیت وه زۆر ناسراو بیت له گه له ریبه کانی ئه وروپا و ئاسیا و وولاتی تورکیادا، ئه مه ش له سالانی ۲۰۱۴ و ۲۰۱۵ دا زۆرتین نمایشی کاری کردوه له جیهاندا، چاو گزنگی تایبه تی هه یه بو هه لپژارده ی په نگیه کان وه تیکه ل کردنی به و په نگیه گه رمانه ی که ئه و له چاوی خوێه وه ده یانبینیت و گری ی ده دات به جیهانه به رفراوانه که ی هونه ره وه که ئه ویش مۆردن یان هاوچه رخی سه رده می وه. کاری په یکه رسازی به ئاسن و که ره سته کانی تر جوړیکێ تری هونه ره که یه تی که به یه که وه لکاندن وه په نگی کردن و گونجاندنی په نگیه کان ئه و تپروانینه ده داته بینه ر وه کو جیهانیکێ ئاسمان کراوه یی تیدا ببینیت، بویه زۆربه ی کاره کانی تیکه ل ن به کاری دیواری ئه کرلیک و پوونی و په یکه ر، ئه مه ش سه رکه و توویه کی زۆری داوه به هونه ره که ی، چالاکیه کانی تری هونه رمه ندی ئه حمه د گه له ری به رشه لۆنه و مۆناکوو مه درید وه دواتر ئه سته نبوول که سه روکی پیشووی وولاتی تورکیا ئاماده ی پیشانگاکه ی بوو، هونه رمه ندی ئه حمه د گونیشتیکن وه کو هونه رمه ندیکی شیوه کاری کورد نمونه یه کی نوێ ی هونه ر پیشکه شی جیهان ده کات.



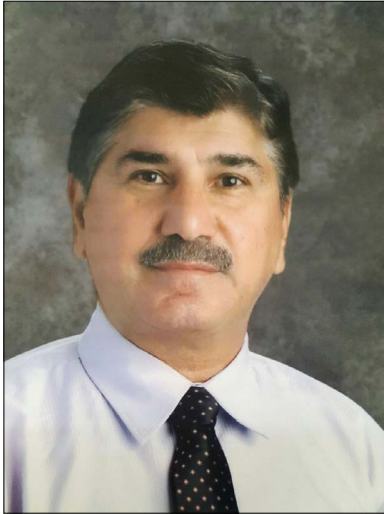
هاوچه رخی نوئ، هه ربۆیه له م کارهیدا سه رکه وتوویه کی زۆری به دهست هیناو په یوه ندی کرد به گه له ریه کانی وه کو هارلیم و ئه مستردام و ئوتریخت و شاره کانی تر، وه توانی که رکوک به قه لاکه یه وه وه بازاره کانی که رکوک و پاشماوه ی سۆمه ری یه کان بگوازیته وه نیو تابلۆکانی به کاری پۆنی به پیوانه ی مه تر و دوو مه تر، له گه ل ئه م

ته واو کرد به لام له پال ئه وه دا کاری تاییه تی هونهری ده کرد تا له سالانی نه وه ته کان له عه مان پایته ختی ئوردن له گه له ری شوپان جیگایه کی هونهری ده ست که وت و درپژهی به کاره هونهریه کانی

خۆی دا وه له سالی ۱۹۹۷ وه کو په نا هه نده یه ک گه یشته وولاتی هو له نداو له شاری ئه مستردام گیرسایه وه، هونهرمه ند ئاراس مه جید که گه یشته نیو هاوچه رخی هونهری ئه و گه شه یه یه ی به خۆی داو ههستی کرد دوا که وتوو له و کاروانه هونهری یه جیهانی یه دا، هه ربۆیه دهستی کرد



به خویندنی ئه کادیمیایا دارشتنی کاری هونهری به ئه ندازه یه کی جیاواز، به و شیوه یه ی که هونهری میژووی میسیوپۆتامیا تیکه ل بکات به



### ھونەر مەندى شىۋە كارى كورد فەلاح شوان

ھونەر مەندىكى شىۋە كارى كوردستانى باشور كە ئىستا لہ وولاتە يەكگرتوھ كانى ئەمەرىكا لہ ھەرىمى كۆلۆمبوس، ئۆھايو دەژىت، ھونەر مەند فەلاح ئۆمەر كەلە شارى كەركوك لہ دايك بوو، قوتابخانەى سەرەتايى و ناوہندى لہ كەركوك تەواو كردو، لہ سالى ۱۹۸۱ و ۱۹۸۲ لہ پەيمانگاى ھونەرە جوانە كانى شارى سلىمانى وەرگىرا لہ بەشى شىۋە كارى لہ سالى ۱۹۸۶ دىلۆمى ھونەرى شىۋە كارى لہ پەيمانگا بە دەست ھىنا. قۇناغى دەست پى كرنى ھونەر لہ لای ھونەر مەند فەلاح دەگەرپتەو بو قۇناغى قوتابخانەى ناوہندى كە ھەرزە كارى

ھەنگاوەدا ناسراویتی یەکی باشی پەیدا کرد، وە ھەردەم مرۆقايەكى سادەو ساكار بوو وە تراژیدیای ژيانى لە مرۆقايەكى ئاسایی نەدە چوو، ھاوړپیکانی زۆر بوون كورد وە ھۆلەندی و ھەرەبى تەنانت چینی، ئەم كەسایەتیانە لە پرسەكەى ئاراس دا ئامادە بوون لە ۲۰۱۶ / ۱ / ۳ لە ھۆلی یانەى میدایای ئەمستردام وە ھەریەك لە ھونەر مەندان ووتە یەك و بەسەرھاتیک و بیرەوہریەکی ھونەر مەند ئاراس مەجیدی باس دە کرد، تابلۆ پاشماوہى سۆمەریەکان كە لە سالانی پيشوودا فرۆشرا بە ۲۵ ھەزار دۆلار، ئەمە وای لە ھونەر مەند ئاراس کرد زیاتر پەرە بە کارەکانى بدات و كۆمەلە کارىكى نووى ی ھینایە پيش جەماوہرەكەى وەكو كچە كورد و دیواربەندی بابلیەکان وە كیشانى کارەساتى ئیزیدی یەکان وە كەلتوورى وولاتەكەى، ئەمانە و چەندین كارى تری ھونەرى كە لە گەلەریەکانى ھۆلەندان وە نمایش دە کرین، لەكاتىكدا ھونەر مەندی كۆچ كرددو بە شداریەكى باشى ھەبوو لە وولاتانى دوبەى و ئیمارات وە لەبەرىتانیاش، كە تىكەلپەكى باشى ھەبوو لە گەل ھونەر مەندانى عىراقى وە ھەرەبى وە بیانییەکان.. كارىزماى ھونەر مەند ئاراس جارپىكى تر نابىزپتەو ھەلەتیو ھونەرى شىۋە كارى كوردیدا.



ئەو پەنگ و جیھانە یە سەرەنجی کارە ھونەری یە جیھانییەکان مرۆف دەخاتە سەر رێچکە یەکی ھونەری ئەویش ھەنگاؤ نانە بەرەو جیھانی ھونەر و شاراوەکانی ھونەرە، پەیمانگای ھونەرە جوانەکان... بناغە ی توێژینەو و قوول بونەو لہ نیو پۆرتیریت و مۆدیل و ستیلایف کە بە کاری ئەکادیمی دادەنیرین ئەو ھونەری بە دەست ھینا کە ھەر سال بە شدار ی کردو لہ ھەموو پیشانگانگانی پەیمانگا دا وە لە سال ی ۱۹۸۵ پیشانگایەکی تاییەتی گرنگی کردو و لہ گەل ھونەر مەندان عەلی سدیق و غاز ی محمد لہ ھۆلی ھونەری نوۆ ی شاری کەرکووک، بە شدار ی ھەموو پیشانگانگانی ھونەر مەندان ی کورد ی کردو لہ شارەکانی سلیمانی و ھەولیر و دەوۆک. لە سالانی ۱۹۹۱ وە لہ ھەولیر ی پایتەخت کۆمەلێک چالاک ی ھونەری ئەنجام دا وە کو بە شدار ی لہ پیشانگای ھونەر مەندان ی کورد لہ قەلا و ھۆلی میدیا وە پیشانگای ھاوبەشی ھونەر مەندان ناشتی گہرمیانی و غاز ی محمد لہ دیمەشق و حەلەب. لە سالانی ۱۹۹۳ وە کە لہ سوریا نیشتەجی بوو بە شدار ی لہ پیشانگانگانی سەنتەری کەلتووری پرووسی و عیراقی و مانگی سووری کرد لہ دیمەشق. کارە ھونەریەکانی ھونەر مەند فەلاح ئۆمەر کە ناسراو بە شوانی جیھانیکی تاییەتی و سەرەنج پراکیشە، باس لہ وکارە سات و پرووداوانە دەکات کە لہ رابردوودا لہ کۆلانە تەنگە بەرەکانی شاری کەرکووک و قەلاو گاورباغی و پەحیم ئاوا پروویان دەدا، بە پشیلە چاؤ زا قە کە و پیاو عیدام کراو کە و لاندکرۆزە ترسناکە کە، دواتر جیھانی کۆستاق کلیمیت بوو بە جیھانی



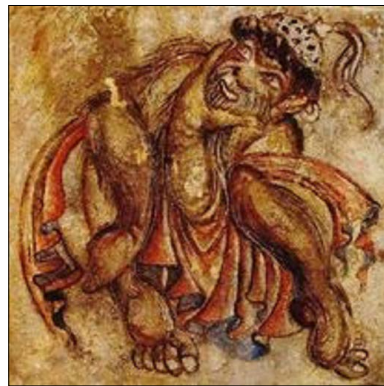
### هونهرمه ندى شپۆه كارى كورد عه لى فه لاج كوردى

هونهرمه ندى شپۆه كارى كورد عه لى فه لاج كوردى له رۆژهه لاتى كوردستانى ئيران شارى كرمانشا له داىك بووه، له سالى ٢٠٠٤ ديبلۆمى كه لتوورى و ئه ده بى به ده ست هيناوه، مامۆستايه كى ليها تووى هونهرى شپۆه كارى كوردى بووه، له سالى ٢٠١١ كارو چالاكى هونهرى زانكۆى تاران ته واو كردوووه وه له دواتر موشرفى هونهرى له زانكۆى تاران خویندوووه، له سالى ٢٠١١ وه مامۆستايه كى هونهرى و پسپۆرى بووه له زانكۆى شه هرگرد، وه چه ندين قوتابى پينگه ياندوووه به وه هونهرى كه ئه وه پسپۆرى تيدا به ده ست هيناوه وه ئه زموونى هونهرى هه بووه له كار هونهریه كانيدا

خۆشه ويستى ئه م هونهرمه نده به شپۆه يه ك كه هه موو خۆشه ويستى كلیمنتى كوردى تيدا نه خشاندوه، هونهرمه ند به كه رهسته ي رهنگ رۆنى و ئه كريليك نمونه ي كاره كانى سيمای تايبه تمه نديتى تيدا به رجه سته ده كرا، له ئيستاشدا له وولاته يه كگرتوه كانى ئه مه ريكا وه كو مامۆستايه كى هونهرى پرۆفیشينالتيكى ئه كادیمی وینه ي ئه وه جيهانه ده كيشيكت كه نمونه ي تايبه تمه نديتى هونهره كه ي تيدا خستۆته روو، كوردستانيش به شيكن له و ئازارانه ي كه رۆژانه له كه فاله كانيدا بهر چاو ده كه ويئت. نمونه ي كاره كانى له وولاتانى عه ره بى و ئاسيا و ئه مه ريكا دا جيگای تايبه تى خۆى كردۆته وه.



به تاییه تی له زانکوۆی هونەر له تاران که کۆمه له مامۆستایه کی لیهاتوو و پروفیشینال وانیهان تیدا ووتوه ته وه، هونهرمه ند علی فلاح هونهرمه نیکی کوردناسنامه یه به لام کاره هونهریه کانی له شاره کانی ئیران نمایش کردوه وه قوتابی باشی پی گه یاندوه، به شداری له پیشانگا هاوبه شه کان و فیستیقاله کان و کۆره هونهریه کانی کردوه وه به شدار بووه به کاره هونهریه کانی وه پروانامه ی لیزلینانی تیدا وه رگرته وه، به تاییه تی له شاره کانی تاران و کرمانشا و مه شههد و کرمان و ئەسفه هان و حه وزه ی هونهری کیشوه ری له ئەسفه هان. ئەکادیمیه ت بناغه راستی و دروست که ره که یه بو هونهری شیوه کاری که هونهرمه ند تیدا دروست ده بییت، هونهرمه ند علی فلاح کوردی له و قوتابخانه یه وه دهستی پی کردوه تا



ده گاته قوتابخانه ی ده رپرین خوازی و ریالیستی که له وولاتی ئیران گرنگی به و قوتابخانه یه ده دریت، هه ربویه زۆری کاره هونهریه کانی له و شیوازه دارشته وه که به شیکی ریالیستی بن وه به شیکی تری ده رپرین خوازی بن، وه له که ره سه ته دا په نای بردوه بو ئە کریکلک

وه په نگی رۆنی و گواش، له سه ره که قاله (لوچه) جیاکان واته به پیوانه ی تاییه تی که کاری ۴ مه تری تا ده کاته ۵۰ سانتیم کاری هونهری دارشته وه، ئە وه ی که جیگای سه ره نجی هونهری یه له کاره هونهریه کانی هونهرمه ندا ئە وه قوتابخانه جیا یه که زۆر نزیکه له کاری فیعه ونی به لام له هونهری جیهانیدا نزیکه له کاری ئە فه ریقی، به شیوه ی شیوازی ده مو چاو له ش و لای ئە وه مروّقانه ی که دروستی کردوون، زۆر مومکینه که هونهرمه ند مروّق ئاوها بینیت له وولاته که یدا وه ئە مه ش شی کردنه وه ی زۆر ده ویت له ناوه پروه کدا، به لام کارتیکراوی سه ده سه ره تاییه کانی شی له سه ره، که به قه له می ره ش و په نگا وره نگ کیشاویه تی، به لام له هه موو کاته کاند ئە وه ئە م هونهره کۆنه به شیوه و ناوه پروه که وه به سه تۆته وه به ئیستای ژیا نه وه، هه ربویه کاره کانی جیگای سه ره نجن له چاوی مامۆستا هونهریه کانه وه، وه زۆر جار کاری هونهری له کوردستانیش پیشان داوه به تاییه تی له شاری کرمانشا که جیگای له دایک بوونی ئە وه هونهرمه ند به رزه یه.

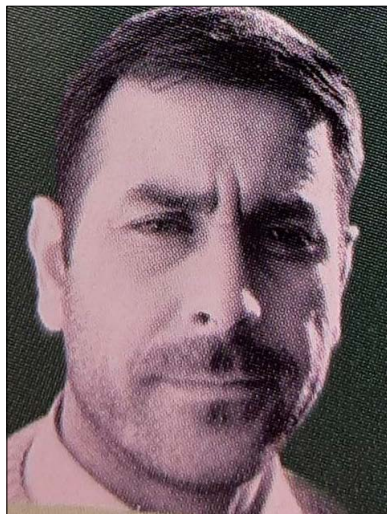




### گهلهری شانهدهر له ههولیری پایتهختی کوردستان

هونهری شیوهکاری کوردی ههردهم پپویستی بهگهلهری و موزهخانه و هوڵ و نمایش گاههیه، بو خستنه رووی کارو چالاکیهکانی هونهرمهاندانی کورد وه هونهرمهاندانی جیهانی بهتایبهت له پایتهختی ههریمی کوردستان ههولیر (ئهربیل) که گرنگی و تایبهتمهندیتی خوئی ههیه بو پیشان دانی رووی کهلتووری و فولکلورو هونهرو شارستانیتهی میللهتی کورد، گهلهری شانهدهر یهکیکه لهو گهلهریانهی کوردستان کهله سالی ۲۰۰۹ بهفهرمی لهلایهن پارێزگارو حکومهتی ههریمی کوردستان و هونهرمهاندانی کورد کرایهوه، بو نمایشی کاره هونهریهکانی

هونهرمهاندانی کورد له کوردستاندا وه کاری هونهری هونهرمهاندانی بیانی که بیانهو پیت دۆستایهتی کولتووری کوردی و بیانی پیکهوه گرئی بدهن، بیگومان ههر ئهمهش رووی داوه ستافی ئهم گهلهری یه بههاوکاری (هاوکار گروپ) ههر ئهم کارهیان کرد وه چهندی پيشانگا و پرزلتی گرتن و پیشانگای تایهتیا ن لهم گهلهری یه نهجام داوه، بیجگه لهوهی که پیشانگای تایهتی بهردهوامیان ههیه لهنیو گهلهری یه، وه ههموو پروژیک ئهم گهلهری یه کراوهیه بو گهشتیاران و میوانانی هونهری کوردستان و بیانی، وه گرنگیهکی تری تایهتی ئهمه گهلهری یه نهوهیه که لهسالانی رابردوودا پتر له یهک ملیون گهشتیار سهردانی ئهم نپوهندهیان کردوه، بهرپوهبهریگهلهری شانهدهر هونهرمهاند (هاوکار رسکن) زور ماندوو بوه تا ئهم پرۆژهیهی بهدهست هیناوه لهنیو جهنجالیهکی زوردا، لهههمان کاتدا کاره هونهریهکان خامهیی ئهو هونهرمهاندانهن که ناسراون وه پیشهوان لههونهری شیوهکاری کوردیدا وه زور کاری هونهرمهاندانی گهنج و دههرووی ئهکادیمیاشی تیدایه، ئهمه لهکاتیکدا گهلهری شانهدهر دهپیته سهنتهریکی کهلتووری له نهخشهیی یونسکو دا وه خزمهتیکه گرنگ دهبهخشیته نپوهندی چاندو روشنبیریتهی وولاتهکه، لهنیوه گهلهری یهکدا زور کاری هونهری ههن وهکو فولکلوری کوردی و دههرووی خوازی و کهرهستهی جیاگیای دهست کردی و پۆشاک کوردی، لهگهڵ ئهوهی که کۆمهله کاریکی هونهرمهاندانی بهتوانا لهخو دهگریت وهکو ”ئهسکهندهر عوسمان و



### هونهرمهندي په يکه رساز ئازاد ئه نوه ر سألح

هونهرمهندي شپوه کاري کورد ئازاد ئه نوه ر ناسراو به ئازادي په يکه رساز له سالی ١٩٦٤ له شاري که رکوک له دايک بووه، قوتابخانه ي سه ره تايي و ناوه ندي هه ر له که رکوک ته واو کردوو، ١٣ پيشانگاي تاييه تي کردوته وه له که رکوک و پاريزگانگاني تري کوردستان وه به شدار بوه يه کي چالاک بوه له پيشانگانگاني شاري به غدا، گرنگي تاييه تي داوه به هونهر ي په يکه ري ساري له شاري که رکوک به تاييه تي پازاندنه وه ي پارکه کان و پرده کان و ديواربه نديه کاني نيو شاري که رکوک وه کومه له پرژه يه ک که له گه ل شاره واني شاري که رکوک ئه نجامي داوه، بيجگه



محمد عارف و محمد خدر و جهوه ر محمد و فهيسه ل عوسمان و زور هونهرمهندي تري کوردستان. گه له ري شانده ر ويستگه ي ئه و که لتوورو روشنبيري يه يه که هونهرمهنديان و نوسهران و شاعيران و ميژوو نوسان له خو ي کوډه کاته وه، له هه مان کاتدا ئه و مؤزه خانه نمايشگايه يه که کاره هونهر يه ن به هه موو ري يازه کانيانه وه له و جيگايه دا ده بينيت، که هه ريه که يان قوتابخانه و ري يازو سيوازيکن له هونهر ي شپوه کاري جيھاني به به رگيکي کوردي يه وه، هه ربويه زور له ديبلوماته کان و وه فدي حکومي و زانستي و که لتووري روو له م جيگايه ده کهن بو بينيني وينه ي کوردستان له نزیکه وه له پر يگاي تابلو و که قاله کانه وه، خزمه تيکي جواني گه ياندوه به هه وليرو شاره واني پاريزگاي هه ولير.

له وهی که خۆی گه له ریه کی هونه ری په یکه رسازی هه یه له نیو شاری کهرکوک که که رهسته په کی زۆری له خو گرتوو وه کو گه چ و چیمه نتۆ و فایه رگلاس و ئاسن. ئەم جیگا پرۆژانه له وه وه سه ری هه لداوه که گرنگی دان به جوان کاری شاری کهرکوک په کی که له و پلانانی که هونه رمه ند ئازاد نه نهر خو ی بو ئاماده کردوو وه به نیازه کاری گرنگترو گه وره تر به نه نجام بگه یه نیت له فولکه و پارک جیگا پانتایه کانی شاره که دا. بناغه ی کاره هونه ریه کانی هونه رمه ند نه و قوتابخانه هونه ریه یه که ریالیستی ده برپین خوازی وه ریالیستی نه کادیمی تیدا به دی ده که یه ت، به لام له ناو هونه ری په یکه رسازی دا، هونه ری په یکه رسازیش کاریکی ئیجگار گران و زه حمه ته له کاردن یان مامه له کردن له گه لیدا، مامه له له گه ل چوار لادا نه ک یه ک پوو بهر، چوار پوو بهر له به رزی و نزمی له قه باره و تیروانی نی نه ندازه یی نه مانه گره وی هونه ری داتاشینن، بیگومان هونه ری شیوه کاری کوردیش پیویستی به م جوړه پیشه بیانه هه یه وه بواریکی که من، هونه رمه ند ئازاد خه م خو ری هونه ره که یه تی وه گرنگی ده دات به کاره هونه ریه کانی، به شداریه کی گرنگی هه یه له سه ندیکای هونه رمه ندان و نه قابه ی هونه رمه ندانی عیراقی و سه ندیکا هونه ریه کانی تر، وه هه رده م چالاکیه کانی له سنووری کهرکوک و ده ره وه ی کهرکوک هه یه، وه به شداری زۆر له پیشانگا کان کردوه له هه ولیرو سلیمانی و شاره کانی تر. جموجو لی هونه ری له ساری کهرکوک خو ی بو خو ی که مه وه تاوه کو ئیستا گه له ریه ک نی یه بو

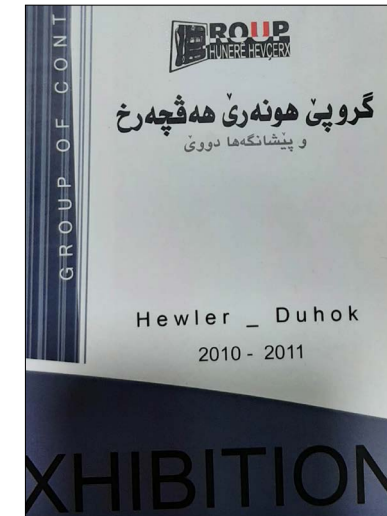
کو کردنه وه ی هونه رمه ندانی ساره که یان نمایشه کان ئەم ووتیه بو چوونی هونه رمه ند ئازاد نه نهر ریشه که نه ویش هه مان هه زو ئاواتی هه یه له و بواره دا وه زۆر جار هه ولی بو داوه یان هه لپه ی بو کردوه به لام کاره کان بی نه نجام بووه، په کی که له کاره هونه ریه کانی ئازاد نه و کاری هونه رمه ندی ده نگ خو ش سه لاح داوده بوو که به شیوه ی پورتريت کاری بو کردو نه نجامی دا وه قه لای کهرکوک به شیوه ی ریلیف وه زۆر که سایه تی تر که کاری په یکه رسازی بو نه نجام داوه.



دهستهیهك له هونهرمه ندان به ناوی گروپ و ریکخراوهیهك که پیک دههینن وه کاره کانیان له یه کتری نزیك ده که نه وه، یان نه و گروپه هه لیکه بو چه ندين هونهرمه ندى لاو که نه یانتوانیوه کاره کانیان نمایش بکه ن له ریکگای ئهم گروپانه وه کاره کانیان وه خو یان ده ناسینن به خه لک. گروپی هونهری هاوچه رخ له سالانی ٢٠٠٩ وه بیرى لى کراوه ته وه که له ژیر

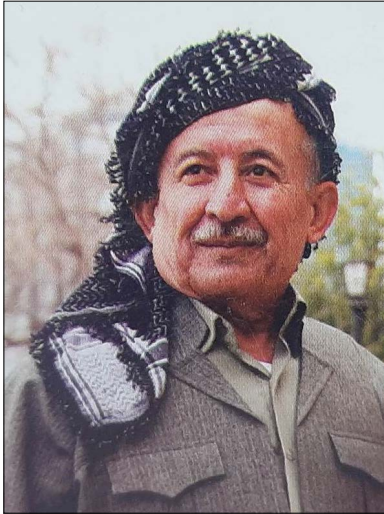
ده ستی چه ند لاویکی وه هونهرمه ندیکی پاریزگای دهۆک له باشووری کوردستان کاره هونهریه کانی هونهرمه ندانى تازه ده رچوو یان ناسراو ریک بخات و نمایشیان بکات به تاییه تی پیشانگای دووه می تاییه تی که له سالانی ٢٠١٠ وه ٢٠١١ نمایشی ٣٦ هونهرمه ندى شیوه کاری له پیاوان و ئافره تان له خو گرتبوو که به شداریان به

٧٥ کارى هونهرى کردبوو وه په یکه رسازیشی تیدا بوو، ئهم پیشانگایه له شیوه ی فیستیڤالدا دیار ده بوو، گروپی هونهری هاوچه رخ بیگومان له رابردوو دا یه که م پیشانگای تاییه تی خو ی کردۆته وه که ئه ویش کۆمه له هونهرمه ندیکی تری له خو گرتبوو، له وانه کاری رۆنى به پیاوانه ی مه ترو دوومه تر وه کاری په یکه رسازی به ٧٠ سم وه ٣٥ سم وه کاری



## گروپی هونهری هاوچه رخ له پاریزگای دهۆک

ماوه ی دوو سال پتره بابه ته هونهریه کان سه باره ته به کارو ژيانى هونهرمه ندانى كورد له كوردستان وه به رده وامین له و سیفی و تیروانینه هونهریانه تابوانین خزمه تیکی بچووکی هونهری شیوه کاری كوردی بکه ین له هه موو پارچه کانی كوردستان له ریکگای رۆژنامه ی كوردش گلۆب تا که رۆژانه یه کی كوردی یه به زمانى ئینگلیزی، به لام جار جاریش وا پیویست ده کات که باس له گروپ و ریکخراو کۆمه له هونهریه کان بکه ین و کاری هونهری و نمایشی هونهری له گه له رى و هۆل و گۆره پانه کاندایه بینه به رچاوی هونهر دۆستان، له هه مان کاتدا



### هونهرمه ندى شيوه كارى كورد چه تو حه سه ن

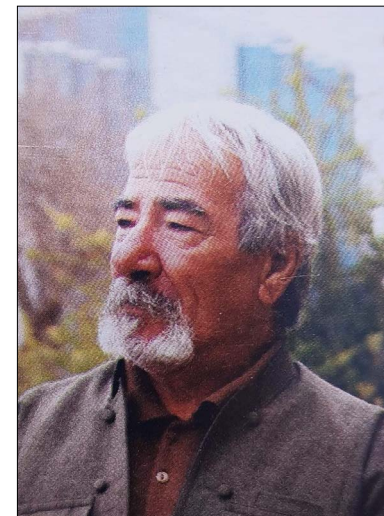
هونهرمه ندى شيوه كارى كورد چه تو حه سه ن له سالى ۱۹۴۰ له عه وپنه سه ربه پاريزگاي هه وليپر له داىك بووه. ده رچووى خانهى ماموستايانه و ئەندامى سه ندىكاي هونهرمه ندى كوردستانه. له سالى ۱۹۸۳ تا ۲۰۱۰ چوار پيشانگاي شيوه كارى كردوته وه. ماموستا چه تو يه كيكه له هونهرمه نده پيشه و او اكانى كوردستان له ژيانى له هه وليپر به سه ربردوه بيگومان نه و ژيانه ي كه پره ئەزموونى هونهرى و چالاكى قوتابخانه كان و شيوه زيكى ئەكادىمى كه نه و يش بنه ماي هونهرى شيوه كارى جيهانى يه. وه هه رده م وه كو ماوستايه كى پر له زانست و ئەمه كى وولاته كى

ئاوى و هيلكارى و گرافيك كه ئەزموونى تابه تى خوڤانيان خستوته روو له و هونهرمه ندى كه به شدار بوون: ۱. حه ميد ئەژيل ۲. سيروان شاك ۳. لوقمان سلام ۴. خه يرى ئاده م ۵. ماهر سنجارى ۶. داقان محمد شريف ۷. هودا سه برى ۸. شيرزاد عه زيز ۹. فتاح محمد فتاح ۱۰. دلير ده ها هير ۱۱. نه سيم سه باح ۱۲. شقان به زاز ۱۳. قامان حسن ۱۴. باوه ر ئاميدى ۱۵. دلوقان ئەمين ۱۶. سه لاج ريكانى ۱۷. دژوار ياسين ۱۸. زيريقان سالح ۱۹. ئاراس ئەرشاك ۲۰. گه شاو محمد ۲۱. مجيد ئەحمد ۲۲. عمران سليمان ۲۳. شقان ره جه ب ۲۴. ديار ئاميدى ۲۵. اخلاس ۲۶. يئوار باجى لورى ۲۷. وليد شريف ۲۸. ره شه ۲۹. دليار ۳۰. شرمين به جه ت ۳۱. شلير نورى ۳۲. شه هله ته ها ۳۳. فه ره اد ئە سو ه د ۳۴. دل به ر ريكانى ۳۵. جينام حسن ۳۶. پونيپر مجيد. ئەمه هه نگاويكه بو پهره پيدانى كه لتوو رو هونهرى شيوه كارى كوردى كه گوڤان كاريه كى زورى به سه ردا هاتوو له رابردوو دا له ئەنجامى بوونى په يمانگاي هونهره جوانه كان و ئەكادىمايى هونهره جوانه كان و سه نته ره هونهره كان وه گرنگى دان به هونهره كه لتوو رو كوردى له ريگاي تابلوكانه وه. گروپى هونهرى هاوچه رخ هه نگاوه كانى مه زنه له پاريزگاي دهوك كه كاره هونهره يه كانيان له پاريزگاكاني دهوك و هه وليپرو سليمانى و كه ركوك و ده ره وهى وولات نمايش بكه ن.



كۆپرۆ كۆبونەوہى ھونەرى و پۆژە نەتەوايەتيەكاندا وە بۆنە جيهانى يەكان بەتايبەتى لەسالانى ۱۹۸۵ تا سالانى ۲۰۰۷ لەشارەكانى كۆيە و سلیمانى و بەغداو ھەولپەر، بيجگە لە كاريكى تر كە لەھەمان كاتدا پەيوەندى بەشە ھونەريەوہ ھەيە ئەويش جيهانى فۆتۆگرافى يە، ديارە ھونەرمەند چەتۆ ھەسەن كارى فۆتۆگرافى بەبەشيەك لەژيانى خۆى زانيوہ، ھەربۆيە تەمەتيكى تری تەرخان كەرد بۆ كارى وینە كيشى، ئەوکارەى كە ھونەرى شپۆھەكارى ناتوانيت ھەموو چاوە شاراوہەكان پەر بکاتەوہ، پەنا بردنە بۆ ئەو کارانەى كە تەواوکارەى ئەو ريجايەيە.

قوتابيانى پينگەياندووہ بۆ خزمەت كەردنى ھونەرو زانستى ھونەرى لە كوردستاندا، كارە ھونەريەكانى ھونەرمەند سەرچاوەكەى سروشتى كوردستان و كەلتوورى كوردى و فۆرمى ئەو ژيانەى كە كورد لە گوندەكان و شارو ژيانتيكى سادەى تيدا بەسەر دەبات، ھەربۆيە پەى بۆ ئەو بابەتانە بردوہ كە ژيانى پۆژانەى نيو بازارو كوچەو كۆلانەكانى تەيراواو گەرەكى عەرەب و منارە و بازارى سەيداواو كەھەموو شپۆھەكارى فۆلكلورى لەخۆ گرتوہ، لەلایەكى تر چياكانى كوردستان بەشيەك بوون لەو تابلۆيانەى كەبە ھەرى چينى وە ھيلكارى بۆ كەردوہ وەكو سەفين كە ھيمای چياكانە لەپشت پاريزگای ھەولپەرەوہ، يان گوندەكانى دەوروبەرى، بيجگومان پەنگى ئاوى نمونەيەكى تری كارەكانتيكى ئەويش لە ھونەرى شپۆھەكاريدا گرنكى خۆى ھەيە، مامۆستا چەتۆ ھەسەن ھونەرمەنديكى ناسراوى شارى ھەولپەرە كە لەسالانى ۱۹۶۰ كەنەوہ سەرقالى ئەم ھونەرە بووہ، وە زۆر لەو ھونەرمەندانى ئيستاي كوردستان قوتابى ئەم ھونەرمەندە ناسراوہ بووہ، لەكەرەستەكانى بەكارھاتووى تابلۆكانى ھونەرمەندا بە پەنگى پۆنى سروشتى كوردستانى نەخشاندووہ، وە بە شپۆھەكارى گرافيكيش كارى كەردوہ، ھەربۆيە لە زۆربەى كارەكانيدا سروشت سەرچاوەكەيە وە جوانى ناوچەكە تايبەتەنديتى يەكەيە بۆ كارە ھونەريەكانى. بيجگومان ھونەرمەند بيجگە لەپينگەياندننى قوتابيان لەھەموو كاتەكاندا بۆ خۆشى مامۆستايەكى چالاک بووہ لەبوارى ھونەرى شپۆھەكارى كورديدا ئەوہش بە كەردنەوہى پيشانگای تايبەتى و بەشداری كەردن لە پيشانگا فيستيفال و



### هونهرمه ندى شپۆه كارى كورد حوسين عه بدوالله

مامۆستایه کی پیر له ئەزموون و خاوهن دەست و پهنجه یه کی هونهری هونهرمه ندى شپۆه كارى كورد حوسين عبدالله كه له سالى ١٩٤٠ له پارێزگای ههولێر باشووری كوردستان له دایك بووه، له سالى ١٩٦٣ وه ١٩٦٤ پهیمانگای هونهره جوانه كانى شارى به غداى تهواو كردووه، خاوهن ئهرشيف و بيلوگرافياو ناسراویتییه کی گرنگی كوردستانه، وه یه كيك بووه لهو هونهرمه ندانه ی كه به ئەزموونی سألانی په نجاكان و شهسته كان ده ناسریت له بواری هونهری شپۆه كارى كوردیدا، به تایبه تی ژيانى قوتابیتى له شارى به غذا و ناسراویتی لهو شارهدا له بواره كانى



كارو چالاكى هونهری، له سالى ١٩٦٤ بو یه كه م جار وه كو مامۆستایه کی شپۆه كارى له شارۆچكه ی مه خموور ده ست به كار بووه، وه قوتابى كوردی فیری هونهره جیهانی هونهری كردوه، پاشان له سألانی ١٩٦٥ له شارى ههولێر مامۆستا بووه، وه هونهرمه ندو مامۆستایه ك بووه له دامه زانندی پهیمانگای هونهره جوانه كانى شارى ههولێر به شی شپۆه كارى له سالى ١٩٩٢ دا، به شدار بووه له هه موو پيشانگاكانى هونهرمه ندانى كوردستان وه به شدارى پيشانگا نیو ده وله تی و گشتى یه كانى شارى به غداى كردوه، بیجگه له چه ندين پيشانگای تایبه تی هونهری له كوردستان و به غداو دهره وه ی وولات، زور له قوتابیه كانى هونهرمه ند حوسين عبدالله ئیستا خاوهن پيشه و ده سه لات و په رله مانئارو



### هونهرمه ندى شپوه كارى كورد محمد قادر

هونهرمه ندى شپوه كارى كورد محمد قادر له سالى ١٩٧٢ له باشوورى كوردستان له دايك بووه. ژيانىكى تايبه تى له كهركووك به سهه بردوه، دواتر له ههولپه نيشته جي بووه، قوتابخانه سههه تايى و ناوه ندى ههه له كهركووك ته واو كردوه، پسپورپكى هونهرى قوتابخانه رپاليستى يه كانه له كوردستان وه ناسراوه به وپنه كيشانى سههه و ده رپاو گوندو كه له توورو چپاو پورتريت و ژيانه هه ژاريه كهى كوردستان، ههروهك له تابلوكانىدا دياره نه زموونپكى چرو پرى هه يه له نپو هونهرى شپوه كارى كورديدا به تايبه تى له وپنه كيشانى رپاليستپكى ووردى نه و روژانه ي كه

وه زيرو دكتور و هونهرمه ندى ناسراون، هه ميشه خه مى هونهرى شپوه كارى كوردى له سهه شانى خوئ هه لگرتووه، له بوارى كارو تابلوكانىه وه بپگومان سههه تى كوردستان به شپك بووه له كاره هونهرپه كانى وه له ش و لارى ئاژه ل كه نه سهه بنچينه يه كه بو هونهرمه ندى كه كارپكى گرنگه وه ئاسان نى يه هونهرمه ندى جوانپه كهى بخاته روو، ماموستا سههه چهندين تابلوئ نه خشان دووه له و بواره دا كه هونهرمه ندى عپراقى فائق سههه ده ستپكى بالآى هه بووه له مامه له كردن و كيشانى وپنه ي نه سهه دا، نه وپش نه و تاقى كردنه وه يه هه يه، وه كه له توورى كوردى و فولكلورپ كوردى به شپكن له تابلوكانى هونهرمه ندى، له نه ره شپفى هونهرمه ندى قه لآى هه و لپه رو بازارپ كو مه لآيه تى به شپكى گرنگ بوون له تابلوكانى، كه ره سهه تى كانى هونهرمه ندى ره ننگى روئى وه ئاوى وه هپلكارى كه ره سهه تى كانى بوون بپجگه له كارى ديوار به ندى وه كه ره سهه تى تاقى ده كرده وه له كاتى ژيانى له به غدا وه كاتپك سهه روئى به شى شپوه كارى بوو له په يمانگاي هونهره جوانه كان له هه و لپه، وه كو پسپورپكى هونهرى شپوه كارى هه رده م پاو پرسى هونهرى پى ده كرا، بوپه ماموستا سههه حسين عبدالله هه رده م وه كو هونهرمه ندى كى پيشه واى كاروانى هونهرى شپوه كارى ده ميئپته وه له نه ره شپف. ي هونهرى كورديدا

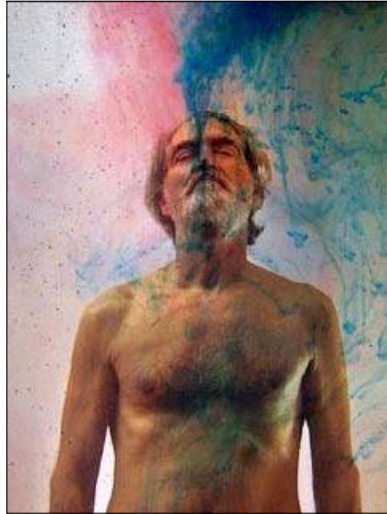




مرۆف له گوندو شارو شاروچکه کانی کوردستان دا ده ژیت، په ننگه کانی هونهرمه ند محمد قادر فینکيه کی زۆر ده دهنه دهروونی مرۆف، وه هیچ کات ههست به بیزاری وه فۆرمی قورس ناکهیت له تپو تابلۆکانی هونهرمه ندا، بیگومان به شداریه کی ئیجگار زۆری ههیه له پیشانگا کانی ههریمی کوردستانی باشووردا وه له دهره وهی وولات، خاوه نی چه ندین پیشانگای تایبه تی و به شداری کردنه له کوردستان وه تابلۆکانی له زۆر ماله پۆشنیرو نوسهرو سیاسهت مه داره کاندا ههیه وه له زۆر گازی نو و هوڵ و ئوتیل و گه له ریه کاندا ئاماده یه کی زۆری ههیه. کار به په نگی



پۆنی و ئه کرلیک و گواش و ئاوی یه کیکه له که رهسته زیندوه کانی هونهرمه ند مه حمد قادر له کاره هونهریه کانی دا وه فۆرمه کان ئه وه نده ساده و ساکاری ژیا نی تیدا یه، مرۆف ههست به نزیك بونه وه ده کات له گه ل پوو حی کاره وه هونهریه کانی دا، بیگومان هونهرمه ند محمد قادر به ریه به ری هونهری شیوه کاری یه له هه ولیر، وه په یوه ندیه کی زۆر ههیه له گه ل هونهرمه ندانی کوردستان چ وه کو هاو کاری هونهریان یان وه کو ریکه خستنی کاره هونهریه کانی هونهرمه ندانی کورد له هو لی میدیا، که به رده وام هونهرمه ندانی کورد پیشانگای تایبه تی ان له وه هو له دا ههیه،



### هونهرمه ندى شپوه كارى كورد ئازاد نانه كهلى

هونهرمه ندى شپوه كار ئازاد نانه كهلى له شارى ههولپير له داىك بووه، هونهرمه ندىكى ناسراوى كورده له سهه ئاستى جيهان، به كاره هونهرىيه كانى وه به ته كنىك و جيهانه سه سهو په نه ره كانى كارى سورىاليزم وه ده رپرئخوازى له جيهانى هونهرى جيهانىدا، له ساله كانى سه ره تاي حه فتاكان ئه وكات كه له به غدا ئه كادىمىيى هونهره جوانه كانى ته واو كرد، هه ر بو خويندن پرووى له وولاتى ئىتالىا كوردوه و ژيانى خووى له نيو هونهرى شپوه كارى كورديدا به سهه بردوه، له سالى ۱۹۷۹ ئه كادىمىيى هونهرى له شارى فلوره نساى ئىتالىا ته واو كوردوه، به دريژاى سالانى

ئه گه ر ديديه كه له كاره كانى هونهرمه ندى بگرم ئه وه تايه ته ندىتى خووى هه يه وه جياوز تره له كارى هونهرمه ندى تر وه كو هه لپژارده ي كاره ئه كته ره كان، كه مندالپىك چوون له شه قام ده ژيت وه چوون گوزه رانى ژيانى خووى په يدا ده كات، ئافره تىكى كورد به جل و به رگى كورديه وه چ كه لتوو رىكى داوه به تابلوكانى هونهرمه ندى يان مروڤه ساده كان چوون گوزه ران ده كه ن له شه قامه كاندا يان له گونده كاندا، چونكه ئه م هونهرمه نده سروشت كارى تىكردوه وه قه لاهو جىگه ي ميژووى بوته فورمى هه موو پلان و كاره هونهرىه كانى، هه ربويه به رده وام بوكارىكى هونهرى ده يان سكيچ و ده يان په ننگ و وينه ي فووتوگرافى ده بنه بناغه يه كه له دروست كردنى كارىكى هونهرىدا، پيوانه ي كاره كانى زور گه وره ن جار وا هه يه جىگه ده بيته كيشه يه كى زور گه وره له به ده م هونهرمه ندا به لام به رده وام بوونى هونهرمه ندى محمد قادر به وه هه موو كيشانه وه نمايشى كاره كانى هه رده م ئاماده بوونىكى زورى هه يه له هوول و گه له ريه كانى كوردستاندا.



دوایی به شداری پیشانگاگان و فیستیقاله کانی وولاتانی ئه وروپی کردوه به تاییه تی به خامه یه کی کوردی یه وه که هه موو جیهان سه رسامی خوئی بو هونهره که ی هونهرمه ند نانه که لی ده رپر یوو، ئه مه گرنگی یه کی زووری بو ئه وه هونهرمه نده به ده ست هینا به تاییه تی سیما تاییه تیه کانی هه ولیر پایته ختی کوردستان و ویستگهی له دایک بوونی له و شاره دا، وه به شداریه کی ئیجگار زووری هه یه له پیشانگاگاندا به تاییه تی له وولاتی ئیتالیا له شاره به ناوبانگه کانی وه کو رۆما وه فلوره نسا و تورنتو و فینیسیا وه وولاتانی وه کو ئه لبانیا وه سویسرا وه فهره نسا وه ئه لمانیا، به سالانی ۲۰۰۰ وه کاره کانی گه یانده ئه ستنبوول وه هه ولیری پایته خت له هوئی میدیا وه گه لهر زاموا له شاری سلیمان، هونهرمه ند ئازاد نانه که لی ئه وه خامه تازه هاوچه رخه یه که سه رسوپهینه ری داهینان له کاره هونهریه کانیدا به دی ده کریت به تاییه تی ئه وه کارانه ی که سوریا لیزمین وه ده رپرین خوازین به که ره سه ته کانی وه کو گواش و سپرای و پوئی و قوورو ره نگی ئاوی، چالاکی هونهریه کی ئیجگار زووری هه یه له وولاته ئه وروپی یه کان و وولاته عه ره بیه کان وه کو میسرو تونس و مه غریب وه زور که سایه تی گرنگ وه کو هونهرمه نده ئیتالیه کان وه ئه روپی یه کان له سه ر کاره هونهریه کانی ئه م هونهرمه نده کورده یان نویسه وه باسی ژیان و ئه زموون و داهینانی هونهرکه یان کوردوه که باس هونهر ده کات له و دیوی چیاکانه وه واته کوردستان، له هه مان کاتدا وولاتانی وه کو نه مساو هه نگاریا و سلوفاکیا، به م به شداریانه که لتوووری

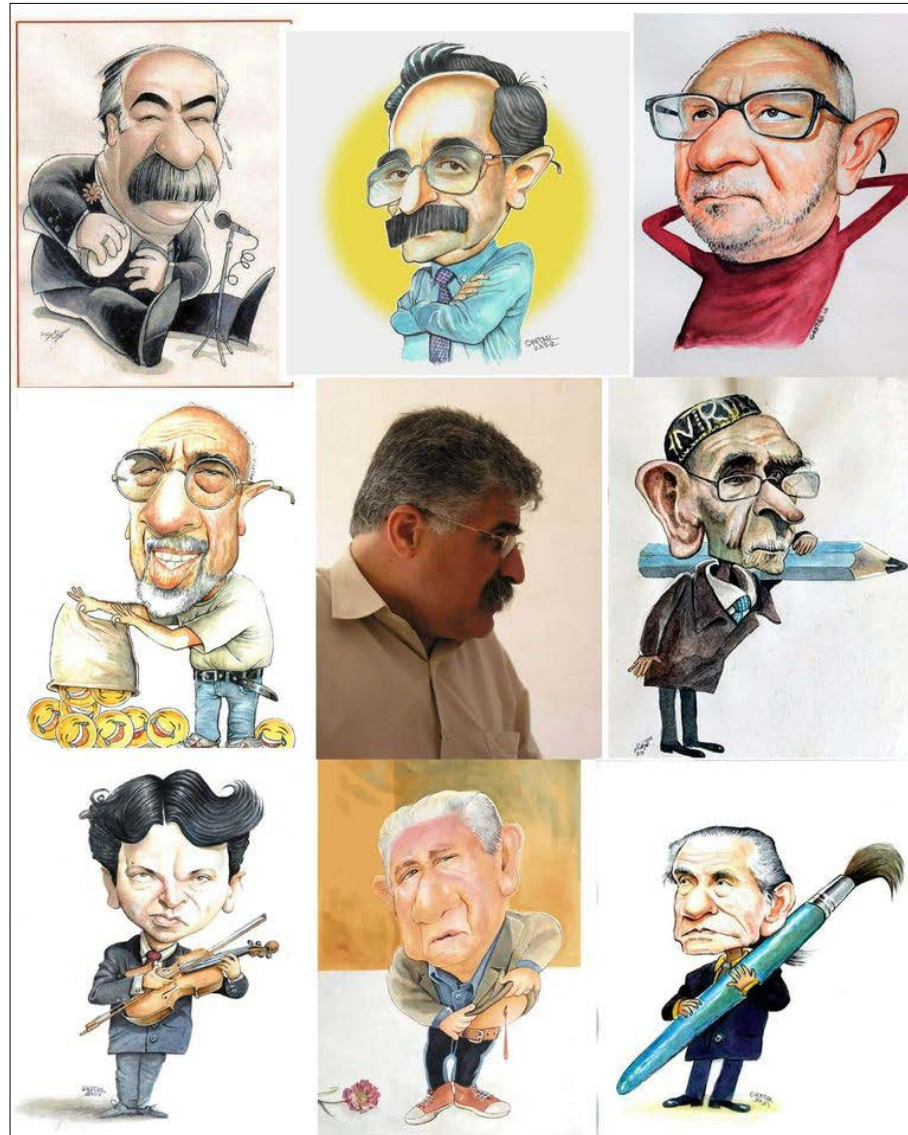


### هونهرمه ندى شيوه كارو كاريكاتوريست گرفتار كاكه يى

هونهرمه ندى شيوه كارو كاريكاتوريست گرفتار كاكه يى له ده قهره گونده كاكه يه كان له سالى ۱۹۶۷ له دايك بووه كه له رۆژه لاتى باشوورى كهركووك به عهلى سهرايى ناسراوه، قوتابخانه يكانى سه ره تايى و ناوه ندى لهو ده قهره ته واو كردوه، له سالانى نه وه ته كان له كۆمه لگاي خه باته وه ئهم هونهرمه نده سه رى هه لداوه وه پيشتريش به شداريه كى باشى هه بووه له به شداريه كانى له پيشانگانى هونهرمه ندانى كهركووك، به لام من له سالانى ۱۹۹۸ به دواوه ناسيم له نيو هونهرمه ندانى كوردا، له كاتيكدا ده ست و خامه يه كى ئيجگار



هونهرى كورديان گه ياندۆته ئاستيك كه رۆشنه يره هونهره يه كان ناوو نازناوى هونهرى كوردى و كه لتوورى كوردستانيان ناسيوه له رپگاي ئه و كاره هونهره يانه ي كه باس له ميژووى گه لى كورد ده كات.



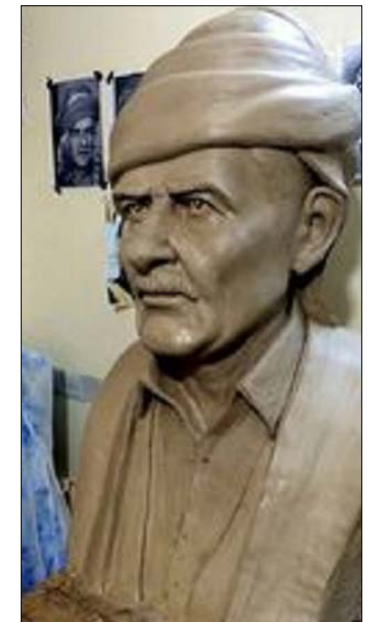
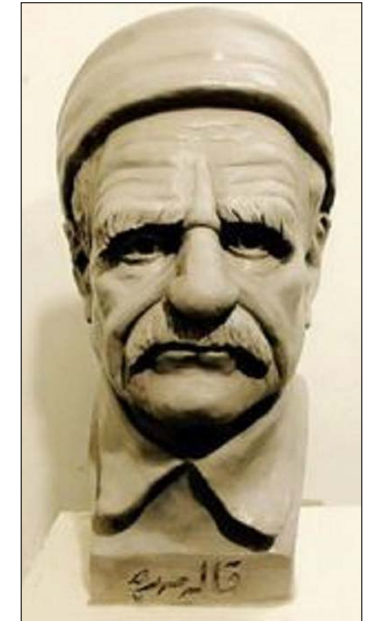
کاریگه‌ری هه‌بووه له هونهری شیوه‌کاری و کاریکاتیرستییدا، هه‌ر به‌م کاره‌شی سه‌رکه‌وتوووه‌کی گرنگی به‌ چاپ و بلاوکراوه‌کاندا، له‌گه‌ل ئه‌وه‌ی رۆلێکی گرنگی‌شی هه‌بووه له‌ناساندنی هونهری کاریکاتیری له‌نیو جه‌ماوه‌ردا وه‌ تابلۆ جه‌نرāl بارزانی کیشاوه‌ که به‌ریز جه‌نابی سه‌رۆک مه‌سه‌وود بارزانی سوپاسنامه‌ی بۆ هونهرمه‌ند گرفتار کاکه‌ی ناردوه، گرفتار کاکه‌یی ناسراویتی یه‌کی زۆری هه‌یه له‌نیو هونهرمه‌ندانی کوردا به‌تایبه‌تی ماوه‌یه‌ک له‌نیو ده‌زگای شه‌فه‌ق و وه‌زاره‌تی رۆشنییری و ئۆرگانه‌کانی پارته‌ی دیموکراتی کوردستاندا رۆلی هونهری گرنگی هه‌بووه، کاره‌کانی بریتی بوون له‌ هونهری پۆرتریتی ئه‌کادیمی وه‌ هونهری کاریکاتیری گرتی کۆمه‌لایه‌تی رۆژانه‌ی ئه‌و خه‌لکه‌، خۆی له‌وانه‌یه زۆر دلێ ته‌نگ بی‌ت له‌ گۆرپانی هونهری و سستی هونهر له‌م وولاته‌ی ئیمه‌دا به‌لام خه‌لکیکی زۆری هیناوه‌ته‌ پیکه‌نین و سه‌رسوره‌ینه‌ری کاره‌ساته‌کان، داھینانی هونهری زۆر جار مرۆف ئه‌خاته‌ گریان و پیکه‌نین، ئه‌وه‌ش له‌لای هونهرمه‌ند به‌رچاو ده‌گری‌ت، به‌هۆی هونهره‌که‌یه‌وه به‌شداریه‌کی ئیجگار زۆری هه‌یه له‌ کوردستان و ده‌ره‌وه‌ی کوردستان، وه‌ له‌ پيشانگا‌کانی ده‌ره‌وه‌ی وولاتدا وه‌ له‌ رۆژنامه‌کانی ده‌ره‌وه‌ی وولاتدا، کاکه‌یی لایه‌کی ژيانی خۆی ته‌رخان کردبوو بۆ مندا‌لان، ئه‌و جیهانه‌ی که له‌ وولاتی مندا که‌مجار گرنگی پێ ده‌دری‌ت، به‌لام ئه‌و توانی گۆفاره‌و رۆژنامه‌و نامیلکه‌و په‌رتووک به‌ وینه‌ جوانه‌کانی وه‌ کاره‌ هونهریه‌کانی جوان بکات، هونهرمه‌ندیکی خۆرسکی یه‌ وه‌



ھەرخۆى خۆى پيگە ياندوۋە ۋە قوتابخانە ھونەريە كانى تاقى كردۆتە ۋە بە ئەزموون و تاقى كردنە ۋە، ئەو ھەش بوو ھۆى سەر كەركە وتوۋى ھونەرە كەى، لە كارى كاريكاتىرى بۆ كارى تابلۆكان بە تايبەتى پورتريت لەسەر بناغەى ئە كادىمى ۋە پىيالىستى، ئەو كەسايە تيانەى كە ناسراون ۋە نە ناسراون ۋە دەموو چاۋەكان لە دەرپرین لە مرؤقى كورد دەكەن، واتە بە كەلتوورى ناۋچەى گەرميان ۋە كاكەيەكان، ھونەرە كەى گرفتار كاكەيى زۆر جار لە بلاۋكراۋەيەكى سىياسى زۆر بە ھىزترە. ھەربۆيە بە ۋە بىرو ھزرە ۋە كارەكانى ناساندوۋە بە جىھانى دەرە ۋەى كوردستان.

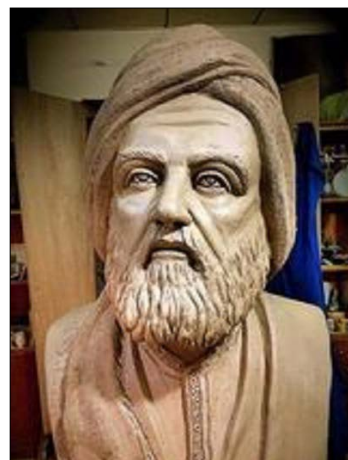
### ھونەر مەند چنار نەزار

لە پورتريتە ۋە بۆ بابەت و ئازارو ناۋە پروەك، ئەمانە كارە ھونەريە كانى ھونەر مەندىكى پەيكەرسازى شارى سلىمانى يە كەلە سالى ۱۹۸۶ ۋە دەستى داۋە بەم كارە ھونەريە كە پيشەيەكى ھونەرى ۋە ئە كادىمى يە ۋە جىھانىكى ھىلكارى و تەكنىكى تيدا بە كار ھىناۋە، كاتە كانى لەم بوارە دا تەرخان كردوۋە. پەيمانگاي ھونەرە جوانە كانى سلىمانى، ئەو ۋىستگە ھونەرى يەيە كە لە ۋى ۋە دەستى پى كردوۋە، كۆتايە كەيەشى ئەو پەيكەرانە تەواۋ دەبن كە ديوارىك پى لە بابەت و تراژىديا و مېژوۋى ئەو مرؤقانە دەگىرپتە ۋە كە رۆژىك لە رۆژان خزمە تىكى پى



به ئەزموونیان پيشكەش كردوه، ئەو پورتريت و کارانه مرۆفە ماندوو بوەکانه که پوژيک له پوژان ماندوو بوون بو نەتەوه که يەيان، کاری پەیکەر سازی ئەوه نەدە گران و قورسن تەنها بە پوژيک کارەکانی تەواو ناکات بە لکو ماندوو بوئيکی ئیجگار زۆر تیدایه، لەهەمان کاتدا هونەری پەیکەر سازی ئەو میژوو دريژ خایەنە ی هەیه که میژوو یه ک تۆمار دەکات بو ئەو نوسەر و ناسراوه ی کورد، گرنگی پورتريت و دیوار بەندی له وه دایه که ناوداريتی ئەو تاکه دەمی نیتته وه، هەربۆیه بوونی کاری پەیکەر سازی گرنگی خۆی هەیه، وه هونەر مەند چنار نەزار ئەو دەست و خامە یه که به گرنگی تەماشای کاره هونەر یه کانی دەکات وه پەرە به هونەری شیوه کاری بە تاییه تی جیهانی شیوه کاری دەدات له گۆرە پانە کانی شاری سلیمانیدا وه بە شداریه کی بەرچاوی هەیه له جولە ی هونەری شیوه کاری کوردیدا،

خامه گرنگه کانی هونەری پەیکەر سازی له قور و کهچ و چیمه نتوو گلاس قاییه رو زۆر بابەتی تر دەست پی دەکات وه دريژە ی مانه وه ی که ره سه ته کان گرنگی خۆی هەیه. هەر بۆیه لاوانی قوتاییه کانی کوردستان به ئە کادیمی ه تە وه دەست به و خامە یه دەدەن وه کۆتایه که شی به و پەیکەرانه یه که میژوو ی تاکه کان دەنوسیتته وه، ئەو دەموو چاوانه هەریه ک ئازار یکن وه ئە شکه نجه یه کن له مینبەری هونەردا، مانه وه یان میژوو یه کی پر له تر ییدیای یه بو خویندنه وه ی ئە مپو یی. ئە م پر لیقانه وه مە دالیایانه جیهانی ک ده هی ننه کایه وه که بتوانن خزمه تی هونەری کوردی تیدا بکری ت له و ناسته ی که هونەر یکی بالوو پله یی بیت بو نمایش کردنی. هونەر مەند چنار نەزار نمونه یه کی جوانی پەیکەر سازی نمایش کردوه له گۆرە پانە کانی شاردا وه توانیونیتتی ئەو هونەر ه به سه لیقه یه کی گرنگه وه بخاته بهر چاوی بینەر ه کانی.





که هونەر بناغه ی له سهر داده نیت، ئە کادیمیەت، قوتابخانە یه کی سهره تایی و تووژینه وه یی و زانستی یه، وه زۆر له هونهرمه ندانی جیهانی ش تادوا کاریان ههر له سهر ئە و پریازه کاره کاریان بنیاد ده نین وه وینه ی ئە کادیمیەت به گرنگ ده زانن، ستیلایف ئە و جهسته بی گیانه یه که جوولە ی نی یه مروڤ وینه ی ده کیشیت وه رهنگه کانی واته تاریکی و پرووناکی تیدا ده دۆزیته وه، دواتر بو گوڵ دان و باخچه و میزو قوماش و زۆر بابه تی تر، مودیلە کانی هونهرمه ند نه جات چیمه نی ئە و سروشته یه که ریالیستی یه وه به شیوه یه کی ئە کادیمی کاری تیدا ده کات وه چاپی ده کات به فیلته ری چاوی. له هه مان کاتدا گرنگی داوه به و بابه ته فۆرمانه ی که باس له که لتووری کوردی ده کات، چونکه ژیا نی ئە م هونهرمه نده له نیو مآلی کورده واریدا بووه، هه ربۆیه تابلو کانی ئە و سیما هونهره کوردی یه ی پپوه به دی ده که ییت وه چیرۆکیکی ریالیستی ده گیریته وه، که ره سه ته کانی بریتی بوون له قور و فرن و بۆیه ی سیرامیکی و ئیستاش ئە کریلیک وه په نگی رۆنی، فۆرمیکی تری هونهرمه ند نه جات چیمه نی ئە وه یه که له نیوان دوو بابه تدا خو ی دۆزیوه ته وه، کاری ئە کادیمی که بریتی یه له سیتیلیف و مودیلە کان وه بابه تیکی تر تراژیدیای گه لی کورد که به درپزژای میژوو به سه ری هاتوو، وه کو به کاره پینانی گازی کیمیای له سالی ۱۹۸۸ له هه له بجه له لایه ن پژی می به غداوه، وه ژیا نی رۆژانه ی گه لی کورد، ئە مه له کاتیکدا له سالی هه شتاکان و ه نه وه ته کان هونهرمه ند نه جات چیمه نی

### هونهرمه ندی شیوه کاری کورد نه جات چیمه نی

له سیرامیکه وه بو ره نگ هونهرمه ندیکی کوردستانی باشوور نه جات چیمه نی له سالی ۱۹۶۱ له کوردستانی باشوور له دایک بووه، له سالی ۱۹۹۷ وه کو په نا هه نده یه که گه یشتۆته وولاتی هو له ندا، وه ئیستا له شارۆچکه ی زایست نزیک له شاری ئوتریخت نیشته جی یه، هه ره که خو ی له سیفی و سایته که یدا هاتوو که له سالی هه شتاکان وه نه وه ته کان سه رقالی کاری هونهری سیرامیکی بووه، وه به شداری زۆری هه بووه له پپشانگاکاندا، به تابه تی له سلیمانی و هه ولپیر. ئیستا سه رقالی په نگه له سهر که فال (لوحه) وه به و بناغه سه ره تایی یه وه دهستی پی کردوه



کاری هونهری سیرامیکی  
 ئەنجام داوه که دوور تره  
 له کاری هونهری شیوه کاری،  
 ئیستاش که له وولاتی هۆله ندا  
 ده ژیت سالانه به شداری  
 زۆری پیشانگا هونهریه کان  
 ده کات، وه پیشانگای تاییه تی  
 خوئی ده کاته وه، خه لکانیکی  
 هۆله ندی چاو له هونهری  
 هونهرمه ند ده گرن، به تاییه تی  
 له شاره کانی وه کو ئوتریخت  
 و ئەمستردام و دهنه اخ،  
 وه له م سالانه ی دوایدا  
 له گه ل کۆمه له ی که لتووری  
 موردایک له شارۆچکه ی زیفن  
 بیرخن به شداری پیشانگای  
 هونهرمه ندانی کورد ده کات که  
 ئەو ریکخراوه به سه روکایه تی  
 شاعیری کورد له تیف عومه ر  
 ریکی ده خات. سروشت و



که لتوور ئەو دوو بابته ته  
 هه ره نزیکه ی بابته کانی  
 هونهرمه ندی شیوه کاری کوردن  
 نه جات چیمه نی که سه رقالی  
 کردوون وه به رده وام کاری تیدا  
 ده کات، هه ر بۆیه که لتووری  
 وولاته که ی ته نها وه کو  
 ناسنامه یه ک دپته به رچاوی  
 بینه ران، وه ریالیزمی کاره کان  
 هه رده م خویان دووباره  
 ده که نه وه.





پهیکه‌رسازی له تاران پایته‌ختی وولاتی ئیران ته‌واو کردوه، وه له زانکۆی یافای فیلادیفیای وولاته یه‌کگرتوه‌کانی ئەمه‌ریکا هونهری په‌یکه‌رسازی به‌چرو پری وه‌به‌ده‌وله‌مه‌ندی که‌ره‌سته‌کان خویندوه، له‌ساله‌کانی ۱۹۹۴ وه زنجیره‌یه‌ک پێشانگای تایه‌تی به‌ وولاتانی ئەوروپا نمایش کردوه به‌تایه‌تی له‌ وولاتانی ئیتالیا



وه دانیمارک وه سوئید، ههر له‌ئه‌مه‌ریکا چه‌ندی‌ن پێشانگای تایه‌تی کردۆته‌وه وه‌خواهن چه‌ندی‌ن په‌یکه‌ری هونهری یه‌له‌ گۆره‌پانه‌کانی وولاتانی ئەوروپی وه سوئید. ئەکادیمیایه‌کی هونهری له‌شاری بۆکانی کوردستانی رۆه‌لات دامه‌زراندوه بۆ فیر کردنی نه‌وه‌کانی داها‌توو. ده‌ست رهنگی‌نی وه‌ئاستی پله‌به‌رزی



### هونهرمه‌ندی په‌یکه‌رسازی کورد ریبین چه‌یده‌ری

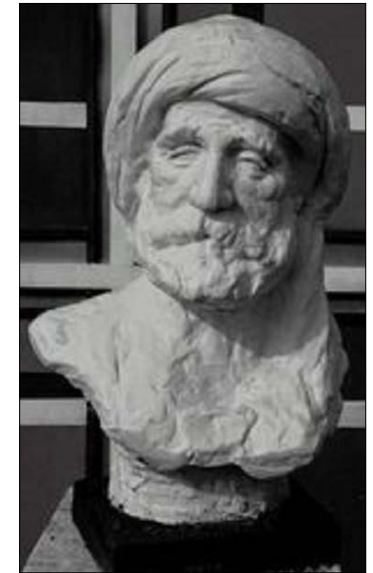
په‌یکه‌رسازیکی کورد له‌کوردستانی رۆژه‌لاتی کوردستان ریبین چه‌یده‌ری له‌سالێ ۱۹۷۸ له‌شاری بۆکان له‌دایک بووه، قوتابخانه‌کانی سه‌ره‌تایی وه‌ناوه‌ندی له‌و‌شاره‌ته‌واو کردوه، هونهری شیوه‌کاری بۆته به‌شیک له‌ژیانی به‌تایه‌تی مامه‌له‌کردن له‌گه‌ڵ قورپو به‌رد وه‌گه‌چ، ده‌موو چاوه‌تایه‌تمه‌نده‌کان هۆکاریک بوونه‌بۆ نزیک بونه‌ی ئەم هونهرمه‌نده له‌جیهانی هونهر وه‌په‌یکه‌رسازی، ئەوه‌هونهری که‌ته‌مه‌نیکی دوورو درێژی هه‌یه‌بۆ مانه‌وه‌وه‌له‌به‌رچاوی هه‌موو که‌سیکه‌کاتیک که‌به‌گۆرپان و پارک و شاریکدا تی ده‌په‌ریت. ئەکادیمیای هونهری



### هونهرمه ندى شيوه كارى كورد رزگار فهقى عهولا

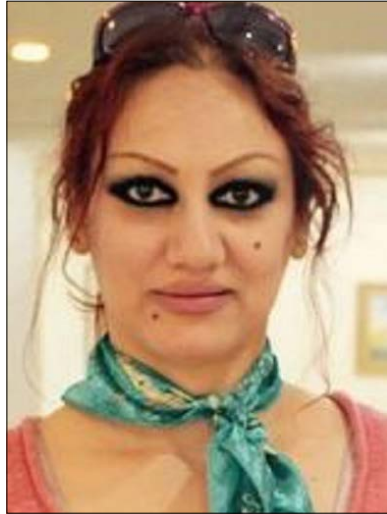
پهواندوز ئه و شاره ی که ناسراوه به توپه که ی وه ستا په جهب و میژوو یه کی دیرۆکی هه یه له کوردستانی باشوور وه خاوه نی چه ن دین نوسه رو هونهرمه ن د و میژوو نووسه، هونهرمه ن د رزگار فهقى عهولا له سالی ١٩٦٤ له پهواندوز له رۆژه لاتى باکووری پارێزگای ههولێر له دایک بووه، قوتابخانه ی سه ره تایی له و شاره ته واو کردوه وه ناوه ندى له پارێزگای ههولێر که پایته ختی هه ریمی کوردستانه، له سالی ١٩٨١ له په یمانگای هونهره جوانه کانی شاری سلیمانى له به شی شيوه كارى

ئهم هونهرمه ن د ه و وه ن د ه گه وره یه که ئیستا کارى هونهرى هه یه له تارانى پایته ختی وولاتى ئیران وه له زۆر شارو شاروچکه کانی کوردستانی ئیران، بیگومان خاوه ن چه ن دین کارى پۆرتریتی ناسراوه کانی جیهانى و کوردی یه له نوسه رو هونهرمه ن د و میژوو نوس، پۆرتریت به رییازیکى ئه کادیمی ریالیستی نمونه ی لیها تووی وه به رزی هونهرى تیدا به دى ده کریت، بیگومان که ره سته کانی وه کو گه چ و مه پمه رو ئاسن و برۆنزو چیمه نتۆ داریژراوی کاره هونهریه کانی تی، رییازی ته کنیکى وه هاوچه رخی له و په یکه ره بالایانه دا نمونه یه کی هونهرى هاوچه رخی جیهانى یه، هونهرمه ن د رییین چه یده رى نمونه ی هونهریکى کوردی په سه نی خستۆته وه له جیهانى هونهریدا به تاییه تی هه لکۆلینی یان پرکردنه وه ی قالبى گۆرانى بیژه کورده کان یان نوسه ره کورده کان و میژوو نوسه کان، ئهم کارانه شا کاریکى ئه رشیفى هونهرى کوردی یه، هه ربۆیه کردنه وه ی پیشانگانى زۆرتیرین خه لک سه ردانى کاره کانی ده که ن وه له پارکه کانی شدا ناوی رییین چه یده رى وه کو هونهرمه ن دیکى کورد هه لکۆلراوه بو ناسینی ئه و کارانه ی که هه رگیز نامرن، وه ته مه نه یکى دوورو درییان هه یه.



وهه رگراوه، له تهمه نی هه رزه کاری یه وه خولای هونهر و شیوه کاری بووه، هه ربویه دهست و په نجه یه کی په نگینی هه بووه له بواری هونهری شیوه کاریدا، بیگومان سه ره تا هونهریه که ی ده گه ریته وه بو کاری بناغهی ئه کادیمی که مامۆستایان عه لی جوّلا و به ختیار قه فتان و عه بدوالله ره سول و کورد و محمد عه لی سه ره تای ئه و په یمانگایه بوون که له شاری سلیمانی کرایه وه وه مامۆستا هونهرمه ند پرگار فه قیّ عه وّلا بوون. له سالی ١٩٨٥ تا سالی ٢٠٠٠ خاوه ن ٣٢ به شداری کردن بووه له کوردستان و ده ره وه ی وولات، ئیستا مامۆستایه کی چالاک ی په یمانگای هونهره جوانه کانه له شاری هه ولیتر، وه چه ندین قوتابی هونهرمه ندی پله به رزی فیّری هونهری شیوه کاری کردوه، خاوه ن چه ندین پیشانگای تایه تی یه له پارێزگاگانی کوردستان وه کو هه ولیرو ده وّک و سلیمانی و په واندوز، وه به شداریه کی به رچاوی هه یه له بۆنه و یاده نیشتمانی یه کاند. کاره کانی هونهرمه ند پرگار فه قیّ عه وّلا ئه و کارانانه ن که سه ره تای ئه کادیمی و دواتر ریالیستی ده رپرین خوازی و به ره و ئابستراک و دواتریش بوّ په نگه گهرمه کان که که لتوو ریکی ئیجگار پر و چر له خوّده گریّت، وه قوتابخانه جیا جیا کانی هونهری شیوه کاری جیهانی تا قی کردۆته وه به و که ره سه ته و خامه یه ی که بریتی بوون له پاستیل وقه له می ره ش و بۆیه ی ئاوی و روّنی و گواش و ئه کریلیک و پۆسته ر و فۆتوگرافیک. ئه م که ره ستانه ده وّله مه ندی پروبه ری کاره هونهریه کانی ئه م هونهرمه ند ده خاته روو، وه توانیویه تی له نیوان ئه م که ره ستانه دا زۆرتین ته زموون و بابه تی

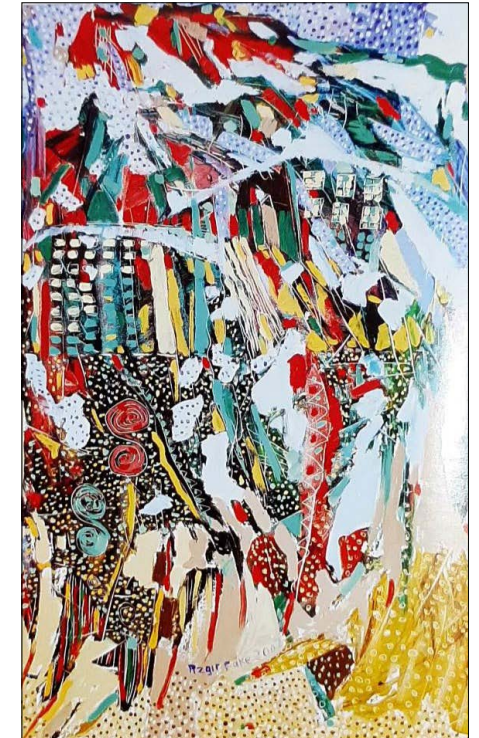




### هونهرمه ندى شيوه كارى كورد خاتوو شادان عهلى

هونهرمه ندى شيوه كارى كورد خاتوو شادان عهلى له شارى سلیمانی له دایك بووه، ئاره زوووه كانى ژيانى هونەر بووه، ئه وهش ئه وه سه ره نجه سه ره تايى يه بووه كه هونەر مرۆف پى ده گه يه نييت وه ئاشناى ده كات به جيهانى مرۆف و مرۆفایه تى، هه ربۆيه له سالى ١٩٩٤ وه تيكه ل ده بييت به دونياى هونهر وه هونهرمه ندان كورد به تاييه تى له شارى سلیمانی له ره خساوى ئه وه تيكه ل بوون وه هونهر يه، جيهانى نوسين وه هونهر وه هونراوه به شيكى تاييه تى ژيانى هونهرمه نده، هه ربۆيه هونهرمه نده شادان له وه جيهانه دا په ره ي به زمانه هونهر يه كه ي داوه

زیندوو بخاته روو، وه باسى ئه وه به سه ره اتانه ده كات كه ميلله تى كورد به دريژايى ميژوو به سه رى هاتوو، هه ربۆيه له بونه نيش تيمانيه كاندا به شداريه كى به چاوى هه بووه، له كه لتوورى كورديشدا ئه وه ده موو چاوه كورد يانه ي كيشاوه كه هه ل قوولاوى گوندى شارو ناوچه كه يه، هونهرمه نده پرگار فه قى عه ولا يه كه م پيشانگاي تاييه تى خو ي له ٢١ / ٨ / ١٩٨١ له هو لى قوتابخانه ي پاشاي گه و ره له



شارى په واندوز كردۆته وه كه ١٧ كارى هونهرى له خو گرتبوو. مامۆستايه كى پر له ئه زمونه له هونهرى شيوه كاريدا وه په روه رده يى يه بو داها تووى لاوه كانى كورد له كوردستان دابه فير كردن وه ده و له مه نده كردنى هونهرى شيوه كارى كوردى.

وه توانیویتی ههلبهسته هونەر بکاته پهرتووک. ههچهنده هونهرمه نده دهچووی پهیمانگای شاری سلیمانی یه بهشی کارگیپری، بهلام تیکه ل بوونی به جیهانی هونهرمه نده و بهردهوام وینه کیشان جیهانیکی تری ئەم هونهرمه نده بووه، بهشداریهکی بهرچاوی ههیه له پیشانگا هاوبه شهکان بهتاییهتی له شاری سلیمانی وه وه گهرمیان وه له وولاتانی وه کو توریکیا و ئەلمانیا و جوورجیا. هه موو مرۆفیک کارتیکراویکی تاییهتی خۆی ههیه وه ههر وهرزیک یان سالیك له سه ره تادا هونهرمه نديك به پوو خساری تابلوکانی یه وه دیار ده دات، ئەوهی له کاره هونهریهکانی هونهرمه نده شادان عهلی دا بهدی ده کریت کارتیکراوی کارهکانی هونهرمه نده ئاری بابانه، له پوو خساری مرۆفه باریکهکان، وه کارتیکراوی قوتابخانه سوریا لیزمه جیهانی یه که یه که سه رهنجی جیهانی راکیشاوه، هه نديك جار کاره هونهریهکانی ده گهرپته وه بو دویای قوتابخانهی ریالیستی یان ده برپین خوازی، ئەمهش ههر ئەو ریچکه هونهری یهیه که هونهرمه نده شادان عهلی ویستویهتی نمونهی کاره هونهریهکانی خۆی تیدا نمایش بکات، وه له پوو ی که رهسته شه وه بهو پهنگه پۆنیانه دروست کراون که ته مهنی مانه وه یان درپژ خانهیه، له پروسه ی هونهره بهردهوام بوونی کاری هونهری له لای هونهرمه نده شادان عهلی وه کو ئافره تیک، خانه واده که ی زۆر هاوکاری کردوون، وه ئەوان ئەو زه مینه یان بو ره خساندوه که بهردهام بیت له کاری هونهری وه پیشانگا کردنه وه بهشدار ی کردن له پیشانگا کاند، زۆر جار کاره هونهریهکانی نمایش

کردوه بو فرۆشتن و ئالوگۆر کردن، رووهک و دارو سروشت بهو شیوه سوریا لیزمه، ده برپینیکه که بیروکه ی مرۆفه کان و ئازارهکانی لهو قوتابخانه یه دا کو ده کاته وه وه بیروکه پۆمانسیه کانش وه کو ئافره تیک لهو تابلویانه دا کو ده کاته وه، هونهره وه لبه ست دوو ده رگای هونهری و که لتوو رین بو هونهرمه نده خاتوو شادان که ده یه ویته هه ناسه یه کی هونهری تیدا هه لیمژیت.





### هونەرماندی پهیکه‌رسازی کورد دارا حه‌مه سه‌عید

هونەرماندی پهیکه‌رسازی کورد دارا حه‌مه سه‌عید شاکاریکی کورد که به هونەرماندیکی ناسراوی جیهانی و کوردی ده‌ناسریت هونەرماند دارا حه‌مه سه‌عید که له سالی ١٩٤٦ له شاری سلیمانیه له‌دایک بووه. سالی هه‌فتاکان ئه‌کادیمیای هونەر هونەرماندکانی شاری به‌غدادی ته‌وا کردوه له‌به‌شی پهیکه‌رسازیدا، وه‌له سالی هه‌فتاکان به‌پله‌ی یه‌که‌م ده‌چیته‌ پۆما پایته‌ختی هونەر و پهیکه‌رسازی جیهانی.. ئیتالیای.. بۆ ته‌واوکردن و په‌ره‌ پیدانی هونهری جیهانی، دوا‌ی قۆناغه‌کانی هونهری پهیکه‌رسازی ئه‌کادیمیای هونەر هونەرماندکانی پۆما ته‌واو ده‌کات. له‌سالی ١٩٨٤

به‌دواوه ده‌گه‌رپته‌وه شاری سلیمانیه وه‌ بوه به‌ مامۆستای په‌یمانگی هونهره‌ جوانه‌کان به‌شی په‌یکه‌ر سازی، هه‌ر له‌ و سالی ده‌دا به‌نامه‌یه‌کی هونهری شیوه‌کاری له‌ته‌له‌فزیونی که‌رکوک پيش‌کesh ده‌کرد، سه‌باره‌ت به‌ هونهری په‌یکه‌رسازی و هاوچه‌رخیتی و فه‌لسفه‌ی هونهر و مرۆڤ و به‌جیهان بوون، له‌سالی نه‌وه‌ته‌کانه‌وه‌ بوو به‌ مامۆستایه‌کی پروفیشینال و توێژه‌ری له‌ ئه‌کادیمیای هونهره‌ جوانه‌کان له‌ شاری سلیمانیه. هونهرماند دارا حه‌مه سه‌عید به‌و شاکاره‌ هونهره‌ هاوچه‌رخه‌ جیهانی یه‌ ده‌ناسریت که ئاستیکی ئیجگار به‌رزی به‌ده‌ست هیئا له‌ پۆما به‌ دروست کردنی ریلیف وه‌ مه‌دالیایا. جیگای سه‌رسوپمانی هه‌موو پروفیسور توێژه‌ره‌کانی ئه‌وروپای بوو، له‌ چه‌ندین مۆزه‌خانه‌ی جیهانی کاری هونهری ریلیفی هه‌یه‌ وه‌ به‌ شیوه‌یه‌کی به‌رز به‌ که‌ره‌سته‌کانی برۆنز و ئالتون و زیو دارپێژراوه‌ وه‌ پارێزراوه‌، هونهرماندیکه‌ خاوه‌ن توانا و به‌هایه‌کی گه‌وره‌یی هه‌یه‌ له‌ مۆدیلی په‌یکه‌ر سازی و به‌شه‌کانی په‌یکه‌ر، وه‌ زانسته‌یه‌کی ئیجگار گه‌وره‌ی هه‌یه‌ له‌ میژوو و سه‌ره‌له‌دان و ئه‌رشیفی هونهر و زانسته‌ هونهری یه‌کان، زۆر له‌کاره‌ هونهریه‌کانی له‌ کوردستانی باشوور له‌ گۆره‌پان و باخچه‌ و مۆل و ده‌زگا‌کان دانراوه‌، باری سیاسی زۆرجار پێگر بووه‌ بۆ رازاندنه‌وه‌ی کوردستان به‌و په‌یکه‌رانه‌ی که‌له‌ ده‌ره‌وه‌ی وولات قیমে‌تی ده‌ده‌ن، به‌لام هونهرماند دارا هیچ کات کۆلی نه‌داوه‌ وه‌ به‌رده‌وام بووه‌ له‌ نمایش کردن و پێگه‌یاندنی قوتابی کورد و چالاکیه‌ هونهریه‌کانی له‌ کوردستان و ده‌ره‌وه‌ی کوردستان. ئه‌گه‌ر له‌بابه‌ت و ناوه‌پوه‌کی کاره‌

ئەو مرۆفە بۆ کورد وە بۆ داھاتووی لاوی کوردستان گەلیک زۆرن. ئیتالیەکان بەپەرۆشن ھونەرمەند دارا حمە سعید بگەرپتەو ە نپو دەزگاکیان بۆ کاری ھونەری کەبەھایەکی ئیجگار گەورە ھەبە لەلای ئەوان، وە پارەبەکی ئیجگار زۆریان دەست دەکەوێت لەو بارەبەو،



بەلام ھونەرمەند دارا لە قورستین پۆژگاردە کە ۸ سالی شەری ناوچەکە بوو لە سالی ھەشتاکان ئەو غوربەتە ڕەت کردەو وە سلیمانی و کوردستانی پی گرنگ بوو، ھەربۆیە

تاوھ کو ئیستاش زۆر بەکەمی سەردانی دەروە ھوولت دەکات، تەنھا بۆ کاری ھونەری نەبیت، مپژوو ھەرچۆنیک بیت، جینگە پەنجە ھاکارەکانی ھونەرمەند دارا حمە سعید وە کو شایەت حالیککی ھونەری لە کوردستان و جیھاندا دەمپنیتەو بۆ لاوھکانی داھاتوو.



ھونەریەکانی ھونەرمەند دارا حمە سعید وورد بپنەو مپژوو گرنگی تاییەتی ھەبە تاییەتی ھەلکۆلینی پۆرتی ناسراوھکانی کورد وە ئەفسانە کوردیەکان وە مرۆف و دەوروبەر وە مرۆف و مرۆفایەتی، ئەمانە ھەموو بابەتی زیندووی کارە ھونەریەکانی ئەم ھونەرمەندن، تەکنیک و جۆرەکانی پیلیف لە سالاکانی ھەشتاکان لەدوای گەرانەو ھە لە وولاتی ئیتالییا ھونەریەکی نوێ بوون بۆ ھونەری کوردی وە ھونەری عیراقی و عەرەبی لەناوچەکەدا، وە پەیمانگای ھونەرە جوانەکان کە قوتابی فیری ئەو ھونەرە ھاکارە بن، زۆر لە قوتاییەکانی ھونەرمەند دارا حمە سعید ئیستا بوون بە ھونەرمەندی ناسراوی کورد لە کوردستان و دەروە ھە کوردستان، وە زۆریان ناوھکە مامۆستا داریان ھەلگرتوو، بۆیە وەفای





### هونهرمه ندى شپوه كارى كورد عوسمان نيك منش

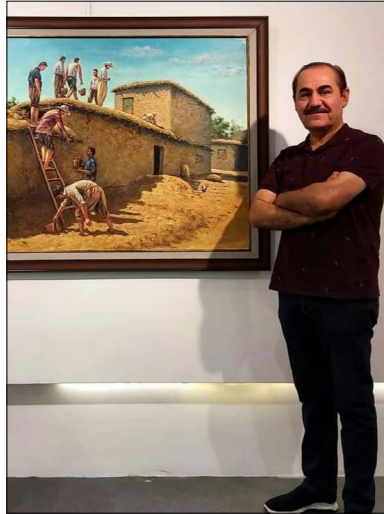
هونهرمه ندى شپوه كارو په يكه رسازى كورد عوسمان نيك منش كه له ساڵى ١٩٥٥ له شارى سنه ي رۆژهه لاتى كوردستان له دايك بووه. ژيانتيكى پر له كورده وارى و كه لتوورى و ناسنامه ي كوردى هه لگرتوووه، سه ره تايى ژيانى خوڻندنى هه ر له شارى سنه كه ناسراوه به كوردستان ته واو كردوه، هونهرتيكى خوڻسكى و نه كاديمي بووه به بناغه ي كاره هونهرتیه كانى كه په نگ دانه وهى كه لتوورى رۆژهه لاتى وه كوردى ناوچه كه ي تيدا به دى ده كریت، هونهرمه ندى عوسمان چالاكیه كى زۆر به فرراوانى هه يه له ناوچه كه دا، هه ر له سه ره تايى ژيانى هونهرى يه وه تاوه كو ئیستا به به رده وام وه به

بى داپران له زۆر كه ره سه ته سيماو بابته و فۆرم و جوانى گوندو شارو پانتايى ده شتى ناوچه كه ي كيشاوه، به تاييه تى له ناوچه كورده وارى يه كاندا، وه له هۆل وگه له رى يه ناسراوه كانى وولاتى ئيراندا چالاكى هونهرى نه نجام داوه. دار و گه چ و به رده و قور و كه ره سه ته جياوازه كان هه موو نه مانه



هونهرى نه و كارانه ن كه ماله كه ي هونهرمه ندى عوسمان نيك منشى پر كردۆته وه، شارى سنه كه شارتيكى كورده وارى و كورد نيشينه زۆر به ي لاو نوسه رو رۆشن بيران و هونهرمه ندى نه م شاره هونهرمه ندى عوسمان ده ناسن به چالاكى و كاره هونهرتیه كانى يه وه. نه گه ر ديديه كه له كاره هونهرتیه كانى نه م هونهرمه نده بگرين له رووى ته كتيكى هونهرى يه وه نه وا به و نه ندازه يه كارى كردوووه كه هه موو قوتابخانه جيھانى يه نه كاديمي يه كانى تيدا به رجه سه ته ده كریت، وه زياتر

رياليستى ده رپرین خوازی به و كه فرو دارانه ي كه بى گيانن وه نه سه تمن بو دارشتيان، بويه دارشتن به و خامانه زه حمه تى و گرنگى تاييه تى خوى هه يه، وه بابته ي هه لپژارده ي فۆلكلورى كورده وارى نه و تاييه تمه نديتى يه كه له كاره كانى تيدا به دى ده كریت له به كارهيئانى فۆرمى جلو به رگى كوردى



### هونهرمه ندى شيوه كارى كورد سامان ئه بو به كر

هونهرمه ندى شيوه كارى كورد سامان ئه بو به كر له سالى ١٩٦٨ له شارى كهركوك له داىك بووه، قوتابخانه كانى سه ره تاى و ناوه ندى له كهركوك ته واو كردوو، وه په يمانگاي هونهرى ته كنىكى له سالى ١٩٩٠ ته واو كردوو. يه كه م پيشانگاي تايه تى له سالى ١٩٨٥ له هۆلى ئاماده يى پيشه سازى كردۆته وه، له سالى ١٩٨٦ دووهم پيشانگاي له هۆلى هونهرى نووى ي كهركوك كردۆته وه، به شدارىه كى زۆرى هه يه له پيشانگان له گه ل هونهرمه ندانى سليمانى و كهركوك و هه وليرو دهۆك، وه به شدارى كردوو له پيشانگانى ده ره وهى وولات وه كو ”ئه لمانيا و هۆله ندا و ئوردن و مىسر“. به شدارى له ئاههنگ و

وه كه سايه تى كوردى وه ئازاره كان به شيوه يه كى ده رپرین خوازی، ئه مانه هه موو نمونه يه كى زیندوون له دارشتى كاره كاندا. پۆرتیریت و كيشانى تابلۆكان به هیلکاری و پهنگ پرويه كى ترى كاره هونهریه كانى هونهرمه ند عوسمان چونكه جوانى سروشتى كوردستان ئه و رهنگ دانه وه يه هه يه له سه ر هزرى ئه م هونهرمه نده، به شدارىه كانى هونهرمه ند گه لێك زۆرن به تايه تى له هۆلى گه له رى سووره



له سنه وه له تاران وه له شاره كانى ترى كوردستان و ئيران. هاوچه رخیتى هونهرى نووى نمونه يه كى ترى به كاره پینانى بابه ته كانى هونهرمه نده، به و شيوه زانه ی كه له شيوه ی مجسم په يكه رسازى دا به دى ده كرىت، وه هینانه ناوه وهى كه رسه ته متاله كان واته ئاسن و ته نه گه يان بابه تى به ردی وه ریکخستیان به يه كترى يه وه، ئه مانه هه موو پيشكه وتووخوازی كاره هونهریه كانن له پرۆسه ی هونهرى

هونهرمه ند عوسمان دا. نمايشى كاره هونهریه كانى له گه له رى سوره چالاكى يه كى ترى هونهرمه ند بوو له شارى سنه له شه قامى فيرده وسى كه كووى كۆمه له كاریكى هونهرى باس له ئازارو رازى ئه و مرۆفانه ده كه ن كه وونن به دوای ناسنامه ی كه لتوورى و نه ته وایه تیدا.



گۆرهپانی شاری کهرکووکدا که گرنگیه کی تاییه تی خۆی ههیه، وه گوزهر کردن به نێو بازاره کانی ره حیم ئاواو شوّرجه و جووت قاوه و شه قامی کۆماری ئه و سیمایانه ی کیشاوه که تاییه تمه ندی تی ئه و شارهی له نێو تابلۆکانیدا پاراستوو، کیشانی وینه ی سروشت و چیاکان زۆر جار بابه تیککی تری ئه م هونه رمه ندن وهاته ئاماده یی ههیه له سروشدا ههروهک جاریککی تر ده یه ویت بگه رپته وه بۆ قۆناغی بناغه ی ئه کادیمه یهت. له سه ر ئاستی ته کنیککی هونه ری پله یه کی به رزی به ده ست هیناوه به تاییه تی به و پانتایه ی که تابلۆکانی تیدا کیشاوه، هونه رمه ند سامان ئه ندامه له سه ندیکای هونه رمه ندانی کوردستان و نه قابه ی هونه رمه ندانی عیراقی وه خاوه ن ۳۴ پروانامه ی ریزلی نانه که له پیشانگا و هاوبه شییه کاندایه ده ستی هیناوه.

بۆنه کانی کاره ساته کانی میلله تی کورد کردوه وه کو یادی هه له بجه و ئه نفال، به و تابلۆیانیه ی که ده برپین له کاره ساتی گه لی کورد ده کات. هونه مهنده سامان ئه بو به کر یه کیکه له و هونه رمه ندانه ی که ناسراوه له نێو هونه رمه ندانی کوردستاندا وه به تاییه تی ئه ندامیککی کارای سه ندیکای هونه رمه ندانی کوردستانه. ئه گه ر دیده یهک له جوّرو بابهت و ماتریالی هونه رمه ند سامان ئه بو به کر بگرین ئه و له وێ وه ده ست پێ ده که م کاره کانی ریالیستی ئه کادیمین وه تاوه کو ئیستاش له سه ر دوو ستایل کار ده کات یه کیکیان ریالیستی ئه کادیمی وه ریالیستی ده برپین خوازی، هه ندیک جار ده یه ویت خۆی نزیك کاته وه له ئابستراک وه قوتابخانه ی ”ته کعبی“، ئه مه به و واتایه دیت که نایه ویت له سه ر یهک قوتابخانه و یهک ستایل کاره کانی بناسینیت به خه لک، وه له هه مان کاتدا تاقی کردنه وه کانی هونه ری شیوه کاری گرنگی یه کی تاییه تی ههیه له پرۆژه کانییدا. که ره سه ته کانی هونه رمه ند سامان ئه بو به کر له قۆناغیکه وه ده گۆریت بۆ قۆناغیککی تر، واته ئه گه ر سه ره تا به کاری هینکاری و دواتر به ره نگی باستیل و بۆیه ی ئاوی، ئیستاش له قۆناغی کاری رۆنی یه که ته مه ن و مانه وه ی که ره سه ته کان درپژ تر و به ته مه ن تر ده بن. وه کو ناوه روهک فۆرمی کاره هونه رییه کانی، ئازاره کانی میلله تی کورد یه کیکه له و فۆرمانه ی که ناوه روه کی تابلۆکانی گرتۆته وه، ره نگ دانه وه ی ژیا نی رۆژانه ی میلله تی کورد وه کاره ساته کان به شیکی زۆری فۆرمی تابلۆکانی هونه رمه ندن وه کیشانی وینه و شیوازی کهرکووک چ له بازارو قه لّاو پۆرتی تی ده موچاوی هونه رمه ندو گۆرانی بیژ وه کو مامۆستا عه لی مه ردان له نێو



### ھونەرمندی شیۆه کاری کورد عەبدول مۆتەلیب گەردی

ھونەرمندی شیۆه کاری کورد عەبدول مۆتەلیب گەردی لە ساڵی ۱۹۷۴ لە پارێزگای ھەولێر لەدایک بوو. ھونەرمندیکی ناسراوی شاری ھەولێرە لە ساڵانی ھەشتاکانەو کارو چالاکی یەکانی ھونەرمنند بە شیۆه یەکی بەرچاؤ کەوتە نێو دیدەیی پۆشنییران و ھونەرمنندان، قوتابخانەکانی سەرەتایی و ناوھندی و زانکۆی سەلاحەدینی لە شاری ھەولێر تەواو کردو، ھەڵبژاردەیی ھونەری شیۆه کاری کردو چونکە خۆی لە ناو ئەو جیھانەدا دۆزیتەو، بەو قۆناغەیی کە رەنگ بناغەیی کارە ھونەری یەکانییتی و ھەڵبژاردەیی فۆلکلۆر و کەلتوورییی یەکیکە لەو بناغانەیی کە کارتیکراوی

تیدا رەنگ دەداتەو، بە شداریه کی بەرچاوی ھەبوو لە پیشانگانکی ھونەرمنندانی کوردستان بەتایبەتی پیشانگانکی تاییه تیه کانکی ھونەرمنند عەبدول مۆتەلیب لە ساڵانی ۱۹۹۱ و ھەنگاویکی تری بەرچاوی بینوہ لە گەلەریه کانکی ھەولێر و سلیمانی و دەھۆک و دەرەوہی کوردستان. تیروانییک لە کارە ھونەریه کانکی ھونەرمنند گەردی بەدین زۆر جیھانیکی تاییه تیه تیدا رەچاؤ دەکەین، لەوانە کەلتووری کوردی چ بە جل و بەرگ و کەرەستەیی گوند نیشینەکانەو وە چ لە ئەفسانەو چیرۆک بەسەرھاتی ژبانی کوردەواری لە کوردستاندا، ئەم باسانەیی لە چوار چۆهیی تابلۆکانیدا نەخشاندو بە قوتابخانەیی ھونەری ریالیستی دەربرین خوازی و ھئارابسک، لەکۆمەلە کاریکیشدا پەیی بردو بۆ کاری قوتابخانەیی ھیماخوازی، چونکە بابەتەکان و ھووداوەکان وایان پۆیستە کە ھونەرمنند بە پی ی ئەو فۆرمە دەست نیشانکی قوتابخانە کە بکات، لەلایەکی ترەو ھەڵبژاردەیی رەنگەکان و ستایلی ئەو ھەڵبژاردەیی، ھونەرمنند گەردی ئەو قۆناغەیی خستۆتە روو کە رەنگەکان جیاوازیان ھەییە لەگەل ھونەرمنندیکی تر ئەو ھەش بە ھەڵبژاردەیی رەنگە گەرمەکان لەنێو کارە ھونەریه کانیدا، میللەتی کورد کە کەلتوورو ژبان و ھەڵبژاردەو زمانی جیاوازی لەگەل نەتەوہ کانکی تری ناوچە کە، لە رەنگەکانیشدا ئەو جیاواری یە لەجلو بەرگدا بەدی دەکریت و ھە رەنگە چیاہەکان بوون بەو فۆرمەیی کە ھونەرمنند دای رشتو، بە شیۆه یەکی ھونەری ھاوچەرخیی کە ئیستا جیھان چاوی لی گرتوو، بە لەھەندیکی کاردا ھونەریکی دەربرین خوازی پڕو چری تیدا بەدی دەکریت،



### هونهرمه ندى شيوه كارى كورد عومەر دهرويش

هونهرمه ندىكى شيوه كارى كورد عومەر دهرويش له ساى ١٩٥٧ له شارى سلیمانی له دایک بووه.. سه ره تایی قوتابخانه ی ژيانی له و شارهدا تهواو کردوه، هونهرمه ندىكى شيوه كارى ناسراوى كوردستانه وه له سالانی هفتاكانه وه رۆلى گرنگی هه بووه له بزوتنه وه ی شيوه كارى كوردی له كوردستانى عیراقد، به تاييه تى به شداری كردنى له هه موو پيشانگانى هونهرمه ندانى كوردستان كه له شاره كانى سلیمانى و هه ولپيرو دهوك نه نجام ده درا، وه يه كيكه له وه هونهرمه ندانى كه ستایل و شيوازى تاييه تى كار كردنى هه يه له ميژووى هونهره كه يدا،



ئه مانه ش به و رهنگه رۆنى و گواشانه يه كه ته مهنى مانه وه يان دريژ خايه نه، عه بدول مه ته لیب گه ردی كه ئیستا هونهرمه ندىكى ناسراوه و فه رمانبه ره له وه زاره تى رۆشنبرى هه ریمی كوردستان به تاييه تى له به ريوه به رایه تى شيوه كارى رۆلىكى به رچاوى هه يه به خزمه ت كردنى هونهرمه ندان و پيشانگا كردنه وه بۆيان له هۆلى میدایا ی شارى هه ولپیر. بابته تى سوڤى گه ریتی واته خه ون و خه یالى ئه وه مرۆفانه ی كه له ناو ئازارو بیرو هزرده ده ژین ئه وه تابلۆيانه ن كه هونهرمه نده به شيوه يه كى سه ركه وتوو دایانى رشتوه به وه جل و به رگه كوردی یه وه وه به تاييه تى جل و به رگی ئافره ت و نه خش و بیکارى ئه وه جل و به رگه و ریک خسته نى رهنگه كان وه كو كۆنتراسى هارمۆنى رهنگ، كه واته من ده توانم بلیم تاييه ته ندىتى هونهرى كوردی وه كه لئوورى كوردی له نیو تابلۆكانى هونهرمه نده گه ردیدا دیارو ئاشکرایه و نمونه يه كى تاييه تى به خشیوه به خه لکی كوردستان.



يەى كە تىيدا يە رەنگ دانەۋەى ھەموو تابلۇكايتى، ھەر بۆيە لہ كۆيى كارە ھونەر يە كانى ئەو ئەوينە مروڤايەتى يە خۆشەۋىتى يە ژياندارى يە يە كە كىشاۋىەتى، ئازارەكان بەشىكن لہ تابلۇكانى، كۆترى ئاشتى و خانوۋى پىكەۋە ژيان بەشىكى ترى پىك ھىنانى مروڤە لہ تابلۇكانى، كچە قژ درىژەكە كە پرە لہ مۇسقاۋ ئاۋاز ۋە ماچە رەنگاۋ رەنگەكان، ئەمانە ھەموو نىشانەى تايبەتمەندىتى ئەو ھونەرماندەيە. لہ كەرەستە بەكار ھاتوۋەكانى ھونەرماندە رەنگى ئاۋى و پاستىل



لەسالانى كۆتايى ۱۹۹۰ ۋە لەئەۋروپا دەژىت لە شارى ئۆسلۇ پايتەختى نەروىچ. ئەگەر من بگەرپمەۋە بۇ سالەكانى ھەشتاكان كە ئامادەبووم لہ پىشانگانگانى ھونەرماندە عومەر دەروپىش ئەۋا تايبەتمەندىتى ئەو ھونەرماندە لەۋەدايە كە كەلتوۋرى كوردى ۋە فۆلكلۆرى كوردى ھەمىشە ۋە لا نەناۋە ۋە ھەموو تابلۇكانى بىرۆكەى ژيان و ژياندارى كوردەۋارى تىدا بەدى دەكەيت بەتايبەتى ژيانى سەرەتايى گوندو و ئەۋىن دارى، ھونەرماندە عومەر دەروپىش ئەۋ رۋوچ و گيانە مروڤايەتى



### هونهرمه ندى شپوه كارى كورد عادل داود

هونهرمه ندى شپوه كارى كورد له رۆژئاواى كوردستان عادل داود له ساڵى ١٩٨٠ له شارى حهسه كه، كوردستانى سوريا له داىك بووه، قوتابخانه كانى سه ره تاى وه ناوه ندى له و شاره ته واو كردوه، هه ره له سه ره تاى ناوه ندى يه وه ئاره زووى هونه رى نىگار كيشانى هه بووه، وه هونه ر بۆته ئه و ئاره زووه ي كه په ره به كاره كانى بدات و به ردوام بىت له كيشانى تابلۆكانى، بىگومان به شدارى كۆمه لىك پيشانگاي كردوه له شارى حهسه كه وه كو لاوىك وه له سه نته رى رۆشن بىرى عه ره بى له و شاره، ئىستا نىشته جى يه له شارى قىناى وولاتى

سه ره تاى دروست كردنى ئه م هونهرمه نده بوون، دوا تر په نگه رۆنى يه كان و ه گواش و په ش و سپى و په نگه فىنكه كان به شىكى ترى قوناغى هونهرمه نده له كاتى كدا ئىستا له وولاتى نه روىج ده ژىت په نگه دانه وهى ئاوو هه واى ئه و وولاته په نگه دانه وه يه كى راسته و خۆى هه يه له نىو تابلۆكانى دا به تايبه تى وولاتى نه روىج كه سارده، هه موو ره نگه سارده كان بوونى ان هه يه له كاره هونهرمه ندى ئه م هونهرمه نده دا، هونهرمه ندى عومهر ده رىش به شداريه كى چالاكه له نىو گه له رى و هو ل و قىستى قالا هه هونهرمه ندى وولاتى نه روىج دا به تايبه تى ئوسلو، كه وىسته گه ي هه موو ئه و ئازارو غوربه تانه ن هونهرمه ندى به ترژىدىا يه كى پىرو چى وه هىله كان و فۆرمه كانى ده كى شىت، مۆركى كورده وارى و كى شانى ئه و نه خش و نىگار كۆنه كورده وارى انه وه كۆلانه كانى گه ره كى مه لكه ندى و سابوونكه ران و سه رشه قام ي شارى سلېمانى وه جل و به رگى كورده وارى نمونه يه كى زىندوون له نىو پرووبه رى كاره هونهرمه ندى كانى دا، هه ر بۆيه دىده يى مرۆفه ئه وروپى يه كان زۆر به تامه زرۆوه ئه و كارانه هه لده سه نگىنن وه دىده يى لى ده گرن. ته مه تىكى درىژو سه ر سپى كر دىكى هونه رى مېژوو يه كى دروست كردوه بو هونهرمه ندى كورد عومهر ده روىش.



نهما، سه رقالی کارو پیشانگا و قیستیقال و روژانی که لتووری و پیشانگا تاییه تی یه کانه، هونهرمه نند عادل داود وه کو هونهرمه ندیکی کورد ناسراوه له و وولاته دا وه تاییه تمه ندیتی خوئی هه یه له کارو پیشه که یدا به جوړه دپشتنی که په ننگه کان و فورمه کان زور جیاوازن، وه ناستی هونهریکی به رزو پرۆفیشینالی هه یه، به تاییه ت له هه لپژارده ی قوتابخانه هونهریه که ی ته ویش ریالیستی ده رپرین خوازی یه که هه موو بابه ته کان له سه نته ری کدا کو یان ده کاته وه، وه نزیك بوونه وه له قوتابخانه ی ئارابسک به به کار هینانه په ننگینه له فورمیکی تیکه ل و پیکه لدا، ئهم جوړه کارانه به ناستی هونهریکی شایسته یه و تاییه تمه ندیتی یه کی تاییه تی خستۆته وه له کاره هونهریه کانی هونهرمه نندا. له که رهسته به کارهاتوو ه کانی هونهرمه نندا کاری رۆنی وه کو سه ره تایه ک دواتر ته کرلیک و کاری رهش و سپی که مانایه کی تری هه یه له دیده ی هونهرمه نندا، وه کو پیوانه ش هونهرمه نند عادل له و پیوانه یه ده رچوو که له کوردستان کاری تیدا ده کرد، ئیستا به پیوانه ی ۲ مه تر و ۳ مه تر کاره وه هونهریه کانی له گه له ری یه تاییه تیه کانی شاری قینا نمایش ده کات، بیگومان به شداریه کی به رچاوی هه یه له وولاتانی ته وروپی وه له گه له ری یه ناسراوه کان به تاییه تی له ئەلمانییا وه سویرا وه فهره نسا. پیوانه وه ئاسمانی دیده یی زور گرنکه بو ئهم جوړه کارانه ی که هونهرمه نند عادل دروستیان ده کات و چاوی بینهر به لای خویدا را ده کیشیت ئه وهش به گه له ری و هو ل و پانیای پان و





گهوره تا بینه زۆر به ئاسوودهیی واته به شیوهیهکی جوان تابلۆکان ببینیت وه دیدیهی تیدا بکات، له گهڵ فۆرمه کانیشت هونهرمه نده و ئازاره باس دهکات له کاره هونهریهکان که هه ندیکیان له وانهیه خهون بن، واته قوتابخانه سوریا لیزمه که و دادایه که که هه لقلولوی تابلۆکانن، ناسنامهی هونهرمه نده عادل داود کوردستانی یه وه حه سه که ویستگهی یه که می بوه بۆ هونهر، ئیستاش فینا ویستگهی ئه وه خه مانه ن که وه کو کۆله که یه ک کۆچیان کردوه و باسی به سه رهاتیکهی قورسی ئه وه به شه ی کوردستان دهکات.

### هونهرمه ندی شیوه کاری کورد حه سه ن فه تاح

هونهرمه ندی شیوه کاری کورد حه سه ن فه تاح ره سوول له دایک بووی شاری هه ولیره، قوتابخانه ی سه ره تای و ناوه ندی له هه ولیری پایته ختی هه ری می کوردستان ته واو کردوه له ساڵی ١٩٩٥ له په یمانگای هونه ره جوانه کان به شی شیوه کاری وه رگیراوه له ساڵی ٢٠٠٠ دیلۆمی هونه ری به ده ست هیناوه. وه له ساڵی ٢٠٠٦ ئه کادیمیای هونه ره جوانه کانی سلیمانی ته واو کردوه، یه کیکه له وه لاهه چالاکانه ی که ٤٨ به شداری پیشانگا گشتی و هاوبه شی یه کانی کردوه له کوردستان و ده ره وه ی کوردستان به تایبه تی لوبنان و ئه مه ریکا و ئه وروپا و تورکیا و ئیران.



و نمونه‌ی ئازاری کوردستانی تیدا بخاتهوه وه هه‌موو جیهان چاویان گوێ له ئازاره‌کانی بگرن و که‌لتووری کوردی و هونه‌ری بناسینیت به جیهان له پڕیگای که‌ڤال و هونه‌ره‌که‌یه‌وه. که‌سایه‌تی و فه‌لسه‌فه‌ی ئه‌و هونه‌رمه‌نده جیهانی یانه وه‌کو سیلفادۆر دالی و بابلۆ بیکاسۆو کلیمیت بینیته ناو ژیا‌نی خۆیه‌وه ئه‌وه‌ش ئه‌و بیرو باوه‌رپه‌یه له پڕیگای ئه‌زموونیک‌ی پڕ و چپه‌وه سه‌ره‌تایی ژیا‌نی بۆ دروست ده‌بیت.. جینوسائید و ناسینی ئه‌و کاره‌ساته له ئوسترالیا له پڕیگای واژۆ کردنیک به تابلۆکاندا پلانی هونه‌رمه‌ند چه‌سه‌ن فه‌تاحه له ئیستادا بۆ ناساندنی تاک‌ی کوردی ئیزیدی که له‌م سه‌ده‌یه‌دا.

ئێستاش له وولاتی ئوسترالیا نیشته‌جێ یه‌و له زانکۆی رۆژئاوای ئوسترالیا له قوناغی دوومه بۆ ده‌ست هینانی ماسته‌ر. ئه‌گه‌ر ئیمه‌ تیرانیك بکه‌ین بۆ کاره‌کانی هونه‌رمه‌ند چه‌سه‌ن فه‌تاح ئه‌وا بناغه سه‌ره‌تایه‌که وه‌کو خۆی له رادیوی ئیس بی ئیس ی ئوسترالی له دیداریکدا ده‌لێت ”من له دیده‌یی هونه‌ری فلیمه کارتۆنه‌کانه‌وه چوومه ناو دونیای هونه‌ر که ئه‌مه‌ش قوناغی مندالی و هه‌رزه‌کاری بوو، هه‌ربۆیه سالی ١٩٩٥ ئه‌و ئاره‌زوه‌م به‌ده‌ست هینا“. دواتر قوتابخانه‌ی هونه‌ری ریالیستی هه‌لبژاردوو بۆ وینه‌کیشانی چیاکانی کوردستان و ئازاره‌کانی کوردستان له‌و تراژیدایانه‌ی که‌به‌سه‌ر میله‌ته‌که‌ماندا هاتوو، به‌تایبه‌تی نوێترین کاره‌سات له‌م سه‌ده‌یه‌دا شنگال و فرۆشتنی کچه‌یه‌زیدیه‌کانه له‌لایه‌ن داعشه‌وه، وه ١٤ / ٤ ی هه‌موو سالیك که یاده‌وه‌ری ئه‌نفال کیمیا باران کردنی کوردستانه ئه‌و پڕۆژه‌یه که ئیستا سه‌رقالیتی له زانکۆی رۆژئاوای ئوسترالیا بۆ کردنه‌وه‌ی یه‌که‌م پڕیشانگای تایبه‌تی خۆی. کار کردن به‌ که‌ره‌سته‌کانی وه‌کو رۆنی و هیلکاری و ئاوی ئه‌و پڕیگایه که سه‌رسامیه‌که‌ی له مامسووتایان هونه‌رمه‌ندانی کورد عه‌زیز سه‌لیم و سلیمان شاکرد وه‌کو مامسووتایه‌کی خۆی ته‌ماشایان ده‌کات، وه له هونه‌رمه‌نده جیهانی یه‌کانیش بابلۆ بیکاسۆ و میرو سه‌رسامی کردوه بۆ هه‌نگاو نان به‌ره‌و جیهانی هونه‌ر و قوول بونه‌وه له‌نیو ئه‌و هونه‌ره‌دا، هونه‌رمه‌ند چه‌سه‌ن فه‌تاح ده‌یه‌و‌یت به‌و په‌نگه‌ که‌ش و گه‌م و کوێستانیا‌نه که سروشتی کوردستانن تابلۆکانی خۆی به‌خشینیت



### هونهرمه ندى شیوه کارى کورد دارا ئارام

هونهرمه ندى شیوه کارى کورد دارا ئارام که له شارى سلیمانى له دایک بووه وه قوتابخانهى سه ره تایی و ناوه ندى له و شاره ته واو کردوه له سالی ١٩٨٠ وه ١٩٨١ له په یمانگای هونه ره جوانه کانی شارى سلیمانى وه رگیرا له به شی شیوه کارى که یه کهم قوئاغی کردنه وه ی په یمانگای هونه ره جوانه کان بوو که مامۆستایان هونه رمه ندان عه لى جوّلا و ئه حمه د سالار و به د یعه دارتاش و ئه نوهر قه ره داغی و کوردۆ حمه عه لى و به ختیار قه فتان و مامۆستایانى تر پيشره وى ئه و په یمانگایه بوون، هونه رمه نند دارا یه کیک بوو له و قوتابیانیه ی که به گرنگی یه وه په ره ی

به هونهره كهی داو پینچ سالی په یمانگای به سه ركه وو تویی ته واو كرد، قوناغه كانی هونهرمه ند زۆر نه كادیمیانه و ریالیستی بوون وه رهنگه كانی زۆر سروشتی بوون له كیشانی تابلوی گونده كوردستانی یه كان و كه لتووری كوردی به شیوه یه کی نه كادیمی وه به شداری كرد له چه ندین پيشانگای په یمانگای هونهره جوانه كان و پيشانگای هونهرمه ندانی كورد له كوردستان و دهره وهی كوردستان. قوناغی هونهری هونهرمه ند دارا ئارام له دهره وهی وولات به تاييه تی له كه نه دا قوناغی كی زۆر گرنگی به خۆیه وه بینی به تاييه تی تیکه ل بوون به جیهانی هونهر له دونیای كیشوهری كی تر كه تازه تره له رۆژه لاتی ناوه راست، نه م گۆرانكار یانه بوون به هۆی نه وهی كه ناوه روهك و فۆرمی شیوهی كار هونهریه كانی گۆرانكار یان به سه ردا بی ت به وهی كه هونهره ئابستراكه كان و هیما خوازیه كان ببن به به شیک له تابلو كانی، تاقی كرده وهی رهنگه كان كه رهنگ دانه وهی سروشتی نه و كیشوهریه بوون به رووبه ری تابلو كانی وه ریکه مستیان له تیو كه قاله كاندا، هونهرمه ند دارا ئارام هونهرمه ندی كی چالاك و دونیای تیکه ل بوونه به هونهری جیهانی وه هونهرمه ندانی كه نه دا به تاييه تی له تۆرینۆ كه سه نته ری كی هونهری جیهانی نه مه ری كی و باكووری نه مه ری كی یه وه تاييه تمه ندی تی خۆی هه یه له هه موو روه كانه وه، بۆیه بازاری هونهری كپین و فرۆشتن گهرموو گورپه كی ئیجگار زۆر به خۆیه وه ده بینیت، ویستگه یه كی تری هونهرمه ندا دارا ئارام به ریتانیایه كه له ویش كۆمه لێك چالاکی هونهری

له م سالانه ی دوا ییدا به نه نجام گه یاندووه به تاييه تی پيشانگا تاييه تیه كانی كه جیگای سه ره نجی خه لکی نه و وولاته بوون. سروشت له لای هونهرمه ند گرنگی و رهنگ دانه وه یه كی زۆری هه یه وه کاریگه ری له سه ر كاره كانی داناوه، بۆیه ده ست نیشان كردنی قوتابخانه هونهریه كه كه له ئابستراك خۆی ده دۆزیته وه نه و جیهانه ی كردۆته گۆره پانی هونهری شیوه کاری كوردی.





### هونهرمه‌ندی په‌یکەر سازى کورد شوان که‌مال

په‌یکه‌رسازیکی کورد له کوردستانی باشوور هونهرمه‌ند شوان که‌مال له‌سالی ١٩٦٧ له شاری سلیمانی له‌دایک بووه، له‌سالی ١٩٨٧ په‌یمانگای هونهره جوانه‌کانی شاری سلیمانی ته‌واو کردوه، له‌سالی ١٩٩١ به‌کالۆریوسی ئەکادیمیای هونهره جوانه‌کانی به‌غداى به‌شى په‌یکه‌رسازی به‌پله‌ی یه‌که‌م به‌ده‌ست هیناوه، له‌سالانی ١٩٩١ تا سالی ١٩٩٣ مامۆستای په‌یمانگای هونهره جوانه‌کانی سلیمانی وانه‌ی هونهری وتۆته‌وه. • هونهرمه‌ند شوان که‌مال هی‌زو توانایه‌کی به‌رچاوی هه‌یه له‌بوارى هونهری داتاشین به‌تایبه‌تی په‌یکه‌ری جوۆراو جوۆر که‌ قوتابی

مامۆستای په‌یکه‌رتاش دارا حمه سه‌عید بوه له قۆناغه‌کانی خویندنی په‌یمانگای هونهره جوانه‌کان وه ئەزموونه‌کانی مامۆستای به‌ده‌ست هیناوه که ئیتالیایا ویستگه‌ی ئەو تاقی کردنه‌وانه بوون، بۆیه وانه‌ی مه‌دالیای په‌یکه‌ری به‌رز به‌ندی پلانی هونهرمه‌ند شوان که‌مال بووه له رابردوودا که‌ خو‌ی تیدا قال بکاته‌وه، ماندی‌تی ئەم هونهرمه‌نده له کاره هونهریه‌کانی و له ژانی خویدا زۆر به به‌رچاوی به‌دی ده‌کریت، به‌تایبه‌تی له رازاندنه‌وه‌ی ساره‌کانی کوردستان و کاره‌کانی له پیشانگا تاییه‌تی و گشتی یه‌کاندا، زۆر پرۆژه‌ی هونهری له شاره‌کانی کوردستاندا به‌ئنجام گه‌یاندوه، به‌لام له به‌ر بارودۆخی سیاسی کوردستان زۆربه‌ی ئەم کارانه شکیتراون و نه‌ماون، له‌و پرۆژانه : په‌یکه‌ری (تۆفیقی کاره‌با) له‌شاری هه‌له‌بجه له‌سالی ١٩٩١، په‌یکه‌ری (حه‌مه‌سه‌عیدی ئەندازیار) له به‌ردم فه‌رمانگه‌ی کاره‌بای سلیمانی دانراوه له‌سالی ١٩٩٢، په‌یکه‌ری (شه‌هیدانی چیمه‌ن) سالی ١٩٩٣، په‌یکه‌ری رۆژنامه‌نووسی ئەلمانی (گادگرووس) له هه‌مان سالدایا، په‌یکه‌ری (به‌ختیار عه‌سکه‌ری) له هه‌ ولی‌ر ١٩٩٤ وگه‌ لیک‌ کاری هونهری تر.. له‌سالی ١٩٩٤ له به‌ر بارودۆخی سیاسی کوردستان و هه‌ لگیرساندنی شه‌ری ناوخۆ ناچار ولات به‌جی ده‌هینیت و ده‌چیته‌ ئه‌وروپا، دوا‌ی ئەوه‌ی (شوان) که‌ مال و کوردستانی جی‌ه‌پشت له‌سالی ١٩٩٥ ده‌ستی کرد به‌ کاری به‌ردی مه‌رمه‌ر له‌ شاری (ئه‌ سینا) له‌ یۆنان، له‌ سالانی ١٩٩٦ بو ٢٠٠٠. کاری قالدیکردن له‌ سلیکۆن و لم و کوپیکردن



به دهسته پیناوه، یه کیک له و کارانه ی (شوان که مال) که زور ده نگی دایته وه له ئه وروپا به گشتی و ئه لمانیا به تایبه تی، دروستکردنه وه ی په یکه ری (ئه رنۆلد رۆسی) میژوویی بو شار ی فوپه رتال له ئه لمانیا که ئه م کاره ی له سالانی ۲۰۰۹ تا ۲۰۱۰ به ئه نجام گه یاندووه، پرۆژه ی داها تووشی دروستکردنی په یکه ری مۆسیقاری جیهانی (میندلسۆن) ه بو شار ی هامبورگ له ئه لمانیا له گه ل ئه وه شدا پلانی بو هه ندیک کاری میژوویی بو گه لیک له شاره کانی ئه وروپا هه یه، بو دروستکردنی چه ند پرۆژه یه کی هونه ری جوان له کوردستان، پیشنیاری کردووه بو حکومه تی هه ری می کوردستان که بو میژوو چه ند په یکه ری له برۆنز دروست بکات بو شاره کانی.

و گه وره کردنی په یکه ر به نویتترین شیوه له کارگه ی کیتل سهر به ئه کادیمیای هونه ر له شار ی دوسلدورف له ئه لمانیا ئه نجامداوه و له سالی ۲۰۰۰ تا ئیستا لیپسر او ی به شی هونه ری مۆدیله بو کۆپیکردن و گه وره کردن له کارگه ی (رۆلف کایزه ر) بو دارشتن له میتال و برۆنز و ئه له مینیوم و ئاسن له شار ی دوسلدورف له ئه لمانیا، ئه م کارگه یه ناسراوه له جیهان و ئه وروپا، ئه و به ره ه مانه ش که دروستکراون له گه لیک له شاره کانی جیهان دانراون وه ک

نیویۆرک و سانفرانسیسکو و پاریس و له نده ن و به رلین، یه کیک له کاره کانی تری (شوان که مال) دروستکردنی په یکه ری میژوویی (یارمه تی هه ژاران) ه بو شاره وانی شار ی ئیلبرفیلدی فوپه رتال له ئه لمانیا که ئه م کاره ی له سالی ۲۰۱۰ به ئه نجام گه یاندووه،



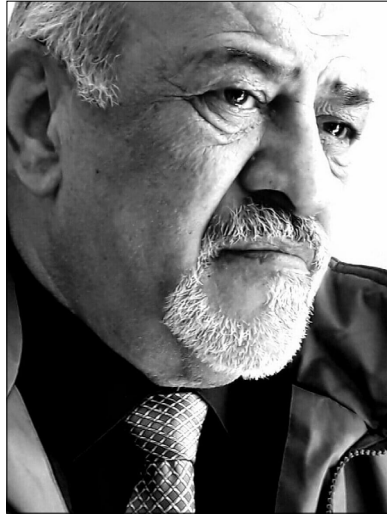
شوان که مال له هه مان کاتدا ئه ندامی یه کیتی هونه رمه ندانی عیراقه له ئه مه ریکا و ئه ندامی یه کیتی هونه رمه ندانی ئه لمانیا یه که ناسراوه به (بی بی کا) و ئه ندامی یه کیتی هونه رمه ندانی جیهانییه بو ریلیف و مه دالیای شوان که مال ۱۹۸۲ بو ۲۰۱۰ به شداریکردووه له زیاتر له ۲۵ پیشانگا له کوردستان و عیراق و ئه وروپا و چه ندین خه لاتی هونه ری



### هونەرماندی شیوه کاری کورد جه مال موشیر

هونەرماندی شیوه کاری کورد جه مال موشیر له سالێ ١٩٦٢ له شاری ههولێر له کوردستانی باشوور له دایک بووه، ههه له قۆناغه کانی سههرتایی یهوه خولیاى هونهره رو پهنگ و جیهانی شیوه کاری بووه، له قۆناغی ناوهندی چهندی ن کاری هونهری دارشتهوه ئهوهش بوته هۆیهك بو په ره پیدانی هونهره کهى، تیکه ل بوونی له گه ل ئه کادیمیهت و توپژینه وهی هونهری شیوه کاری به شیوه یهك بوو که په یوه ندی که باشی له گه ل هونهرماندی کوردستان په ییدا کردو به شداری له زۆربهی پیشانگا کانی هونهرماندی کوردستاندا کردوه

به تاییه تی له سالانی ههشتاکان له شاره کانی سلیمانی و ههولێرو دهووک به شداریه کی بهرچاوی کردوه و خاوهن چهندی ن پیشانگای تاییه تی یه له شاره کانی کوردستان. وه به شداری له کۆمه له پیشانگایه کی ده ره وهی وولاتیش کردوه. له سالێ ١٩٩٢ مامۆستایه کی به شدار بووه له دامه زرانندی په یمانگای هونهره جوانه کانی شاری ههولێر له به شی شیوه کاری و چهندی ن قوتابی هونهرماندی پی گه یاندووه، ئه گه ر دیدیهك له کاره هونهریه کانی هونهرماند جه مال موشیر بگرین ئه وا تابلۆیه کی پر و چر به دی ده که یهت له پرووی ناوه پروهك و ئه کادیمیهت و پهنگ و توانای هونهریه وه، شاره زایه کی ته واوی هه یه له قوتابخانه هونهری یه جیهانی یه کان، هه ربۆیه پهنگ دانه وهی ئه و قۆناغه هونهری یه جیهانیانه ی تیدا ده بی نریت وه زۆر له کاره کانی به رهنگی پۆنی وه ئاوی وه ئه کرلیک به کار هیناوه، له ناوه پروه کی بابه ته کانی دا په نای بو که لتووری کوردی بردوه به تاییه تی فۆلکلۆری کوردی وه جل و بهرگی کوردی وه ده م و چاوی کوردی، وینه ی سروشتی کوردستانی کیشاوه به و ریازو قوتابخانه یه کی که هاوچه رخیتی سه رده می پیوه دیاره، ئه ندامیکی ده سته ی بالای سه ندیکای هونهرماندی کوردستانه، هه رده م پۆلی گرنگی هه بووه له کۆکرنه وهی هونهرماندی کورد له سه ندیکاو مالیکی کوردیدا وه هونهرماندیکی چالاکه و ناسراوه له نیو جه ماوه ری هونهری دا له کوردستانی باشوور، ئه گه ر ته ماشای ئه رشیفی هونهرماند جه مال موشیر بکه ین ئه وا نهك ته نها کاری شیوه کاری



### هونهرمه ندى شيوه كارى كورد ستار عهلى

هونهرمه ندىكى شيوه كارى كورد له باشوورى كوردستان له پاريزگای دهۆك هونهرمه ندى ستار عهلى له سالى ١٩٥٧ له گوندى زيوى سهر به قهزاي ئامپىدى له دايك بووه، سروشتىكى جوان و دل رفينى بنارى چياكان و ناوچه يه كى گه شتوگوزارى و سهوز به دارو چياو ئاوو دۆل و پى ده شتى سروشتى ئه و ناوچه يه، باگراوندى بيرو چاوهره كانى ئه م هونهرمه نده يه، له سالى ١٩٧٩ تا ١٩٨٠ زانكووى موسل كۆليژى زانستى به شى جىولوجى تهواو كردوه، له قوناغى سه ره تايى و ناوه ندى ئاماده يى به شدارى هه موو پيشانگانى قوتابخانه ي كردوه و خووى له و



رهنگى نمايش كردوه به لكو زور جار كارى په يكه ر سازى و هيلكارى و گرافيك و نه خش كارى به رهه مى هونهرى هه بووه وه نمايشى كردوه، له رووى ناوه روه كى تابلوكانى يه وه هه رده م نزيك بوه له كاره سات و ويران كارى و ره وشه سياسى يه كانى كوردستان، هه ر بويه تابلوكانى گوزارشتى له و ئازارانه كردوو، خو شه ويستى وه جوانى وه سروشت ئه مانه ش به شيكن له بى روكه كانى هونهرمه ندى وه بابته تى رهنگ و موډرن و هاوچه رخيته ي هونهر پرژه يه كى ترى به رهه مه كانى هونهرمه نده وه له زور بوئه دا ئه م كارانه ي نمايش كردوه، وه له پيوانه يه كى گه وره دا كه ٣ مه ترو ٤ مه تردا كارى هونهرى ئه نجام داوه.





له جل و بهرگ و سروشتی کوردستاندا ئەو بابە تانەن له نێو تابلۆکانی هونەرماندا ستار عەلیدا بەدی دەکرێت، هونەرماندا ستار عەلی هونەرماندێکی ناسراوی پارێزگای دهۆکه وه به شدار بوهیه کی ئامادهیه له هه موو پيشانگاندا وه کو و وتم ئەزموونێکی پڕو چری ههیه له سه ر بناغهی ئەکادیمیهت، به لأم له تابلۆکانی ئیستايدا قوتابخانه ی ده رپرین خوازی ئەو شیوازهیه که پڕچکه ی له سه ر داناوه، هه یچ دووریش نی یه له هونهری هاوچه رخ و مۆدرن، چونکه په نای بردوه بۆ ئاسمانی رهنگ و تاشه بیره که کان له نێو ئاسمانی تابلۆکانیدا یان گوزارشت له و جیهانه ی له به شیکی بچووکه له ئارابسک، ئەمه ش لیکدانه وه ی هونەرماندا له تابلۆکانی ئەمرۆیدا، هونەرماندا ستار عەلی نه ک ته نها

قوناغەدا ماندوو کردوه به کاری هونەری وه، له سالی ۱۹۸۳ یه کهم پيشانگای تايبه تی خو ی له پاريزگای دهۆك کردۆته وه و به شداري کردوه له هه موو پيشانگانى زانکۆى موسل له به غداو شاره کانى ترى عيراق وه کو شيوه کارێک، به شدار بووه له هه موو پيشانگانى هونهرماندانى کورد له پاريزگانى کوردستانى باشوور وه کو دهۆك و سلیمانی و هه ولیتر، وه له سالی ۱۹۹۱ به شداري پيشانگای هونهرماندانى کوردی کردوه له ئەلمانيا، جیهانی هونەری هونەرماندا ستار عەلی له سه ره تادا ئەو هونهره ئەکادیمیهت و ریالیستی یهیه که بناغیه بوۆ داها تووی قوتابخانه کانى ترى هونەر و قوول بونه وه له نێو جیهانه پڕو چره که ی هونهری جیهانیدا، هه ربۆیه چه ندىن تابلۆی دارشتوه وه به شداري پى کردوه له پيشانگا جیهانی و ناوخۆیه کاندای وه ئەزموونێکی پڕ و چری ههیه له تايبه ته ندىتى هونهر و فۆرما، بېگومان وه کو که ره سه ته و به کاره یان هیلکاری سه ره تایی کاره کان بووه و دواتر په رنگه ئاوی یه کان و پۆنی یه کان ئەمانه بوون به بآلکیش له نێو تابلۆکانی هونەرماندا، له پێوانه ی کاره کانی شیدا پێوانه ی جیا جیا ده بینیت واته تابلۆیه ک له دوو مه ترو سێ مه ردا خو ی ده بینیت هه، له فۆرمیشدا هونەرماندا گوزارشتی له بیره که کوردیه کان کردوه یان ده موو چاوه کوردیه کان، ئەگەر ئیمه دیده له باگراوندی ئەم هونەرماندا بگرین ئەوا سروشت کاریگه ری په رنگی له سه ر بابته رامیاریه کانی ش داناوه، چیاکان و تاشه به رده کان و گونده کورده واری یه کان وه که لتووری کوردی



ژیانی له نیو پهنگ و تابلۆدا تهرخان کردییت به لکو له سهر نوسراوو هونهری شیوه کاری و بابه تی هونهری و توژیینه وه له سهر هونهر چه نیدن بابهت و بلاوکراوه و سیمیناری پیشکەش کردوه وه دیزاینه ریکی چالاکیشه له بواره هونهریه کان، ئه وهی که گرنکه وه جیگای سهره نجه له پرۆژه هونهریه کانی ئه وه ده مووچاوو پۆرتریتانه یه که بۆ نوسه رانی کوردی کیشاوه وه نوسه رانی کوردیش سوودیکی گه وره یان بینیه وه له بواره دا، بۆیه هونهرمه ند ستار عه لی نمونه ی هونهرمه ندیکی سه رکه وتوو ی کورده له وه ده قه رده بۆ ده وله مه ند کردنی ئه رشیفی هونهری شیوه کاری کوردی.

### هونهرمه ندی شیوه کاری کورد سه ردار کیسته یی

هونهرمه ندی شیوه کاری کورد سه ردار کیسته یی که لاویکی داهینه ری وه تازه گه ری هونهری شیوه کاری سالانی نه وه ته کانه وه له سالی ۱۹۷۳ له شاری دهۆک له باشووری کوردستان له دایک بووه، ئیستا له نیویورک له وولاته یه کگرتوه کانی ئه مه ریکا ده ژیت. من ئه وه کاته ی که هونهرمه ند سه ردار کیسته ییم ناسی به وه کاره هونهریانه بوو که له سه ر رۆژنامه وه گۆقاره کوردیه کان کاره هونهریه کانیم بینی به تاییه تی ئه وه کارانه ی که پتر ئه کادیمی وه توژیینه وه ری هونهری بوون و ده ربپینی له



سیمو شیوهی کوردی ده کرد وه کو فۆرمه کانیشی دهرپرینی له ژیا نی کۆمه لایه تی و ژیا ننداری کوردستانی ده کرد، هونه رمه ند سه ردار کیسته یی نه مرۆ خواهن چه نندین تابلۆو کاری گه وره و داھینه رانه ی هاوچه رخی سه رده میانه یه وه توانیویه تی له نیو گه له ری و قوتابخانه هونه ریه کاندایه جیگایه کی تایبه تی خو ی بکاته وه به و کارانه ی که ویستی بیرو هزی نه م هونه رمه نده یه، نه وه ی که جیگای سه ره نج و بیرو تپروانی نه نه و هاوچه خیتی یه مۆدرنه گه نجانه یه یه که له نیو کاره هونه ریه کاندایه به دی ده کریت، نه گه ر ئیستا کاره کانی پتر قوتابخانه و رپبازیکی هونه ری دهرپرین خوازی له خو گرتوو به لام هه میشه کاره فۆلکلۆرو که لتووریه کانی خستۆته پیش هه موو بیرو را جیهانی یه کان، هونه ره کاریکاتۆره کانی هونه رمه ند سه ردار کیسته یی هیچ کات که متر نه بووه له کاره هونه ریه جیهانی یه کان که له لاپه ره پۆژنامه کانی جیهاندا بلآو بونه ته وه، بۆیه نه و ساده و ساکاری یه له هونه ری کاریکاتیوریدا زۆر به سه رکه وتویانه له گو قاری هه رییم و گو قاره جیهانیه کاندایه تایبه تی له وولاتیکی وه کو نه مه ریکادا جیگای تایبه تی خو ی بکاته وه، گرنگی هونه ره که ی به سترا وه ته وه به گرنگی جو ری بیرو هزی هونه ری نه وم هونه رمه نده. نه گه ر دیدیه کیش له کاره شیوه کاریه کاندایه بگرین نه وایه رپبازی هونه ری دهرپرین خوازی به هه موو په نگه کانی یه وه هونه رمه ند له کاره کاندایه به دی ده کریت وه په ی بۆ برده و، کاره هونه ریه کانیشی وه کو دیوار به ندی وه پیوانه ی جیاواز نمایشیان کردوه له وولاتانی





### هونهرمه ندى شيوه كارى كورد عه لى سديق

هونهرمه ندىكى كوردى باشوورى كوردستان هونهرمه ندى شيوه كار عه لى سديق له سالى ۱۹۶۳ له شارى كهركووك له داىك بووه، قوتابخانهى سه ره تايبى و ناوه ندى هه ر له كهركووك ته واو كردوه له سالى ۱۹۸۱ و ۱۹۸۲ له په يمانگاي هونهره جوانه كانى شارى سلېمانى له به شى شيوه كارى وه ده گيريت، په كيكه له وه هونهرمه نده ناسراوانه شارى كهركووك كه له سالى هه شتاكانه وه به شدارى و چالاكى په كى تايبه تى هه بووه له پيشانگانى هونهرمه ندى شارى كهركووك وه تايبه تمه ندى له كارو پيشه و چالاكى په هونهره كانيدا ده بينيت. له سالى ۱۹۸۵ پيشانگايه كى

ده ره وهى كوردستان به تايبه تى پيشانگا تايبه تيه كانى له پاريزگاي دهوك و دياربه كر كوردستانى توركييا و وولاتى سوئيد و ئەلمانيا و شاره كانى واشنتون و نيويورك ي وولاته په كگرتوه كانى ئەمهريكا، له سالى ۲۰۰۵ وه گه رى تابلوكانى هونهرمه نده سهردار كېسته يى كه وولاتانى جيهانى له خو گرتووه به و كارانه ي كه گه وره ترن له چوار مه ترو سى مه ترو پانتايه كى زورى له دونياى هونهره تازه گه رى و فۆرمى كورد له نيو ئەفسانه ي كاره ساتى كورديدا گرتوته وه. نمونه ي ئەو كارانه ي كه ئەنجامى داوه هه رده م هيليكى گرنكى تيدا به دى ده كه يت ئەو يش فۆلكلورى كوردى په به جل و به رگ و سيماي ره نگ دانه وهى سروشتى كوردستانى تيدا بخاته روو، له روانگه ته كنيكى و تازه گه رى په كانه وه ئەو خاله ده بينيت كه تيكه ل كرنى فۆرمى كوردى به هاوچه رختى هونهرى ئەو يش هونهرى ئەهستراكه كه ئەمرؤ جيهان په پره وى ده كات و له سه رى ده پروات و توژينه وهى هونهرى تيدا ده كريت، هه ر بوئه هونهرمه نده سهردار كېسته يش ده ستى بو ئەو بابته تانه بردوه كه جيهان سه رساميتى.



ھاوبەشى لەگەل ھونەر مەند فەلاح عومەر و غازى محمد لە ھۆلى ھونەرى نوۆ لە شارى كەركوك كەردۆتەو، كە ئەزموونىكى چىرو پىرى ھونەرى ئەكادىمى و بابەتى بوون لەو كاتەدا و دەرىپىن بوو لە مرؤقە وون بوەكان و ئەشكەنجە دانى كوردانى كەركوك لە نىو بەندىخانەدا، ئەو ھەش بوو بە ھۆى دىدەى جەماوەرئىكى زۆرى شارى كەركوك. ھونەر مەند عەلى سدىق بەو تەكنىك و شىوازە ناسراوہ كە ووردەكارى و كلاسكى لەكارە ھونەرىيەكانىدا بىنىت لەو سەردەمەدا. قوتابخانەى ئەكادىمى سەرەتايى كارە ھونەرىيەكانى بوون بەتايبەتى كارى ھىلكارى و پۆرتىت، دواتر بەرەو دەرىپىن خوازى ستايلئىكى ھونەرى كارە ھونەرىيەكانى دارشتبوو، قۆناغى پەيمانگاي بەو شىوازە بردە سەر كە ئەكادىمىيەتى پى گىنگ بوو بۆيە زۆرىك لەكارەكانى ئەو دەموو چاوە ھونەرىيە و لەش و سىمايانە بوو كە لە پەيمانگادا توژىنەوہى لەسەر دەكرا، بىگومان كەلتوورى كەركوك بەشكە لە كارە ھونەرىيەكانى ھونەر مەد عەلى سدىق و ئەزموونىكى گىنگ و باشى ھەيە لە دارشتنى كارى ھونەرى وە بابەتى وە سوودى زۆرى لەمىژووى ھونەرى جىھانى وەرگرتووە، بەشدارىشى لە زۆر پىشانگاي گشتى ھونەر مەندانى كەركوك و شارەكانى تىرى كوردستان وە كو ھەولپىرو سلىمانى و دەھۆك و گەرميان كەردووە. عەلى سدىق لەسالانى ھەشتاكانەوہ كوردستانى بەجى ھىشت و پرووى لە ئەوروپا كەرد وە ژيانى لەيونان و ھۆلەندا بەسەر برد، لەگەل گەرانەوہى بۆ كەركوك كۆمەلە كارئىكى ھونەرى



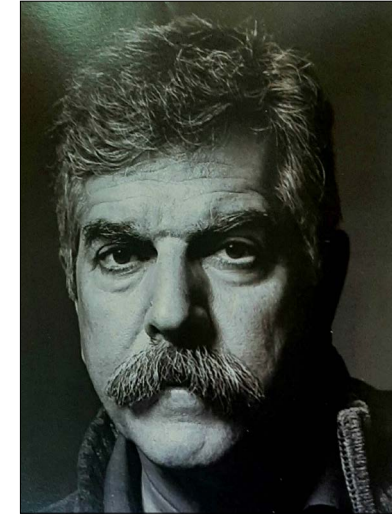
### هونهرمه ندى شپوه كارى كورد به يان مانى

هونهرمه ندى شپوه كارى كورد له باشوورى كوردستان دكتور به يان مانى كه دكتوراي له هونهرى په يكه رسازى هاوچه رخی به ده ست هیناوه له سالی ۱۹۹۷. له سالی ۱۹۶۷ له شارى خانقین له دایك بووه، له سالی ۱۹۸۵ له زانكووى به غدا وه رگراوه، به هوی كارى سیاسى یه وه دوور خراوه ته وه، له سالی ۱۹۸۸ به لیووردنى گشتی به رده وام بوته وه له زانكووى تا سالی ۱۹۹۲ زانكووى به غداى ته واو كردوه، له سالی ۲۰۰۷ پروانامه ی ماسته رى به ده ست هیناوه له بواری هونه رى په يكه رسازیدا وه له سالی ۲۰۱۱ دكتوراي هونه رى په يكه رسازى هاوچه رخی به ده ست

نووى هاتنه كایه وه، پریالیستی ده برین خوازی كه تاییه تمه ندیتی هه یه له نیو كارى هونه رى تر دا، له كه رهسته به كار هینراوه كان پشتی به په نگی پونی به ستوه، وه بیجگه له وه ی كه كارى هینكاریشی هه یه. بو زور له یادو بو نه كانى كوردی به شداری كردوه وه كو ئه نفال و شه هیدان و هونه ر، وه هونه رمه یكى دیارو ناسراوه له كوردستانی باشوور. له فورمی ناوه روه كى تابلوكانى دوایدا باسى هه موو ئه و مرۆفانه ده كات كه ماندوون له ژياندا وه كار ده كه ن بو ژيان. هه ندیل له نیو گورستانه كان وه هه ندیك له ژیر دارى ژيان وه هه ندیك له نیو ئاسن و متاله كان، وینه ی ئه و پاشماوه ئوتومۆبیلا نه شی كیشاوه كه له پریگای كه ركوك و له یلان فری دراون و كه لتوو ریكى كو نی ئه و شاره یه كه په ی بو بردوه، هونه رمه ند عه لی سدیق سه رای سه ختی روژگاره كان به رده وامی له هونه ردا خستوته پروو.

هیناوه. ئەندامیكى کارای هونهرمه‌ندانى کوردستانه وه ئەندامیكى  
 ریکخه‌رى سه‌نديکاي هونهرمه‌ندانى کوردستانه و مامۆستايه‌كى پىر  
 ئەزموونه له کۆلیژی هونهره جوانه‌کانى شارى سلیمانى و چه‌ندین  
 قوتابى و هونهرمه‌ندى پینگه‌يانده له ئاستى هونهریكى هاوچه‌رخ،  
 ۲۸ په‌یکه‌رى هونهرى له گۆره‌پانى پارێزگاگانى کوردستاندا داناوه  
 به‌تاييه‌تى کارى برۆنز که باهه‌تیکى ده‌گمه‌نه، هونهرى په‌یکه‌رسازى  
 هونهریكى قورس و زه‌حمه‌ت و گرانه بوۆ ده‌ست نیشان کردن و  
 کارکردن له‌و بواره‌دا، ئەوه‌ى بوۆ هونهرى شۆوه‌کارى به‌شى په‌نگ  
 یان گرافیک یان هیلکاری ده‌ره‌خسیت بوۆ ئەو په‌یکه‌رسازى یه‌و ئاوها  
 به‌ئاسانى ناره‌خسیت، چونکه جیگا و ریکگاؤ ئەزیه‌تیکى زۆرى ده‌ویت  
 وه‌کو که‌ره‌سته، وه‌کو باهه‌تیش هونهرمه‌ند مامه‌له له‌گه‌ل چوار پرووى  
 باهه‌ته‌که ده‌کات و دوورو نزیكى و به‌رزى و مانه‌وه‌ى که‌ره‌سته‌کان  
 گرنگى تاييه‌تى خۆى ده‌ییت، بۆیه هونهرمه‌ندى په‌یکه‌رساز هه‌رده‌م  
 کاره‌که‌ى وه داهینانه‌که‌ى قورسترو گرانتزه وه‌ک له هونهریكى تر،  
 هونهرمه‌ند به‌یان مانى بیجگه له‌کارى هونهرى به‌لکو توێژینه‌وه‌و  
 ئەزموونى تیوریشى هه‌یه له‌و بواره‌دا وه ده‌توانم بلیم شاره‌زايه‌كى  
 وورد بینه له دونیای هونهرى هاوچه‌رخدا، هه‌ربۆیه خویندى بالای لا  
 مه‌به‌سته وه ئەمپروۆ قوتابیان به‌فیلته‌رو وورد بینى ئەم هونهرمه‌نده‌دا  
 ده‌رپۆن بوۆ وه‌ده‌ست هینانى پروانامه‌که‌یان له‌کوردستاندا به‌تاييه‌تى له  
 شارى سلیمانى باشوورى کوردستان. ئەگه‌ر چاویک له‌کاره هونهریه‌کانى

ئهم هونهرمه‌نده بگرین ئەوا به‌که‌ره‌سته‌ى جۆراو جۆر کاره‌کان ده‌بینى  
 وه‌کو برۆنزو چیمه‌نتۆ و که‌چ و قورپو دارو باهه‌تى تر له په‌یکه‌ره  
 به‌رزه‌کانه‌وه بوۆ مه‌دالیاو ریلیف، وه نمایش کردنى هه‌موو ئەم کارانه  
 له پیشانگا تاييه‌تیه‌کان و گشتى یه‌کان به قوتابخانه‌یه‌كى گرنگى  
 هونهرى په‌یکه‌رسازى ئەویش ئەکادیمی وه توێژه‌ره‌وه‌یى دایانى پرشته،  
 بیگومان هونهریش له‌و ئەکادیمیه‌ته‌وه ده‌ست پى ده‌کات له بنچینه‌یى  
 یه وه بناغه‌یى یه، ئەگه‌ر زۆر هونهرمه‌ندى تر هه‌یه خۆرسكى یه  
 وه ئارابسكى یه، به‌لام هونهرمه‌ند به‌یان مانى ئەو ئەکادیمی یه  
 توێژینه‌وه‌یه‌ى هه‌لبژارده کردوه که بتوانیت قوتابى پى بگه‌یه‌نیت وه  
 هونهریكى هاوچه‌رخى بخاته‌روو وه هونهرى په‌یکه‌ر سازى کوردى  
 ده‌وله‌مه‌ند بکات، هونهرى په‌یکه‌رسازى له‌لای هونهرمه‌ند هاوچه‌رخى  
 و مۆدرینى سه‌رده‌مه بۆیه پینگه‌ياندى قوتابى و هونهر ده‌وله‌مه‌ندى  
 کوردستان ده‌خاته‌وه، به‌رده‌وامى هونهرمه‌ند به‌یان مانى وه‌کو پسپۆرو  
 شاره‌زايه‌كى ئەکادیمی هۆیه‌که بوۆ پیشخستنى که‌لتوورو هونهر  
 له‌ناوچه‌که‌دا.



### هونهرمه ندى شيوه كارى كورد جه عفر كاكي

هونهرمه ندىكى شيوه كارى كورد جه عفر كاكي له سالى ۱۹۵۱ له شارى خانقين له داىك بووه، هونهرمه ندىكى شيوه كارى ئارابىسى جيهانى يه وه له دونياى ئوروپا له نيو هونهرى شيوه كارى به نمونه يه كى هاوچه خى مؤدرينى ئەم سهردهمه دەناسریت، ئەزموونىكى چرو پرى كوردستانى و عىراقى و جيهانى ههيه وه كه م گه لهرى و هوۆ و زانكوۆ و مؤۆ و نمايشگاكان نه ماوه دهست و هونهره كهى هونهرمه ندى كاكي پى نه گه يشتيپت وه تويزينه وهى ئەكادىمى هاوچه رخى هونهرى مؤدرنى ئەم سهردهمه ليوه باس نه كرابيپت وه نمونه ي كاره كانى نه كرابيپت به سومبل و هيماي هونهرى

سهردهمى، به هوۆ باوكى كه هونهرمه ندىكى فوؤتوگرافى بووه له شارى خانقين هونهرمه ندى جه عفر ئەو رپچكه هونهره يه گرت و له سالى ۱۹۷۲ تا ۱۹۷۶ به كالوريوسى له كووليژى هونهره جوانه كانى به غذا به دهست هيناوه، له سالى ۱۹۷۹ به ره و وولاتى ئيسپانيا به رى كه وتوووه بو كارو خويندن و تيگه يشتن له هونهرى كه لتووور و ئەده بياتى ئوروپا وه ميژووى زيپىنى هونهرى رينسانس و هاوچه رخى سهردهمى ئەمروۆ هونهر له جيهاندا، خاوهرن چه ندين خه لاتى نيوده و له تى و ئيسپانى و ئوروپى يه وه له سهر هه موو ئاسته كان كارى هونهرى شايسته ي پيشكه شى جيهانى هونهرى مروڤايه تى كردوه به تايبه تى هه لبارده ي كاره كانى له مؤزه خانه كانى ئيسپانيا و ئوروپا به گشتى وه ئەمه ريكاو وولاته عهره نيه كان به تايبه ت وولاتى مه غرب ودهزگا هونهرى يه جيهانى يه كان به تايبه ت جوان ميرۆ ي ئيسپانى و بانك و شاره وانى و مؤزه خانه و هوۆ له كان كاره كانى هونهرمه ندى جه عفر كاكي له خوۆ گرتوووه، ئەگه ر من ديده يه كه له هونهره كهى هونهرمه ندى كاكي بگرم ئەوا ئەو هاوچه رخى يه ئابستراكه به هيزم وه بيرده هينيتته وه كه له ماوه ي سه ده ي رابردوو دا شو رشيكي هونهرى جيهانى تيدا به رپا بوو ته نانه ت ئەم شو رشه هونهره يه پريوه بو وولاته عهره بيه كان، بويه هونهرمه ندى جه عفر كاكي به كارى ئابستراكى هاوچه رخى هونهرى دونيايه ك كارو چالاكى و ئەزموونى هونهرى كه لتووورى وولاتانى ئوروپى ده و له مه ندى كرد، ئەگه ر چى ناسنامه كهى كاكي كوردى يه، به لام هه رده م فؤرمه كانيشى ره نگ دانه وهى كوردستانى تيدا به ده ر خستوه به تايبه تى



نه‌خش و نیگاری کوردی له‌نیو جلو  
 رامال و که‌ره‌سته‌کوردیه‌کان ئه‌و  
 فۆرمانه‌ن که له نیو تابلۆکاندا په‌نگی  
 داوه‌ته‌وه، کاکه‌یی هونهری گرافیکی  
 وه‌کو بنه‌مایه‌ك ته‌رخان کردوه که  
 هونهره‌که‌ی پیش‌بخت و قوتابخانه‌کانی  
 هونهری گرافیکی خویندوه‌و پ‌سپۆری  
 ته‌واوی له‌و بواره‌دا به‌ده‌ست هیناوه،  
 هه‌ربۆیه‌ شاره‌زایه‌کی ته‌واوی هه‌یه‌ له  
 گرافیکی ئه‌وروپی و ئاسیایی و ژاپۆنی،  
 قوتابخانه‌که‌ی ئاراب‌سک و ده‌رپرین  
 خوازی له‌ کاره‌ هونهریه‌کانیدا به‌دی  
 ده‌کریت به‌ شیوه‌یه‌کی داهینه‌رانه‌ وه  
 تاقی کردنه‌وه‌ی له‌گه‌ل په‌نگه‌ ئاوی  
 یه‌ مه‌ره‌که‌باویه‌کان ئه‌زمووئیکی درپژێ  
 داوه‌ به‌ تازه‌گه‌ری له‌کاره‌کانیدا، هه‌ر  
 بۆیه‌ له‌ ئاستی کوردستان و جیهاندا  
 نازناوئیتی و ناسراوئیتی یه‌کی گه‌وره‌ی  
 هونهرمه‌ندیکه‌ی هاوچه‌رخه‌ی به‌ده‌ست  
 هیناوه.





### هونهرمه ندى په يکه رسازی کورد کامهران دارتاش

هونهرمه ندى په يکه رساز کامهران دارتاش ناسراوه به کامهران نه جمه دین مه جید له سالی ۱۹۶۸ له پاريزگای که رکووک له کوردستانی باشوور له دایک بووه، له قوناغی ناوه ندى یه وه ئاره زووی کارى ده ستى وپیشه یی هه بووه به تاییه تى وورده کارى وه مامه له کردن له که ره سته بى گیانه کان وه کو دارو به ردو ئاسن و ته خته، ئه گهر کارى دارتاشى سه ره تايه ک بوو بیټ بو ژيان و مامه له ی جوانکاری و دارشتن و ریڅخستنى بابه ته کان، ئه وا ئه وه حهزه گوازراوه ته وه بو ئه و داتاشینانه ی که به ردو دارو که ره سته جیاجیا کانى هونه رى په يکه ر

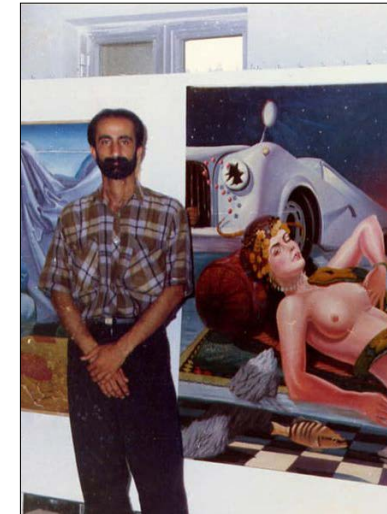
سازى یه. سالانى هه شتاکان که به سه ده و سالانى زېړین ناو ده بریت له وولاتى عیراق و کوردستانی باشووردا له بواره کانى وه کو پوښییری و هونه رى و که لتوو ریډا، ئه وا هونه رمه ند کامهران دارتاش یه کیک بوو له و لاوانه ی که خو ی قوول کرده وه له ناو ئه و هونه ره دا وه تیکه ل بوونى له گه ل هونه رمه ندانى که رکووک له و سالانه دا، کارتیکراوى هونه رو هونه رمه ندانى که رکووک به شیوه یه ک بوو که له ماله که ی خو یانه وه خه یال و هزرى بو که ره سته به ردییه کان بروات یان بو قور و ئاسن و ته خته، مامه له ی هونه رى و دارشتنه وه له گه ل چوار پرووی که ره سته دا زور جیاوازه وه کو هونه رمه ند له گه ل یه ک پروبه ردا مامه له بکات واته گرانترو به ئه رک تره، هه رده م هونه رى هیلکاری به شیکه له پلانه کانى هونه رمه ند واته له هه ر کاریکدا ده بیټ هیلکاری بناغی پلان و دارشتنى ئه و کاره وه هونه رى یه بیټ. له سالی ۱۹۸۴ و ۱۹۸۵ به شدارى یه که مین و دوه مین پیشانگای هونه رمه ندانى که رکووکى کردوه، له پاش پرۆسه ی ئازادى عیراق به شداریه کی ئیجگار زوری ئه نجام داوه به و کارانه ی که نمونه یه کی زیندووی هونه رى داتاشینی به ردو دار بوو، هونه رمه ند کامهران به و کارانه ناسرایه وه که توانى شاره که ی واته که رکووک پر بکاته وه به جوانکاری شارو په يکه ره کانى، به تاییه تى به کارى پیوانه گه وره و به ریبازیکی پیا لیستی ده برین خوازی وه له هه ندیک کارى تریشدا هونه رى هاوچه رخی په يکه رسازى نمونه ی کاره کانیتى له پارک و شه قام و ناو سه نته رى شارى که رکووکدا، گرنگی



هونەر که ی هونەر مه ند کامه ران  
 دارتاش له وه دایه که له ئەمروّدا  
 کهم هونەر مه ند ده توانییت  
 دهست بو بهردو قوړو کهچ و  
 دارو که رهسته بی گیانه کان بیات  
 وه کهم هونەر مه ند سه رقالی  
 هه لېژاردی ئەم هونەر ده بییت  
 لهم کاتانه دا چونکه ماندویتی  
 و ئاستهنگی و زهحمه تی دارشتن  
 و جیگا هۆیه کی زۆر گه وره ن،  
 ناوه پوه کیش دیاره گرنگی یه کی  
 تری ئەم هونەر مه نده یه بوّیه  
 بیجگه له جوانی فۆرمه کان  
 بابه تی مروّقه وون بوه کان  
 و ه ئازاری کوردستانی له و  
 په یه که رانه دا دۆزی وه ته وه که  
 مروّف له ناو گه له که ی خویدا  
 ده ژیت، به شداریه کی بهرچاوی  
 هه بووه له یاده نیشتمانی و  
 نه ته وه یه کانی کوردا به تاییه تی

یاده کانی وه کو شه هیدان و هه له بجه و نمونه ی ئازایه تی و قاره مانیتی  
 گه لی کورد له م سه رده مه دا، رازاندنه وه ی شاره کان به تاییه تی سه نته ری  
 شاره کان یه کیکه له و گرنگی پی دانه ی که شارستانیه تی و هاوچه رخی  
 و میژووی ئەو شاره زیندوو ده کاته وه بوّیه هونەر مه ند هه رده م  
 پلانی ئەوه بووه که گرنگی به بلاوبونه وه ی هونهری په یکه رسازی  
 بدات له نیو شاره کاند و کاره ساته میژوو یه کان له بهردو ئاسندا  
 بپاریزییت. بهرد که که رهسته یه کی مردوو به لام له لای هونەر مه ند  
 کامه ران دارتاش بابه تیکی زیندوو به حه زو ویسته کانی یه وه چونکه  
 له گه ل دارشتنی ئەم به رده دا خو شه ویتی یه کی ئیجگار زۆر دروست  
 ده بییت تا ئەو بابه ته ی هونەر مه ند خه وونی پیوه ده بینیت و له دایک  
 ده بییت و له سه ر که رهسته یه کی بی گیان دونیایه ک ده رپرین و  
 پروون کردنه وه ده داته بینه ران واته بهرد به تاییه تی مه پمه ر حه زیکی  
 گرنگی ئەم هونەر مه نده یه، زۆریک له کاره ساته کانی ئەنفال و مروّقه بی  
 سه روشوینه کانی کوردی کردۆته ناو ئەو بهردانه ی که هه موو بینه ران  
 سه رسامی هونهری په یکه ره داتاشینه که ی هونەر مه ند کامه رانن دارتاشن.

له شی مرۆف و كه رهسته بی گیانه كانه كان بكاته وه به گیانی ژیان و چاو، وه سروشته جوانه كهی كوردستان به چیاو دهشت و دارو به فرو كوێستان و گهرمیانه وه بگوازیته وه بو نپو تابلوكانی، خاوه نی چه ندین به رهه می جوان و لیها توه به تایبه تی له سالانی كو تایی هه شتاكان به شداریه کی به هیزی هه بوو له پیشانگای هونه رمه ندانی كوردو سلیمانی و دهره وه ی وولاتدا، له سالانی ۱۹۹۸ وه كه گیرسایه وه له هۆله ندا پینگه ی خو ی زیاتر داسه پاندو هاوبه شی هه موو پیشانگا په نابهری و ریکخراوه هونه ریه کانی ده کرد، ئیستاش له شارۆچکه ی زایست نزیك شاری ئوتریخت نیشته جی یه وه توانی ئە کادیمیایی هونه ری ته واو بکات له هۆله ندا، خاوه نی ریازو ته کنیک و جوړیکی تایبه تی کاری خو یه تی كه له قوتابخانه کانی ریالیستی و به ره و سورریالیزمی ده روات، هه ندیک جاریش كه لتووری كوردی كورده واری خستۆته خزمه تی کاره هونه ریه کانی به ریازی ریالیستی، به لام له پیوانه یه کی گه وره و پانتایه کی فراواندا کاره هونه ریه کانی ئە نجام ده دات، به كه رهسته ی ئە کریلیک و رۆنی و گواش و ئاوی، هونه رمه ند ئاراس حمه حسین ناسراوه له نپو هونه رمه ندانی كوردا وه ناسراویشه له نپو ریکخراو ده زگا کانی هۆله ندیدا به و کارانه ی كه نمونه ی رهنگ دانه وه ی هونه ری كوردین، بو نمونه له نپو کاره هونه ریه کانییدا شیوه ی جل و به رگی كوردی وه چیا کانی كوردستان وه پۆشاکي كوردی سه ده کانی پیشوو دو باره ده بیته وه، له لایه کی تره وه جیهانی مۆدرنی هاوچه رخی ئە وروپاش به شیکن له و تابلویانه ی كه سه رهنجی بینه ره کانی راکیشاون، به و مۆدیله نه ی كه



### هونه رمه ندی شیوه کاری كورد ئاراس حمه حسین

ئاراس حمه حسین هونه رمه ندیکی شیوه کاری كوردی باشووری كوردستانه له شاری سلیمانی له دایك بووه، په یمانگای هونه ره جوانه کانی له سالانی ۱۹۸۷ ته واو كرده به شی شیوه کاری، بیگومان ئە و قوتابخانه کاریگه ره ی ته واو كرده كه مامۆستایانی هونه ری فیری كرده وون له په یمانگا ئە ویش ئە کادیمیته كه بنچینه ی هونه رو دارشته ی هونه ره بو تیکه ل بوون و شاره زایی په یدا كردن له سه ر ژیان و میژووی هونه ره له كوردستان و جیهاندا، پۆرتریته ئە کادیمیته کانی بوون به و هه نگاوه ی كه



### هونهرمه ندى شپوه كارى كورد ناسر فيزوالله به گى

هونهرمه ندى شپوه كارى كورد له رۆژهه لاتى كوردستان ناسر فيزوالله به گى له سالى ١٩٧٢ له داىك بووى شارى سه قزى كوردستانه، ماوهى ٣٠ ساله سه رقالى هونهر و شپوه كارى كوردى يه، به و پيازه هونهرى يه رپالستى يهى كه چاوى مرۆڤى كوردى لى پرا هاتوووه. ناسراويه تيه كى گرنكى ههيه له رۆژهه لاتى كوردستان به و پيشانگا و چالاكى يه هونهرىانهى كه پيش كهشى كردوون له شاره كانى وه كو سنه و سه قزو كرمانشا و شاره كانى ترى كوردستان به و تابلويانهى كه گوزارشت له جوانى سروشت و گوندو چياكانى كوردستان ده كهن

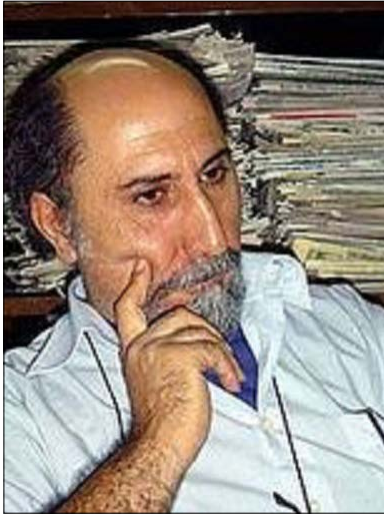
نمونه يه كن بو به هيز بوونى ته شريح وه نمونه يه كن له جوانى له شى ئافرهت و پياو له نيو خه و نيكى قوولدا كه خهون بن يان راستى بن، نه وهى جى گاي سه رهنجى منه له كاره هونهرىه كانى ئهم هونهرمه نده دا نه و پهنگه گهرم و پو شاكه كورده وارى يانه يه يان نه و ئالا كوردستانه يه كه هه رده م له هه موو پيشانگا تايبه تى و گشتى يه كانيدا به رچاو ده كه ون، وه زور له كاره كانى گه پراوه ته وه بو ده موو چاوه كوردىه كان كه له سه ده كانى پيشوودا مرۆڤى كورد له كوردستاندا ژياوه وه جلوه به رگى كوردى دا پو شيوه،



ئهمه نمونه يه كى زيندوه بو به كورد بوونى نه وه هونهرمه ندهى كه خهون و خه يالى له وولاته كه يه تى وه ده يه و پت به و هپما يانه وه ناسنامه كهى پيا ريزيت. هونهرمه ندى ئاراس حمه حسين نه ندامه له چه ندين ريك خراوى هونهرى و دام و ده زگاي هو له ندى و نه وروپى بو نه وهى نمايش و پينگه ي هونهر و ناسنامه ي ميلله ته كهى بناسينيت، وه خويندنگاي نه كادىمى له شاره كانى ئوتريخت وه نه نيشخده ته واو كردوووه.



به تاییه تی ژیانی کۆمه لایه تی وه جل و بهرگی کورده واری و که رهسته و مالداری له کوردستاندا، ئەم قوتابخانه هونهریه که ریالیستی یه به شیکی گرنگی له کوردستانی رۆژه لاتدا گرتۆته وه به و بنه مایه یی که ئە کادیمهت و قوتابخانه کانی هونەر له و ناوچه یه دا پتر گرنگی ده ده ن به سروشتی ریالیستی وه ئەم هه لێزارد هیه ش میژوو یه کی کۆنی هه یه له کوردستان و وولاتی ئێراندا، به تاییه تی کیشانی وینه و تابلۆی پۆرتریتی که سایه تیه ناسراوه کانی گه لی کورد وه کو شاعیران و نوسهران و پیاو ماقوولان و که سایه تی سیاسی و رۆشنبیری ئە و ناوچه یه، له لایه کی تره وه گرنی دان به سروشت و گوندو ئاسه واری میژوو ی و چیرۆک و به سه رهاتی کورده واری، ئەم چیرۆکانه ئە مرۆ هونهرمه ندان زۆر به گرنگی یه وه له رۆژه لاتی کوردستان به کاری ده هینن و له نێو تابلۆکانیاندا نمایشی ده کهن. هونهرمه ند ناسر فیزوالله به و که سایه تی یه هونهری یه ناسراوه که نمونه یه کی جوانی سورشتی کوردستانی نه خشانده به و میژوو ه کۆنه ی کوردستان له نێو تابلۆکانیدا، وه بو به کار هینانی که رهسته کانی ئە و که قاله و رهنگانه یه که رهنگ دانه وه ی جلو بهرگ و جووری رهنگه کانه که له نێو کۆمه لگاکه یدا به کاری ده هینن، وه به رهنگی رۆنی و ئە کریلیک تابلۆکانی نه خشانده، ناسراویتی ئەم هونهرمه نده زۆره له و ناوچه یه دا به و کاره شاکارانه که خه لک تام و چیرۆکی ده بینن وه به و وینه ساده یه که مرۆف دیده یی لی ده کات. قوناغه کانی هونهری له لای هونهرمه ند ناسر فیزوالله به گی



### هونهرمه ندى شپوه كارى كورد فواد كه مۆ

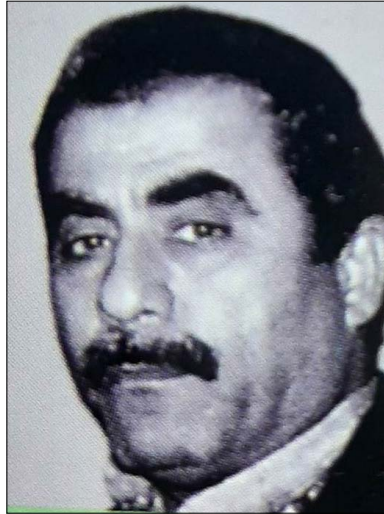
هونهرمه ندى شپوه كارى كوردى پوژئاواى كوردستان فواد كه مۆ له سالى ۱۹۵۰ له جهزيره له پوژئاواى كوردستان له داىك بووه، هونهرمه ندىكى شپوه كارى ئه كادىمى زانستى يه له بواره كانى نوسين و پوژنامه گهريشدا كار ده كات و له زور پوژنامه و گوڤاردا بابه تى هونهرى شپوه كارى بلاو ده كاته وه به تاييه تى گوڤارى (الصوت الاخر) كه له باشوورى كوردستان به چاپ ده گه يه نرپت، وه له گوڤارى (هه فگرتن) بابه تى جياجيا له سه ر جو له ي هونهرى شپوه كارى تاوتوى ده كات. هونهرمه ندى فواد كه مۆ هونهرمه ندىكى كوردى جهزيره ي كوردستانى

ده گه رپته وه بو سه ره تاكانى هونهرى له هپلكارى يه وه بو ره نگرى ئاوى و دواتر بو كارى پوڤنى كه له سروشته وه ده ستى پى كردوه و دواتر چوه ته ناو بپروكه ي مروڤ و ده وروبه ره وه يان كيشانى ژيانى پوژانه ي خه لك، له و پيشانگا هاوبه شيانه ي كه ئه نجامى داوه له شارى اروميه پيشانگايه كى هاوبه شى بوه له گه ل هونهرمه ندىان فه ردین په جه ب پوور و ته ها فه ره اد و ره زا الله دادايان وه له شارى سنه ش له گه ل هونهرمه ندىان مجيد عقيلى و ابرج دانشگرى و فردين رجب پورو هونهرمه ندىان تر. له شاره كانى وه كو مه اباد و بوكايش نمايشى كاره هونهرمه ندىانى كردوه، بو ياده نه ته وه يه كانيش تابلوى تاييه تى كيشاوه به تاييه تى سالى يادى هه له به جه ي شه هيد و كاره ساته كانى كوردستان، وه به شدارپكى چالاك بووه له گه ل زوربه ي هونهرمه ندىانى كورد له روژه لاتى كوردستانى ئيراندا.



سوریایه وه دامه زرینه هری بزوتنه وهی هونهری شیوه کاری کوردی یه له رۆژئاوای کوردستان، له سالی ۱۹۷۲ خهلاتی لاوانی وه رگرتوه له سهه تابلوییه کی به ناوی ره شه کان، وه کۆمه له خهلاتیکه تری له وولاتی ئەلمانیا وه رگرتوه، به تاییه تی له سهه کاره ساتی هه له بجه که ئیستا پهرتوکیکی هه یه به زمانی ئەلمانی له و وولاته دا بلاو کراوه ته وه به ناوی داهینان له غوربه تدا. ئەگه ر دیده یه ک له کارو چالاکیه کانی هونهرمه ندی کورد فواد گه مۆ بده یین ئەوا له پرووی قوتابخانه هونهریه که ی و رپیازی کار کردنیه وه ئەو بنه مایه به دی ده که ییت که سه ره تایه کی ئە کادیمی و توژیینه وه ی هه یه بۆ ره نگه کان و ریکخستنی ره نگه کان له کاره هونهریه کانیدا وه له ته واوی کاره که ییدا ئەو تابلۆ ریالیستی ده ربرپین خوازی یه ده بینیت که بابه ته کان له ره نگ و تیکه ل بوونی ره نگدا خویان ده بیننه وه، کارتیکراوی قوتابخانه ی چاپکراوه کان هۆیه کی ترن له دارشتنی تابلۆکانی، بیگومان ئەو ره نگانه ی به که ره سه ته ی رۆنی ده ربرپوه که هونهرمه ندانی جیهانی له سه ده کانی دواي رینسانسدا کاریان تیدا کردوه، کاریگه ری که لتووور ده وروبهری ژیانداي هونهرمه ند له جه زیره دا هۆیه کی ترن بۆ به کار هیئانی فۆرم و بابه تی هونهری له تابلۆکانیدا، هه ربۆیه کارتیکراوی ره نگه گه رمه کان که په یوه سه ته به که ش وهه واي جه زیره وه له نیو ئەو ره نگ دانه وه یه دا به دی ده که ییت، پۆشنبیری و فۆلکلۆرو که لتووور له لای هونهرمه ند بناغه یه کی سه ره کی یه بۆ کاره هونهریه کانی له زۆر

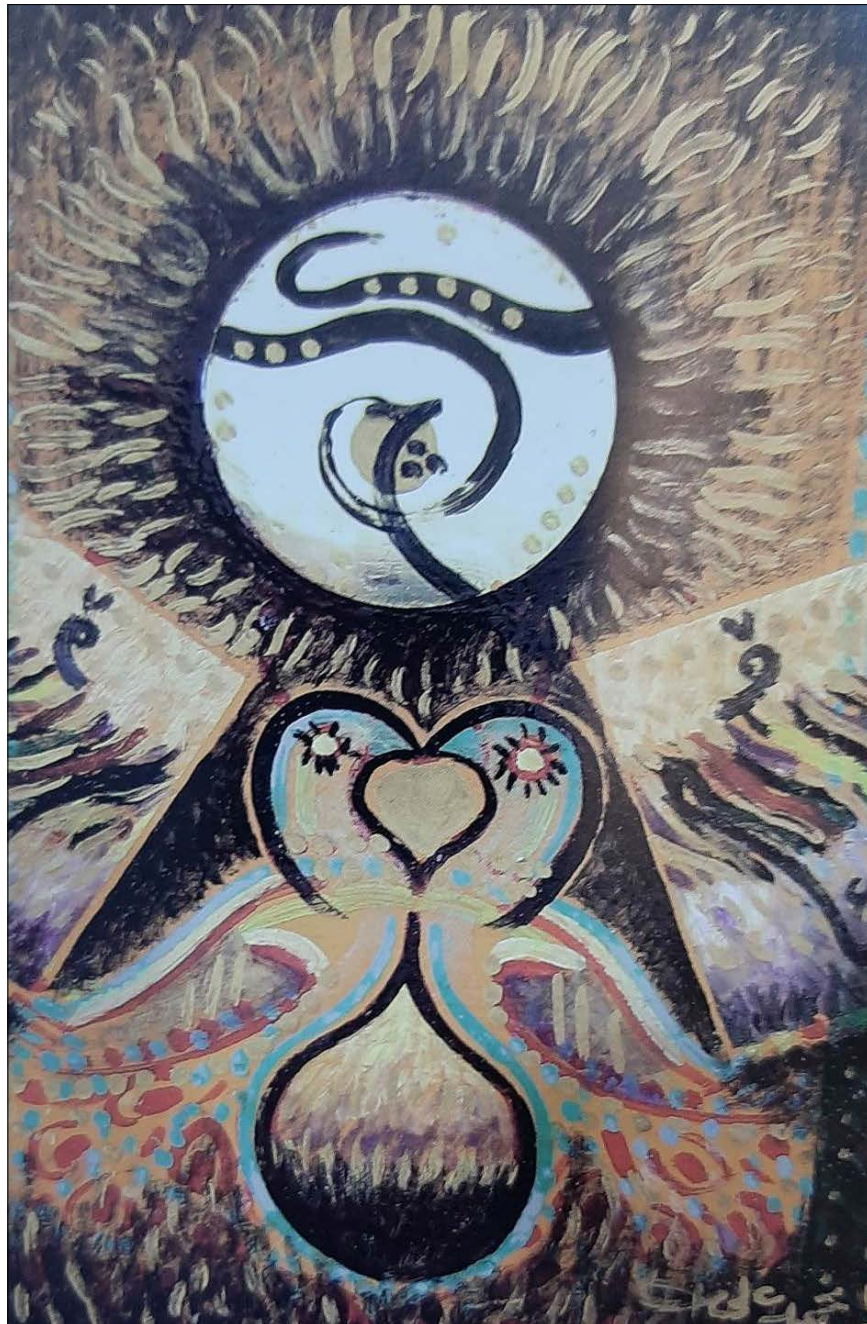




هونهرمه ندى شيوه كارى كورد دارا محمد على  
له فەلسەفەى ئاويڤنه كانه وه.. به ره و  
فەلسەفەى ژيان و تابلوكان

هونهرمه ندى ماموستا و شيوه كارى كورد دارا محمد على هاوړى  
يه كى به ئه مه كدارم، پتر له ۳۶ سالى ته مهن شاره زايى و ناشنا بوونم  
له گه ليدا، كه هه رده م باس و ديدنه كان و تپروانينمان وه په روښيمان بو  
هونهرى شيوه كارى كوردى و كه لتوورو فولكلورى كورده وارى بووه،  
ماموستايه كى هه مان هه نكاوه لگرى په يامى خوشه ويستى و ناشتى و  
جوانيه كانى ژيان بووه، ئه و مروڤه ي كه خاوه ن ئه زموون و بارگه يه ك

كاره كانى ئه و بنه مايه ي به رجه سته كردوه وه پيشانى داوه كه هه لگرى  
ناسنامه ي ناوچه كه يه تى، شيوه كارى له لاي هونهرمه ندى فواد روښنبيرى و  
كه لتووريكى گرنگه وه ريگايه كى گرنگه بو خسته پرووى كيشه و ئازارى  
میلله ته كه ي له و ناوچه يه دا. له به كارهيڤانى په نگدا به و پيازه ئه كادىمى  
وده رپرين خوازي يه بناغه و ديوارىكى گرنگى بو تابلو و تازه گه ربه كانى  
پيك هيڤاوه به تايه تى ئه و تابلويانه ي كه كارى گه رى ناوچه كه ي پيوه  
دياره چ له سروشت وه چ له بابته تى كوومه لايه تى وه چ له لاسايى  
كردنه وه ي هونهرمه ندى جيهانيه كان، هونهرمه ندى نوسه رو روژنامه نووس  
فواد گه مو له ديدارىكى گوڤارى الصوت الاخر باسى ئه وه ي كردوه  
كه ته نها كه لتوورو هونهرى روښنبيريه ت ده توانييت كيشه ي نه ته وه يه ك  
چاره سه ر بكات وه ئه و باوه رى به و جو له روښنبيرى يه هه يه، بويه  
خزمه تى هونهرى و بابته تى روښنبيرى دوو ريگاي تايه تين كه مروڤ  
ده توانييت خزمه تى گشتى وولاته كه ي بكات.



له كهلتوورو بیرهوهری و هونهری كورده‌واری و خامه ره‌نگینه‌كان و به‌سه‌رهاته‌كان و گه‌پراوه‌ی چه‌نده‌ها چیرۆکی میژووی وه به‌سه‌رهاتی ئه‌و پێ ده‌شته‌ی كه‌خاوه‌ن گه‌نجینه‌یه‌کی زیندووی سه‌رده‌مه‌كانه، گوندی ”عه‌وینه“ كه‌خاوه‌ن كۆمه‌لیك له‌ پیاوی ما‌قوول و ناسراو شۆرش‌گێر و ئه‌فسانه‌یین له‌ پابردوو وه‌ له‌ ئیستادا، له‌سالی ۱۹۵۰ له‌و گونده له‌دایك بووه‌ وه‌ به‌ هه‌ولێ باوكی وه‌ خانه‌واده‌یه‌کی شاره‌زا هه‌نگاوی به‌ره‌و خویندن و زمان و هونهر ناوه، ئه‌و سه‌رده‌مه‌ چوون بو‌ به‌غداو خویندن بوون به‌ مامۆستا ناسراویتی و به‌های تاییه‌تی خۆی هه‌بوو، زۆر كه‌له‌ پیاوی ناسراو وه‌كو مامۆستایان ”یه‌حیا مه‌رجان و مامۆستا سعد عبدالله و فواد ئه‌حمه‌د....“ هه‌ر له‌و گونده‌وه‌ له‌دایك بوون وه‌ بوون به‌كه‌سایه‌تی جوانی نیو كۆمه‌لگای كورده‌واری.

سه‌رده‌می سالانی هه‌فتاكان وه‌كو سه‌رده‌میکی زی‌پین له‌ هونهر و كه‌لتووری كوردیدا قوتابخانه‌ی ئه‌كادیمی و پریالیستی بوون به‌تاییه‌تی له‌كاتێك په‌یمانگای هونهره‌ جوانه‌كاني شاری به‌غداي ته‌واو كردوه، وه‌ رۆلی مامۆستایه‌کی هونهری هه‌بووه‌ له‌ پێگه‌یانندی چه‌ندین قوتابی و كه‌سایه‌تی كه‌ ئیستا ناسراون وه‌ لیها‌توون وه‌ ئیستا ئه‌وان مامۆستای ئه‌م‌رۆی هونهرن.

ره‌نگدانه‌وه‌ی ده‌ور و به‌ر واته‌ كه‌لتوورو فۆلكلۆری ناوچه‌كه‌ كه‌ ده‌كاته‌ بناری چیاي قه‌ره‌چوو‌خ تاده‌گاته‌ پێ ده‌شتی هه‌ولێر و نیو بازارو كوچه‌كان و قه‌لای هه‌لێر كه‌ پیر ته‌مه‌نیكه‌ له‌هه‌لگرو كو‌ كردنه‌وه‌ی

ھەموو بەسەرھات و چىرۆك و ئەفسانە جياجياكان لە ژىر دەسەلاتى جۇراوجۇرى ھوكمپرانيدا، ئەو گەنجىنە و ھەگبەيە پەنگدانە ھەيەكى راستەوخۇى ھەبوو لە نىو كارە ھونەريەكانى ھونەرمەندا، چ لە پۆشاك چ لە كارە دەستى يەكان كەبە قوورى سوورى كا پى كراوھىيى يان خشتە سەرەتاييەكان و ئامپىرە كۆنەكانى ئەو سەردەمە لەگەل جلوگەرگى كوردەوارى و خشلە مسەكان و زيوہكان و دانە ئالتوونىەكان و خەنجەرى بەر پشتىنە پەنگالەكان و ئاوينەى ژيان و سنووقە كوردەوارى يە كە كەبىرەو ھە تاييەتمەندىتى ھونەرمەندى تيدا بەدى دەكەيت، ئەمانە خامەو فۆرمەلەى زادەى كارە ھونەريەكانى ھونەرمەندن كەلە پابردوو ھە لە ئىستاشدا دەيانىنين لە سەر رووبەريكى بەرفراوانى كارە قوماشى و كەنفاسى و كارتۇنەكان ھە بە كەرەستەكانى ھونەر ھەكو پەنگى ئاوى و پۇنى و ئەكرىلىك و قەلەمى فەحم و پەش و سىپى و بەرگە قوماشى و لەتە ئاوينە شووشەييەكان.

بەشىكى ژيان و كارە ھونەريەكانى مامۇستا دارا محمد عەلى لە فەلسەفەى ئاوينەكانەو دەست پى دەكات، ئەو ئاوينانەى كە چەندىن شى كەرنەو ھە و ناو پىناسەى ھونەرى و ئەدەبى و ئەفسانەى و سايكلۇجى و پوانگەيى لەخۇ گرتوو، ئاوينە زۆر مانا و اتايى جياجياى ھەيە لەلەى ھونەرمەند، بە شىوہيەك ووردبونەو ھەى بۆكردوو كە پەرتوو و توپژىنەو ھەى زانستى ھونەرى تيدا بەكارھيئاو تە دەگاتە ئەو و پىستگەيەى كە ئاوينە كەرەستەيەكى بەكارھاتوو پۆژگارە و

لەھەموو كاتىكدا و نووى بوونەو ھەخۆيەو ھەدەبىنيت ! لە پەرتووكى ئاوينە لای من چى دەگەيەنيت ھەكو رويايەكى ھونەرى ! ئەو دەلەيت : ئەزموونى ئاوينەكان چىرو پىر و لەھەموو كىردارو چەمكەكانى پۆژگاردا خۇى دەدۆزىتەو، زۆر گىرگە بتوانيت لە ئاوينەى ھەقىقەتدا خۇتى تيدا بخوئىتەو، ھە مامۇستا دەلەيت : ھەق وايە لەبەردەم ھەر گرتوو خانەيەك ئاوينەيەكى زەبەلاح ھەلبواسرەيت بۆ ئەو ھەى بەند كراو كە لە دەرچوونيدا ئاورپىك لە ئاوينەكە بداتەو ھە وانەيەكى لى ھەربگرەيت و جارپكى تر گرتوو خانە ھەلنەبژىرەتەو، لەدىدارە تىقى يەكانيدا ئەو ووتانەى دووبات كەدۆتەو كە دەلەيت : تاييەتمەندىەكانى ئاوينە زۆرن لە شوانىك و لە مالىكى قورپىنەدا، لە مالى گەورەو بچووك دەبىتە عەشقى مروڤ. ھەردەم گەپىدەى ئەو نەپىيانەيە كە لای مروڤەكان شاراو ھە سەبارەت بە ئاوينە، ھە ھەر بۆ خۇى ئەو پىرسيارو ھەلامانەى ئاراستەى زۆر خەلكانى شارەزا كەردو ھە ھەندىك جار ھەلامەكانى خستۆتە دوو توپى چا پىكراو ھەكان ھە ھەندىك پىرسيارى تر ماونەتەو ھە بۆ داھاتوو، ئەمە بىجگە لەو ھەى كە چەند پەرتوو كىكى بە چاپ گەياندوو ھە كە پەنگدانەو ھەى ئاوينەى تادا بەدەردەكەوئىت، ھە لە چەندىن پىشانگەى تاييەتيدا كە تاو ھەكو ئىستا ھونەرمەند ۲۰ پىشانگەى تاييەتى كەدۆتەو ھە كە ئاوينە و ناوئىشانى ئاوينە بەشىك بوون لە ئايدلو جيايى كارە ھونەريەكانى، ھە لە زۆر كارى شانۆيى كورديدا ھەكو دىكۆرىست و دىزايەريك بۆ جلوبەرگ و پۆشاكەكان ھە كەرەستەكان



ئەو ئاوینانە ی زیندووکردۆتەووە وە دیزاینەرێکی شیۆه کار بوو بە تاییه تی له بهرهمه کانی (بەزۆر کراوه بە دکتۆر قه لای دمدم و بووکی به فر ومهم و زین) به شداری کردوو.

خۆ دۆزینه وە له پروبه ری ئاوینه کانه وە بۆ تابلۆکان کاریگه ری زۆری هه بوو له ژبان و چالاکی هونهرمه ندا به تاییه تی په نگ دانه وە ی سروشت و گوندو ئاژه له کان و ئەفسانه جیا جیاکان، قه لای هه ولپه رو بازارو شیخ الله و تهیراوا و گلکه ند، ئەمانه ئەو ئاوینه یه ن که له دووربینی چاوی مامۆستا دارا وە دیدە ی لێ کراوه و په نگ دانه وە ی هه بوو له ئیو کاره هونهریه کانیدا.

من دەمه ویت لپه ره وە بچمه ئیو دویای هونهری هونهرمه ند دارا محمد علی که وپه رای هه زرو ئاره زوو وە خۆ دۆزینه وە ی له ئیو هونهری شیۆه کاری و میژوو وە به سه رهاتی ده ووروبه ر وە هه لپه ژاردە ی ئەو قوتابخانه هونهریه یی که له ئە کادیمیا هه ولی بۆ داوه، خودی خۆی تونیویتی گۆرانی کاری وە تازه گه ری وە تاییه تمه ندی تی خۆی له ئیو هونهره که یدا بخاته روو به تاییه تی له و تابلۆیانه ی که گوزارشت له مائی کورده واری ده که ن، یان باس و به سه رهاتی پاله وانه کانی ئەو سه رده مه ی که ئیستا وە کو چیرۆک و ئەفسانه یه ک وان بۆ نه وە ی نوێ، قوتابخانه ی ئە کادیمی ئەو بناغه سه ره کی و هه نگاوه یه که سه ره تاکه ی له هیلکاری یه کانه وە واته پلان و بیروکه کان له خۆ ده گریت، ستیلا یف وە سروشت و مۆدیله کان و ئاسمان و زهوی، یان تاشه به رده کان و

سروشتی کوردستان، لەلایەکی ترەوہ ہونەر مەند وەکو دیرۆکی میژوووی نەتەوہ یەك گەریدە ی ھەموو بابەتی فۆلکلۆری کوردەواری بوہ بو بەرجەستەو زیندوو کردنەوہ ی ئەو رووداو چیرۆکە کوردیانە ی وەکو فۆلکلۆر و زیندوو کردنەوہ یان و نەخشاندنیان لە نیو کەفألەکانی، لە زۆر کاردا پە ی بو قوتابخانە دەبرینخواری یەکان بردووہ لەھەندیك کاری تردا رپالیستی رپالیزمی کە قوتابخانە یەکی بنەرەتی وانە ی ہونەر و زانستە ہونەر یەکانە بو گەیشتن بە ترۆپکی قوتابخانە ہونەر یەکانی تر، ھیلکاری بەشیکی گرنگی ژیان ی ہونەر مەندی شیوہ کار دارا محمد عەلی بووہ بەتایبەتی ئەو کاتانە ی کە دەیەوئیت پلان و تابلۆیەکی پەر بەھا و کوردەواری یان چیرۆکە کورییەکانی ئەو دیوی چیاکان دروست بکات، وە کاتیک قوتابییەکانی فیری وانە ی ہونەر دەکات ئەو کاتیش ھەر ھیلکارییەکان سەرقالیان دەکات، لەپشت ئەو ھیلکاری یە ئە کادیمیانەوہ ئەو تابلۆیانە لەدایک دەبن کە باس لە ستایل و تاییبەتمەندی تی ہونەر مەندە کە دەکات.

لەگەل فۆرمەکان و بیروکە پانۆراماکاندا ہونەر مەند دارا محمد عەلی ژیاوی ئەو رۆژگارو باروودۆخە سیاسی و کارەساتانە یە کە بەسەر کوردستاندا ھاتووہ وە ھەموو ئەو زولم و رووداو میژووویانە ی لە نیو کیشانی تابلۆکانیدا بەدی دەکەیت، تا دەگاتە چیرۆک و خەونەکانی بناری چیاکان، گێرانەوہ ی سەرگوزشتەو چیرۆکە نەبراوہ درێژەکانی نیو دیوہ خان بەشیکن لە وفورمانە، تاییبەتمەندی تی لە پۆشاک و سروشتی

کوردەواری ئەوانیش بەشیکن لە تەواوکەری ئەو تابلۆیانە، تیک دان ی خەونی خۆشەویستی لە نیو چەوانی ئەژدەھا کەکانەوہ کە درێژەیان ھە یە تادەگاتە پەتای کۆرۆنا، لە و وینانەو کارە ہونەر یانەدا بەدیار دەکەوئیت، بیروکەو فۆرم تەنھا لە رووداوہکاندا خۆیان نادۆزنەوہ بەلکو چەندیان بابەتی پەرودە یی بوئە بابەت و پێشخستنی قوتابیان و کەلتوواری کوردستان، ئەو رینمای ی و وینە کاریکاتیوری یان پۆستەرانە ھۆیەکی ترن لەدەولە مەند کردن و خزمەت کردنی ہونەری شیوہ کاری کوردی، بەشیکی تری ھەلبژاردەکان ئەو رپازە یە کە فۆرمەکان پیوستیان پئیەتی و لە قوتابخانە یەکی تردا خۆیان دەدۆزنەوہ، لەگەل وەرچەر خانی رووداوہکان لە کوردستان و جیھاندا بیروکەو بابەتی نو ئ پانتایی تابلۆکانی ہونەر مەندی شیوہ کار دارا حمە عەلی دەگریئەوہ.

ئەندامی تی مامۆستا دارا محمد عەلی:

ئەندامی سەندی کای ہونەر مەندان ی کوردستان، کۆمەلە ی وینە کیشانی عێراقی، نەقابە ی ہونەر مەندان ی عێراقی و کۆمەلە ی پەیکەر سازانی عێراقی و سەندی کای رۆژنامە نوسانی کوردستان و ئەندامی دەستە ی دامەزرینەری پەیمانگای ہونەرە جوانەکانی شاری ھەولێرو سەنتەری کاری دەستی ھەولێر.

جیھانی مندالان و پەپولەکانی ژیان..

مامۆستا دارا محمد عەلی لە میژووہ ناسراوہ بە کار کردن بو مندالان وە کیشانی وینەو بەرگ و کاریکاتیوری جیھانی مندالان ھەر

چالاکیہ کانی ھونہری وہ پۆشنبیری لہسەر ئاستی کوردستان لہ وولآتانی دەرہوہی کوردستان بہ تاییہ تی بہ شداریہ کی زۆری ھہ بووہ پتر لہ ۵۰ پيشانگا لہ پيشانگا گشتی و جیہانیہ کان و ناوخویہ کان و بۆنہ تاییہ تی یہ کاند لہ (ھہولپرو سلیمانی و دھۆک و بەغدا وہ لہ وولآتانی وہ کو ئوردن و جورجیا و پۆلۆنیا و ئەلمانیا و ژاپۆن و کۆریای باشوور و یونان). فہلسہ فہی ئاوینہ کان لہ لای مامۆستا دارا محمد علی لہ وہ وہ سہرچاویہی گرتوہ کہ دیاریہ کی دەستی دایکی بہرہ حمہت بیت وہ پەنگ دانہ وہی لہ نیو کۆمہ لگاو کاریگہری ئاوینہ لہ ژیان و فہلسہ فہی ژیاندا، بہ تاییہ تی لہ پەرتوو کہ چاپکراوہ کہی بہ ناوی (ئاوینہ لہ لای من چی دەگہینئ) ئەو ووردہ کاری و پیناسہ و کہ سایہ تی و پیگہ و ژیانی پۆژانہ و دیدہ و تپروانینہ کنی کو کردۆتہ وہ وہ ریکی خستوون تاوہ کو بہ ووردی لہ و گری کویرہیہ ئاشنا بیت بو چی ئاویہ ؟ ئەمہش لہ زۆر کاری شیوہ کاری و کاری ھونہری مندالان وہ مۆنتیف و ھیلکاریہ کان پەنگی داوہ تہ وہ، بۆیہ تاییہ تمہ ندیتی ھونہرمہند لہ و ھونہرہ دایہ کہ سیمبولیکی تاییہ تمہ ندیتی ھیمایی ناسینہ وہی کارہ ھونہریہ کانتیتی لہ ماوہی ئەزموونی ژیان و ھونہریدا.

لہسەرہ تایی سالانی ۱۹۷۰ کانہ وہ بہ تاییہ تی لہ گوڤارو بلاوکراوہ کانی ”ئاسۆ مندالان و ھینخ و ئەستیرہ لہ سالانی ۱۹۷۱ تاوہ کو ۲۰۰۵، وہ کارہ ھونہری یہ کان بو جیہانی مندالان لہ بلاوکراوہ کانی ھاوکاری و خہبات و کوردستان و کاروانی وەرزش و گہپ و مہلای مہ شہوورہ وہ ئاسۆ فۆلکلۆر و ھەنگ.. ھتد، بلاو کردۆتہ وہ“ بیگومان سہردہ مانیک لہ سالانی ۱۹۹۲ پاشکۆیہ کی ھونہریمان ئامادہ دە کرد لہ پۆژنامہی براییہ تی بو مندالان و ھونہری شیوہ کاری لہ گہل خاتوو سہیران سہلاج، مامۆستا دارا پۆلیکی گرنگی ھہ بوو چ لہ نووسین سہبارہت بہ جیہانی مندالان وہ چ بہ کاری ھونہری مندالان وہ کو مۆنتیف و سکیچ و ووتہ جیہانی یہ کان بو جیہانی مندالان کہ لہ لایہن ھونہرمہند زادہ وہ دیزاین دە کرا بہ دەست بو چاپ کردن.

مامۆستا بووہ لہ بنکہی کاری دەستی و پەیمانگای ھونہرہ جوانہ کان و کۆلیژی ھونہرو کۆلیژی ئاداب و قوتابخانہی عیشق ولانہ و بریار، ئەندامیکی کارا بووہ لہ گہلہری ئەربیل و سلیمانی، زۆر بابہت و بلاوکراوہی لہ سہر ھونہری مندالان و ھونہری شیوہ کاری کوردی و جیہانی ھہیہ لہ و پۆژنامہ و گوڤارانہ. وہ کو پەیوہندیہ کانی ھونہرمہند دارا محمد علی لہ گہل چین و توپزہ کانی کۆمہ لگاوا لہ میژوہ دۆستاییہ تی و ئاشناییہ تی و ھاوپی جیاجیای ھہ بووہ وہ ھونہرمہندیکی ناسراوی کوردستانہ چ لہ ئاستی ھونہری وہ چ لہ ئاستی پەروہردہیی و کۆمہ لایہ تی و ئەکادیمی دا، بہ شدار بویہ کی چالاکہ لہ ھہ موو



### هونهرمهندى شيوهكارى كورد فههمى بالايى

شيوهكارى كورد فههمى بالايى له سالى ۱۹۶۳ له پاريزگاي دهوك له كوردستاني باشوور له دايك بووه، قوتابخانهى سهرهتايى و ناوهندى له و شاره تهواو كردوه، بو خويندى هونهرو هونهره جوانه كان ههولتيكى زوري دا تا بتوانيت ئه كاديميابهكى هونهرى تهواو بكات له سالى ۱۹۸۶، و به شداريهكى ئيجگار زوري هيه له سنوورى پاريزگاي دهوك وه يهكيكه له هونهرمهنده ناسراوه كانى ئه وه ههريمه وه تهناهت له دهرهوهى وولاتيش، نوينهرى هونهرمهندى كوردستانه له شارى بهرلىنى ئهلمانيا وه ئيستاش ههر لهوى نيشتهجى يه، بيگومان

زور پيشانگاي هونهرى ئه نجام داوه له نيوان ئه وروپا و كوردستاندا به تايهتاي نوينهرايه تيهكى توكمه بو پهيوه نديه كانى هونهرمهندى كوردستان له نيوان پاريزگاي دهوك و شارى بهرلىن، ههر بو ئه وه مه بهسته پهيوه ندى ئيدارى دروست كردوه له نيوان پاريزگاي دهوك و شارى بهرلىندا، چهندين پروژهى هونهرى له پاريزگاي دهوك به سه ره رشتى هونهرمهنده فههمى بالايى ئه نجام دراوه. ئه گهر ديديه كه له كاره هونهريه كانى هونهرمهنده فههمى بالايى بدين ئه وا نمونه يهكى هونهرى ئه كاديمي بهدى ده كه يت وه كو بناغه يهكى هونهرى دواتر ههنگاو نان به ره وه فورمه جياوزه كان وه كو قوتابخانهى هونهرى دهربرين خوازي و سورسياليزمى، ئه مهش له وكاره هونهريانه دا بهدى ده كرئت، وه په نا بردن بو قوتابخانهى هونهرى هاوچهرخ كه له كو مه له كاريكى هونهريدا بهدى ده كرئت، ئه وهش كارتتيكراوى ئه وه دهوروبه ريه كه هونهرمهنده تيدا ده ژيت، وه كو ژيان و مامه له كردن له گه له ئه وروپادا وه ته وژمى هونهرى ئه وروپى كاري كردوته سهر كاره هونهريه كانى. له پرووى ناوه پوه كى كاره كانى هونهرمهنده وه ئه و بابه تانه بهدى ده كرئت كه ميلله تى كورد تيدا ژياوه وه كه لتوور بناغه يهكى سه ره كى كاره هونهريه كانيه تى، واته به كار هينانى جل و بهرگ و پو شاكى كوردى وه سروشت و دهوروبه رى كوردستان نمونه يهكى زيندوون له كاره كانيدا، وه ئازاره كانى ميلله تى كورد به و قوناغه ي كه تيدا تى په ريه وه، ئه مانهش فورمى دارشتنى ناوه روه كى تابلو كانن، زور

جار ھونەر مەند فەھمی بالایی پەنای بردوہ بۆ بابەتە ئەفینداریہ کانی کوردستان بەتایبەتی رۆمان و چیرۆک و بەسەرھاتی کوردی کەلە میژوو و ھوہ بۆمان ماونەتەوہ، ئەمەش بە شیوہیەکی پەنگاؤ پەنگ کە پتر پەنگەکانیش گەرمەن و ھەسەرەنج پراکتیشن لەنیو تابلۆکانیدا بەرجەستەیی کردوہ، پەنگی گەرم واتە سوورو زەردو سەوزو شین و پرتەقالی جلو بەرگی ئەو خەلکەن کەلە بۆنەکان و ژیانی رۆژانەدا مرۆقی کورد بەکاری دەھینیت، ھەربۆیە ئەم رەنگانە لە جیھانی دەرەوہدا سەیرن وە جیگای سەرەنجی خەلکی ئەوروپان، لەتەکنیک و ئاستی ھونەریدا ھونەریکی پێ گەیشتوہ وە دەتوانیت ناسنامەیی ناو و میللەتەکی بەخاتە بەر چاوی گەلان. ھونەر مەندی شیوہ کاری کورد فەھمی بالایی بە جموجوۆلی ھونەری و پەيوەندییەکانی لەگەڵ ئەوروپا بەتایبەتی شاری بەرلینی ئەلمانیا گەلیک زیندووہ وە بەردەوامە بۆ گەشە پیدانی ھونەری کوردی بەتایبەتی ئەو پێشانگا تاییبەتی و گشتی یانەیی کە سازیان دەدات.







### هونهرمه ندى شيوه كارى كورد لاله عه بده

هونهرمه ندىكى شيوه كارى كوردى باشوورى كوردستان ناسراوه به لاله عه بده كه له ساى ١٩٤٧ له شارى سلیمانی له دایك بووه، یه كيكه له هونهرمه نده شيوه كاره ناسراوه كانى كوردستان وه له سه ر ئاستى ئه وروپادا ناسراویتی ههیه بهو هونهر و وینه نانه ی كه له میژوو ی ژانیدا كیشاویتی، سه ره تاكانى ژيانى وه خویندى له شارى سلیمانی یه وه ده ست پى كردوه، پيشانگاكان و كاره هونهریه كان له كه لتوورى شارى سلیمانی یه وه ده ستى پى كردوه، بیگومان سه ره تایی ئه كادیمی هوکارى ههنگاوى یه كه م بووه دواتر ههلبژاردى بابه ته كان وه ژيانى روژانه ی خه لکی شار ئه و فۆرمانه ن كه

هونهرمه ندى كیشاویه تی وه بوه به بابه تی سه ره کی كاره هونهریه كانى، رهنگى ئاوى ئه و سروشته جوانه ی پى نه خشانده كه گول و چیاو ده شت و گوندو جلو به رگی كوردی تیدا به دی ده كریت، ئه مه ش ده گه رپته وه بو بوونى ئه و سروشت و ژيانه ی كه گه لی كوردی تیدا ده ژیت چونكه هونهرمه ندى سه رچاوه ی بابه ته كانى ئه و ژيان و گوزه رانه یه كه له ده وروبه ریدا مامه له ی تیدا ده كات، به غداو سلیمانی ویستگه ی ئه م هونهرمه نده ناسراوه بووه بو نمایش و چالاكى هونهری، له سالانى ههفتاكان پرووی له وولاتى ئیتالیا كردوه وه خویندى له ئه كادیمیای فلوره نسا ده ست پى كردوووه هه زو ئاواتیک بووه بو به دی هینانى خه ونه گه وره كانى له هونهردا به تاییه تی ناسینی كوردستان به وولاتى ئیتالیا و ئه وروپا له ریگه ی هونهره كه یه وه ئه مه ش به كردنه وه ی پيشانگا یه كه له دواى یه كه كانى به و كه لتووره كو نه ی كه كوردستان هه یه تی له ناسینی وه تاییه ته ندىتى ده موو چاوو كه ره سته ی كه لتوورى كوردی له كوردستاندا، ئه مانه هه موو فۆرمى ئه و تابلویانه ن به رهنگه جیاوازه كانه وه به كه ره سته ی رۆنى و ئاوى به پیاونه ی گه وره له گه له ریه كانى وولاتى ئیتالیا و ئه وروپادا نمایشیان كردوه، هونهرمه ندى لاله عه بده ئه زموونیکى پر له ته كنیكى و جوانى سروشتى هه یه له كاره هونهریه كانیدا وه تاییه ت له ده ست نیشان كردنى قوتابخانه ی ئه كادیمی هت به شیوه ی ریالیستی وه تا قى كردنه وه ی ریالیسته یه ت به شیوه یه کی ته ندروست و خسته پرووی فۆرمه كان به و شیوه یه ی كه بینهر چىژی لى ده بینیت، ئه م قوتابخانه یه بوو هو ی سه ركه وتنى كاره كانى هونهرمه ندى لاله عه بده وه توانایی به رزی



## هونهرمه ندى شيوه كارى كورد عومهر ره سول

هونهرمه ندى شيوه كارى كورد عومهر ره سول له سالى ١٩٥٧ له شارى سليمانى له دايك بووه، هونهرمه ندىكى ناسراوى گهلى كورده به تايبه تى له شارى سليمانى كه سالاتىكى دوورو دريژه به داهيپانى هونهره كهى وه چالاكى يه هونهره كانى له ده ره وهى وولات ناسنامهى گهلى كوردى ناساندوه به جيهانى ده ره وه، يه كهم پيشانگاي تايبه تى خوى له هوڤى گويژه له شارى سليمانى سالى ١٩٧٩ كردوته وه وه دووهم پيشانگاي له هوڤى موزه خانهى سليمانى سالى ١٩٨١ كردوته وه. به شدارى چه ندين پيشانگاي نيوده وه له وولاتانى جيهانى وه كو ئيتاليا سوئيدو يابان



هونهرى له كاره هونهرى يه كانيدا، له كاتيكدا سالانى هفتاكان به سالانى ئالتوونى هه ژمار ده كرپت له روشنبيرى و كه لتوورى و هونهرى له كوردستانى باشووردا، هه ربويه گرنگى دان به هونهره رو خويندنى بو به ده ست هيپانى پروانامهى هونهرى وه كو كوردىك له ده ره وهى وولات گرنگى تايبه تى خوى هه بوو له و سالانهى غوربه تدا، پيشانگاي هونهرمه ندى كورد له ئه وروپا وه له روما يه كيكه له و پيشانگا ده گمه نانهى كه له ئه رشيفى هونهرى كورديدا ده ميپيته وه، وه پسپورى و شاره زايى له نيو هونهردا بو كورد ئه و سه رچاوه يه كه هه ركات قوتابيان و ماموستايان سوودى لى ده بينن. لاله عه بدهى هونهرمه ندى ناويكى ناسراوى كوردستانه وه هه رگيز له هونهرى شيوه كاريدا له بير ناكريپت.

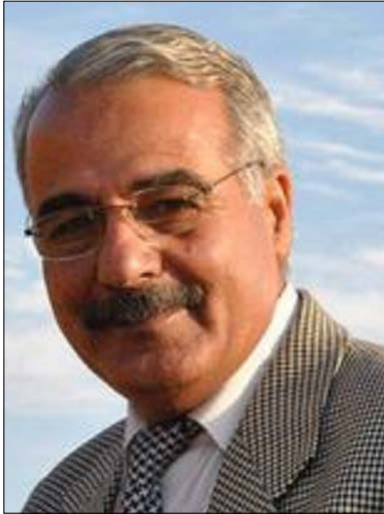
و هوّلەندا و فەرەنسا کردوه، ئەمه له کاتی کدا پسیپۆریه کی تهواوی ههیه له بواری هونەر و شی کردنه وهی هونهری و ناسینی باره دهروونیه کان وه کو ئۆتیزم و چارهسهری به پڕیگای هونهری و تووژینه وهی تاییه تی به و بابته، وه کاره هونهریه کانی به شیک بوونه له هه موو پيشانگانگانی کوردستان به تاییه تی پيشانگای هونهرمه ندانی کوردستان له شاره کانی وه کو هه ولپرو سلیمانی و دهووک و دهروه وهی کوردستان. ئەگەر دیدیه ک له کاره هونهریه کانی هونهرمه ند عومهر ره سوّل بگرین ئەوا قوئاغ به قوئاغ زوّر گوپان کاری جیا جیا بریوه له پرووی بابته و قوتابخانه و ته کنیک و جوّره هونهریه کانه وه، له سه ره تاوه قوئاغی ئە کادیمی واته قوتابخانه ی هونهری ئە کادیمی ده ست نیشان کردوه وه کاری تیدا کردوه به تاییه تی (تشریح) که ده کاته پارچه کانی له شی مروّف و شی کاریه کانی که ئەمه هاوکاری هونهرمه ند ده کات بوّ فیربوون له هه یکه لی له شی مروّف، بوّیه قوتابخانه ی ئە کادیمی تووژینه وه زانستیکه یه بوّ هونهری شیوه کاری، له دوای ئە وه قوتابخانه ی سوریا لیزم و ده برین خوازی تیکه ل به یه ک کرد له و هیلکاریانه ی که له سالانی هه شتا کادا نمایشی کرد له شاری سلیمانی و به غدا، ئە م کارانه ی دوایی هونهرمه ند شیوازو تاییه تمه ندی تی یه کی زووری به خوّیه وه بینیه وه، ئە وه ش ده گه ریته وه بوّ ژیان له ده ره وه ی وولات و تیکه ل بوون به که ش و هه وایه کی نووی هونهر و که لتووری جیهان وه چاو گرتن له و هونهره هاوچه رخه ی که ئە وروپا پی ی ده لپن هونهری موّدرن، دانه برای هونهرمه ند له چالاکی

و به ره مه مه هونهریه کان وه کردنه وه ی پيشانگانگانی ئە زموونپکی نووی ی داوه ته ژیا نی هونهرمه ند عومهر ره سوّل. پڕوژهی هاوبه شی کردن واته پيشانگا نمایش کردن له گه ل هاوسه ره که ی

هونهرمه ند په یمان عبدالقادر به درپژای سالانی رابردوو ئە و راستی یه ده سه لمینیت که هونهر و ژیا ن به رده وامیان هه بووه له ژیا نی هونهرمه ند عومهر ره سوّلدا وه نزیک ی کاریه هونهریه کانیان وای کردوه که به رده وام بن له و جوّره پڕوژه هاوبه شانه، به تاییه تی له شاره کانی ئە مستردام و پوتردام و ده نه اغ و شاره کانی تری وولاتی هوّلەندا،



شاری ماسلّوس ئە و شاره یه که به ده یان پڕوژهی هونهری تیدا نمایش کردوه، وه له گه ل هونهرمه ندانی کورد له ئە وروپا به شداریه کی به رچاوی هه بووه، له پرووی که ره ره سته ی به کار



هینانی تابلۆ هونهریه کانه وه هونهرمه نده پهنای بو ئه کرلیک وه گواش برده وه له پابردوو شدا کاری رهش و سپی به تاییه تی له سالانی هفتاکان و ههشتاکاندا به قهله می رهش و فهحم و مه ره کبی چینی نمونه یه کی بهرچاوی هونهره که ی هونهرمه ندعومه ر ره سو ل بووه، دونیا یه که له تۆمار کردنی نازاره کانی گه لی کورد به پابردوو وه ئیستاوه ناوه پروه کی ئه و تابلۆ یانانه ن که له خه ون و خه یالی هونهرمه ندی کورد عومه ر ره سو ل ی تیدا یه.

### هونهرمه ندی شیوه کاری کورد عه باس زه هاوی

هونهرمه ندیکی شیوه کاری کورد عه باس زه هاوی له دایک بووی سالی ۱۹۵۶ له باشووری کوردستان له خانقین له دایک بووه، ژیا نی سه ره تایی و ناوه ندی له و گهرمه سی ره که ناوچه یه کی گهرم و پر له که لتووری جیاوازه به سه ر برده وه، به هۆی نزیک ی شاری به غدا که پایته ختی وولاتی عیراقه ژیا نی هونه ری له و شاره وه ده ست پین ده کات وه هه ر له و شاره ش ده ناسریت به کاره جیاوازه کانی که تاییه تمه ندی تی خو ی هه یه له سروشت و که لتووری گهرمیانیکی پر له په نگ و فۆرم و بابه تی هونه ری، هونهرمه نده عه باس زه هاوی کاریگه ری که لتووری



کوردی له سهەر ژیان و کاره هونهریه کانی داناوه به تاییه تی ئه و که لتووهری که تیدا ژیاوه وه سالانیکي زۆر بیرو هزری ناسنامه ی کوردی فۆرمی هه موو کاره کانی تی، هه ر بۆیه تابلۆکانی له نیو گه له ریه کانی به غدا و ده ره وه ی و ولات ئه و ناسنامه یه یان هه لگرتوه، به تاییه تی ئه و تابلۆیانیه ی که هه لپه رکێ ی کوردی و جلو به رگی کوردی و گه ره که سه ره تاییه کان و ده موچاوه کوردیه کان ئه مانه هه موو ئه و شیوانانه ن که تابلۆکانی هونهرمه ند عه باس زه هاویان پی ده ناسریته وه، له خانه قینه وه تا ده گاته به غدا و هه ولیر و سلیمانی و که رکوک و یستگه ی ئه م هونهرمه ند ه شیوه کاره بوون، وه کیشانی تابلۆی شه ناشیل واته کۆلانه ته نگه کانی شاری به غدا و سه ره نجی گه شتیاران له ماوه ی سه ده ی رابردوودا هۆیه ک بوون بۆ ناسینی هه موو ئه رشیفی هونهری ئه م هونهرمه ند ه کورده که ته نانه ت ژیا نی رۆژانه ی خه لکی کوردستانی به ره نگی گه رم هیناوه ته نیو تابلۆکانی، ئه کادیمه یه ت وه پیا لیستی تابلۆکان ئه و قوتابخانه یه ن که زۆر له حه زه کانی نیو دل و ده روونی هونهرمه ند عه باس زه هاوی ره واندۆته وه، هه لپه ژاردیه ی ئه و تابلۆیانیه ی که بۆ کوردستانن ئه مونه یه کی جیاوزه له و تابلۆیانیه ی که کیشاویه تی بۆ ژیا نده ی له و شوین و شاره ی که هونهرمه ند تیایدا مامه له ده کات، چونکه باکگراونی هونهرمه ند ئه و خاک و خۆ له یه که ژیا نی خۆی تیدا به سه ر بردوه، هه ربۆیه کیشانی تابلۆی ژیا نی گوندو سروشتی کوردستان به که ره سه ته جیاوزه کان وه کو رۆنی و ئه کرلیک و ئاوی ئه و قوتابخانه پیا لیستی یه یه



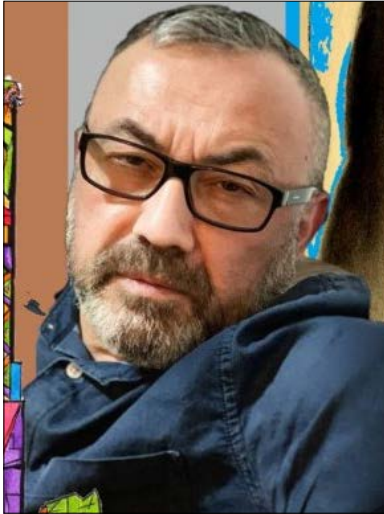
که جوانی به خشیوه ته تابلۆکانی. به شداری هونهرمه ند له پيشانگانگاندا ههردهم نمونه ی کاری نوێ ی داوه ته پيشانگانگان وه به پيوانه یه کی گه وره و مام ناوه ندی رومالی ههسته کانی کردوه به تاييه تی خانقين ی گه رمه سيړی ئه و جياووزی یه هونهریه که هونهرمه ند جيا ده کاته وه له هونهمه نده کانی تر، زه هاوی هونهرمه نديکی ناسراوی شاری به غدايه وه ناسراوه له نيو هونهرمه نده عيراقی یه کان و جيگای دهستی دياره له چالاکي و هونهری تاييه تی له شاری به غدا، هه ربويه نمونه ی چياکانی کوردستان و به فري سه ر چياکان و دارو داستانی ئه و گوندانه و کيلانی زهوی یه جوتياره کان و جلو به رگی کوردی فۆرمه هونهریه که بوون که هونهرمه ند عه باس زه هاوی خوێ ناساند به هونهرمه ندانی به غداو کوردستان و دهره وه ی وولآت.

### هونهرمه ندی شيوه کاری کورد عه بدوالله ره سول

مامۆستا هونهرمه نديکی تری هونهری شيوه کاری کورد که ميژوويه کی گه وره یی هه یه له کاروانی هونهری شيوه کاری کوردیدا وه هه ردهم خه مخۆری داهاتووی که لتووری کوردی و زمان و ناسنامه ی ئه و ميلله ته بووه، مامۆستا عبدالله ره سول که له سالی ١٩٥٢ له شاری هه وليپر له دايك بووه وه له سالی ١٩٧٥ تا ١٩٧٩ ئه کاديماي هونهره جوانه کانی به غداي ته واو کردوه به شی شيوه کاری وه پله ی یه که می به ده ست هیناوه، مامۆستا بوه له شه قلاو له سالی ١٩٧٩ تا ١٩٨٠. یه کيک بوه له و مامۆستایانه ی که دامه زرینه ری په یمانگای



ھونەرہ جوانہکانی شاری سلیمانی بوہ لہ سالی ۱۹۸۰. ھونہرمہند عہدواللہ رەسول تايبہتمەندیتی یەکی زۆری ھەيە لہ دارشتن و رەنگ و دەست نیشان کردنی رەنگەکان وە مامۆستايەکی زۆر پروفیشینالە لہ ریبازی ئەکادیمەيەت و پۆرتریٹ و مۆدیل بەتايبەتی رەنگ دانان کە کاریکی ئەوئەندە ئاسان نی یە لہ ھونەری شیوہ کاریدا، ئەو مۆدیلانە ی ھونہرمہند دای دەپۆزێت لہ ھەندیك کاردا دەبیتە فۆرمیکي پەرمانو بەھای گرنگی ھەيە، ھەر بۆیە دانانی فلچە ی ھونەری بەرەنگ بەتايبەتی لہ کارە ئاویەکانی مامۆستادا زۆر پلە بەرزی تیدا بەدی دەکەیت، لہ بەر ئەو ھۆیەش بوہ مامۆستايەك بوو لہ پەیمانگای ھونەرہ جوانہکانی سلیمانی وە توانی ئاستی پلە ی ھونەری لہ و پەیمانگایەدا زۆر بەرز بکاتەوہ، پيشانگايەکی ھونہرمہند عبداللہ رەسول لہ گەل مامۆستا بەختیار قەفتان لہ سالی ۱۹۸۱ لہ قوتابخانە ی سورکیو لہ سلیمانی سەرەنجیکي زۆر قوتابیان و رۆشنییرانی راکیشا وە بەشداری کردنی مامۆستا لہ ھەموو پيشانگاکانی کوردستان و دەرەوہ ی وولات جینگە پەنجە ی تايبەتی خۆی کردەوہ. پسپۆریك لہ بواری شیوہ کاری خاوەن ئەزموون و وانە ووتنەوہ ی ھونەری زۆر قوتابی پی گەیاند کە ئیستا بەراستی ھونہرمہندی لپھاتوون وە مامۆستان لہ پەیمانگاکان وە قوتابخانەکان وە ھەندیکی تریان لہ ئەوروپا دەژین، ئەگەر جاریکی تر سەرەنج لہ کارە ھونەریەکانی ئەم ھونہرمہندە بەدین ئەوا دەست نیشان کردنی رەنگەکان وە فۆرمەکان وە تايبەتمەندیتی خۆی پیوہ

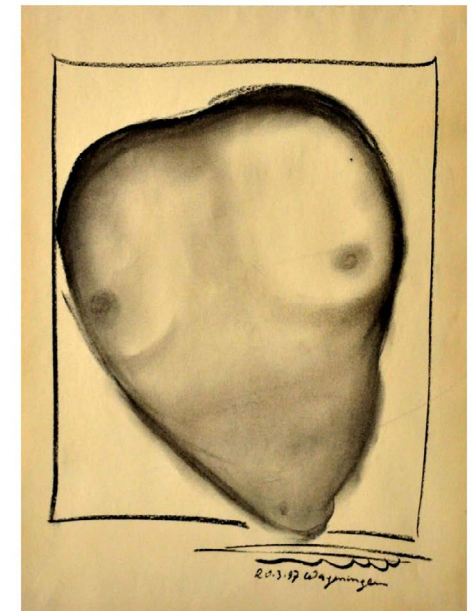
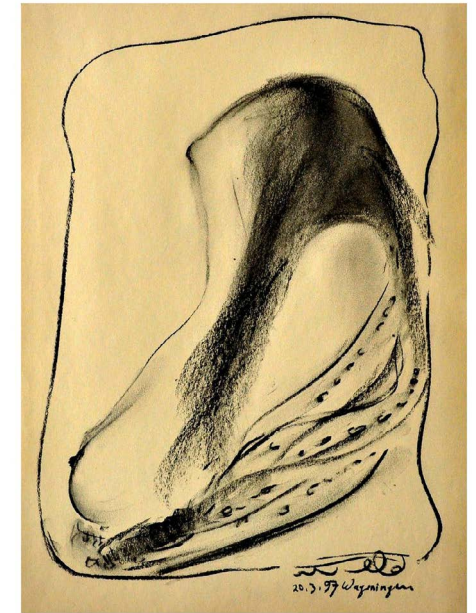


### ھونەر مەندى شىۋە كارى كورد گوھدار سەلاھە دىين

ھونەر مەندى شىۋە كارى كورد گوھدار سەلاھە دىين لە داىك بووى سالى ۱۹۶۹ لە پارىزگاي دەۋك، لە سالى ۱۹۸۲ لە پەيمانگاي ھونەرە جوانە كانى شارى سلىمانى وەرگىرا لە بەشى شىۋە كارى، لەو كاتەدا تەنھا چەند قوتايەك لە پارىزگاي دەۋكەو ھاتبوون بۆ شارى سلىمانى بۆ خویندىنى پەيمانگەي ھونەرە جوانە كان، ماوہى ۵ سالى بە كارى ھونەرى و ماندوو بوون، بوون بەو ھونەر مەندانەي كە ئىستا زۆر بەيان ناسراون لە پارىزگاي دەۋك، ھونەر مەند گوھدار بەو كارە ناسك و جوان و فىنكانە ناسراو كە ھەردەم پروە مرؤقايەتى يەكە زالە بەسەر دروشمى كارە كانيدا وە ئەزموونىكى پىر لە تاقى كردنەوہى

ديارە، زۆر ھونەر مەند پەنا دەباتە بەر سروشت و كەلتوور بەلام ماموستا عبداللە پەناي بردۆتە بەر مانەوہى كەسايەتپەكان كە بە مۆدىل و پۆرتريت و دەموچاۋەكان دەرپرین لە ناخى خۆي دەكات، زۆر جار ھونەر مەند بەو پەنگانە يان بەو فۆرمانە ناخى خۆي دەكاتەوہ بۆ خەلك وە ئازارەلكانىش كە ھەموو ھاو بەشىن تىيدا لەو تابلۆيەدا دەردەكەويت، ھەربۆيە سروشتى كارە كانى ماموستا شىۋازىكى تايپەتىن وە تام و چىژىكى خۆي ھەيە لە دەرپریندا، بەشدارى كردنى لە جھانى ھونەرىدا زۆرن بە تايپەتى بەشدار بوە لە ھەموو ئەو پيشانگايانەي كە ھەموو ھونەر مەندانى كوردى تيدا بەشدار بوو، وە لە دەردەوہى وولاتىش كۆلى نەداوہ بەلكو پاش زمان و تىكەل بوون لە گەل ژيانى بەرىتانيادا توانى لە پرووى پەنگ و فلچەوہ ناسراویتی خۆي وە كوردستان بگەيەتتە ناو خەلكى ئەوروپا. قوتابخانەي دەرپرین خوازی ئەو رىيازەيە كە لە كارە ھونەرىە كانى ماموستا عبداللە پەسولدا بە دەردەكەويت وە ئازارە كانى كوردستانى تيدا بەدى دەكەيت.





قوتابخانه هونهریه کانی ههیه، له سه ره تایی دهست پئی کردنی کاره هونهریه کانی یه وه قوتابخانه ئە کادیمی یه سه ره تایی یه که ی په یمانگای هونهره جوانه کان بوو به ئە زمونیکی پر له بناغهی بو گوهدار سه لاهه دین، دواتر ئە زمونی بابته ناوه پوه کی یه کان و ئازاری کوردستان و که لتووری کوردستان بوون به و تابلویانه ی که له چه ندین پیشانگای تایبه تی و هاوبه شیدا نمایشان کرد، دهۆک و یستگه یه کی پر له چالاک ی هونهری بوو بو هونهرمه ند به لام هیوا و ئاواته کانی هونهرمه ند گوهدار له سنووری کوردستان زیاتر بوو به تایبه تی کوچ کردنی بو دهره وه ی کوردستان و نیشته جی بوونیا له پایته ختی ئە لمانیا به رلین، ئە وه ئە زموننه تازه یه

بوو که ستایل وشپوه و ره نگه کانی هه موو گوپرانکاری به سه ردا بیت وه تیکه ل به جیهانی ئە وروپا و ناسینی که لتووری کوردی به ئە وروپا گوپران کاریه کی گه وره یی هینانه ناو ژیان و کاره هونهریه کانی ئە م هونهرمه نده وه، نمایشی کاره کانی له گه له ری یه جیا جیا کانی ئە لمانیا و هۆله ندا و وولاتانی ئە سکه نده ناقی نمونه یه کی هونهری کوردی بوو بو ناسینی خه لکی ئە وروپی به که لتوورو روشنبیری میلیه تی کورد، ئە مه ش به واتایه کی تر نمونه ی هونهری کوردی ناسنامه ی گه لی کوردی به رز کردۆته وه، له گه پرانه وه ی هونهرمه ند گوهدار سه لاهه دین بو کوردستان به تایبه تی پارێزگای دهۆک و دهست به کار بوونی وه کو مامۆستا و پسپۆرێک له په یمانگای هونهره جوانه کان گوپران کاریه کی گرنگی هینانه کایه وه بو قوتاییان و ئاستی هونهری له و شاره دا، وه ریکخه ری زۆر له پیشانگاگان و چالاک ی یه هونهریه کان بووه له و پارێزگایه دا، ئە گه ر دیده یه کیش له و کارانه بگرین ئە وا کاری گرافیکی وه دیزاینی نمونه یه کی تایبه تمه ندی تی ئە وه هونهرمه نده یه، وه کاره ئە کریلیک و بابته ره نگی یه کان تایبه تمه ندی تی ئە م هونهرمه نده ی دهرخسته وه به تایبه تی پپوانه ی کاری گه ورو بچوک وه هه لگرتنی فۆرمی گه ورویه یی کوردستان له نیو تابلوکانیدا. گوهدار سه لاهه دین هونهرمه ندیکی وورد بین و ناسراوه له نیو هونهرمه ندانی شپوه کاری کوردستاندا وه به تایبه ت له پارێزگای دهۆک به و چالاک ی و ئاماده بوونیه وه له بۆنه و چالاک ی یه روشنبیری و هونهریه کانی پارێزگادا.



### هونهرمه ندى شيوه كارى كورد عهلى كه ريم

كاتيكت باس له هونهرمه ندى شيوه كارانى كورد ده كه ين وه كه لاپهره كانى ئه رشيفى ئه وه بابته هه ل ده دد يه وه هونهرمه ندىكى شيوه كارى كوردى باشوورى كوردستان، شارى سليمانى مامؤستا عهلى كه ريم له بهرچاؤ ده گرین كه له سالى ۱۹۴۸ له دايك بووه له شارى سليمانى وه له سالى ۱۹۷۲ ئه كاديميى هونهره جوانه كانى شارى به غداى ته واؤ كوردوه، يه كيكه له ناسراوه كانى هونهرمه ندى كورد كه پهنگ و شيوه و تايبه تمه ندىتى خوى هه يه له نيو هونهرى شيوه كارى كورديدا، وه ئه نداميكي كارا بووه له نيو گروه و قوتابخانه و

ده سته هونهره كاندا، له سالى ۱۹۷۹ يه كه م پيشانگاي تايبه تى خوى له هولى فريشته له شارى سليمانى كوردوته وه، له سالى ۱۹۸۲ دووهم پيشانگاي تايبه تى له هولى مؤزه خانه ي شارى سليمانى كوردوته وه، وه له سالى ۱۹۹۳ سى هه م پيشانگاي تايبه تى له هولى مؤزه خانه ي شارى سليمانى كوردوته وه، له سالانى هه شتاكان مامؤستايه كي ئه كاديمي تويزينه وه رى بووه له په يمانگاي هونهره جوانه كانى شارى سليمانى، زؤر له قوتابى يه هونهره كانى پى گه ياندووه وه ئيست مامؤستاؤ هونهرمه ندى ناسراوى كوردن، هونهرمه ندى عهلى كه ريم تايبه تمه ندىتى له كاره هونهره كان و په ننگه كان و بابته كان و جيهانيكى سورباليزمى وه ده ربرين خوازى وه هاوچه رخی ئه م سى چوار قوتابخانه يه هونهرى يه هه يه وه ئه زموونيكي قوول و پر چرى له تاقي كرده وه ي هونهرى به خويه وه بينيوه به تايبه ت كاره كانى پتر له رووبه رى پان و پؤردا ده بينيىت وه فؤرمه كان به باشى وورد بونه وه ي بؤ ده كريىت، له كاتيكتدا ئازاره كورديه كان به شيكن له و فؤرمانه ي كه مامؤستا وورده كارى بؤ كرده له نيو تابلؤكانيداؤ زؤر جار خه ونه جيا جياكان بوون به و ناوه روه ك و بابته ي كه تابلؤيه ك له لاي هونهرمه ندى دريژه و ماوه هه ناسه دريژى هه يىت، تا ئه وكاته ي بابته كان له دايك ده بن وه يه ك ده گرن و ئه فسانه يه ك له ئه فسانه كان ده گيرنه وه به و ريبازه ي كه پيوست ده كات فؤرم و كاره كه له خو بگريىت، كارتيتكراوى ئه كاديميته به په ننگه كان وه به جيگاي فرچه كان وه دانانى په ننگ له كاره

ئه کادیمیه تیه کانیدا جیگای سه رهنج و وورده کاری بووه. هونهرمه ند عه لی که ریم به شدار بووه له هه موو پیشانگانانی هونهرمه ندانی کورد له شاره کانی کوردستان به کاره نوۆ یه کانی واته له هه ر پیشانگایه کدا دوو کاری نوۆ ی نمایش کردوه. که رهسته ی پوۆنی وه ئاوی وه هیلکاری ئه وه که ره ستانه ن که هونهرمه ند به کاری ده هیئت، به و پریازه هونهریه ی که به کاری هیناوه له کاره هونهریه کانیدا زور له کاره کانی له وولاتانی ده ره وه ی کوردستان نمایش کردوه ئه وه ش پتره له ۱۰۰ پیشانگای گشتی له وولاتانی جیهانی وه کو ئه لمانیا و ژاپوۆن و ئیتالیا و ئه مریکا و سوئید. بیجگه له وه ی که له شاره کانی باشووری کوردستان هه ولپرو سلیمانی و دهوۆک و به غدا به شدار ی له پیشانگا گشتی و هاوبه شیه کاندای کردوه. هونهرمه ند عه لی که ریم بیجگه له کاری هونهری زور جار بابه تی توپژینه وه ی هونهری له گوڤارو بلاو کراوه هونهریه کاندای بلاو کردو ته وه وه سه رهنج و تایبه ته ندیتی خوۆی له سه ر هونهری کوردی خسته ته پروو، ئه فسانه ی کاره هونهریه کانی هونهرمه ند عه لی که ریم جیهانیک ی پر له ئارامی و له سه ر خوۆی ده داته مروڤ کاتیک مروڤ به رانه ر به یه کیک له تابلو کانیدا ده وه ستیت و تیدا قوول ده بیته وه وه به و سه ره نجه وای کردوه که جوانی و به های هونهری تابلو کانی هونهرمه ند عه لی که ریم جیگای سه ره نجه مان بیت.

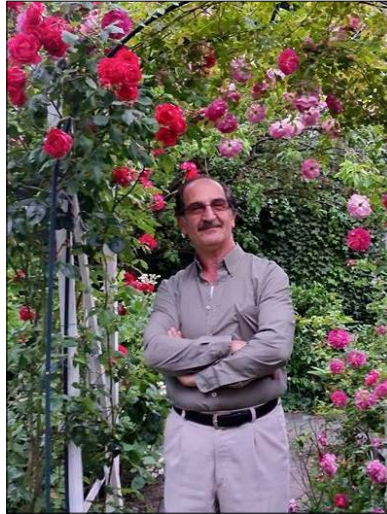




### ھونەر مەندى شىۋە كارى كورد خاتوو خۇشى شەوقى

خاتمە ھونەر مەندىكى شىۋە كارى كورد خاتوو خۇشى رزگار شەوقى لە شارى سلىمانى لەدايك بوو وە لە خانەوادە يەكى ھونەرى پەرور دە بوو، سالى ۱۹۸۸ ئەكادىمىيە ھونەرە جوانەكانى بەغداي تەواو كىردو بەشى دىزايىن و گرافىك، وە لەسالى ۱۹۸۸ تا سالى ۱۹۹۰ مامۇستا بوو لە پەيمانگاي ھونەرە جوانەكانى شارى سلىمانى. ھونەر مەندە خانمىك ژيانى خۇي تەرخان كىردو وە بۇ ھونەرە جىھانى ھونەر كە دەريايەكى قوول و بى كۆتايى يە لەبوارەكانى دىزايىن و گرافىك و ھەلبۇزاردە رەنگەكان و بابەتى كەلتوروى وولاتەكەي كە كوردستانە، وە لە وولاتى ئەلمانىا بە

چالاكى يە ھونەر يەكانى دونىايەك ئەزمونى ھونەرى بەدەست ھىناوە چ لە خول و وانە ووتنەوەي ھونەرى و پىشانگا و ۆك شۆپ لە وولاتى ئەلمانىا بەتايىبەتى لە شارە جيا جياكان وەكو بۆن و شتوت گارت و بەرلىن و شارەكانى تر وە ئەزمونەكانى ھونەرى لە گەلەريەكانى كوردستان بەتايىبەتى ھەولپىرو سلىمانى و دەھۆك، ئەو نمونە ھونەر يەمان پى دەبەخشىت كە كارە و ھونەر يەكانى ھونەر مەند خۇشى بەھايەكى بەرز دەدەنە ھونەرى شىۋە كارى كوردى وە دەولە مەند كىردى ھونەر مەندو كەلتوروى وولاتەكەي لەبوارى ھونەرى شىۋە كارىدا، ئەگەر سەرەنج بەدەنە چوار چىۋەي كارە ھونەر يەكانى ھونەر مەند ئەوا قۇناغى جيا جيا بەدى دەكەين لە بەرەو پىش چونى ھونەرەكەي بەتايىبەتى لەسەرەتادا بە قۇناغى ئەكادىمى و بناغەي ھونەرى ئەكادىمى دواتر گواستەنەوە بۇ تايىبەتمەندىتى وە پىسپورى لەبوارەدا بەتايىبەتى ھونەرى گرافىكى وە پۆستەرى وە ھەلبۇزاردەي رەنگەكان كەئەوەش تايىبەتمەندىكەي ئىجگار زۆر داوہ بەو چوارچىۋە ھونەر يە كە خاتوو خۇشى بىرى لى كىردۆتەوە وە دەست نىشانى ئەو رەنگانەي كىردو، ئەمە گىنگى يەكى زۆرى داوہ بە ھونەرە ئەزمونەكەي، لەبابەتى ناوہرەك و ھەلبۇزاردەي فۆرمەكان ھەر لەسەرەتاوہ ھونەر مەند خەونى كۆمەلگاي كوردەوارى بىرۆكەو بابەتتىك بوہ بۇ خستە پروي فۆرمەكانى بە تەكنىك و شىۋازى جياجيا، گوندو شار جلوبەرگى كوردى كەرەستەي رۇژانەي مىللەتەكەمان لەو ناوچەيەدا ئەمانە وە دەموو چاوہ كوردىەكان كە تايىبەتمەندىتى تايىبەتى خۇي ھەيە، سىروشتى كوردستان بە دارو چياو



### هونهرمه ندى شیوه کارى کورد بزار حهمدى

هونهرمه ندىكى شیوه کارى کورد که سوود له سروشت و باخچه و گول و گولزار وهر ده گریت و سوودی له چیاکانى کوردستان و که لتوورى کورده وارى وهر گرتوو به وینه و دیده و وورده کارى جوانى چیاکان و سهوزایى، ووشه ی سهوزایى گرنگی یه کی تاییه تی خو ی هه یه بو هونهرمه ند چونکه په نگی سهوز په نگیکی فینکه وه هه سته جه ماوهریش ده روژینیت، هونهرمه ند بزار حهمدى له سالی ۱۹۵۶ له شارى سلیمانى له دایک بووه وه قوتابخانه کانى سه ره تى و ناوه ندى له و شاره ته واو کردوه، ماسته رى هه یه له بواری باخچه سازى و پلان دانان

به فرو باران و به هار که په نگی زور هه لده گرن له میشک و دهرووندا، دارشتنیان به ته کنیک و شیوازیکی تاییه تی وه پیشان دان و خسته پروویان له گه لهری یه تاییه تیه کاندایه تاییه تی له ئه وروپا ناسینه وه یه کی یان تاییه تمه ندیتى یه کی جوراوجوری دروست کردوه بو خاتوو خو شى شه وقى که پسپوره کانی ئه وروپى وه کوردی به و جوره کارانه بیناسنه وه،

سه رکه وتنى هونهرمه ند به و ته کنیک و جوره دارشتنانه هوکاریکه بو سه رکه وتنى له بواره که ی خویدا، به رده وامى هونهرمه ند گرنگی یه کی زوری هه بوه بو به ره و چوونى بیروکه و پلانه کانى هونهرمه ند، هه ربویه له پیشانگایه که وه بو پیشانگایه کی تر وه به شدار بوونى یان ئاماده بوونى ئهم خاتوو هونهرمه نده له گوره پانى هونه رى جیهانیدا ئه و گرنگی یه ی داوه که ناسنامه و هونه رى کوردی بناسینیت به گه لانى جیهان.



بو دروست کردنی سه وزایی له سه ر خاك،  
 هه ر له م كاره وه چه ندین كاری باخچه سازی له  
 وولاتی هو له ندا نه نجام داوه، به لام هونه رمه ند  
 بژار حه مدی هونه ری شیوه كاری هه لبژاردوه  
 وه كو كاریکی حه زو دیدهی خوی بو ژیان،  
 هه ربویه كاره هونه ربه كانی  
 جوانی و سروشتیکی تایبه تی  
 تیدا به دی ده كه یت به  
 ریبازیکی ریالیستی هونه ری  
 نه كادیمی نه و كارانه ی نه نجام  
 داوه، له هونه ری شیوه كاریشدا  
 پیویستی یه کی زور گرنگ هه یه  
 كه ریبازی ریالیستی نمونه ی  
 وینه ی كه لتووری وولاتیک بخاته  
 روو هه روهك چون له سه ده ی  
 ناوه پراستدا ته وژمی هونه ری  
 هه موو جیهانی گرته وه بو نه و خو ناساندنه،  
 وه كو فورم و ناوه پوه کی كاره كانی هونه رمه ند  
 بژار حه مدی نه و سروشته جوانه ی كوردستان  
 به دی ده كه یت كه بریتین له گوندو چیاو



ئاوو ئاژه ل و ژیانی كورده واری له كوردستاندا،  
 وه هه لبژاردهی كه ره سه ته كورده واری یه كان  
 هه سه ت كردنه به خو شه ویستی هونه رمه ند  
 بو وولاته كه ی. تابلوی كاره ساتی كوبانی وه  
 شه نگال نمونه یه کی تری كاره  
 هونه ریبه كانی هونه رمه ند بژار  
 حه مدی یه كه كاره ساتی نه و  
 پرووداوانه گرنگی و سه ره نچ  
 پاكیشه ری تایبه تی خوی هه یه  
 له لای هونه رمه ندان، هه ربویه  
 كیشان و خسته پرووی نه م  
 فورمانه ده ربپینه له ئازاره كانی  
 میله تی كورد بو ده ره وه ی  
 كوردستان وه دارشتنی به  
 شیوه یه کی ریالیستی نمونه یه کی  
 تره له ناسینی زیاتری كاره ساتی  
 میله تی كورد له م سه ده یه دا. ره نگ و  
 سروشت گرنگی یه کی تایبه تی هه یه له ژیانی  
 هونه رمه ندا، دیاره به هوی كاره كه ی خوی كه  
 باخچه سازی یه وه پلان دانانه بو سروشت نه و





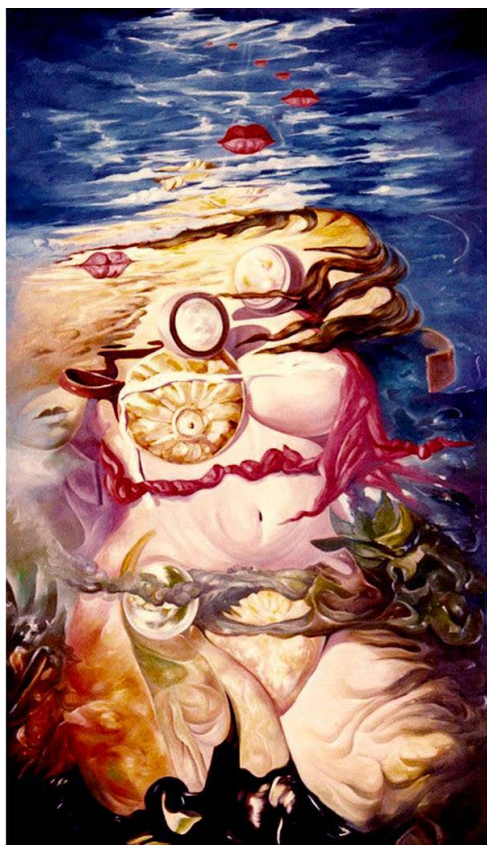
### هونەرمندی شیوه کاری کورد به ختیار قهفتان

هونەرمندیکی شیوه کاری کورد له کوردستانی باشوور که له شاری سلیمانی له دایک بووه وه له سالانی هفتاکانه وه قوتابی بووه له ئەکادیمیای هونەرره جوانه کانی به غداد، له سالێ ١٩٨٠ به شی شیوه کاری تهواو کردوو، دواتر ههه له سالێ ١٩٨٠ بوه به مامۆستا له پهیمانگای هونەرره جوانه کانی شاری سلیمانی. مامۆستا به ختیار مستهفا تایبه ته ندیه کی ووردی هه بوو له هونهردا ئه ویش سه رسوپمانی به رهنگ و چیاکان وه به سروشتی کوردستان. لهو سالانه ی که مامۆستا بوو له پهیمانگای هونەرره جوانه کان، قوتابیه کانی به پریازیکی

رهنگ دانه وه یه به شیوه یه کی هونهری له کاره هونهریه کانی هونهرمندا به دهه ده که ویت، به تایبه تی هه لێزادنی قوتابخانه هونهری یه که که راسته و راست په یوه ندی به جوړی دیده که یه وه یه تی وه په یوه ندی به ئاسان کاری پریازه هونهری یه که یه که مرۆف ده توانیت به ئاسانی ئه وه هونهره نمایش بکات وه خواسته کانی له پریگای ئه وه پریازه وه بخاته روو، ئه مانه بنه مان بو دروست کردنی فۆرم و شیوازی ئه وه کاره ی که ده یه ویت ئه نجامی بدات، به لام گرنگی یه کی تری کولتووری کوردی ئه وه یه که هونهرمنده بتوانیت وه توانیویتی ناسنامه ی خو ی له پریگای هونهره که یه وه بخاته روو له کوردستان و ئه وروپادا. هونهرمنده بزار حه مدی به شداری کردوه له زۆر پیشانگای تایبه تی که لتووری کوردی له وولاتی هۆله ندا له ساله کانی ٢٠١٢ وه ٢٠١٣ وه له سالێ ٢٠١٣ له شاری سلیمانی پیشانگایه کی تایبه تی کردۆته وه.

ئه کادیمی فیّری هونەر ده کرد وه له سالّی ۱۹۸۱ پیشانگایه کی هاوبه شی له هوّلی سورکیو له شاری سلیمانی کرده وه له گه لّ هونهرمه ند عبدالله رهسول، من یه کینک بووم له و قوتایانه ی که سهردانی ئه و پیشانگایه م کرد وه کاره هونهریه کانی زۆر سهرنجیان پراکشام به و وورده کاری یه هونهریه یه ی که له کاره هیلکاریه کانیدا ئه نجامی دابوو وه به و رهنگانه ی که بو چاوی من نوّی بوون، له سالّانی ۱۹۷۸ وه یه که م پیشانگای تاییه تی خوّی کردوّه وه دواتر له سالّی ۱۹۷۹ له هوّلی ئه کادیمیای هونهره جوانه کانی شاری به غداد کردوّه وه، به رده وام بوه له کاری هونهری به شیوه یه ک که له سالّانی نه وه ته کاندای گروپ و هاوبه شی زیاد کرده، وه به شدار بووه له پیشانگای کانی دهره وه ی وولات به تاییه تی له وولاتی ئیتالیا و تورکیا و ئه لمانیا و کهنه دا و به غدا و هوّله ندا و له ندهن. ئه گه ر دیدیه ک له کاره هونهریه کانی هونهرمه ند بدهین ئه وا ریبازیکی ریالیستی دهربرین خوازیمان بهرچاو ده که ویت له دهربرینی کاره هونهریه کانیدا دواتر ههنگاوی ناوه به ره و ریالیستی وه هاوچه رخیتی هونهر به رهنگه کان و شیوازه کان، له پرووی فۆرمیشه وه هه رده م چیاکانی کوردستان و ده موو چاوه کوردیه کان و که لتووری کوردستانی کردوّه بابه تی کاره هونهریه کانی وه ده یه ویت باس له ئاسمانیکی پر له په نگ و جهنجالی بکات له هه مان کاتدا زۆر گرنگی داوه به پۆرتریّت و که سایه تی ناوداری کوردی، هونهرمه ند به ختیار قه فتان یه کیکه له هونهرمه نده ناسراوه کانی کوردستان به تاییه تی له شاری سلیمانی وه

به شدار بویه کی کارا بووه له هه موو پیشانگا هاوبه شه کانی هونهرمه ندانی کوردستان و سلیمانی، کاره هونهریه کانی به که ره سه ته جیاوازه کان کیشاوه به تاییه تی سالّانی هه شتاکان به ره ش و سپی که هیلکاری به مه ره که بی چینی وه به کاری ئاوی و پۆنی، وورد بونه وه یه کی یه کجار ووردت به دی ده کرد له فۆرمی کاره هونهریه کانی هونهرمه ندا وه ده بوایه به میکرو سکۆپ به دوا ی لاشه ی مروّقه کاندای بگه ریّت، ئه مه ش وورده کاری ئه م هونهرمه نده بووه، له کاره هونهریه کانی سالّانی ۲۰۰۰ به دواوه به پراستی جیهائیکی تر هاتوّه نیو کاره هونهریه کانی هونهرمه ند به ختیار مسته فاوه



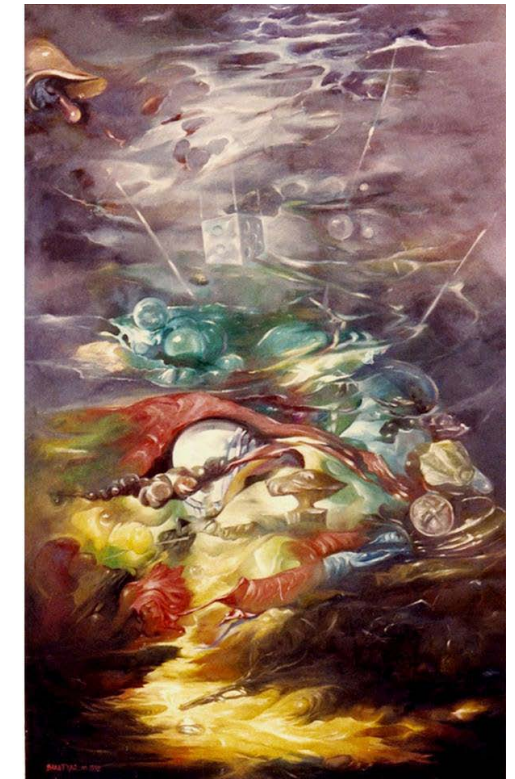




### هونهرمه ندى شيوه كارى كورد فهيسه ل عوسمان

له كوردستانى باشوور هونهرمه ندى شيوه كارى كورد فهيسه ل عوسمان له دايك بووى شارى ههولپهره، ماموستايه كى چالاكى هونهرى ئەم پاريزگايه يه، له سالانى ههشتاكانه وه چالاكى يه كى بهرده وامي هه يه له نيو هونهرمه ندان و دامو ده زگاكانى حكومه تى هه ريمى كوردستان، وه له سالانى ۱۹۹۲ وه ماموستاي هونهرى شيوه كارى بووه له په يمانگاي هونهره جوانه كانى شارى ههولپهره كه ئەوكات يه كيك بوو له ماموستا دامه زرينه ره كانى په يمانگا، بيگومان خاوهن چه ندين پيشانگاي هونهرى شيوه كارى يه له شاره كانى ههولپهره سليمانى و كهركووك و دهوك

ئه ويش به ره و قوتابخانه ي سورياليزم وه خه ونه كان به شيوه يه كى تايبه تى، ئەزموونى هونهرمه ندى گه يشتوتته ئەو ئاسته ي كه خو ي له و جيهانه دا بدوزيتته وه به لام هه موو خه ونه كانيش هه ر له كوردستانه وه هه لقو لاوه وه ئەو خه ونانه ي كيشاوه كه مروڤ له خه ونه كاندا ده يانبيني ت.



و دەرەھەي وولات. ستايلى ھونەرمانەند زۆر ئاشكراو ناسراوہ لەنيو ھونەرمانەندان و رۆشنبيرائى كوردستاندا، كە باران مۇنەي فۆرميكي زيندووہ بۆ كارە ھونەريەكانى بەتايبەتى لەو تابلۆيانەي كەباسى ژيانى رۆژانە دەكات، ئەوہش پڕۆژەيەكي بەردەوامى ھونەرمانەند فەيسەل عوسمانە، بەشدارى و ھاوبەشى بوە لەگەل ھونەرمانەندانى كورد لە شارەكانى كوردستان، وە دانەبپراوہ لەھەموو چالاكيەكانى پاريزگاي ھەولير، فۆرمەكانى ھونەرمانەند قۆناغ بە قۆناغ گۆرانكارى بەسەر ھاتووہ، ئەوہش بەپيى ئەو ئەزموونەي كە سالانى رابردوو بەكارى ھيئاوہ، لەسەرەتادا وەكو ھونەرمانەنديكي ئەكاديمي كارەكانى لە پۆرتريٹ و ستيلايڤ دەستى پيى كرد دواتر بەرەو سروشت ھەنگاوى نا، قوول بونەوہكەي ھونەرمانەند فەيسەل تەنھا ئەكاديمي نەبوو، بەلكو وينەي كوردستانى وەكو فۆلكلۆرو كەلتوورى ئەم وولاً نمايش دەكرد، وينەي كۆلان و سەرشەقام و باران و گول و باخچەو فۆلكلۆرو قەلاي ھەولير مۇنەيەكي زيندوون لەكارەكانى ھونەرمانەندا. وەكو كەرەستەو ماتريال ھونەرمانەند لەسەرەتادا كارى ئاوى نچينەيى بوو وە كارى ھيلىكارو دواتر بەرەو كارى پۆنى دەستى بەوكارانە كرد لە پيوانەيەكي گەرەيان ھەيە لە ۲ مەتر و ۳ مەتردا، گوستنەوہي بۆ كارى ئەكريليك مۇنەيەكي ترى كارەكانى بوون بەتايبەتى لەرى گولەكاندا لە زنجيرە كاريك بوون لەكوردستان و ئەوروپا نمايشيانى كرد بەتايبەتى لەگەل ھونەرمانەندانى ئەوروپا لە وولاتى ھۆلەندا لە شارى زيڤن بيڤرخن كەلەلايەن

كۆمەلەي كەلتوورى مۆردايك ئەو پيشانگايە ساز كرا، كارى ئاوى جاريكى تر بوو بە پڕۆژەيەكي نووى ى ھونەرمانەند فەيسەل عوسمان بەتايبەتى لەگەشتەكانى بۆ رۆمانياو بولغاريا و فەرەنسا، لەو سەردانانەدا چەندين كارى ھونەري بەئەنجام گەياندا، بابەتى كۆمەلايەتى و ئازارەكانى كوردستان بەشكن لە تراجيدياي تابلۆكانى وە بە پييازى دەرپرین خوازي و ئەكاديمي ھەردەم كارى بۆ كردووہ، بۆيە ھونەرمانەند فەيسەل عوسمان بەشيك بووہ لە كارەساتەكانى كوردستان كە تابلۆي بۆ كيشاوہ وە لەنزيكەوہ ئاگاي لەئازارەكانى كوردستان ھەيە، بيگومان ھەموو ھونەرمانەنديك كارتېكراويكي جيهانى يان ناوخۆي لكەسەر

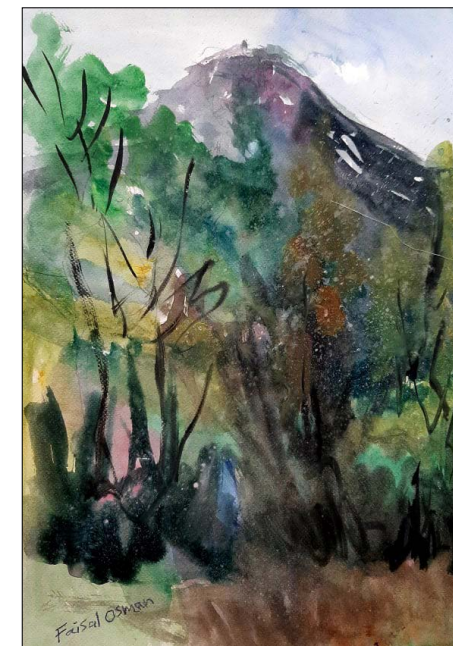




### هونهرمه ندى شيوه كارى كورد له رۆژئاواى كوردستان ههيسه م كوردى

دیمه شق ناسراوه به شام که ویستگه یه کی هونهری و که لتووری بووه بۆ هونهرمه ندانى كوردو عهره ب و که مایه تیه کانی تر له پابردوودا بۆ هونهرمه نده كورده کانی ش جیگایه ک بووه که کارو چالاکى خۆیان پیشان بدن وه پهره به هونهره که یان بدن به تاییه تی هونهرمه ندانى كورد له سوریا. هونهرمه ندى شيوه كارى كوردى رۆژئاواى كوردستان ههيسه م كوردى که له شارى دیمه شق نیشته جى یه وه له سالى ١٩٧٧ ئە کادیمیای هونهره جوانه کانی دیمه شقى تهواو کردوه، بهردهوام

ههیه وه کو ئه وهی خۆی به قوتابى هونهرمه ندىكى دیرین یان ناسراو بناستیت، کارتیکراوی کاره کانی هونهرمه ندى خوالیخۆشبوو مامۆستا محمد عارف ی له سهر دیاره به تاییه تی کیشانى تابلۆی گونده کانی كوردستان و هه لپه پرکی و ژیان له لادیکانى كوردستان و چیاکان، ئەمانه نمونه ی زیندوون بۆ ناسنامه ی گه لی كورد که هونهرمه نده فیه سه ل عوسمان پیشانی ده دات.





بوو لە کارو چالاکى ھونەرى وە زۆربەى گەلەریەکان نمایشى تاییەتى کارەکانى کردوو، وە مامۆستایەك بوە لە پروفیشینالى ھونەر بە ریبازیکى تاییەتى ھونەرى وە قوتابخانەىەكى رەنگى ھەلبژاردووە بۆ کارە ھونەریەکانى، وە چەندین قوتابى پینگەیاندووە لە شام لەبواری ھونەرو شیوہکاریدا، ناسنامەى نەتەوايەتى ئەم ھونەرمەندە بەو ناوہوہیە کە ھەیسەم کوردی لەخۆى ناو، بۆیە جەماوہریکی تاییەتى خۆى ھەیە بەتاییەتى لەکاتى نمایشى کارە ھونەریەکانى دۆستان و ھونەرمەندانى کورد ئامادەىی پێشانگاگانى ھونەرمەند دەبن. ئەگەر وینەىەك لە کارە ھونەریەکانى ھونەرمەند ھەیسەم کوردی وەربگرین ئەوا قوتابخانەىەكى تاییەتى بەدى دەکەین لە ریبازو تەکنیکی کارە ھونەریەکانیدا ئەویش زۆر جار بە مۆدرنى یان ھاوچەرخی ھونەرى وە تەختاییەك لە رەنگ و کۆنتراسى رەنگین کە گەرمەن، رەنگە گەرمەکان ئەو دەگەىەتیت کە رۆژھەلاتى ناوہراست ھەلبژاردەى کردووە چونکە لەئەوروپا رەنگە فینکەکان ھەلدەبژیرن کە ناوچەکەیان ساردن بەمەش جیاوازی تەکنیکی ھونەرى زۆر بەناشکرای بەدى دەکەیت، ئەم رەنگانەى ھونەرمەند ھەیسەمیش ئەو کارتیکراوہیە کەخۆى لەناو کەلتووریکی رۆژھەلاتیدا دەژیت وە کارتیکراوى ئەو ناوچەىە رەنگ دانەوہى ھەیە لەنیو کارە ھونەریەکانیدا، لەبارەى فۆرمەوہ ھەلبەتە ھەندیک بابەتى مرۆفایەتى وە کۆمەلایەتى لەجۆرى دەمووچاوہکاندا بەدى دەکەیت ئەمەش رەنگ دانەوہى ژيانى رۆژانەىە، وە ھونەرمەند



## ھونەر مەندى شىۋەكارى كورد ئەمىر دەلى

ھونەر مەندىكى لوى شىۋەكارى كورد لە باشوورى كوردستان ئەمىر دەلى كە لە شارى ھەولپىر لەدايك بوو، پىسپۆرىيەكى تايبەتى ھونەرى ھەيە لەبوارى ھونەرى شىۋەكارىدا ۋە سەرقالە بە ھونەرە ۋە لەكاتى خويندىنى لە پەيمانگاى ھونەرە جوانەكان و كۆلىژى ھونەرە جوانەكان لە شارى ھەولپىر ئەزموونىكى چىرو پىرى بە دەست ھىناۋە ۋە لە ماۋەى ئەو سالانەدا چەندىن كارى ھونەرى ئەنجام داۋە ۋە چەندىن جارىش كارەكانى نەمىش كىردوۋە لەنىۋ پەيمانگاۋ كۆلىژو گەلەرىيەكاندا، ھونەر مەندىك ديارە بەتواناۋ دەركەوتتى توانا ھونەرەكانى لەنىۋ

دەپەۋىت لەنىۋ كە قالەكەيدا پانتايى ئەو ئاسمانە بىكىشىت كە ھەورى رەش و سىپى ۋە زۆر جار ئاسمانىكى سوورى تىدا بەدى دەكەيت، لە جۆرى كەرەستەى بەكارىنراۋدا ھونەر مەند بەرەنگ رۆنى زۆربەى كارەكانى ئەنجام داۋە ۋە ھەندىك جارىش رەنگ ئەكرىلىكى بەكار ھىناۋە بۆ دارشتنى كارە ھونەرەكانى، بەلام ستايلى ھونەر مەند زۆر بە ئاشكرائى دەناسرېتەۋە بەو رېيازو تەكنىكەى كە بەكارى ھىناۋە، چاۋى ھونەر مەند ئەو ۋىنەيەى گرتوۋە كە ۋەكو لە ئاسمانە ۋە زەوى بگرېت يان چىكان يان لەنىۋ پەلە ھەورېكدا ۋىنەى رېالىستى تۆمار بىكات، ھەر بە ۋە شىۋەيە ۋىنە فۆتوگرافەكانى گواستۆتەۋە بۆ ناۋ تابلۆ شىۋەكارىيەكان، پەيامى ھونەر مەند ھەيسەم كوردى ئەۋەيە كە دەپەۋىت لە رېگائى ھونەرەكەيەۋە خۆى و ناسنامەى كوردستانى بناسىنېت بە جىھانى عەرەبى و كوردى و جىھانى.

تابلۆ و پیشانگانگاندا به و تهکنیکه هونهریهی که ئاستیکی بهرزو جوانی ههیه وه بیگومان لهسه رهتاوه کاری ئه کادیمی بناغه ی ئه وه ههنگاوه بووه بو به دهست هینانی ئاستی هونهری وه دواتر به ره وه نه زموونی ئه وه قوتابخانانه ههنگاوی ناوه که توانیویه تی ئاستیک بو هونهره که ی به دهست بهینیت، به تاییه تی له کیشانی ئه وه تابلۆیانیه ی که رهنگ بریاری له سه ره ده دات وه هه رهنگ چاوی بینهر بو لای خو ی راده کیشیت وه دواتریش مامۆستایانی هونهره وه ره خه گران بریاری یه کجاره کی ده دن بو کاره هونهریه کانی، ئه گهر چی هونهر ریگایه که بو نمایش کردنی وه ده رخستنی که لتووری ئه وه نه ته وه یه، هونهرمه ند ئه میر ده لی ش ئه وه ریازه ی هه لبرارده وه که له ریگای هونهره که یه وه ناسنامه ی وه که لتووری وولاته که ی پیشانی ئیمه وه جیهان بده ن. هه لبرارده ی بابه ته کان ده گه ریته وه بو که لتووری شاری هه لیر به تاییه تی وینه ی وه سیمای قه لای هه ولیر که چه ندین بابه ت له خو ده گریت وه کو به ره وه زه غره فه ی جوړاو جوړ که له سوجاده وه به ره دا به کاردیت وه هه لبرارده ی ره نگه گه رمه کان که خو ی له جلو به رگ و پۆشاک کوردیدا به دی ده کریت، وه کیشانی تابلۆی سروشتی کوردستان وه چیاکان وه فۆرمه کان ئه وه بابه تانه ن، وینه ی ئه وه ده موو چاوانه ی که له دوای ره نگ و شاره وه ده رده که ویت ئه مانه ئه وه مانایانه ن که هونهرمه ند ده رپرینی تیدا کردوه، بیگومان هه لبرارده ی هیما که لتووریه کان وه کو ده رگا و په نجه ره ی کو نی قه لا به وره نگه جوان و جیاوازانه وه نمونه یه کی

زیندوون له کاره هونهریه کانی وهونهرمه ند ئه میر. به شداری کردنی له پیشانگان گشتی و هاوبه شیه کان سالانه چالاکیه کی هونهرین که هونهرمه ند ئه میر ده لی توانیویه تی پیشانی بدات وه به شداری تیدا بکات، له گه ل ئه وه ی که سالانه پیشانگای تاییه تی خو ی ده کاته وه. به رده وامی هونهرمه ند به کاره هونهریه کانی به پیوانه ی جیاواز هوکاریکه بو به ده ست هینانی نمونه یی له کاری هونهریدا، هه ره بو یه هونهرمه ند ئه م ریگایه ی. هه لبراردوه تاوه کو خزمه تی که لتوورو هونهری کوردی پی بکات



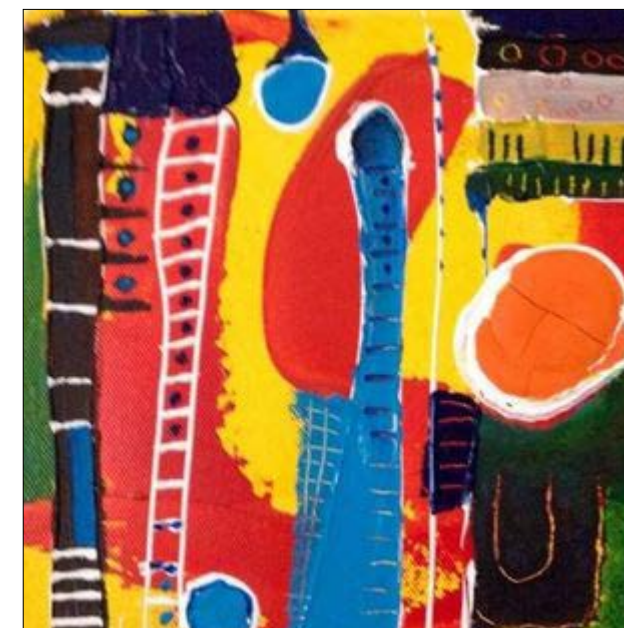


وہ بەشدار بوہیەك بوو لە تیروانینی هونەری و دیدەیی تایبەتی هونەری کە هەردەم جیگای گفتوو گو بوو لە گەل هونەرمەندان، لەدوای سالانیکی دوور وە پەخساندنی کەشوو هەوای هونەری لە ئەوروپا بە گەرمی دەستی دایە وە بەرەم هینای کارە هونەریەکانی وە نمایش کردنی لە هۆلە هونەریەکانی شارەکانی ئەمستردام وە دهنه‌اخ وە رۆت‌ردام و هابوہشی لە هەل هونەرمەندە هۆلەندیەکان لە گەلەری یە جیاوہزەکان وە هابوہشی کردنی لە گەل هونەرمەندانێ عێراقی لەسالی ۲۰۰۱ لە هۆلێ شارەوانی شاری دهنه‌اخ لە هەل کۆمەڵیک لە هونەرمەندانێ عێراقی و کوردستانی، وە کارەکانی لە هۆلەکانی وە کو گەلەری (kunst west) نمایش کردووە وە لەسالی ۲۰۰۱ لە گەلەری (Voorbeeld/Amsterdam) هابوہشی کردووە، وە لەسالی ۲۰۰۳ لە هۆلێ (kunst west /Amsterdam) بەشدارێ کاری بە کۆمەڵی لە گەل ۱۷۶ نەتەوہ ئەنجام داوە، لەسالی ۲۰۰۴ پێشانگای تایبەتی خوێ لە گە لەری Brakel groend بە کۆمەڵە کاریکی هونەری هاوچەرخی کارەکانی نمایش کرد. ئەگەر دیدەییەك بە کارەکانی هونەرمەند ئیحسان محمد دا بگرین ئەوا نمونەییەکی هاوچەخی هونەری شیوہ کاری تیدا بەدی دەکەیت بە تایبەتی هونەرمەند پەنای بوو ئەو کارانە بردووە کە مۆدرینی هاوچەرخی سەردەمین وە لە پال هەر کاریکەوہ بابەت و فۆرمیکی تایبەتی هەییە، بە تایبەتی لە وینەو سیمای ئەو جیگە کە لتووریانەیی کە رۆژھەلاتی ناوہراست تیدا بەدی دەکەیت بە تایبەتی شاری کەرکوک جیگەیی لە دایک

### هونەرمەندی شیوہ کاری کورد ئیحسان محمد

هونەرمەندیکی شیوہ کاری کوردی شاری کەرکوک کە لە سالانی نەو تەکانەوہ ئاوارەیی وولاتی هۆلەند بوو لە شاری ئەمستردام نیشتەجێ بوو، هونەرمەند ئیحسان محمد لەسالی ۱۹۶۵ لە شاری کەرکوک لە دایک بوو وە دەرچووێ پەیمانگای ستودیوی دەرھینەری بەناوی (ئاو) ی تەلەفزیونی هلفرسیوم وولاتی هۆلەندیە، ئەم حەزو ئارەزووہ دە گەپیتەوہ بوو سالانی هەشتاکان کاتیک لە کەرکوک نمایشی هونەری ساز دە کرد لە هۆلە هونەری یەکان، وە کەسیک بوو لەوانەیی کە کاری هونەری شیوہ کاری ئەنجام دەدا بەبێ ئەوہی نمایشیان بکات

بووی هونهرمه نده ئه و وینه و شیوازه ی تیدا بهرجهسته ده کهیت که باگراونی فۆرمه جیاوازه کانی ئه م هونهرمه نده یه، وه له پرووی پهنگه کانه وه ئه و پهنگه گهش و کراوانه ی ههلبژاردوه که ده رپرین له گه شیبینی ژیان و بهرده وامی ژیان ده کات، ئه وه نده ی هونهرمه نده ئیحسان محمد له تپروانینی هونهری ده گه پیت که که متر کاری هونهری ساز بکات مانای به وه دیت که ده یه ویت که کاریک ئه نجام بدات هه موو به ها هونهریه کان له خو بگریت وه کاریکی پر مانا و پر هونهری بیت، له م قوناغهی دوایدا کۆمه له کاریکی به پپوانه ی گه وره ئه نجام داوه وه سه رقالی ته واو کردنی ئه و پلانه یه که له داها توودا له گه له ریه ک ئه م کاره گه ورانه نمایش بکات، کوردستانیه تی هونهرمه نده ئیحسان محمد بیجگه له ناسنامه که ی تابلو کانی به و فۆرمه که لتووور و شیوازه کوردیانه گوزاریشت له وولاته که ی ده کات. مامه له کردن له گه له پهنگدا کاریکی ئه وه نده ئاسان نی یه وه رییک خستی پهنگه کان و چاو لی گرتیان بیرو هزریکی گه لییک ههستیاری ده ویت، ئه م پهنگ دانه وه یه له کاره کانیدا به دی ده که ییت وه ههلبژاردی پپوانه ی بچووک یان گه وره به و ستایله هونهریه که زۆر جار ئابستراکه وه زۆر جار مۆدرنه ئه مهش زه مینه یه کی تاییه تی ده ویت تا مروڤ بگاته ئه و ئاسته ی که کاره کانی به و جوړه هونهریه رییک بخات.







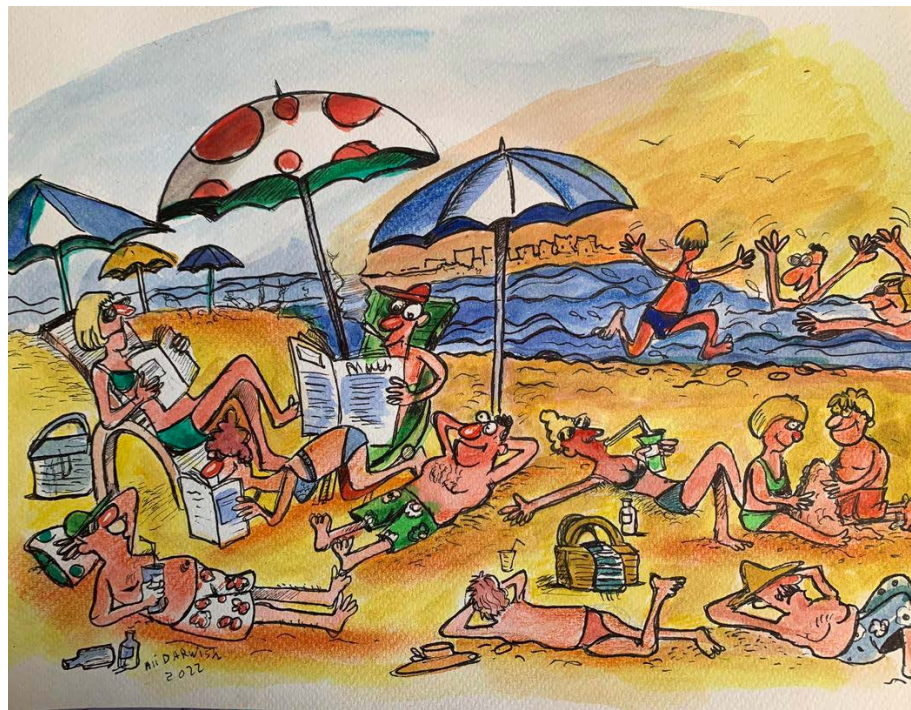
له گه ل هه موو چالاکی و به شداریه کی کاریکی نوئی و داهینانیکی نوئی ی به بی دهنگی هیناوه ته وه نیو گه له ری و پیشانگا کانه وه، له گه ل هه نگاوه کانی کاری شیوه کاریدا هه نگاوی هونهری کاریکاتوریس به شیخ بووه له ژیانی و پهره پیدانی که له هه لقوولوی نیو جه ماوه رو خه لکه وه گوئی ی له ئازارو مهینه تیه کان و کیشه ی کۆمه لایه تی و سیاسی و ئابووری و ده رکه وته کانی نیو کۆمه لگا واته تاکه سهیره سه مه ره کان و گواستنه وه یان بو سهر که فال و ره نکه کان.

هونهری کاریکاتیری هونهریکی کاریگه ره له هونهره کانی وینه کیشان، وینه یه که گۆرانگاری و لادانه له پوآله ته سروشتی یه کان وه تایه تمه ندیتی تاکه که سایه تی و له ش و لاره کانی تیدا یه، مه به ست لی ی گالته جاری یان په خنه یه کی کۆمه لایه تی و سیاسی یه، هونهری کاریکاتیوری هه ندیک جار توانای په خنه یه کی به هیزتری هه یه له سه رووی هه موو ئه و راپۆرت و نوسینه په خنه یه کان و به یان نامه سیاسی یه کان، ووشه ی کاریکاتیور جیا بونه وه یه که واته کاریکیر که له ووشه یه کی ئیتالی یه وه هاتوو به واتای (موباله غه کردن)، یه که م که س که به کاری هینا سالی ۱۶۶۱ له لایه ن (موسینی گیهن) له سه ده ی حه قده هه مدا به کار هاتوو، وه جیان لورینزو بریننی که وینه کیش و کاریکاتیرستیکی لپه اتوو بوو یه که که سه ایک بوو که کاره هونهره کارتیره کانی پیشکه شی کۆمه لگای فهره نسی کرد ئه و کاته ی که چوو بو فهره نسا له سالی ۱۶۶۵. هونهری کاریکاتیور هونهریکی کۆنه وه ناسراوه له لایه ن مسری یه پیشه واکان و ئاشووریه کان و یونانییه کان،

### عه لی ده رویش له ویستگه ی شیوه کارو کاریکاتیوریدا

شیوه کارو کاریکاتیریستی کورد هونهرمه ند عه لی ده رویش، ناسراو به (به مو) هاوړی یه کی دیرین و هونهرمه ندیکی سه رده می زپیرینی هونهری و که لتووری و پۆشنبیری له شاری که رکوک له سالی ۱۹۶۶ له دایک بووه، هه رده م ئاماده یی هه بووه له نیو چالاکی هونهری و پۆشنبیری شاری که رکوک وه سلیمانی و هه ولیر، وه ئەندامیکی کارا بووه له نیو هونهرمه ندان و سه ندیکاکان و ریکخراوه هونهریه کان و رۆژنامه کوردیه کان.

له ویستگه ی سالانی هه شتا کانه وه هونهرمه ند عه لی ده رویش



له سهەر مالمپه ره ئه لکترونیه که ی به دهر ده که ویت که هونه رمه ندیکی له سه رخوو جه ربه زه و یه به رانبه ر به رووبه روو بونه وه ی ئه و رووداوانه ی که له ریگی کاره هونه ریه کانی یه وه ده یخاته روو، وه ئه و به رانبه ر ئه و وینانه ش ده وه ستیت وه کو کارته کته ره جیهانی و ناوداره کان له وانه ئه نتوینی کوین وئه کته ری مسری که له بنه رته تدا کورده و خه لکی دیاربه کره مه حموود ملیجی و یه لماز گونای، که له م دوایه دا وینه و پورتری تی ئه و ناوداره ی کیشاوه، من ئه گه ر بجمه نیو کومه له کاریکی تری هونه رمه نده وه وه کو ئه و کارانه ی که له وولاتی فه ره نسا له شاری پاريس کیشاویه تی به راستی گورانکاریه کی جو ری تره له و قوتابخانه وه

کۆنترین وینه و نمایشی کاریکاتیوری که له میژوودا هه لگی رایت وه ئاگیان لی بویت هونه ری مسری کۆن بووه، له سه ر کاری گۆزه گه ری و تاشه به ردینه کان که وینه ی ئاژه له جیاوازه کانی تیدا بووه، به شیوه یه کی گالته جاری، ئه وه ش له سه رده می پادشایه کان وه له سه ده ی په عامیسه، که میژوو که ی ده گه رپته وه بو سالی ۱۲۵۰ پیش میلادی.

هونه رمه ندی شیوه کارو کاریکاتیوریست عه لی ده رویش گو ی له هه موو چیروک و به سه رهاته کان و رۆمانه کان و ئازاره کانی سه رده می رابردو و راگرت وه توانی هونه ریکی شیوه کاری جوان به ستایلیکی تاییه تی بخاته روو، ئه و له تابلوو پیشانگا کانی باسی له و بارودوخه ده کرد که مرۆفه کان ئازاد نین وه دیواره کان به رگه ی ئازاری خو یان ناگرن، زیندانیه کان وه ده مووچاوه ماندوووه کان و لاشه پارچه پارچه کراوه کان ئه و بیروکه و فۆرمه لانه بوون له رابردوودا هونه رمه نده عه لی ده رویش توانی له پیشانگا کانی بیخاته روو، وه کو قوتابخانه هونه ریه کان له هه ر قوناعیک قوتابخانه و جو ره تاییه ته ندیته کی به کار هیئاوه، ریالیستی ده رپرین خوازی وه هه ندیك جار به ره و هیما خوازی و ئابستراک و له کاره نوویه کانی ش هونه ری هاوچه رخ و مۆدیرن، ئه گه ر په نگه کان مات و تاریک بوون له هه ندیکی لایه نی تری تابلو کانه وه رووناکیه کی بچووک، ئه وه خواسته کانی بوون که له چاویلکه که یه وه ده یانبینی ت وه سه ره نجی خو ی له و رۆژگاره داوه.

عه لی ده رویش ووشه و گۆرانی هه موو تاکه کان ده خوینیته وه وه کو

رپیازه تاییه تمهندهی که به ستایل و شیوازیکی مۆدیرن له سهر که فاله کانی نه خشاندویه تی به تاییه تی نه وه کو هه موو نه زمونه کانی له گوشه نیگای تاییه تی خویه وه سروشته که ی ئاویتته کردوه، وه بهو شیوازه تاییه تی یه بهرخامه ی کردوه وه کو زنجیره کاریکی به یه که به ستراوه وان، چ له پورتریت وه چ له سروشت و زینده وه ره کان و ئاژه ل و شه قام و ژیاندار ی له نیو مالد، به ستنه وه ی دوو جوړی کار شیوه کاری و کاریکاتوری هه نگاو یکی قورس و گرنه که وه هه ریه که ن جیهان و تیکه ل بوونیکی هزری ده ویت بو ده رخسته ی بیرو که وه فورمه کان، نه مانه خه می نه وه هونه رهنده ده رویشه یه که روژانه له جیهانه پر و چره که یدا قوول ده بیتته وه و نازانیت سبه یی چی روو ده دات تاوه کو رووداوه کان بگوزیتته وه نیو کومه لگاوه.

عه لی ده رویش له دایک بووی نه و روژگاره یه که هونه رو رویشنیریه ت نان و ئاو بوون بو نه وه، هه نگاوی به ره و کاری کاریکاتیوری ته واو که ری نه وه هه موو ئاخ و داخه یه که روژانه به سه ری مروڤدا ده هاتن، زوربه ی روژنامه کانی کوردستان ده ست و په نجه ی هونه رهنده عه لی ده رویش ناسراو به به موی تیدا بوو به تاییه تی له بلاو کراوه ی گه پ و روژنامه ی خه بات و چه ندین روژنامه ی تری کوردستان به بی جیاوازی، روژانه چه ندین که سایه تی ده هیئایه پیکه نین، وه دللی خه لکی خو ش ده کرد به و کاره هونه رییه که به ژان و ئازار له دایک ده بوون له لای هونه رهنده، قوئاغه کانی هونه ری له لای هونه رهنده عه لی ده رویش جیا جیان وه زنجیره یی یه، له هه ر سه رده میک و بابه ت و فورمه له یه کی جیاواز سه ریان هه لداوه وه

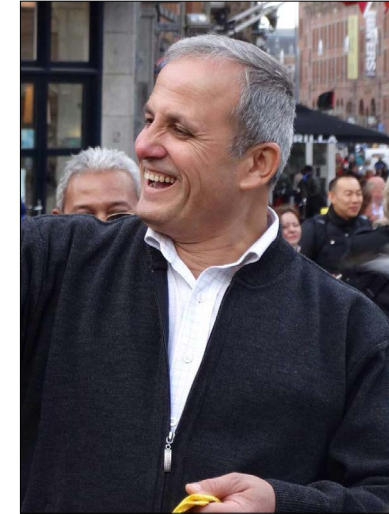
له هه ر روودایکی ناوچه که نه و کیشه و په نگدانه وه یه یی له چوا چیوه ی تابلو شیوه کاری یه کانداییت یان له کاره کاریکاتیوریه کانییدا بیت نه خشاندویتی وه ده رپرینی تیدا کردوه، نه گه ر چی ژیان ی ئاسایی هونه رهنده ژیانیتی شایسته نه بووه له رابردوودا که دلنه وایی و پالپشتی هه بیت، به لام خو ی وه کو هونه رهنده نیکی

سه رسه خت به ره نگاری نه وه هه موو باره ناله بارانه بوته وه وه هه رده م ده ووروبه ریش ترس بوه بو ژیان یی که وینه ی نه وه هه موو که م و کورپانه ی کیشاوه.

وینه ی سه رکرده کان یان

که سایه تیه کان و هونه رهنده کان و نواندنه که سایه تیه کان و خه لکانی ئاسایی و کیشه و گیروده یی روژانه نه مانه که شکو لی نه وه هونه رهنده ن که به ئیستاشه وه له غوربه ت له پاریس ی وولاتی فه ره نسا ده یه ویت خه نده یه که وه زریک بیه شیتته ده ووروبه ره که ی.

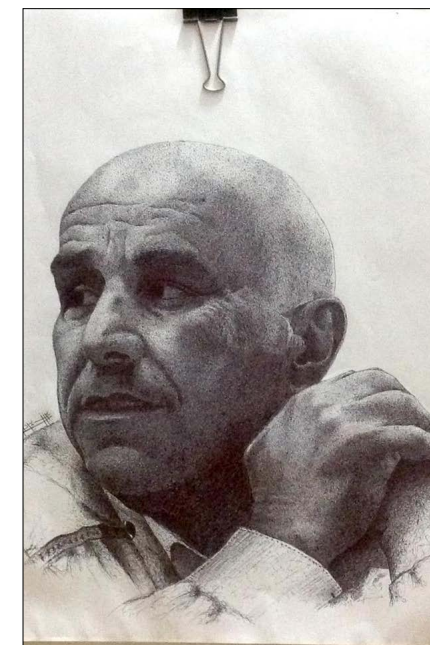




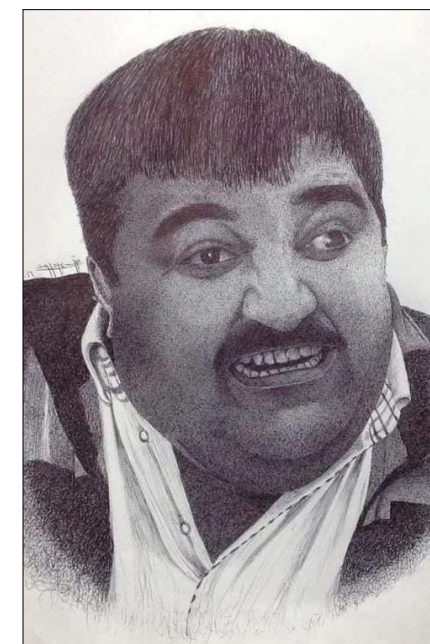
### هونهرمه ندى شيوه كارى كورد عه زيز پير داود

هونهرمه ندىكى شيوه كارى كوردى كوردستانى باشوور ماموستا عه زيز پيرداود سالى ۱۹۶۱ له شارى هه ولير ناوچه ي پيرداود له داىك بووه كه پسپوره له بوارى هونهرى شيوه كارى و وورك شوپ و ديزاينه ريكي هونهرى يه كه ئەكادىمىاي هونهره جوانه كانى شارى به غداى ته واو كردوو، وه له سالانى ههشتاكان روئيكى گرنگى هه بووه له به شدارى كردن و چالاكى هونهرى شيوه كارى له شارى هه ولير وه ئەندامى دهستى كارگيرى يه له سه ندىكاي هونهرمه ندى كوردستان، خاوهن چه ندين پيشانگاي تايبه تى يه وه هاوبه شى هه موو پيشانگاكاني

هونهرمه ندى كوردستانى كردوه له شاره كانى كوردستانى باشوور. هونهرمه ندى عه زيز پير داود خاوهن ئەزمونىكى قوول و وورده كار له جوړى كارى هونهرى وه دهستىكى جوانى هه يه له دارشتنى تابلوو فورم و كار هونهرىه كاندا، به تايبه تى كارى هيلكارى كه گرنگى يه كى تايبه تى هه يه له لاي هونهرمه ندى وه به بناغه يه كى ئەكادىمى ده زانئيت، هه ر بوئه پورترئيت هونهرىه كى زيندوووه بو كاره كانى به تايبه تى له م دوويه دا ده گريئ بو وه كه سايه تى يه روڤشنبيرانه ي كه خزمه تى روڤشنبيري و كه لتوورى كوردستانيان كردوه وه وه مروڤانه ي له ژياندا نه ماون، به شيوه زيكى تايبه تى كار هونهرىه هيلكارىه كان داده ريزئيت وه هه ر كه س وه كارانه ببينئيت زور به ئاسانى ده يانناسئته وه، بيجگه له وه ي كه هونهرمه ندى ده يان پروژه ي كارى هونهرى تايبه تى هه يه به كارى رهنگاو رهنگ واته به كارى روئى وه به پيوانه ي گه وره، تابلوكانى هونهرمه ندى ماموستا عه زيز ده رپرین له و ژيان و سروشته ده كات كه كوردستانى تيدا تپهر ده ييت وه هه رده م جوانى كوردستان و فولكلورو كه لتوورى كوردى بابته تى سه ره كى ئەم هونهرمه ندى بووه، وه كاره سورىاليزمه كانيش به شيكن له ميژووى ئەم هونهرمه ندى كه ژيانى كوردستان هه ندىك جار له قوتابخانه كانى سورىاليزمدا ده ببينئته وه، هه ر بوئه ده رپرین كردنى هونهرمه ندى عه زيز پير داود له و جيهانه سورىاليزمه وه هه لقولوه كه ئەزمونى هونهرى ئەوه ي سه ماندوه وه نمايشى كاره كانى گه يشتوتته وه ئاسته ي كه تابلوو رهنگاو رهنگه كان به شيك بن له ئەزموننه



هونهریه کانی، له سالی ۱۹۸۷ یه کهم پیشانگای تاییه تی خوئی له قوتابخانه ی سهیدئاوای شاری ههولپیر کردۆتوه وه به شدار ی ئه و پیشانگایانه ی کردوه که هونهرمه ندانی کوردستان سازیان داوه له یاده کانی هه له بجه و گه له ری یه جیاوه زه کان وه کو گه له ری سهردهم له سالی ۱۹۸۴ و ۱۹۸۵ وه له سالی ۱۹۹۹ تا ۲۰۰۲ به شدار ی وورک شوپی هونهری کردوه له گه له ری زاموا له شاری سلیمان. ئه و پۆتریتانه ی دوایی هونهرمه ند عهزیز پیر داود بیجگه له به ها هونهریه که ی وه فایه کی گرنگه بو نوسهران و هونهرمه ندان و سیاسهت مه دارانی کوردستان له م دوایه دا ئه نجامی داوه.



## هونهرمه ندی شیوه کاری کوردستانی روژئاوا سلیمان چیکۆ

هونهرمه ند سلیمان چیکۆ له سالی ۱۹۵۹ له شاری عامودا له کوردستانی روژئاوا وولاتی سوریا له دایک بووه، ژيانی سه ره تای و ناوه ندی له و شاره ته واو کردوه، ژيانی هونهری به شیوه کاری ده ست پئ کردوو به کیشانی تابلۆ و کاری هونهری له شیوه ی چاپ و گرافیکیدا، وه به شدار ی له زۆر پیشانگای تاییه تی و هاوبه شی له ناو وولاتی سوریا دا کردوه، خوئی به هونهرمه ندیککی کوردی ناوچه ی جهزیره ناساندوو، ناسراوترین پیشانگا ئه و پیشانگا هونهری یه بوو که له شاری دیابه کری

کوردستانی باکوور ئەنجام درا له مارتی ۲۰۱۵، به کارو تابلۆکانی وه هاوبهشی کردنی به کاری وورک شوپ، ههستی نهتهواپهتی وه کوردستانی بهتهواوهتی له کارو تابلۆکانی هونهرمه‌ند سلیمان چکۆدا بهدی دهکهیت بهتایبهتی کیشانی فۆرمی فۆلکلۆری ناوچهکه وه ههلبژاردهی پهنگ که کورد پتر به کاری دههینیت ئه‌ویش پهنگه گهرمه‌کانه که زۆر جار به پهنگی چیاکان ناو ده‌برین، له‌پرووی چالاکی هونهری یه‌وه زۆر جار هونهرمه‌ند له وولاته‌کهی خۆیدا زه‌مینه‌یه‌کی هونهری چالاکی بۆ ناپه‌خسیت که بتوانیت ده‌برین له ئازارو ئەشکه‌نجهی میلیله‌ته‌کهی بکات وه زۆر جار سیاسه‌تی وولاته‌کهی رینگ نادات ئه‌و ئازادی یه هونهری و کهلتووری یه به‌ئاسانی مرۆف پیاده‌ی بکات، هه‌ربۆیه هونهری که‌لتوور زۆر به سستی به‌رپوه ده‌پروات وه هونهرمه‌ندی کوردیش له وولاتی سوریا پر ئازارو پر ئەشکه‌نجه‌ن، ئه‌وه‌ش له‌نیو فۆرمی تابلۆکاندا به‌دی ده‌کهیت. تایبه‌تمه‌ندی هونهری له‌لای هونهرمه‌ند سلیمان چکۆ ئه‌وه‌یه که ریبازو دیدیه‌کی تایبه‌تی هه‌لبژاردوه بۆ کاره هونهریه‌کانی ئه‌ویش کار به شیوه‌ی چاپ و گرافیکی وه هه‌لبژاردهی فۆرمی کوردی و دارشتیان له‌نیو تابلۆکانیدا، لای کورد شای و دیلان و جل و به‌رگی کوردی هیمایه‌کی نه‌ته‌واپه‌تی یه وه زۆر له هونهرمه‌ندانیش ئه‌م فۆرمه له‌کاره‌کانیدا به‌کار ده‌هینن، ته‌مه‌نیکی پر له‌ئه‌زموون ئه‌و بابه‌تانه دینیتیه کایه‌وه که تابلۆکان پر مانا پر ئه‌زموون بن، ئه‌و دیارده‌یه‌ش له‌کاره‌کانی هونهرمه‌ندا به‌دی ده‌کهیت، له‌هه‌ندیك





له کاره کانیدا وینهی تابلۆکان به شیوهی فهرشی کوردی ده بینیت وه دیزاینی ئه و کارانه وا کیشراوه که فهرشیکه و مرۆف ده یه ویت له ماله کانیاندا هه لی واسن، وه خه لکی کوردیش ئه وه ندهی چاو له کاری فۆلکلۆری کوردی ده گریت چاو له کاری ئارابسکی هونهری ناگریت. ناسنامهی هونهری له لای هونهرمه ندی شیوه کاری کورد سلیمان چیکۆ ئه و بابه تانه یه که هه لقوقلای پی ده شتی جه زیرهن واته عاموودا و قامشلی و دیرک و حه سه که و گونده کانی ئه و ناوچه یه وه هه لپژارده ی جلو به رگی کوردیش نمونه یه کی زیندوه له کاره هونهریه کانیدا.

## هونهرمه ندی شیوه کاری کورد سهردار سنجاوی

هونهرمه ندیکی گه نچ له هونهره وه جهسته و مامه له ی هونهریدا وه مرۆفیککی سه رقāl به ژیانی هونهری و پرۆژهی هونهری یه وه که تاییه تمه ندیتی خۆی هه یه ئه ویش هونهرمه ندی شیوه کاری کورد له کوردستانی باشوور سهردار سنجاوی له هه ولییری پایته خت ژیانی هونهری و بنکه ی هونهری تیدا به سه ر بردووه، وه له سالانی نه وه ته کاندای جموجولیککی زۆرو پپر له کارو چالاککی هونهری به ده ست هیناوه، ئیستاش له شاری سیدنی وولاتی ئوسترالیا ژیان به سه ر ده بات، له و سالانه ی که له هه ولییر بوو له سالانی نه وه ته کاندای بیجگه له وه ی پیشانگای

تایبه تی خوۆ ده کرده وه به جوړه کاریك كه تایبه مه ندی تی خوۆ هه بوو به شدار ده بوو له هه موو ئه و پیشانگا هونهریانه ی كه هاوبه شن له شاره کانی کوردستان وه له گه لهری یه کان، له گه ل ئه وه شدا ره خنه گریکی هونهری شیوه کاری بوو وه ئه ندامیک بوو له و کۆمه له ره خنه گرانه ی كه دهسته یه کیان پیک هینابوو بو توتوی ی هونهری شیوه کاری کوردی. هونهرمه ند سهردار سنجای له پرووی کاره هونهریه کانی یه وه فورم و بابه تی هاوچه رخی ده روژاند وه ده بوو بیرۆکه ی داریشتنی هونهریکی هاوچه رخ به کوالیتی یه کی تایبه ت و شیوازیکی تایبه تی، چ به کاری شیوازی گرافیکی یان به کاری رۆنی و جار جار هونهری په یکه سازی هاوچه رخ، بیرو باوه ری وابوو كه هونهری مؤدرن ته کان به هونهری شیوه کاری کوردی ده دات، وه هه ر ئه و هونهریه چیگه یه کی تایبه تی ده بی ت له نیو هونهری شیوه کاری کوردیدا، هه رده م سه رچاوه ی کاره کانی ده گه رایه وه بو هونهری هاوچه رخی ئه وروپی یان جیهانی، له دوایی سه فەر کردنی بو وولاتی ئوسترالیا گۆران کاریه کی ته واو به سه ر ژیاننی ئه م هونهرمه ند ده هات چ له پرووی شیوازی کاره کانه وه وه چ له پرووی جوړی بیرکردنه وه ی بو هونهری شیوه کاری، هه ربۆیه به شداري کردوه له زۆربه ی گه لهریه کان و هو له تایبه ته کان به تایبه تی له گه ل ریکخراوه مرۆیه کان وه کو نه ته وه یه کگرتوه کان وه ریکخراوه هونهریه کان له شاری لیقه رپۆلی ئوسترالی وه کردنه وه ی پیشانگا له نه خو شخانه گه وره کان و ده زگا تایبه ته مرۆیه کان، هونهرمه ند سهردار

سه نجاوی مرۆفیکی ئه کتیف له بواری هونهری شیوه کاریدا ئه گه ر سه ره نچ له کاره هونهریه کانی بده ین له پرووی فورمه وه ئه وا فورمیکی ره ش و سپی له خو ده گری ت دیاره کارتیکراوی ره ش و سپی و نازاره کانی له و چوار چیویه دا چیگایان ده بیته وه وه هه و لی داوه له و ناوه پروه که وه بابه ته کانی ده ربخات، مامه له کردنی ش له گه ل کاره رۆنی یه کان كه له دیزاینی چاپدا خوۆ ده بیته وه ئه وانیش به شیکن له ئه زموونی ئه م هونهرمه ند، هاوبه شی و به شداري کردنی له پیشانگا کانی وولاتی ئوسترالیا ئه و ئه زموونه یه که ته واو که ری ئه زموونه کانی رابردووی ئه م هونهرمه ند یه.





ناسینهوهی کاره هونهریهکانی هونهرمه‌ند لیدا له جوهریه که به شیوازو نه کادیمیه‌تی کاره‌کانی ده‌ناسرێته‌وه، له‌یه‌که‌مین پێشانگای هونهریدا له شاری بانوان بووه له روژئاوای ههریمی سه‌رکه‌وتوووه‌کی زور گه‌وره‌ی به‌ده‌ست هینا وه جه‌ماوه‌ریکی زور هه‌بوو، دووهم پێشانگای خاتوو لیدا له شاری مه‌ریوانی کوردستانی روژه‌ه‌لات کراوه‌ته‌وه له‌سالی ١٩٨٢، وه له‌سالی ١٩٨٣ پێشانگایه‌کی تایبه‌تی له شاری سنه‌ی کوردستان کردۆته‌وه وه له‌سالی ١٩٨٣ به‌شداری کردوه له پێشانگای هونهرمه‌ندانی شیوه‌کاران له‌پایته‌ختی وولاتی ئی‌یران ته‌هران. نه‌گه‌ر ووردبینی یه‌ک بکه‌ین بو کاره هونهریه‌کانی هونهرمه‌ندی شیوه‌کاری کورد خاتوو لیدا نه‌وا توانایه‌کی یه‌کجار گه‌وره له‌کاره هونهریه‌کانیدا به‌دی ده‌که‌یت له‌رووی ته‌کینیک و تازه‌گه‌ری و توانای سه‌لیقه‌ی شیوه‌کاری یه‌وه به‌و کارانه‌ی که‌ نزیکه له فۆلکلۆری کوردی نه‌وه‌ش له‌و جل و به‌رگ و په‌نگانه‌ی که هونهرمه‌ند کارتیکراوی ناوچه‌که‌ی پێگه‌یان‌دوو، وه له‌رووی قوتابخانه هونهریه‌که‌وه له‌سه‌ره‌تاوه ده‌ستی کردوه به‌هێلکاری نه‌کادیمی وه به‌کار هینانی توانا‌کانی له‌هێلکاری یه‌وه تا ده‌گاته نه‌وه‌ی له‌ش و ده‌مو چاوی مروّف به‌ شیوه‌یه‌کی نه‌کادیمی بتوانیت بکیشیت، بێگومان سه‌ره‌تای هونهری شیوه‌کاری له‌ کاری هونهری هێلکاری یه‌وه ده‌ست پێ ده‌کات وه هه‌ر بنه‌مایه‌یه که مروّف ده‌توانیت قوتابخانه‌کانی تر بپریت و بگاته نه‌وه‌ی که په‌نگه‌کان تاقی بکاته‌وه وه له‌ قوئاغه‌کانی تر دا بگات به‌و ئامانجه‌ی که هونهری شیوه‌کاری پێویستی پێ یه‌تی. هونهرمه‌ند

### هونهرمه‌ندی شیوه‌کاری کورد خاتوو لیدا عبداله‌هی

خاتمێکی کوردی روژه‌ه‌لاتی کوردستان هونهرمه‌ندی شیوه‌کار خاتوو لیدا عبداله‌هی ده‌ست په‌نگینه له هونهری شیوه‌کاریدا وه قوتابیه‌کی لیها‌تووی مامۆستای هونهری شیوه‌کاری کوردی مه‌دی ضیا‌الدینی یه، وه له‌سه‌ر رێبازیکی نه‌کادیمی هاوچه‌رخ‌ی په‌یه‌کی به‌رزی هونهری به‌ده‌ست هیناوه، گرنگی دان به‌ پورتریت و مۆدی‌لی مروّف و په‌نگه‌کان و جل‌وبه‌رگ نه‌و دارشته‌ هونهری یه‌یه که گرنگی یه‌کی تایبه‌تی خو‌ی هه‌یه له‌ لای هونهرمه‌ند، وه مامه‌له‌ کردن له‌گه‌ل نه‌و جوهره مۆدی‌لانه وورد بینی و گرنگی تایبه‌تی هونهری خو‌ی هه‌یه، هه‌ربۆیه نمونه‌ی



خاتوو لیدا ئەو ئەزموونەى بپرى  
 وه توانى چه ندين پيشانگا بکاته وه  
 له شاره کانى کوردستانى رۆژهه لات  
 و شاره کانى ترى وولاتى ئيران وه  
 توانيوتى په يوه نديه کى زور گرنگ  
 دروست بکات له گه ل هونهرمه ندان  
 و شاره زايانى هونهرى شارى تاران  
 که پيگه يه کى گرنگيان هه يه  
 له پرووى ئەزموون و شاره زايى يه وه،  
 هه ر بۆيه خاتوو ليدا به رده وام  
 نمونه ي کارى هونهرى نوئ له  
 پيوانه ي گه وره و جياوازدا وه به  
 په نگى پوئى وئاوى به ده ستى  
 ده پيئيت.



### هونهرمه ندى شيوه کارى کورد خاتوو هيئى پيل

کچه هونهرمه ندىکى کورد له ده فهرى به هدينان که ده که وپته  
 باکوورى کوردستانى باشوور پاريزگاي دهوک ده چووى په يمانگاي  
 هونهره جوانه کانه له و شاره له سالى ٢٠٠٨ به پله ي ناياب به شى  
 په يکهر سازى ته واو کردووه، کۆمه له کارىکى جوانى په يکه رسازى  
 له شيوه ي هاوچه رخی وه کارى مودرينى نوئ به ره هه مه کانپتتى وه  
 به رده وامه له دروست کردنى بيروکه و کارى نوئ به و شيوازه ي که  
 په يمانگا بنکه يه کى ئەکادىمى و تويزينه وه ي بووه بو ئەو، هونهرمه ند  
 خاتوو هيئى پيل وه کو کچه هونهرمه ندىک له و پاريزگايه وه له لايه ن



خانواده كه يه وه پشتگیری لی ده کریت وه هه ولی ته وای له گه لدا ده دریت كه به رده وام بیت له کاره هونه ریه کانی به تاییه تی له نیو گۆره پانی كه لتووری کوردی چونکه له م رۆژه له کۆی چه ندین کچه قوتابی له په یمانگا کاندای کهم هونه رمه ندی کچه هه یه به رده وام بیت وه بتوانیت کاری په یکه رسازی نه نجام بدات، له بهر ئه وهی کاری په یکه رو که رهسته کانی گه چ و قور کاریکی ئه وه نده ئاسان نی یه وه هه موو مروّقیك ناتوانیت به رده وام بیت له بهر بی جیگای وه قورسی کاره که، هه ربویه خاتوو هیقی ئه م کاره قورسه ی هه لژاردوه وه به شداره له هه موو پیشانگا کانی په یمانگا و پاریزگا و گرووپه کان، به تاییه تی گروپی نوکا که کۆمه له کچه هونه ریکی کوردستانی باشووری له خو گرتوو و به رده وام کارو چالاکای هونه ری نمایش ده کهن، له شاره کانی سلیمانی و هه ولیرو دهۆک. وه کو کچه هونه رمه ندیک به رده وام سه رقاله به فورم و بیروکهی کاری هونه ری نوئی وه به شداره له چالاکای یه هونه ریه کانی نیو هونه رمه ندانی شاری دهۆک، چه ندین پیشانگای تاییه تی خوئی له گه له ریه کانی شاری دهۆک کردۆته وه و پروانامه ی ریزلینانی له لایه ن پاریزگا و گه له ریه کانه وه به ده ست هیناوه. ئه گه ر دیدیه ک له و کارانه بگرین سه ره تا کاری ئه کادیمی هۆکاری یه که مه بو هه لسه نگانای وه کاری هاوچه رخی نمویه که له و کارانه ی که خاتوو هیقی به ده ستی هیناوه، بیگومان کارتیکراوی هونه رمه نده جیهانی یه کان هۆکاریکه بو وه رگرتنی پریازی هونه ری، هه ربویه فورم بو دروست کردنی په یکه ر



## خاتوو ئاشنا عه بدولا هونهرمه ندى شيوه كارى كورد

هونهرمه ندىكى شيوه كارى كورد خاتوو ئاشنا عه بدولا وه كو ئافره تىك له ئەزمونىكى پىرو چىره وه دهستى به وه هونهره كردوه كه بنچ و بنهوانى نى يه وه دهريايه كى قوول له ماناو دهربرين و جوانكارى ژيان، دونيايه ك پىر له كاره سات و رووداو له كوردستانى باشوور، پاريزگاي هه له بجه كه ئەم شاره پىر له ئەندىشه و زام و جهرگ بىراو بووه، له سالى ۱۹۷۵ له و پاريزگايه له دايك بووه، قوتابخانه كانى سه ره تاي و ناوه ندى هه ره له و شاره ته واو كردوه، له سالى ۱۹۹۵ په يمانگاي هونهره جوانه كانى شارى سليمانى ته واو كردوه به شى شيوه كارى (نىگار

شيوه يه كى جياوازو تايه ته ئەمەش له كارى ئەم كچه هونهرمه نده دا به دى ده كه يت. پورتريت به شيوه يه كى ئەكادىمى مونه يه كى زىندوو ه له كارى هونهرى په يكه ره سازيدا وه كارى په يكه ره ريليف و مده وهر مويه كى ترن له كاره هونهريه كانى، چاره سه ره رى فۆرمى كارى په يكه ره له دروست كردنى بابە تدا شيوه يه كى ئاسان نى يه بىگومان پيوستى به ئەزمون و تاقى كردنه وه هه يه، هه ربويه له و كارانه ي كه هونهرمه ندى خاتوو هيقى پيل ئەنجامى داوه ئە و چاره سه ره رى يه هونهريه ده بينيت، وه له به كار هينانى كه ره سه ته كاندا هه موو قوتابى يه هونهرمه ندىك له وى وه دهست پى ده كات كه هيلكارى وه ئەزمونه كانى ره ننگ سه ره تايه كن دواتر قور سه ره تايه كه بو دروست كردنى ده موو چاوو له ش و بالاي مروڤ، واته له شى مروڤ به هه موو به شه كانى يه وه له كارى هيلكاي پيوسته نمونه يى بيت، هه ره واش ده كات له كارى قورو دارشتيدا ئاسان بيته ده ستى يه وه، وه ئەزمونى قالب و دارشتن به كه ره سه ته كانى وه كو گه چ و بو ره ك چيمه نتو و ئەزمونه كانى تر نمونه يه كى ترى سه ره كه وتوووى هونهرمه نده، منيش ئە و هيوايه له خاتوو هيقى به دى ده كه م وه به شدار بوونى له نيو هونهرمه ندانى كوردا وه به شداريه كانى مونه يه كى زىندوون له ئەزمونى هونهرمه ندى.



کیشان). یه کهم پيشانگای تاييه تى خوۆى له سالى ۱۹۹۸ له هوۆلى ميديا له پاريزگای ههولير کردوته وه وه ئەزموونیکى تاييه تى هونهرى رهنگ و ئەکادیمیه تى ههیه به تاييه تى له دهست نیشان کردنى رهنگه کانداه وه بیروکه کانداه، ئافره تى کورد وه کو هه موو خاتوو کانى جيهان دهیه ویت له کوردستاندا خاوهن ئەزموون ئازادى و سه ربه خوۆى کاره کانى بیت، هه ربوۆیه هونهرمه ند ئاشناش له پرۆژه کانیدا که ماموستا بووه له قوتابخانه کان وه وه کو فه رمانبه ریک له وه زاره تى رۆشنییری به شى شیوه کارى له شارى سلیمانى ئەه و خزمه ته ی له بهر چاو گرتوو که دیاردهیه کی تاييه تى بخاته روو، له سالاکانى ۱۹۹۳ تا سالى ۱۹۹۹ به شدارى پيشانگای خانمانى کردوو له هوۆلى رۆشنییری شارى سلیمانى وه به شدارى پيشانگاکانى دهره وه ی وولاتى کردوو هه ریه ک له ئەلمانیا و فه رهنسا و سوئیدو که نه دا، بیجگه له وه ی به شدارى چه ندين پيشانگای گشتى کردوه له هوۆله کانى کوردستان و دهره وه ی وولات. هونهرمه ندی شیوه کار ئاشنا عه بدوالله ئەگه ر دیدیه ک به ئیو تابلوکانیدا بکه ییت ئەه و زور وورده کارى تیدا ده بینیت له هه لبژارده ی رهنگه کان که گه شبینى هونهرى تیدا به دى ده که ییت وه رهنگه گه شه کان بوته سومبلى کاره هونهریه کانى به تاييه تى ریکخستنى ئەه و رهنگانه به شیوه یه کی ئەکادیمی و هونهرى، زال بوون به سه ر دونه یای رهنگدا به رده وام گرنگى تاييه تى خوۆى هه یه، وه له پرووی فۆرمه کانه وه بیگومان بناغه ی ئەکادیمی بناغه ی هونهرى شیوه کارى یه، هونهرمه ند ئاشنا

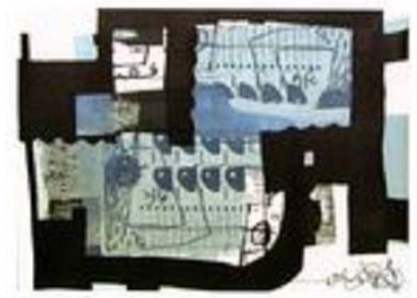


### ھونەر مەندى شىۋە كارى كورد عەونى سامى

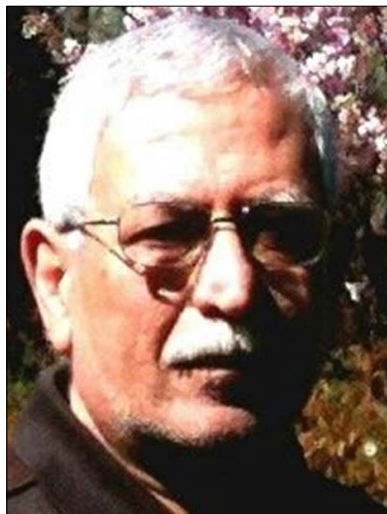
ھونەر مەندى شىۋە كارى كورد لہ كوردستانى باشوور عەونى سامى كەلەسالى ۱۹۶۵ لہ شارى زاخۇ سەر بە پارىزگاي دەۋك لەدايك بوو، زاخۇ دوا شارى كوردستانى باشوور لہ سەر سنورى توركيا وە ئاۋ ھەوايەكى فېنك و سروشتيكى جوان بە شاخ و گوندو كەلتوورى ھەيە، زاخۇ خاۋەن مېژوويەكى كۆن و ئاسەۋارى مېژووى لى كەوتۆتەۋە، ھەربۆيە پەنگ دانەۋەي كەلتوورى لەم شارە زۆر ديارو ئاشكرايە وە زۆر كەلە ھونەر مەندى بەتوانا لەم شارەدا سەريان ھەلداۋە. ھونەر مەند عەونى سامى مامۆستايەكى پرؤفېشېنالى ھونەرى شىۋە كارى يە وە ئەزموون

ئەو قوتابخانە و بناغەيەي پەچاۋ كوردو لەكارە ھونەر يە كانيدا بەتايبەتى شىۋەي دەرپرېن خۋازى وە پيالېستى وە كۆ كوردنەۋەي پەنگەكان لە چوارچىۋەي قەبارەيەكى گەۋرەدا، ئەمانە ھەموو بۆ زال بوونىكى ھونەرى گەۋرە دەگىرپتەۋە لەھونەرى شىۋە كاريدا، خاتوو ئاشنا وەكو خانمىك بەشدارە لە كۆپرو كۆبونەۋەي پېشانگاكانى خانمان لە كوردستان و دەرەۋەي كوردستاندا، بەتايبەتى لە وولاتانى دەرەۋەي كوردستاندا، ژياندارپتتى لە وولاتى ئەلمانيا ژىنگەي چالاكيەكانى ھونەرى زياتر بۆ پەخساندوۋە بۆ ئەۋەي بەردەۋام يىت لەكارى ھونەرىدا وە چالاك تر يىت لەكارە ھونەر يە كانيدا. كارى پۆستەرى نزيك بونەۋەيە كمان بۆ ديار دەخات لە نيوان كارە شىۋە كار يە كاني وە كارە پۆستەرە كاني بەتايبەتى لە زۆربەي بۆنە كاني كوردستاندا بە كارى پۆستەرى ھاۋبەشى كوردوۋە، وە تۋانيويەتى ناسنامە و سىماۋ شىۋەي گەلى كورد لە چوار چىۋەي پۆستەرە كانيدا نمايش بكات.

و وورد بونه وهیه کی زور ههیه له و بواره دا، به تاییه تی هونه رمه ندیک بووه له سالانی ههشتاکان که به شدار بوه له هه موو پیشانگاکانی کوردستاندا، به تاییه تی پیشانگای هونه رمه ندانی کورد له شاره کانی سلیمانی و هه ولیرو دهۆک وه به شداریه کی بهرچاوی هه بووه له شاری به غدا له هه موو فیستیڤال و رۆژه هونه ریه کان، به تاییه تی رۆژی هونه ریه جیهانی، له نیو پارێزگای دهۆک پیگه و ناسراویتی یه کی زور گرنگی ههیه له پرووی به ئەکتیڤ بوونی کارو چالاککی یه کانی له و سنووره. له سالێ ۱۹۹۸ یه که مین پیشانگای تاییه تی خوێ له زانکوێ لیواردن کردۆته وه، وه له سالێ ۱۹۹۹ به شدار بووه له چالاککی یه کانی هۆلی کایک زال له هۆله ندا، ئەندامییتی له زور



رێکخراوه هونه ریه کان وه رگرتوه له وولاتی هۆله ندا، له سالێ ۲۰۰۰ به شدار کی کردوه له پیشانگای هونه رمه ندانی عێراقی له هۆلی ستاد هاوس له شاری دهنهاخ به سه ره رشتی رێکخراوی بایلوون. له چالاککی یه هونه ریه کانی دا سالانه پیشانگای تاییه تی خوێ له هۆل و گه له ری و شاره کانی هۆله ندا دا کردۆته وه وه به شدار بوه له چالاککی یه هونه ریه کانی کوردستان به تاییه تی له هۆلی میرگ سالێ ۲۰۰۵ که پیشانگایه کی گشتی هونه رمه ندانی کورد کرایه وه. کاره کانی هونه رمه ند عه ونی سامی ئە و تاکی کردنه وه پر ئە زموونه یه که له بناغه یه کی هونه ری ئە کادیمی هاوچه رخی مۆدرینی سه رده می یه وه سه رچاوه ی گرتووه، وه په نگه کانی به پی ی سال و ژیان و جیگه گۆران کاریان به سه ردا هاتووه، ئە وه ش ده گه رپێته وه بو کارتی کراوی ئاو وه وه ای ئە و جیگایه، به لام له بناغه هونه ری که دا ئە و به سه رکه وتوانه کاره کانی ئە نجام داوه. کاری گرافیکی ئە ویش به شیکن له و پرۆژه کارانه ی که هونه رمه ند عه ونی سامی ئە نجامی داوه وه به په نگی ره ش و سپی وقاوه ی گرافیکی که کاری له سه ر کردوه. هونه ری هاوچه رخی مۆدرن له هه ندیک شوین ئارابسک نمونه ی کاره هونه ریه کانی ئە م هونه رمه ندن، بیگومان له گه ل به ره و پیش چوونی دنیای هاوچه رخیتی هونه ری شیوه کاری که ره سه ته و بیروۆکه وه ئە زموونه کانی به ره و پیش ده رۆن، له گه ل هه موو کارکردن و به به ره هه م هینانی وه له دایک بوونی تابلوکان هونه رمه ند عه ونی سامی جیگه یه کی داناوه بو نمایش کردنیان چ له



### هونهرمه ندى شيوه كارى كورد سوعاد ستار

مامۆستا سوعاد ستار له دايك بووى شارى كهركوك له سالى ١٩٥٣، هونهرمه ندىكى شيوه كارى كاراي ئه و شارهيه، ئه نداميكي هه موو چالاكى يه هونهريه كانى سالىنى شهسته كان و ههفتاكان و ههشتاكان بووه، بيگومان بهرده و امه له كارى هونهرى شيوه كارى و پهيكه رسازى، له سالى ١٩٧٣ تا سالى ١٩٧٧ ئه كاديميى هونهره جوانه كانى به غداى ته واو كردوه، له سالىنى ههشتاكان مامۆستايه كى هونهرى پهيكه رسازى وه چالاك بوو له پهيمانگاي هونهره جوانه كانى شارى سليمانى، خاوهن چه ندين پيشانگاي تايه تى وه هاوبه شى وه گشتى يه له كوردستان وه



دهوك يان زاخو يان هه ولير يان سليمانى يان ئه وروپا كه ئه وه ش هه لگري يه كه بابه ته ناسنامه ي هونهرى كوردى به و نازارانه ي كه هونهرمه ندى ده برپوه له كاره هونهريه كانيدا.



به غداد وئه وروپا. هونهرمه نديكى چالاک بووه له شاری کهرکوک بو کۆکردنه وهی هونهر و کهلتوورو فۆلکلۆری ئه و شاره وه پيشان دانى هونهرىكى رهسهنى کوردی له ناو شاری کهرکوک به تاييه تى له هوۆلى هونهرى نوۆ له ناو سهنته رى شاری کهرکوک وه کار کردنى له گه ل هونهرمه ندانى ئه و شاره و پرۆژه هاوبه شه کانى هونهرمه ندانى کهرکوک له ناو شاری کهرکوک و شاره کانى ترى کوردستان. هونهرمه ند سوعاد ستار خاوه ن ستایل و پييازىكى تاييه تى بووه هه ر له سه ره تاي کار کردنييه وه به و جوړه کارانه ی که هاوچه رخي تى هونهر له خو بگري ت چ له کاره په نگى يه کاند و چ له کاره په يکه ره کاني دا، هونهرى نوۆ کارى وه کاریگه رى ته وژمى هونهرى له ئه وروپا ئه و په نگ دانه وه يه ی دروست کردبوو که له سالاکانى هفتاکان هونهر به گشتى له لای هونهرمه ندانى عيراقى وه مامۆستاکانى هونهر به ره و ئه و شيوازه بروت و کاریگه رى تاييه تى خوۆ هه بي ت له سه رى، ئه مه ش به پى ی ساله کان و کات و پرودا وه کان له شيوازي که وه ده گوړپي ت بو شيوازيكى تر به تاييه تى هونهرمه ند سوعاد ستار له کاره هونهریه کاني دا زور گوړان کارى شيويه یی به سه ردا هاتوه.





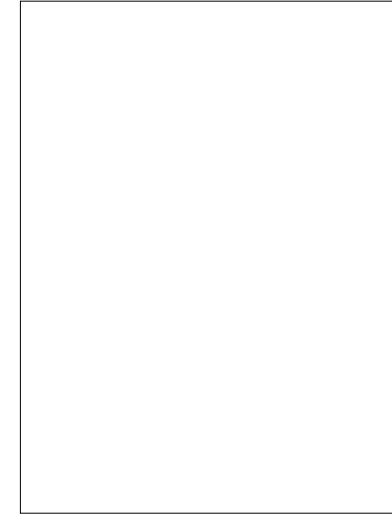
### هونهرمه ندى شپوه كارى كورد حوسين كاكه يى

شپوه كارى كورد كاكه يى نمونه يه كى زیندوو له ئەرشیف و دیده یی ئەمپوۆ هونهرى شپوه كارى كوردیدا، له سالی ۱۹۵۲ له شارى كهركووك له دایك بووه، به هونهریكى خۆرسكى يه وه دهستى پى كرد به و ئازارو ئەندیشانه ی كه بهرۆكى شاره كه ی گرتبوو، به و ئازارارهی كه تاكى كورد له ناو شارى كه كووك و ده وروبهرى له میژوودا باجى به كورد بوون ده دن، هه ربۆیه كاكه یی شۆرشى هونهرى شپوه كارى كرد به چه كىك و بو پووبه پروو بونه وه ی رژیمی ئەوكاتى سه دام حوسین، يه كه م پيشانگای تايه تى خو ی له هو لى هونهرى نو ی له

شارى كهركووك له سالی ۱۹۸۲ كرده وه كه جه ماوه رىكى تینو ی هونهرى له خو گرتبوو، له سالی ۱۹۸۳ له شارى كهركووك و سلیمانى دووهم پيشانگای تايه تى خو ی كرده وه، هه لپژاردنى ئەزموونىكى نو ی ئه ویش ژيان له شاخ له سالی ۱۹۸۴ كاكه یی له گه ل هونهرمه ندان (گارا و بیستون عبدالقادر) پيشانگایه كى له كو ته ل نزیك سورداش كرده وه، كه ئەوكات هونهرمه ندىكى پيشمه رگه بوو له شاخه كانى كوردستان، له سالی ۱۹۸۸ كوچى كرد بو به لجىكا تاوه كو ئیستاش كاكه یی خو یی و خیزانه هونهرمه نده كه یی ئەفین كاكه یی و منداله كانى له و ی ژيان به سه ر ده بن. تا قى كرده وه و كارو تابلو و فه لسه فه ی هونهرمه ندى شپوه كارى كورد (حوسین كاكه یی) كه له ئەوروپا ناسراوه به حسین كاكه یی وه كاكه یی به تايه تى تپروانین و وورد كرده وه يه كى زور گه وریی ده ویت وه پره له و میژوووه دوورو درپژو پر ئەزمونیه كى هاتوووه له میژوودا، ژيانىك به بى وه ستاندى وه كو میتروكانى جیهان تابلو له گه ل تابلو، بابته له گه ل بابته ریزیان گرتوه بو ئەنجام دانى، كهركووك قه لاو چاپخانه و عه لى سه رای گوندو جووت قاوه ی بازارو گه راجى هه وىجه و موسه لای گه ره ك كه ژيانى تیدا بردۆته سه ر، هه موو ئەمانه ئەو خه ونه كو ن و جوانه یه كه كاكه یی به فلچه ی ده ستى له م ته مه نه دا له وولاتى به لجىكا رۆژانه وینه یان ده كیشیت، كوردستان به گشتى بابته تى فۆرمى تابلوكانى كاكه یین، پيشانگایكانى له هه موو ئەوروپا ئەو گرد بونه وه يه یه كه هه زاره ها نوسه رو

هونهرمه ندو خه لکی رۆشنییری ئه وروپی له خو ده گریت، شهنگال و کهوتنه خواره وهی هه لی کوپته ره که و کوچ ره وی خه لکی شهنگال و شمشیره په شه که ی داعش که هه موو مروڤایه تی ده کوژی ت ئه و تابلویانه ن که کاکه یی له گه ل کاره ساته هه نوکه یه کاندایا نازاره کانیا ن فایش ده کات. ریازو که رهسته ی ئه م هونهرمه نده گه لیک گوپان کاری و جوړاو جوړی به سه ردا هاتوو به تایبه تی خویندنی ئه کادیمیای هونهری له به لجیکا و قوول بونه وه له ناو قوتابخانه ی گرافیکیدا، ئه و ریازهی له خو گرتوه که ده برین خوازی و ریالیستی و زور جار بو ئابستراک و هونهری گرافیکی تیپرامانی ئه م هونهرمه نده یه، کاری هیلکاری و ئاوی و پۆسته رو پۆنی و گواش و که رهسته ی جیاجیا، نمونه ی کاره کانی ئه م هونهرمه نده ن. خاوه ن چه ندین پروانامه و ریژلیتان و که ته لوکی هونهریه له کوردستان و جیهاندا، سه رقالی هونهرمه ندی کورد کاکه یی له ناو ئه فسانه ی کاره کانیدا شو رشیکی هونهری هاوچه رخی تو مار کردوه چ له ناو کورده کاندایا وه چ له ناو ئه وروپی یه کاندایا، بیگومان تاقی کردنه وه ی هونهری رۆژانه له ته کنیک و که رهسته ی جوړاو جوړ هویه کی تری سه رکه وتوو ی ئه م هونهرمه نده یه، بیرو باوه ری هونهرمه ند حوسین کاکه یی ئه و کوردستانه یه که خه ون و ئاواتی پیوه ده بینیت، هه ربۆیه چه ندین تابلوی دارشته وه فایش کردوه بو سه ربه خو ی کوردستان.





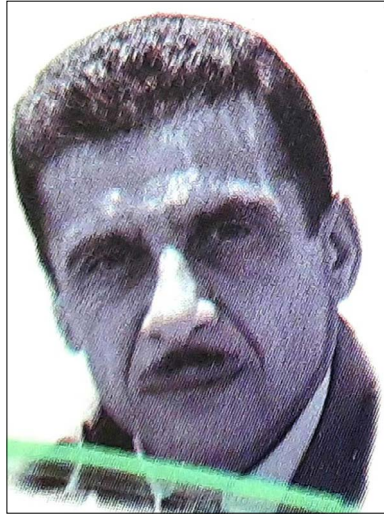
### هونهرمه ندى شيوه كارى كوردى رۆژئاوا به هرام حاجۆ

كورد له كوردستانى رۆژئاوا خاوهن كه لتوورو ميژووويه كى ديريىنن وه زۆر كه سايه تى ناسراويان تيدايه به تاييه تى له جه زييره و قامشلو وه خانه وادهى حاجۆ يه كيكن له و خانه وادانهى كه هونهرمه ندى دهنگ خوڤ و شيوه كار و شانۆ و نوسهريان تيدا هه لكه وتوه، هونهرمه ندى شيوه كارى كورد به هرام حاجۆ له سالى ۱۹۵۲ له كوردستانى سوريا له داىك بووه، له سالى ۱۹۷۸ تا ۱۹۸۴ له ئەكادىمىيى هونهره جوانه كانى شارى مينستهرى ئەلمانىيى خويناوه وه تايستاهه ره له و شاره ده ژيت و كار ده كات، هونهرمه ندى به هرام ئەو هونهره به كار هيناوه يان ئەو ريگايه ي گرتوه كه هه موو ده مووچاوه كانى

مرۆف به و شيكرده وه يه دا بيات كه دووره له راستىيه كانى خوويه وه، يان به پيچه وانه وه خويناوه وه ناو ميڤشكى مرۆف و راستى مرۆقه كان له و ده موچاوه فۆرمانه دا يه كه هه موو له شيوه يه كى نادروستى ده يان بى نيت، بيگومان قوتابخانه يه كى هونهرى ئەكادىمى كه شيوه يه كى ده رپرپن خوازى له خو گرتوه وه زۆر ماناش هه لده گریت، من پيم وايه ئازاره كانى ديچله و فورات كه ئەم هونهرمه ندى تيدا ژباوه ئەو ئازارانه هه لده گرن كه هونهرمه ندى پهي بو بردوه. به هوى ته نيايى مرۆقه وه له غوربه تدا زۆر جار كارتىكر او تاييه تى ده بيت له سه ر فۆرمى تابلۆكان. به لام له هه موو لايه كه وه مرۆقى رۆژه لاتی ناوه راست به تاييه تى كورد وه له رۆژئاواى كوردستان ئەو ئازارو مهينه تىيه سه ده يى يه ده بى نيت وه رۆژانه مامه لهى له گه لدا ده كات، هه ربويه كو تابلۆكان ئەو هه موو ئازارو بيه ره وه رى و گۆرانكارىانه ي به خوويه وه بى نيوه، له سه ر ئاستى هونهرى هونهرمه ندى به هرام حاجۆ توانايه كى جوان و به رزى به كار هيناوه بو دارشتنى كاره هونهرىه كانى وه ئەم كارانه ش له زۆرى پيشانگا تاييه تى و به شداريه كانى دا له ئەوروپا نمايش كردوه وه بيگومان سه ره وه رى يه كى زۆر به رزى به ده ست هيناوه، دكتور كرستيو فى ئەلمانى له نوسراو پيكي دا بو هونهرمه ندى كورد به هرام حاجۆ ده لیت ”داهينه ريكي سه رده ميانه يه بو دارشتنى ئەو هه موو ئازارو باره ده رونىانه ي كه مرۆف له ناوچه كه دا به سه رى هاتوه، بو يه به هرام دروست كه رى ئەو جيهانه يه به وينه كانى“. كه ره سه ته به كار هينزاوه كانى هونهرمه ندى حاجۆ ئەو ماترياله يه كه به رهنگى رۆنى و پيوانه يه كى به رفران تابلۆكانى نه خشانده وه زۆر جار



پەنا بۆ کارە ئاوييەکان و کەرەستەى  
 گواش بۆتە دروست کەرى کارەکان،  
 زۆر کاريش لہ پيوانەى ديواربەنديدا  
 دەبيزيت واتە بە پيوانەيەكى  
 گەرە، باس لہ مرۆقايەتى کردن و  
 بەسەرھاتى و ژياندارى لەناوچەکەدا  
 ييگومنان بەھەزاران فۆرم و دەموچاؤو  
 لەش و بالاي مرۆقى تيدا دەبيزيتەو  
 ئەو فۆرمانەش بەو دەموچاؤو  
 بە ئازارانەو نەمۆنەى تابلوکانى  
 هونەرمنەند بەھرامن، بەتايەتى  
 سەدەيى ژيانى مرۆف لہ خۆرھەلاتى  
 ناوہراست، زۆر جار هونەرمنەند  
 ستايلىك ھەلدەبژيړيت بۆ کارەکانى  
 تاوہکو جيھان بە ستايلە بيناسنەو  
 ناسنامەكەى ھەلبگریت، هونەرمنەند  
 بەھراميش ئەو ستايلەى ھەلگرتوہ  
 كە دەموو چاؤوکان ھەموو لەيەك  
 ناکەن.



### هونەرمنەندى پەيكەرسازو شيۆەكارى كورد رەشىد عەلى

هونەرمنەندى شيۆەكارى كورد رەشىد عەلى كە لە شارى دەھوك لەدايك  
 بوو وە قوتابخانەكانى سەرەتاي و ناوہندى لەو شارە تەواو كردوہ لەسالى  
 ۱۹۸۲ تا ۱۹۸۷ پەيمانگاي هونەرە جوانەكانى شارى سلیمانى تەواوكردوہ  
 بەشى پەيكەرسازى، وە يەككە لەهونەرمنەندە چالاكەكانى پاريزگاي دەھوك  
 وە سەرپەرشتى زۆريك لە پيشانگاؤ چالاكى يە هونەرپەكانى ئەو پاريزگايە  
 دەكات، وە بە شدار بوہ لە زۆرترين پيشانگاكانى كوردستانى باشوور لە  
 شارەكانى سلیمانى و ھولپيرو دەھوك، وە بە شدارى لەچەندين پيشانگا  
 گروپى يەكان كردوہ وە ئەندامە لەكۆمەلەو ئەو گروپانەى كە لە شارى

دهۆكدا چالاکی هونهری ساز دهكهن، هونهرهكهی هونهرمه‌ند ره‌شید عه‌لی سه‌رچاوه‌كهی ده‌گه‌ریته‌وه بو چالاکی هونهریه‌کانی له‌په‌یمانگای هونهره جوانه‌کان و به‌رده‌وام بوونی له‌بواره‌کانی په‌یکه‌ر سازیدا وه له‌و کاته‌دا له‌ نه‌بوونی یان که‌می په‌یکه‌رساز له‌شاره‌که‌دا بوه هۆی زیندوو‌کردنه‌وه‌و ده‌وله‌مه‌ند کردنی ئه‌و شاره‌ له‌ کاری په‌یمانگای هونهره‌جوانه‌کانی شاری دهۆک که بناغه‌یه‌کی هونهری بو ئه‌و شاره دانا، کاره هونهریه‌کانی هونهرمه‌ند ره‌شید عه‌لی سه‌رچاوه‌ی له‌و ئه‌کادیمی یه‌ت و تووژینه‌وه‌یه وه گرتوه که بناغه‌ی هونهر له‌سه‌ره‌تای تووژینه‌وه‌کانه‌وه ده‌ست پی ده‌کات وه به‌رنامه‌یه‌کی هونهری، که‌ره‌سته‌ی به‌کاره‌یه‌نراوی کاره‌کان بی‌گومان له‌سه‌ره‌تای کاری ریلیف و په‌یکه‌ری مده‌وه‌ر هه‌ر له‌ قوره‌وه ده‌ست پی ده‌کات و به‌بۆره‌ک داده‌رپۆرتیت وه به‌نسبه‌ت ریلیفیشه‌وه هه‌مان شیوه به‌لام له‌کاتی په‌یمانگادا کاری پۆرتیت و مه‌دالیاو دارشتن واته‌ بابته‌ی ناوه‌پوه‌کی لاسایی کردنه‌وه



رپچکه‌ی کاره بو پیش که‌وتن و به‌ره‌و پیش بردنی هیزی هونهری، دوا‌ی ده‌رچوون له‌په‌یمانگا هونهرمه‌ند ئازاده له‌ده‌ست نیشان کردنی بابته‌کان و فۆرمه‌کان، ئه‌وه‌ش له‌په‌رۆسه‌ کاره هونهریه‌کانی هونهرمه‌ند ره‌شید عه‌لی‌دا به‌دی ده‌که‌یت، هه‌رپۆیه دوا‌ی ده‌رچوون چه‌ندی‌ن ریلیف و مه‌دالیاو په‌یکه‌ری مده‌وه‌ر بوون به‌ کاری هونهرمه‌ند، بی‌جگه له‌کاری په‌یکه‌رسازی هونهرمه‌ند ره‌شید عه‌لی ناسراوه به‌کاره شیوه‌کاریه‌کانی



به‌تایبه‌تی هه‌لبژاردی قوتابخانه‌ ریلیستی یه‌ ده‌رپین خوازییه‌که‌ی وه به‌شداری کردنی له‌ پیشانگا گشتی یه‌کاندا، ئه‌وه‌ی که‌ چی‌گای باسه‌ دارشتی ده‌موچاوی پۆرتیت کوردی له‌کاره هونهریه‌کانیدا به‌تایبه‌تی له‌کاری په‌یکه‌رسازیدا ئه‌مه‌ بوه هۆی ئه‌وه که هونهر ده‌یه‌وی‌ت ره‌سه‌نایه‌تی هونهری کوردی له‌کاره هونهریه‌کانیدا ده‌رپرت، وه ده‌ست نیشان کردنی بابته‌ی کاره‌ساتی کورد له‌ ناوچه‌که‌دا به‌کاری ریلیفی وه که‌لتووری کوردی له‌ناو کاری هونهری

په‌یکه‌رسازیدا، هه‌ولیک‌کی تری هونهرمه‌ند ره‌شید عه‌لی ئه‌و کاره‌یه که به‌رپگای به‌ریوه‌به‌رایه‌تی هونهری شیوه‌کاری لقی دهۆکه‌وه پیشکه‌شی ده‌کات ئه‌ویش رپکخستنی پیشانگا و چالاکی هونهریه‌ له‌سنوری پارێزگای دهۆک وه رازاندنه‌وه‌ی شاری دهۆک به‌کاری هونهری و ده‌وله‌مه‌ند کردنی ئه‌و شاره به‌ په‌یکه‌رو شیوه‌کاری و که‌لتووری کوردی.

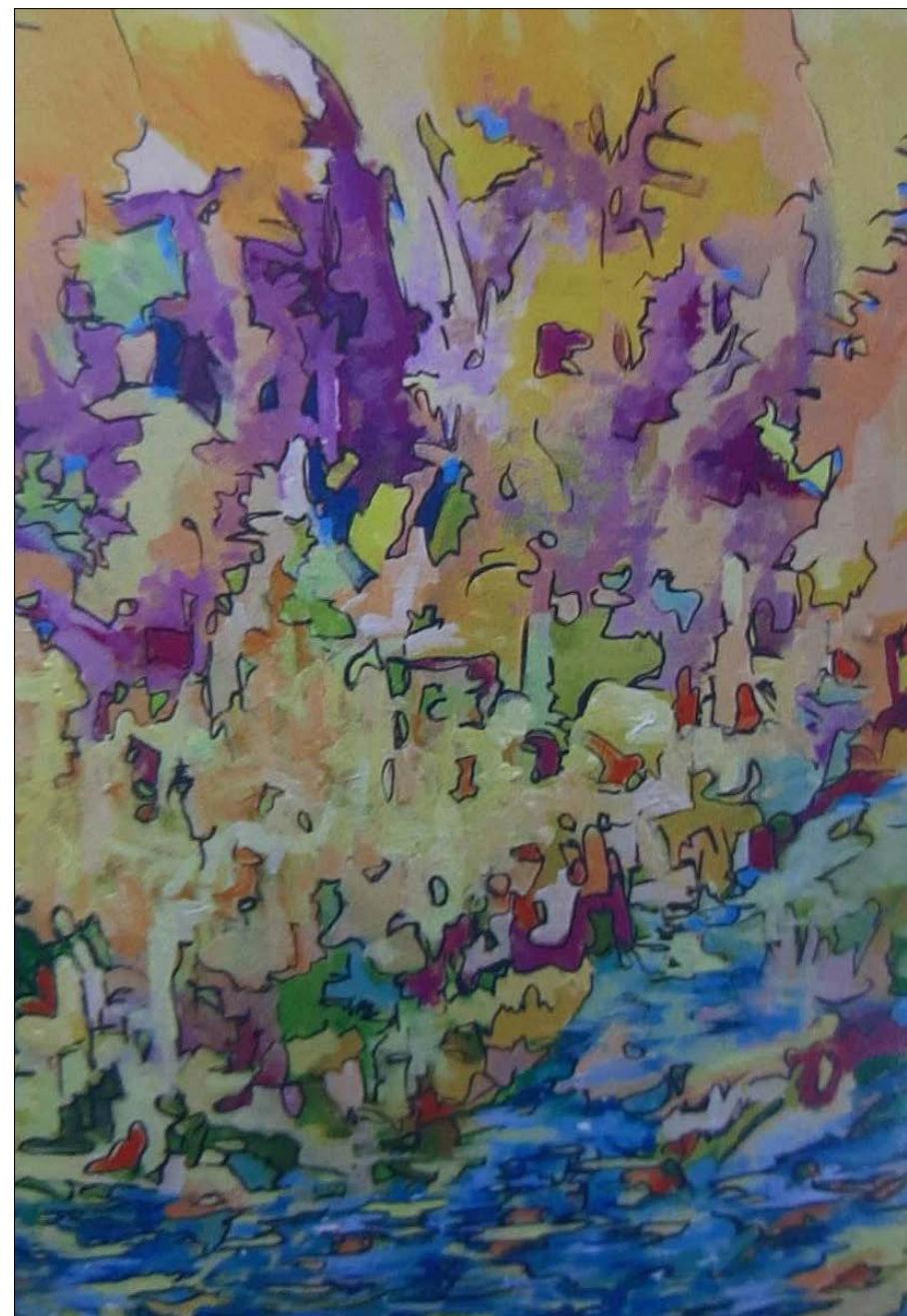


### هونهرمه ندى شپوه كارى كورد خاتوو تريفه ئه نوه

له كوردستان بيجگه له وهى كه پياوان هونەر بۆته پيشه و چه زو ئاره زوه كانيان، ئافره تانیش به شيكن له و كهلتوورو هونهر رو روشنپیری یه، خاتوو تريفه ئه نوه هونهرمه ندىكى ئافره تى ناسراو له بواری هونهرى شپوه كارى كوردیدا رۆل و ناسراویتی و كاریگهرى تايبه تى خۆى هه بوه له سالی ١٩٧٠ له شارى سلیمانی كوردستانی باشوور له دایك بووه، ئه كادیمیای هونهره جوانه كانى له شارى بابل له ناوه پراستی عیراق ته واو كرده، بيجگومان سالانه به شدارى هه موو پيشانگاكانى هونهرمه ندانى كورد و عیراقى كرده چ له به غدا و چ له كوردستاندا،

١٩٨٩ تا ١٩٩٤ به شدارى له فيستيفاله كانى زانكووى حله كردهوه، وه له سالی ١٩٩١ دا به شدارى پيشانگایه كى تايبه تى كرده له به شدارى رۆژى ئافرتانى كرده له هوئی سوركيو له شارى سلیمانی، به شدارى كۆمه له پيشانگایه كى كرده وه به تايبه تى له وولاتانى ئیتالیاو ئه لمانیاو به ریتانیا، بيجگومان له سالانى ١٩٩١ وه پيشانگا تايبه تيه كانى له شارى حله له ناوه پراستی عیراق كرده وه. من لیره دا دیمه سهر ئه و ته كنيك و قوتابخانه هونهریه یه خاتوو تريفه كه پشتى پى به ستوه وه بناغه ی هونهرى له سهر داناوه، ئه كادیمیای هونهره جوانه كان ئه و سهره تا هونهرى یه كه مرۆف بناغه ی هیل و بېرۆكه و په ننگ و ده ركه وته كانى تیدا داده ئیت، چر بونه وه به ناو دونیای هونهره قوتابخانه كانیدا ئه و فورم و ئه زموونه ده به خشیت كه هونهرمه ند زیاتر په ی بۆ بابه ته شاراوه كان ببات وه بتوانیت تايبه تمه ندىتى یه كه بۆ خۆى بدۆزیته وه، هونهرمه ند خاتوو تريفه ش ئه و ئه زموون و تايبه تمه ندىتى یه له كاره هونهریه كانیدا كه به كوالیتى یه كى به رز به كه ره سته ی رۆنى دۆزیوه ته وه وه بيجگومان كاریگهرى هونهرمه نده جیهانى یه كانیش لایه نگیریه كه ده بییت بۆ به دى هیئانى ئامانجه كانى، به تايبه تى قوتابخانه كانى دواى سه ده ی رپنسانس وه ئه و ته وژمه هونهرى یه كه پرووى له ئه وروپا كرد، ههر بۆیه پریازی هونهرى گرنگیه كى تايبه تى هه یه له رپره وى هونهریدا، كیشانى تابلۆى چیاكانى كوردستان و فۆلكۆرى ئه و ناوچه یه ش به شيكن له ناسنامه ی نه ته وه ی هونهرمه ند ئه وه ش له كۆمه له تابلۆیه كى هونهرمه ند تريفه دا

به دی ده کهیت. پیکه وه لکاندن پهنگه کان وه مرۆفه کان ئه و تابلوویه به که به شیوازیکی تهکنیکی بهرز هونه رهنه ند خستویه ته بهرچاوی بینهرهکانی وه ئه و مرۆفه ی که که مانچه ی ژیان لی ده دات و هه موو شتهکانی تریش به ره و پروو خاندن ده پروات، وورده یلهکانی ئه و کاره ئه و وورده کاری به باس ده کات که هونه رهنه ند به چاویکی مکرۆسکۆبی یه وه مامه له له گه له بابه ته که ده کات، وه ئه م ئه زموننه ش له وولاتی سوئیدا خستویه ته پروو به تایبه تی له پیشانگانی شاری یتیبووردا، هونه رهنه ند خاتوو تریفه ئه نوهر غوربه ت و خه م و حه ز و هیوا هیما ی ئه و فلچه و هیلانیه که هه رماوه یه که ده بنه کو مه له تابلوویه که و له وولاتی سوئیده وه ده یگه پرنیته وه کوردستان و له گه له ری یهکانی ئه م وولاته نمایشیان ده کات. ئا فره تیک که درپژه ی به هونه ره که ی خو ی داوه وه به رده وامه بو ماوه ی ۳۰ سال پتره ئه و ئه زموننه هونه ری یه پرۆفیشیناله ی وه رگرتوه که بتوانیت داهاتوو یه کی رهنگین بو خو ی و وولاته ی دروست بکات.







### هونهرمه ندى شپوه كارى كورد عه لى جو لا

هونهرمه ندى شپوه كارى كورد عه لى جو لا له سالى ١٩٤٠ له شارى سلیمانى باشوورى كوردستان له دایك بووه، قوتابخانه كانى هونهرى و نه كادیمی له به غداد ته وا كردوه، په كيكه له وه هونهرمه نده پيشه وایه ی گه لى كورد كه میژوو په كى هه یه له نیو ئه رشیف و بیبلوگرافیای هونهرى شپوه كارى كوردی، وه هه رده م ئاماده ی چالاكى هونهرى بووه له پيشانگانى كوردستاندا، بیگومان مامۆستایه كى لیهاتوو و سه ره نچ پاكيشه ر بووه له ته مهنى خویدا كه من و چه ندىنى وه كو منى پینگه یانده وه وولاته دا، له كاتیکدا نه وه سه رقالی دامه زراندى

په یمانگه ی هونهره جوانه كانى شارى سلیمانى بوو له سالانى ١٩٨٠ و ١٩٨١ دا كۆمه له مامۆستایه ك یه كیان گرت و بیروكه ی ئاسۆیه كى نوییان بو وولاته مان به دى به یین، ئه ویش دامه زراندى یه كه م په یمانگای هونهره جوانه كان له شارى سلیمانى له هه واره به رزه، مامۆستا عه لى جو لا بوو به عمیدى نه وه په یمانگایه و درپژه ی به كاروانى هونهرى دا. نه گه ر دیده یه ك له كاره هونهریه كانى وه چالاکیه كانى نه م كه له هونهرمه نده گه وره یه به دین نه وه سالانى شهسته كان تاوه كو نه مپرو جینگه په نجه ی نه م هونهرمه نده دیاره له چالاكى یه هونهرى یه كان به تاییه تی پيشانگای گشتى هونهرمه ندانى كورد له سه رانسهرى كوردستاندا و گه له رى یه كاندا، به شدارى زورى پيشانگا كوردستانى و عیراقى و جیهانى یه كانى كردوه وه خاوه ن چه ندىن پيشانگای تاییه تی یه، وه تاییه تمه ندىه كى تاییه تی هه یه له كاره هونهرى یه كانیدا به شپوازى كى كه لتوورى كوردى وه دارشتنى كى فۆلكلۆرى كه تاییه ته به پروداوه كانى كوردستانه وه، ناسینه وه ی تابلۆكانى هونهرمه نده عه لى جو لا نه وه نده تاییه تمه نده له زور پيشانگادا به دى ده كه ییت، وه هه لبژارده ی فۆرمه كانى نه وه كه لتووره كوردى یه یه كه هه رزوو هه ستى پى ده كه ییت، بیگومان مامۆستا عه لى جو لا به كارى ئاوى و رۆنى و گرافى كى ناسراو پتى یه كى گرنگى هه یه له كوردستاندا، وه سو فى گه رى بابه ته كانى نه وه نده قوول و دیده یین زور به تپروانى نى كى قوول وه مرؤف له ناوه ره كى بابه ته كانى ده پروانى ت، وه ته كنى كى هونهرى مامۆستا نه وه قوتابخانه رپالیستى

دهپرین خوازی یهیه که له لای رۆشنییران ئاشنایه تی یه کی تاییه تی هه یه، هونه رمه ند ده یه ویت له ژیر رۆشنایی تابلوکانی یه وه باس له وه نه هامة تیانه بکات که به سه ر گه لی کوردا هاتوو به تاییه تی کاره ساتی ویران کردنی که لتوووری کوردی و سپینه وه ی ناسنامه ی گه لی کوردو ویران کردنی گونده کان و هه له بجه ی شه هید و نه نفاله کان، بیجگه له وه ی که چه ندین تابلوی کیشاوه بو ئاواره بوون و چیرۆک و ئه فسانه ی کورد له چیاکاندا، بیگومان ئه مه ش ئه رشیفیکی قورس و دیکومیتتاری هونه ری شیوه کاری یه له میژوو دا، وه له پیشانگاکانی ده ره وه ی کوردستانیشدا به شداریه کی گرنگی هه بووه به تاییه ت له وولاتانی وه کو فه ره نسا و ئه لمانیا و نه مساو سوئیدو زوری تریش، وه له سالانی هه شتاکاندا به رده وام له قیستقاله جیهانی یه کانی شاری به غدادا به شدار بووه، مامۆستا عه لی جوّلا هه زاره ها قوتابی هونه ری پیگه یاندوه له کوردستاندا وه ئیستا هونه رمه ندی زۆر گه وره و لپهاتوون وه خۆیان به قوتابی ئه و که له هونه رمه ندی ناسراوه ده زانن.





### هونهرمه ندى شيوه كارى كورد له كوردستانى رۆژئاوا يه حيا سلۆ

هونهرمه ندىكى شيوه كارى كورد له باكوورى شارى ههلب له دايك بوو وه خووى به كوردىكى شوڤشگير ده زانيت له هونهره كيدا، هونهرمه ندى يه حيا سلۆ كه له خانه وادهى مالى سلۆ يه كه ناسراوه له ناو كوردانى رۆژئاوا و زانكووى هونهره جوانه كانى له شارى ههلب ته واد كرده، خاوهن چه ندين پيشانگاي تايبه تى و هاوبه شه له سوريا و ده ره وهى سوريا، ئيستا له شارى دسلدورف وولاتى ئەلمانیا نيشته جي يه وه به رده وامه له كارى هونهرى و جه ندين پيشانگاي تايبه تى له و

وولاته كرده وه كه دوا پيشانگاش له مانگى ئەپريل ٢٠١٥ كرده وىتى يه وه به كۆمه له كارىكى هونهرى شيوه كارى پيالىستى ده رپرين خوازى. نوسه ريكى كورد به زمانى عه ره بى له رۆژنامهى له مستقبل سه باره ت به هونهرمه ندى يه حيا سلۆ وه ده نوسيت و ده لیت ”يه حيا سلۆ ئه و گه نجه يه كه له باوه شى چيا كانى كوردستانه وه هه له اتوو به باوه شى ئه وروپا يه كيكه له وه هونهرمه ندى كه بىرو باوه رى سياسى كوردى خووى نه گۆرپوه تا به كه قال و ده سته په نگينه كانى تابلوى ئازاره كانى كورد بگيشيت“. هونهرمه ندى يه حيا سلۆ ده توانين به هونهرمه ندىكى شيوه كارى كوردو كارىكاتۆرىكى هاوچه رخى بناسين چونكه له كاره هونهرمه ندى به تايبه تى له هونهرى كارى كاتيريدا ئه و بىروكانه ي خستۆته روو كه په ننگ دانه وهى ژيانى رۆژانه يه وه كاره ساته سياسى يه كانى رۆژانه يه، هه رپويه له ته كيكى هونهرى يه وه ئاستىكى ديارو چاكى به ده ست هيناوه وه توانيويتى سه ره نجى خه لكى هونهرى بو لاي خووى رابگيشيت، له پرووى كاره هونهرى يه شيوه كارى كه نه وه هونهرمه ندى ئه و جيهانه ي وینه كيشاوه كه دووره له هاوتاه هونهرى يه كهى كه ئه ويش كارى كاتيره، جيهانىكى سروشت و جوانى سروشت وه جيهانىك پر له كه لتوورى كوردستانه كهى ئه و رووبه ره يه كه هونهرمه ندى سلۆ به خامه ي ده ستى وینه كيشاوه، به تايبه تى ژيانى ئيستاى كه له ئه وروپا يه وه دووره له ژيانى كاره ساته كانى كوردستان به تايبه تى ئه و رۆژگاره ي كه له سوريا ده قه وميت، هه له به ته هونهرمه ندى له رپگاي تابلوكانى يه وه



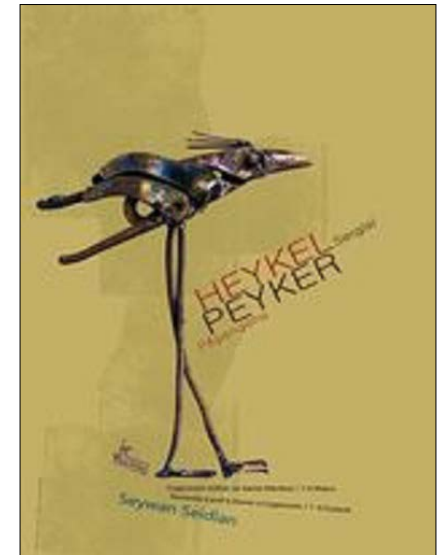
## هونهرمه ندى شيوه كارى كوردستانى رۆژهه لات سه یوان سه عدیان

هونهرمه ندىكى كورد كه له بواره كانى شيوه كارى و ديزاين و فليم كارى و پهيكه رسازى و سینه ما دا كاردەكات وه له ههریمی كوردستان ژيان به سهردابات، هونهرمه ندى (سه یوان سه عدیان) كه له شارى مه هابادى كوردستانى ئيران له دایك بووه وه قوتابخانه كانى سه ره تاي و ناوه ندى ههر له و شاره ته واو كردوه، پروانامه ی دیبلۆمى هونهرى له تاران وه ده دست هیناوه، سیو نمونه ی تهندرستی و ژيان و جوانى و دونیای به هه شته كه له كار هونهرى یه كانى ئەم هونهرمه نده دا به دهر ده كه ویت وه

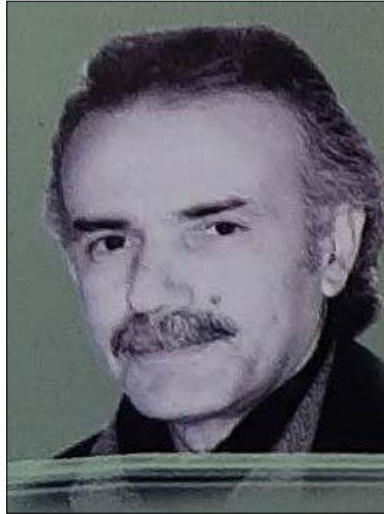


دهیه ویت ناسراویتی كوردو میلیله ته كه ی بناسیت به جیهانى دهره وه وه باس له و كاره ساتانه بکات كه رۆژانه له گونده كوردیه كان دهقه ومیت، له باره ی جوړى ماتریاله كانه وه هونهرمه ندى یه حیا سلۆ له سه ره تاي كاره كانى یه وه بیگومان له و په نگانه وه ده ست پئ ده كه ن كه ئاوین وه رۆنینه دواتر هیلکاری كه بنه ره تی كارى هونهرى یه پاشان به ره و ئەكریلیك وه گواش كه ئەمانه له كاره دوايه كاندا به دى ده كریت. دوا چالاكى هونهرمه ندى ئەو پیشانگا هونهرى یه یه كه له شارى دسلدۆرف ئەنجامى ده دات له ٣٠ ئەپرلی ٢٠١٥ به كۆمه له كاریكى هونهرى كه باس له سروشتى گونده كوردیه كانى باكوورى كوردستانى سوریا و دونیای هونهرى شيوه كارى ده كات.

بۆته پلانیکی هونهرى كه سالانه له شارو شاروچكه كانى كوردستاندا كۆمهله قوتابى و خویندكارىك كۆده كاتهوه وه مه شق له سههر مېخهك و سېو به ئه نجام ده گه یین، بېجگه له وهى كه مامۆستایه كى ناسراوه له دیزاین كردنى چه ندىن په رتوو كى كوردى وه داهینه رانه یه له بواری سینه ما و ده رهینه رى، ئه مه ده قى ئه وه په یامه یه كه هونه رمه ند سه عدیان ده یه ویت له رېگای هونه ره كه یه وه بېگه یه نیته خه لك و جیهان كه هونه ره كه ی ئه م هونه رمه نده جیاوازه وه ده توانیت زۆرتىن هاوچه خیتى وه نوئى بونه وه له هونه ردا به نیته كایه وه، به شداریه كانى ئه م هونه رمه نده كوردستانى یه زۆرن به تاییه تى وا بۆ ماوه ی ۱۰ سال ده بېت له كوردستانى



عیراق ژیان به سه رده بات وه له شاره كانى سلیمانى و هه ولپىرو دهوك چه ندىن پرۆژه ی هونهرى ئه نجام داوه له بواره كانى وورك شوپ بو گه نجان و خامان و قوتابخانه كان. كاره هونه ریه كانى زۆر نزیکن له كاره هونهرى یه كانى هونه رمه ندى فه ره نسى جیاكۆمیتى كه له شاره كانى كوردستانى عیراق دانراون، به تاییه تى له هۆتیل چوار چرا له ناوه ندىكى چه قى پایته ختى كوردستانه له هه ولپىر، وه پرۆژانه خه لك گوزه رى پيدا ده كات وه كاره هونهرى یه كه ی ده بینیت. دوا كارى هونهرى هونه رمه ند سه عدیان ئه وه كاره هونهرى یه یه كه له شارى ئامه د پيشانى داوه به كۆمه له كارىكى په یكه رسازى كه له دار دروست كراوه به لام به نه خش و جیاوازیه كى گه لىك زۆر نوئى بونه وه یه كى تاییه ت له هونهرى په یكه رسازیدا، هه ربۆیه ئه م تازه گه رى یه جىگای سه ره نجه له هونه ردا وه بو ئاره زوومه ندانى هونه ر، هونه رمه ند ئه گه ر چى له وولاتى خویدا ئازاد نى یه وه ناتوانیت له ژىر مالىكدا به ئازادى تابلوكانى بكیشیت، ئه وا كوردستانى عیراق بۆته ویتستگه یه ك بو ئه م هونه رمه نده و هه زارانى تر، به لام به داخه وه زۆر به زه حمه ت ده شكیته وه بو هونه رمه نده كه كه ده بیت له رېگای هونه ره كه یه وه خوئى پى بژینیت وه ژياندارى پى بكات، ئه مه ش له جیهانى هونه ردا كاره ساته چونكه داهینانه كان به و جوړه له دایك نابن وه ناتوانن هه نگاوى گوره تر بنین له كاتىكدا ئه گه ر هونه رمه ند هه موو ژيانى دابین نه كرابیت وه خو ش گوزه ران نه بیت.. به لام خه م و ئازاره كانى هونه رمه ندىش زۆر جار ئه وه داهینانه

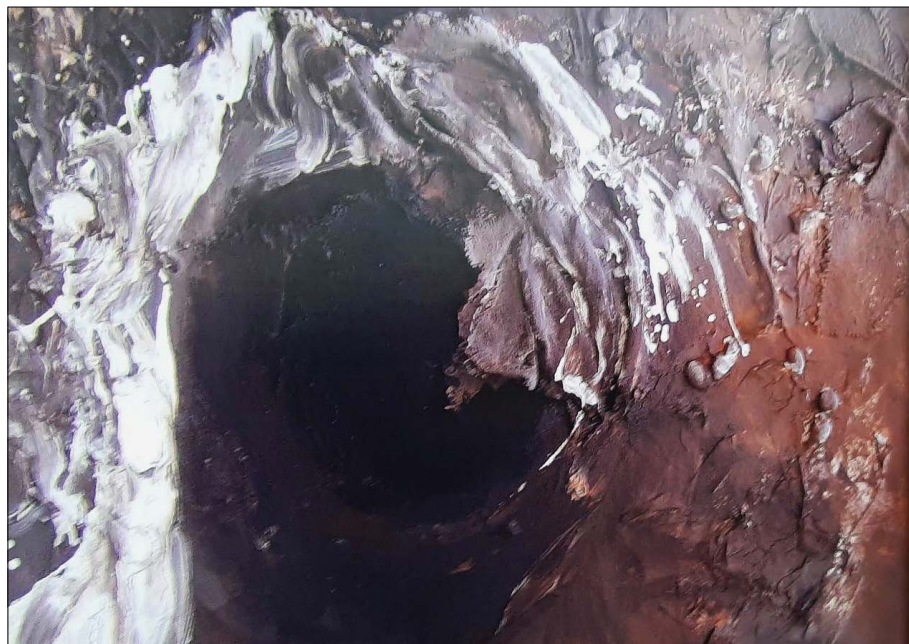
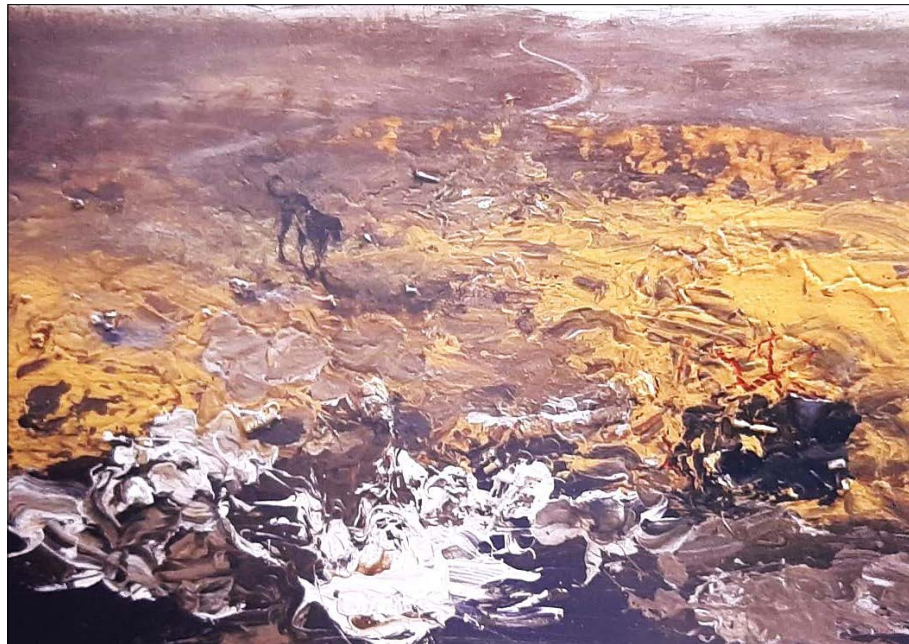
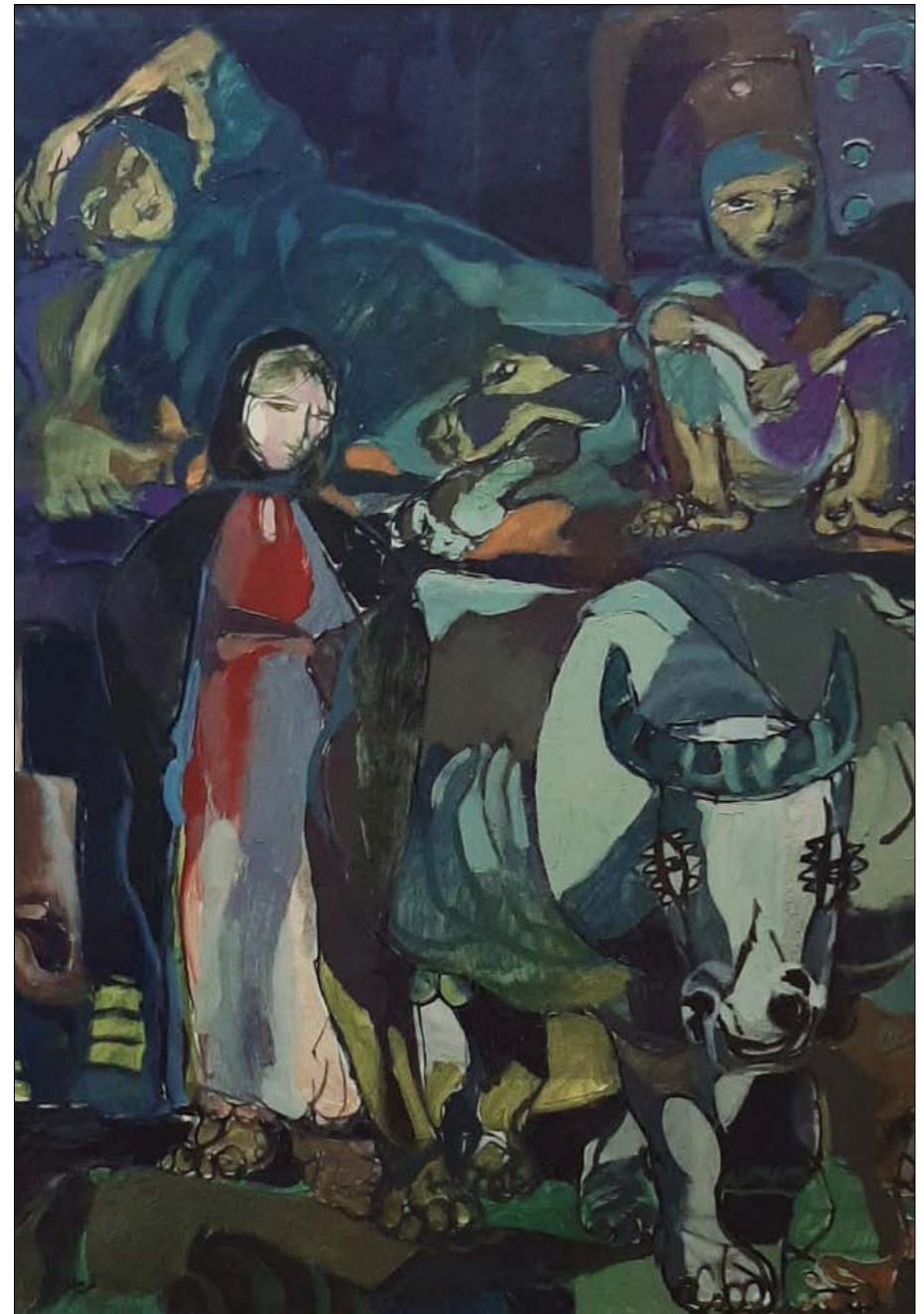


### هونهرمه ندى شيوه كارى كورد قهره نى جه ميل

هونهرمه ندىكى كورد له كوردستانى باشوور له شارى ههولپير به ناوى قهره نى جه ميل كه له سالى ١٩٥٤ له داىك بووه، وه زور له روشنپيرانى ئەم شاره ئەم هونهرمه نده ده ناسن به شيوه ش به دهرويشيكي هونهرى ده كات، بېگومان هه ردهم مات و بى دهنگ به لام له ناو بېروكه كانى ميشكدا سه رقال به رهنگ و كه فال و شيوه و داهيان وه له لايه كى تره وه به رده وام بېر له پلان و چالاكى هونهرى نوى ده كاته وه، قه لاي ههولپير، چايخانه كهى مچكو، شيخ الله، ته يراوا ئەمانه ويستگه ي ئەو هونهرمه ندهن كه تيكه له به فولكلور و جيهانى كه لتوورى كوردستانه وه،



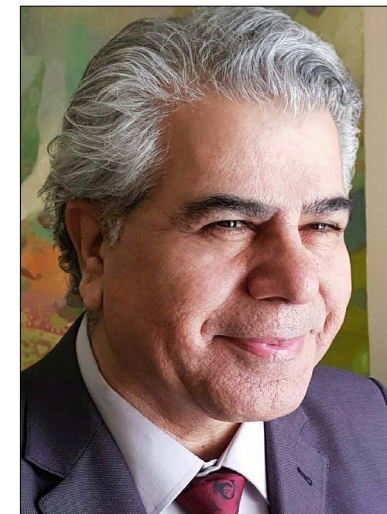
ده خاته وه كه كو له كه يه كه له ملى مرؤف نابته وه، به تايبه تى ئاواره بوون وه غوربه تى ژيان وای لى ده كات بېروكه كان وه داهيانه كان گه ليك زياتر بن. به رده وامى هونهرمه نده سه يوان سه عيديان په يامپكى هونهر و مرؤفایه تى يه وه دياره به دواى نازاديه كاندا ده گه رپت له رپگه ي كاره هونهریه كانى يه وه كه كوردستانين.



ماموستا قهره نی پروانامه ی دبلۆمی هه یه له په یمانگای هونهره جوانه کان له شاری به غدا وه له سالانی هفتاکان له وولاتی ئیسپانیا گیرساوه ته وه وه چهن دین پيشانگای تاييه تی و به شداربوونی نه جام داوه، به شداري زوری هه بووه له کۆرسه کانی وولاتی ئیسپانیا به تاييه تی کۆرسی يه ك ساله ی لينۆگراف له شاری به رشلۆنه، به شداري له ۳۰ پيشانگای هاوبه شی کردوه له وولاتانی وه کو ئیسپانیا وه هو له ندا وه دانیمارک و ئیتالیا و عیراق و کوردستان. ئه گهر دیده يه ك له کاره هونهره کانی هونهرمه ند قهره نی جه میل بگرین ئه وا دونیا يه کی تری هونهریمان به چنگ ده که ویت به ئابستراک که هه لقولاوی ئه و هونهره جیهانی يه يه که هه موو ئاره زوومه ندان و هونهرمه ندانی جیهانی له خو گرتووه، له و قوتابخانه يه دا زور چاره سه ری هونهری شیوه کاری هه يه ده خرپته روو وه زور بیرۆکه ی ناو میشکی مروڤ هه يه له ئیویدا جیگای تیدا ده کرپته وه، تابلۆکانی ماموستا قهره نی جه میل له و جیهانه يه که هاوچه رخیتی وه داهینانی هونهری نوئی ی تیدا به دی ده که ییت به و ماتریاله ی که رهنگ بنه ماکانیته ی وه له پیوانه ی بچووک و گه وره دا ئه و کارانه به دی ده که ییت، چالاکیه کانی هونهرمه ند له هه ولیری پایته ختی کوردستان بوونی خو یه تی که له په یمانگای هونهره جوانه کان وه کو ماموستایه کی ئه کتیف بوون و چالاکی و پیگه یاندنی قوتابی هونهری هه لپژارده کردووه وه سالانه چهن دین قوتابی له ژیر دهستی ئه و هونهرمه ند ه پیده گات و ده بیته ماموستای هونهر، وه به شداربویه کیشه

له هونهرمه ندانی شاری هه ولیر وه توانی له م سالانه ی دوایدا گه له ری میرگی هونهری شیوه کاری به ریوه بیات له گه ل گوڤاری شیوه کاری، له هه مان کاتدا چهن دین جار ده زگا کانی حکومه تی هه ری می کوردستان ری زگرتیان له و هونهرمه ند ه کورده ناوه. بۆیه به رده وام بوونی هونهرمه ند به کاری هونهری شیوه رکاری يه وه بۆ زیندوو کردنه وه ی که لتوو رو ناسنامه ی ئه م کوردستانه يه.





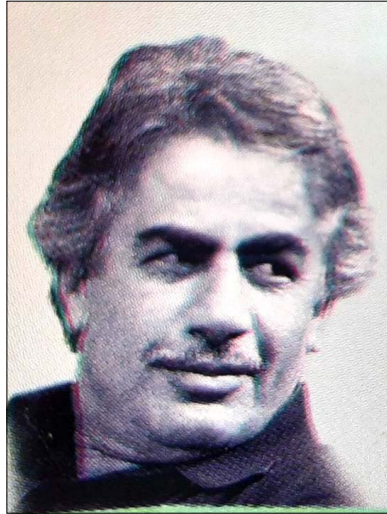
### هونهرمه ندى شيوه كارى كورد ريبوار سه عید

ئە و مرۆقە هونهرمه نده سه قالەى كه هه رده م كار ده كات و خەم خۆرى هونهر و كه قال و كه لتووره كه يه تى و هه رده م له خەمى وولات و تاكى ئەم كوردستانه يه هونهرمه نده ريبوار سه عید له سالى ۱۹۶۲ له ته و پلە، سنوورى پاريزگای هه له بجه له دايك بووه، كۆليژی هونهرى له سالى ۱۹۹۷ له لهنده ن ته و او كردوه و خاوه ن چه ندين پروانامه ي ماستهرو ديبلۆم و سيريثقى كات و خه لاتى هونهرى يه له كوردستان و ده ره وه ي كوردستان و ه ئیستاش عه میدى كۆليژی هونهره جوانه كانه له پاريزگای سليمانى له كوردستانى باشوور. ئە گه ر تپروانىك بكه ين بو

كاره هونهریه كانى ئەم هونهرمه نده ئە و تايبه ته ندىتى يه كى زۆر به دى ده كه يت به و كارانه ي كه هه رده م پۆرتريتى ده مووچاوى مرۆقى كورد بپروكه و فۆرمى تابلۆكانى هونهرمه نده ريبوار سه عیده كه به شيوه يه كى پروفیشينالى كارى تیدا كردوه، چياكان و گونده كان و ه پى ده شتى كوردستان يه كى كن له و په نگه جوانانه ي كه تابلۆكانى هونهرمه ندى پى ناسانده وه وه كاره ساته كانى كوردستان چ ژيانى پيشمه رگه ياتى و رۆژانى ئە نفال و كيميایى باران كردنى هه له بجه ۵۰۰۰ تابلۆى هونهرمه ندى شيوه كارى كورد ريبوار سه عدى هينايه دونيا وه كه ئەم تابلۆيانه له زۆر گه لهرى و فيستيقيالى جيهانيدا پيشان دراون به تايبه تى له وولاتانى وه كو فه ره نسا و ئە لمانيا و هو له ندا و به ريتانيا وه هه ر ئە مه ش بووه هو ي ناساندى ناوى گه لى كورد له جيهاندا. وه نمايش كردنى هه زار تابلۆى ده موچاوه تيك چووه كان له مينوميئنتى هه له بجه كه بريتى يه له و مرۆقانه ي كه له رۆژانى كيميایى باراندا بوون به قوربانى هونهرمه نده به شيوه يه كى هونهرى ده ربرين خوازى ئە و هه موو تازارنه ي له ناو ۵ هه زار تابلۆدا جيگه گير كردوه وه له كه ره سته ي كاره كانيدا به گواش و ئە كرليك ئە و تابلۆيانه ي دروست كردوه، ئە وه دوا كاره سات نه بوه له ناو تابلۆكانى هونهرمه نده به لكو شه رى ئيستاي داعشيش چه ندين تابلۆى جيا جياى به په نگى په ش و سپى و په نگا و په نگ به شيوه ي پۆسته رى دروست كردوه كه ده ربرين له ده گئير كردن و له ناو بردنى مرۆقايه تى ده كات. هونهرمه نده ريبوار سه عید ئە ندامى ده سته ي



نوسه رانی گوڤاری کلتور بووه له شاخ، سۆ دیوانی هۆنراوه و وینهی بۆلۆکردۆتهوه له ساله کانی ۱۹۸۶، ۱۹۹۸، ۱۹۹۸ به ناوی (ئاوا بون، ئاژیر. پالیت)، ههروهها به شیک له هۆنراوه و یاداشته کانی به فهره نسی له پاریس سالی ۱۹۹۶ بۆلۆبۆتهوه، سالی ۱۹۹۹ کتیبی وشه و پهنگی به ئینگلیزی له بهریتانیا بۆلۆکردۆتهوه. سهروکی پیکخراوی هونهری ئارت ئین کۆمۆنه له لهندهن، ئەندامی دهستهی دامه زڕینهری پیکخراوی بآنده بارانه له فهره نسا، ئەندامی هه میشه یی پیکخراوی کلتوری میلیونیم ئەوه رده. خاوه نی خه لاتى باشتین پرۆژه ی هونهری ماسته ره له دانیشگای میدل سیکس له لهندهن سالی ۱۹۹۹ خاوه نی پروانامه ی باشتین پرۆژه سه رکه و توه کانی میلیونیم ئەوه رده سالی ۲۰۰۳ له بهریتانیا خاوه نی ۲۱ پیشانگه ی تایبه تیه له هه ولیتر، سه قز، وه ترلۆ فهره نسا، وازیم لیل فهره نسا، مه لبه ندى روشنبیری کورد له لهندهن، گه له ری و دگرین لهندهن، دۆفران فهره نسا، فیستیقالی جیهانی شاعر بیوڤری فهره نسا، گه له ری فیبه تیه ئەمستردام هۆلندا، گه له ری پیتسانگا لهندهن و گه له ری کویک کویک سلقه ر لهندهن، مۆنه مینتی هه له بجه، گه له ری هاكس به ربه گن هۆلندا، گه له ری کۆمپۆیلان هۆلندا، مه لبه ندى کلتوری بیوڤری فهره نسا، مه لبه ندى کلتوری میریکورد فهره نسا، مه لبه ندى کلتوری بیوڤری فهره نسا، مه لبه ندى کلتوری میریکورد فهره نسا، مه لبه ندى کلتوری میری مادلین فهره نسا، مالى شاعر شارى بیوڤری فهره نسا، کتیبخانه ی گشتی دوهینین بیومۆنت فهره نسا، گه له ری کوفه



لەندەن، گەلەرى مەدبۆر گەرھاوسیت كۆبناگان، ھەمەرىسمس لەندەن، دولەلین فەرەنسا، گەلەرى (ودگرین) لەلەندەن و بەشدارى دووھمىن فيستىقالى فيلمى كوردى لەلەندەن، ۱۹۸۳-۲۰۱۰ بەشدارى زياتر لە (۵۰) پيشانگەى ھاوبەشدا كوردووە لە (سليمانى، ھەولپىر، تاران، پاريس، ئيسپانيا، لەندەن، كەنەدا، ئەمريكا، توكيو، پۆلۆنيا.

### ھونەر مەندى شپۆھەكارى كورد عبدالرحمن وحيد گلحو

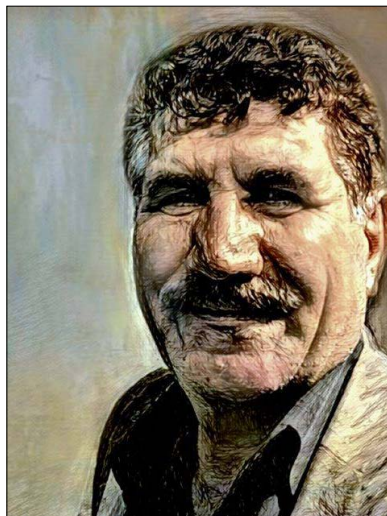
ھونەر مەندى شپۆھەكارى كورد عبدالرحمن وەحيد گلحو لەسالى ۱۹۵۴ لە پارىزگای دەۆك باشوورى كوردستان لەدايك بوو، پىسپۆرىكى ھونەرى شپۆھەكارى يە وە لە سالانى ۱۹۷۰ كانهووە كارە ھونەرىيەكانى ئاشنا بوو بە رۆشنىبىران و ھونەر دۆستانى كوردستان وە مامۆستايەكى لىھاتوو بوە لەبوارى ھونەرەكەيدا و چەندىن قوتابى پى گەياندووە وە ناسنامەيەكى ناسراویتی ھونەرى ھەبوە لە پارىزگای دەۆكدا، بىگومان ھەردەم ئامادە بوە لە ھەموو ئەو پيشانگايانەى كەلە دەۆك و ھەولپىرو سليمانى و بەغدا نمايش كراووە وە ھەردەم پيشانگا

مامۆستا عبدالرحمن له سه ره تاي ده ستیپکی کاره هونهریه کانی یه وه به کاری هیلکاری ئە کادیمی وه دواتر به په نگه ئاوی یه کان و دواتریش به په نگه ئە کرلیکیک و پۆنی یه کان ئە و تابلویانه ی وه به ره هم هیناوه که که له ژیانیدا سه ره نجیان پراکشاهه، وه به کارهینانی په نگه جیاوازه کان یان گه رمه کان به تاییه تی په نگه زهردو سوو سه وزو و شین و پرته قالی



وینیه کی جل و بهرگی ژیاننی تاکی کورده که پوژانه ئە و په نگانه ده پۆشن وه به کاریان ده هینن، ئە مهش جیاوازیه کی زوره له گه ل خه لکی ناوچه کانی تر له م ده ورو به ره دا، به کارهینانی گوندو سه رچاوه و وینیه سروشتی کوردستان به و په نگانه سروشتی راستی کوردستانه. ئازارو ئە ندیشه کان که په نگه دانه وه ی هه یه له ناو تابلۆکانی هونهرمه ند

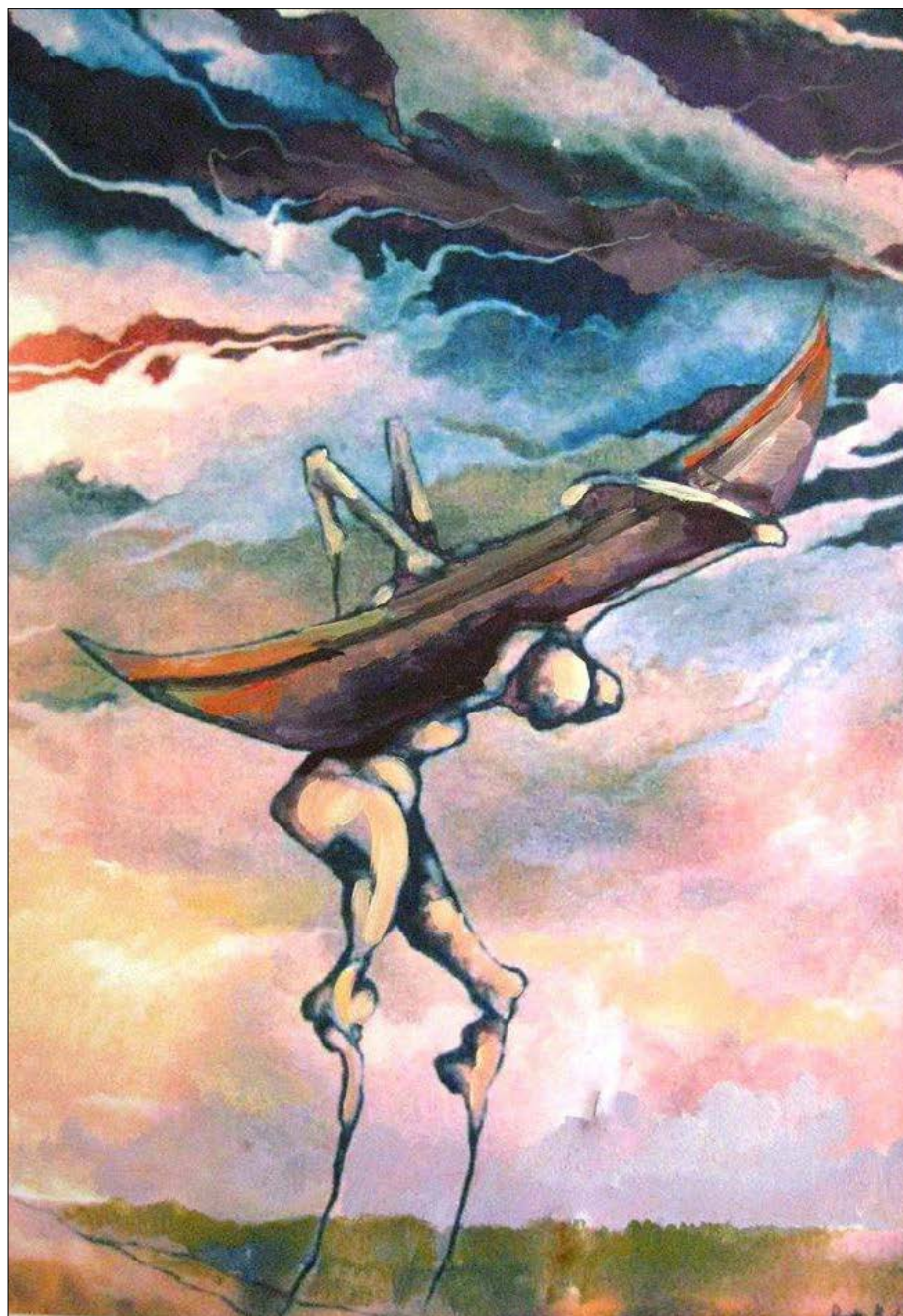
تاییه تیه کانی وینیه و مونه یه کی زیندوو بوه له ناو ئە و که لتووورو هونهری یه کوردی یه دا که کورد هه رده م تاییه تمه ندیه کانی خوئی پی پاراستوه، وه ئە و یانانه ی که له ده وکدا هه یه، مامۆستا عبدالرحمن ئاماده باشی خوئی تیدا نواندوه به کارو پیشه و سیمینارو چالاکی هونهری یه کانی. ئە گه ر نیگایه ک له کاره هونهریه کانی مامۆستا که له حو بدین له بواری زنجیره کاره هونهریه کانی ئە و باومان ده رده که ویت که ئە کادیمیه ت یه که م په یژه هونهری ئە م هونهرمه نده بوه وه دواتر هه نگاوی ناوه به ره و قوتابخانه جیهانی یه کانی سه رده مه کانی هونهر له هه موو جیهاندا به تاییه تی سه ده ی زیپینی هونهر له ئە وروپادا، هه ر بویه ئە و باگراونده ی که له کاره هونهریه کانییدا به کاری هیناوه ئە وه مان بو پوون ده بیته وه که ووردو درشتی ئە م هونهره ی تاکی کرۆته وه وه توانیویتی پله یه کی باش بپریت بو ده برپینی په نگه کان وه فۆرمه کان وه مروڤه کان وه ته کنیکه کان، بیروکه ی ئە و کارانه سه رچاوه که ی ده گه ریته وه بو کوردستان، کوردستانیش ده گه ریته وه بو که لتووورو چاندو ئە فسانه و پۆمان و چیرووکی ژیاننی ئە و چیاپانه ی که کوردی تیدا ژیاون، بیگومان کورد تاییه تمه ندیتی ئە وه ی پاراستوه که که ره سه ته کانی فۆلکلورو که لتوووری ده گه ریته وه بو پاراستنی خوئی له ناو چوار چپوه ی تاییه تمه ندیتی ئە و که لتوووره دا، هونهرمه ندی عبدالرحمن له تابلۆکانیدا ئە و شیوازه هونهره کوردی یه ی دارشته وه به و شیوه یه ی که هونهری کوردی تیدا ببیریت. له رووی ماتریاله وه یان که ره سه ته کانی بیگومان



مامۆستا عبدالرحمن گه لحوڤا ئه وه ده گه یه نیت كه بی بهش نه بوه له كاره ساته كانی كوردستان چ له پابردوو وه چ له داها توودا، هه ربۆیه فۆرمه كانی نزیك له ئازاره كانی كوردستان ئه وانی به تاییه ت به سه ر ناوچه ی بادیناندا ها تووه، وه وێران كردنی گونده كان و پاگواستنه وه ی مرۆفه كان. هونه رمه ند عبدالرحمن وه حید گه لحوڤا نمونه و ئه رشیف و ناسنامه یه کی زیندوه له ئه رشیفی هونه ری شیوه کاری كوردیدا.

## ئاری بابان.. له كۆتایی سه ده یه كدا (١٩٥٣ - ٢٠٢٠)

شیوه کاری كورد هونه رمه ند ئاری بابان.. له خه ونه سوریا لیزمی یه كانی یه وه به ره و كۆتایی هینان به ئازاره كانی.. كه ركووك.. ویسته گه ی له ده ستدانی پۆله یه کی تری هونه رمه ندو پۆشنیبری شاره كه ی.. مرۆفیک پر له ناسکی و جوانی و شۆرشگێری و خاوه ن هه لۆیست و هونه رمه ندی شیوه كار و سه ریك كه پر و چر له ئه ندیشه و ئه رشیف و بیروه ری و خه مخۆری شاره كه ی و كۆله كه یه ك له به لگه نامه و به سه رهاتی جیا جیا له سه رده م و كاتی جیاوازا.. ئاری بابان.. كۆتایی به هه موو ئه و ئازارانه هینا كه چه ندين سا له هزر و



میشک و جهستیدا هه‌لده‌قوئیت و هه‌ندیك له ئازاره‌کانی له نیو که‌فاله سوریا لیزمی یه‌کانی و هه‌ندیکی تر له کونجه جیا جیاکان.. و هه‌ندیکی تر له و ده‌رده خه‌مه کۆتایی نه‌ها توه‌که‌ی که‌وه‌کو ئاستی ده‌ریا کان ده‌چوه سه‌ری و دیدهی لئ ده‌گرت.

هونه‌رمه‌ند عومه‌ر عوبید ناسراو به‌ ئاری بابان له‌سالی ۱۹۵۳ له شاری که‌رکوک له‌دایک بووه، خویندنی سه‌ره‌تای و ناوه‌ندی هه‌ر له‌و شاره‌ ته‌واو کردوه، له‌سالی ۱۹۷۶ کۆلیژی ئاداب به‌شی زانستی کتیبخانه‌کان له‌ زانکۆی موسته‌نسیه‌ی شاری به‌غدا ته‌واو کردوووه، یه‌که‌مین پیشانگای له‌ سالی ۱۹۷۶ له‌گه‌ل هونه‌رمه‌ندان (گارا- ئه‌یوب شه‌ریف) له‌هۆلی ئیمام قاسم له‌که‌رکوک کردوووه ته‌وه، یانزه پیشانگای تایبه‌تی خۆی هه‌بووه و زیاتر له‌سه‌د پیشانگای هاوبه‌شی کردوووه ته‌وه له‌ کوردستان و ده‌ره‌وه‌ی وولات وه‌ک له‌نده‌ن و فینله‌ندا و ئەلمانیا و هۆله‌ندا وه‌ چه‌ند ولاتیکی تر.

له‌ رۆژی ۴-۳-۲۰۰۸ به‌داخه‌وه ئاگر له‌ماله‌که‌ی که‌وته‌وه بوو به‌ هۆی سووتاندنی ئه‌رشیفی هونه‌ری و تابلۆکانی که‌ به‌هه‌می ۲۶ سال و پتر بوون له‌گه‌ل کتیبخانه‌که‌ی بوون به‌ خۆراکی ئاگر، به‌لام هونه‌رمه‌ند به‌بێ ووچان له‌کاردا بوو بۆ به‌رده‌وام بوون له‌و پیناوه‌دا.

من کاتیك چاووم کرده‌وه به‌هونه‌ر له‌ پێگای مامی خۆشه‌ویستم خوالیخۆشبوو غازی محمد ئه‌مین شیوه‌کار، کاک ئاری بابانم ناسی وه له‌ پێگای هونه‌رمه‌ندانی شاری که‌رکوک له‌ سالانی ۱۹۸۳ به‌دواوه، وه

له نیو شاری که رووک له گه ل نووسهران و هونهرمه ندان و پۆشنییران ئاماده یی هه بوو وه هه رده م قوتابخانه ی سوود وه رگرتن بوو بو داها تووی پۆشنییریته و هونهری بیرو هزر، وه هه ر ئه و هونهرمه نده بوو له ههنگاوی نا بو سازدانی پێشانگای یه که می هونهرمه ندان ی که رووک له شاری که رووک و له شاری سلیمانی، ئیواره کانی شه قامی کۆماری و به دهسته برایی به ده م گفتووگۆیه کی گهرم و چرو پر له لای چاپخانه که ی ئه بو عاسی یه وه بو سه ر پردی خه بات و هه ر له پشته وه به ئاو هه وای خاسه تا ده گه یشته نه فولکه که ی ئیمام قاسم و زیوی و مه عمه ل به فره که ی یادگار بو نیو بازاری ئازادی دوا ویسگه که مان بوو، به لام گفتوو گو هه ر ته و او نه بوو.. زۆر سوودمان له مامۆستا و هونهرمه ندی کۆچکردوو ئاری بابان وه رگرت.

کاره هونهریه کانی وه ریچکه و قوتابخانه هونهری یه که ی هونهرمه ند له هزریکی پرو چره وه سه ری هه لدا بوو وه له ئه زموونیکی جوان و پر پهنگه وه، له وانه یه وه زع و ره وشی ناله باری پۆژانی که رووک وای لی کردییت په نای بو قوتابخانه ی سوریا لیزی بردییت وه دواتر سه رکه و تووی به ده ست هیئا له کیشانی ئه و تابلویانه، له پال ئه وه شدا کاره هیلکاری یه ئه کادیمی یه کانی وه په نگا و په نگی ئاوی و ئه کریلیک هه موو ئه مانه بوون به تایبه تمه ندیه کی قوول و به ئه زموون بو بیره وه ری وه بو میژووی هونهره که ی، له هه موو شوینیک بۆن و به رامی ئاری بابان هه بوو، سه ردانی زۆر له نوسهران و پۆشنییران و هونهرمه ندان

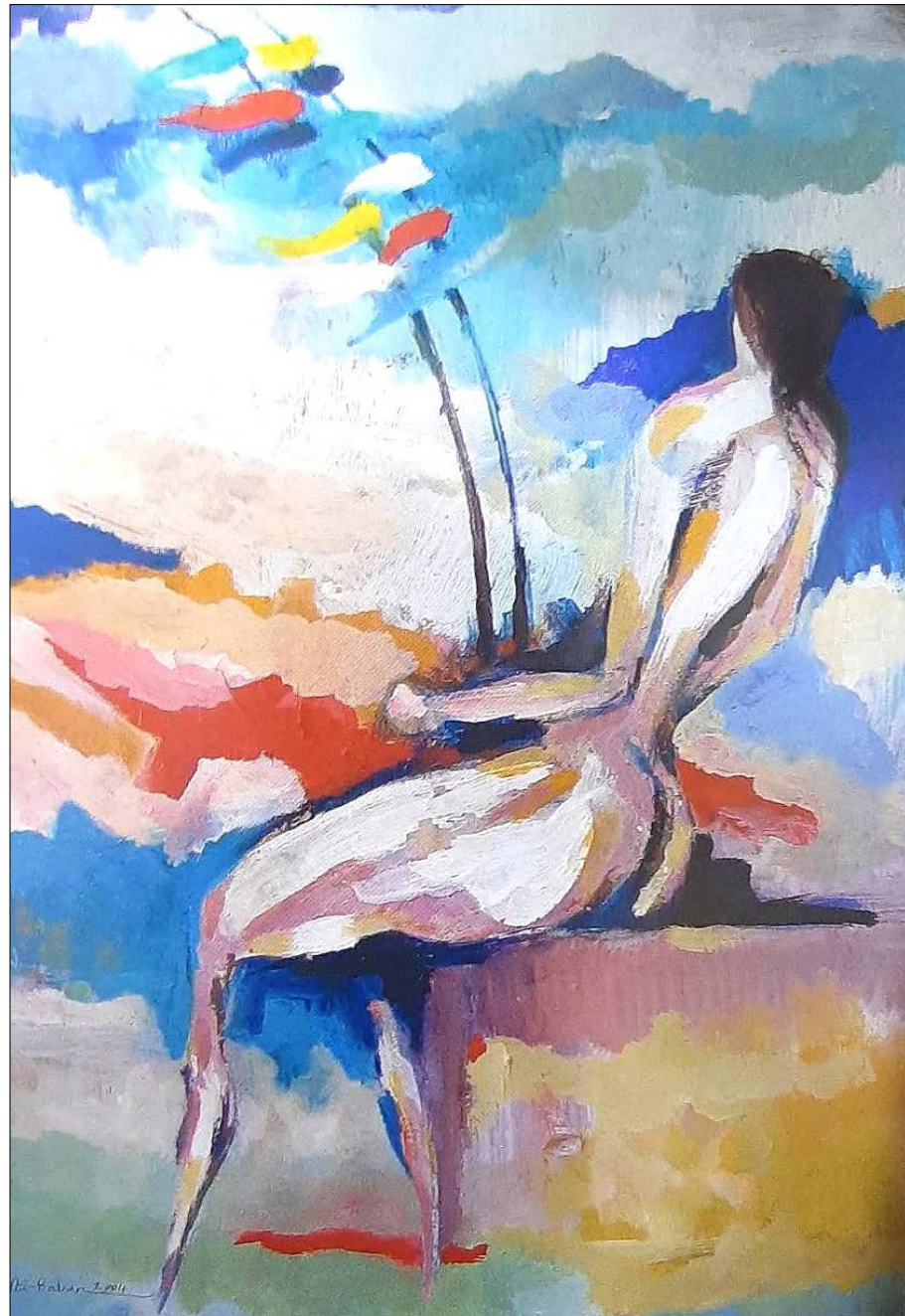
و ریچخراوه هونهریه کانی ده کرد وه له گه ل که سایه تی یه ناسراوه کاندایه یوه ندیه کی تووندو تولی هه بوو.

هونهرمه ند ئاری بابان له په راویکی نوسینه کانییدا سه باره ت به کارو چالاکی و هونهرکه ی ده لیت : مرۆق هه رده م خولیا مه و هه موو تابلۆکانم له ساته کانی ژیا نی مرۆق هه رده بپرن، له کاتی ئامیزگرتن و ماچدا له که وتن و هه لساندنه وه و چه وساندنه وه و کوشته ئیدا له مه زنی و گه وره یی ئه و مرۆقه ی له وینه ی خوا وه ند به جوانی دروست کراوه و هه ولی ناشرینی ده دریت ئه و ژنانه ی عه شقی سه مای سه رسیویکن و ده رگا کانیان به پرویاندا داخراوه، ئه مانه هه مووی خولیا ی بیرو ئه ندیشه مه و بابه تی تابلۆکانم..

هونهرمه ند ئاری بابان له په راویکی تری نوسینه کانییدا ده لیت : هه رچه نده ستایل و ریازی خۆم بدۆزمه وه و کاری پی بکه م ئه وه نده ی دیکه زیاتر هوست ده که م وون ده بم و مه حاله په ی به قوولای هونهردا بپریت.. به لام من ته نها ده نگیک و په نگیکم هه ولی بیووچانی خۆم ده ده م و به رده وامم.. به رده وامم.

نوسه رو پۆژنامه نووس تاریقی کاریزی له په یقیکدا ده لیت :

پامانییک له هونهری ئاری بابان.. له نیو هونهرمه ندان ی شاری که رووکدا ئاری بابان شوین و پیگه یه کی تایبه تی هه یه، ئه گه ر له پونگه ی ستایل و دیگای هونهری یه وه پروانیه تیه تابلۆکانی ده بییت ته نانه ت له نیو ره وتی هونهری شیوه کاری کوردیدا، به ر خودیکی



تایه تی له گه لدا بکریت ئەمەش له سۆنگه ی ئەوه وه یه که ئەم هونەرمانده له ئەنجامی ئەزموونێکی دەوله مەندو پر له متمانه وه توانیویتی ستایلیکی تایهت به خوۆ گه لاله بکات.

مامۆستا و نووسەر (ئازاد عەبدول واحد) له نوسینی کدا سه بارهت به کوچی دوایی هونەرماندی شیوه کار ئاری بابان ده لیت : ئاری بابان که خه لکی که رکوک بوو، یه کیک له هونەرمانده بهرچاوه کانی کورد بوو، که به شدارییه کی چالانه ی له و بزاقه هونهریه دا هه بوو، له سالانی ههفتاوه تیکه لاوی بزاقی هونهری شیوه کاری کوردی بوو، سالی ۱۹۷۲ له گه ل هونەرماند گارا له هوۆی ئیمام قاسم یه که مین پیشانگه یان کرده وه، به هوۆی چالاکی و کاری هونهری بهرده وامه وه له ده یان پیشانگه ی هاوبهش له ناوه وه و دهره وه ی ولات به شدار بووه ئەم ناوه دره وشاوه یه بیجگه له وه ی هونەرماندێکی شیوه کاری به سه لیکه و خاوهن ئەزموون بوو، خوۆشی چه ندی بلیی پیاویکی خاوهن هه لوێست و کوردپهروه ر بوو. ئەم ئینسانه زه ریا یه ک بوو له ئارامی و هیمنی و ددان به خوۆداگرتن، له هه شتاکان که فیرار و بیئوقره و قه رار و دلته نگ بووین، من بوۆ خوۆم که م شه و و روژ هه بوو پیکه وه نه بین و دهرده دل و سکالی حالی خوۆمان له لای یه کتر نه که یین، ته نانهت که ده مدی یه کسه ر هیور ده بوومه وه و خه م و خه فه تم دهره ویه وه، ئاری بابان به هوۆ ئەوه ی له خیزانیکی کوردپهروه ر و شوۆرشگێر بوون، بویه پیکه یان نه دا له شاری که رکوک دا به زری، له هه شتاکان



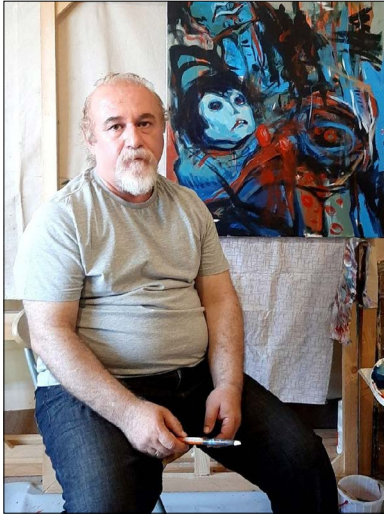
برایه که ی مولازم سیروان له پریزه کانی حزبی شیوعیدا شه هید بوو، فوئادی زاوای له سیداره درا و (ژیان) ی خوشکی گیرا و زیندانی هه تا هه تایى به سهردا سه پیترا، ئه وه بوو خوۆشی له گه ل هاورپۆ هونه رمه نده که رکووکیه کانی : فازل جاف و جهاد دلپاک و جه لیل زه نگه نه و حه مه که ریم عارف و عه لی که ریم و حه مه زیاد حه مه زیاد ته ها که وته شاری سلیمانی و له کتیبخانه ی زانکوۆ سلیمانی له گه ل سه باح غالب و د. یوسف حه مه سألج و سه روه ر محه مه ده ئه مین (د. کوردۆ عه لی) و ئه وانى دی ده سته کار بوو، که ئه و کاته د. فازل قه فتانه مینداری کتیبخانه که بوو.

سالانه ی دوایی ماله که ی به هه موو تابلۆ و کتیبخانه وئه رشیفه که یه وه که کاری پتر له چاره که سه ده یه کی بوون سووتان، ئه وه مایه ی خه فه تیکی زۆر گه وره بوون بوۆی، به لام وه ک پیشه ی هه میشه یی خوۆی، به هیمنی و زه رده خه نه هه میشه ییه که ی سه ر لیوانی، که ئیمه ی له سه ر راهینابوو، پیشوازی له و رووداوه کرد و به ئیراده یه کی به هیز و کوئنه ده رانه وه له سه ر کاری خوۆی به رده وام بوو.

من له سه ره تاوه ئاری (بابان) م چۆن دیتبوو و چۆنم ناسیبوو، دوا جاریش که له ۱۹/۹/۲۰۲۰ دیم و به یه که وه له گه ل هونه رمه ند حه مه په ئووف که رکووکی دانیشترین، هه ر ئه و ئینسانه بوو که یه که م جار ناسیبوو، ساده و ساکار، سه رراست، دلپاک، بپرتووش مابوو یه وه. چه ند سالییک بوو نه خوۆش بوو، به هوۆی ئه و گرپییه ی له ناو

میشکی هاتبوو بیحه واس بووبوو، جاریک له ئیران نه شته رگه ری بو کرا، جاریکی دی سه ردانی هیندوستانی کرد، زۆرم پی ده گوت که بو به دوا داچوونی نه خوۆشیه که ی بیپاک و که مته رخه م نه بی و ئاگای له خوۆی بی، به لام دیار بوو پۆژ دوا ی پۆژ بارودۆخی به ره و خراپی ده چوو، زۆر شتی له بیر ده چوو وه، له م دواییه هه ر به ته واوی زاکیه ی به ره و لاوازی ده پۆیشته .. هه زار نه فره ت له کوژونا که نه یه پشته جاریکی دی بیینمه وه و له گه لی دابنیشمه وه و هه ندی راز و سکالای دلی خوۆمان له لای یه کتر بکه ین هاورپۆم.. هه والی مه رگی بی خواحافیزیت برینیکی قوولی وای له ناخمدا هه لکوۆلی که تا من له ژياندا بم پیه وه ده تلیمه وه و پیم وانیه به و زووانه ساپۆیت بیت. زۆریک له هاورپۆیان و نووسه ران و پۆشنبیران له توپه کانی فیس بووک وه لاپه ره تاییه ته کان و سوشیال میدیایه کان به داخ و به ژاره یه کی زۆره وه له سه ر کوچی دوایی ئه م که له هونه رمه نده کشپوه کاره کار تاییه ته هاوخه می خوۆیان نوسیوو له وانه هونه رمه ندی شیوه کاری کورد له وولاتی به لژیکا (حوسین کاکه یی) که مالپه رپکی ئه لکترونی بو هونه رمه ندی په وان شاد دروست کردبوو ده لیت : هاورپۆی هونه رمه ندی شیوه کاری ئاری بابان گه یشته کاروانی نه مران، په وانت، شادو ئارام

هونه رمه ند محمد سألهی له وولاتی که نه ده نوسیویتی : مائاوا هاورپۆی خوۆشه ویست کاک ئاری بابانی ده م به خه نده. زوو جیت هیشتین



## شیوه کاری کورد رۆسته م زاده له نیو ئەزموونیکی هاوچه رخیدا

هونه رمه نديك له كوردستانى رۆژه لاته وه به ئەزمونىكى پر له داهينان و تازه گهرى هونه رى شيوه كارى وه هونه رمه ندى (محمد سالح رۆسته م زاده) ناسراوه به نامۆ رۆسته م ئىستا پسپورىكى شارەزاي هونه رى شيوه كارى يه له كۆليژى هونه ره جوانه كانى شارى ههوليپر له سالى ۱۹۶۴ له شارى بۆكان له رۆژه لاتى كوردستان له دايك بووه، نامۆ زاده به كالوريوسى له به شى ويته كيشان له كۆليژى هونه ره جوانه كانى شارى تاران پايته ختى جمهورى ئىسلامى ئيران سالى ۱۹۸۸ تا ۱۹۹۳ به دهست

و بارخانه تان گواسته وه بۆ دونياى پر له جوانى و ناسكى، هونه رى شيوه كارى كه ركوكت بيناز كرد.

هيو ا پرش له ئەكاونتى خوالخوشبوو هونه رمه ندى ئارى بابان نوسيويتى.. وه ره وه كاكه، تۆ هه ر تابلوكيش نه بوى، له سه ره مه رگيشدا داواى چاويلكه ت بۆ چاوه كز بوه كانت ده كرد و ئاماژه ت بۆ كتيب ده كرد و ده تويست پيش ئه وهى مائاوايان لى بكه ي دو ديپرى كتيبىكى فه لسه فى و دو په ره گرافى رۆمانى زىتر بخوينيته وه، به دل خۆشت ده ويستن و پيت سته م بو كتيبە كانت لاپه ره كانى هه لپروكين و وه رگيرانه كانت بى ناز بنكه ون، ئه دى ئەم برياره ناوه خته چى بو له كتوپرىكدا دلى هه موانت پر ئازار كرد... ؟ !

جىگه په نجه كانى هونه رمه ندى ئارى بابان له ئه رشيف و بنكه رۆشنيبرى و كه لتوورى كوردى و تابلۆ هونه ريه كانى و كتيبخانه وه گه له ريه كاندا وه كو ئەستيره يه كى دره وشاوه ده مي نيته وه وه هه رده م ناويك ده بيت بۆ نه وه كانى داهاتوو و وه بۆ ميژوو هونه رى شيوه كارى له كوردستاندا.

ھیناۋە، ماستەری لہ ھونەری وینە کیشان لە بەشی شیۆە کاری بە پلە ی نایاب وەرگرتوو، چەندین ئەندامیتی بە دەست ھیناۋە چ لە کوردستانی باشوور وە چ لە وولاتی ئێران ئەندمی فەخری ئەنجومەنی ھونەرەندانی شیۆە کارانی شاری تارانە. ھونەرەندانی کورد لە رۆژھەلاتی کوردستان وە کو ھەموو ھونەرەندانی جیھان دەپاۋنە ویت وە توانیویانە ئاستی ھونەرو دەستکردە کانیان بگەپەننە ئاستیکی بەرزو لە شارەکانی خۆیاندا وە لە و وولاتەدا ناسراویتی بە دەست بەینن، وە بو ئەو مەبەستە کاری زۆریان کردو، ھونەرەکی ھونەرەند رۆستەم زادە لە گەل ئەوہی کہ پرۆفیشینالیستی پپوہ دیارە، ھاوچەرخیتی ھونەری جیھانیسی تیا دا بەدی دەکە ویت، ئەوہش بەو ھەولانە یە کہ ھونەرەکی گواستەوہی تەکنیکی تیدا یە وە لەو گۆرانکاریەدا دیدە ی فەلسەفی وە قوول بونەوہ لە ھونەریکی مۆدرنی تیدا بەدی دەکە ویت، وە نەبیت ئەم ھونەرەندە کوردە مۆرکی کہ لتووور و ھونەری کوردی بەرجەستە نە کردبیت، خۆی خودی ھونەرەندە کہ ھەلقولوی کوردستانە بۆ یە کارتیکراوی دەوروبەر وە ھەلبژاردە ی پەنگ ھۆیە کہ لەو نمونە یە، بەو ھۆکارەوہ تازە گەری و داھینان گرنگی تاییە تی خۆی ھە یە بو ھونەرەند روستەم زادە، ئەمەش لە بواری تەکنیک و شارەزایی پتر لە ھونەری شیۆە کاریدا. لە ھەر پپشانگاہە کۆمەلە کاریکی نووی واتە کۆمەلە فۆرم و شیوازیکی نووی دەخاتەوہ یان پپشانی دەدات، بو ئەم پپشانگایانە ھونەرەند روستەم لە شارەکانی سنە و بوکان و سەقز وە شوینەکانی تر بیگومان نەریتی

کوردەواری لە کارەکانیادا پاراستوہ وە فۆرمەکانیش بە شیۆە یە کہ لە شیۆەکانی خستۆتە پروو، وە تاقی کردنەوہ یەکی ھونەرەندە لە ئیوان کارەکانی وە جەماوہری کوردیدا لە گەل ئەوہی کہ تاقی کردنەوہ ی پپشاندانی ھونەرەکی لە شارەکانی سلیمان و ھەولپیر جۆریکی تری ئەزموونی ھونەری ھونەرەندی کورد روستەم زادە یە لە باشووری کوردستان، لە ھەمان کاتدا بوون بە مامۆستا لە کۆلیژی ھونەرە جوانەکانی شاری ھەولپیر وە پەرورەدە کردنی قوتاییان بەو ئەزموونە ی کہ ھونەرەند کہ لکی لی وەرگرتوہ ئەمە خۆی بو خۆی خزمەتیکی چپری ھونەری کوردی یە وە دەتوانیت کۆمەلە مامۆستا و ھونەرەندیکی داھاتووی بو کوردستان پەرورەدە بکات وە





خزمه تێکی بهردهوامی کوردستانه.

ئه گهر ووردبونه وه به کی وورد بو کارو چۆنیه تی کاره کانی مامۆستا نامۆ بکهین له پرووی قوتابخانه هونهری یه کانه وه ئهوا لهو دهست پیکه وه دیدهی لێ دهگرم که بنه مای ئه کادیمیته و قوتابخانه فیرخواییه کان ئه و بناغه یه بوه که له سهری ریشهی داکوتاه و له سهر ئه و بناغه یه په ره ی به خووی و ئه زموونی هونهری داوه، ئه وه ش له کۆمه له کارێکی پۆرتریتیدا ئه و ئاسته هونهری یه ده بینیت، دواتر ههنگاو نان به ره و قوتابخانه کانی تر له فۆرمی کاره هونهریه کانییدا وه کو کۆلاجی هاوچه رخ واته کۆکردنه وه ی پهنگ و گونجاندنیان له گه ل ئه و فۆرمانه ی که یه که ده گرنه وه له ئیو کارێکی هونهریدا وه ههنگاوێکی تر له گه ل کاره کۆلاجه که دا قوتابخانه ی ئاپستراکه که تیکه لکیشی کردوه بو ئیو ئه و فۆرمانه ی که پێویستیان به کاری ئاپستراکی یه دیاره ئه زموونیکی تری مامۆستا له م جوړه کارانه دا خووی ده دۆزیته وه وه له و جوړه کارانه ی که به پێوانه ی بهرزایی دروستیانی کردوه وه له چه ند پێشانگایه که دا نمایشیان کردوه، گرد بونه وه ی هونهرمه ندانی کوردو گه نجان له پێشانگاکانییدا ئه و دیدیه م لا دروست بوو که هونهرمه ندان و لاوان و گه نجان به تیروانیکی وورده وه له به ره م و گه نجینه و ئه زموونه کانی هونهرمه ند ده پروانن وه به جۆش خرۆشه وه دیمانه و شی کاری ده که ن بو ئه زموونه کانی.

له پرووی فۆرم و بابهت و خهونه کانی هونهرمه ندو ئه زموونی ژیا نی هونهرمه ند پۆسته م زاده پهنگ دانه وه ی ژیا ن و ژیا ندار ی له کوردستانی

پوژه لات و دیدەى له گەل سروشتى ناوچه كه به گشتى وه زاده وه كو تاكىكى ئەو كۆمه لگايه بېگومان ئەویش بى خەم بى ئازار نى يه، ئەو زولم و ستم و دژوارى يەى گەله كەى وه روداوه جياوازه كان له كوردستان هۆيهك و خەمىكن كه هونەرمنه له نيو كه قاله كانيدا ده يانخاته روو وه قوول بوته وه له نيو ئەو خەون و خەمانه دا، هەر بۆيه له گەل هەر كارته كتريك دونيايهك ئازارو مهينه تى و دەرده سه رى باس ده كات وه له گەل هەر نمونه يه كى ئەو كه قاله دا باس له پانوڤرامايهك و ميژوويهك ده كات كه به سه ر ميلله ت و ناوچه كه دا هاتوو، زور پرسيار هەن له دیدەو ميشكى بينه ردا دروست ده بىت وه كو ئەوهى ئايا ده مووچاوه كان پهنگ دانه وهى كارى كارته كتيره كانه وه يان كارى كاتيره كان چ پهنگ دانه وه يه كى واته يى ده بىت ! گه ران به دواى ئازادى و پرگارى له بازووى ئافره تىكى شوڤشگيردا يان گه ران به دواى هه تاوو هيزو سنوو به زاندىن و ته له بنده كان، ئەوهش چ له ريگاي پورترىت و فورمى نيو كاره كانه وه بىت يان چ له سه ره تى ئەو خەون و ئاواتانهى كه له نيو تابلوكاندا ده يانه ويىت به دى بىن، يان ئەو ژانانهى كه له دايك نه بوون و ده يانه ويىت له داها توودا له دايك بن، يان ئەو روژانهى كه كاره سات و مهينه تيه كان له خو ده گرن، فورمه كان ئەوه نده به ئازار به خشن زور جار هونەرمنه ندو مرؤقى ئاسايى ناتوانن رووبه روويان ببنه وه، هه ربۆيه سه ريكي پر له ئەنديشه و كولاو له نيو وولاتىكى پر له ژانه سه ر كه هه موو ئەمانه گرى ده دات به خو يه وه وه له نيو ئەو كاره هونەريانە دا جيگايان ده كاته وه،

ووتەيه كى ماموستا نامو ده لىت ”كورد گه وره ترين قوربانى بىروكهى قوربانى كردنه“ له ژير ئەم ووتەيه دا وه له ناوه پروه كى ئەم ووتەيه دا زور فورم و بابەت و بىروكه له دايك بوون و له دايك بوون، هونەرمنه ند نامو پشتى داوه به پشتى تابلوكانى يه وه و هه وانه وه يهك بو هه ناسه دان و هه ناسه هه لكيشانتيك بىر ده كاته وه، ئەو هه موو تىرامان و وورده بونانه وه له هه موو چىروكىكى نيو فورمه لهى كاره هونەريه كان ده بىزىت و بووه به فاكته رى هه موو تابلوكان و پالەوانى كاره هونەريه كان.

كوئتراس و هه لىژاردهى پهنگه كان فينك و سادەن وه هيله كانيش نه رمن و به موڤرن نمايشه كانيان روون و ديارن، واته هيزو تواناي هونەرمنه ند روسته م زاده له وه ئەزموونه وه هاتوو كه توانيوپتى پهنگه كان بگونجىت له گەل يه كتردا وه كوئتراسيكي دوور بينى جوانى به خشيوه به نيوه ندى تابلوكان، هەر ئەوهش واى كردوه كه سه ركه وتوانه بتوانىت ئەو ئەزموونه جوانه به خشىت به كوئتراسى دوورى تابلوكان. زورى وه گه پر خستنى قوتابخانه هونەريه كان له كووى كاره هونەريه كانى هونەرمنه ندا ئەو ده وله مه ندييه مان ده داتى كه چەند هونەرمنه ند سه ركه وتوو ده بىت له ئەنجامى وورد بونه وه كان و تىروانينه كانى له نيو ئەو كه قالانهى كه خه ونه كان دوورن و مرؤف به ئاسانى ناتوانىت پىيان بگات، خه ونى من و توو ئەوانى ترىش له پشت چياكانه وه هه موويان له چاوه پروانى ئەو بىروكانه ن كه هونەرمنه ند زاده خووى بو ئاماده كردوو له چاوه پروانى تابلوو هه زو ئاره زوووه كانى داها توودا.

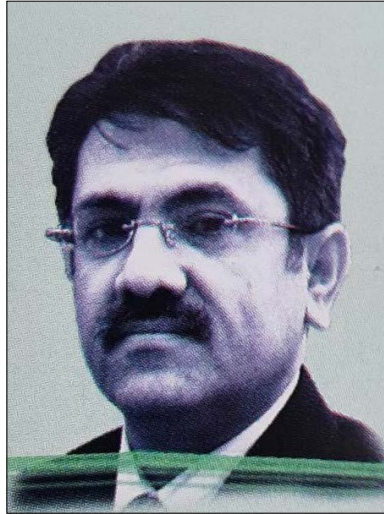


### هونهرمهندي پهيكه تاشي كورد پشكو گورجی

هه له بجه سومبلی شههیدان نه و هیما كوردی یه یه كه هه موو هونهرمهنندان هه ریهك به شیوه یهك تابلویه کی بو ده کیشیت وه پهیکه ریکی بو داده ریژیت، هونهرمهندي پهیکه تاشی كورد پشكو عه باس گورجی له سالی ۱۹۶۶ له شاری سلیمانیه له دایك بووه وه ده رچووی پهیمانگای هونهره جوانه کانی شاری سلیمانیه به شی پهیکه رتاشین، بیروکه ی وینه ی عومهری خاوه ری گه یانده وولاتی هو له ندا وه به شیوه ی پهیکه ریك له گوره پانیکی ناسراوی شاری دهنهاخ كه به لاهای ناسراوه، نه م پهیکه ره ی كرد به سومبلی شاری



هه له بجه كه له سالی ۱۹۸۸ رژیمی دیکتاتور سهدام حوسین به گازی کیمیاوی قه ده غه کراو پینچ هه زار که سی له ورورژه دا شه هید کرد، نه م هونهرمهنده ش سومبلی نه و تازارانه ی به ناوی حکومه تی هه ری می کوردستان و وه زاره تی شه هیدانه وه پهیکه ری عومهری خاوه ری له وولاتی گول و مروڤایه تیدا بهرز کرده وه. له ۱۱ ئاداری نه مسالدا ۲۰۱۵ له هه ولیری پایته خت په رده له سه ر کاریکی تری هونهرمهندي پشكو لادرا كه بریتی بوو له سومبلی و پهیکه ری پیشمه رگه كه ده رپرین له ئازایه تی و نه به ردی پیشمه رگه ده کات وه به که ره سته ی جیاواز نه م کاره ی دروست کرده به شیوه یه کی مؤدرینی سه رده مانه، چالاکیه کانی هونهرمهندي پشكو به رده وامه وه له سالانی ۱۹۸۱ وه به رده وامه له کاری

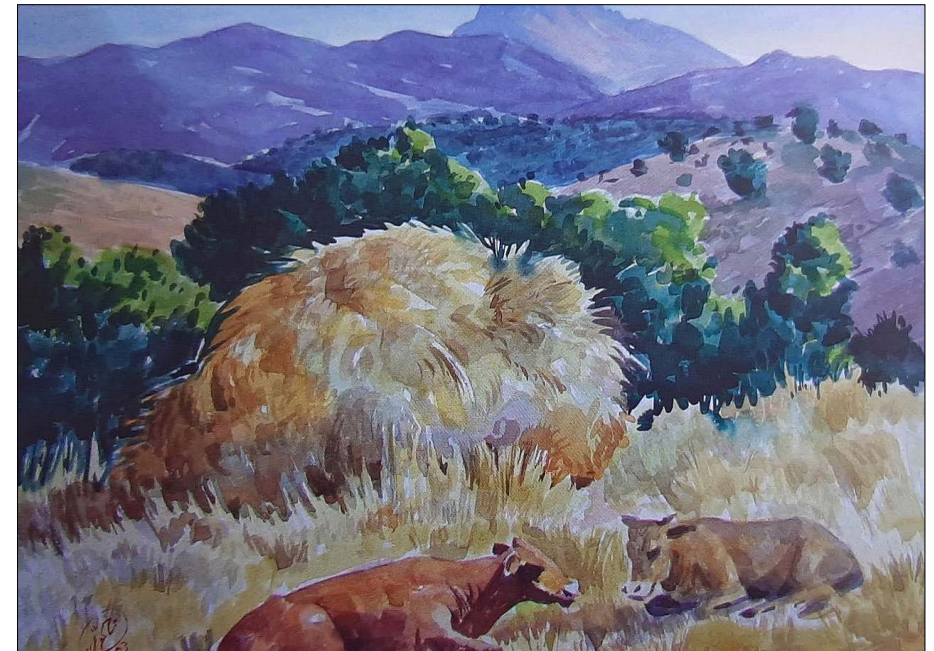


هونەری کە ئه و کات قوتابی په یمانگای هونەرە جوانه کان بوو، به تایبەتی به شداری کردنی له ٢٠٠ ساله ی دامه زانندی شاری سلیمانی و پیشانگای ده چووانی په یمانگای هونەرە جوانه کان و پیشانگاکانی کوردستان و ده ره وهی کوردستاندا، تاقی کردنه وه کانی ده ره وهی وولات به تایبەتی له وولاتی هۆله ندا نمونه یه کی تری هونەری کوردی یه که وه کو په یامیکی سیاسی له ناو کۆمه لگای ئه ورو پیدا هونەر مه ند پشکو ئه و به شدار بوه بوه که هه رده م کاری هونەری نوێ ی نمایش کردوه، وه خاوه ن چه ندين کاری هونەری یه له شاره کانی وولاتی هۆله ندا.

### هونەر مه ندى شیوه کاری کورد ئاکۆ غه ریب

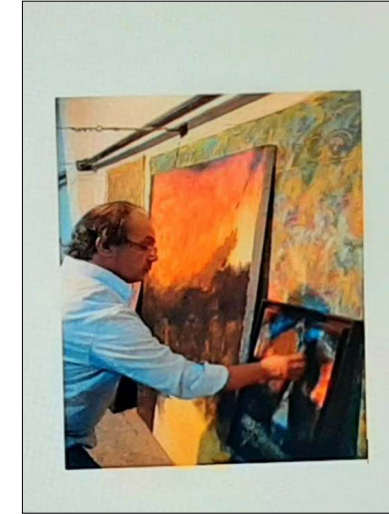
هونەر مه ندانى کورد له هه ر جیگایه ک بن هه رده م داھینان و پاراستنى بازاره کانی گه لى کوردو شاخه کان و کۆچ و کۆچه ری تی و میژووی گه لى کورد به که لتوورو فۆلکلۆریه وه ده گیر نه وه به نه خشاندى ئه و تابلۆیانە ی که ته نها شایه تحال ده بن بو دیکومیتتی گه لیک که پر ه له که لتوورو ئه فسانه و چیرۆکی زۆر درێژ خایه ن.. هونەر مه ندى شیوه کاری کورد ئاکۆ غه ریب له سالى ١٩٦٢ له شاری سلیمانی، باشووری کوردستان له دایک بوه، له سالى ١٩٨٥ په یمانگای هونەرە جوانه کانی سلیمانی به شی شیوه کاری ته واو کردوه. کۆمه له

به و شیوه رۆمانسی یه کیشاوه، هونهرمه‌ند ئاکۆ غه‌ریبیش سروشتی کوردستان و به‌سه‌ره‌هاته‌کانی شۆرش ی کردۆته هه‌وینی کاره‌کانی به‌تایبه‌تی شاری سلیمانی له‌به‌فرباریندا یان گونده‌کانی کوردستان به‌ و سروشته‌وه دیمه‌نی کاره هونهریه‌کانیتی، به‌کار هینانی فۆرمی که‌لتووری له‌و کارانه‌دا خۆی ده‌بینیتته‌وه که‌ جل و به‌رگی کوردی وه‌ ده‌فی ده‌رویشیکی کورد ئه‌مانه‌ فۆرمی بیروکه‌ی ئه‌وه هونهرمه‌نده‌ن، له‌جۆری په‌نگه‌کانیشیدا بیگومان ئه‌وه په‌نگانه‌ ده‌بین که‌ گهرمن وه‌ پرن له‌وپه‌نگانه‌ی که‌ کورد ده‌ست نیشانیان ده‌کات به‌تایبه‌تی له‌جل و به‌رگی کوردیدا، هه‌ربۆیه‌ په‌نگه‌کان تیرو گهرمن وه‌ سه‌ره‌نج پراکیشن له‌ناو چوار چیوه‌ی کاره هونهریه‌کاندا.



کاریکی هونهری له‌سه‌رده‌می قوناغه‌کانی خویندن بریتی بوون له‌ کاری ئه‌کادیمه‌ت وه‌ بابه‌تی سروشتی کوردستان به‌تایبه‌ت شاری سلیمانی، به‌لام له‌دوای په‌یمانگاوه که‌ به‌شداری چه‌ندین پیشانگای شیوه‌کاری کرد له‌گه‌ل هونهرمه‌ندانی شاری سلیمانی، تاقی کردنه‌وه‌یه‌کی تری هونهرمه‌ند ئاکۆ غه‌ریب بوو. ئه‌گه‌ر دیده‌یه‌ک له‌کاره هونهریه‌کانی ئه‌م هونهرمه‌نده‌ بگرین ئه‌وا قوتابخانه‌یه‌کی ریالیستی ئیشتیراکی زۆر وورد به‌دی ده‌که‌یت به‌تایبه‌تی کارتی‌کراوی هونهری پرووسی وه‌ له‌لایه‌کی تره‌وه‌ کاره هونهریه‌کانی هونهرمه‌ندانی جیهانی وه‌کو دیلاکروا وه‌ ماتیس وه‌ زۆر هونهرمه‌ندی تری جیهانی که‌ به‌سه‌ر هاتی وولاته‌که‌ی خۆی





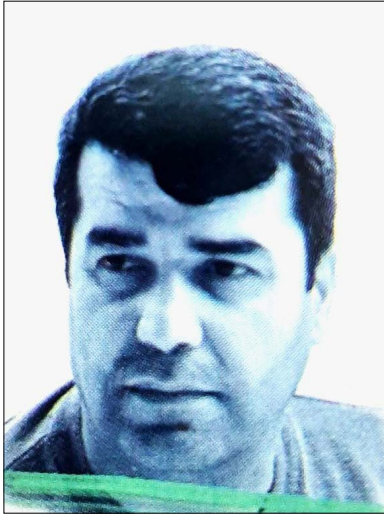
### هونهرمه ندى شپوه كار وه لید ئاغا

له شام مروڤيكي پروفيشينال وه وورد بين بو هه موو بابه ته كان به تاييه تي نه و شپوازانه ي كه له ناو تابلوكاندا ده تيانكيشيت وه سه رقاليانه، بېگومان له جيهانتيكي تاييه تي كه دووره له چياكان وه دووره له دار زه يتون و گهرمايي جه زيره كه كوردی تيدا ناسراوه، وپستگه ي حه سه كه ناوی نه و شاره يه كه كوردی تيدا يه دياره وه لید ئاغا ي هونهرمه ندى و جيهان ئاغا خيزانى كه مه داليای كوردیان له شانى خويان داوه له وى وه ده ستاين پى كردوه وه ههر له وى وه ههنگاويان ناوه به ره و شام و ئیدی بو دهره وه ی وولات نه مه تابلوی نه و هونهرمه نديه كه سه ر

گوزشته يه كي زور دريژو پر مانا ده گيرپيته وه، به تاييه تي به سه ر هاتي فولكلوري كوردی وه ناوه روه كي كوردی له پى ده شتی جه زيره وه تاده گاته سه ر چياكانی چيايي كورداغا كه به ناوی عه فرين يان ئافه رين ناسراوه. هونهرمه نديكي ليها توو كه ماموستايه كي نه كتيفه له زانكو تي ديمه شق وه لید ئاغا له دايك بووی سالی ۱۹۵۳ ل ۳ ديمه شق وه ناسراوترين هونهرمه ندى نيو شاری ديمه شق ه وه ماموستايه كي زور تاييه ته له بواره كانی هونهری شپوه كاری وه چاپ و بلاو كرده وه، هه ربويه ستاييكي تاييه تي خوی هه يه به كاره كانی، بېگومان ئاوه وه ای جياگای ژيانداري ده گوريت له جياگيه كه وه بو جياگيه كي تر، نه م رهنگ دانه يه وه يه ش له نيو كاره هونهریه كانيدا به رجه سته ده كريت به تاييه ت له فورمه كاندا، كارتتيكراوی هونهری ئيسلامی كه كوئترين وه ميژوويه كي دريژی هه يه له روزه لاتي ناوه راست به تاييه تي له وولاتی سوريدا نه م ديارده هونهری يه له دير زه مانه وه له تابلوكاندا روو ده دات وه روی داوه كه وشه عه ره بی يه كان واته پيتي عه ره بی بيته ناو هونهری شپوه كاری يه وه، له بواری وورده كاری هونهری شپوه كاریدا خاوه ن نه زمونويكي گه ليكي زوری هه يه به تاييه تي قال بونه وه له هونهر و فير كردنی قوتاييه كانی له كو ليژی هونهره جوانه كان له زانكو ي ديمه شق هه ر نه مه ش له لای زور هونهرمه ندانى كوردو عيراقى و عه ره بی دا ده بينزييت. چالاكى يه كانی نه م هونهرمه نده گه ليك زورن به تاييه تي له سوريا و لوبنان و نه وروپا و وولاتانى تر، دوا چالاكى هونهری نه م



ھونەر مەندە لە گەل ھونەر مەندە  
 کوردەکان بوو لە شارێ ئامەد  
 کە وورک شوپپیکى ھونەرى بوو  
 پشتگيرى لە دۆزى گەلى کورد.  
 وە بېگومان ئەو خاوەن ئامادەيى  
 يەكى زۆرە لە گەلەرى و ھۆلەکان  
 وە کو پرۆفشينايلكى ھونەرى  
 شيۆەكارى لە سەر ئاستيىكى بەرز  
 وە بەردەوامە لە دارشتنى ھونەريكى  
 ھاوچەرخ و مۆدرن.



### ھونەر مەندى شيۆەكارى كورد عەدنان شينۆ

يەككە لەو گەنجانەى كە لەدايك بووى سالى ۱۹۶۳ يە لە شارۆچكەى  
 ئامپىدى سەر بە پارێزگای دھۆك، كوردستانى باشوور ھونەر مەندى  
 شيۆەكارى كورد عەدنان شينۆ كە لە دواى خويندى ناوەندى لە  
 شارى دھۆك رووى لە شارى سلیمانى كرد بۆ خويندى پەيمانگای  
 ھونەرە جوانەکان، ماوەى پینچ سالى من ئەم ھونەر مەندى ناسى  
 لە نزيكەو وە توانايەكى زۆر جوان و بەھرە مەندى ھەبوو لە كارى  
 شيۆەكارى بە تايبەتى تىكەل بوون بە رەنگەکان وە مرۆفیک سەرقالى  
 كارى ھونەرى وە خۆپینگەياندى و ئەزموون وەرگرتن لە ھونەرى ئەكادىمى



خۆى ھېنايەۋە بۆ كوردستان لە شارەكانى سلىمانى و ھەولپىرو دەۋك  
 ئمايشى كارەكانى كرد وە توانى لە شارى دەۋك زۆر پرۆژەى ھونەرى  
 و چالاكى ھونەرى ئمايش بكات.. ئەمەش سەرکەوتتىكى زۆر بەھىز بوو  
 بۆ ھونەرمەندەدنان شىنۆ، خۆشەويستى بە زمانى ھونەر لە لای  
 ھونەرمەند شىنۆ جىھانئىكى زۆر گەورەو پىر مانايە ھەر بۆيە خەون  
 و خۆشەويستى ئەو مانايەى لە ھزرىدا داناۋەو لە ناو چوار چپوھى  
 تابلۆيەكى نەمردا تۆماریان دەكات.

شىۋەكارى. لە كوردستان چالاكى يەكى پىرو چىر وە بە شداريەكى  
 گەلىك زۆر لە پىشانگا گشتى و تاييەتيەكاندا. بوونى خەون و خەيالى  
 شىنۆ زۆر بەرفراوانە بە تاييەتى پەنا بۆ ئەفسانەو چىرۆك و رۆمانە  
 كوردىيەكان وە پەنگ دانەۋەى كەلتوورى كوردى لەنىو تابلۆكانىدا، ئەم  
 دياردەيە نمونەيەكى تاييەتمەندىتى ھونەرمەندە لەكارە ھونەريەكانىدا،  
 وە ھەردەم پۆرتريت و دەموو چاۋە مانادارەكان بەو پىيازە تاييەتەى  
 كە عدنان شىنۆ لەكارە ھونەرى يەكانىدا دەريانى بىرپو، خەزەكانى  
 شىنۆ تەنھا لە كوردستان خۆى نەگرتەۋە بەلكو لە سالى ۱۹۹۵ وە  
 لە وولاتى ئەلمانىا خۆى دۆزيەۋە بە تاييەتى لە شارى بەرلىن بوو..  
 بەرلىن بوو بەو گۆرەپانە ھونەرى يەى كە بەردەوام ھونەرمەند  
 عەدنان شىنۆ پىشانگا لە دواى پىشانگا لە بەرلىن و شارەكانى تىرى  
 ئەلمانىا بكاتەۋە. لەپرووى پىيازى ھونەرى ھونەرمەندەۋە ھەردەم وەكو  
 ووتمان پەناى بردوۋە بۆ بەسەرھات و فۆرم و ناۋەرۋەكانى گەلى كورد  
 كە پىرە لەكارەسات و رووداو وە پەنا بردن بۆ ئەفسانە شاراۋەكانى وە  
 بەكارھېنانى كەلتوورى كوردى بە تاييەتى جل و بەرگ، ئەمە سىماى  
 تابلۆكانى ھونەرمەندى وەدەرخستوۋە، بۆ زياتر پىشاندانى ھونەرەكەى  
 پرووى لە وولاتە ئەسكەندەنافياكان كردوۋە بە تاييەتى وولاتى دانيمارك و  
 فيلەندا و سوئىدو بەرلىتانيا و نەمساۋ پۆلەندا و وولاتانى تىرى ئەوروپى،  
 ئەمەش ناسراۋىتى ھونەرمەندى زياتر ناساند بەگەلانى ئەوروپا.  
 لەسالى ۲۰۰۴ بەسەردانىك پىشانگايەكى يان بلىن دوا تاقى كردنەۋەى

هونهری په یکه رسازی له گوره پانه کانی شاری ههولپیدا دانراوه وه بهرده وام سه رقالی قوتابی فیرکردن و کاری داهینه رانه ی نووی هونهری په یکه رسازی یه، نه گهر چاو له کاره هونهریه کانی نه م هونهرمه نده گه نجه بگرین نه و ده توانین بلین توانایه کی زور به هیز له کاری داتاشین و که رهسته جیا جیا کانی هونهردا به دی ده که یت به تاییه تی دوزینه وه ی که رهسته ی به ردی مه ر مه رو ئاسن و پلاستیک و فایه ر کلاس و چیمه نتو و بابه تی تر، بیگومان نه م جو ره که ره ستانه له کاری هونهردا ده بیته سه رکه و تووی کاری هونهری هونهرمه نده که وه له ناوه پوه کی کاره کانیدا په نای بو پورتریت نه ناو داره کانی کورد بردوه، به تاییه تی کاره هونهریه که ی شیخ مه حموودی نه مر وه په یکه ری ک بو شیرکو بی که سی شاعیر که نمونه یه کن له کاره کانی، هیزو توانای هونهری په یکه رسازی بیگومان جیگا و توانا سه لیه ی گه وره ی ده ویت وه هونهرمه نده ده بیت زال بیت به سه ر فورم و شیوه و که رهسته و دارشتنی کاره هونهره که یدا، هه ربویه نه م بنه مایانه له کاره هونهریه کانی هونهرمه نده شوان عبدالرحمن دا ده بیزیت ه وه، له کاتیکدا کوردستان پیویستی یه کی زور گه وره یی هه یه بو پر کردنه وه ی ناو شارو پارک و گوره پانه کاندا وه هونهری کی هاوچه رخ و مودرینی سه رده می یه بو پیش که وتنی شارستانیه تی خه لک و وولات، بوونی هونهری په یکه ره دوو مانای گرنگی هه یه یه که میان پاراستنی که لتووری نه و نه ته وه یه وه دوهمیان جوانکاری و ئاوه دان کردنه وه ی شارو شاروچکه کان، بیجگه له وه ی که میژوویه ک دروست ده کات بو نه و وولاته، هه ربویه پریازو به کار



## شوان عبدالرحمن په یکه رسازی کی گه نجه کوردستانی باشوور

نه گهر گوزه ری ک به ناو شاری ههولپیری پایته ختی کوردستانی باشووردا بکه یت، نه و زور په یکه ری بالآ به رزی جوان و پازاوه ده بیت چ له په یکه ره که ی مه لیه ک مه حموودی نه مر تا ده گاته دوا کار فروکه وانه که ی سه ر چیای شنگال که دوا کاره له پارکی سامی عبدالرحمن دا دانراوه، شوان عبدالرحمن له سالی ۱۹۸۷ له شاری ههولپیر له دایک بو وه په یمانگای هونهره جوانه کانی ههولپیری سالی ۲۰۰۱ ته و او کردوه به شی په یکه رسازی وه پیشانگایه کی تاییه تی کردوته وه، تا ئیستاش ۱۱ کاری



### هونهرمه ندى شيوه كارى كورد عومەر مالقا

له هونهرمه نده هاوچه رخه كانه مرۆفایكى كورد له گونده قورینه كانه وه به ره و جیهانی سروشتی جوانی ئەو دهشت و چیا هه لکه وتوانه ی كه پرن له داری زهیتوون، ساتیک پال دانه وه له بن دار زهیتوونه كانی عه فرین، ئەو ئەو ووتیه یه كه من له سالی ۱۹۹۲ له عه فرین بوم و باسی ئەو كه له هونهرمه نده كورده یان ده كرد كه به سهردان ده هاته نیو گوندو ده شته كانه وه تا وینه ی ئەو چیاو خۆرو گولانه بكیشیت كه حه زه كانی هونهرمه نده ته نها له ویدا كۆتایی نه هاتوه وه له ویش كۆتایی نایهت، له سالی ۱۹۵۱ له گوندی ته ل ئەزافر له و گونده بچوكه ی كه

هینانی ئەو فۆرمانه ی هونهرمه نده شوان ئەو داوایه یه كه ئەمپرۆ كوردستانی باشوور له هه مووكات زیاتر پێویستی پێ یه تی بو ئاوه دان كردنه وه و به ره و پێش خستنی هونهری په یكه رسازی له م وولاته دا، ئەوه شمان له بیر نه چیت مامۆستا شوان رۆژانه گه نج و لاوان و قوتابی نوێ فیری ئەو هونهره ده كات كه ئەو سه رچاوه كه یه تی به و شیوازه ئە كادیمیایه ی كه هه موو جیهان ده یخوینن وه په یه روه ی ده كهن، هه ر وه ك چۆن ئیتالیا و فهرنسا و جیهان شانازی به دیواره بندى و په یكه ره كانیانه وه ده كهن، ئاوه اش كوردستان له داها توه ودا له رێگای هونهرمه ندى گه نج شوان عبدالرحمن و قوتابی یه كانی یه وه داها توه یه كى گه ش بو ئەم وولاته بنیاد ده نین.







تري هونەر مەندا رەنگى سىپى وە خۆلەمىشى بوو بە بناغە يەك ئەمەش دەگەرپتە وە بو ئاۋ ھەواى ئەو وولاتە كە ساردە وە ھەموو شتە كان بەرە و سارى دەروات. هونەر مەند مەتحت كاكەيى بە هونەر مەندە چالاک و بيورە كە ناسراو وە لەناو دونيا يەكى تايبەتى خۆيدا كە سوڧى گەرپتى هونەرە كە يەتى بىجگە لەوەى كە چالاکيشە لەبواری خويندن و پەرە پيدانى هونەرى وە نمايش كرنى كارە هونەريە كانى بە تايبەتى لە مەدریدو پاریس و ستوكۆلهم و تۆيوکيو. بىجگە لەوەى كە لە كوردستانيش نمايشى تايبەتى ئەنجام داو بە تايبەتى لە سالى ۲۰۱۲ لەبەر بى گەلەرى

چەندىن پيشانگا لەكەركوك دواتر بو ھەلەدن و ياخسە مەرو بەرگە لوو، خەون لەگەل ھەلۆ سورە كان واتە پيشمەرگە، دواتر بو ئيسپانيا لەوئى خويندى هونەرى تەواو كەرد وە خاوەن چەندىن پيشانگاى هونەرى يە لە مەدریدو پەيتەختە كانى جيهاندا، دواتر ويستگەى هونەر مەند بەرە و سوئيد، دونيا يەك لەرەنگ و هونەر و تاقى كرنە وە ھەلگى ناسنامەى كورد وە كوردستانى لە پيشانگا تايبەت يە كانيدا، پردى نيوان ستوكھولم و تۆكيو بوو بە بەرنامە يەكى هونەرى وە خاوەن چەندىن پيشانگاى هونەرى بوو لە دوو پايتهختە دا. هونەرە كەى مەتحت كاكەيى لەسەر تايەكى ئەكادىمى يەو و دەستى پىكردو بە شپۆ يەك كە كارتىكراوى هونەر مەندە ناسراوە كانى شارى بەغدا بوو بە تايبەتى رىبارە كەى هونەر مەند شاکر حسن السعيد دواتر واتە دواى دەرچوونى لە پەيمانگاى هونەرى لە بەغدا بەرە و جيهانى ئابستراك و تىكەلى هونەرى ھاوچەرخ بوو، بۆيە قوتابخانە كەى مەتحت كاكەيى لە هونەرى گرافىكىدا خۆى دۆزى يەو بە تايبەتى كارى رەش و سىپى وە بەكار ھينانى كەرەستەى تىكەلو، لەو كاتە دا هونەر مەند نەگەرپتە وە بو ئەكادىمىەت بەلكو خۆى لە هونەر يىكى رەنگ و زەخرە فەو ھەندىك ووردە كارى فۆلكلورى كوردیدا بينى يەو، ئەمەش بو ھۆى ئەوەى كە دەموو چاۋ سەرچاۋ يەكى گرنگ بىت لە كارە هونەريە كانيدا، ويستگەى كارە كانى لە سوئيد لەسەر ھەمان رىبازى هونەرى بەردەوام بوو بەلام رەنگە كان گۆران بو رەش و خۆلەمىشى وە قاۋەى لە كۆمەلە كاريكى

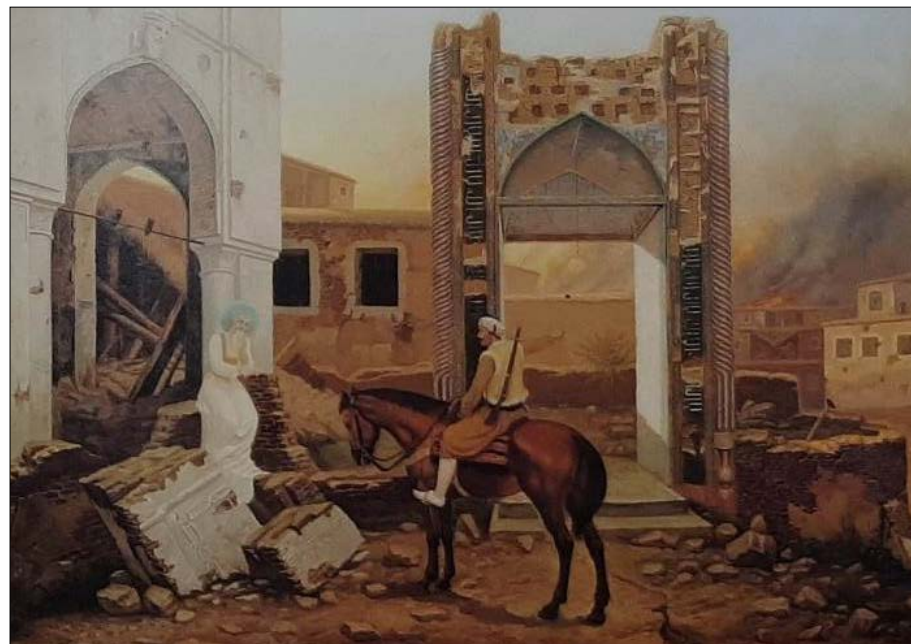
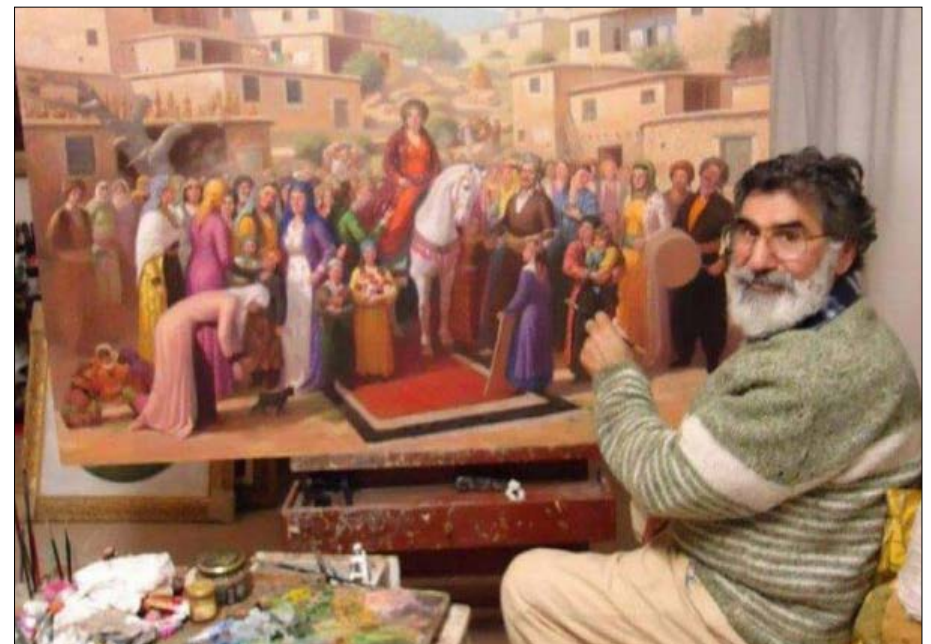


وه جیڠای هونهری له کهرکوک کاره هونهریه کانی له گونده کهه ی خۆیان  
 عهلی سه رایي نمایش کرد له پال دیواره قورینه کانی ئه و گونده،  
 ئه وهش له کاتی کهدا ره خه ی توندی له بهر پر سه رۆشن بریه کان گرت که  
 له م شار هدا خۆیان ناکه نه خاوه نی مۆزه خانه یه کی هونهری هاوچه رخ.  
 هونهرمه ند مه تحت کاکه یی که خۆی به کوردی کی ره سه ن ده زانی ت  
 وه له تۆکیو پایته ختی ژاپۆن چه ندین پيشانگای تاییه تی کردۆ ته وه  
 وه په یوه ندی که کی گرنگی له گه ل هونهرمه نده کانی ئه و وولاته دا هه یه،  
 هه ربۆیه به رده وام پردی کی هونهری دروست کردوه له نیوان کوردستان  
 و سوئیدو ژاپۆندا.

### هونهرمه ندی شیوه کاری کورد سمکۆ توفیق

هونهرمه ندی گه وره ی کورد که ناسراوه له ناو کۆمه لگای کورده واریدا  
 وه له ناو هونهرمه ندان و رۆشن بیریانی کوردا که خاوه ن خامه یه کی ره نگین  
 و داهینه رانه یه له سه ر ئاستی کی به رزی هونهری شیوه کاری کوردی که  
 هه رده م کاره کانی شایه ت حال ی واقیعی گه لی کوردن وه به سه دان  
 تابلۆی نه خشان دوه به چیرۆک ئه فسانه و به سه رهات و رۆمان و  
 که لتوو رو که له پوو ری کوردی که ده رپرین له کۆمه لگای کوردی ده کات.  
 هونهرمه ند سمکۆ توفیق له شاری سلیمانی له دایک بووه وه له وولاتی  
 ئیتالیا گیرساوه ته وه وه یه کیکه له کارتیکراوه کانی سه ده ی ریئسانس





که شۆرشیکێ گهورهی بهرپا کردوه له داهێنانی هونهردا، ههر بۆیه هونهرمهند سمکۆ پهناي بۆ هه موو وورده کاریه کانی فۆرمی که لتووری کوردی بردوه به تایبه تی ئه و که لووپه لانه ی که له که له پووری کوردیدا به کار دیت وه به کاریان هیناوه له میژوو دا، پرو داوه کان و به سه رهاته کان مونه یه کی زیندووی کاره هونهریه کانی هونهرمهنده، وه ناسراویتی له سه ر ئاستی کوردستان و وولاته بیانی یه کان به تایبه تی وولاتی ئیتالیا پله یه کی زۆر به رزی به ده ست هیناوه. ده ر باره ی فۆرم و دارشتنی بابته کان هونهرمهند سمکۆ له بهر ئه وه ی که له کوردستاندا ژیاوه وه توانیویه تی زۆر قال بیته وه له ناو ده م و چاوو فۆرم و ژياندار ی کوردستان بۆیه له کاتی دارشتنی کاره هونهریه کان زۆر به ئسانی ئه و ده مو چاوو شیوازانه ده دۆزیته وه تا بتوانیت پوخساری هونهری کوردی له که فاله کانی یه وه بخاته پرو، ههر بۆیه له ههر جیگایه ک له ههر گه له ری و نماشگایه ک ئه م کارانه بیینیت، بیگومان به تایبه تمه دیتی هونهره کی مامۆستا سمکۆ ده ناسریته وه. ئه مه بیجگه له وه ی که خزمه تیک ی گه وه ری که لتوورو میژوو ی گه لی کورد ده کات به تایبه ت پاراستنی کاره سات و به سه رهات و مونه ی چیرۆکه کوردیه کانی کوردستان، پتر له وه هونهرمهند په نای بۆ پۆرتری ت و سروشتی کوردستان بردوه وه کاره کانی له پیوانه یه کی گه وره و فراواندا دارشتوه تا وه کو وه کو دیوار به ندیه ک کاره کان بیینیت ئه مه ش هۆکار یکی سه رکه وتنی هونهرمهنده. سه باره ت به قوتابخانه هونهری یه که ی ئه و ریالیستی یه کلاسیکی

یه یه که سه ده کانی ناوه راست و پینسانسمان بۆ ده هینیته وه یاد، وه مونه ی ئه وین و خۆشه ویستی و ژایانیکی ساده و ساکاری گه لی کورد له کوردستاندا ده خاته پرو، بۆیه هونهره که ی مامۆستا سمکۆ توفیق به هایه کی گه وره و گرانی هه یه بۆ میژوو وه بۆ ئه رشیفی هونهری کوردی وه بۆ ناسینی که لتووری کوردی به جیهان.



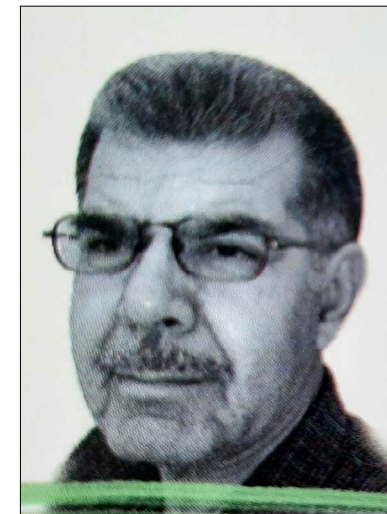
ئهم هونهرمه نده كوردده كه خهلكى كوردستانه و كارهكانى رهنه و كهلتوورى كوردى پيوه ديار به لام له ههچ سايدو لينكه كانيدا باسى له ژياننامهى خووى نه كردوه، له هه مان كاتدا بلاوكراوه كانى رۆژنامه گهريم نه بينى، دياره هونهرمه نده وه نده گرنگى به كارو داهيتانه كانى ده كات، گرنگى نه داوه به سيقى و ژيانى، به لام به پى كۆمپنته كان له سهر كاره هونهریه كانى به وه ده چيت كه خهلكى كوردستانى رۆژئاوا بيت وه وورد بونه وه م بو كاره هونهریه كانى رهنه و شيوه و بابه ته كانى له كهلتوورى ووردى كوردستانى سوريا ده كات، به لام ئه وهى كه گرنگى ههيه له لای ئيمه ئه وه داهيتانه يه كه له كاره كانيدا به دى ده كريت. تابلوى جه نرال بارزانى كه سومبلى هه موو كوردستانه له كوردستان و جيهاندا ئه وه تابلو شاكاره يه كه دونياى ناساندوه به كهلتوورو سياست و هونهرى كوردى له روانگه ي ئه وه كه سايه تيه نه مره وه كه له كاره كهيدا به دى ده كه ویت. ئه گهر چى هونهرمه نده دلاوه ر عومه ر زور گرنگى به پيشه كهى داوه له پورتريت و چاپ كارى هونه ر له سهر كه ره سته جياجياكان، به لام كهلتوورى كوردى له بيه ر نه كردوه به تاييه تى تابلوى هه لپه ركى كوردى به رهنه گه رمه كانه وه، كاتيك باسى رهنه گ ده كه يت له نيو هونه رى شيوه كاريدا، ده بيت باسى جیگا و رپگا و كه ش و هه واو ناوچه كه بكریت، بو نمونه ژيان له وولاتانى ئه سكه نده نافيا له بهر ساردى وه كه ش و هه وايه كى ته ماوى و سارد تابلوى هونهرمه نده كانيش رهنه گى ساردیان پيوه ده رده كه ویت. وه

### هونهرمه ندى شيوه كارى كورد دلاوه ر عومه ر

يه كيك له وه هونهرمه نده نهى كه په ره ي به پورتريت و ده موو چاوى مرؤف داوه له كارى وینه كيشى و چاپ كردن و گواش و شيوه كارى رهنه گدا، هونهرمه نده دلاوه ر عومه ره كه وورك شوپيكي هونه رى هه يه و كارى هونه رى بو كۆمپانياو ده زگا و كارگه كان ده كات، ئه وه كاته ي هونهرمه نده دلاوه ر ده ستى به كارى هونه رى كرد له هيلكارى و بناغه سه ره تاييه كانه وه ده ستى پى كرد، وه به شيوه يه ك قوول بوته وه له ناو هونه ره كهيدا كه په ناى بو هه موو ته كنيك و داهيتانه هاوچه رخيه كانى ئه م هونه ره بردوه، به داخه وه زور گه رام بو پروفایلى ژياننامه ي

هونهرمه نديکيش له عهره بستانى سعووديه يان ئيمارات به هوئى کهش و ههواى گهرمه وه پهنه گه کانيان پتر قاوه يى وه زهردى گهرمايى تيدا به دى ده که يت، بويه هونهرمه ندى دلاوه ريش پهنه گه دانه وهى فۆلکلورى کوردى يان که لچه رى کوردى له پهنه گه کاندایه دى ده کريت. پۆرتريت بابته سهره کى هونهرمه ندى دلاوه ره وه تیکه ل بوونى پهنه گه کان له تابلۆکاندا واته هه لپژارده ي پهنه گه کان کارىکى پسپۆرى هونهرى شيوه کارى يه بو ده ست نيشان کردنى داها تووى پيازه هونهر يیه کانى. له کاره هونهرى يه بابته تیه کانیدا واته له پرووى فۆرمه وه زۆر جار پهنای برده بو قوتابخانه ي هونهرمه نده هاوچه رخه کان وه کو له تابلۆى ژواندا به دى ده که ویت به پيازی مۆنيه و ماتيس و رینواری هونهرمه ندانى جیهانى به کار هیناوه به و پيازه ي که نه وان په پره ويان کردوه له قوتابخانه هونهرى يه کاندایه، واته دوو شيوای جیا له کاره هونهر يیه کانى دلاوه ر عومهردا نه مه ش ده و له مه ندى کارو هونهرى ده خاته پروو.



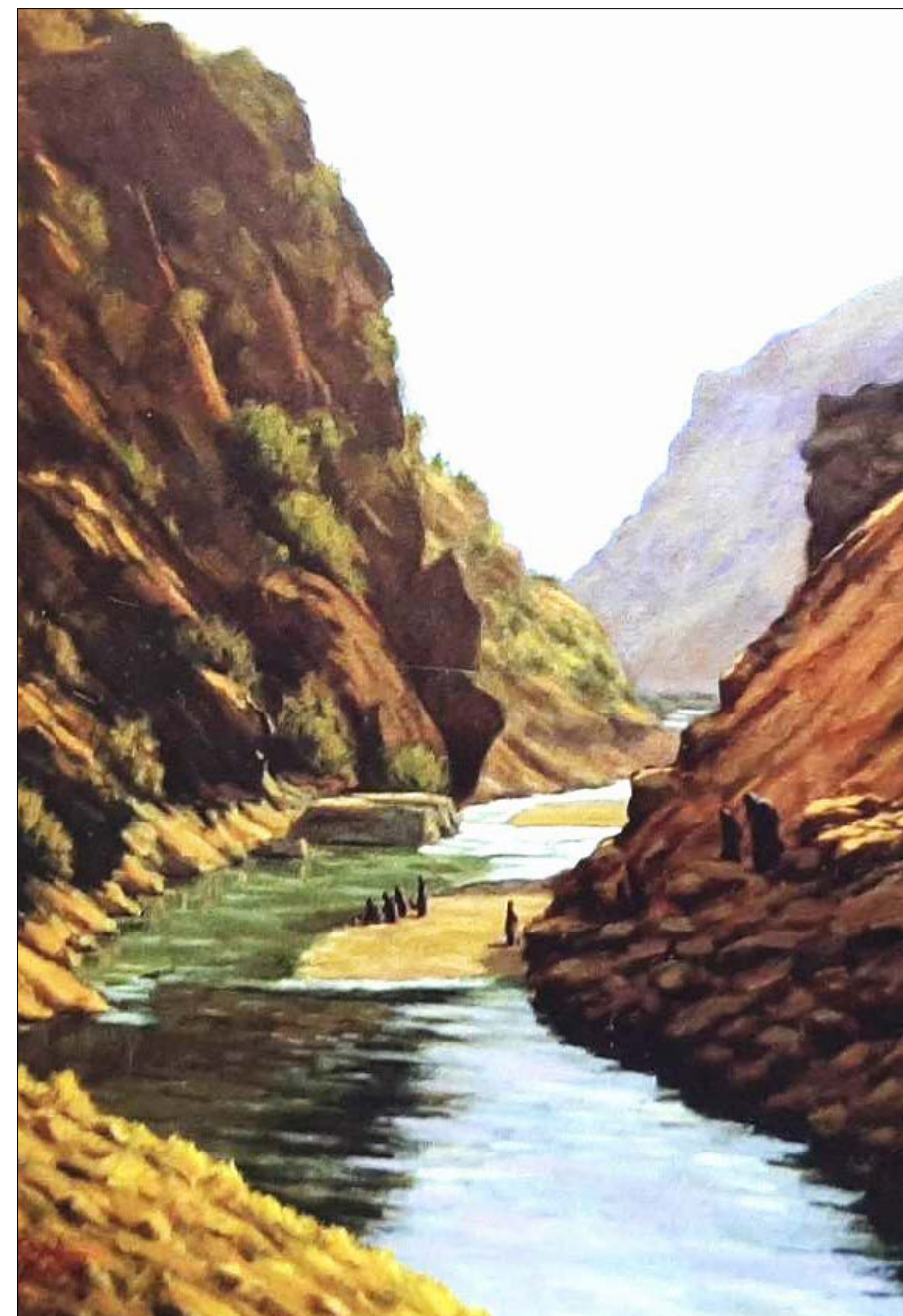


### هونهرمه ندى شپوه كارى كورد سلیمان شاکر

هونهرمه ندى شپوه كارى كورد سلیمان شاکر سالى ١٩٣٧ له ناحیهى گوپر سهر به پاريزگای ههولپى كوردستانى باشوور له دايك بووه، يه كيكه له هونهرمه نده پيشه واکانى هونهرى شپوه كارى كوردى له كوردستانى باشوور وه به هوى تايبه ته ده پیتی کاره هونهرى يه كانى وه ناسراویتی يه كى گرنى و گهره به ده ست هیناو له زور پيشانگا و چالاكى يه هونهریه كانيدا، گرنى هونهره كهى ماموستا سلیمان شاکر له وه دايه كه نومنه يه كى زیندووى سروشتى كوردستانى پيش كهش به هونهرى شپوه كارى و كهلتوورى كوردى كرده له ماوهى سه دهى

پا بردوو وه ئیستادا، هه ردهم كه مرۆق باس له ئه رشيفى هونهرى شپوه كارى ده كات ده پیت ماموستا سلیمان شاکر سه ركردهى ئه و پيشه وهى يه هونهرى يه پیت چونكه ته مه نيكى دورو درپژى له گه ل پهنى و سروشت و جوانى كوردستاندا پيش كهشى چاوى بينه رو پو شنبیرو خه لكى كوردستانى كرده، ئه گه ر ته ماشاى ئه رشيفى چالاكى ئه م هونهرمه نده مه زنه بكه ين ئه وا زور قوتابى و هه وادارانى هونهرى پى گه ياندوه وه كو ماموستا يه كى پروفیشینال له بواره كهى خویدا، وه له سالى ١٩٥٧ به پلهى ئیمتياز به شى شپوه كارى په یمانگاى هونهره جوانه كانى له شارى به غداد ته واو كرده، وه كو ماموستا يه كى ئه كادیمی رپچكه كانى هونهرى شپوه كارى ره چا و كرده بو به ره و پيش خستنى هونهر له سهر بناغه يه كى راست و دروست وه هه ر له سهر ئه و رپيازو شپوه يه توانیوتى پهنى گه دانه وهى قوتابخانه شپوه كارى يه جیهانى يه كان له كاره هونهرى يه كانيدا بخاته روو. ئه گه ر ئیمه ته ماشاى وورده كارى كاره كانى ماموستا سلیمان شاکر بكه ين يان میژووى ئه م مرۆقه هونهرمه نده ئه وا ده بين له كاره كانيدا هه ولى داوه كه لتوورى كوردى به شپوه يه كى فو توگرافى كى ئه كادیمی وه توپژهرى به پهنى كراوه كانى به رجه ستهى بكات وه بیگومان به كارى پهنى و پهنى و پهنى ئاوى زور تابلو برهنگینیت، ده ست نیشان كرنى شوینه كان ده گه پیته وه بو چیاكانى كوردستان وه شارو شاروچكه و پى ده شتى كوردستان له چوار وهرزى له خو گرتوه، مه به ست له و چوار وهرزه ئه وه يه كه له

كوردستان چوار وهرزی سالانه ههیه، ههر یهك لهو وهرزانه بهرهنگیك دیتهوه بۆمان لهههمان كاتدا كارهساتی میللهت كورد وه مهینهتیهکانی بهشیکن لهو هیلكاری و کاره ئاویانهی هونهرمه‌ند، بۆیه هونهرمه‌ند بههه‌موو په‌نگه سه‌ره‌کی یه‌كانه‌وه مامه‌له‌ی له‌گه‌ل سروشتدا كرده. مامۆستا سلیمان شاکر به‌شداری زۆر پیشانگای تاییه‌تی و هاوبه‌شی كرده له كوردستان وه له ده‌ره‌وه‌ی وولات به‌تاییه‌تی شاره‌کانی وه‌كو كه‌ركوك و سلیمانی و ده‌ۆك و كۆیه و ناسریه و به‌غداد وه له‌ده‌ره‌وه‌ی وولاتیش وه‌كو پۆلۆنیا وه یابان. گه‌له‌ری هونه‌رمه‌ندی شیوه‌کاری كورد مامۆستا سلیمان شاکرد له ۱۸ / ۶ / ۲۰۰۷ وه به‌شیک له‌ماله‌که‌ی خۆی کردۆته گه‌له‌ری یه‌ك بۆ نمایش کردنی وه پارێزگاری کردنی کاره هونه‌ری یه‌کانی..





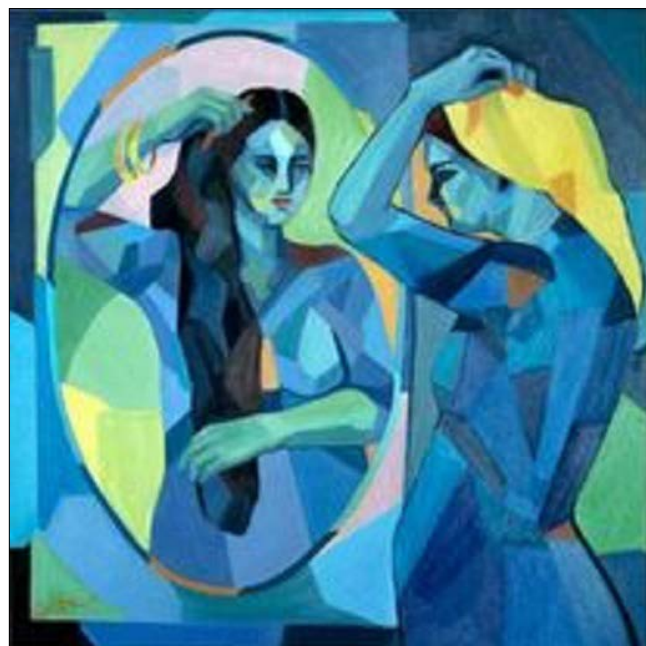
## هونەرماندی شیوه کاری رۆژهه لاتی کوردستان فەرنووش سعیدی

خانمه هونەرماندیکی شیوه کاری کورد له رۆژهه لاتی کوردستان فەرنووش سعیدی که پسرپوره له بواری هونەری شیوه کاری وه له شاری سنه ی کوردستانی ئیران له دایک بووه، هەر له مندالی یه وه گرنگی داوه بهو هونەرە تا راده یه ک سوودی له قوتابخانه جیهانی و ئەکادیمیایکان وه رگرتوه به تایبەت ههروهک له کاره هونەری یه کانییدا به دەر ده که ویت که قوتابخانه جیهانی یه کان به تایبەتی سه دهی زپرین واته هونەری هاوچهرخ بوته بنه مایه ک له کاره هونەریه کانی

هونەرماند، له سه ر ئه و بناغه یه فۆرم و په نگی و ستایل له تابلۆکانیدا به دی ده که ییت، خاتووی هونەرماند فەرنووش کارتیکراوی هونەرماندی ناسراوی کوردی شیوه کار هادی و مه هدی زه یادینی یه وه خاوهن کۆمه له پيشانگایه کی شیوه کاری یه به تایبەت له شاره کانی وه کو سنه و مه ریوان و شهر تاران و دیوانده ره وله وولاتانی ده ره وهش وه کو که نه دا. بینگومان قوتابی له سه ره تایی ده ست پیککی هونەرماند له وه هه نگاوه وه ده ست پی ده کات که بنه ماکانی هونەری شیوه کارین به تایبەتی کارکردن له گه ل ستیلایف وه مۆدی ل وه سروشت وه کاری هیلکاری که بناغه ی کاری په نگاوه رهنگه، ئه م بنه مایه بناغه ی سه ره تاین بو دروست کردنی پرۆژه یه ک یان کاریکی گه وره، خاتوو فەرنووش بهو قوتابخانه دا تپه ریوه وه توانیویه تی له م کاته دا کۆمه له کاریک به ره م به پینیت که هه ندیک جار لاسایی کردنه وه ی هونەرمانده جیهانی یه کانه به تایبەت له سه رده می زپرینی رینسانس که ده کاته سه ده ی وه رچه رخاندن له ئه وروپا و جیهاندا، وه توانیویتی کاره کانی له هۆل و گه له ری یه جیا جیا کانی وولاتی ئیراندا نمایش بکات وه هاوبه شیشی هه بییت له ده ره وه ی ئیراندا به تایبەت له که نه دا، ئه وه شمان له بیر نه چیت که خاتوو فەرنووش ی سه عیدی که سایه تی یه کی کورده وه له شاری سنه په روه رده بوه، هه ربۆیه کۆمه له تایبه تمه ندیتی یه ک له خو ده گریت ئه ویش که لتووری کوردی یه له رۆژهه لاتی کوردستان به هه موو پیوه ره کانی یه وه. قوتابخانه هونەریه کان که خاتوو فەرنووش به کاری

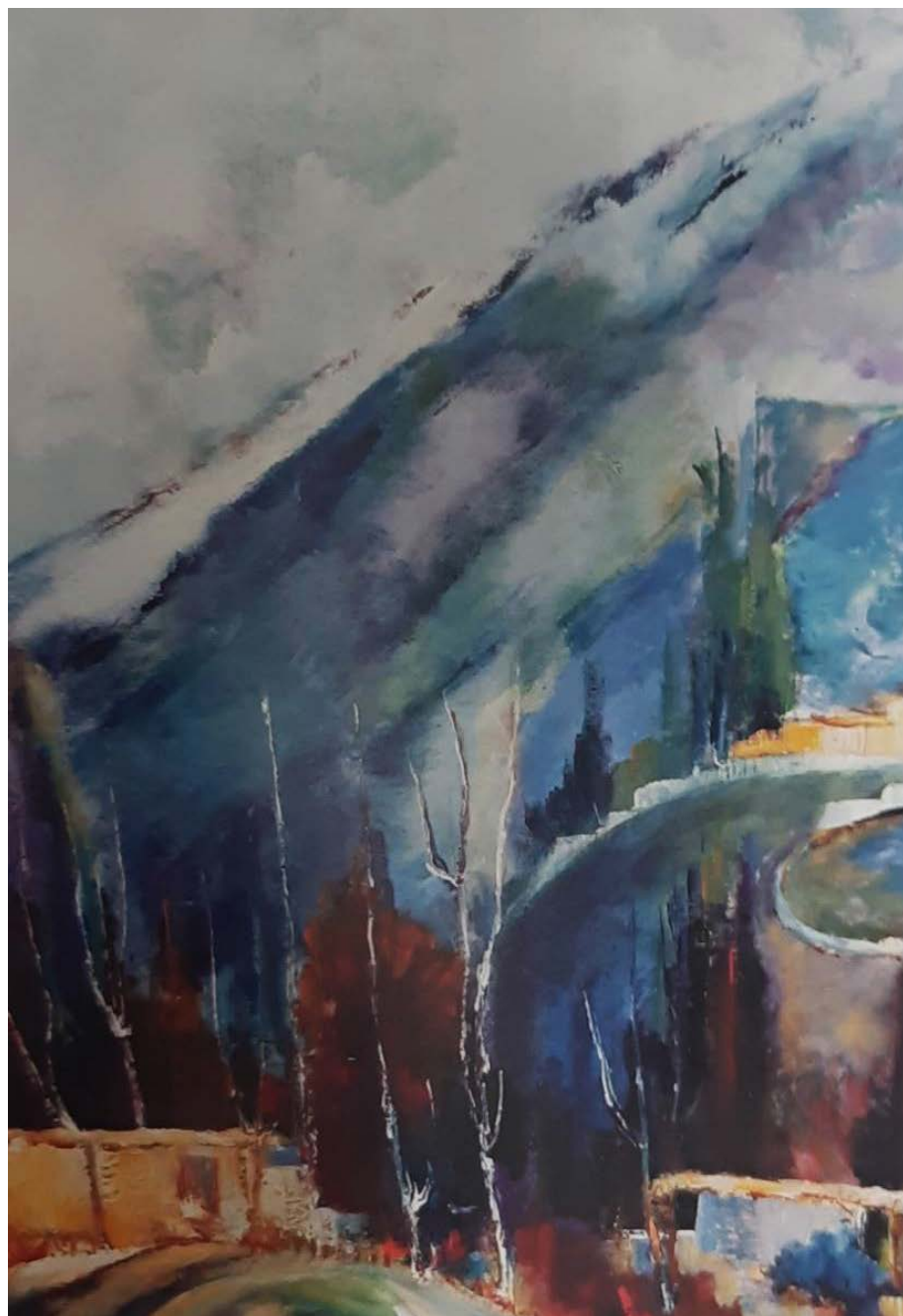


هیناوه تیکه لێن به تایبه تی قوتابخانه ی پریالیستی و ته کعبی و ئارابسک و ئە کادیمی ئە مهش ئە وه ده گه نیت که هونهرمه ند یه شتان نه گه یشتو ته ئە و قوناغه ی که خو ی تیدا بدۆزیته وه به لام مانای ئە وه ش نی یه که هونهرمه ند به رده وام له ریچکه قوتابخانه یه کدا له نگره بگریت و ههر له و چوار چیوه یه دا بمینیته وه، هونهر ههروهک ده لێن وه کو ده ریایه کی بی بن وایه، ئە و فه رهه نگره هونهریه ش وه کو ده ریایه کی بی بن وایه ! هه ربۆیه مرۆف له دویای هونهردا په ل بۆ هه موو لایهک ده کیشیت تا به رهه میکی به پیژ تۆمار بکات له ناو که شکوۆلی هونهره که یدا، ده وله مه ندی هونهریش له وه دایه که کاره کانت پرو چر



بن وه پر بن له ریازو ته کنیکی نو ی به تایبه تی فره ده وله مه ندی کار، فره ده وله مه ندی هونهرمه نده که یه، له گه ل ئە وه ی که لتووری کوردی له رۆژه لاتی کوردستان زۆر ئازاد نییه بۆ ده رپرین کردن له مانای ئازادی مرۆفایه تی ئە وه ش به پی ی ئە و ووتانه یه که هونهرمه ندی شیوه کاری کورد له په یجی تایبه تی خویدا باسی لێوه کردوه، به لام به رده وامی کاره هونهریه کانی وه پیشانگا هونهریه کانی ئە وه ده سه لمینیت که هونهر به رده وامی هیه سه ره پای سه ختی و دژواری و زه حمه تی له رۆژه لاتی ناوه پاستدا.

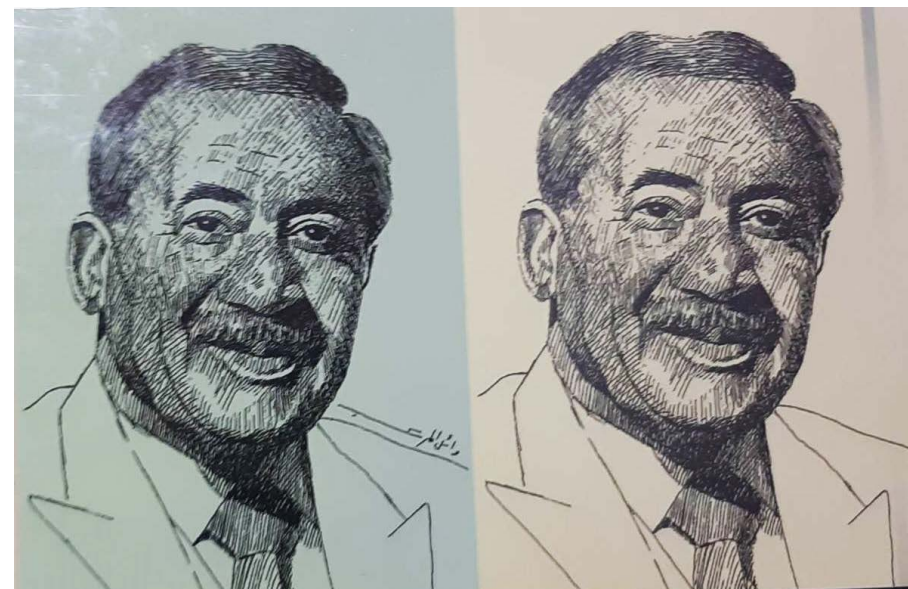




هونهرمه ندى شپوه كارى كورد  
 ئازاد شه و قى ١٩٢٩ ... ٢٠٠٢

هونهرمه ندى شپوه كارى كورد ئازاد شه و قى له سالى ١٩٢٩ له شارى ههولير له دايك بووه، وه له سالى ١٩٥٥ هونهره جوانه كانى به غدای ته واو كردوه، خاوهن چه ندين پيشانگای تايبه تى و هاوبه شى يه له عيراق و كوردستان و دهره وهى وولات به تايبه تى له سالى ١٩٦٥ له به يروت پيشانگای تايبه تى خوى كردوته وه. سروشتى كوردستان به چياو ئاو گوندو بالنده و ده شتى پانوپور به تايبه تى دارستان و گول و جوانى سروشتى كوردستانى كردوته بابه تى سه ره كى كاره كانى خوى، به لام

به تهكنيك و رپاليستی يه كى تاييه تمه نديتی كه له سهر قوتابخانه كانی جيهانی كاری تیدا كردوو، سالانی ئالتوونی ئه وروپا ئه و بیروكه يه يه كه هونهرمه ندى كوچ كردوو ئازاد شهوقی تیايدا قوول بوته وه وه خاوهن ئه زموونتيكى پری ئه و كارانه يه، سلیمانی ویستگه يه كى تری ئه م هونهرمه نده بوو به تاييه تی بو ماوه ی چه ندين سال پيشه ی ماموستای هونهری هه لبژاردوه وه كه سایه تيه كى دیاری شاری سلیمانی بوو، به تاييه ت له ناو هونهرمه نده كانی ئه و شارهدا، زیاتر له ۳۰ پيشانگای نمایش كردوه هه ريه ك له سلیمانی وه هه ولیر وه ئه لمانیا وه به یروت وه سعودی عهره بی. رهنگه كانی ئه و هونهرمه نده له كاره هونهریه كانییدا بریتین له رهنگی سروشت به لام به شیوه يه كى تاييه تی كه رهنگه گهرمه كان پتر تیدا دهرده كه ویت ئه ویش ده گه رپته وه بو سروشتی كوردستان، مرۆفی كورد هه رده م حه زو هیواى سروشتی هه يه، هه ربويه ئه و جوانی يه وه كو هونهرمه نديكى رپاليستی هاوچه رخی سه رده میانه كاره كانی به كه رهسته ی ئه كريليك دروست ده كرد وه به رده وام كاری زۆرو پيشانگای ده گمه نی جوانی هه بوو، رۆژنامه كانی ئه وكات هه رده م باسی چالاكى يه هونهریه كانی هونهرمه ندى ئازاد شهوقیان ده كرد.

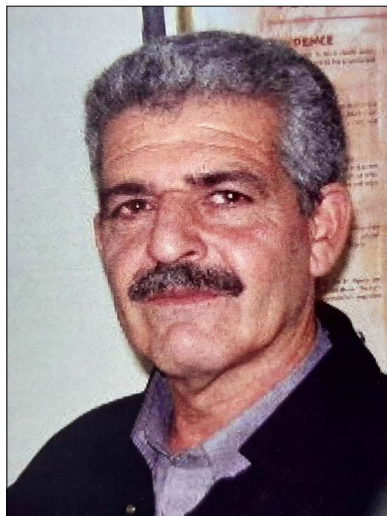




بوونی هونهرمەندان و كه‌لتووردۆستان پيشانگا كه كرايه‌وه، ليرەدا ئه‌وه‌ی كه جیگای سه‌ره‌نجی منه چۆن له كوردستان پيشمه‌رگه له پيشه‌ره‌وی چالاکی يه سه‌ربازيه‌كاندايه وه ناوی كوردستانيان به‌رز راگرت بۆ هه‌موو جيهان ئاوه‌اش هونهرمەندانی كورد له دونیادا به‌هاوبه‌شی يه‌کی به‌رفراوان هونهر و كه‌لچه‌ری كوردستانيان به‌رز راگرتووه بۆ پيشان دانى هونهر و كه‌لتووری كوردی به‌ دونیا، له‌م پيشانگایه‌دا سێ هونهرمەندی ناسراوی كورد له كوردستانی باشوور كه كاكه‌يين (حسین كاكه‌یی و ئەفین عزه‌الدین و خالید كاكی) به‌شدار بوونه وه كۆله‌كه‌ی ئه‌و پيشانگا بوون، ئه‌م هونهرمەندانه له‌سالانی هه‌شتاكانه‌وه كه‌وتونه‌ته ناو ئه‌زموونی پڕ و چری كه‌لتووری ئه‌وروپی وه تا ئیستا توانیویانه هونهری‌کی كوردی وه ناسنامه‌یه‌کی كوردی پيشكه‌ش به جيهان و هونهرمەندان و پۆشنییرانی ئه‌وروپا بکه‌ن، هونهرمەند حسین كاكه‌یی كه ناسراوه له‌كوردستانی باشوور به‌خه‌لیل كاكه‌یی له‌سالانی شه‌سته‌كانه‌وه له شاری كه‌ركووك به‌رده‌وامه له‌كاری هونهری وه ئیستان پاش ئه‌و هه‌موو ساله به‌رده‌وامه له ناو دلی ئه‌وروپادا.. به‌لجیكا بۆ نهایشی ناسنامه‌ی هونهری كوردی وه پيشان دانى مه‌ینه‌تیه‌کانی گه‌لی كورد كه تابلۆکانی دوایی بریتی بوون له مه‌ینه‌تی شه‌نگال و كۆبانئ. هونهرمەند خالید كاكی وه‌كو شاعیر و نوسه‌رو هونهرمەندیك له مه‌درید.. ئیسپانیا.. دريژهي به‌خویندن و كارو چالاکی هونهری داوه و به‌شداري چه‌ندی‌ن پيشانگای نیو ده‌وله‌تی كرده‌وه وه خاوه‌ن

## پيشانگایه‌کی شیوه‌کاری بۆ ٣٣ هونهرمەندی وولاتانی جیاواز له به‌لجیكا

.. پيشانگایه‌کی هونهری شیوه‌کاری بۆ ٣٣ هونهرمەندی شیوه‌کاری ناسراوی جيهانی واته له وولاتانی جیاواز له شاری melsele كه ده‌كه‌وێته خۆرئاوای شاری ئەنتفیرپین (Antwerpen) گه‌وره شاری وولاتی به‌لجیكا وه به‌ ده‌وله‌مه‌ندترین شاری جيهانی ده‌ناسریت له‌ پرووی ترانسپۆرتی ده‌ریایی وه ده‌وله‌مه‌ندی ئه‌لماس كه به‌ زمانی فلامی هۆله‌ندی قسه ده‌که‌ن، Melsele شارۆچکه‌یه‌ك كه له‌ته‌ختایه‌کی پان و پۆری سه‌وزدا يه له ١ تا ١٦ نۆمبه‌ری ٢٠١٤ له هۆلی ”OC Boeren poort” به‌ ئاماده

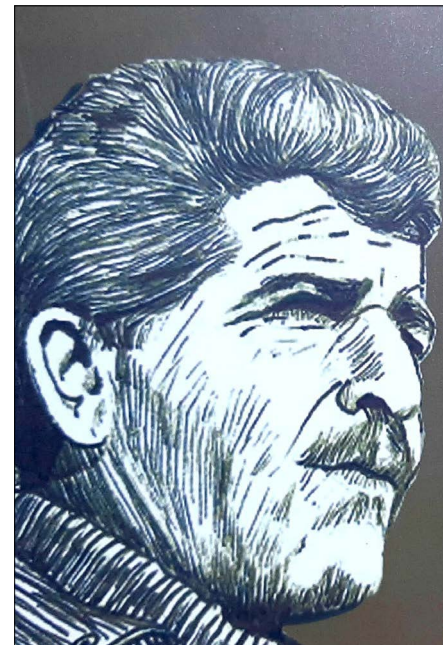
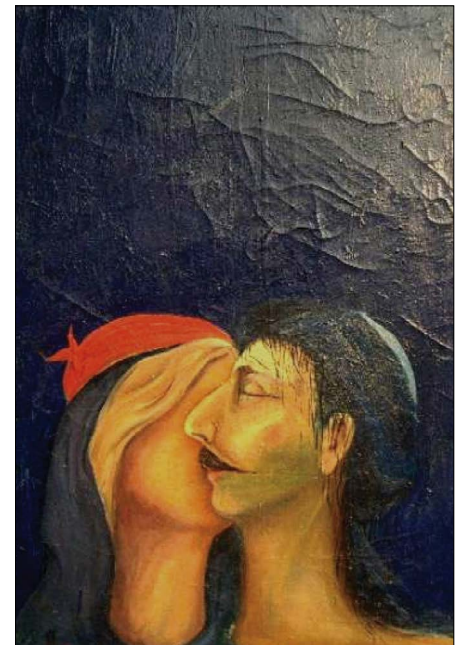
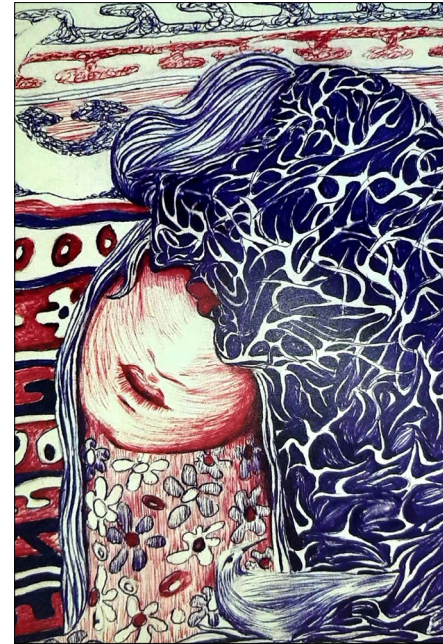
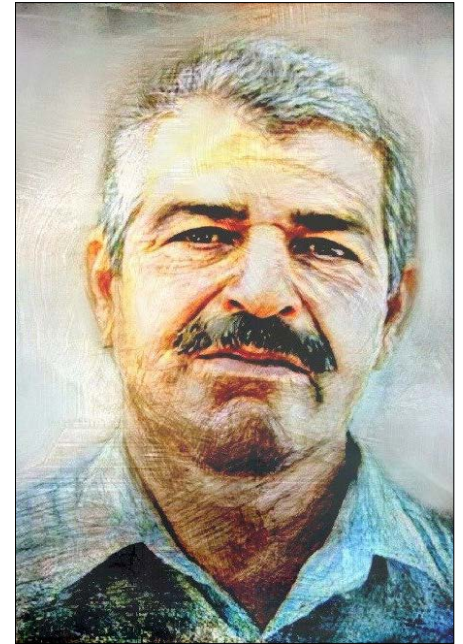


هونهرمه ندى كوچ كردوى كورد..

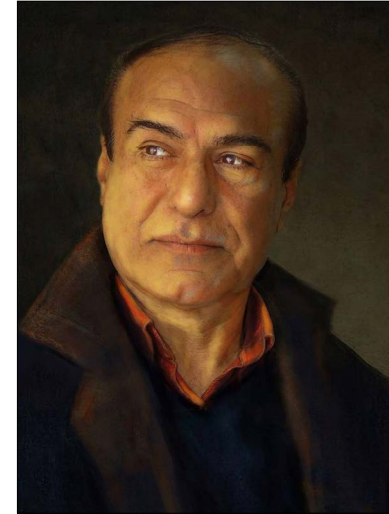
غازى محمد ئەمىن...١٩٥٤....٢٠٠٦

هونهرمه ندى شپوه كارى كورد غازى مهحه مه د ئەمىن له سالى ١٩٥٤ له گوندى قه شقه ي سەر به ناحیه ی قادرکه ره م ی پارێزگای کهرکووک له دایک بوه، قوتابخانه ی سه ره تایی و ناوه ندى له شارى کهرکووک ته واو کردوه. سالانى هه فتاکان کۆلیژی ئابووری زانکۆی سلیمانی ته واو کروه.. -١٩٧٣-١٩٧٧ چالاکی هونهریه کانى زانکۆی ساصمانى ١٩٧٨- ١٩٧٩ پيشانگای هاوبه شى دیا له -١٩٨٩ هاوبه شى له طه ل هونهرمه ندى فلاح ئۆمه رو عه دنان شینۆ له هه ولصر -١٩٩٣ هاوبه شى پيشانگای

چاپکراوى دیوانه شيعره.خامه هونهرمه ندى كوردیش (ئه فین کاکى) که ناسراوه به ئه فین عزه الدین وه خه لکی شارى کهرکووک وه له خیزانتيكى هونهرمه ندى که چه ندىن سألله له ئه روپا و كوردستان كاری هونهرى وه چالاکی هونهرى ئه نجام داوه، به شداره لکه م پيشانگایه دا وه نمایشى كاره هونهریه کانى خوێ کردوه. كۆ کردنه وه ی یان دیا لۆکی ئەم هونهرمه ندى نه وه یه که په یامپکی هونهرى و که لتوورى بگه یه نن به وه ی که هونهر زمان و وه رگپرانى ناوێت به لکو خوێ بو خوێ زمان حالتيكى جیهانى یه وه هه موو دونیا لى ی تى ده گات به لام هه ریه ك به ناسنامه یه کی وولاته که ی خوێ وه، له م پيشانگایه دا ئەم هونهرمه ندى به شدار بوون.



ھونەرمەندان ئاشتی تەرمیانی و فەلاح ئۆمەر لە دسووریا - ۱۹۹۴  
 ھاوبەشی پێشانگای ھونەرمەندانى کەرکوک لە سلصمانى - ۱۹۹۶  
 ظیستظالی ھونەرى کەرکوک لە شارۆزکەى ضەمضەمال - ۱۹۹۷  
 ھاوبەشی پێشانگای ھونەرمەندانى سلصمانى - ۱۹۹۸ ھاوبەشی پێشانگای  
 ئەنفال لە سلصمانى - ۱۹۹۹ پێشانگای تايهتی یادی بۆردوومانى شارى  
 قەلادزى لە قەلادزى ھونەرمەندیك كە تايهتەمەندیتى خوێ ھەيە  
 لە کوردستانى باشووردا ئەویش بە دەمووچاوه گەرمیانی یەکان کە  
 پێش ئەنفال ژيان وە ئەنفال کران وە دواتر نازارەکانیان لە کەتابلۆکانى  
 ھونەرمەندى کۆچ کرۆو غازى محمد وە مایەو وە بۆ میژووی ئەم وولاتە،  
 نازاریك كەم كەس لى تىگەيشیت وە نازاریك بەردەوام لە تابلۆکانیدا  
 بەرجەستە دەبن وە سیمماو تايهتەمەندیتى خوێ ھەيە کە ئەویش شیوازی  
 وە کەلتوورى ئەو ناوچەيە کە گەرمیانی وە چیرۆک و بەسەرھاتی ئەو  
 مرۆفانەى کە لە گەرماندا دەژین گەلیك زۆرە، بۆیە ھونەرمەند غازى  
 محمد تا لە ژياندا بوو ئەو چیرۆک و بەسەرھاتانەى دەکیشا کە  
 پروویان داوہ لە رابردوودا، وە لەنزیکەوہ لە گەل ئەو خەلکەدا دەژیا کە  
 ئەو کارەساتانەیان بینوہ، ھونەریك نەخشەى ئەو نازارانە دەکیشیت  
 کە دەرپرین لە کەلتوورى وولاتیک دەکات.



شيؤه كارى كورد عەلى لە تيف (۱۹۴۴ ... ۲۰۰۹)

هونەر مەندى شيؤه كارى كورد عەلى لە تيف يەك يەك بوو لە گەرە تيرين ويئە كيش و وەرزش وانانى گەلى كورد كە لە سالى ۱۹۴۴ لە گەرە كى چوار باغى شارى سليمانى لە داىك بوو، هونەر مەندىكى خۆرسك بوو و يەكەم پيشانگاي شيؤه كارى لە سالى ۱۹۶۴ لە پيمانگاي مامۇستايانى شارى سليمانى كردۆتەو وە كۆتا پيشانگاي لە شارى دارمشتات لە ئەلمانيا لە سالى ۲۰۰۸ كردهو، كاتيك هونەر مەند عەلى لە تيف لە ناوہ راستى سالى نەو تەكانەو لە غوربەت دەژيا، لە وولاتى ئەلمانيا، هەركات هزر و بىرى لای ئەو بوو كە بگەرپتەو

بۆ نيشتيمان و بەهونەرەكەى خزمەتى هونەر و كەلتورى كوردى و لاوانى نوڤى بكات، لە سالى ۲۰۰۸ بەو هيوايەو گەرايەو شارى سليمانى و بۆ ماوہى ۱۸ مانگ مايەو كە خزمەتى هونەر و كەلتورى كوردى و لاوانى شارەكەى بكات، كاتيك بۆ برادەرىكى باس كردبوو لە ماوہى ئەو ماوہىيەى كە ماوہ تەو كەس پيشوازى لى نە كردبوو وەكو هونەر مەندىك لە بيهويئە خزمەتى هونەرى كوردى و گەنجانى شارەكەى بكات، دواتر گەرايەو بۆ غوربەت بە دايكى شكاوہو، لە سالى ۲۰۰۹ لە ئاكامى نەشتەرگەريەكى سەرنەكەوتوو بۆ دىل لە مالى دووہمى لە دارمشتاتى ئەلمانيا لە ۱۸ يوليؤ ۲۰۰۹ كۆچى دوايى كرد. لە يادى ۴۰ رۆژەى كۆچى دوايى هونەر مەند عەلى لە تيف دكتور كەمال ميراودەلى لە هۆلى تاوہر لە سليمانى لە ۲۵ / ۸ / ۲۰۰۹ پارچە يەك پەخشانى نوسبوو كە بيخويئتەو وەكو ريزيك بۆ هونەر مەندى كۆچكردوو، بەلام پياوہ كانى حزب نەيان هيشت بيخويئتەو بۆ جەماوہر و فرميسكى غوربەت و خۆشەويستى بۆ برپيژن لە كاتيكدا ئەو هونەر مەندىكى ناسراوى شارى سليمانى بوو. چون جوردان كەلە پياوو نوسەرو شاعىرى ئەلمانى كە ناسراوہ بە نوسىنى گۆرانيەكان لە سەر هونەر مەندى شيؤه كار عەلى لە تيف نوسيوويەتى (كەسيك را ئەكات لە ژيانىكى تال و نايەويئە گيانى خۆى بسپيرپت بەو رۆژگارە تالە، ئەويش نمونەى كارە هونەريەكانى هونەر مەندى شيؤه كار عەلى لە تيف ه).



مامۆستای کۆچکردوو عهلی له تیف له سالانی په نجاکان وه له شاری سلیمان ناسراوه به گیان و جهستهی وهرزش و هونەر، ئەو دۆست و برادهری هه موو که سێک بوو، به تایبهتی له یانه وهرزشی یهکان، ئەو کاته شی هه بوو که کاره هونهریهکانی له مالهوه، له جیگایهکی ئارام دا بکیشیت، کاری هونهری سه ره نهج پاکیشه ر هونهری ده برین خوازی و سه رکیشه کی گه وره بو قوتابخانهی سورسیالیزی له دووربینی چاوی مامۆستا عهلی له تیفه وه رۆژگاری ئەو سه رده مهی له سوریا لیه ته پر ژان و زه حمه تیه دا بینیه، هه ربویه تابلوکانی زادهی



ئهو ئازارانهن که رۆژگارێک میللهتی کوردی تیدا تی په ریوه، نمونهی کاره هونهریهکانی له زۆر جیگادا نمایش کرا وه کو به غدا و سلیمانی و هه ولیر و ده ره وهی کوردستان، نمونهی کاره هونهریکی به رزی پیشکesh به میژووی هونهری شیوه کاری کوردی کرد، له سالانی هه شتاکان من مامۆستا عهلی له تیفم ناسی به و هونهره به رزه ی که له پیشانگا تایبهتیهکانیدا نمایشی کردبوو، به تایبهتی ئەو کاری پۆنی وه ئاوی له پیوانه ی گه وره و پان پۆردا ئازارهکانی ئەو هه لۆو ئافره تانه ی که به رز ده فپرن له سه ر که قالیک ده خسته روو. مروڤ گرنگه یه کی گه وره یی هه بوو



له کاره هونهریه کانیدا، وه گرنگی به و قوتابخانه ئه کادیمی یه هونهریه ده برین خوازی یه ده دا که ده یویست کاره وه هونهریه کانی تیدا بخاته پروو، سه رکه وتووی مامۆستا عه لی له تیف له و پروو و گیانه دا بوو که وه رز و هونهری به یه که وه گری دا بوو، هه موو مرۆفیک دۆستی مامۆستای کۆچکردوو عه لی له تیف بوو، ئه وه ی بۆ میژوو ده مینیته وه ته نها ئه و کارو هونهریه که قوتابخانه یه کی هونهری به رز له ئیو ئه رشیفی هونهری کوردیدا وه کو به لگه نامه یه ک ده مینیته وه.

### هونهرمه ندی شیوه کاری کورد ئه حمه د ئه غرووت

شیوه کاری کورد ئه حمه د ئو غرووت له سالی ۱۹۸۱ له شاری دیاربه کر له کوردستانی تورکیا له دایک بووه، له شاره کانی ئه سته نبوول و ئه مستردام و به رلین و هلسنکی کار ده کات و ده ژیت، به میوانداری مامۆستایه له زانکۆی کوفاتیداکیاتیای کۆلیژی هونهره جوانه کانی فیله ندا، وه له سالی ۱۹۹۹ تا وه کو ۲۰۰۳ به کالوریوسی هونهری به ده ست هیئاوه، ماجستیبری به شی فۆتۆگرافی له زانکۆی یه لدز ته کنیکی له سالی ۲۰۰۷ له تورکیا به ده ست هیئاوه، به شداریه کی کارای هیه له کارو پرۆژه و نمایشه کانی وه زاره تی رۆشنیبری و پهروه رده یی هۆله ندی له



ئەمستردام، لە پوختەي کارەکانی دا سئ کارى ھونەرى ھەيە کە باس لە چيرۆکيکی کورت دە کات کە ھەموو کەسيك دەتوانيت ئەنجامى بدات کە ھونەر مەندیک چارەسەر بو پزگار کردنى کۆمەلە سەگيک دەدات، بە شپۆھەي کى ھەلچوون و سورياليزمى کە بەتەواوى سەگە کە ھەست بەئارامى دە کات لە پزگار کردنیدا، وە گرنگی دان بەوہى کە ئاژەليک لە برى مروڤ زیندوو وەرەکان پزگار بکات و جئ شوین گرتنەوہى خاچى سوورى نيو دەولەتى بگریت، لە کاتیکدا بەھاکانى مروڤ کۆتايان بە مروڤايه تى ھیناؤ، ئەمە ئونەيە کى زیندووى کارە ھونەر يەکانى ھونەر مەند ئەحمەد ئورغووتە کە جيگای گرنگی و سەرەنج دانى زانکۆ جيھانى يەکان بوو، بيچگە لەوہى کە سەرەتا ئەکاديميەت و دواتر بەرەو قوتابخانە مەزنە کەي سورياليەت، ئەو ھەنگاوانە بوون کە ھونەر مەند کارى لەسەر کردووورە وە ھەولئى زۆرى داوہ تا بگاتە ئەو ئاستەي لە پایتەختە گرنگەکان نھيشى کارە ھونەر يەکانى بکات وە توپژينەوہ لە بيرو ھزرۆ بەھاي ھونەرى بدریت، قۆناغيکی تری ھونەرە کەي ھونەر مەندیکى کورد وەکو ئەحمەت ئوغرووت ئەوہ يە کە چۆن جيگای خوئ لەنيو ئەو ھونەرە شپۆھە کارى يەدا دە کاتەوہ کە کاتيک بە ھەزاران ھونەر مەندى جيھانى و ناسراو ھەيە بەتايەت لە کۆليژەکاندا، ئەوہش ئەو ئەزموونەيە کە ئەمپرو چى سەرەنجى چاوى بينەرۆ گۆرەپانى ھونەرى شپۆھە کارى دەدات، لە کۆي پيشانگانا کانيدا لە تورکيا و ئەوروپا ئەو پريازە ھيماخوазى و سورياليزمەي بە کار ھیناؤ

کە لە جيھانتيکی پر جەنجالي يەوہ مروڤ ديدە دەداتە ھەموو سروشتەکان، بەتايەتى لە کارە ھيماخوазيەکانى دا کەبە قەبارەي ستونى لە نھيشەکانى ئەمستردام و بەرلين دا دايانى رشتووہ، وە ھیناؤہى ھونەرى ھاوچەرخ لەئەمپروئى ھونەرى جيھانيدا، مروڤيکی سەرقال و پر لە پلان، وە لە ويستگەيە کەوہ بو ويستگەيە کى تر ئەمانە ھەموو ئەو ژيانەيە کە ھونەر مەند ھەلپژاردەي کردوہ بو داھاتوويە کى پروناکترو پيشکەوتوو بو ناسينى ھونەرە کەي وە ناسنامە کەي لە جيھانى دەرەوہي ھونەرى شپۆھە کاريدا.



پراکەیه کی به رده وام هه ل ده نا، تووماری هه موو ئه و پرۆزه سه ختانه ی  
 ئه مپرو له هو ل و گه له ریه کان و بیناله ی ئه ته لیه ی ئاڤیستادا دوژی  
 یه وه، مروڤ چهن د وی ل ده بی ت به دوای ئه و که نارهی که ده یه وی ت  
 به ئارامی تیدا له نگره بگری ت و هه موو په نگره کان و هه لکو لینه کان  
 له باوه ش بگری ت، زور ئاسان نی یه له ژیان هونهر و تیکه ل بوون  
 به دونیای داهینان و تازه گه ری به زووی بگه ی ت به و لوتکه یه یی  
 که هونهری جیهانی به دهستی هیناوه، به لکو هه نگاوه کان و دهستی  
 پی کردوه که له قوتابخانه ئه کادیمی و توژی نه وه کانه وه ده ست پی  
 بکات تاده گاته ئه و ئه زموونانه ی که تاقی ده که یته وه و ده گه یته ئه و  
 ئاسته ی که جیگای خو ت بکه یته وه له نی و ئه و هه موو هونهری که  
 جیهانی گرتوته وه، هونهرمه ند به هادیین هه ر له سه ره تای ده ست پی کی  
 پرۆزه و کاره هونهریه کانی یه وه ئه و هه وله ی ده دا که کاره کانی جیگای  
 سه ره نج و نامو تر بی ت له کاره هونهریه کانی تری هونهرمه ندان،  
 هه ربویه ئه و ماندوو بوون و وورده کاریانه له و کارانه ی هونهرمه ندا  
 به دی ده کری ت که چ گرنگی داوه به ئه زموونه پر له توژی نه وه کانی،  
 پرۆزه و کاره کانی هونهرمه ند به هادیین گه لی ک ده وله مند ههروه ک  
 له سالانی هه شتاکانه وه ئه و هه نگاوه ی ناوه له خویندنی فه لسه فه و  
 هونهره کانی وولاتی چین و ئیسپانیا و ئیسلامی و رومانسی و ئه وروپی و  
 میژووی هونهری کو ن و هاوچه رخ و ئه وروپا و  
 له سالی ۱۹۹۹ ئه ته لی ی ئاڤیستای له شاری مانهایم ی ئه لمانیا

### شیوه کاری کورد به هادیین له زهوی یه وه بو ئاسمان

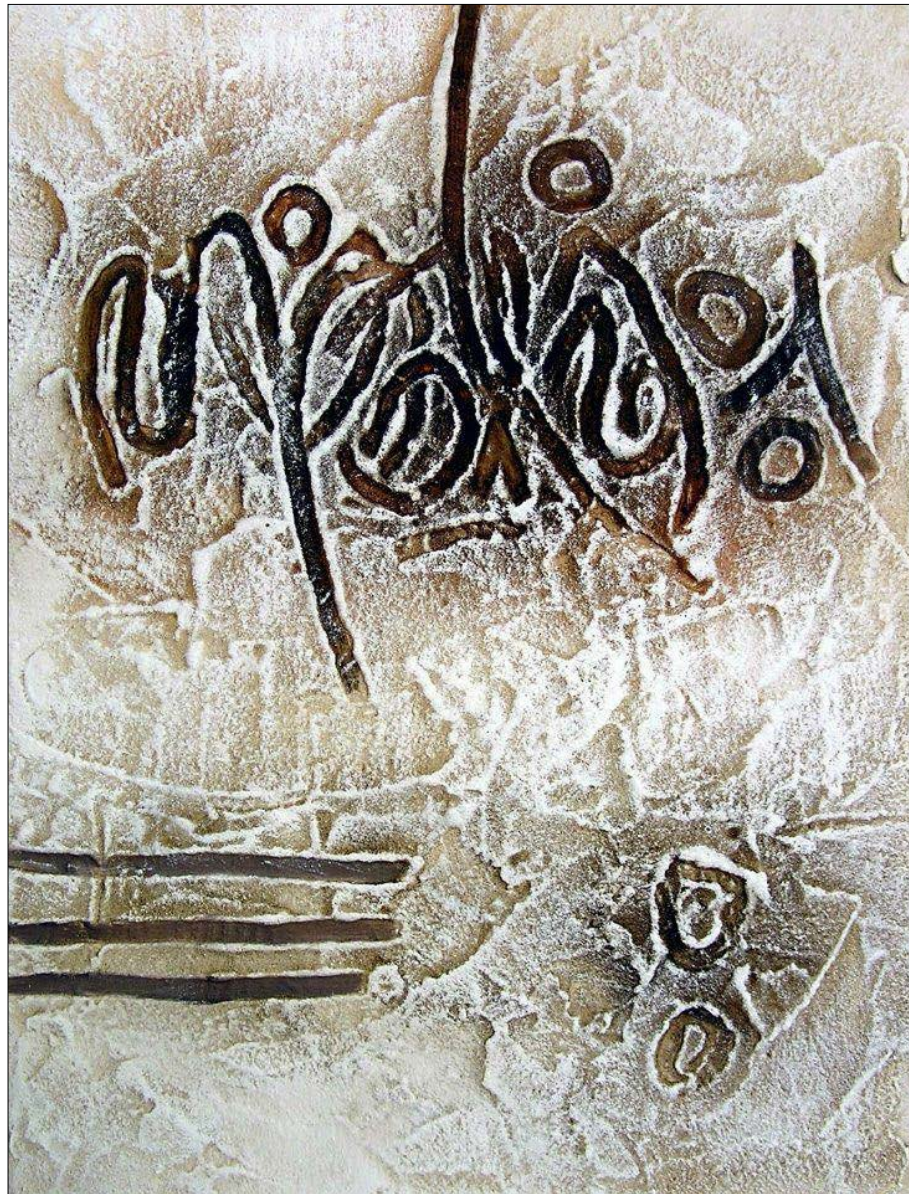
هونهرمه ندی شیوه کاری کورد به هادیین که به به هادیین ناسراوه له  
 ئه وروپا و کوردستان له سالانی هه شتاکانه وه وام ناسیوه که چالاک و پر  
 له پرۆزه و بیرو هزری جیا جیا بو کو کردنه وه ی هه موو ئه و خه ونانه ی  
 که ده یویست بیته دی، هه ندیک له خه مه کانی ئه و سالانه ی وه کو  
 فه رشه کورده واری یه کان کو کردبوه بو تاراوگه، یان بو داهاتوویه کی  
 دوور، یان له ووردو درشتی هونهره ده سترکده کان ده گه را و له مینه ی  
 ئه و کارانه دا بوون که هه موو هه زه کان جیگای تیدا ببیته وه، ئه و  
 هونهرمه نده گه نجه ی که هه نگاوه کانی له دوو سن و چواره وه به ره و

دامه زرانده و له سالێکدا چه ندىن پيشانگا و سيمينارو چالاکی هونهری تيدا نه نجام ده درييت وه ههر له و جیگایه شدا زۆر جار هونهرمه ند به هاديین هونهرمه ندانی کوردی داوه ت کردوه بۆ به شداری کردن له پرۆژه کانی و چالاکی هونهری ههروهک به پرزيان له نامه يه کدا ئەمه ی نوسیوووه... خه لاتى ئاقيستا خه لاتىکی هونهری شیوه کاریه که ٣ بۆ ٤ سال جارێک نه به خشرييت به هونهرمه نديکی شیوه کار که ژياندا ييت نهک پاش مردنی خه لات بکرييت، گرنگی ئەم خه لاته له وه دايه که ته نها ته ماشای ته مهنی و په گهز ناکرييت، له بهر ئه وه ی هونهر سنووری نه و ئەم خه لاته ش شایسته ی کاروبه رده وام بوونی هونهرمه ند ستایش ده کات؛ له ده ره وه ی داموده زگای ده ولات و له ده ره وه ی بازنه ی که سایه تيه وه یه، بۆیه به ناوی ئاقيستا وه یه... له سالێ ٢٠١٠ بۆ یه که مين جار ئەم خه لاته به خشرا به هونهرمه ندى کورد لاله عه بده ئەم خه لاته خو ی مؤله تی تاييه تی له ده زگای خه ملێ تراوی کاری هونهری له شاری بۆن له وولاتی ئەلمانیا له سالێ ٢٠١٠ وه رگرتوه به بری (٥٠) هه زار یۆرو.. ئەم خه لاته نه فراندنو و بپروکه خو مه، له بهر ئه وه ی هونهری شیوه کاری کوردی تاييستا خاوه نی هيچ خه لات و هيچ ئاکامیکی به نرخ نه بووه نه بۆ هونهری شیوه کاری و نه بۆ هونهرمه ندانی خاوه ن ئەزمۆن، بۆیه گرنگه بۆ هونهری شیوه کاری خه لاتىکی بيلايه نی هه بييت، بۆ مه به ستی هه ميشه به رده وام بوون و ميژوو یه کی به نرخ.. ئەم خه لاته ته نها که سيک برياری نه داوه له سه ر هه لېزاردن ی ئەم

هونهرمه نده ی ئەمسال. ژوو ريه ک هه بووه بۆ هه لېزاردن و ده ست نيشان کردنی هونهرمه ندى شياوی ئەمسال له هه موو بواره کانيه وووه که ده ييت پي بيه خشرييت. له بهر نه بوونی هاوکاری و نه توانینی هاتنی هونهرمه ند بۆ وولاتی ئەلمانیا، ئەم ئه رکه ئه خه مه ئەستۆی خو م و خو م ده گه رپيمه وه بۆ کوردستان و ئەم قلچه زندوه ئه به خشم به و هونهرمه نده به رپزی سالێ ٢٠١٤ که شياووی ئەم خه لاته یه... ئەم خه لاته که پيکه اتوووه له قلچه يه کی برۆنز و به رزی ٤٠ سم و قوورسای ٥،٩ ئەبييت.....

ئەمه ش به شيکه له و وه فايه ی که له مه رسه مه که مه وه دييت و به ناووی ئاقيستا وه یه، ئەندامی هونهرمه ندانی ئەلمانیا و یونسکو و زوريك له پروانامه ی جياجيا ی له وولاتانی ئەوروپی و عه ره بی به ده ست هيئاوه، ئەگه ر ديده و چاو به بييلوگرافيای هونهرمه ند بگرييت زۆر چالاکی و کاری گرنگ و به های تيدا يه که به ماندوييتی و شه و نخوونيه کی زۆر له دايک بونه وه له پاش بي رکردنه وه يه کی زۆر ئەو هه موو داهييان و کاره جوان جوانه ی که هۆل و گه له ريه کانی پر کردۆته وه.

ئه وه ی که مه به ست و ديده ی منه ديده و تي پروانينه و ورده کانه سه باره ت به و پرۆژه کارانه ی که هه ر يه ک له سات و سال و تاقی کردنه وه يه کدا دروست کراون و داهييانی هاوچه رخی تيدا ده بينم ئەگه ر باس له کاره هه لکۆلينه کان بکه م ئەوا له سه ر پرو به ر ی پانتايه ک



هەر به په نجه كان ئه و دیوارانهی هه لكوڤیوه كه نهینه كانی ژیان و هونهری تیدا شاراهون، ئه و په نگانه ی كه له میشكدا تیکه له و له كه فاله كه دا نه خشیترایو پکی جوان و كوئتراسی تیدا به دی ده كه یت، له پیوانه ی یه ك شیوه یدا كه بو یه كه م جار هونهرمه ند به هادیینی تیدا ده ناسیت، به لام له كوومه له پرۆسه كاریکی تر دا هه مان هونهرمه ند وه هه مان ده ست و په نجه ی داهینه رانه یه به لام له جیهان و سروشتیکی ترو تایبه تدا ئه و هونهرمه ند ده ناسیته وه، به تایبه تی نزیك بونه وه له جیهانی گرافیکی كه هونهرمه ند بیجگه له خویندن و شاره زایی ته وا و له سه ر ئه و هونهره چاپخانه یه کی دامه زراندو تاوه كو بگاته ترۆپکی ئه و هونهره وه به دیده ی من له و كاره نه دا گه یشتۆته ئه و ترۆپكه هونهری یه، دواتر چوون به ره و هونهره چینی یه كان و ناسینی میژووی و دواتر كیشانی ئه و رووبه ره ی كه هونهری چینی و یابانی تیدا ناسراو بووه، له وه شدا سه رقافلله ی ئه و میژووه هونهری یه بووه، ئه گه ر دیده له كو ی به ره مه مه كان بگریت ئه وا من پیم وایه وه كو سوڤیه کی هونهر قوول بونه وه و شه یدا ی مروّقایه تی تیدا ده بینیت، له هه ر سه رده میك و سالیك جیهانیکی پر له داهینان و هاوچه رخیتی تۆمار كردوه، تا ئه و راده یه ی كه خو ی بگه یه تیتته وولاته عه ره بیه كان و هونهری پۆژه لاتی و ئه و سه ری كو تایی زه وی له میژووی هونهره په سه نه كان، ماتریاله كان وه كو قوپه نه رمه كان یاری ده كن به ده ستی هونهرمه ند وه به شیوه یه ك كه بیروكه یه ك ده یان بیروكه ی تر بو

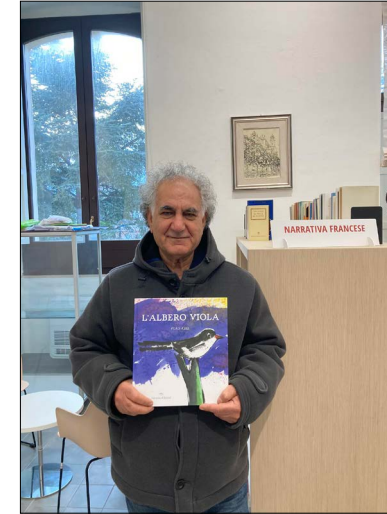
خوی پادہ کیشیت و ئیدی ھەموو سروشتی مرؤقايہ تی ئەو گۆی زەوی یە لہ خو دە گریت.

من بگہ پرمەوہ بو بینالی کارہ بالآ بەرزەکان کہ زەوی بە ئاسمانەوہ گری دەدات، ئەو بیروکە ھونەری یە نوینانە یە ئیستا لہ جیھاندا ھونەرماندان دەیانەویت کاری بو بکەن، بەلام ھونەرماند بەھادیین ئەو ئاسمان بەرزەشی تاقی کردەوہ کہ گەلەری یان ئەتەلیە یە ئاقیستا لہ خوی گرتوہ بەو کارانە ی کہ ھەر پەنگە چاوەکان بو خویان پادە کیش و بە بەرزایی زەوی بەرەو ئاسمان دەبەن، ھونەری بالآ بەرزەکان جوانی و سروشتیکی جوانی بەخشیوہ بە بینالی تەلارە ھونەرییەکان، بەراستی سەرسامی ئەو ھەموو پرۆژانەم کہ ناتوانم لہم بابەتەدا ھەموویان بەخەمە پوو چونکہ کارەکانی ھونەرماند بەھادیین لہم تیرانینە ی من گەورەترو ماندوووترو جوانتروو بەھیز ترن، ھەر کاریک جیگای ماندیتی زوری پیوہ دیارە، وە لہ ھەر قونایکی ھونەریدا کہ سازی کردوہ ئەجینداو وورد بوونەوہ وتویژینەوہ ی زانستی ھونەری بو کردوہ، زور شت ھەن مرؤف ناتوانیت گوزارشتی لیوہ بکات ئەویش ئەو دریزە پیدان و بەردەوامی یە سەرکەوتوہ یە کہ کوتایی نی یە، لہ ھەموو کۆمەلە کاریک سەرسامی و تیراماتیک، چالاکی یە ھونەریەکانی تەنھا لہ وولاتی ئەلمانیدا نی یە بەلکو ھەموو ئەوروپا دواتر بەرەو وولاتانی عەرەبی و ئاسیایی، ئەگەر دیدە بدەن لہ فۆلدەر و ببیلوگرافیای ھونەرماند ئەو چالاکیان جوانترو وورد تر

دەبینن، مۆزەخانەکانیش بەشیکی تری پرۆسە ی کارەکانی ھونەرماندە کہ زۆریک لہ کارە ھونەریەکانی ھەلواسراوی ئەو مۆزەخانانەن، خەونەکان و میخەك و گولالەکان و رەنگالەکانی بەھادین چیمان پی دەلین، پانتایی ئەو تابلویانە ی کہ ھاوچەرخی ئەمپرو جیھانی ھونەری شیوہ کارین، وە نووی بونەوہ لہ ھونەری ھاوچەرخ و مۆدرن بو جیھانیکی تری ھاوچەجیتی، خەونەکان زور قوول و پر مانان لہ نیو کارە ھونەریەکانی ھونەرماندا وە جیھانی پەیوہندیە نیتەکانی ھونەرماندیش زۆرو پپرو چپن بە شیوہیەك کہ زۆرتین گەلەری و دەزگای کەلتووری ئەوروپی و عەرەبی و خۆجەیی و نیوہندی ئەلمانییەکان لہ پەیوہندی رۆژانەو پپروگاری جییان دارشتوہ بو چالاکی یە ھونەریەکانی داھاتوو.

ھونەرماندیکی شیوہ کاری کورد بەھادین خەونەکانی لہ شاری سلیمانی یەوہ ھینایە نیو جیھانیکی پپر لہ ھاوچەرخ یەوہ، کہ ئیستا جیھان لہ بەر دەستی ئەو ھونەرماندە گەنجەدایە کہ کارەکانی لہ زەوی یەوہ بەرەو ئاسمانن.

هەر لهو شارهدا میژووویهک و کهشکۆلیکی کهلتووری و پۆشنیبری و هونهری و هزری نهتهوهیی لهگه‌ڵ ته‌مه‌نیدا گه‌وره کردوه، جیهانی هونهره‌که‌شی به‌شیکه لهو ژین و ژیانه، له‌سالانی هفتاکانه‌وه پڕیگای وولاتی ئیتالیا ئه‌و پڕیگایه بوو که خویندن و پله به‌رزى ئه‌کادیمیته سهره‌نجی هونهرمنه‌ندانی کوردی پراکیشابوو، هه‌ربۆیه مامۆستا فوادیش یه‌کیکه لهو کاروانه پڕ هونهریه‌ی که‌له ئه‌کادیمیای هونهره جوانه‌کانی به‌شی په‌یکه‌رسازی له‌فلۆره‌ساته‌واو کردوو، وه‌کو مامۆستایه‌ک کار له‌بواری جیهانی وه‌رگێپراوه‌ی مندالان ده‌کات، له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌ی خۆی هونهرمه‌ندیکی ناسراوی کورده‌ له‌و وولاته‌دا که له‌ پڕیگای کارو چالاکی پێشانگا‌و کۆپو کۆبونه‌وه‌و سیمیناره‌کانی و پلانه‌کانی بۆ داها‌تووی کاره‌کانی له‌ داها‌توودا ناسراوه و ناسراویتی په‌یدا کردوه، سهره‌نجه‌کانی مامۆستا فواد زۆر ووردو هه‌ستیارین، ئه‌و مامه‌له‌ی له‌گه‌ڵ وورده‌کاریه‌کانی ژیا‌ندا کردوه به‌تایبه‌تی ئه‌و که‌لتووره‌ی که‌ تیدا په‌روه‌رده‌ بووه و تیژی چاوی لێ گرتوو له‌ ماله‌ کۆنه‌ به‌ که‌لتووره‌که‌ی کوردستانه‌وه‌ که‌ دونیایه‌ک ره‌نگ و نه‌خش و هیلکاری و پیشه‌یی ده‌ستی و جل و به‌رگ و پۆشاکى ئه‌و مرۆفانه‌ی که‌ تێ پهر بوون له‌ پابردوودا وه‌ تێ ده‌پرن و بارگه‌یه‌ک له‌ که‌لتووری وولاتیان به‌ شان و پشته‌وه‌یه، ئه‌و جیهانه‌ی که‌ پابردوو بوو ئیستا ئه‌وه‌تا له‌نیو‌یه‌ک به‌یه‌کی کارو په‌یکه‌رو ده‌م و چا‌ووی فۆرمه‌کانی هونهرمه‌ند فودا ده‌بیریته‌وه‌ و سهره‌نجی هه‌موومانى پراکیشاوه‌ که‌ که‌لتووری



### ده‌نگه‌کان و ووشه‌کانی شیوه‌کاری کورد فواد عه‌لی

هونهرمه‌ندیکی په‌یکه‌رسازو شیوه‌کاری کورد فواد عه‌لی که‌ ناسراوه به‌ فواد عه‌زیز له‌ وولاتانی ئه‌وروپا.. زۆر له‌میژه‌ سالانیکی دووره بارگه‌و خه‌مه‌کانی له‌ کوردستانه‌وه‌ گواسته‌وته‌وه‌ بۆ وولاتانی ئه‌وروپا تا ئه‌و کاته‌ی که‌له‌ شاری فلۆره‌نسای ئیتالیا گیرساوه‌ته‌وه‌ و نیشته‌جێ بووه و ئیدی تاله‌ قژه‌ په‌شه‌کانی هه‌موو سپی کردن به‌ده‌م بای بی هه‌تا‌و کزه‌بای غوربه‌تی و قوول بونه‌وه‌ له‌نیو‌ ژیا‌ن و ووردبونه‌وه‌ له‌و که‌لتووره‌ی که‌ جیگای هه‌موو ئازارو مه‌ینه‌تیه‌کانی وولاتی تیدا ده‌بیته‌وه‌، بیگومان مامۆستا فواد له‌ شاری هه‌ولێر له‌دایک بووه و



وولاتتىكى پر لە مېھرەبانى نەكالى بۆتەوۋە نە قژەكانيان سېى بوون  
 ۋەكو پۇرتىتى مامۇستا فواد، ئەو لە ھونەرىكى وولاتى رۇژھەلاتى  
 يەۋە كۆچى كىردە بۇ جىھاننىكى تىرى ژيانى ھونەرى كە ئەۋرۈپى  
 يەۋە زمانەكان نامۇن بەرانبەر بەيەكتى، بەلام ھونەرىكى زىندۈۋى  
 رۇژانە ئاخوتن دەكات لەگەل دەۋرۈبەرەكەيدا كە ئەۋىش ئەۋ ھونەرە  
 رەسەنەيە كە لە ھىزىرى مامۇستاي ھونەرمەندەۋە لەدايك دەبن و ئىدى  
 ھەموو خەللىش ئەۋ ھەموو ئازارو مېژۈۋە تىدا دەخوئىتتەۋە، زۇر  
 لەھونەرمەندانى كوردستان بە شىۋەيەكى ناراستەخۇ سووديان لە  
 تەكتىك و شىۋازى كارە ھونەرىەكانى ھونەرمەند ۋەرگرتۈۋە، من بۇ  
 خۇم ناۋەندى ئەمسال لەھەۋلىر سەردانى پېشانگايەكى ھونەرمەندىكى  
 ناسراوم كىرد لە كىردنەۋە پېشانگاكەيدا زۇر بە ۋوردى سەرەنج دا لە  
 شىۋازى كارە ھونەرىەكانى لەۋ سادەتەدا فۇرمى بىر كىردنەۋەم گەپرايەۋە  
 بۇ كارە كانى ھونەرمەند فواد كە ئەم كارانە نامۇ نىن بە دىدەى  
 من چ لە دارشتن و چ لەبەكارھىنانى شىۋازى كارەكاندا، ھەربۇيە سوود  
 ۋەرگرتن بە شىۋەيەكى ناراستەخۇ پەنگ دانەۋەيەكى بارە دەروونىە  
 ھەستيارەكانى مروققە كە سەرسامى بۇ كارىكى تىرى ھونەرمەند پەنگ  
 دانەۋەى دەبىت بۇ لاسايى كىردنەۋەيەكى بى ئامادەكارى.

ھونەرمەند فواد عەزىز كە ھەربەۋ شىۋەيە ناسراۋە لە پېشانگاۋ  
 فۇلدەرۋ سىمىنارۋ نازناۋى فامىلى يەكەى مامۇستايەك و ھونەرمەندىكى  
 پېشەۋاى كوردە و دەيان سالە لەنىۋ چىن و تويژەكانى وولاتى ئىتالىا

سہرقالی کارہ وھونہریہ کانیتی بہ کاری ہیٹکاری ئەکادیمی و ئاوی و قورو پھیکہرسازی پورتریتہکان و دەست و پەنجە ماندووہکان و پەشەبا غوربەتیہکان کہ ئەم فۆرمانہ لہ کارہ ہونہری یہ پھیکہرسازیہکاندا بەجوانی دەبینریت، بیگومان مامۆستا فواد بناغہی کارہکانی ئەکادیمیین لہ چوارچیوہی ہونہریکی ھاوچەرخدا، زۆربہی پروژہکانی واتہ بیرکردنہوہ بۆکاریکی ہونہری ئەو ہیٹکاری یہ جیاواز جیاوانہیہ کہ رەنگی ئاویش دروستی دەکات دواتر ہەر ئەو فۆرمہ دەبیتہ کاریکی ۲ مہتری پھیکہرسازی و بہ کەرہستہی برۆنز دای دەپژژیت و زۆر کاری ہونہریشی ھەییہ لہ دام و دەزگاؤ پارک و قوتابخانہکانی وولاتی ئیتالیا دا نمایش کراون.

وولاتی ئیتالیا ناسراوہ بہ ہونہرہ زیپرین و رینسانسہکە ی سەدە ی ناوہراست و دواتر وە ناسراویشہ بہ وولاتی ہونہرو مروّقایہتی و پھیکہرسازی لہتەلارو ھۆل و کەئیساکان، بۆیہ کەش ھەوايہکی زۆر لہبارو گونجاوہ بۆ پینگہیان و پیش کەوتنی ہونہرمەند لہو ہوارەدا بەتایبہتی شارہکانی وەکو فلورہنساو رۆماو فینسیا و تۆرینۆ و زۆر شاری تریش، ئەوہی مامۆستا فواد پئی ی گەشتووہ نمونہی ہونہریکی بیگہردو جوانن کہ ئاویتہی ئەو رەنگ دانہوہ ژیانہیہ ہونہرمەند پیندا تی پەریوہ، پھیکہرہ گەورہکان و میناتۆرو ووردیلہ دەست و پەنجەکان، ئەو کەلتوورہی کەلہ ہزی ہونہرمەندایہ چۆن لہ پورتریتیکدا پەنگی داوہتەوہ، بیگومان مامۆستا ھەولی داوہ لہ بچووکتیرین پارچہ لہشی

مروّقادا ئەو تاییہتمەندیتی یہ بخاتہ روو کہ سیمایہک دەگەریتہوہ بۆ وولات، نمونہی سوود وەرگرتن لہ نہخشہکانی کلاویکی کوردی یان جل و بەرگی کوردی و یان پەنگ دانہوہی پەنگی پۆشاک کوردی ئافرەتان و ھینانہوہ بۆ نیو پرۆسہی ہونہرو دارشتیان بہ شیوازیکی مۆردن، خالیکی تری گرنگ کہ من سەرەنج لیداوہ ئەو بابەتہیہ چۆن لہ دواي ئەزموونی ۴۰ سالیٹ دەگەریتہوہ بۆ ہونہری ہزر و بیری مندال، واتہ لہ ئیستادا ھیلەکان و جولہی مامہلەکردنی تەمەنی ۵ یان ۶ سالی چۆن حەزەکانیان کۆ دەکەیتەوہ، ئەو کارانہی کەبہ کارتۆن و پەنگ لہ دەستی مندالیٹ دەردەچیت یان دەیان نہخشینیت چۆن ئەو پلانہ دەبیتہوہ فورمیکی گەورہو ہونہرمەندیٹ مامہلہی لہگەلدا دەکات! بیگومان ئەو ئەزمونہ قوولایہکی دریزی ھەییہ لہ پرۆسہی ہونہری مامۆستادا بۆ گەشتن بہو خەوانہ وە میشکی خۆی بگہیہنیتہ خانہی میشکی ئەو مندالانہو بتوانیت حەزەکانی ئەوان لہ کارہکانی خۆیدا کۆ بکاتہوہ، لہھەندیٹ کاری تری ہونہرمەند فواد عەزیزدا دەموو چاوہ جیاچیاکان مانای شاراوہی تیدا ھەن، وەکو غوربەت و نامۆیی وەکو کۆچ و ئازارہ بی کۆتایی یەکان و بی سەر و شوین بوونی مروّقہکان و باندەکانیش بەشیکن لہو پھیکہرانہی کہ دروست کراون، یان نمایشی ژنہ بالابەرہزەکان بہ کەلتووریکی جوانہوہ، ھەلکۆلینی ووشەکان کەناخی پھیکہرو ریلیفہکاندا، ئەمانہ ئەو تاییہتمەندیتی یہ ہونہری یەییہ کہ ہونہرمەند دەیان سالی سہرقالیتی



وه له کۆی ئەزموونی کارهکانیدا گه‌یشتۆته ئه‌و ئاست و ناسینه‌ی،  
پیشانگایه‌کی به‌ناوی (ده‌نگه‌کان و ووشه‌کانی فواد) و چه‌ندین پیشانگای  
تایبه‌تی و به‌شداری کردن له فیستیقال و چالاکی نێوده‌وله‌تی هونهری  
و کاری هونهری له نێو گه‌له‌ری و مۆزه‌خانه‌و ته‌لاره‌کان و کۆمپانیاکاندا  
مونه‌یه‌کی زیندووی هونهرکه‌ی هونهرمه‌نده.

له ٩٣ یه‌مین فیستیقالی تری دا له رۆژنامه‌یه‌کی ئیتالیدا به‌ زمانی  
ئیتالی ئه‌وه‌ی نووسیوه (که هونهر سو‌دی بۆمان ده‌ییت وه وامان لی  
ده‌کات هه‌ست به‌ هه‌سته‌کان بکه‌ین و ده‌ریان بپرین)، ئه‌م ووشانه‌ی  
فواد عه‌زیزی هونهرمه‌ندن، ئه‌م فیستیقاله‌ی تری که ٩٣ یه‌مین یاده  
زۆر سه‌رسام بووم به‌ تایبه‌تی مرۆف ده‌توانییت سه‌ده‌کان بسپه‌رته‌وه و  
کیشه‌و شه‌رو کاوکاری دروست بکات، به‌لام هه‌رگیز هونهر و جوانیه‌کانی  
ناوه‌ستن له دروست کردنی هونهر، هونهر ئه‌و دای نامۆیه‌یه‌ که  
به‌رده‌وامه‌ به‌ شیوه‌یه‌کی به‌رده‌وام له هه‌زو گیانماندا، پیشانگای  
تایبه‌تی هونهرمه‌ند فواد له‌و یاده‌و فیستیقاله‌دا کرایه‌وه له ئمپرونیتا  
که له که‌نیه‌کدا بوو و تابلۆیه‌کی هونهرمه‌ند له سه‌ر شوشه‌یه‌کی  
شه‌رابی سوور له تری، گرنگی یه‌کی تایبه‌تی دا به‌ هونهره‌که‌یی و  
فیستیقاله‌که.

زۆر لایه‌ن و لاپه‌ره‌ی زۆرو چه‌رو پری تری هونهرمه‌ندی ناسراوی  
کورد فواد عه‌زیز هه‌ن که مرۆف ده‌ییت به‌ ووردی یه‌وه ته‌ماشایان  
بکه‌ن وه وورد بینه‌وه له فۆرم و بیروکه‌و مۆکیت و وورده‌کاریه‌کانی





## ناز عهولا و خهونه په پوله ییبه کان

خاتوونیکي هونهرمه ندى شپوه کارى کورد ناز عهولا له نيو هزر و خه يال و سروشتيکي پر له گول و باخچه و پى ده شتيکي رومانسي له سهماي گول ه کان و لاولاوه کان و لار بونه وهى په رهي دره خته کان و خه ونى په پوله کان و جيهانى خه ونه مندالييه کان نه و فورم و ناوه پروهك و هه ستانه يه كه مروڤ له هه موو جيهاندا ويلىتى و بهدوايدا ده گه پريت، جيهانى نارامى و بيدهنگى و سروشتى رپاليستى رومانسي نه و وينه جوانه يه كه چ له سروشت و چ له تابلوداو چ له نيو ميشك و دهرووندا گه ريده يه تى و ويله بهدوايدا، خاتوو نازيش وه كو هونهرمه نديكى

كه نه و گه شتوتته چ ناست و ليكدانه وه يهك بو هونهر و چوارچپوهى هونهر كه مروڤايه تى يه ! وه زور وورده كارى هه ن كه چون هونهرمه ندى ده توانيت له و جيهانه پر جه نجاله دا تايه تمه نديتى خو ي بپاريزيت و ده ست ببات بو نه و ته كنيك و فورمانه ي كه تايه تين و سه رهنجى مروڤى لى به ده ست ده هينيت ! نه و هه ستانه چين كه مروڤ له دونياى دوورى له وولات و تيكه ل بوون به و كه لتووره پپو چپه وه خو ي و هونهره كه ي و ريبازه كه ي تيدا بدوزيته وه، نه و هه نگانوانه ي داها توو چين بو نه وهى هونهر له په رتووكى ژيانى هونهرمه ندى به سه ر ساغى مينيته وه ؟ ماموستا و هونهرمه ندى فواد عه لى كه من ناسيومه له رابردوودا نه و هونهرمه ندى كورده يه كه قوتابخانه يه كى پر له نه زموون و جوان و داهينانى سه رده ميانه ي له رپگاي كاره هونهره يه كانى يه وه نمايشى تيمه و جيهانى ده كات بو كه م كورده وهى نازاره كان و بو ده وله مه ندى كورنى كه لتوورو هونهرى كوردى له جيهاندا.



ناسکی دَل و دهروون له سه ره تایی عاشق بوونی به هونهر و جیهانی  
 پهنگه کانه وه ئه و پریگا هونهری یه دهست نیشان کرد که بیته  
 هاوپی ی گول و سروشت و باخچه و لاولاوه کان و په پوله کانی نیو هزری،  
 هه ندیک جاریش گه لا توپه کان که هه ردهم ئاورنگیان لی نایته وه،  
 کاره هونهریه کانی هونهرمه ند نمونه یه کی زیندووی ئهم سه رده مه ن که  
 ههستی مروّق له و هه موو جوانیه دا ده دۆزیته وه، وینه ی ئه و پورتزیت  
 و که قاله بالییه و سه ما که رنه فالیه کان وا ده کات بیرو هزرمان بباته وه بو  
 لای مۆدیلیانی و میروچ له پهنگ وه چ له له ش و لاری ئه و گولانه ی  
 که له شه واندا سه ما ده که ن یان ئه و دره ختانه ی که بوئی ئاوازی  
 سه ما که ره کانی نیوه شه وان ی بهر مانگه شه ویان لی دیت.

هونهرمه ند خاتوو ناز عه ولا له دایک بووی شاری دیرینی کوردستان  
 هه ولیره وه کۆلیژی ئه ندازیاری له شاری کۆیه ته واو کردوه، به شدار ی  
 له زور پيشانگا کانی کوردستان کردوه له سلیمانی و هه ولیرو کۆیه و  
 شاره کانی تر، وه هه نگا وه کانی زور سه رکه وتوانه بریوه به شیوه یه ک  
 که له زوری کاره هونهریه کانیدا پیوانه ی کاره کانی گه وره ن له فورم  
 و هه لبژارده ی پهنگه کانیدا، قوناغی ریالیستی و جوانی ئه و قوتابخانه  
 هونهری یه ی کردوه به سمبولی کاره کانی، له زور کاری تر دا کاری ریالیستی  
 ده برین خوازی، بوچی ده مووچاوه نامۆییه کان له گه ل گوله سووره کان  
 ده بنه هاوپی ی یه کتر، بوچی مروّقه کان ویلن وه به ده وری گوله کاند  
 ده وره ده دن، ئایا مروّقه کان ده یانه ویّت گوله کان له باوه ش بگرن، یان

گولەكان دەيانەوئيت باوھش بە مرؤقدا بکەن ! بىگومان مرؤف و سروشت يان مرؤف و گوول دوو ماناي پر لہ فورمدارى ھەيە لہو زەمەنەي کە ئەندىشە بوو بە فورمەكان لەنيو تابلوکانياندا، ئەوھي جيگاي سەرەنجى کارە ھونەريەكانن لہ لاي خاتوو نازدا ئەو دابەش کردن و بىرۆکانەيە کە دەيانەوئيت ماناي مرؤقايەتي دەرپەرن و ئەو گولانەيە کە بەبى ناز کەوتوون و کەسەيش بە خەمەكانيان نازائيت، لہ کارە ھونەريەكي تردا لہ ريگاي گولە لاولوھەکانەوھ کە برىتي يە لہ سەمايەكي سەمفونى پر لہ سەماو بى دەنگى و خەونى غوربەتي ئەو گولانەي کە بى نازو نامون کز بەلايەكي تردان و لار بونەتەوھ بەرانبەر بە خەمەكانيان.. بەلام ھەندىكى تری گوول و گەلاكان بەژن و بالايان چاوەروانى ھەوالى خوشى ھەلھاتنى ھەتاوئىكى نوئ دەکەن. بۆچى پەنگى شين، بۆچى پەنگە فينکەكان، بەپى ئى توئژينەوھ ھونەريەكان و بارە دەررونيەكان پەنگى شين ئەو مرؤقانەن کە بىر لہ ئارامى و دلخۆشگەرى و پۆمانىستەي ژيان دەکەن، وە زۆربەي ھونەرمەندانى جيھانىش زۆر جار لہ کارە شاکارەکانياندا ئەو پەنگانەي کە ساردو فينکەن بەکاريان ھیناوە، بۆيە خاتوو ناز خاوەن ئەو ھەست و تىروانىنەيە کە پەنگە فينکەكانى بەربژير کردوھ بۆ جوانكارى تابلوو کارە ھونەريەكانى، زۆر جاريش ئەو ھەلبژاردەيە ئەو کەش و ھەوايەيە کە لہ نيو مال و خانەوھەيدا پۆزانە پەنگ بەتەوھ، ئەگەر ديدەيەك لہ کەرەستە ھونەريەكانى ھونەرمەند ناز بەدين ھەرۆك لہ تىتلى

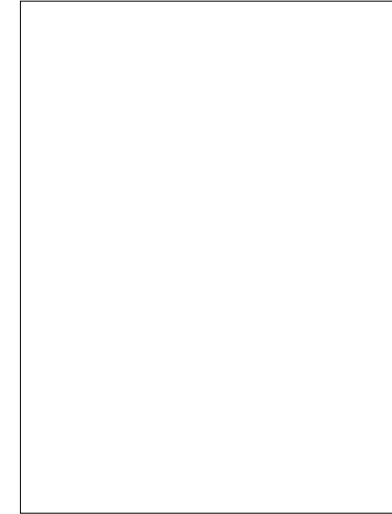
تابلوکانيدا نوسيوئىتى زۆربەي کارەكانى لہ سەر کەنفاس لہ پىوانەي جياجيادا دايانى پشووھ بە پەنگى پۆنى وە ئەکريليك، لہ گەل ئەوھي کە ھىلکارى بۆ ھەموو کارەكان بناغەي ھونەرە ئەکادىمى و پىاليستى يەکانئىتى، بۆيە گونجاندى رەنگەكان و کۆنتراسيان ئەو جوانى و تيشك دانەوھيە دەتەوھ بەر چاوى بينەران.

تيرپامان لہ بەردەم ئىنجانەكانى دايکەم.. ناوى ئەو تابلويە کە لەدايک بووى سالى ۲۰۱۸ يەو کۆمەلە گولئىكى سوورى لى گەشاوھتەوھ و ھەموو لہ دەورى کۆبونەتەوھ، گولەكانى دايکەم وەکو پەپولەكان ھەلدەفەرن و مالەكەيان پر کردوھ لہ بۆن و بەرام و خووشەويستى دايک، کە ھىچ سنورئىكى نى يە بۆ مرؤف و مرؤقايەتي. ئەگەرچى بىرورەيەكانى دايک وەکو خەون خەيالە گولالەيەكان وان، بەلام ھەموو يادگارەيەكانى وەکو ريبازە پىاليستى يە دەرپەرن خوازيەكان ھاتۆتە نيو ئەو کەفالىوھ کە خەونئىكى قوولئى تيدا بەدى دەکرئيت، ئەگەر ديدەيەكي تر لہ تابلوكانى پەپولەكان و لاولوھەكان بەدينەوھ جاريكى تر دەمانگرئىتەوھ بۆ ئەو خەون خەيالەي کە ھونەرمەند بەدیدهيەكي زۆر ھزرى يەوھ تىکەلى بووھ، ئاکام لہ پيشانگاگاندا خويان دەبيننەوھ کە جيگاي سەرەنجى بينەرانى ھونەرى شيوەکارين.

لەکارئىكى تری ھونەرمەند خاتوو ناز عەولادا وئىنەي لاش لارى سەما باليەكان لەنيو دارستانى پەپولەکاندا ئەو ھونەرمەندە گەورەيەم وەبىر دىئىتەوھ (کۆستاف کلیمينت) کاتئىک دەستەو پەنجەكان بارىکترو

وورد ترو نه خشی و زه خره فه کانیسی له پۆشاکه کانیدا وه ده موو چاوه باریکه کانی منی هینایه وه نیو تابلۆکانی خاتوونه کورده که ی کوردستانی، هه ربۆیه ئاوازو موسیقای تابلۆکه ی له گویم دایه، هه روه ک له وێ بیه و وینه یانی کیشابیت، له سی که سایه تی بالییه دا هه موو که ناره کانی سه ر ده ریا مان وه بیر ده هینیتته وه، ئه وه ی که جیا مان ده کاته وه ئه و په پولانه یه که تایبه ته ندیتتی هونه رمه نده که ی تیدا به دی ده کریت، وه ئه وه ش مانا گه وره که یه که مرۆڤ و ده ور به ر ده توانن گوران کاری له هه موو بیرو که و بابه تی نیو که قاله کاندای بکات، به کلاسیکیه تی وه فه نتازیای کاره هونه ریه کانی.. هونه رمه ند خاتوو ناز به شدار بوویه کی چالا که له پیشانگا و گه له ری و موزه خانه و نمایشه هونه ریه کانی کوردستانی به و کاره هونه ریا نه ی که تایبه ته ندیتتی هونه ره که ی خاتوو نازیان له خو گرتوو ه..... ئه زموونیککی پرو چر پر ن له و خه ونه جوانانانیه ی که گوڵ و په پوله و توپه ته ره کانی پیره مه گرون و هه ییه ت سوڵتانیان له خو گرتوو ن.





### سیروان باران.. پانۆرامای ئاگرو ئاسن له کاره هونهریه کانیدا

بۆ مرۆفی کورد له کوردستانی باشوور سالانی ههشتاکان ژيانتيکی پر له ههسرهت و مهينهتی و بهندکراو به تهل و سیم دهوره دراو بوو، وهکو بهندیخانهیهکی ئه بهدی له ژیر دهستی حوکمرانییهکی دیکتاتۆری سهدهی بیستهه، پیک ده بیته له گهله هه موو ئه و ژيانه دا که به هه موو کاول کارییهک و شهرو دوور له ئاشتی و مافی مرۆفایه تی قبوول بکهین. ئه و ژيانه ی که به هه زاره ها پیاو و ژن و مندال و پیرو پهک کهوته ی کرده قوربانی شه ر له ده وای شه ر، ئه و به ندیخانه یه ی که ته نها تاریکی

و ده موو چاوه مرۆف تۆقینه ره کانی تیدا ده بیزارا، ئه و وولاته ی که بۆ هیل و تابلۆ و ووشه یهک سه دان لیکدانه وه و بیرو بۆچوونی جیاوزی بۆ ده کراو به سه دان سال له سه ری به ند ده کرایت، کوردستانی به شیك له و پانۆراما سه ره نج پاکیشه ره بوو که هه چ به هایه کی مرۆفایه تی تیدا نه ما بوه وه، ته نانته هونهری شیوه کاریش بوو به به شیك له شه رو ویرانکاری، قوتابخانه هونهریه کان بۆ خزمه تی پرژیم و ده سه لات داران بوون، ئه وکات ده بی هونهر باسی ئازایه تی وولات و سه رکرده و پیاوه خوین پرژه کان بکات، باسی شه رو مرۆف کوشتن بکات به لام به شیوه ی سه رکه وتن. بۆچی مرۆف ده ست ده بات بۆ ئه و فۆرمانه ی که باس له رابردوو یه کی تال ده که ن! بۆچی هونهرمه ند به و هه موو تووندو تیژی یه وه ده یه ویت وینه ی ئه و پانۆرامایه بکیشیت که خۆی له ناویدا ژیاوه! هونهرمه ند سیروان باران ده یه ویت چی به خه لکان و هونهرمه ندان و توپژه ره کان و بینه ری ساده بلیت، کاتیک تابلۆکان له جیگایه ک ئارامی به مرۆف ده به خشیته و جاریکی تریش رووداوه سه ره نج پاکیشه ره کان ده کاته خالی تیراوانین و دیده یی مرۆف!  
هونهرمه ندی شیوه کاری کورد سیروان باران که له سالێ ١٩٦٨ له شاری به غدا له دایک بووه، به لام ژيانی له سالێ ١٩٨٠ بۆ ١٩٩٠ باس له هه موو ئه و رووداوه سه یرو تراژیدیانه ده کاته وه که به سه ر میله ته و وولاته که یدا هاتوو، هونهر و په نگ و هیل تاکه پرگا بووه بۆ ئه وه ی ئازارو ده رپرینه خه ونه تاریکه کانی لیوه باس بکات، ئه گه رچی هه موو



مروڤيک لہو سەردەمەدا وەکو کۆیلەو ژېر دەستەى دەسەلات ژيانى بەسەر دەبرد بەلام ھونەر و چالاكى ھونەرى زۆر جار جیگای خۆى کردۆتەو وەکو نمونەپەكى دانپینراوى ئەو پۆژە سەختانە.

ھونەر مەندى شیوہکار سیروان باران کاتیک قوتابخانە ئەکادیمی و پریالیستی و تووژینەو ئەکادیمەپەکانى خویند لەکۆلیژی ھونەرە جوانەکان لە شارى بابل ئەو بناغە ھونەرى یە پریالیستی پۆمانتیکى یەى ھەلبژارد کە دەرپرین لە پوالتە و راستى و سروشتى ئەو وولاتە دەکات کە بەئاگرو ئاسن دروست کراو و ھەر بەو دەرپرینانە مامەلە لەگەل ھاوالتیان و ژیان و خەلک دەکات، بۆیە گواستەوہى تراژیدیەکان و پۆرتریتەکان و جل و بەرگ و پوالتەى مروڤە ئاسننەکان و ژانى ئەو گەلە لە زۆر کەفالى جیاجیادا خستۆتە پوو، بیگومان لە پریالیستی پۆمانتیکى یەو بەرەو ھاوچەرخى مۆدرن و ھونەرى ۳ دى و ئاپستراک و پریالیستی دەرپرین خوازی لەسەر بناغەى دیدەو چاوى بینراوى و ھەندیک جارىش بەرەو ھیماخوازی ئەمانە ئەو قوتابخانە ھونەریانەن کە لە زۆر پېشانگا و فېستيفال و گەلەرى نیو عىراق و کوردستان و دەرەوہى کوردستان وەکو چەخماخەپەكى دل و ھەست بزوین سەرەنجى بینەر و شیوہکاران و تووژەرانى ھونەرى شیوہکارى پراکیشاوە، بە شیوہپەك کەلە وولاتانى ئەوروپى جیگای سەرەنج و گفتووگۆ بوە، ھەربۆیە سەرکەوتنىكى بەرزى بەدەست ھیناوە لە گواستەوہى دەموو چاؤ پۆرتریتى ئەو جەنرالانەى کە واتای سەرکەوتن

و دەسەلات و ئەو مروڤانەى کە پلەبەرزى میلیتېرى پېژنمىكى دیکتاتورن، وەلەھەمان کاتدا ھونەر مەند باران پەى بو ئەو پووداوانە بردو کە دەرپرین لە پووبەر و بونەو دەکەن وەکو دوو گامېش یان دوو ئاژەل یان دوو جەمسەر بەرانبەر بەپەك و شەرى ستمکارى یەکتر بکەن یان ئەو سەگانەى کە کەلپەکانیان دیژن و راو دەکەن بو نېچىر گرتن، ئەمانە نمونەى پۆژان و حالیکە کە مېژوو یەھى، وە بیرەوہى و مامەلە کردن جیگای سەرەنجى ھەموو خەلکانیکە کاتیک بیانەوېت لە پابردووى وولاتىكى پەر لەکارەسات بخویننەو لە پىگای کەفال و ھونەرى شیوہکارى یەو. ھونەر مەند سیراون باران ئەزموون و گەران و چالاكى ھونەرى لە وولاتە عەرەبىەکان و جیھاندا خستۆتە ئەو متمانە ھونەرىەى کە سەرکەوتنى تیدا بەدى دەکرىت وەکو ئەزمونەکانى لە بەغدا و سلېمانى و ھەولېرو دەوڤ و لوبنان و مەغریب و ئیتالیا و چەندین وولاتانى تری عەرەبى و ئەوروپى.

وەکو کەرەستەو ماتریالەکان بیگومان ھونەر مەند لە ھیلکارى و سروشتى ھونەرى شیوہکارى کە ھەموو وانەکان لە خو دەگرېت دەست پى دەکات، ئەویش بەکارى ئاوى و پۆنى و پەیکەر سازى و سیرامىک و گرافىک و کارلەسەر ئاسن و تەنەکە، بەلام لە قوئاغى دواى ئەکادیمیا ھونەر مەند باران پەناى بو ئەکرىلک بە شیوہپەكى گشتى بردووە لەگەل کارى پۆنى کە مانەوہى بو سالانىكى درىژ دەمیننەوہ، ھەرچەندە کەرەستە زیندووہکان وەکو جل و بەرگ و ماتریالى زیندوو



به و ئاسته وه كو له پيشانگاكانی له سلیمانی وهه و لیرو دهوك وه له په نجاو هه شته مین بینالی قینیسیا و نیورك و گه له ری یه ناسراوه كانی وولاتی لوبنان به تاییه تی له بیروت، وه زور له توپزه ره هونهری یه شیوه كاره عه ره بی و ئه روپی یه كان دیده و بۆچوونی تاییه تیان داوه له سه هزر و بیرو ناوه پوه کی هونه ریکی هاوچه رخ و مودرن له كاره هونه ریه كانی هونه رمه ند سیروان باراندا.

گپرانه وهی میژووی وولاتیکی ئاگرو ئاسنی رابردوو له ژیر دهستی درنده ترین دكتاتورى سه رده می عیرا قدا كه هاوشیوه كهی گه لیک زورن له رابردووی جیهاندا، ئه و تاییه تمه ندیهی داوه به هونه رو كه سایه تی هونه رمه ند باران كه بتوانیت په یامه كهی له پیوانه و قه باره ی تابلوكانیدا زور گه وره ترو زور کاریگه رترین له ئه مروی مروڤ و مروڤایه تیدا.

به كار هیئاوه له هه ندیک له كاره كانیدا، ئه وه ش سه رپشکی هونه رمه ند ه كه هه رده م بگه رپیت به دوای كه ره سه ته ی نوئ و تاقی كرده وهی نوئ له بواری كاره هونه ریه كانیدا.

بۆ هه لمژینی هه ناسه یه کی پر له نه و روزی و هه ستکردن به خاك و نیشته یمان هونه رمه ند سیروان باران روو له گوندو شارو چیاكانی كوردستان ده كات و به جلو به رگی كوردی یه وه ده یه ویت له و ئازادی رووح و بیر كرده وه یه دا بابه ت و فۆرم و بیرو كه یه کی تری سه ره نج پاكیش به ییتته نیو كه فاله كانی یه وه، كه لتووری كوردی وه ره نگ و پوآله تی كوردی به ره نگه گه رمه كانه وه نمونه یه کی زیندوون له بینزای تابلوكانیدا، باران هونه رمه ندیکى ناسراوی كورده



له نیو هونه رمه ندانی عه ره بی و كوردی و ئه و روپیدا وه په یوه ندیه کی دۆستانه ی پته وی هه یه بۆ ناسینی خوئی و هونه ره كهی، نمونه ی ئه و چالاکیانه زورن كه هونه رمه ند سه ركه و تووی تابلوكانی ئه ویان گه یاندوه





چەندى رېزىلىنان و سەرکەوتنى بەدەست ھېناوہ تا ئەو پادەيەى کە کارەکانى بوون بە پوول و لە وولاتى سورىادا چاپ کراون، ئەو حەز لە گوول و سروشت دەکات، مروّقىش حەزى لەو گولانەيە، گولى ئەو تۆ و کەسانى ترن، گوول پېکەنېنە، گوول جوانى جېھانى ھەيە وە زمانىكى جېھانى يە بەتايەت لە نەخشاندنى ئەو تابلويانەى کە پېوانەيەكى بى سنوورى ھەيە، ئەوہش لە کارەکانى ھونەرمنەند عبدالسلام عبداللە دا دەبىزىت.

سروشتەکەى دەکات، بو گوڵە سوورەکان و سپى و ئەرخەوانى و مۆرو زەردو سەوزەکان شاھىدى تابلۆکانن.

ھونەرمنەند عبدالسلام عبداللە لە دىدارەکانىدا دەلييت ”وولاتى ئېمە وولاتى نېرگىز و گوڵە. گولىش زمانىكى جوان و بى دەنگە، چاوە چاويى بېتە دەنگ، گوڵەکانى وولاتى من وەکو کراسەکەى دايکمە و ئەکەونە ناو ناوہ خنى گوڵەکانەوہ و ئەکەونە نېو گوڵەکانى خەلکەوہ، خەلک نايىک دەفرۆشىت بو ئەوہى گولىک بکړىت“. ھونەرمنەند دەلييت : ژيانى رەش بىنى و کارەساتە ناخۆشەکان لايەنى سۆزدارى مروّق بەرەو ناخۆشى دەبات، کاتىک تابلۆکانى من دەبىنيت دلّ خووش دەبىت و کارەساتەکان کۆتايان دىت. زۆر کەس گوول دروست دەکەن بەلام وەکو گولى من نى يە، ئەوانى من لە وولاتى خوّمدا دەبىنم و تەماشايان دەکەم من شتى دووبارە دروست ناکەم..

ھونەرمنەند عبدالسلام بە شىوہيەک تواوہتەوہ لەنېو گوول و رەنگ و باخچەکاندا تەنھا بۆنى گوول دەکات و لە نېو کارىزماى گولدا دەژىت، ھەربۆيە کارە ھونەريەکانى لە رېچکەى خوى دەرچوون و بوون بە نېو دەولەتى مالان لەھەموو جېھاندا، بەتايەتى کاتىک گەشت دەکات بو ئىتاليا و سويسرا ئەو جوانيانە دەخاتە نېو گەلەرى و ھۆلەکانەوہ، دەيەويىت لەويوہ بلييت من لە کوردستانەوہ ھاتووم و گوول و رەنگم ھېناوہ بۆتان، وولاتى ئەو رۆژئاواو سورىايە، ھەر بۆيە جوانيەکانى ئەو وولاتە دەگوازىتەوہ بو چاوى بىنەرەکانى، ھەرلەو سەرکەوتنانەدا



## کاره هونهریه کانی هونهرمهندی شیوه کاری کورد هوشیار سه عید له ئە مستردام کۆتایی نایهت

هونهرمهندی شیوه کاری کورد هوشیار سه عید ناسراوه به هوشیار رهشید، له سالی ۱۹۷۲ له شاری سلیمانی له دایک بووه، له سالی ۱۹۹۳ وه نیشته جی ی وولاتی هۆله ندایه و له سالی ۱۹۹۴ له ئە کادیمیای هونهری (ئای که ی ئی) له شاری ئە نیشخیده وه رگی راو له پاش ئە زمونیکی گرنگ و چرو پر به سه رکه وتوو ی پروانامه ی ئە کادیمیای به ده ست هیئاوه، له داوی ئە زمونی کاری ئە کادیمی و قوتابخانه هونهریه کان و قوول بونه وه بو جیهانی هاوچه رخیتی له هیلکاری و رهنگ و ریلیف و

پهیکه ره هاوچه رخییه کانی ئە مپۆی مۆدرن به سه رکه وتوانه پروانامه که ی به ده ست هیئاوه.

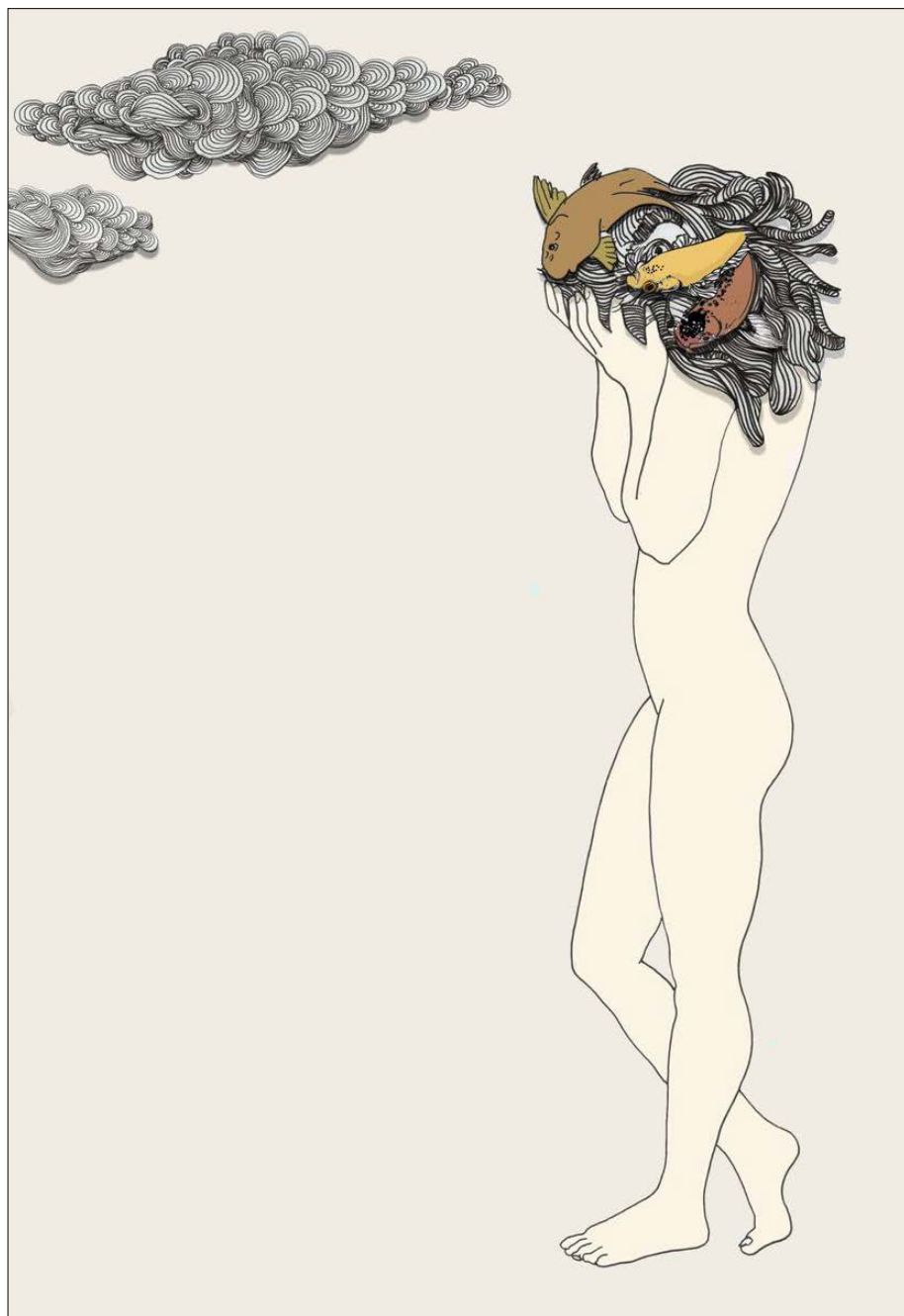
به پی ی وورد بونه وه به دو اچوون بو ژیان و کارو بلاو کراوه کانی له لینک و رۆژنامه کاند، وه به پی ی هه واله هونهریه کانی له رۆژنامه وه بلاو کراوه هۆله ندیه کاند، خوولیا ی ئە وه بووم که بگه ریم به داوی ئە و توانا و ئە زموون و وورده کاریه ی که هونهرمهندی شیوه کاری کورد هوشیار چوون گرهوی به خووی دا و خووی و کاره هونهریه کانی له نیو گوړپان و پارک و گه له ری و هۆله هونهریه کاند بدۆزیته وه ؟ وه ئە و کارانه چین وه به چ شیوه یه ک دایان ده ریژیت و چوون بیر له بیرو که ی سه رهنج راکیشه ر ده کاته وه که بتوانیت بینهری هۆله ندی وه ئە وروپی وه کورد وه جیهانی به لای کاره هونهریه کاند پروانن و تام و چیژ له و کارنه وه ربگرن ! وه ئە و هۆکاره چی یه که هزره حه زه کانی هونهرمهندی شیوه کار هوشیار سه عید ده وری داوه، تابتوانیت له کاره هونهره که ییدا سه رکه وتوو ییت وه بتوانیت ئە و هونهره مۆدرنه بکات به فیگه رییک و تازه گه ری یان داهینانی سه رده میانه ی له گه لدا بکات ! له هه مان کاتدا مروڤیکی سه رقآل و پر له پرۆژه وه خاوهن بیرو که ی جیا جیا یه بو هه موو وه رزه کان وه بو هه موو شوینه تایبه ته کان، ئە و رووداوانه یان ئە و به ره مه هه هونهریه به دیده ی من هه روا به ئاسانی و بی ئە ندازه یی نه هاتوونه ته کایه وه، له کاتی کدا بو هه رکاریکی پهیکه رسازی ئیش وئازارو زه حمه تی و قورسایه کی گه وره یی تیدایه، ئە وه ش به هه موو

هونەرمانەندیک ساز ناکریت و نمایش ناکریت، بیگومان هونەرمانەند گەراوی ئەو بیروکانەن که نوین له دونیای هونەری شیۆه کاریدا وه نوین بو دیدە ی بینەرەکانی، ئەو تووژینه وه یەش کات و ماندویتی و ئەزموونی باشی دەویت بو ئەوهی نزیك بیتەوه له وههستهی که بینەر دەیهویت چیتژی لیۆه بینیت، له وینەیه کی تایبەتی خویدا که پراکشاو له سەر ئەو هەموو دیزاینه هونەری یه که هەریه که یان خەوئیکه وه هەریه که یان بابەت و بیروکه یه کی خوڤ و ناخوڤ و شیرین و تالە، یان بیروکه یه کی رابردووی ژیانە وه له سەری پال که وتوو و هزر و خەیاڵی یەشتان هەر له لای کۆمه له کار و ناوهره کیکی ترن که له جوولە وه و له دایک بووندا یه، به وه هەموو بیروکه یه وه دەیهویت پی دەشته کانی هۆله ندا پراژیتتەوه به وه پیکه رانه ی که بهرگه ی سەرما و گەرمای دەشته بی دەنگه کان دەگرن، دەیهویت سیۆیک هیما ی ژیان و بەردەوامی ژیان بیت، تەنها سیۆیک له وه دەشته پان پوره دا هەموومان بەدەوریدا کۆ بکاته وه، بوچی ؟ بو ئەوهی ووردە کاری ئەو سیۆه و باس و بەسەرھاتی ئەو سیۆه بزاین و که دوور کهوتینه وه له وه کاره هونەریه لیكدانه وه یه کمان بو دروست بیت و بەدوای کاره هونەریه کانی تردا پڕۆیین.

کاریکی تری هونەری که داریکه وه له شیۆه ی پیکه ره لا تەختە کاندایه و رەشەبا یه کی تووند رای دەوه شینتی له نیو دارستان پارکه سروشتی یه کاندانراوه، واتای ئەوه مان پی دەگه یه نیت که

هونەری پیکه ره سازی دەتوانیت دوور له نیو بازار و خەلک و کۆلان و شەقامه کاندان بژیت و جیگای خو ی بکاته وه، له وه پی دەشته دوور له جەنجالیڤ مروڤ دەتوانیت تام و چیتژ له هونەریکی زیندوو وەر بگرن، له هەمان کاتدا به دیزاینیکی تایبەتی و مۆدیلیکی سەردەمیانه، هونەرمانەند هوشیار سەعید مروڤکی چالاک و سەرقال و پیر له دیزاینه دەیهویت بگاته نیو هەموو جیگا و پارک و گۆره پانه کان، به تایبەتی زۆر جاریش سەرقالی کاری هونەری یه له گەل مندال و گەوره و که سایه تی جیاجیا، مامۆستایه کی دەم به پیکه نین و هیوا به خشه بو هاوه له کانی وه ئەو مندالانه ی که فیری رەنگ و هونەریان دەکات، دەیهویت هیوا یه که به خشیٹ بەداهاتوو یه کی جوان له نیو شارە کانی وولاتی هۆله ندادا، هەموو که سیک له زمانی ئەم هونەرمانەندە تی دەگن چ نازارە کانی وه چ هیواکانی که پیرن له داهاتوو ی جوان، هەر ئەوهش وای کردوه نمونه ی زیندەیی و وورک شوپی پیر له ئەزموون نمایش بکات بو داهاتوو یه کی جوان، له ئەزموونی ژیان ی هونەرمانەندا ئەو کارانه دەبینیت که هەموو قوتابخانه هونەریه کانی له نیو کاره هونەریه کانیدا کۆ کرۆتە وه، چ له نەورەسه کان و بالیان بو دروست بوون که له خەونه سوریا لیزمی یه کان دەچیت وه چ له وه هەموو چاوانه ی که له قهواره یه کی گەوره دا هەلده قولین و مروڤ به حەزو هیواکانی خو ی بو یه یان دەکات.

ئەگەر دیدیه که له قهواره ی کاره هونەریه کانی هونەرمانەند هوشیار سەعید بدەم له دوای قوئاغی کوردستان و پەڕینه وه بو دونیا یه کی نو ی



و مۆردن و پیشکەوتوووی ھونەر و پۆشنبیریەتی ھونەر و خویندەنەوہی ھونەری بۆ ھونەری شیوہ کاری، ئەزموونەکانی ھونەرمەند زۆر بە سەلیقەیی ھاتۆتە گۆرەپانی ھونەرە کە یەو، بە تاییەتی قوتابخانە ئە کادیمی یە دووبارە بونەوہکانی گواستۆتەوہ بۆ قوتابخانە یەکی ئازاد و سەربەخۆ، لە ئیستای ئە کادیمیایکانی ئە وروپاشدا ھەر ئەوہ پیادە دە کریت، ئەو دیزاینە بۆ دووبارە بونەوانە ھۆیەکن بۆ بەرەو پیش چوونی ھەموو بیروۆکە و دیزاینەکانی، ھەر ئەوہ شە کە کارە ھونەریەکانی ھەر جارەو بە شیوازیک ھاتۆتە نیو بیلوگرافیای ھونەری یەوہ کە دوورە لە بآل بەست کردن یان بەستتەوہی میشک و ھزر بە قوتابخانە یەکی دیاری کراوہو، من دەتوانم بلیتم ھونەری پەیکەرسازی لەو کارە ھونەریانە ی ھونەرنەند ھوشیارەوہ دەمیگە پزگاری بوہو ئازاد بوہ بۆ کارە بەرلآوہکان بۆ سادەو ساکاری لە دارشتن و دامەزراوہیان، چۆن ژیان سادەو ساکارە لەو کەش و ھەوایە کە ھونەرمەند تیدا دەژیەت، ئەو پەنگ دانەوہ یەش نمونە یەکی زیندوہ لە کارە ھونەریەکانیدا، سروشت ھۆیە کە کە مامەلە لە گەل زیندەوہرو بآلدوہ دەوورو بەردا بکات، لە کۆتاشدا ھەرئەوہ یە وای کردوہ کارە ھونەریەکانی بە بۆچونیکمی نمونە یی یەوہ تەماشای بکریت، لە زۆر کاتدا ھونەرمەند دە یەویت قوتابخانە جیا جیاکان تەنانەت لە کاری شیوہ کاریدا بگوازیتەوہ بۆ پەیکەرە ھونەریەکانی وەکو دەرپرین خوازی یان ھیما خوازی یان لە ھەموو پرۆژە کەدا ریالیستی و دەرپرین خوازی بە شیکی

گرنگی ئەو کارانە بن، لە پرۆژە کارە ھونەریەکانی ئەم دواییەیدا پە ی بردوہ بۆ کاریکی ھونەری کە وەکو سیرامیکی شوشەیی بەرجەستە کراوہ، بیگومان ووردە کاریەکی زۆر تیدا ھە یە، بەلام دیسانەوہ وەکو باسەم کرد دوور نە کەوتۆتەوہ لە بیروۆکە ی بآلدو ئاژەل، کە ئەمەش تەواو کەری ئەو سروشتە جوانە یە کە ھونەرمەند تیدا دەژیەت. ھونەرمەندی شیوہ کارو پەیکەرسازی کورد ھوشیار سەعید کارو پرۆژەکانی نمونە یەکی زیندوہ بە ھایەکی زۆری تیدا بەدی دە کریت لە نیو کۆمەلگای ئەمپروۆ ئە وروپیدا، ئەوہ بە یاد بەینمەوہ ھونەرمەند بە شداریکمی چالاکە لە پیشانگا نیو دەوڵەتیەکان و تاییەتیەکانی و بە شداری لە گەل زۆربە ی ریکخراو ئە نستیوت و ئە کادیمی و گەلەریەکاندا، خاوەن چەندین پیشانگای تاییەتی یە لە وولاتانی دەرەوہی ھۆلەند بە تاییەتی لە کوردستان و پاریس و لەندەن و ئەلمانیو ھەنگاریا، وە زۆر لە کارە ھونەریەکانی لە پارکەکانی ئە مستردام و شارەکانی تری ھۆلەندا دانراون، کارە ھونەریەکانی ھونەرمەند ھوشیار سەعید و ھیواو خەونەکانی تەنھا لە ئە مستردام و شارەکانی ھۆلەند کۆتاییان نە ھاتوہ وە کۆتاییان نایەت بە لکو بەو ھیزو توانا دیزاینە جیا جیانەوہ دە یەویت سنوورەکان ھەموو بپریت.



### هونهرمه ندى شيوهكار خاتوو شارا رهشيد له نيو گهر دوون و بوونه وهردا

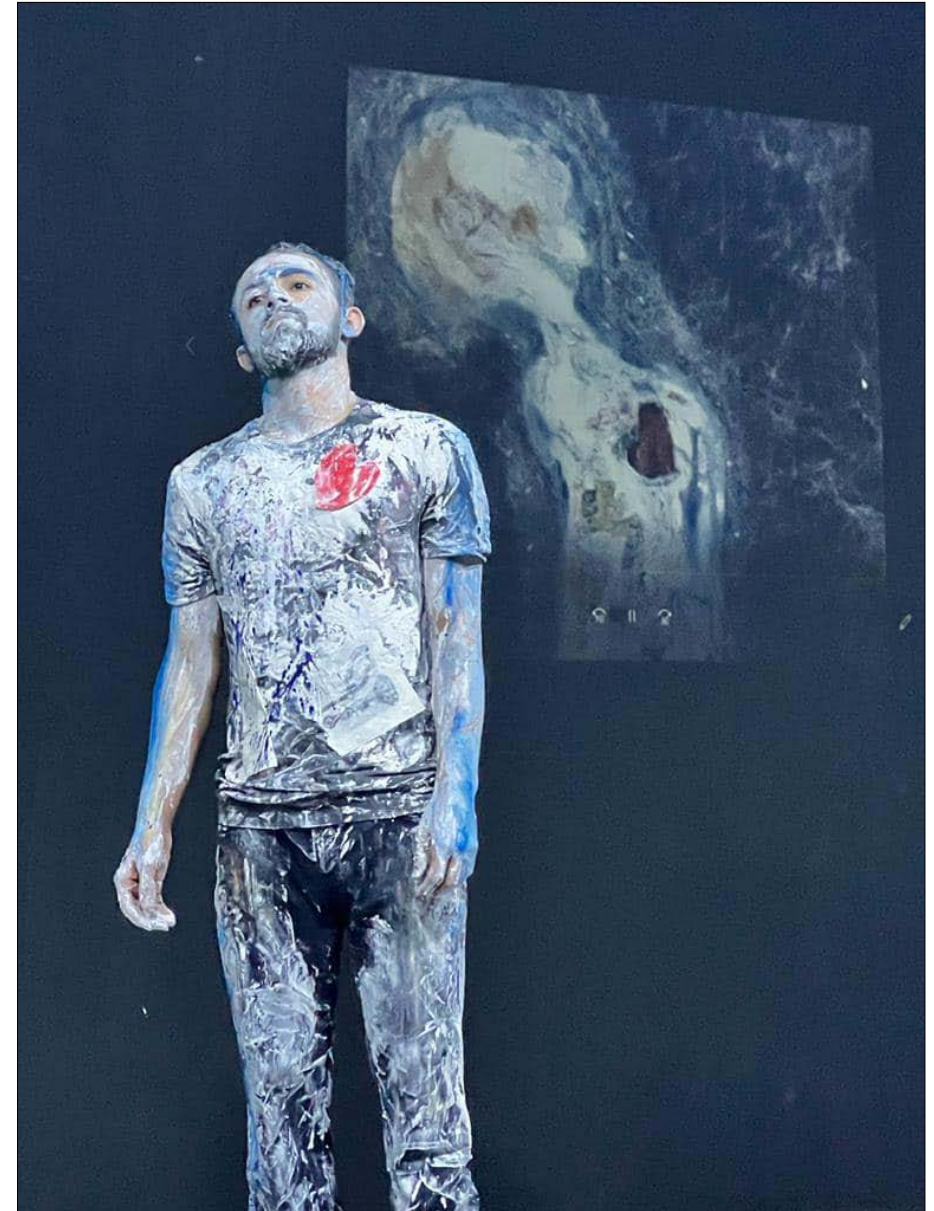
هونهرمه ندىكى شيوهكارى كورد له باشوورى كوردستانى عىراق خاتوو شارا رهشيد له دايك بووى سالى ١٩٧٤ له شارى سليمانى له دايك بووه، له سالى ١٩٩١ بهشى هونهرى له پهيمانگاي ماموستايان ته واو كردوو، له سالى ١٩٩٥ دهستى كردوه به كارو چالاكى هونهرى و يه كه مین پيشانگاي تايبه تى خووى له شاروچكه ي پانيه كردوتهوه، له سالى ٢٠٠٠ پروانامه ي به كليوريوسى له سه ر زانسته مرؤيبه كان به دهست هيناوه، له سالى ٢٠١٥ پيشانگاي هاوبه شى له گه ل هونهرمه ندى

ماهر ستار له به غدا كردوتهوه، به شدار بووه له چه ندين پيشانگاي تايبه تى و گشتى نيوده وه له تى و خاوه ن سى پهرتووكى چاپ كراوه كه وه رى گيپراوه ته سه ر زمانى كوردى و ئيستاش به رده وامه له سه ر بابته نوسين له گوڤارو پروژنامه كوردى و عه ره بيه كان، دوا چالاكى هونهرى شيوهكارى هونهرمه ندى شارا رهشيد ناوه ندى ٧ په نگه له شارى سليمانى پيشانگايه كى تايبه تى بو ساز كرد له ٣٠ / ١٠ / ٢٠١٨ له هو لى موزه خانه ي سليمانى بو ماوه ي ٣ پروژ.

خاتوو شارا رهشيد دهيه وي ت چى به مرؤفه كان بليت ؟ ئه وانى يادگاربان له سه ر ديوارو پهرتووك و لاپه ره ي ميژوو و سروشت و گهر دوون هه يه و تو ماري ده كهن، ئايا چوراندنى په نگه كان، چوراندنى فرميسك وده روون و پرووح نى يه ! زهوى و سروشت و به رده درخت و كesh و هه واو قه واره ي زهوى كه داپوشراوه به ته م و مژيكى ته م داگر توو واتايه ك به به هاكانى مرؤف ناگه يه ني ت ! ئايا په پووله و گو له ره نگاله كان له كووى هزره نادياره كانه وه ديارده يه ك بوون له لاي هونهرمه ندى ! له دواى هه موو ئه و ئه زمونان ه ي هونهرمه ندى له پابردوودا بوچى هونهرى ئارابسك وه هه ندىك جار هيماخوازي و پياليسى تى ده رپرين خوازي خووى له نيو فؤرمه كانى هونهرمه ندى دوزيوه ته وه، كه هونهرى ئارابسك هه لقوولاوى هه موو ئه و ئازارو ته نگ وچه لامانان ه يان جه نجالى ژيان و پر له ئه ندى شه يى هو يه كى ترن مرؤف خووى له و تابلويان ه دا بدوزيته وه، زور ديد ه يى و خه ونه قووله كانى ترى



مرۆق و دەورووبەر ھەن ھونەرمەند بە ئايدىاي خوۆ لہ دايك بووى خەونەكانىتى، ژيان و گوزەران و دەورووبەرى رۆژانەو خەونە بى كۆتايەكان و سروشتە ناتەندروسىتەكان ئەو ھۆيانەن مرۆق پەنا دەباتە بەر پياليسىتى و ئارابىسك و ھىماخووزى يان دەرپرېن خووزى، لەكوۆ ھەموو ديدەو ھزرەكان ئەو ھونەرە پەسەنەيە كەلە دايك بووى مېشك و ئاداي ھونەرمەند خاتوو شارابە، بۆيە ئەزموون و قوناغ ھۆى گرنكى تابلۆكانن وە دووربىنى چاوەكانى لەدوورى گوۆ زەوى يەوہ كە چى دەبىنىت وە چۆن دەبىنىت، ئەمانەش بەشيك لہ و نوۆ خووزيەيەى سەردەم كە تابلۆكانى يان ھەزەكانى تيدا دەبىنىتەوہ، ھونەرى بوون و دەورووبەر ئەو فەلسەفە زانستى يەيە كە مرۆق لہ درەنگ و زوودا پىى دەگات بەلام زۆر مرۆق پىى ناگات، ئەو دياردە ھونەرى يە شپۆەكارى يە لەكارەكانى شارادا بەرجەستەو بەدیدی يە دەكەيت كە پاناي بۆ تەمە سىپى يەكان بردووه، ئەو تەمانەى كە ئازارەكان دادەپۆشيت وە داي پۆشيوە لە دوورەوہ پەپوولەكان و ئازارەكان و دەرياکان و زەرياکان و دووكەلەكان و چۆراندنى پەنگەكان دەبىنىت، ھەرۆەك دووربىنەكەى ئيشل، ھەرۆەك دووربىنە ماكرۆسيوپەكەى كەنارى دەرياي باكوور، ئەو ديدەيە وە تىروانىنە كەم جار مرۆق دەيانبىنىت، بەلام ھونەرمەندى شپۆەكار خاتوو شارا ئەوہى بە ديدە كرددووه، ھەربۆيە كارە وھونەريەكانى جوانيەكى ھونەرى ھاوسەردەمى و ھاوچەرخى تيدا دەبىنىت.



ئهموونه کانی هونهرمه ندى شيوه کار خاتوو شارا په شيد نمونه يه کى زیندووی هونهرى شيوه کارى سهرده مانه يه له ئهمرۆى په وتى هونهرى شيوه کارى جيهانى، بيجومان ئه و کاره هونهرى انه له دوای ئه و تا قى کردنه وه و سه رقال بونانه يه که له پيشوودا هونهرمه ندى به ئه نجامى گه ياندوون چ له کارى بناغه ي هونهرى ئه کادىمى و چ له تا قى کردنه وه ي په نگه کان که ئاوى بن يان ئه کريلکى يان رۆنى، يان په ي بردن بو که ره سته جياجياکان که له ئيو هونهرى ئارابسکدا ده بينيرته وه، بو فه لسه فه ي کاره هونهرى يه کان ئه وه ده خه نه روو له دوا کاره کاند مرؤف و گهر دوون يان مرؤف و ده ورووبه ر که مانا يه کى پرو چى هه يه له سه رده مه جه نجاله دا، ئيمه نا ييت ئه وه شمان له بير بچيت که هونهرمه ندى له دايک بووى کوردستانه واته سروشتى کوردستان و چيا و ده شت و دۆل و که لتوورى کورده وارى به شيك ده بن له تتيکه لاوى فورم و کاره هونهرى يه کان، بيجگه له وه ي ديواره کونه کان واته گل و به رد، ئه و نوسراوه لا به لايانه ش نمونه يه کى سروشتى زیندووی ديدە يى يه، ئه و کۆنتراسه په نگانه يان هه لتوقاوى بيروکه کان ئه و ريکخستنه هونهرى يه يه که بوته جيگای سه ره نجى مرؤفه کان، بو يه ئه ندازيارى له دارشتن کارى کى گرنگى به ئه نجام دانى پرۆژه هونهرى يه که يه، که مرؤف چۆن له ئاسمانه وه بو شايى زهوى و ئاسمان و رووبه ره کان ده بينيت، خاتوو شارا ويستويه تى به کاميرا که ي ده ست و چاوى وي نه ي هه موو به ردو خوّل و خاشاک وورده کاريه کانى سه رگووى زهوى يان ديواره کان بگريه ت و

بیه ویت بلیت وه کو گوگلیکی زهوى ناسى وورده کاريه کانى زهوى ده ناسم و جاریکى دیکه ده یخه مه بهر چاوى بينه ران، له هه نديک کارى تری هونهرى يدا ده يه ویت باسى ميژوو بکات ئه و ميژوو هى که پره له ژانه سه رو وويران کارى و پاشماوه ي کاولکارى که له مشته خو ليکدا يه کترى ده بيننه وه، رابردوو ئه و وي نه گرافیکه يه که بوته بيرو هزو بابته به و په نگانه ي که بو نى رابردووی لى ديت، نمايشى کاره هونهرى يه کانى له م کاته دا گرنگى تاييه تى خو ي هه يه، هه ر بو يه به رده وامى خاتوو شارا و به رده وامى روودا وه کانيش دوو بابته تى زیندووی ئه م سه رده مه ن.



پریالیستی پهیمانگای هونەر جوانه کان ئەو بناغه یه یان پئی داناوه، هەر ئەو جوانیه ش له هونهری ئەکادیمیەتی پهیمانگادا وای کردوه که زیاتر قوول بیته وه به نیو ئەو قوتابخانه یه دا و هه موو رهنگه کان تاقی بکاته وهو بیکات به ئەزموونیککی پر له توێژینه وهیی بۆ داهاتوو یه کی پرووناک له هونهری شیوه کاری کوردیدا. هونهرمه ند خاتوو نه سرین فه تاح مرۆڤیک و هونهرمه ندیککی چالاکی کورده له شاری سلیمانی به رده وام سه رقالی پروژه و کاری نووی ی ئەو جیهانه سروشتیانه یه که جوانی دارستانه کان و گۆله کان و پئی ده شته کان و میوه کانی کوردستان به تایبه تی هه نارو ده نکه هه نار بیته خالی تیروانین له چه قی کاره هونهریه کانی دا.

بۆچی سروشت! وه بۆچی ده نکه هه نار! وه بۆچی ئەو دارو سروشته ی که بی نازن له سروشدا! له دیدهم بۆ کاره هونهریه کانی خاتوو نه سرین دا ئەو پرسیارانه م لا دروست بوو، که بۆچی ئەوه نده وورده کارو به تامه زرۆ و سه ليقه یی تابلۆکانی نه خشانده. من وه لامه کانم ئاو به و شیوه یه لیک دایه وه که سروشتی کوردستان وینه یه کی جوانی پرووحی مرۆڤه وه دیمه نه جوانه کان سه رهنج پاکیشه رن بۆ هونهرمه ندیک که بتوانیک ئەو رهنگه جوانانه به دهستی خووی بنه خشیئیت و به رهه می جوانیه که ی بینیت، له گه ل ئەوه ی که هونهری پریالیستی له میژوودا رۆل و گرنگی تایبه تی خووی هه بووه به تایبه تی له سه ده ی زیپیندا، وه تاوه کو ئیستا له هه موو پیشانگا و کۆرو کۆبونه وه و فیستیقاله کانی

## خاتوو نه سرین فه تاح کاکه برا.. جوانی پریالیستی پیشینه ی کاره هونهری یه کانی

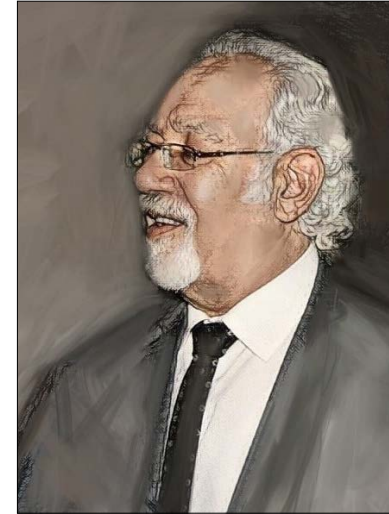
هونهرمه ندی شیوه کاری کورد خاتوو (نه سرین فه تاح کاکه برا) هونهرمه ندیککی شیوه کاری کوردستانی باشووره له سالی ١٩٧٢ له شاری سلیمانی له دایک بووه. له قوناغه کانی سه ره تایی و ناوه ندنی ئاره زووی هونهری شیوه کاری له دل و ده روونیدا چه سپاوه، به و خولیا یه وه له سالی ١٩٩٦ پهیمانگای هونهره جوانه کانی له شاری سلیمانی ته واو کردوو، هونهرمه ندیککی وورده کارو شه یدای هونهری پریالیستی یه، ئەوه ش ده گهریته وه بۆ سه ره تایی بناغه ی کاری هونهری که ئەکادیمیەت و

ئه وروپی و جیهانیدا هونهرمه ندان بهرده وامن له سهه ئه و کاره هونهری یه وه پيشكه وتوووی گرنگیان به دهست هیناوه، هه ربویه من ئه و کارانهی خاتوو نه سرین فه تاح کاکه برا که متر نابینیم له و کاره هونهریانهی که ئه مرپۆ له گه له رى و موزه خانه و هوۆ و سه نته ره هونهریه کاندایانراوه له ئه وروپا، من بوخوم ئاماده بوومه له چه ندين نمايش و موزه خانهی جیهانیدا، قه د کاره کانی هونهرمه ند به که متر نازانم له و کارانهی که له جیهانندان، ئه مهش ده گه پرته وه بوئه وهی که کاره کانی هونهرمه ند نه سرین جیگای سه ره نج و تپروانین، له پرووی خو ماندوو کردن له و به ره مه کاره هونهری یه که جوانی سروشتی تو مار کردوو تیدا.

زور هونهرمه ندی شیوه کاری هه یه له جیهاندا ناسراوه به شیوازیکیان هیمایه ک یان ریبازیکی له جووری کاره هونهریه کانیدا، هه نارو ده نکه هه ناریش من وای ده بینیم گپرانه وهی رومان و چیرۆکی سه رگوزشته یه کی جوان وتالی خاتوو نه سرین بیته وه نمونه یه کی زیندوو بیته بو چاوی بینهرانی له کاره کانیدا، ئه وه ندهی ره چاوووی بیروکه کانی کرد بیته ئه وه ندهش ره چاوی قوتابخانه هونهریه که وه ریالیستیتهی هونهره که ی کردوه، وه کو باسم کرد به ره مه کانی هونهرمه ند نه سرین ئه کادیمیتهی هونهره که ی به رزه له دانانی فرشه و دابهش کردنی فۆرمه کان و بیروکه کان، وه زور به وورد بینی مامه له ی کردوو له گه له رهنگه کان وه نزیك بوونه وه له سروشتی ریالیستی رهنگه کان، ئه مه واتای ئه وه یه که توانیوتی جیهانی سروشتی به شیوه یه کی جوان

وره نگیان بگوازیته وه بو میشک و دهروونی و دواتر له سهه که قاله کان دایان بریژیته وه، سروشتیکی مات و بی دهنگ به بی مروڤ و ئاژه ل، واتایه کی گرنگ ده داته بینهران، ئه گه ر چی ته نها سروشت ده دویت وه کو خووره ی ئاووی سازگارو له رانه وهی دارو گه لاو میوه ی سروشت و کهوتنی ده نکه کان به بی دهنگی.. ئه مه گه رانی خه لکه بو ئه و بی دهنگی یه که پیویستی پی یه تی.

هونهرمه ندی شیوه کاری کورد خاتوو نه سرین فه تاح کاکه برا به شداریه کی چالاکی هه یه له پيشانگا هونهریه کانی کوردستاندا به تاییه تی به شدار بووه له زوربه ی پيشانگا کانی په یمانگای هونهره جوانه کان و هونهرمه ندانی کورد له کوردستان و خاوه نی ٣ پيشانگای تاییه تی خو یه تی وه به شدار بووه له ٢٠ پيشانگای هاووبهش، به رده وامی هونهرمه ند گرنگترین کاره که هونهرمه نده که ئه نجامی ده دات وه له هه ر پرۆژه یه ک و کۆمه له کاریکدا کۆمه لیک تاییه ته ندیتهی و شیوازی تاییه تی تر دیته کایه وه وه دیته وه نیو که قاله کانه وه، خاتوو نه سرینیش ئه وه هه نگاهه ی ناوه وه ده یه ویت ئه وه هه نگاهه بنیت که سروشت له چاوی خو یه وه بکاته وولاتیکی جوانتر و سه رسوره یه تر وه ده یه ویت هونهری ریالیستی له ئاستی به رزی خویدا له کوردستان و دنیادا به یلیته وه به و کارانه ی که ئه مرپۆ له گه له رى و نمايشه کانیدا ده یان بینین.



### ھونەر مەند و رۆژنامە نووس سەلّاح ھەمە ئەمىن

ھونەر مەندو رۆژنامە نووس سەلّاح ھەمە ئەمىن كەسايەتى و ھونەر مەندىكى ناسراوى شارى كەركووك كە پتر لە ۳۰ ساللە دەيناسم وە پيكيه وە كارى ھونەرى و رۆشنىبىرى ھەمە جۆرمان ئەنجام داوہ بەتايبەتى لە ساللانى ھەشتاكان كە ھەموو كۆپرو كۆبونەوہ يەك قەدەغە كراو بوو، بەلام شەقامى كۆمارى و چاپخانە كەى ئەبو عاسى و ھۆلى ھونەرى نوئى سەر بە سەنتەرى رۆشنىبىرى ناوخۆى عىراق، ويىستگەى ھەموو ئەو ديدارو بەيەك گەيشتتانه بوون كە لەگەل رۆشنىبىران و ھونەر مەندانى شارى كەركووك دا كە كى زياترو چۆن بتوانين

پەيوەندىە كامان و كارى ھونەرى بخەينە خزمەتى خەلكى شارەكە، كە ميللەتى كوردى تيدا دەچەوسايەوہ.

سەلّاح الدين محمد ئەمىن ناسراو بە سەلّاح ھەمە ئەمىن لەسالى ۱۹۵۸ لە گەرەكى بەگلەر لە شارى كەركووك لەدايك بوو، لە سەرەتايى ھەشتاكانەوہ لەگەرەكى ئازادى دادەنيشيت لە قوناغەكانى خويندى سەرەتايى و ناوہندى بەشدارى لە چەندىن ييشانگەى ھاوبەشى قوتايان و خويندكارانى شارى كەركوك كوردووو چەندىن خەلات كراوہ.

ئەو ساللانى كەمن ھونەر مەند و رۆژنامە نووس سەلّاح ھەمە ئەمىنم ناسى ھەستم كرد كە مرؤقيكى خاوەن ئەزموون و شارەزاي بيلوگرافيا و كەسايەتى يە ناسراوہكانى شارى كەركووكە وە پەيوەندىەكى باشى ھەبوو لەگەل ھەموو رۆشنىبىرانى شارەكە بەتايبەتى شاعيران و نوسەران و ھونەر مەندان و تەننەت كەسايەتى يە سياسى يەكان، وە مرؤقيكى چالاک و بەرھەمدارى ئەدەبى و رۆشنىبىرى بوو لەو كاتەى وەكو باسەم كرد حكومەتى بەعس ھىماى سەرسوورمانى لەسەر ھەموو كەسيك دانابوو، زمانەوانىكى عەرەبى باش بوو بەتايبەتى نوسين و بلاوكرائەكانى بە زمانى عەرەبى جيگاي سەرەنجى نووسەرە عەرەبەكانيش بوو، بناغەيەكى باشى ھەبوو لەگەل كارى فوگرافى وە كار كردن لەنيو كارى فوگرافى شيوەكاريدا، بەتايبەتى ستودىويەكى ھونەرى ھەبوو بوكارى چاپ و ويئەگرتن و شورينەوہى فوگروكان و كار كردن بە مەرەكەبى

چینی و جاپۆکی تر چاپ کردنیان، لهو کاته دا ئه و کارانه کهم بوون وه کهم هونهرمه نند کاری لهو بواره دا ده کرد، به لام هونهرمه نند سه لاج به شیوه یه کی زۆر وورد بینانه کاری میناتۆری ئه نجام ده دا له پیناوه ی بچووک و گه وره دا، ههروهک باسم کرد ئه زمونۆکی گرنگ و باشی هه بوو له گه ل کاری شیوه کاری وه به شداری هه بووه له سالانی ۱۹۷۷ به تاییه تی له پیشانگای هونهرمه ننده انی که رکووک له سالی ۱۹۷۷ دا، من ده مه ویت سه ره نچ بخرمه سه ر سالانی هه شتاکان که سه رده می زیڕینی هونهره رو پۆشنی بیه تی کوردی بوو له بواری چاپ و په رتووک و جوړی تی نو سین و بلاو کراوه، وه له رووی هونهریشه وه ئه و سه رده مه هه ر به زیڕین به ناو ده به م چونکه هونهرمه ندانئ ئه و سه رده مه گرنگی یه کی زۆریان ده دا به وه زرو گه ران به دوای تازه گه ری و تواناسازی نوئ، تیگه ل کردنی سه لیه یی فۆتۆگرافی له گه ل هونهری شیوه کاری ئه و کارانه بوون که له ئه زمونۆی هونهرمه نند سه لاج محمد ئه میندا ده بینرا، به و که ره سه ته سه ره تایانه ی که له جیهاندا زۆر پیشکه وتوو بوو، به لام له و سه رده مه دا ئه و جوړه کارانه گرنگی و جیگای سه ره نچ بوو، ئه گه ریش له ناوه پروه کی کاره کان وه کو فۆرم ته ماشا بکه ین ئه واهه نجالئ سه ره ده می ئه و سه رده مه هونهرمه نند خاوه ن بیروکه و بابه تی زۆر بوون، به و قوتابخانه هونهریه ی که زۆریان ئابستراک و هیما خوازی هه زرو ووره کاریه کانی ده رده بیری.

هونهرمه نند سه لاج هه مه ئه مین له ئه زمونۆی ژیا نی هونهری و



پۆشنیبریدا هیچ کات دانه پراوو بوو بۆ چالاکى و به شداری له گۆره پانی پۆشنیبری و هونهریدا، ناسراوه له بواری نوسین و شیعو ووتاره کانی وه به شداریش بووه له هه موو پيشانگا کانی شاری کهرکوک، له گه ل ئه وهی چه ندين پهرتووکی به چاپ گه یاندوه له بواری هونهرمه ندانی شاری کهرکوک وه شیعو تووژینه وه و کاری وه رگپران.

هونهرمه ند سه لّاح محمد ئه مین

سالی ۱۹۷۷ به شداری پيشانگای هونهرمه ندانی کهرکوکى کردوه.

سالی ۱۹۸۵ یه که مین پيشانگای تايبه تی له هوّلی هونهری نوّی له کهرکوک کردوّه وه.

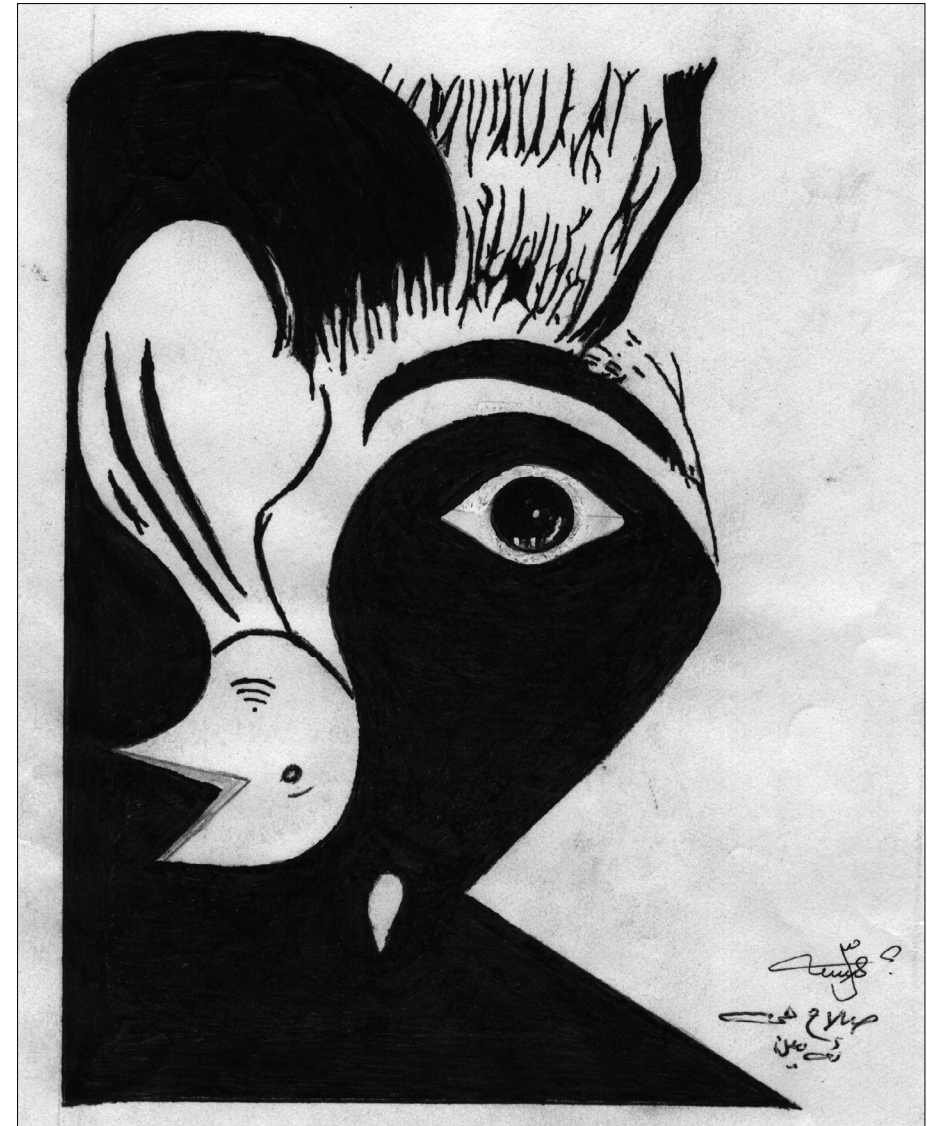
سالی ۱۹۸۶ به شداری پيشانگای دووه می هونهرمه ندانی شاری کهرکوک کردوه له هوّلی هونهری نوّی.

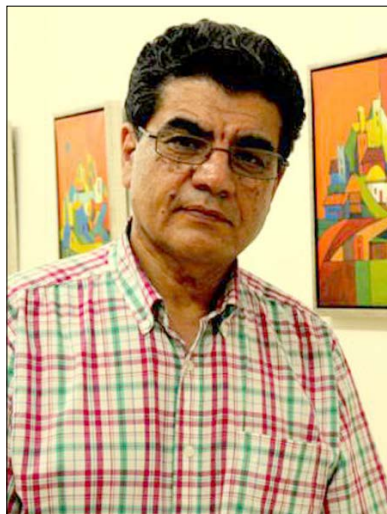
له سه ره تاي نازادکردنی شاری کهرکوک له سالی (۲۰۰۳) دا روّلی سه ره کی هه بووه له کردنه وهی (ناوه ندی کهرکوکى یه کیتی هونهرمه ندانی کوردستان).

بۆ ماوهی سێ سال سه روکی ناوه ندی یه کیتی هونهرمه ندانی کوردستان بووه.

له سالی (۲۰۰۸) دا کتیپکی به ناو نیشانی (راستکردنه وهی میژووی هونهری شیوه کاری له شاری کهرکوکدا) به چاپ گه یاند.

له سالی (۲۰۱۱) دا روّلی یه کیک له کاره کته ره سه ره کیه کانی زنجیره درامای (کهرکوک ۴) ی بینى که له چه ند که نالیکی ئاسمانی په خش





### هونهرمه ندى شيوه كارى كورد خالىد ستار

هونهرمه ندى شيوه كارى كورد خالىد ستار له ساڵى ١٩٥٤ له شارى كهركوك له داىك بووه، قوتابخانهى سه ره تاي هه ر له كهركوك ته واو كردوه تا پۆلى سيبه مى ناوه ندى، له بهر بارودۆخى كهركوك و هه لۆپستهى كوردايه تى له ته مه نى شانزه ساڵى يه وه په يوه ندى به شوژشى كوردستانه وه كردوه تاوه كو ساڵى ١٩٧١.

له ساڵى ١٩٨٥ له گه ل خيزانه كهيدا پرويان له وولاتى سوئيد كردوو، پاش گيرسانه وهى له وولاتى سوئيدو تيكه لى له گه ل زمان و كه لتوو رو ژيان و پۆشنبيرى دريژهى به هونهرى شيوه كارى داوه، له ساڵى

كرا. ئەم زنجيره درامايه له ده ره پینانى هونهرمه ند (ناسرجه سه ن) بوو. له ساڵى ٢٠١٨ به هاوكارى ده زگای داودى بو گه شه پیدان يه كه مين ديوانه شيعرى به ناو نيشانى (موگىء حلم) به چاپى گه ياند.

له كو تايى ساڵى ٢٠١٩ دا دووه مين ديوانه شيعرى به ناو نيشانى (مرايا مهشمه) به زمانى عه ره بى به چاپى گه ياند.

له دووه مين پرۆژهى كتيبى شيوه كاریدا ماوه يه كه كار له نووسينه وهى ميژوووى هونهرى شيوه كارى شارى كهركوك به زمانى عه ره بى ده كات.

ئه ندامى (سه نديكاي هونهرمه ندانى كوردستان - لقي كه ركوك)

ئه ندامى (يه كيتى نووسه رانى كورد - لقي كه ركوك)

ئه ندامى (يه كيتى گشتى نووسه ران و ئه دييانى عيراق - لقي كه ركوك)

ئه ندامى (سه نديكاي رۆپنامه نووسانى كوردستان)

ئه ندامى (بنكه ي ئه ده بى و روناكبيرى گه لاويژه)





قۆناغی که رکوک و یاده و هریه کان وه قۆناغی شهرو مملانی وه قۆناغی کۆچکردن به ره و هه نده ران، دواتر نیشه جی بوون له وولاتی هیدی که ره وهی هزری ماندووی هونه رمه ندیک، ئەمانه هه موو ئەزموون و ده ست که وتی بیروکهی ئەو هونه رمه ندهن که مروّف کاتیک به رانه ر به تابلۆکانی ده وه ستیت وه نیگا ده کات می شک و هزر ده تباته وه بو سهرده می دروست بوونی ژياندارى له به سه رهات و که لتوورى ئەو جیگایه ی که تیدا ژیاوه، ئەمه ش له کاره هونه ریه کانى و پيشانگا جیاجیاکاندا نمایش ده کات و هه ریه ک باسى به سه رهات و کیشیه ک ده کات بو مروّف و مروّفايه تى.

ئەگەر دیدیه ک له چوار چیه ی که قاله کان به دیت ئەوا ره نگه کان گهرمن وه له دایک بووی روژه لاتى ناوه راسته به تايبه تى چیاکان،

۱۹۸۷ تاوه کو ۱۹۸۹ بو دوو سال هونه رى کارى سیرامیکى خویندووه، له گه ل ئەوه ی بناغه کانى هونه رى شیوه کارى ئەکادیمى خویندوه چ له هیلکاری یه وه تا ده گاته تا قى کردنه وه ی ره نگه کان و شوپ بونه وه به نیو تايبه تمه ندیتى هونه رى سیرامیکى که به شیکی گرنگه له هونه رى شیوه کارى، به تايبه تى ده موو چاوه کان و له ش ولارى مروّف و سروشت، وه تا قى کردنه وه ی کاره ئاوى یه کان و پاشان تیکه ل بوون له گه ل که ره سه ته ی جوړاو جوړ وه کو ئەکرلیک وگواش و روڤى، بیگومان کارى هیلکاری و پلان دانان سه ره تاو بناغه ی ئەو هونه ره یه، هه ربۆیه بو هه رکاریک ئەو بناغه یه هیلکاریی یه ی دارشته وه له سه ر ئەو بناغه یه توانیوتى ۷ پيشانگای تايبه تى بکاته وه به کۆمه لیک له ئەزموونى جیاجیا، که ده رپرین له ئازاره کانى مروّف و یادو بیره وه رى رابردوو و ده موو چاوه کانى نیشتیمان و ئازارو مه ینتیه کان و کۆچ کردن و زیندانییه کانى و تاراوگه و غوربه ت و دوورى وولات و که لتوورى کورده وارى و کارکردن بو ژيانه سه ره تايبه کان ده کات، ئەمانه و چه ندین بیروکه ی تری هونه رى که پۆشاکى کورده وارى بوته تايبه تمه ندیتى بو که قالى کوردی ئەمه ش هزری هونه رمه ند خالید ستاره له وورد بونه وه له نیوه پروه کی کاره هونه ریه کانیدا.

سه ره تايی گیشتن به وولاتانى ئەسکه نده نافیا له وولاتیکى پر له کیشه و مملانى وه ئازار به خش بو وولاتیکى ساردو هیدی که ره وه، به دوو سى قوناغ کاره هونه ریه کان شى کردنه وه ی بو ده کریت،

كەلتووری چیاكان و پۆژھەلاتی بەشیکی گرنگی كارە ھونەرپەكانن، وەكو باسەم كەرد وولاتی سوئید و ھیدی بوونەوہ كار دەكاتە سەر بیرو ھزرو پەنگەكانیش لەدوای مانەوہ بو ماوہیەکی درپژ خایەن بیگومان گۆرانکاری دیت بەسەر ھەموو ئەو پڕۆسانەدا كە ھونەرماند پیندا تی دەپەپیت، وەكو كآل بوونەوہی رەنگەكان وە كەم بوونەوہی فۆرمەكان و جیھانی میوزیکیکى ھیدی كەرەوہ دەبنە دیوارەكانى ئەو كارە ھونەریانە، بەلام ھەر لە كۆتادا ئیش و ئازارە بنچینەییەكان كارتیکراوی تایبەتی خوۆ دەمپیتتەوہ لە سەر پووبەری كەفآلەكان.

ستایلی كاری ھونەری گرنگی یەکی تایبەتی خوۆ ھەیە، ھەرۆك دیارە لەكارەكاندا ریالیستی وە ئەكادیمی بناغەى ئەو كارە ھونەریان، لەزۆر فۆرمدا پەنا بو ریالیستی دەربپین خوازی وە جاریکى تر گەرانەوہ بو ریالیستی سروشتى كە وینەو سیمای ئەو سروشتە دەبەخشیت كە مروڤ چۆن تپیدا دەژیت، واتە دەووروبەر كاریگەری و گرنگی خوۆ ھەیە بو گواستنەوہی لە دووربینى چاوی یەوہ بو فۆرمەكان، ئەوہی من بەدى دەكەم لەكارە ھونەرپەكاندا سوود وەرگرتن بووہ لە كارو ئەزموونى ھونەرماندانى جیھانى وە میژوووی ھونەر لە جیھاندا، بەلام گرنگی كارە ھونەرپەكانى ھونەرماند خالید ستار ئەو كەشە تایبەتی یەیە كە خوۆ داھینان و تازەگەری تپیدا دروست كەردوہ و، ھەرچارەى بە شیوہو فۆرمیک.

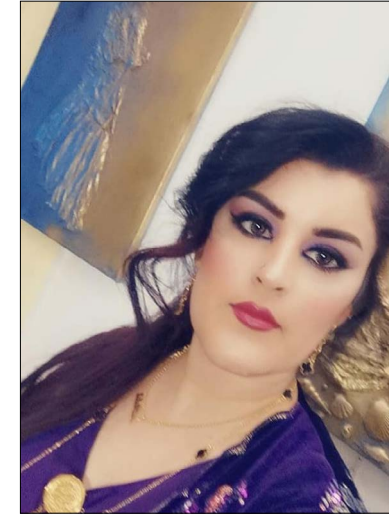
ھونەرماند خالید ستار لەگەل كاری سیرامیکى كە پسپۆرى تپیدا

ھەیە و تیکەلى قوتابخانە ھونەرپەكانى ئەكادیمی بووہ، كاری ھونەری كاریكاتیوری كەردوہ وە كۆمەلیك بەرھەمی جوانى ھەیە بەتایبەتی بەشداری كەردوہ لە یەكەمین دیداری نپودەولتەتى كاریكاتیر وە بە كاریك بەشداری كەردوہ. بیجگە لەوہى لە پۆژنامە و بلاو كراوہكاندا كاریكاتیورەكانى بلاو كراوہتەوہ.

ھونەرماندى شیوہكاری كورد خالید ستار بەشداری كەردوہ لە نزیكەى ۸۰ پيشانگای گشتى لە وولاتى سوئیدو ئەوروپا.

ئەندامى ھونەرماندانى پۆژئاواى سوئیدە

ئەندامى سەندىكای ھونەرماندانى كوردستانە



### هونهرمه ندى شيوه كار خاتوو (موژده رازى) له پيشانگاي گفتوو گووى ژياندا

هونهرمه ندى خاتوو موژده رازى محمد له شارى كهركوك له دايك بووه، له سالى ۲۰۰۵ و ۲۰۰۶ په يمانگاي هونهره جوانه كانى ته واو كردوه به شى په يكه رسازى. به شدارى له چهندين پيشانگاي هاوبه شى كردوه له پاريزگانگانى كوردستان. سه ره پايى سه رده مى كوروننا و په ككه وتنى زور چالاكى هونهرى له هه موو جيهاندا، هونهرمه ندى شيوه كار خاتوو موژده رازى ئه و ئاماده يه

هه بوو له پيشانگايه كى شيوه كارى له ۳۰ كارى هونهريدا رپكى بخات و پيشانى بينه رانى هونهرى بدات كه برىتين له شيوه كارى رهنگا و رهنگ و ريليف و كاره كو لاجه كان و فورمه جياوازه كان كه ده ربرين له نازارو مهينه تى مروڤ له م سه رده مه دا، وه كارى ئه كادىمى كه ئاماده يه كى ديارو به رچاوى هه بوو له و پورترىت و ده موو چاوانه ي كه به رهنگ كيشاويى يان به ريليف داي رشتوو، ئه زمونى هونهرمه ندى ووردو و چرن وه بيرو هزرى به رفراوانن له هه لېژارده ي بابه ته كان وه گه رانه وه بو رابردوو، له فورمى كوومه لايه تى وه كو خيزان و كو كرده وه يان وه نازارى تاكه كه سايه تيبه كان و سروشتى گيان له به رو ماسيه كانى بن ده رياكان ئه مانه و چهندين بيروكه ي ترى جياجيا كو كراوه ي تابلوكانى هونهرمه ندى خاتوو موژده ن، وه بىگومان توانيويى ئه و سه ركه وتن و جوانكارى يه به كار به ينيىت كه له پانتايه كدا بيرو بوچوون ركان كو بكا ته وه و له ئه زمونى تى كدا دايان برىژيىت. رپيازى ئه كادىمى و رپاليستى و ده ربرين خوازى ئه و قوتابخانه هونهرى يه يه كه فورمه له ي كاره كانى تيدا كو كرده ته وه وه قوناغى كى ترى كاره هونهرىه كان ئه و شيوه يه كه تايبه تمه نديى هونهرمه ندى تيدا به دى ده كرىت ئه ويش به به كارهيىنانى كه ره سته جياوازه كان و رهنگ كردنيان و دروست كردنى پالپشتى هونهرى بو ئه و رپيازه هونهرى يه، ئه مه ش بىگومان به قوناغى كى پر له ئه زموندا تيده په رپيت وه خو ي گه ياندوته ئه و ئاسته ي كه فورمه كان له و چوارچيوه يه دا دايان برىژيىت. هونهرمه ندى شيوه كار خاتوو موژده رازى وه كو خانميك بىگومان



تایبه تمه نیدی خۆی ههیه بۆ دهست نیشانکردنی له بابه ته کان وه جیاکاری له کاریکی تر، ئه وهش له و ورده کاریانه دا ده بینیری ت که که سایه تی په یوه ندی تایبه تی ههیه به کارو پیشه که یه وه، وه کو مامۆستایه کی هونەر بیگومان قوتابیان پی ده گه یه نیت و چه زو ئاره زوه کانیا ن له ریگی کاری دهستی و تیوری و په ره کتایکه وه بۆ چوونه په یمانگای هونهره جوانه کان و دروست کردنی چه زو خو شه ویستیان بۆ مرۆڤ و نیشتیمان و هونهره که لتووری و ولاته که یان. وه کو ئافره تیکیش توانیوی تی نه هامة تی کۆمه لگا له ریگی تابلۆکانی یه وه ده خاته روو، هه ر بۆیه له م پيشانگایه دا ئه وه هه موو ئه زموون و چه زو رووداوانه ده بینیری ت.



### شیوه کاری کورد حوسین عه بدول که ریم

که قاله کان.. ره نگ دانه وهی سروشتی رووداوه کان و ئه زموونی هونهره که یه تی کۆتایی سالانی شهسته کان وه سه ره تایي سالانی چه فتا کان ئه وه ده سپیکه هونهری یه بوو که هونهرمه ندی شیوه کاری کورد حوسین عه بدول که ریم هه نگای نا به ره و پرۆژه ی قوول بونه وه له نیو هونهری شیوه کاری جیهانی و ناوچه یی و ده ور به ر به تایبه تی. هونهرمه ندی شیوه کار حوسین عه بدول که ریم له سالی ۱۹۵۷ له گه ره کی ئه خی حوسین له که رکوک له دایک بووه، له قوئاعی سه ره تایي

ناوہ راستی سالانی شہستەکان لە قوتابخانەى الغزالی مامۆستای ھونەرى فەخرى وەلى یەكەم ھەنگاوى ھونەرى فێرکردووە بەکارى جواننوسى و ھەلکۆلینى نوسین لەسەر پرووبەرى تەختەکان، بێگومان ئەو ھەش حەزو ئارەزوویەكى گرنكى لەلای ھونەرمەند دروست کردووە بۆ زیاتر پەرە بە کارە وھونەریەکانى بدات تا کۆتایى قۆناغى ناوہندى، دواتر لە قۆناغى ئامادەى ئىمام قاسم لەکەرکوک بەسەرپەرشتى مامۆستا (فەخرى جەلال) وانەو پێگەیانى ھونەرى وەرگرتووە وە زۆر لە ھونەرمەندانى ناسراوى ئەو شارە قوتابى مامۆستا فەخرى بوون وەکو (خوالیخۆشبوو غازى مەحەمەد و ئارى بابان و مەتحتە کاکەيى و خالید ستار...ھتد).

ھونەرمەندى شىوہ کار حوسین عەبدول کەریم سەبارەت بەو قۆناغە دەلێت ”من زۆر جار دەچووم بۆ ستیودیو ھونەرى یەكەى مامۆستا فەخرى جەلال وە فێرى کارى ئەکادىمى و رەنگ و ئەکرىلىك وە کارى رۆنى و پەیکەرسازى دەکردم، وە زۆر جار دەبووم بە مۆدیل و سوووم لە بەھای وانەکانى وەرەگرت، وە وانەى تىروانىنى لاکان و ئەزموونى رەنگەکانى فێردەکردین).. زۆر جار ئازارەکان ئەو ھەندە زۆر ھەلقولاون تەنگ بە کەفالى و زنجیرە پرۆژەکان دەھینیت، بە شىوہیەك ھەلچوونى دەروون دەگاتە ئەوپەرى پشوو خواردنەو، ھەرۆك لە ووتەيەكى خۆیدا باسى لىوہ دەکات ”وینەکانم زۆریان گوزاریشتە لە ناخۆشیەکان و ئازارەکانى مرؤف، بزر بوونى دوو برام لە شەرى عىراقى و ئىرانى و لەناوچوونى خزانم لە پرۆسەى ئەنفال سالى ۱۹۸۸ و پرووداوەکانى

شارى کەرکوک بە درىژای مێژوو، وای کردووە کە کارە وھونەریەکانم رەنگ دانەوہى ئەو ئازارو مەینەتیانەيە“.

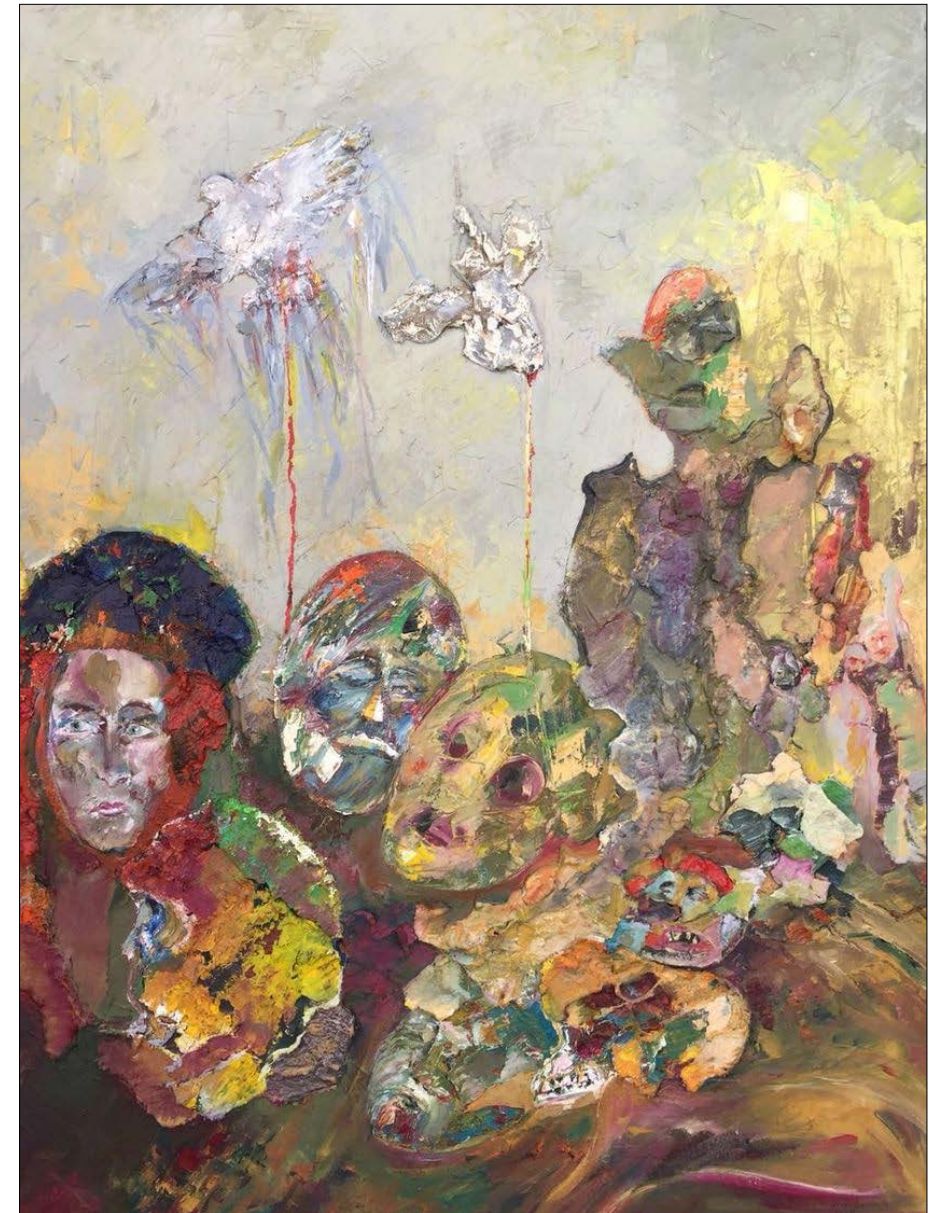
ھونەرمەند کەلەدايک بووى ئەو سەردەمەيە بێگومان ھەر دەرپرین لەو بەيەکانى ھیل و رەنگانە دەکات، یان ئەو کاتەى ھونەرمەند لەو سەرى ترۆپكى خەمەکانى یەوہ دەوہستیت ئاور لە مێژووى ژيان و وولات و نیشتیمان دەداتەوہ، ئىدى ئەو ھەموو ئازارانە یەك دەگرن و رپرەى خۆیان شۆر دەکەنەوہ بۆ نىو ئەو کارو کەفالىانە کە بى دەنگ و بى زمانن.. ئەو پەیکەرەى کە تەنھا زمان ناگریت و نایەتە وەلام دەردە سەریەکان و بىرۆکە و فۆرمەکان ھەمان ئەو خەمانەن بەسەرىدا گوزەر دەکات ولە پرووح و جەستەدا گرمۆلە دەيیت، خەونى سەر ھەرورەکانیش ھەرۆك ئىستای ژيان ساردو سرن، ھەر بۆیە پىوستان بە ئامیز گرتن و دلنەوایى ھەيە لەژىر دەستى ئەو ھونەرمەندەى کە تەمەن و تالە قژەکانیشى بۆ سپی کردووە.

ئەگەر دیدەيەك بە نىو ئەزموون و تەمەنى ھونەرى ھونەرمەندى شىوہ کار حوسین عەبدول کەریم بدەین دەتوانین چەندین قۆناغى جیاجیای بۆ دابنن لەوانە قۆناغى ئەکادىمى و توژنەوہيى بۆ پۆرتريت و ستىلايف و رپىازى رپالىستى کە ھونەرمەند لەدوای نیوسەدە زیاتریش وەکو رپىازىک بەکارە ھونەریەکانى یەوہ دەبينین، وە کارى خۆشئوسى یان جواننوسى کە تیکەلى جیھانى ھونەرى شىوہ کارى کردووە کە پالپشتى کارەکان ئەو رەنگانەن کە دەگونجین لەگەل جوورى

ووشه کان یان ئەو ووتەبەهێی که هونەرماند مه بهستیتی بو جوانکردنی کاره هونەرپیکهێ، له گه‌ڵ ئەوهی که باسمان کرد هەر له سه‌ره‌تاوه ده‌ستی به‌و کاره‌ کردوه که ووشه‌کان و جواننوسی له‌سه‌ر ته‌خته‌و فایه‌ر بپریته‌وه، قوناغیکی تر ئەو قوتابخانه هونهریه‌یه که پتی ده‌لین پیاالیستی ده‌رپرێخوازی و هه‌لبژارده‌ی په‌نگه‌ ماته‌کان و لاوای لاشه‌کان ئەوه‌ش تاییه‌مه‌ندپیتی یه‌که بو هونهرماند که به‌ شیوازیکی تاییه‌تی هه‌لبژارده‌ی کردوه.

گه‌ره‌که کۆنه‌کانی که‌رکوک چ له ئیمام قاسم وه ئەخی حوسین یان جووت قاوه تا شوڤر ده‌بیته‌وه بو خان خوورما، ئەمانه‌و چه‌ندین چێگای تر وه‌کو قه‌یسهری که‌رکوک و قشله‌ و قه‌لا له‌هه‌ر چوار لاره‌، بابته‌ و فۆرم و جوانی و میژووی و ناسنامه‌یه‌کی زیندوووه بو هونهرماندو کاره‌کانی که به‌په‌نگی سروشتی خۆی کیشاویتی وه‌ نمایشی پێشانگا‌کانی کردوو، گه‌رنگی دان به‌ که‌لتووور و که‌له‌پووری کوردی له‌ پێگای هونهری شیوه‌کاری یه‌وه، ئەو مانایانه‌ن که گه‌لێک زیندوووه وه هونهرماند حوسین توانیوتی زیندویتی ئەو پوژگارانه‌ بپاریزیت له‌تیو که‌فاله‌ هونهریه‌کانیدا.

جۆری کارکردن له‌کاره‌ هونهریه‌کانی هونهرماند حوسین دا کاری پۆنی و ئاوی وه‌ ئەکرلیک به‌ چه‌قۆ وه‌ به‌ فلچه‌ توانیوتی ئەو په‌یامه‌ هونهری یه‌ بگه‌یه‌نیت که بینهر به‌رانبه‌ر به‌کاره‌ هونهریه‌کان ده‌وه‌ستن و دیده‌ی لی‌ ده‌که‌ن، وه‌ به‌کاره‌پنانه‌ی که‌ره‌سته‌ جیا‌جیا‌کان ئەویش قوناغ



ئهو په تابه کردوه، به تابه تی زۆر پيشانگا کراوه ته وه که ده برپین له و پرووداوی کۆفید ١٩ ده کات، هه ربۆیه له چه ندين تابلۆی هونهرمه ندا ئهو فۆرمانه ده بینین له پرووخساریاندا که هه موو هونهرمه ندانی جیهان خالیکی فۆرمه له ی هاوبه شیان هه یه ئه ویش وینه کیشان و داتاشینی ده مووچاوی ئهو مرۆفانه ن که تووشی کۆفید ١٩ ده بن.

هونهرمه ند له ساڵی ٢٠٠٥ وه هاوبه شی له چه ندين پيشانگاندا کردوه له گه ل زۆر له ده زگا و سه نته رو گه له ریه کان وه به شدار بووه له زۆر بۆنه و یادو پيشانگا هاوبه شه هونهریه کان تاوه کو ٢٠٢٠. بیگومان له ساڵانی ههفتاکان وهه شتاکان چه ندين چالاکی هونهری هه بوه وه به رده وام نمایشی کاره هونهریه کانی کردوه، وه به شدار بووه له فیستقاله جیا جیاکان چ له که رکوک و به غدا و سلیمانی و دهۆک وه به شدار بوه له پيشانگای ١١ هونهرمه ندی که رکوک له هۆله ندا وه له ئه لمانیا. وه کو کاری خۆش نوسیش به شداریه کی زۆر کردوه له پيشانگا هونهریه کان چ له که رکوک و به غدا و وولاتانی عه ره بی وه له سه نته ره که لتووری و هونهریه کان.

ئه ندامیتی هونهرمه ند حوسین عه بدول که ریم

١٩٧٨-١٩٧٩ به کالیپوروسی له زانکۆی سلیمانی وه رگرتووه.

ئه ندامی نه قابه ی هونهرمه ندانی کوردستانه له لقی که رکوک.

ئه ندامی شیوه کارانی عیراقه لقی که رکوک.

ئه ندامی ریکخراوی خۆش نوسانی عیراقه لقی که رکوک.



و ئه زموونیکه درێژه له لاپه ره کانی هونهرمه ندا، به تابه تی دروست کردنی به رزی و نزمی وه مه ودا ی ٣ دی بۆ کاره کان هه نگاویکی تره بۆ فره جووری رپبازه هونهریه که ی، به تابه تی له و کاره هونهریه ی که سروشت و چیاکان به ره نگاله و به که ره سه ته ی جیا جیا و هه سه ت کردن به ده رکه وته ی ئهو بابه ت و فۆرمانه ... ئازاره کان و دیسان ئازاره کان هه وینی ئهو رۆژگارانه ن که مرۆف به سه ریدا تی ده په رپیت وه له کۆتادا ده بیته ئهو بیروکه و فۆرمانه ی که له سه ر رووبه ری تابۆکه یدا ده ینه خشی نیت.

هونهرمه ند حوسین عه بدول که ریم له سه ره تایی ساڵی ٢٠٢٠ وه وه کو هونهرمه ندیکه شیوه کار مامه له ی له گه ل بارودۆخی ئه مپروۆی کۆفید ١٩ کردوه که هه موو هونهرمه ندانی جیهان ئه وانیش کاریان بۆ

له ههولیر..

حمه هاشم له سالی ۱۹۷۳ له شاروچکهی کۆیه له دایک بووه، ده پیشانگای تاییه تی کردۆتهوه وه زیاتر له ۱۰۰ پیشانگای هاوبه ش به شدار بووه. له وولاتانی (فههره نسا - ئەلمانیا - بریتانیا - هندستان - میسر - رۆمانیا - تورکیا - ئیران - ئەمریکا) و زۆر له وولاتانی دیکه پیشانگای تاییه ت و هاوبه شی هه بووه، سی پهرتووی هونهری نوسیوه به ناوی (فانکوخ و رودان و هونهری پیرۆز) له گه ل ئه وهی که ووتاری شیوه کاری و ره خه ی هونهری له زۆربه ی بلاقراوه کانی کوردستاندا په خش کردوووه..



## شیوه کاری کورد حمه هاشم له نیوان میژووی هونهر و هاوچه رخیدا

هونهرمه ندی شیوه کاری کورد محمد هاشم ناسراوه به حمه هاشم ناسینی من ده گه پرتیه وه بو سالی ۱۹۹۲ وه ۱۹۹۳ کاتیک مامۆستای به شی په یکه رسازی بووم له په یمانگای هونهره جوانه کانی ههولیر، قوتابیه کی له سه ر خو وه وورد بینین بو ئە کادیمیای زانستی هونهره جوانه کان، ئیستاش مامۆستایه کی پر له زانستی هونهری و ئەزمونیکی چرو پر له میژووی هونهری شیوه کاری که وانه ی میژوو وه هیلکاری و وانه کانی تریش به قوتابیانی په یمانگای هونهره جوانه کان ده داته وه

دووربینی چاوی هونهرمه ند چۆن رووداوه کان وه چۆن په نگه کان و ته لاری داتاشراوه کان و لا په یکه ره کان و پاشماوه ی میژووی نیشتیمایتیکی سه دان سه ده ده بینیت، وه بوچی ئه و ئاوپر له و میژوووه کۆن و به ردینه و لادیواره کۆنه کان و قه لای ههولیر هه موو پاشماوه میژووویه کان ده کاته وه، له کاتیکدا که م که سه هیه ئاوپرکی هه ستیارانه بداته وه بو مانه وه و پاراستیان له ترسی کۆن بوون روخاندنیان که باس له میژووویه کی مروڤایه تی جیهانی ده کات.. هه نگاوه کانی هونهرمه ند حمه هاشم چی بوون وه فه لسه فه ی ئه و هونهرمه ند ه چی یه بو خو دۆزینه وه له نیو ئه و جیهانه پپر به رینه هونهریه دا که ئاسان نییه! به پی ی ئەزموونی هونهری وه ماندوو بوون له نیو توپه ژه کان و میژوو وه ئەزموونه کانی هونهری جیهانی وه هونهری کۆن وه تاقی



کردنه وهی پراکتیکی ئه و فۆرم و که ره ستانه ی که ده یانگونجینیت له گه ل هیللی پشته وهی کاره هونه ریه کان، وه خویندنه وهی بو هونه ری هاوچه رخ و دیده ی هونه ر له ئاستی جیهانیدا ئه و ئه زموونه مان بو راست ده کاته وه که ههنگاوی چالاکترو پیشه که وتر له کارو پیشه که یدا بیئزیت وه ده ست ببات بو ئه و فۆرمانه ی که میژوو خو ی تو مار کردوه له رابردوودا، کاتیک سه رهنج له کاره هونه ریه کانی ده ده یت ئه و قوناغ به قوناغه زور به ووردی له نیو که فاله هونه رکه یدا ده بینیت وه ده توانیت پشت راستی بکه یته وه وه دیده یه کی تاییه تیت هه بی ت بو هزر و بیرو که ی کاره کانی، له گه ل ئه وه ی قوتابخانه ئه کادیمی و جیهانی یه کان هه ر یه که به شیوه یه که له زنجیره کاره کانیدا به دی ده کری ت، وه کو ئه وه ی هه رجاره ی هونه رمه ند حه مه هاشم به ستایل و شیوازیکی تاییه تی یه وه بینیت وه له جیهانیککی نو ی هونه ریدا، ئه گه ر بچیت بو ئه بستراک بیجگه له وه ی که کاری پراکتیکی ئه نجام داوه له پال ئه وه شه وه چه ندین نوسراو و توژی نه وه ی له سه ر ئه و قوتابخانه هونه ری یه بلا و کردۆته وه، سه باره ت به فه لسه فه ی ئه بستراک هونه رمه ند ده لی ت :

**فه لسه فه ی ئه بستراک**

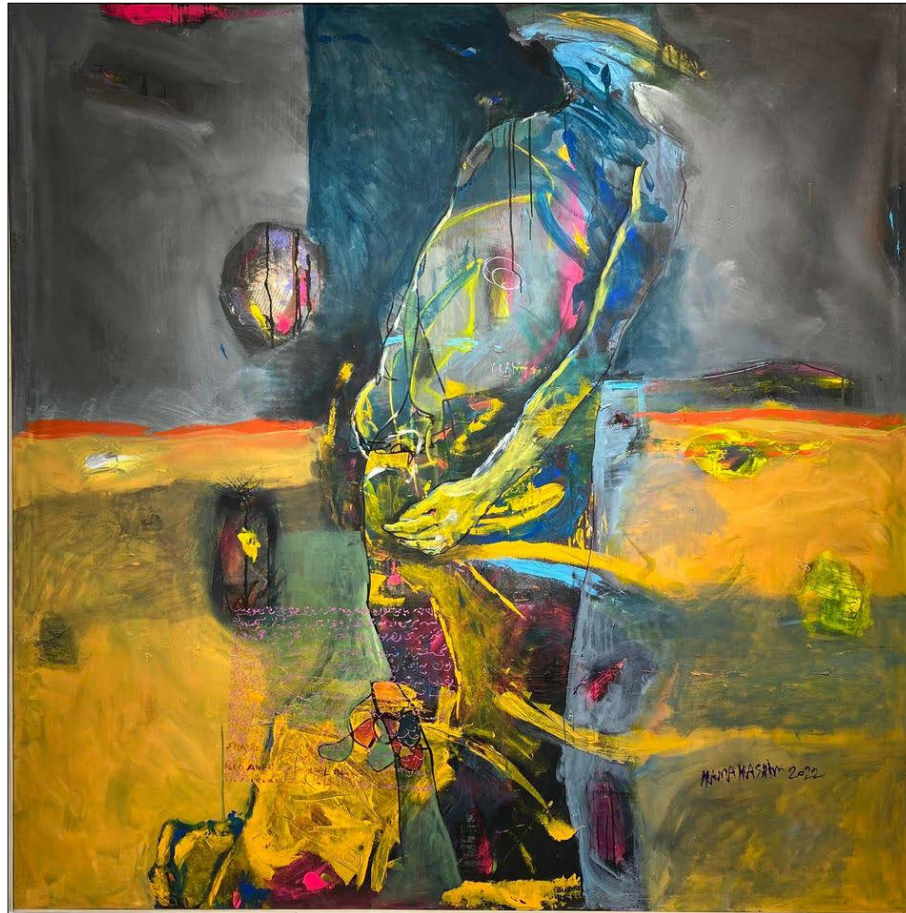
زۆریک له هونه رمه ندانی ئه بستراک خوازی جیهان باوه ریان وایه که فه لسه فه ی ئه بستراک په یوه سته به چه مکی ئه و په یوه ندییانه ی له نیوان حه قیقه ت و ماتریال و به ره هم درووست ده بی ت، که هاوکاریانه له دامه زرانندی ئه و که ش و ساوه تاییه تانه ی که له پانتایی



فۆرمیک دهرده که ویت و هیژیک له گوزارشتی ناواخی هونهرمه نده که دهرده بریت له میانهی هاوسهنگ بوونی هیل و پانتایی و رهنگه وه، که له ویرا دهرهاویشتهی ههسته ناواخییه کان شیتل ده بن له پانتاییه کی فۆرمی ساده کراوه، که به هیژیکه وه دهرژینه سهر مه ساحه ی کاره که و روانین داگیرده کات و باوهری پیدینیت که کاریکی ئیستاتیکی و پر چیه.

چالاکیه کانی هونهرمه نده همه هاشم وه جموجوله کانی پرو چرو لیکد ره وانهن بو کار کردن له بابته و فۆرم و که فال و رهنگه کاند، واته بو ههر بابه تیک وورد بینی خوئی ههیه وه دهیه ویت لاسایی که ره وهی هونهری نه بیت وه کاریکی هاوچه رخی نوئی و سهرده می بیت بو بینهره کانی وه گۆرانکاریه کی شیوهی نه نجام بدات

له نیو کوئی هونهری شیوه کاری کوردیدا، نه وهش به وه ههنگاوانه ی دوایی له دوو پروژهدا من دیده میم تیدا کردوه چ له پروژیه کی زنجیره یی له کاره سوریا لیزی یه کان که خوئی روون کردنه وه توژینه وهی ههیه و بلاوی کردۆته وه، واته تیروانینیکی تایبه تی ههیه بو قوتابخانه هونهریه که و کارکردن له و بواره دا، وه خویندنه وهی فهلسه فهی نه و



بۆ فرۆشتن) کۆمەلە کاریکە بە کەرەستەى ئەکرلیک وە کەرەستەى جۆراوجۆر دایانى پشتو وە زۆر بە شیوازیکی ئەکادیمی و دابەش بوونیکى ھونەریانەى بە خۆیە وە گرتوو، من لە و سەرە مانگا و گا زەبەلاحانەدا دەمگپیتە وە بۆ سەردەمى خۆم کە میژووی ھونەرى شیوہ کاریم دەخویند بەتایبەتى سەردەمى سەرەتاکان واتە بەردین ئە و ھیماو کە لە سەرو وینانەم بەرچاؤ دەکەوتن بەتایبەتى لە سەر دیواری ئەشکەوتەکان، وە گرنگی مانگا لە وولاتى ھیندیستان وە کارە ھونەریەکانى مامۆستا دارا حەمە سەعید کە لە سالانى ۱۹۸۳ مامۆستای پەیکەرسازیم بوو، ھەر وەھا کیشانى ئە و فۆرمانە لەلایەن ھونەرمەندانى جیھانى یە وە لەسەدەکانى رابردوو یان ئیستادا، بەلام ھەر ھونەرمەندیك تېروانین و بیروکە و دیدەى خۆى ھەىە بۆ ئە و جۆرە کارانە، ئە وەتا حەمە ھاشم بە شیوازیکی تر دەیەوئیت شتیکیان پى بلئیت، ئە و کارانە لە پپوانەى ۳۰ سانتیم بە ۳۰ سانتیم کیشاوئیتی، مانگان بۆ فرۆشتن ؟

بە ھەولپیری نامەکت لۆ دەنووسم

کاک دکتۆر فرسەتى پارێزگار

حەمە ھاشم

ئەمن درم دیشى، ئەمن جەرگم دەسوتتین، ھەر ئەمن نا، ھەموو ھەولپیری یە پەسەنەکان، بە کورد و تورکمانە وە، پیاوہ ئیختیارەکان دریان دیشى، رۆشنبیرەکان جەرگیان دەسوتت وەختەک دەبینن ھەرچى

جیھانەى کە واپیوست دەکات ھونەرمەند سەرکیشى بۆ بکات و لە و زینجیرەى دە کۆمەلە کاریک بەخاتە بەرچاوی بینەران، ھەر لە و بوارەشە وە نیھاد جامى سەبارەت بە کارەکانى دەئیت :

ئەم نووسینە قسەکردنە لە پروانگەى زنجیرەى کە تابلۆى سربالیانەى ھونەرمەندى شیوہ کارحەمە ھاشم

ھونەر رووبەرى خەيالى مرۆقى بىرکەرە وەىە، مرۆقىک بىرکردنە وە لەناو زماندا دەگۆرپتە سەر وینەى زھنى، بۆیە ئە وە تووشى سەرسوورمانیمان ناکات، کاتیک کاریکى ھونەرى لەدەرە وەى تىگەیشتنى باو وینای دنیاى کىتر دەکات، ساتە وەختە ترسناکەکانى ژيان، گۆرپنى ترس لە مەرگ بۆ کارى ھونەریە، مردن رووبەریکە تەنیا کارى ھونەریە دەتوانت لەدەرە وەى ئە و رووبەرە وە وینای جوانى بکات، میژووی داھینان لە ھونەردا وینای خەيالى گۆرپنى مەرگە، ئیمە لە و سەرەتایە وە نامانەوئیت رووبەریک بۆ دۆکۆمىنتیکى میژوویى بخەینە روو، کە چۆن ھونەر لەناو ساتە وەختى مەرگ و جەنگە ترسناکەکاندا ھاتوو و نەمرى بە زەمەن بەخشیوو، ھەلبەت ئە وە کارى پسپۆرانى ئە و بوارەى کە توئیزینە وەى تیا ئەنجام دەدەن، ئە وەى ئیمە دەمانەوئیت کارى لەسەر بکەین، زیندووئیتى کارى ھونەریە لەساتە وەختیکى ھەنووکە بیدا.

سەبارەت بە قوناغ و زینجیرەى کى تری کارە ھونەریەکان کە لە مانگی سېپتەمبەرى ۲۰۲۰ و پېشتەر پلانى بۆ داناو دایانى پشتوو و ئە و کۆمەلە کارەن کە بە ناو نیشانى (مانگاکانى مەکتەبى سیاسى



### سهنگەر قوباد تووژهری شیوه کاری له هونهری هاوچه رخ دا

هونهرمهندی شیوه کاری کورد سهنگەر قوباد ئه و مرۆفه ی که ده م بهه ناسه ی بهرزه چیاکانی گۆران پی دهشتی ناوچه ی جهباری.. پشتی زنجیره چیا ی سولباتوو له پوژتاواشه وه بانی موقان.. تا چاو بر ده کات ههرده وه له تیکی خاوه ن میژوو.. میژوو یه ک پر له نازایه تی و نه به ردی و دیرۆکی مرۆفی کورد له و ناوچه یه دا تومار کراوه.. گوندی گۆران ئه و ههواره ی که ماموستا سهنگەر بهرچه له ک ناسنامه که یه تی.. له سالی ۱۹۸۳ له شاری کهرکووک له دایک بووه، په یمانگای هونهره جوانه کانی به شی

ئاسه وار و خانیه ی جوانی قه دیمی شاری هه ولیریه وه کی ددانی باپیرم ههرده وه ریڤن....

سه ره تایی نامه یه کی حه مه هاشم بو پاریزگاری هه ولیر ئه و پرۆژه هونهریه وه خه مخواردنه بوو که ده یه ویت وه کو هه موو جیهان ئیمه ش گرنگی به ئاسه وارو ماله کۆنه کان و که لتوو رو میژوو ی قه لای سه دان سه ده ی هه ولیرو کۆلان و مناره و دیواره کۆنه کان به دین وه به شیوه یه کی نوێ و هاوچه رخیا نه پلانی چاک کردنه وه و دیزاینی نوێ ی تیدا زیندوو بکه ی نه وه، به شیوه یه ک که سه ره نجی هه موو گه شتیارو جیهان و خه لکی کوردستان رابکیشیت، ئه مه ئه و هه نگاوه گرنگه یه که هونهرمه ند به ته نها هه نگاوی بو ناوه وه خه مخووری شارو که لتوو رو هونهره و ئاسه واری میژینه که یه تی.

شیوه کاری ته واو کردوه.. ئیستاش مامۆستایه له به شیوه کاری په پیمانگای هونهره جوانه کانی که رکوک.

گهرمیان.. ئەو ناوچه یه که خاوهن میژوووی دهستیکی مروڤایه تی و هونهره که لتوواریکی جیاوز له ناوچه کانی تر.. که لچه ری کوردی گهرمیان جیا تر له ناوچه کانی تر خویندنه وه و تیرواین و تایه مه ندیتی خوی هه یه بو که رهسته و ژیانداری و دیالیکت و په یوه ندیه کانی ژیانی مروڤ.. ویستگه ی که رکوک ئەو میژوووه کۆن و دیرینه یه که سه دان مامۆستا و پۆشنیرو لیکۆلینه وه رو شاعیرو چیرۆک نووس و پۆمان نووس و سیاسه مه داری تیدا دروست بووه.. وینه ی که لاهه کان یان شه قامه کان یان کوچه باریکه کان و دیواره که چینه یه کان و هونهری ئارابیسک له تیو قه یسه ری که رکوک و قه لاهه قشله.. ئەمانه سه رچاوه زیندوووه کانن کاتیک مروڤ ریگای هونهر و زانستی هونهر ده گریته بهر، ئیدی ره چه له کیکی فۆلکلۆرو میژوووی ده بیته هزره هه ستیاریه که بو داها تووی هونهرمه نده کان، له ویشه وه هه نگا و نان به ره و جیهانی هاوچه ریختی که هونهرمه ند سه نگه ر قوباد خوی تیدا دۆزیوه ته وه و هه نگاوی له سه ر ناوه، ساتیک بو توژیینه وه و ساتیکیش له گه ل جیهانی ره نگه کان.. که له سه ر بناغه یه کی ئە کادیمی و زانستی په ره ی به هونهره که ی داوه و گه شه ی کردوه به جوړیک هونهریکی مۆدرین و هاوچه خ هانتۆته کایه وه وه پۆژانه مامه له ی له گه ل ده کات، له پاش ئە وه ی که به چه ندین ئە زموونی تایه تیدا تی په ریوه وه کو نمایشی کاره هونهریه کانی له گه له ری و پیشانگا تایه تی یه کاند، سه رقالی

وورد بوونه وه له نوسین و زانستی هونهری شیوه کاری بو داها توویه کی پر له ئاکار، ئەو هه نگاوانه ی هونهرمه ند سه نگه ر قوباد هاوو ته ریبه له گه ل شه پۆلی هونهری نووی و هاوچه ری له سه رده می ئە مروڤا، هه رچه نده هه ره وه که خوی ده لیت ”هونهر له هه نگا و به ره و ده ره وه ی واقعی واته له ریالیزی یه وه به ره و بابته تایه تی و ناوه پوه کی” هه ره وه ها له چه ند دیدیه کی تایه تیدا ده لیت ”له گه نجه کاند هونهری مۆدرن پۆلی تایه تی خوی ده بینیت وهه نگاوی نویمان داناوه بو به ره و هاوچه ریختی، ناوه نده ئە کادیمی یه کان ته نها له جوړی ئە کادیمی ماوه ته وه” ئەو دیدانه ی هونهرمه ند بیگومان له ئە زموون و تاقی کردنه وه و توژیینه وه هاتوو، بۆیه باوه ری به ئە زموونی گه نجه کان و هه نگاوانیان هه یه له هونهری مۆدرینی ئە مرۆی کوردی، کاتیک باس له قوتابخانه ئە کادیمی یه کان ده کات، وورد بونه وه یه له مانه وه ی ئە کادیمه یه ت له چوارچۆیه کدا وه کو خوی ده بینیته وه چونکه هه ر ئەو بناغه یه یه له قوتابی یه کان وه مروڤه هونهرمه نده کان له سه ر ئە بناغه یه هه نگاوی بو داده نین.

له ووتیه کی تری هونهرمه ند سه نگه ر قوباد له سوسیال میدیا کاند ده لیت ”هونهرمه ندانی کۆن به رواله تیکی کۆن کاریان کردوو وه بایه خ ناده ن به هونهری نووی و به ره به ست ده دانین بو هه نگا و نان” بیگومان هه روا بووه هونهرمه ندانی سه ر به قوتابخانه یه کی هونهری له جیهاندا پاریزگاری له قوتابخانه و ریازو ریگا هونهری یه که یان ده کهن، وه نایانه ویت ئەو میژوووه هونهری یه یان هه نگاوه کانیا ن بسرپیته وه له



گهرمى ناوچهى گهرمیان له رووى كەش ههواو ههلكه و تهكه يه وه، بېگومان رهنه گه كانه ئه و تاييه تمه نديتي يهى به خشيوه.. ئه مه خووى بو خووى رهنه گه دانه وهى هزره كانه بو نيو كاره هونه ريه كان.. لايه كى تر ئه و قوتابخانه مۆديرن وهاوچه رخيى يه يه كه هونه رمه د هه ولى داوه گۆرانكارى له ناوه روهك و شيوه دا به رپا بكات.

ئه گهر شه ووكوپرى و تاريكى رووبه رى كاره هونه ريه كان بيت ئه واهه نجالى و سه رده ميانه ش به شيكن له ژيان و رهنه گه دانه وهى سروشت.. ئه گهر هاوچه رخيى و سه رده مى ئه مپروى جيهانى و تيگه يشتن له و جيهانه

ميژوودا، به لام ئه گهر مه به سته كه له وه بيت قوتابخانه يه كى هونه رى قورخ بكرىت و نه يانه ويىت شه پولى هونه رى هاوچه رخ و مۆديرن بيته گۆره پانى هونه روه وه له كوردستان يان له عيراق، بېگومان ئه وه سنووردار كردنى بو به ره و پيش چوونى هونه ره له و ناوچه يه دا.

من ده مه ويىت بچمه نيو جيهانه پر له چالاكى يه كان و هونه ريه كانى هونه رمه ند سه نگر قوباده وه كاتيك هزره ديه و پرۆژه كانى پر و چرن.. ساتيك بو قوتاييه كانى... وه ساتيكيش له گه ل جيهانى هونه ره هاوچه رخه كه يدا.. واته دوو جه مسه رى جياواز له هونه ردا، به لام به سه ركه و توانه توانيويتى ئه و پارسه نكي يه رابگرىت. ئه كاديميته وه ئاپستراك. ئه كاديميته كاتيك وه كو قوتابخانه يه كى هونه رى قوتاييه كان و به رنامه ي پهي مانگاي هونه ره جوانه كانى له سه ر داده رپيژيىت.. وه جيهانه پر جه نجاله كهى خووى كه هونه ريكي هاوچه رخي وه ئاپستراكى ناوه روه كى تيدا به رجه سته ده كرىت، وه كو كارو دارشته كانيش هاو ده نكه له گه ل هونه رى گرافيكى، به لام به فۆرمه له و رووبه ريكي مۆديرن، كه ئه مه خووى بو خووى نووى بونه وهى هونه رى تيدا به دى ده كرىت، له هه لېژارده ي رهنه گه كانه وه من ده گه رپمه وه بو دوو كارگه رى، يه كه ميان.. رهنه گه دانه وهى سروشته گهرمیانى كهى خووى كه له ناوچه كه ماندا به دى ده كرىت له هه لېژارده ي رهنه گه كان وه كو پيشانگايه كى به ناوى (تهون).. من ده ليم به ن و تهون.. واته ده سته رهنه گينه كانى ئافره تانى گهرمیانم له دروست كردنى به ره و پاخه رو كاره ده ستي يه كان كه ئه و كات به رهنه گه ده گيرايه وه وه

هونهری شیوه کاری هاوچه رخ و خویندنه وه بو سه ره تا کانی هونهری شیوه کاری له کوردستانی باشووردا یان دابه ش بوون و کوکردنه وهی وهونهره کان و زور بابه تی نه کادیمی و توپژینه وهی به ره می زیندوون که له زوربه ی رۆژنامه کوردیه کان و توپره هونهریه کان و سۆسیال میدیاکاندا بلا وکراونه ته وه، بئگومان وه کو په راویکی نه کادیمی دراوه به قوتابییه کان و نوسهران و رۆشنییران.

من ده گهریمه بو کۆمه له کاریکی تری هونهرمه ندی شیوه کاری کورد سه نگه ر قوباد کاتیک سه رقاله له گه ل جیهانی نه کادیمیه ت و بنچینه و بناغه کانی نه کادیمه ت له کاره ستیلا یفه کان به کاری ئاوی یان هیلکاری.. نه و کات مروّف پښتای هونهر و زانستی هونهر ده گهرینه بهر ده ست و په ی بو قوتابخانه نه کادیمییه ته که ده بات وه له سه ر نه و پښککه یه شوپ ده بیته وه بو نه و پپوانه و به هایانه ی که هونهری له سه ر دامه زاراهه، له و کارانه دا نه وه م به دی کرد که گرنگیته وه شه فافیه تی کاره کان به تونه جیاوه زانی دیدیه ی بو من، له هه مان کاتدا ره نگه کان و شایسته ی جیگاکانیان جوانیه کی تری نه و کارانه یه، بویه بهرده وام بوونی هونهرمه ند له نیو قوتابخانه یه دا زیندوو بونه وه یه که بو خووی و هونهره که ی، به تاییه تی نه و وه کو مامۆستایه ک رۆژانه په یوه ندی به قوتابی یه کانی یه وه هه یه چ له وانه ووتنه وه وه چ له توپژینه وه هونهریه کانی، له لایه کی تر.. دوا ی کاری په یمانگا دیاره سه رقاله به کاره جیا جیا کانی که نه ویش توپژینه وه ی وهونهری مۆدیرن وه به نه نجام دانی نه و کارانای که خو ی گه یاندوتته نیو

نووی یه دا هه لگه راوه ی سروشته کان بیت.. نه و دیسانه وه فۆرمه له کانی هونهرمه ند به شیکن له و راستیانه.. وورد بونه وه له و جیهانه بئگومان له نه زموون و دیدیه ی جیا جیا وه له نگه ر ده گهریت.. وه بلاو بونه وه ی نه و رپیازه ش بئگومان رۆژانیک ده بیته دیدیه یه کی بئراو ئاسایی بو هونهری هاوچه رخ.. گه شه پیدانی نه و قوتابخانه و په وته هونهری یه له داوی نه و هه نگاوانه دیت که قوتابخانه کانی تر زور جار به ره و پاشه کسه یان کال بوونه وه هه نگا و ده نین..

ده رکه ووتنی هونهرمه ند سه نگه ر قوباد له چالاک ی و پروژه هونهریه کانی دا ده گهرینه وه بو قوئانگی په یمانگای هونهره جوانه کان و به شداری و کردنه وه ی پشانگا تاییه تی یه کانی به تاییه تی له سالانی ۲۰۰۷ وه کاتیک کۆمه له کاریکی نمایش کردوه له گه له رییه کانی پښکخراوی هونهرمه ندانی کوردستان له شاری کهرکووک وه له گه له ری موزه خانه ی نیشتمانی شاری سلیمانی و هه ر له و ساله دا به شداری له پشانگایه کی هاوبه شدا له قشله ی شاری کهرکووک، کاره هونهریه کانی به شیوازی په ینتینگ و نه کریال و ره نگه کانی تر و نمایش کردنیان له هو ل وگه له ری یه جیاوازه کاند چ له شاروچکه ی چه مچه مال وه کهرکووک و سلیمانی و هه ولیر و شاره کانی تر، ناماده یی هونهرمه ند له گوهره پان و نیوه ندی هونهری شیوه کاری کوردی، له گه ل نه وه شدا مامۆستا سه نگه ر قوباد خاوه ن دیدیه و هزرپکی توپژینه وه ری هونهری شیوه کاری یه بو دانانی بهرنامه و چالاک ی و پروگرامی کارکردن له هونهری شیوه کاری و به جیهانگیرکردنی



## رهنگدانه وهی چه رخی دیگیتال (دیجیتال) له نیو که قاله هونهریه کانی شیوه کاری کورد جاسم غه فوور

له پاش تیپه ربوونی ۳۴ سالی ته مه ن، ئەو کاته ی که له دوا ویستگه ی ژیان ی خویندنی هونهریم له په یمانگای هونهره جوانه کانی شاری سلیمانی، لایکی خوین گهرم ناسی که پۆژانه باسی هونهری کاری هونهری یه کادیمی و په نگه کامان ده کرد، ئەو کاته ی که ژیان ساده و ساکار بوو وه نه مان ده زانی سبهینتی چی پروو ده دات وه داهاتوو مان به ره و کوئی ده پروات، له گه ل هونهرمه ند جاسم غه فوور ویستگه یه کمان هه بوو، ئەویش به شی ناو خوئی بوو که نه ک ته نها په یمانگا کۆمانی

دونیای هاوچه رختی و مۆدیرنی شه پۆلی جیهانی، واته تاکی کردنه وه ی که رهسته جیاوزه کان چ له ئاوی و پۆنی و هیلکاری و گرافیکی، به شیکی تری سه رقالیه کانی هونهرمه ند سه نگه ر له جیهانی خویندنه وه ی ئیستای هونهری ههنگاوه جیهانییه کان به ره و پۆپ ئارت یان لوتکه ی ئاکاره کان. له به شیکی تری ههنگاوه کانی هونهرمه ندا ئەوه م به دی کردوه که کۆپو کۆبونه وه و سیمینارو چالاک ی هونهری له سه ر پانۆرامای ووتوو و پۆژو دیالۆک و ئالۆگۆپی ی بیرو هزری هونهری له دامالینی نوئی کاری هونهری شیوه کاری به رنامه و ههنگاوی هونهرمه ند بووه له سه نته رو گه له ری و هۆله جیا جیاکاندا به تایبه تی له شاری که رکوک و شاره کانی تری کوردستان، وه هه رده م له ریگای سوسیال میدیا وه گرنگی داوه به و دیدارو جقین و ئەو ووتوو پۆژانانه ی که باس له ههنگاوه داهاتوو کان ده کات وه ره وش ی هونهری شیوه کاری کوردی وه له مه ره کانی به رده م هونهری شیوه کاری به تایبه تی له شاری که رکوک، وه گرنگی دان به زانستی هونهری شیوه کاری.. له لای مامۆستا سه نگه ر گرنگه داهاتوو یه کی باش له سه ر بناغه یه کی ئە کادیمی ده سه ته به ر بکات بو قوتابیان و نیوه ندی هونهرمه ندان له م دۆخه ی ئیستادا، ئەمه دیدیه کی پاست و دروسته بو تیگه یشتن له ههنگاوه کانی وه پۆژوه دیده کانی له داهاتوو ی هونهری شیوه کاری دا.



ده کرده وه به لکو ژبانی پیکه وه یی رۆژانه شی تیدا بوو، من سهرده می زپرینی ده ناسینم که کۆمه له مامۆستا وه هونهرمه ندی ناسراوو لیها توو وه خاوهن نه زموون وانه ی هونهریان پی ده داینه وه بو فیر بوونی هونهر و مانای هونهر.

له سه ره تای سالی ۲۰۲۱ و ده رچوون له نه هاهمه تیه کانی سالی ۲۰۲۰ جاریکی تر له رپنگای نوسین و بابه ته هونهریه کانه وه گوۆ و دیده ی هونهرمه ندی شیوه کاری کورد وه هاوپی ی دیرینم جاسم غه فوور هاته وه نیو پرووبه ری لیکدانه وه کانم، به تاییه تی نه و کارو چالاکی و که فال و هیلکاری و سروشته جوانه ی که سالانیکی دوورو دریزه ماندوو بوه له پیناویدا. له دوای نه زموونی جوړاو جوړی قوتابخانه هونهریه کان وه تاقی کردنه وه و نمایش کردن و وورد بونه وه یه کی قوول له نه زموونی ژبانی هونهری، نه وه ههنگاوانه م بینی که هونهرمه نند خاوهن ستایل و دیده و رپچکه ی هونهر تاییه ته وه بیگومان هونهروکوی چپژو به های تاییه تی خوۆ هیه. نه و بیروه زر فراوانیه ی که ده رنه نجامی سالانیکه له خویندنی ماسته رو نه زموونی نه کادیمی، ده رنه نجامی تیکه ل بوون له گه ل هونهری مؤدیرن و ره هه نده هاوچه رخه کانی و له نگره گرتن له که ناری شیواز و تاییه تمه ندیتیه که که خوۆ به پشتبه ستن به و نه زموونه چرو پره پینگه یشتوو، هه لبراردیه کی که مترو به ده گمه نتر که مرۆف له گه ل ههنگاوی پیشکه وتنی ته کنولۆژیا دا ده بیته ههنگاوی بو بنیت و خوۆ ئاشنا بکات به لایه نه تاک و گشتیه کانی.

هونهرمه ندی شیوه کاری کورد جاسم غه فوور له سالی ۱۹۷۱ له شارۆچکه ی ته ویله له دایک بووه، خویندنی سه ره تایی له قوتابخانه ی هه ورامان له ته ویله ته واو کرده، خویندنی ناوه ندی له ناوه ندی شاره زوور پاشان گوړان له هه له بجه ته واو کرده، ده رچووی به شی شیوه کارییه له په یمانگه ی هونهره جوانه کانی سلیمانی سالی ۱۹۸۹. ههنگاو وده ستپیکی کارو پیشه یی هونهری وه ک قوتابیه کی په یمانگای هونهره جوانه کان نه و هیلکاری یه نه کادیمیه بوو که له ستیلایف و قوماش و که رهسته مردوو هه کانه وه بو ده موو چاوو مؤدیل و له ش و لاری مرۆف وه دواتر بو سروشت و دارو سه رچاوه سروشتی یه کانی له خو ده گرت.



مامۆستایه تی، ئەندامی دهستهی دامه زرینه ری ریڤخراوی مامۆستایان و سه نته ری به رگری له مافه کانی منالانی کوردستان بووه و پاشان بووه ته به ریوه به ری نووسین له بلاوکراوه ی مامۆستای ئەمپۆ و سه رنووسه ری دونیای منالان و پۆستی جیگری سکرته ری سه نته ری به رگری له مافه کانی منالانی وه رگرتوو ه تاوه کو سالی ۲۰۰۰ پيش ده رچوونی له کوردستان.

له ۲۰۰۳ تاوه کو ۲۰۱۸ وه ک پینوینیکه ر بو کاری نیشه جیکردن و بیمه کان له یانه ی په نابهرانی نۆتینگهام فه رمانبه ربوو ه. له سالی ۲۰۰۶ تاوه کو ۲۰۰۷ سه ره په رشتیاری گروپی هونه ری لۆنگ جوړنی هۆم بووه له نۆتینگام، له سالی ۲۰۰۱ وه تاوه کو ۲۰۱۰ له چه ندين قوتابخانه و ریڤخراوی مه ده نیدا و وه ک خو کاریکه ی هونه ری، وو رکشوپ و کوړسی هونه ری بو منالان و گه وه سالان سه ره په رشتی و یه نجامداوه، دوا جار له گه ل کۆمه لیک هونه رهنه دی دانیشه تووی نۆتینگهام گروپی هونه ری بلانک ئەتله س داده مه زریئن و له ماوه ی دوو سالدا دوو پيشانگای گه وره و کاریگه ر ده که نه وه.

من ده مه وپت روو بکه مه نیو ئە ته لیه و گه له ری کاره هونه رییه کانی یه وه، که بوچی ئە وه هه موو په رنگ و فۆرم و قه بارانه، بوچی مروڤه کان ده موو چاویان گۆرا بو قوتابخانه یه کی تر، ئە ی چۆن چوو ه نیو جیهانی هونه ری دیجیتال و هاوچه رخی سه رده می ئیستای ته کنه لۆجی؟ چی به خشیوه له و پیناوه دا، وه ده وری بینه ر و هونه رهنه د له و جیهانه

هونه رهنه د جاسم غه فوور خو ی بو خو ی له شاروچکه یه کی زۆر جوانی کوردستانه وه چاوی هه له پیناوه، واته له نیو په زو باغ و چیاو به فرو ئاوو کانی یه وه، له سروشتی په رنگ و گوول، ئە وه ش مانای ئە وه یه که ئە و ئاشنایه به و سروشته جوانه، هه ر بو یه تاقیکردنه وه ی په رنگه ئاوییه کان و تابلۆ سروشتی یه کان بناغه یه کی پته وی دا به هونه رهنه د بو ئە وه ی هه نگاوی گه وره تر بنیت، پۆژانه ی سکیچ واته هیلکاری په له ی له نیو بازارو کوچه و دانیشه تنه کان بو راهینان و گواسته نه وه ی ده موو چاوه کان ئە نجام ده دا، ئە مانه هه موو ئە و قوناغی دروست بوونه بوو که ئاکامی دوا ی په یمانگا بیرو هزری به ره و هونه رو قوتابخانه جیهانی یه کان بپرات، به تاییه تی ئە و قوتابخانه ی که پیشتر په ی بو نه برده و، له و ماوه یه ی که مامۆستای هونه ریش بووه بیگومان هه ر قوتابخانه ئە کادیمییه که وه کاره سه ره تاییه کان بو هونه ر که ته لۆکی به رنامه دانان بووه بو فیگره، وه فیتر کردنی قوتابیان له بواری هونه رو جیهانی هونه ردا.

وه ک مامۆستای هونه ر له قوتابخانه ی سه ره تایی ئە حمه دموختر له سالی ۱۹۹۴ له خورمال دامه زراوه، پاشان له هه ریبه که له قوتابخانه کانی سه ره تایی دیکۆن، ئاماده یی خورمال، ناوه ندی هه لوان، نه و جه وانانی کاریزه وشک، قوتابخانه ی ئە زمپری سه ره تایی دریه ی به رشته ی مامۆستایی داوه و له زۆربه ی پیشبرکن و نمایشه هونه رییه کانی قوتابیان په ی ئیمتیازی بو قوتابخانه کان به ده سه ته پیناوه. شانبه شانی پیشه ی

پر لہ ھونہری و دیجیتالیہدا چوڻ لیکگریدہدرین.

ھہنگاؤھکانی ھونہرمہند جاسم غہفور بیجگہ لہوہی کہ بہ شیوہیہکی ئەکادیمی وە فرہرہنگی و کہرہستہ و ھیمما کورداوہریہکان وە پۆشاک کوردہواری و بابہتی فۆلکلۆری کوردی کیشاؤہ، لہگہل یەوہشدا بیرو ھزری فۆرمہکانی بالی کیشاؤہ بۆ پرهہندی گشتی مروّقایہتی، وە نزیك بوونہوہ لہ پرسہ جیھانہکان و خەون و ئازارہ تاکہکەسیہکانی تری مروّقایہتی کہ بوونہتہ بەشیکی دانہبپراوی پانۆرامای پروداوہکان، بەلام بە ئاویزانکردنی یەزموونی قوتابخانہگہلیکی ھونہری. زۆر جار دادایزم وە سوریا لیزمی ھاوچہرخی ھیناؤہتہ نیو کارہ ھونہری یەکانہوہ بەلام بە شیوازو پرنگ و بەرگیکی تر کہ لہ ھیلکاری یەوہ دەستی پیکردوہ تا دەگاتہ ئەزموون و ھہنگاؤھکانی ھونہری ئینستالیشن، واتہ کیشہی مروّقہکان لہ نیو ئەو قوتابخانہ ھونہریانہدا خۆیان دەدۆزینہوہ.

قوتابخانہی دادایزم بزووتنہوہیہکی رۆشنیری بوو لہ شاری زیورخ وولاتی سویسرا پەیدا بوو بە زمانی ئینگلیزی دادا، لہکاتی شہری جیھانی یەکەم دەرکەوت و جۆریک بوو لہ ھمایشی ناپرہزایہتی دژ بە شہری جیھانی یەکەم و لہ پریگای کەفالہکانہوہ و دوور لہ بواری سیاسی، دژایہتی شہرو ھونہرہ بئ سہرو بەرہکانی دەکرد و ئەو دیاریدہ ئەدەبی ھونہریہشیان ناونا دادایزم. لہسالانی ۱۹۱۶ تاوہکو ۱۹۲۱ بەدەرکەوت و ئەو جۆرہ قوتابخانہیہ بلابوبیہوہ وە پرنگ دانہوہی

ھہبوو لہسەر ھونہرہکانی تر وەکو دیدہیی و فۆتوگرافی و تپروانینہکانی ھونہرو شانۆ و ھونہری دیزاین. یەکیک لہ دروشمہکانیان ئەوہ بوو کہ بلین نہخیر بۆ ھونہر. واتہ دەرچوون لہ ھہموو ریچکەکان وە ھہنگاؤ بەرہو ناریگایی وە ئەو دەیوست بلی نہخیر بۆ جوانی نہخیر بۆ مانا بەخشی و ھہنگاؤ بەرہو ھیمایی و شکانہوہ بەرہو سوریا لیزمی و خەونہکان. دادایی دەیوست بلی نہخیر بۆ ھونہری یاسایی، بەلکو ھہنگاوی بۆ ھونہریکی ھاوچہخ و نووی دەنا.

لہتپروانیک بۆ ئەو بزووتنہوہ ھونہری یە نووسەر تریستان تزارا دەلیت ”من خواوہندو فرچہی ددانہکانم دادایی یە، فہلسەفہی ئەو بزووتنہوہیہ بۆی ھہیہ دەرپرین لہ میشک و بیریکی نہخۆش بکات.“ زۆر لہکارہ ھونہریہکانی ھونہرمہند جاسم لہ قۆناغیکدا ھہنگاوی بەرہو روالہت و دەموو چاؤہ ناٹاسایہکان ناوہ، ئەوہش بیگومان بەو ھۆیہی کہ پرنگانہوہی ژیانی وولاتی خۆمان و ژیان بە گشتی لہ جیھاندا بیٹ، ئەگەر ھونہر پرنگانہوہی ژیان پۆژانہی خەلک بیٹ، ئەوا ھونہرمہندی شیوہکار ھەلقوولای ئەو پۆژگارہیہ کہ پیدای تئ دەپەرین، لہکۆمەلہ کاریکدا ئەو خەون و مروّقہ نایاسایی یانہ دەبینیت وە ھونہرمہند مامہلہیہکی ئەکادیمی کردوہ لہگہلیدا، بۆ پرنگانہکانیش بیگومان تاییہتمەندیتی یەو فۆرم و شیوازہی گرتووتہتہ بەر، وەدەیہوپیٹ لہو جیھانہدا ستایل و تاییہتمەندیتی بۆخوی لہنگەرگیر بکات، گیرانہوہی یازارہکانی میللہتی کورد لہژیر

ھیناۋہ بۆ ئہو مہبہستہ وہ ھەوۆ دانیکہ بۆ کارہ سۆ پروبەرہ کان و ھینانہ ناوہوہی ھەندیک تەکنیکی جیا کہ پېشتەر نہمانینوہ لہ گۆرہپانی ھونہری شیوہکاری کوردیدا، لہ کۆمەلہ کاری تیدا پروبەرہ رەنگدارہ کان وہ کو دیواری بەندی رەنگ وہ ریکخستنی تاکہ کان وہ فۆرمەلہ کان و کۆکردنہوہیان لہ یەک نیوہند گیریدا، ئەوہش تپروانین و دیدہ یەکی تری ھونہری یە لہ ئەرشیف و ئەزمونہکانی ھونہرمەند. ھونہرمەند جاسم غەفوور لہ ژیانی وولاتی بەریتانیا بەشداری و چالاکى زۆری ھە یە وہ لەسەر ئاستی زانکۆکان بەشدار بوو، لہ گەل ئەوہی ھونہرمەندیکى چالاک و بەشدار بوو لہ قیستیقآل و بۆنہ تاییەتی یە کان وہ گەلەری و ھۆل و نمایشگا ھونہریہ کان لہ سەرانسەری وولاتی بەریتانیا.

لہ سالی ۲۰۰۷ و ۲۰۰۸ پروانامہی دیپلۆم و لہ ویب دیزاین و فۆتۆشۆپی لہ نۆتینگام بە دەستھیناۋہ. سالی ۲۰۰۸ پروانامہی بە کالۆریوسی لہ ھونہرہ جوانہ کان لہ زانکۆی دیربی لہ بەریتانیا بە دەستھیناۋہ. سالی ۲۰۱۱ پروانامہی ماستەری لہ ھونہرہ جوانہ کان لہ زانکۆی نۆتینگام ترینت لہ بەریتانیا بە دەستھیناۋہ.

#### پیشانگا تاییەتیہ کان

سالی ۲۰۰۸ پیشانگای سەفەرپیک لہ ئازار، زانکۆی دیربی، بەریتانیا سالی ۲۰۱۱ پیشانگای تاراوگہ و بیرہوہریہ کان لہ کاتدا، دوو ئینستالەیشن فیديوئی، زانکۆی نۆتینگام ترینت، بەریتانیا

سپہری ئہو رەنگہ تاییەتیانہدا وہ بە شیوازیکى تاییەتی لہ ریالیزم یان دەبرپرنخوازی زنجیرہ کاریکی تری ھونہرمەندہ لہ یەکیک لہ قۇناغہکاندا، ھونہرمەند جاسم تەنھا لہو چوارچۆیہیەدا نہماوہتہوہ بەلکو ھەنگاوی نا بەرہو سکیچہ جو لاوہکان ئەوہش لہ مەودایەکی زۆردا بەرجەستہ کران بە تاییەتی کاری رۆژانہی ھیلکاری وہ لکاندن و بەستنی بە یەکەوہ تابگاتہ کۆمەلہ کاریکی جو لاو، لہ بەشیکى تری ژیان و کارہکانی ھونہرمەند ھەنگاۋ بەرہو ھونہری دیجیتآل کہ وینہو دەمووچاۋہکان بە شیوازیکى تاییەت کہ مۆرکی ئہو ھونہرہی پیوہ دیارہ دەئیت، ھەلبەتہ ئەم ھەنگاۋانہی ھونہرمەند لہم سالانہی دوایدا ھەروا بە ئسانی نہاتوونہتہ نیو ھزرویرو کاری پراکتیکی یەوہ بەلکو توپژینہوہ و لیکدانہوہ و تیگہیشتن بۆ ھونہری دیجیتآلی وہ بە کاری پراکتیکی و کۆرس، ئەو ھەنگاۋہی ناوہ تاوہکو ئەو شیوہ تاییەتہ کہ دەربرین لەئاستی ھونہریکی مۆدیرندا دەکات ھەنگاوی بۆ بنیت وہ بە سپۆری نمونہی فۆرمەلہ کان لہ یەک جیا بکاتہوہ.

تابلو دیجیتآلیہ کان لەلای ھونہرمەند جاسم غەفوور سەرچاۋہی قالبوونہ لہ کارو پیشہو کۆرس و ماجستەری ھونہری وہ سەرقالی لہ ھونہری فۆتۆشۆپ دا رپچکە ی گرتوہ وہ بنہمایەکی پەر لہ زانستی ھەلگرتوہ، ھەربۆیہ ئەم شیوہ تاییەتہ ھونہری یە کہ لہ کارہکانیدا دەبیزین سەرچاۋہو ھەلقوولای یئو ئەزمونہ پەر لہ توپژینہوہیہ، ئەوہ شمان لہ بیر نہچیت کہ چەندی ن پۆرتریتی کوردەواری بە کار



سالی ٢٠١٢ پيشانگای تابلۆ شينپۆشه كان له هۆلى كۆمه لهی هونهرمه ندانى نۆتینگهام و دوا پيشانگای به ناوى بهردهوامى له كتيبخانهی گشتی نۆتینگهام كردهوه تهوه. له دهیان پيشنگای و فييستيقالی هونهری به تابلۆ و ئينستاليشن و هونهری جوولآ و پرۆفورمانسى وینه كيشانى زیندوو له بهريتانيا و يابان و ئەمريكا به شدارى كردوو.

**له حه مامۆكى وه بۆ مۆنتيليميا  
هونهرمه ندى شيوه كارى كورد  
مه حه مه د حه مه سه عید (١٩٣٨-٢٠٢٠)**

هونهرمه ندو مامۆستايه كى پر له زانستى هونهرى گۆزه گهرى يان كيراميك يان ميناتۆرى سيراميكى، هونهرمه ندى شيوه كارى كورد (مه حه مه د حه مه سه عید) كه به راستى مامۆستاو هونهرمه ندىكى ماندووى سه ده يى يه، وه هونهرمه ندىكى شيوه كارى ناسراوه له كوردستان و له ده ره وهى كوردستان، باشترايه بلييم له سالانى ١٩٣٨ له له هه له بجهى شه هيد له دايك بووه، خويندنى سه ره تايى و ناوه ندى

ھەر لہوئ تہواؤ کردووہ،

۱۹۵۷-۱۹۶۰ پەیمانگەى ھونەرە جوانەکانى بەغداى تہواؤ کردووہ.

مامؤستاؤ ھونەرەندى سیرامىكى مەحمەد حەمە سەعید وە کو پىسپۆرىكى ھونەرى شارەزايەكى باشى ھەيە لہ وانە ووتنەوہى وانەى ھونەرى، ھەر وەك خۆى مامؤستا بووہ لہ ساللەکانى ۱۹۶۰ لہ پارىزگای ھەلەبجە وە لہ شارى باعقووبە لہ ساللى ۱۹۶۶ وە شارەزايەكى ديزاینەر بووہ لہ ساللى ۱۹۶۸ لہ دەزگای چاپى پەرتووکی پەروەردەيى لہ بەغدا، دواترىش لہ سالانى ۱۹۷۲ سەرپەرشتیاری بەشى سیرامىكى بوو بۆ کارى دەستی لہ پارىزگای سلیمانى، لہ سالانى ۱۹۹۳ وە کو وانە بیژ لہ پەیمانگای ھونەرە جوانەکانى سلیمانى وانەى ھونەرى سیرامىكى وتۆتەوہمن لہ ساللى ۱۹۸۸ لہ ھۆلى پەشید بووم کاتیک مامؤستا پيشانگايەكى تايبەتى سیرامىكى وە کو کارە میناتۆرەکان کردەوہ، وە ھەر يەك لہ بینەرەکان دەبوایە بە عەدەسەيەك تەماشای ئەو کارە ووردیلانە بکات کە لہ سەر نووکی دەرزی لہ شیوہى گۆزەيەكى بچوو کدا دروستى کردبوو، ھەر ئەو کات من راپۆرتیکى ھونەریم لہ سەر مامؤستا لہ رۆژنامەى ھاوکاریدا نووسى سەبارەت بەو ھیزو توانايەى کە مرؤف دەبیٹ لہ کونى دەرزی یەوہ نیگا بۆ دونیای ھونەرى سیرامىكى مامؤستا مەحمەد بکات، وە ھەر ئەوکات زۆربەى رۆژنامە کوردی و عەرەبى و بیانییەکان لہ سەریان نووسى بوو، وە بەراستى دیاردەيەكى پر لہ جیگای سەيرو تیرانیين بوو بۆ ھونەرەندانى کوردی و عیراقى

وہ عەرەبى، کە ئیمە ھونەرەندىكى لیھاتووومان ھەيە لہو سەردەمە جەنجالەدا وە بتوانیٹ داھینانیكى راستەقینە بخاتە بەر چاوو دیدەيى بینەران، کارە ھونەرى يەکانى بیجگە لہ رواللەتى کەرەستە نوئیەکانەوہ وە کو شووشە یان ئاسن وە راگرتنى کارى گۆزەيى لہ سەر ماتریالیكى تر مامؤستا توانیووی شیوہو فۆرمى گۆزە وە کو ھونەر نوئى بکاتەوہ بۆ دیدەى بینەرەکانى، ئەو قورپە خامەى کە ھەرکات دەمانووت لہ عەکاشاتەوہ دیٹ وخۆل و قورپىكى سپى و باش و بەکەلکە بۆ ھونەرى سیرامىكى و پەیکەرسازى، بەلام مامؤستا بە قورپى سوور دیسان توانیووی چەندە کارى گۆزەيى ساردیش دروست بکات، واتە بە بى سوور کردنەوہ و فیرن و بۆیەکارى. ھەول و تواناکانى ھونەرەندى شیوہکارى کورد مامؤستا مەحمەد حە سەعید تەنھا لہ کارە پيشەيى و ئەکادیمیەکانیدا نەوہستا بەلکو ھەردەم توئیژینەوہى پراکتیکى ھەبوہ بۆ پيشخستنى ھونەرى سیرامىكى و گەرى پيشکەوتنەکان لہ سەدەکانى رابردوو وە داھاتوى ئەو ھونەرە، پشت بەستن بە میژووی ئەو ھونەرە، وە توئیژینەوہکانى لہ سەر ھونەرى گۆزەگەرى لہ رۆژھەلاتى ئاسیا بەتايبەتى کارە چینی يەکان و سوود وەرگرتن لہو کارانەى کە جیگای سەرەنجى جیھان و بازارەکانى نیو رۆژھەلاتى بوون. ھونەرى گۆزەگەرى ھونەریكى دروستکراوى گۆزەيى یەو لہ خامەى قورپى دروست دەکریت، شیوہکانى ھونەرى گۆزەيى ئەو روبەر و جەستە کەوانەيى و پەیکەرى و کۆتەلیانە دەگریتەوہو خۆى دادەشکینیت بەرەو لای ھونەرى داتاشین،



ھونەرى گۆزەگەرى يەككە لہ ھونەرە ھەرە كۆنەكانى سەدەى مرۆق و مرۆقايەتى لہ گۆى زەويدا و ديدەيى و پارچەى سيرامىكى و نەخش و جوانكارى و دروستكەرى ژياندارى مرۆقە، لہ زۆر ويستگەى مرۆقايەتيدا بە ھونەرىكى شاھانە و بەرچاۋو سىمبولى دەستپىكى مرۆقايەتى دادەنرپت، ھونەرى گۆزەگەرى بە يەككە لہ پارچە شوينەۋارى يە بەبەھاكان لہ زانستى شوينەۋار ناسيدا دەناسرپت، ھونەرى گۆزەگەرى لەوانە يە بە كەسپك يان كۆمەلپك كەس دروست بكرپت وە لہ زۆر جىگاي جىھانيدا بە ھونەرى سيرامىكى دەناسرپت يان دروستكەرى گۆزەگەرىيەكان و ۋەستاي گۆزەيەكان.

كارى ھونەرى گۆزەگەرى كارپكى پەر لہ ئەرك و دژۋارە ۋە ۋا بەئاسانى نايەتە دەست لہ بەكارھپنان و ئامادە كرنيدا، بۆيە ھپنانى خۆلى تايەت و گرتنەۋەى و شپلانى ۋە ئامادە كرنى ۋە ساخ كرنەۋەى تاۋەكو بەكارپپت بى ئەۋەى ئەۋ كارە شەق ببات يان درزى تى بكوپت يان لەكاتى بەسوور كرنەۋە لەپلەيەكى بەرزى گەرمادا ۋە داپۆشپنى بە رەنگە شوشەيى يەكان يان رەنگەكانى تر و وورده كارى لہ پاك كرنەۋەى، ئەمانە ھەموو ئەۋ پرۆسەيەن كە ھونەرمەند پپيدا تيدەپەرپت تا دەگاتە ئەۋ كاتەى دەپپت توپژينەۋە لەۋەش بكات ماۋەى مانەۋەى چەندە، ھونەرمەند مەحمەد حەمە سەعيد بەھەموو ئەۋ قۇناغانەدا تپپەريۋە ۋە ئەزمونى گرنكى ھە بوۋە لەۋ بۋارەدا، ئەۋەندەى باۋەرى بە كارى پراكتىكى و تپوورى ھەبۋە، ئەۋەندە

ئەزمونئیکى پراکتیکى دوورو دريژى ھەيە، ئەو دەمەى ئەو لہ پەيمانگای ھونەرە جوانەکانى بەغدا ھونەرى خويندوہ پرۆگرامەکان وەکو ئەمپرۆ نەبوون، ھونەرى شپوہ کارى بە گشتى خوينراوہ، واتە لقەکانى بوونى نەبووہ، بۆيە کە کارى سیرامیکى ھەلبژاردووہ ئەو دەرفەتى کارى وەزىفى بووہ بەلام ئارەزوو و ھەزوتواناشى لہ پالدا بووہ، کارە گلجۆشەکانى مامۆستا مەحمەدبەگشتى پلەى گەرمى برژانديان لہ ژيەر ۱۰۰۰ ھەزار پلەى سەدى يە بە شوشەکانيشيانەوہ واتە (ئيرسن ويژن)، ئەوانەى لہ سلیمانى کردونين سەرەتا بە گلى دوورو پشتى سلیمانى دواتر بە گلى عەکاشات، کارەکانى ئەوروپای بە قورى ئامادەکراو ئەنجام داوہ، قووړکارى چيژ بە خشتە بۆ ئەوانەى لہ بواری گلجۆشيدا کار دەکەن.

لە ھەمامۆکتى وە بۆ مۆنتيليميا

مامۆستا مەحمەد ھەمە سەعید لہ دوا فۆلدەرى کارە ھونەریەکانيدا چەند پەراوئیکى بۆلاکردۆتەوہ لەگەل وینەى کارە ھونەریەکانى لہ وولاتى ئەلمانیا کە خۆى ووتەيەكى نوسيوہ دەلييت ”لەسەردەمى مندالييمدا لەبەر دەرگای مائلەکەمان، خوليايەكى سەيرم بۆ دروستکردنى ھەمامۆکتى ھەبوو، ھەرۆھەا بۆ وینەکيشان، سأل بە سأل ھەنگاوەکان لہ قوتابخانە گەشەى دەکرد تا ئەو کاتەى پۆلى سى ناوہنديم تەواو کرد پروم کردە بەغداو پەيمانگای ھونەرە جوانەکان دواى سى سأل خويندەم تەواو کرد بووم بە مامۆستا، دەستم بە چالاکيە ھونەریەکانم کرد، کۆمەليک کارى بچووکم لہ پيشانگايەک لہ ھۆلى

باوہرى بە بە نمايش کردن نەبووہ، ھەر بۆيە لەسالى ۱۹۸۸ دا پيشانگا تاييەتەکەى لہ بەغدا لەھۆلى پەشيد بوہ جيگای سەرەنجى ھەموو ھونەرەندان و نوسەران و پۆشنيران، دواتر لہ ھۆلى پەواق لەسالى ۱۹۸۹ وە بەناسينى کارەکانى لہ پۆژنامە عەرەبيەکان وەکو (تەزامن و دەنگى عەرەبى خەليجى و پۆژنامە فەرەنسى يەکان و کوردیيەکان) و بەشداری کردنى لہ پيشانگا سألانەکانى مونيليمارى فەرەنسى لەسالى ۱۹۸۸ وە ۱۹۸۹ بەدواوہ بوہ ھۆى گۆرپانکارىەكى گرنگ لہ ميژووى ھونەرکەيدا، ھونەرەند مەحمەد ھەمە سەعید زۆر بەباشى دەيزانى کە ووشەى گۆزەگەرى لہ يونانى لہ (کيرمیکوس) وە ھاتوہ وە واتای قورى گۆزەيان کيرامۆس وەھەموو بەرھەمەکانى سیرامیکى يە ئاسايى يەکان لہ کەرەستە تیکەلەکان وە دروست بوون وە لہ بواری ئەندازيارى گۆزەگەرى و بيناکەيدا بەکارھيژراوہ، ھەر بۆيە لہ زۆريک لہ کارە ھونەریەکانى گرنگى بە کارى ھونەرى سیرامیکى ديواربەندى داوہ وە کارىکى زۆرى لہو بواردە ھەيە وە کارى کردوہ، بەتاييەتى تاييەتمەنديتى خۆشى ھەبووہ وەکو بەکارھيژنانى ھيماى کوردەوارى لہ پۆشيني جل و بەرگى کوردى لہ فۆرمەکانيدا.

زۆر لہ نوسەرەکان و مامۆستاگان و دۆستەکانى ھونەرەند بۆچوونى خويان لەسەر پروسەى کارە ھونەریەکانى و پابردووى ژيانيان باس کردوہ لەوانە مامۆستاو ھونەرەندى سیرامیکى (قادر ميرخان) دەلييت : مامۆستا مەحمەد ھەمە سەعید خاوەنى مەنزورى تاييەتى خۆيەتى



گرنگی و جوانی و پەرہ پیدانہ لہ لای ھونہرمہندانی سیرامیکی لئ تی گہیشتنیکی باشی ھەیه وە بەردەوامی ھەیه.

چەندە لہ سەر کارو پیشە و ماندوو بونی مامۆستا مەحمەد حەمە سەعید بدویم بەپراستی زۆر کەمە بەرانبەر بە ھەموو ژیانى وە تەمەنى کەلە خزمەتى ھونەرى كوردى و چيژى ھونەرى وە خزمەتى قوتابیان و پینگەياندى قوتابیان لہ قوتابخانەکان وە لہ پەیمانگاگان وە لہ سەندیکاو ریکخراوہکان و نەقابە و دەستە ھونەرمەندەکان خزمەتى گەياندوہ وە يادەوہريەکنای لہ لای ئەو کەسايەتيانە بە زیندووی ماونەتەوہ، زۆر بەداخەوہم رۆژى دووشەممە ۱۴ / ۱۲ / ۲۰۲۰ کەسايەتى جوان و مامۆستا و ھونەرمەندى سیرامیک

(محەمەد حەمەسەعید) لەولائى ئەلمانیا دوا مائاویى لیمان کرد روحى شادو ئارام.. میژووویەکی جوان و ئەرشفیکی پر لہ ھونەرىت بۆمان بەجئ ھیشت بۆ ئیمە و بۆ نەوہکانى داھاتوو.

پەشید لہ بەغدا پیشان دا، رۆژنامە و گوڤارەکان بە زمانى كوردى و عەرەبى و فەرەنسى لەسەريان نووسى ئەمە بوە کردنەوہى دەروازەى بەشداری لہ فيستيفاللى سالانەى مونتيليميا لہ وولائى فەرەنسا، بە پەسەند کردنى ئيشەکانم بووم بە بەشداری سالانەى ۱۹۸۸ و ۱۹۸۹ و ۱۹۹۰ وە بەردەوام بووم.

من دەگەرپیمەوہ بۆ ئەو کارە میناوتۆرانەى کەلە سەر دەرزىەك دروستى کردبوو وەکو ووتم خەلک بە عەدەسەيەکەوہ تەماشای کارەکانى دەکرد، ھەر ئەوہش بوە جيگای سەرەنجى بينەرە عيراقى و كوردى و بيانبيەکان، بيگومان ئەو جوۆرە کارانە ھیزو تواناو وورد بينى ھونەرمەندى دەوئیت بۆ زال بوون وە کۆنترۆلکردنى ئاستى ھونەرى ئەو ھونەرمەندە، لہ ژيانى ئەوروپای بەتايبەتى لہ ئەلمانیا، مامۆستا بەردەوامى ھەبوہ وە نمایشى کارەکانى لہ ھۆل و گەلەريەکانى ئەوروپا کردوہ لەگەل بەشداری کردنى لہ فيستيفال و چالاکییە ھونەريەکانى وولاتان.

ھونەرى سیرامیکی ھەلکەوتەو بووتیکی تايبەتە، لەبەر تايبەتەندىتى وە جوانى وە مانەوہيەکی بەردەوامى گرنگی خوۆ ھەبووہ وە داواکار بوہ لہ جيھاندا و لەبەر ھیزو توانای مانەوہى لہ کەش و ھەواو کاردانەوہى کەرەستە کيميايى و بەرکەوتەکانيان و خالى بوون لہ کەرەستەى ژەھراوى بەرانبەر بە دەورووبەر و تەمەن دريژى مانەوہى بەبئ چاک کردنەوہ، ئەو ئاستە ھونەرە بەرزەى تۆمار کردوہ لہ جيھاندا، ھەربۆيە ئەو

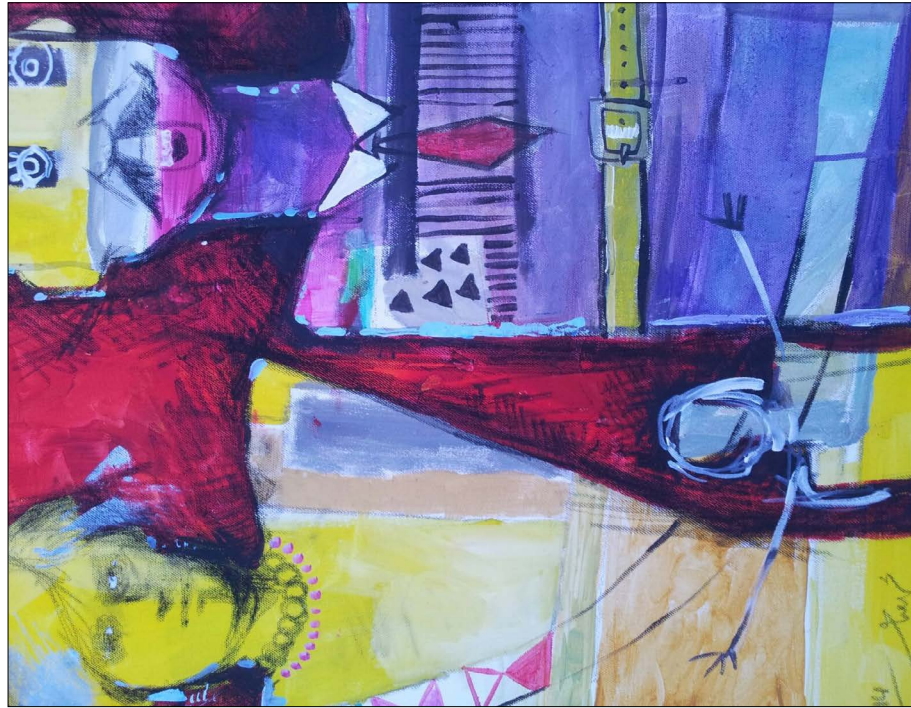


### شیوه کاری کورد مه حمه د فه تاح ئه فسانه کانی ئه و دیوی چیاکان.. تا ده گاته که ناره کانی ئارامی..

وئستگه کانی ژیان زۆر جوان و کورت و چپرو پرن له خۆشه و بیستی و بیره وهری.. له سالانی ١٩٨١ له پهیمانگه ی هونهره جوانه کان له ههواره به رزه ی شاری سلیمانی.. له قوناغه کانی خویندن و ههنگاو نان به ره و نئو جیهانی هونهره مرۆفایه تی و ناسینی که لچه ره رو شنبیری.. هاورپیه کی به ئه مه کم هونهرمه ند (مه حمه د فه تاح) یه کیک بوو له و قوتابیانهی که به که قالا و رهنگ و هیلکاری و په رتووکه هونهریه کانه وه

ههنگاو مان ده نا بو قوول بونه وه له نئو ئه و جیهانه دا.. سوود وه رگرتن له ئه زموون و تاقیکردنه وه کانی مامۆستایانی هونهریمان له سه ر بناغه یه کی ئه کادیمی وریالیزمی هۆیه ک و ماندوونی هونهرمه ند له و سه رده مه دا له بواری هونهری شیوه کاریدا به تایبه تی به شی نیگارکیشان هۆیه کی تر بوو بو دا کوکی کردن و قوول بونه وه له نئو قوتابخانه هونهریه کاندایا. به شداری کردن له چالاکیه کانی نئو په یمانگه ی هونهره جوانه کان و دروست کردنی بناغه یه کی هونهری ئه کادیمی ئه و داها تووه چاوه پروان کراوه بوو که هونهرمه ندی شیوه کاری کورد مه حمه د فه تاح له ئیستا و رابردوودا کارو که قالا هونهریه کانی بخاته به رچاوو مان.

هونهرمه ند مه حمه د فه تاح له سالی ١٩٦٥ له شاری سلیمانی له دایک بووه، له سالی ١٩٨٥ په یمانگای هونهره جوانه کانی له سلیمانی ته واو کردوه، له دوای قوناغی خویندنی ئه کادیمی ههنگاو کان و کاره هونهریه کانی هونهرمه ند له چوارچیه ی قوتابخانه هونهری یه جیهانیه کاندایا گووانکاریه کی گه وره ی به خۆیه وه بینی، وه توانی ئه زموونیه کی قوول تاقی بکاته وه له ریالیستی و ریالیزمیدا، ئه وه شمان له بیر نه چیت کوردستان سروشتیه کی جوان و دلرفینه ی هیه بو هونهرمه ند کاتیک بیه ویت وینه ی سروشت بکیشیت یان رهنگاله ی بکات، له گه ل رپه روی سه رقالا بوون به دروست کردنی چه ندین کاری هونهری به شداریه کی زۆری هه بوه له پيشانگا هونهریه کاندایا، به تایبه تی له گه ل هونهرمه ندانی کوردستان و ئاماده بوونی له گوهره پانی هونهریدا،



كەفالىە جياجياكانيدا كە كارى ھونەرى زۆر جار لە ۲ مەتر و ۳ مەتردا خۆى دەدۆزیتەو وە زۆر جار لە پپوانەيەكى بچووكدا دەبينریت بەو قوتابخانەو ستايلانەى كە زنجيرە كارەكان پپويستيان بوو، واتە لەھەر قۇناغىك ھونەرمەند زنجيرە كارىكى ھاوچەرخى و مۆدېرنى بە رەنگە جياوھزەكان كە كۆنتراسىك يان خۆگونجاندىن و رەنگدانەوھى بۆ چاوووى بينەرى تيدا بخاتە روو، ئەوھش لە ئەزموونى تىكەل كەردنى رەنگەكان و تاقى كەردنەو سەرەتايەكان و بنەرەتايەكانى ھونەرمەند تا دەگاتە ئەو ئاكامەى كە بتوانىت زال بىت بەسەر ھىزى دەرپریندا.

ھونەرمەند مەحمەد فەتاح لە گۆفارە كوردیەكانیشدا كارى ھونەرى ئەنجام داو وەكو گۆفارى (سىخورمە) و دیزاین كەردن و مامەلە لەگەل فۆرمەلەى كەسايەتايەكان و پرووداوەكانى رۆژ.

ئەگەر ئیمە تپروانىك بۆ كارە ھونەریەكانى ھونەرمەند بەدەین و ئەودیووى كەفالىەكان لە فۆرمەلە و ناوەرەوھى كەبابەتەكان بخوینینەو، ئەوا زۆرىك لە كارەسات و پرووداوە كەلتوورى كوردى و ژيانى تاكەكان و كۆمەلگای كوردەواری و سروشتى كوردستان ئەو وینانەن كە ھونەرمەند بەخشیویتی لە رېگای كارە ھونەریەكانى یەو، وە كاتىك لە پالەوانەكانى نىو كەفالىەكانى وورد دەبیتەو ئەو ئەفسانەو رۆمان و بەسەرھاتانەيە كەلە سروشدا پروویان داو و ئىستاش ھونەرمەند لە چوارچىوھى تابلۆكانیدا خستۆتە بەرچاوو، یان كارەساتەكانى ئەودیووى چياكان و پانۆراما جياوھزەكانى مرۆفایەتى كە ھىچ كۆتايەكى بۆ نى یە لە گېرانەوھى، وە ئازايەتى تاكە كەسايەتايەكان یان خەونە درىژەكان كە مرۆف دەیەوویت ھەرگىز خەبەرى نەبیتەو، ئىدى ئەگەر خۆشەووستى بىت یان سۆزدارى خاك و نىشتمان یان ویران كەردنى مأل و لانكەى دايكانى وولات، یان گېرانەوھى ئەو شەرپو مأل و وپرانى و تىك چوونەى كەلە رابردوودا رووى داو، ئەمانەو چەندین بابەت و فۆرمى تر كە ھیلەكانیان وە رەنگەكانیان خویان دەگونجینن لەگەل پشتگەشى تابلۆو پانۆراما بەیەكەوھى گرى دراوھە و ھونەرمەند پەى بۆ بردو وە توانیویەتى بەسەرکەوتوووى ئەنجامى بدات لە نىو

کردن و کۆبونوهویان له دهووری یه کتر، ئەو هیواو خهوانه‌ی که مروڤ چاوه‌روانی ده‌کات و بآئنده‌یه‌ک له‌سه‌ر که‌له‌سه‌ری ده‌وه‌ستیت، یان ئەوه‌تا بآئنده‌و ئاژه‌له‌کانیش ده‌یانه‌وئیت له‌نیو قورگی ده‌ریادا ماچی یه‌کتر بکه‌ن و بگه‌نه‌وه به‌یه‌ک.. چیاکان و دیسانه‌وه چیاکان تاوه‌کو بناره‌کانی ئارامی.. ئەمانه‌و چه‌ندین فۆرمه‌له‌و ناوه‌روه‌کی هزری له‌لای هونهرمه‌ند مه‌حمه‌د فه‌تاح و پێسگه‌ی کاره‌ هونهریه‌کانیته‌ی، وه‌کو که‌ره‌سته‌ی هونهریش هه‌ر له‌ هیل‌کاری یه‌وه‌ تا ده‌گاته‌رهنگه‌رۆنی یه‌کان و ئاوی یه‌کان و ئەکرلیک و گواش و هیل‌که‌کان هیچ سنووریکیان بۆ هونهرمه‌ند نه‌هیشتۆته‌وه، ئەو هه‌میشه‌ وێله‌ وه‌ گه‌رۆله‌ بۆ هه‌موو ئەوه‌که‌ره‌ستانه‌ی که‌ نامۆن و ده‌یه‌وئیت تاقیان بکاته‌وه‌ له‌ ئەزموونی هونهری ژیانیدا.

هونهرمه‌ند مه‌حمه‌د فه‌تاح زیاتر له‌ ۴۰۰ به‌شدار بوونی هه‌یه‌ له‌ نیو پێشانگا هونهریه‌کان که‌ ئەم‌ج‌ام دراوه‌ له‌ کوردستان و ده‌ره‌وه‌ی کوردستان وه‌ له‌ چه‌ندین پێشانگای هونهریدا بروانامه‌ی ریزلینان و پاداشتی کارو چالاکیه‌کانی کراوه، وه‌ نوینه‌رایه‌تیه‌کی گرنگی هونهری کوردی ده‌کات له‌ پێشانگا جیهانی و عه‌ره‌بی یه‌کاندا، له‌سالی ۲۰۰۹ به‌کلپورۆسی هونهره‌ جوانه‌کانی به‌ده‌ست هیناوه‌ و ۱۹ پێشانگای تایبه‌تی له‌ شاری سلیمانی و هه‌ولێرو به‌غدا و ئه‌وروپا و ئەمه‌ریکا کردۆته‌وه، له‌ رووی قوتابخانه‌ هونهریه‌کانه‌وه‌ له‌ قۆناغیکه‌ی کاره‌کانیدا ده‌رپرین خوازی و هه‌ندی‌ک جار په‌نا بۆ هیما خوازی ده‌بات وه‌کو

ئەو ئەزموون و شه‌پۆله‌ گۆرانیکاری و جووری یه، له‌کوئی وه‌ سه‌ری هه‌لداوه‌ ؟ بێگومان هونهرمه‌ند مه‌حمه‌د فه‌تاح په‌یوه‌ندیه‌کی دۆستانه‌ی به‌رفراوانی هه‌یه‌ له‌گه‌ل هونهرمه‌ندان و ریکخراوو نه‌قابه‌و به‌رپۆه‌به‌رایه‌تیه‌کان و که‌ساتی یه‌ هونهریه‌کان و گه‌له‌ری و ده‌زگا هونهریه‌کان، وه‌ په‌یوه‌ندیه‌کانی له‌ سنووری کوردستان گواستراوه‌ته‌وه‌ بۆ شاری به‌غدا و ده‌ره‌وه‌ی کوردستان، وولاتانی ئه‌وروپی، ئەوه‌ش ته‌نها په‌یوه‌ندی نی یه‌ به‌لکو ئالوگۆری هونهری و دیده‌و تپروانین و ناستی هووشیاری هونهری بووه، وه‌ هه‌ر بۆخۆشی ئەوه‌نده‌ی کاری هونهری به‌ئه‌نجام ده‌گه‌یه‌ئیت ئەوه‌نده‌ش سه‌رقالی تووژینه‌وه‌ و خویندنه‌وه‌ و گه‌رانه‌ به‌دوای جووره‌ هونهره‌ هاوچه‌رخ‌ی و هه‌نگاوه‌کانی هونهره‌ له‌ جیهاندا، هه‌ر ئەو شاره‌زایی و به‌دواچوونه‌ وای کردوه‌ که‌ هونهرمه‌ند سه‌رکه‌وتوو بێت وه‌ کاره‌کانی ره‌نگانه‌وه‌یه‌کی جوانی هه‌بیت له‌ نیو ئەزموون و ره‌نکاریه‌کانیدا، ناتوانین باسی ئەو ئەزمونانه‌ش نه‌که‌ین له‌ هونهرمه‌ند له‌گه‌ل سه‌روشت و چوار وه‌رزهدا کۆمه‌لیک کاری سه‌روشت رپینی ئەنجام داوه، له‌ سه‌روشته‌وه‌ بۆ ئەفسانه‌کان وه‌ بۆ پرۆژه چروپه‌ره‌کانی ئارامی ره‌نگ و هزر و بناره‌کانی چیاو سه‌روشتی جوانی گه‌لا و دره‌خته‌کان.

له‌ش و لاری مروڤه‌کان به‌ جوانی و به‌دارماووی و به‌ پارچه‌پارچه‌ بوون و به‌ داخوازی بۆ ئارامی وناشتی و ژیان و ژیاندار، ژینگه‌و مروڤ و کۆمه‌لگایه‌ک بۆ پروبه‌روو بونه‌وه‌و سه‌رسه‌ختی له‌ پارێزرگاری

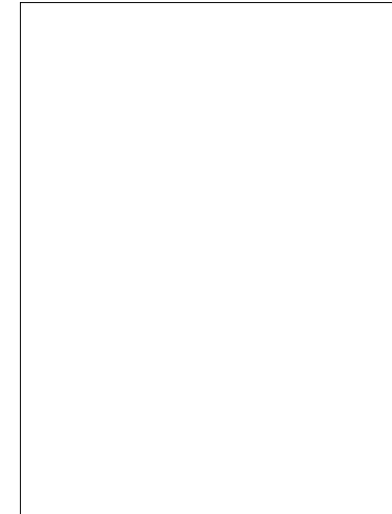
ئەفسانە جیاوازه كان وه كو گەلگامیش یان سۆمەرییە كان و ئەكەدییه كان و ئاشووریە كان، لە رابردووشدا ھونەرماندانی عێراقی ئەم کارانەیان کردووە و ھونەری کارەکانیان لە فستیقالە جیاوازه كاندا بینومانە وەكو واسطی و روژی ھونەر و پیشانگای فستیقالی جیھانی لە بەغدا سالانی ۱۹۸۷ وە پشتریش بەلام مامەلە ھونەرماند جیاواز تر و تایبەتمەند ترە وەك ھونەرماندانی عێراقی، چونكە تایبەتمەندی پەيوەندی بە سروشت و ژیان و دەورووبەری ئەو نیشته جی بونە یە كە ھونەرماند تیدا ژیاو، بێجگە لە پەرتووك و كەتەلۆكى ھونەرماندانی عێراقی لە سەدە كانی رابردوودا چاپ كراو و دەورووبەر رەنگدانەو ھەي خۆی ھەيە بە تایبەتی مێژووی خۆیان و ئەفسانە و رۆمان و چیرۆكە جیا جیا كانیان، ئەو بېرۆكە و تاشە فۆرمانەش زادە ھەو ریا لیستی و بەسەرھاتانە یە كە ھونەرماندی تیدا دەدۆزیتەو، لەگەل ئەو ھەي كە قوتابخانە ھونەریە كان پشتر ھونەرماند بۆ ئەو ھەي ھونەرماند بېرۆكە و بابەتە ی تیدا بدۆزیتەو.

ئەزمونە كە ی مەحمەد فەتاح و زنجیرە كاریك بەو ستایل و قوتابخانە یە وە كۆمەلە كاریکی ترن لە ئابستراك و ھیماخوازی لە ھیلە كاندا ھەنگاوە بەرەو پۆپ ئارت و ھاوچەرخیتی و مۆدیرنی نووی جیھانی یان بەرەو ۳ دی و چاوە ھەستیارە كان ئەم ھەنگاوانەش ھەر لە چوارچێو ھەي پرۆژە كانی ھونەرماندایە وە گونجانندی رەنگە كان وەكو سوور لەگەل قاو ھەي یان مۆر و كۆنتراسی رەنگە گەرمە كان یان ھیناو ھەي رەنگە ناو بژیوانە كان لە تیوان دوو جەمسەری رەنگدا.

ھونەرماند لە ھوارە كانی نوسین و تووژینەو ھەي ھونەریش سەرقالیتی ھەبوو، وە لە دیزاین و بەرگ و نەخشە كاری بۆ پەرتووك رۆژنامە كان و فۆلدەرە كان، یان پۆستەرە كان ئەوانی لە یادە تایبەتیە كاندا ئامادە دەكړیت و چەندی ن پرۆژە ی تری ھونەری، ھەمووی گری دراوی ئەزمون و ھەنگاوە كانی ھونەرماند نن لە مێژووی كارە ھونەریە كاندا.

بكاتەو بە تاييە تي بە رېيازىكى رپايلىزمى كە جىگاي سەرەنجى خەلك و بىنەرانى ھونەرن وە توانىويىتى ئەو ھەزۇ ئارەزۇوانە يان چاوى بىنەر لەو رەنگانەدا كۆ بكاتەو كە سەرسامى دەردە بېرن بۆ كارە ھونەر يە كانى، كارى ستىلايف ھەرچەندە لە ووشە ي ھونەر يدا ئىمە ومانان پى ي دەلىين ژيانە مردوۋە كان، واتە جيا كىرنە وە ي لە مرۆف و ئاژەل و زىندە وەرە كان، كە بە شىكى گىرنگى ھونەرى شىوە كارى يە بۆ بناغە دانان و بەرە و پىش چوونى ئە كادىمى، ھەر وەك لە سەرە تايى خويىندى ھونەر ئەو ستىلايفانە بە گۆزە و گۆلدىن و قووماش كە دەورە ي داوۋە بە ھەلبىژاردە ي رەنگە كان ناسراو، ئەو ھەنگاۋە يە كە ئارەزۇومەندى ھونەر پىيدا تىدە پەرن و لە وپوۋ دە چنە نىو دونىاي ھونەر بە گشتى تا دوا ھەنگاۋى خويىندە ھونەر يە كان، دواتر ھونەر مەندى بە ئەزموون لە سەر رېچكە يەك لەنگەر دە گرېت و ئىدى رېيازۇ تاييە تمەندى تىيەك بۆ خۆ ي ھەلبىژاردە دە كات.

شىوە كار تەيب عەبدولرەحمان لە پاش كۆ كىرنە وە ي ئەو ئەزموونانە ي لە سەر ئەو ستايلە كارانە ناسراو كە گۆلە رەنگالە كان و جۆرە كانى گۆللى لە نىو گۆلدىنە داكاندا داناوۋە ھەريەك بە شىوە يەك خۆ ي نمايش دە كات، زۆر لە مېژە ھونەرى گۆل و سروشت پىشە ي ھونەر مەندە تاييە تە كان بوو لە رۆژھەلاتى ناوہ راست و ئەوروپاۋ جىھاندا، بە لام بە پى ي جۇگرافى كىشۋەرە كە وە ئاوو ھەوا ي وولاتە كان تاييە تمەندى تى يە كى خۆ ي ھەبوو، وە كو ھونەرى چىنى يان كۆرىيە كان يان ئەوروپى يە كان، لە رۆژھەلاتى ناوہ راستىشدا گەرمى رەنگە كان و رەنگ دانە وە ي سروشتى



## تەيب عەبدولرەحمان دا.... گۆلە رەنگالە كان لە ژووانى كە قالە كانى شىوە كار

ھونەر مەندى شىوە كارى كورد تەيب عەبدولرەحمان يە كىكە لە ھونەر مەندە شىوە كارە كانى شارى كەركووك لە سالى ۱۹۷۶ لە شارى كەركووك لە داىك بوو و شىوە كارىكى خۆرسكە واتە بە ھەزۇ ئارەزۇوۋە كانى تىكەلى جىھانى رەنگ و شىوە كار بوو، كاتە كانى لە نىو ئەو جىھانەدا بە سەر بردوۋە تاوۋە كو دەھاتە ئەو ئاستە ي لە نىو كارى ستىلايف و گۆل و سروشت و چىاكان و گەلاكان و لقە دارە كاندا بدۆزىتە وە، وە گىرنگى بە و بە شە ي ھونەرى شىوە كارى بدات و ئەزموونە كانى لە سەر بنە مايەك كۆ

ھزریدا دیدە دەکات و لەگەڵیدا دەژیت، وەکو باسماں کرد دروست کردنی کۆمەڵە کارو کەفالییک لە جۆری گۆلدانەکان یان گۆلە پەنگالەکان یان ستیلایف، نمونەیکە تری زیندوون لە بەردەوامی ھونەر و بەشداری پێ کردنیان لە پێشانگاکان یان لەگەلەری یەکان یان بەھەلۆاسراوہیی بۆ جوان کردنی ھۆل و سالۆن و نیو مائەکان.. کاتییک ھونەر دەکەوێتە نیو مائەکانەو وە مرۆف گرنگی پێ دەدات، ئەوکاتە کە جوانی ییەکی سەرمامی دەداتە حەزو ئارەزووہکانی مرۆف بۆ پازاندنەو و جوان کردنی مائەکانیان، بەو شیویە ھونەرئیکی مۆدرن و پریالیستی پریالیزمی جارئیکی تر خۆی دووبارە دەکاتەو.

ھونەرئیکی مۆدێرن و وەشانندی ئەو پەنگانە ی کە دەیانەوێت کۆنتراسیک دروست بکەن و جوانییەک بەخشن، ھینانی گۆلە نیسانەکان و لاوڵوہکان و توخمەییەکان ھەریەک بە پەنگیک و ریکخستنەوہیان ئەو ھەستاریەکانی ھونەرمندە بەو دەستنیشان کردنە، ھەر ئەو ھەشە دەبێتە ھۆی جیگای سەرەنج، دارشتنی بابەت و فۆرمەکە لەژێر دەستی ھونەرمند تەیب عەبدولپەرەحمان وای کردوہ کە مرۆف ھەست بە کەش و ھەواو دەوروبەری ئەو جیھانە دڤگیرە بکات وە مرۆف بچیتە نیو دنیای وەرزییک لە بەھارو گۆل ریزی یەوہ، بە پریازە ی یان خۆدۆزینەو لەو قوتابخانە ھونەری یە مۆدێرنە ی کە جیھان پەیرەوی دەکات و چەندین ھونەرمندی جیھانی کاریان پێ کردوہ وە کاریان ھەبووہ لەسەری، لەلایەکی تر زیندوو کردنەوہ ی ھەندییک لە کەلتووری پۆژھەلاتی وەکو

ناوچەکە ھونەرمندی بردوہ لەو لایەدا کە بە دووربینی چاوی نیگای لی دەکات.

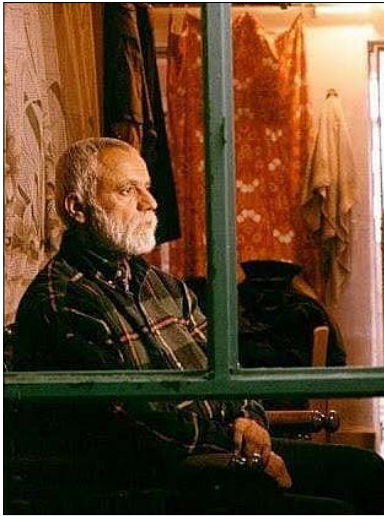
یەکەم ئەزموونی سالی ۱۹۹۵ بەشداری پێشانگای ھاوبەش بوہ، لە شاری سلیمانی لەشارەکانی زاخۆ کەرکوک سلیمانی و شارەزوور و چەمچەمال و بازیان لەسەر داخواری ناوہندەکانی ئەو شارە پێشانگای تاییەتی کردۆتەوہ، یەک ئەزمونی دەرەوہی ولاتی ھەییە لە شاری ئەدلاید باشوری ئوستورالیا وە خاوەنی ۲۱ پێشانگای تاییەتە، لە ۶ پێشانگای ھاوبەش بەشداری کردوہ.

جگە لەھونەر لەسالی ۱۹۹۸ لەرۆژنامەکان وەک نوسەری ووتار لەبوارەکانی فکر و سۆسیۆلۆجیا کاری کردوہ لەوانە رۆژنامە ی بلاغ و رۆژنامە ی طریق شعب و چەندین رۆژنامە ی کوردی تاکو ئیستا بەردەوامە لە کاری نوسین بۆ رۆژنامە ئەلکترۆنیەکان و گۆفاری بابان، شایەنی باسە تاکو ئیستا لەکاری ھونەری بەردەوامە و سەرقالی پڕۆژەیکەکی نوییە. فۆرمی ئیشکردنی لەنیوان واقعی و مۆدێرن دایە،

لەگەل ئەوہی کە ھونەرمند سەرسامە بە سروشتی کوردستان، بە چیاو ئاسماں و دارو درەخت و چەم و کانیو سەرلوتکە ی چیا بەرزەکان وە تافگە ی سەرسوڤھینەری نیو تاشە بەردەکانی کوردستان و کیشانی ئەو تابلویانە وە پەنگ کردنی کەفالیکانی بە گۆل و گۆلزاری وەرزە بەھارییەکان، یان سروشتی چوار وەرزە، چ بەفرو تەمی سەر زنجیرە چیاکان، یان گەل وەریووہکانی پایز، ئەمانە ئەو فۆرمانەن کە ھونەرمند لە بیرو



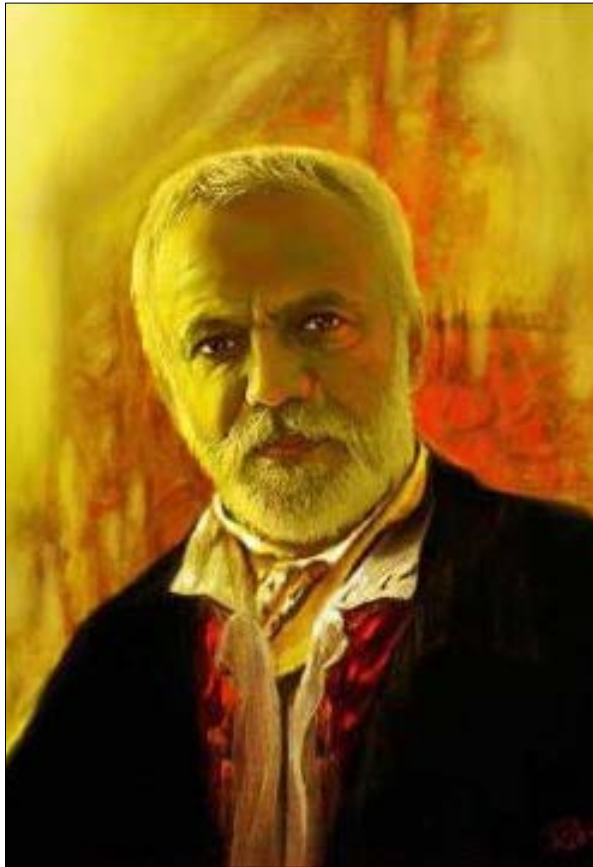




### هونهرمه ندى رهوان شاد سهروته سهوز ۱۹۵۴ - ۲۰۰۴

مروڤيكي ناسك و جوان له رووح و دهرووندا، لهههلس و كهووت و گفتوو گودا، شهرمانه به چاويك پر له فرميسكه وه لهههوال و نازاره كاني هاوريكاني دهپرسی، نهو هونهرمه ندهی كهههريگيز لهبير ناكريپت بو ساتيكيش كه چون رووح و هونهره كهی لهيه كتر جيا نه دهكرانه وه.. هونهرمه ندى كوچ كردوو سهروته سهوز لهسالی ۱۹۵۴ له شاری سليمانی له دايك بووه، ناوه ندى و نامادهی ههه له شاری سليمانی ته واو كردوه، لهسالی ۱۹۷۰ له پهيمانگای هونهره جوانه كانی بهغدا وهريگراوه وه بهشی گرافيكی ته واو كردوه، لهتهمهنی قوناغی ناوه ندى يهوه بهشداري چهندين

دانانی قوری شوشه یان گۆزه ی رۆژهه لاتی ئەمانه ش بابه تیکن که جیگه ی هه لۆیسته و تپروانینه، له چهند کاریکی سروشتی تری هونهرمه ندا ریپازه کلاسیکی و بی دهنگییه که ی هه لپژارده کردوو، بهو سروشته ی که خو ی هه یه، به لام به شیوازی هونهریکی هاوچه رخ که مانایه کی تر بگه یه نیت. هونهرمه ند ته یب عه بدولپر حمان بیگومان ئاگا و شاره زایه کی وورده له جیهان و قوتابخانه هونهریه کانی سهردهم وه به زور قوناغی جیا جیادا تپه پری کردوه به هو ی نهو نه زموون و کارانه ی که نه جانی داو، وه شاره زایه کی باشی هه یه له میژوو وه تیوری هونهره جیاکان و قوول بونه وه به نیویدا، ههه نهه بناغانه یه هونهرمه ندی گه یاندوو ته نهو پله و ئاسته هونهری یه وه باوه پری بهو ستایل و دهست نیشان کردنه قوتابخانه یه یه که ئیستا سه رقالیتی وه تیدا وورد بوته وه، وه دهیه ویت نهو ئاسته هونهری یه به شیوازیکی زور جوان و موڤیرن بخاته پیش چاووی هونهر دۆستان، ههروه که له کومه له کاره هونهریه کانیدا ده یانینیت وه بهرجه سته ی ده که یته.. گه لاو گوله کان هیمایه کی پیروزو جوانن بو هو ل و سه رمیزه که ی هونهرمه ند ته یب.. لهو جوانتر نهو پاستگویی و خه مه یه که دهیه ویت دلی هه موومانی پی خو ش و جو ش بکات.. ئیدی یه و مروڤایه نه ی که عاشقی دهسته گوله کانن له ژوانه چاوهر پوانکراوه کان.



پیشانگای هونەری شیوه کاری کردوو، وه له قۆناغه کانی پهیمانگای هونەرە جوانه کان قوتابیه کی چالاک و پر له کارو هونەری بووه، پاشان بو ماوه ی دوو سال ده چیتته ئه وروپا و دیسان ده گه پرتیه وه کوردستان. یه که مین پیشانگه ی له زانکۆی سلیمانی به هاوبه شی سالی ١٩٧٦ کردۆته وه. دوا ی ئه وه چه ندین پیشانگه ی له شاره کانی سلیمانی، هه ولیر، دهوک، به غدا و شاره کانی دیکه ی عیراق کردۆته وه. له سالی ١٩٩٣ له سه ر بانگه یشتنی فرانسوا میتهران پیشانگه یه کی هاوبه شی بووه له گه ل چه ند هونەر مه ندیک ی کورد. هه روه ها له وولاتانی دیکه ی وه ک به ریتانیا، ئه لمانیا و ئیتالیا پیشانگه ی کردۆته وه. چه ندین پیشانگه ی هاوبه شی له گه ل هونەر مه ند سامان که ریم دارتاش بووه. له نه وه ده کاندای بو ماوه ی چه ند سالی ک له ریخراوی ماگ MAG کاری مین هه لگرته وه ی کردوو. دوا یه مین پیشانگه ی هاوبه شی ١٠ / ٣ / ٢٠٠٤ بوو بو یادی سالپوژی شازده ی مانگی مارت. هه ر له و روژه شدا ئۆتۆمۆبیلێک لێی ده دات و به سه ختی بریندار ده بیست. له ٢٨ / ٣ / ٢٠٠٤ له نه خو شخانه ی الجادریه ی شاری به غدا، سه عات پینجی ئیواره گیانی له ده ست ده دا.

هه موو هونەر مه ندانی کوردستان و هاو پۆ و دۆست و که سایه تی، ئه وه ی روژی ک ئه م هونەر مه ندی ناسی بیت به داخه وه ن بو کوچی دوا یی وه هه رده م له هه ر ویستگه یه ک کۆمه لێک بیره وه ری و باس و خواست و ووتوو یژی هونەری به جی هیشتوو، له گه ل ئه وه ی له کاره هونەر یه کانیدا هه رده م هیلکاری و پلان و بیرو که کانی له چوار چیوه ی هونەری گرافیکی



## کوێستان جه مال شیوه کاری کورد.. خهونه کان درێژه یان ههیه

خاتوو کوێستان جه مال هونه رمه ندیکی شیوه کاری کورد له قۆناغی پهیمانگای هونه ره جوانه کانی شاری سلیمانی له سالی ۱۹۸۲ به دو او ه ناسیومه له دوورو نزیکه وه، ئیستا له وولاتی نهرویچ له شاری بیرگن ده ژیت، چونکه هه مان په یام و ئاره زوو و هیواو پێچکه ی هونه ریمان هه بووه، بێگومان له پهیمانگا مامۆستا کانی هونه ری شیوه کاری وه کو عه لی جوّلا که عه میدی پهیمانگای هونه ره جوانه کان بوو وه مامۆستا کوردۆ حمه عه لی به رپرسی به شی شیوه کاری بوو، له گه ل مامۆستایان

دا بوون، وه هیلکاریه په له کانی شی تایبه تمه ندیتی ئه وه هونه ره ی ده دا، هه زو ئاره زوو ه کانی له وورده کاریدا بوه.. من له وینه گری جوان سه ره تای شه قامی سابونکه رانه وه له سالی ۱۹۸۱ وه ناسیومه، هه ر که ره سه ته یه کی فۆتۆگرافی و به چاپ دانی سلاید و نیگه تیف و وینه ی پۆتریتی، هه ر له پێگای ئه وه وه ده ستمان ده که وت، بۆیه کاره هونه ری ه کانی سه رچاوه ی له وه وورده کاری و پتووش یان باگراونی په نگه قاوه یه کان و په ش و سپی یه کان بووه، له کاره هونه ری ه کانی ئه وه جوانکاریه ی په نگه داوه ته وه. ده سه ته وه هونه رمه ندانی سالی هه فتا کان هه رده م له لوتکه ی خه مخۆری بۆ هونه رو کوردستان و جوّله ی هونه ری دا بوون، به تایبه تی خویندن یان دیده گرتن له وولاتی ئیتالیا که سه رچاوه ی بیرو هه زرو ورووژینه ی بووه بۆ به ره هه م هینای کاره هونه ری ه کانیان.

تایبه تمه ندیتی کاره هونه ری ه کانی ئه وه بوون که پێوانه ی کاره کانی به شیوه یه کی درێژو چوارگۆشه یی وه هه رده م ده موو چاو له ش و لاری فۆرمه کانی زاده ی هه لقاو لوی کوردستان وه کو دیاره له پۆشاکه کان ئه وه نه خش کاریه جل و به رگانه دیارده وه به رچاوون. هونه ریکی مۆدیرن و هاوچه رخ که له ریالیستی ده ربرپنخوازی یه وه به ره و ئابستراک، هیله کان گرنگی تایبه تی هه بوو بۆ هونه رمه ند سه ره وت، نمونه ی تایبه تمه ندیتی ئه وه هونه رمه نده له هه زرو بیرو دیده مان بۆ هه تا هه تایه هه ر ده مینیتته وه.

چیاو کەنالی ئاؤ خوئقاوہ، لہ ۲۳ بؤ ۲۵ مانگی ۴ ی ۲۰۲۱ لہ گہلہری سورنادال سورنا پیشانگاہ کی ھاوبہ شی ئہنجام داوہ لہ گہل ھونہرمہند کارل مارتین.

من کارہ ھونہریہ کانی خاتوو کوئستان جہمال بہ چہند قوئاغیک دەخوئیمہوہ قوئاغی ئہ کادیمی و توئزینہوہیی وہ ریالیستی و ھہنگاؤ نان بہرہو ئابستراک و دەرپرین خوازی و ھیما خوازی، لہ گہل ھوہی ئہزمونہ کانی تری ۆرک شوپ و گروپ و پیکہوہ کار کردن تا دەگاتہ خوئندنہوہی ئہو ئہزمونہ ھونہری یہ جیہانیانہی کہ ئہمپرو و دوئنی توانویانہ توئاری بکەن لہ ئیو ھونہری شوہ کاری جیہانیدا، پشت بہستن بہو ئہزمونانہ ھونہر دەگاتہ خوئندنہوہی پەشەباکانی سروشت ئہو فۆرمانہش لہ ئیو کۆمہلہ کاریکی نوئی ھونہرمہندا دەبینم بہ ئازادی فرچہکان و پەنگہکان، واتہ سنورہکانی ھونہر پانتایہ کی ئیجگار قوولی ھہیہ بؤ گہیشتن بہو ھہلچوون و بیروکہو ہزرانہی کہ دەخولیتہوہ لہ ئیو پرووچ و گیانی ھونہرمہندا. من ھہردہم ئہوہم ووتوہ کہ سروشتی وولات و نیشہجئ بوون کاریگہری راستہوخوی ھہیہ لہسەر کارو دەررونی ھونہرمہندہکان، بؤ ئمونہ لہ وولاتی گہرمدا ھہردہم پەنگہ گہرمہکان دەبن بہ باگراون و فۆرمہلہی کارہ وھونہریہکان وہ ژیان لہ وولاتہ ساردہکان مروّف ھہلدہکیشی بؤ پەنگہ ساردہکان و پیوانہ خالی یہکان، ئہو ئہزمونانہش لہوہوہ سەرچاوہ دەگرن لہ مروّف تیدا دەژیت و پوژانہ چاوہکانی لہ ئیو

عہدوؤل پەسوؤل و بہختیار قہفتان و حکمت ھندی و ھاوپی و ھیوا عہدواللہ و زوری تری ماموستایان.....! لہ سیپہرو پینمایہی ئہ وماموستایانہدا قوئاغی ھونہری ئہ کادیمی و شوہ کاری بہگشتی خوئندوہ.. ھەر لہو کاتہوہ وہکو خوئندکاریکی چالاک سہرقالی ئہو کارو ئہزمونہ بوو کہ قوئاغہکانی ئہ کادیمیہت بہ شوہیہ کی بہرچاو بہ تیوری و ئہزمونہی بہدہست بہینیت وہ ئہوکات کۆمہلہ کاریکی ھونہریم دەبینی کہ زور بہووردبینی و ئہ کادیمی چ لہ پورتریت وہ چ فۆرمہلہیی و دەست نیشان کردنی پەنگہکان کہ جیگای سہرہنج پاکیشان بوو، ھہندیک جار ھہنگاؤ بہرہو ریالیزمی ریالیستی و ھہلہبژاردہی ئہو فۆرمانہی کہ لہ کوردہواریدا یان بابہت و ناوہرہ کی ژیان پوژانہی کوردہواری چ لہ ئیو بازارو شاردا وہیان لہ گوندہکان، کۆ کراوہی ئہم کارانہ لہ نمایشی پیشانگای سالانہی پەیمانگای ھونہرہ جوانہکان دەبینان بہتایبہتی لہ ئیو ھوؤل و گہلہری پەیمانگادا.

کوئستان جہمال لہسالی ۱۹۶۵ لہ شاری سلیمان لہدایک بووہ، لہسالی ۱۹۸۲ یہ کەمین پیشانگہی تایبہتی لہ ھوؤلی پەیمانگہی ھونہرہ جوانہکان کردوٹہوہ، ۱۹۹۳ دووہمین پیشانگہی تایبہت لہ ھہولپر، دھوک، زاخو کردوٹہوہ، لہ گہل ھو چالاکیانہی کہ لہ سیقی خاتوو کوئستاندا ھاتووہ، بہلام ئہوہی من دەمہوئیت باسی بکەم دوا چالاکی ھونہری یہ کەلہ وولاتی نەرویچ لہ شاری سورنا کە دەکەوئتہ ئیوہندی ئہو وولاتہوہ وہ بہ سروشتیکی جوان و پپر لہ



ھونەر مەند كۆيستان جەمال لەو كارانەى دوايىدا پەنا بۆ بۆشايى دەوورو بەر دەبات واتە پېوانەيەكى گەورە بەكار دەھيئەت بۆ دابەش كىردنى فۆرمەكان وە جېگاي ئەو بابەتەنە دەكاتەوۋە كە ناوەرپوۋەكن، وە ئەندىشەكانن، لەھەمان كاتدا دەيەوېت پېوانەيەك بۆ بېنەر دروست بىكات كەلە دوورەوۋە نىگا لەكارە ھونەرەيەكان بگرېت، بۆ ئەوۋەى بىسكۆپى كارەكان دوورو نىكى يەك بېخىت بە چاۋى بېنەر. وەكو كارى تەكنىك و قوتابخانەى ھونەرى و دەست بىردن بۆ تايبەتمەندىتى لەكارە ھونەرەيەكانىدا من وا دەبىنىم كە ھونەر مەند سوودى لە ھونەرى چىنى و ژاپۇنى وەرگرتوۋە بەلام بە ئاكارو

ئەو كەش وھەوايەدا دېتە دېتەيى يەوۋە، قۇناغەكان پىر و چىرەن وە بىرۆكەو فۆرمەكانىش جىاوزن بە شىۋەيەك كە ھەريەكەيەك بۆكات و شوپىك دەگەرپتەوۋە. ئەو كارە ھاو بەشانەش نمونەيەكى زىندوون بۆ پىكەوۋە كار كىردن و تىكەل بوون بە جىھانىكى نوئى ى ھاۋچەرخىتى. لە چالاكى يەكدا ھونەر مەندى شىۋەكار دەلېت :

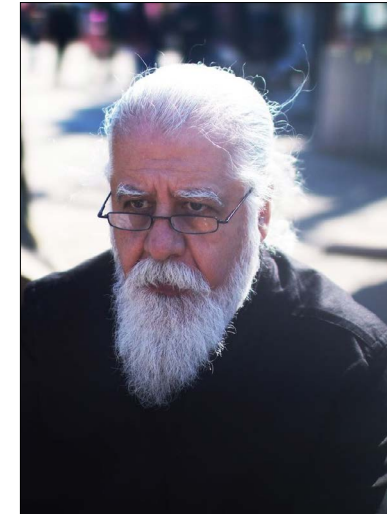
زۇر خۇشحام كە لە لايەن كوراتور بانگىش كراوم كە بە شدار بىم لەم پىشانگەيەدا لەگەل چەند ھونەر مەندىكى تىرى نەروىجى كە لە وولاتى يونان لە شارى ائىنا لە ناوۋە راستى مانگى چواردا دە كرىتە وە. من بە پىر فورمانس و چەند تابلوۋى ھىلكارى گە و رە بە شدار دە بىم.

بىگومان بە شدارى خاتوو كويستان زۇرە لە پىشانگا تايبەتى يەكان وە جىھانىەكان بە كارى قەبارە گەورە چ ھىلكارى بىت يان كارى رۇنى و ئەكرىلىك يان ھەر كەرەستەيەكى تىر بىت كە لە وولاتانى وەكو (ئەلمانىا و نەرىچ و كەنەدا و يابان و يونان و ئەمەرىكا) بە شدارى لە پىشانگاكاندا كىردوۋە، وە ھەردەم ھونەر مەند خاۋەن ئايدلۇژياۋ بىرو ھزرىكى تايبەتى يە لە فۆرم و ناوەرپوۋەكەكاندا، لەگەل ئەوۋەى كە ئەزموونى تايبەتى خۇى ھەيە بۆ ناوەرپوۋەكەكان، لە زۇر كاتدا پىالىستى دەبرىن خوازى بەكار دەھيئەت وە ھەردەم دەموو چاۋەكان خالىكى دىارو بەرچاۋە بۆ دەست خستتە سەر ئازارو كرۆكى بابەتەكان يان كۆمەلە چىرۆك و خەون و سىروشتە جىاۋازەكان. لەھەمان كاتدا

ئەزموونىكە بۆ دەولەمەند كىردنى ئەرشىف و ژيانى ھونەرى خۆى.  
 لەو كارە ھونەريانەى دوايى كە نىمايش كراوہ لە ھۆلى سۆرنا  
 لەگەل ھونەرمەند كارل مارتىن ئەو تايبەتمەندىتى يەى تىدايە كە  
 فۆرمەكان بە شىوازيكى تايبەتى دارپىژراوہ وە پەنگەكانىش گۆرانكارى  
 بەسەردا ھاتووہ و پەى بۆ ھونەرىكى مودىرنى ھاوچەرخ بردووہ،  
 ئەزموونىكى ووردو چەر بونەوہ يە لە كۆمەلەكارىك كە ھەندىك جار  
 تەنكى وە بلوورى پەنگەكان وا دەكات فۆرمەكان بە شىوازيكى جياوز تر  
 دىدەيى لى بكرىت. شەپۆلەكان بەرەش و سىپى وە ھىلە دەزولەيەكان  
 بە پەنگالەيى وە دووكەل و تەمە بارىكەكان بە باگراونىكى تارىك و  
 ھاوچەرخى و چوار كار لە نىوان يەك چوارچىوہدا ئەمانە ھەموو ئەو  
 ھزر و بىرەن كە خەونەكان درىژەى ھەيەو كۆتايان نايەت.

تازەگەرى خۆى وە قوتابخانە ھونەرىەكانى جىھانى كە لە سەدەكانى  
 زىرىن و پىنسانس و ھاوچەخىدا دەست و پەنجەى ھونەرمەند ديارە  
 بۆ وەبەرھەم ھىنانى ئەو كارانەى كە تايبەتمەندىتى لە فۆرم و بابەت  
 و ناوہرەكەكانىتى. وە ئازارەكانى مىللەتەكەى خستۆتە نىو ئەو بابەتانەوہ  
 كە زۆر جار ئەستەمە لەبىر بكرىت، جىگای سەرەنجە كە ھونەرمەند  
 كوستان مامەلە لەگەل پىوانە و پانتايەكى گەورەدا دەكات بە شىوہيەك  
 كە خۆى خستۆتە نىو ئەو تابلۆيانەوہ زۆر بە سەرکەوتوانە يان بالآ  
 دەستانە دەتوانىت مامەلە لەگەل ووردە كارىەكانى ئەو پانتايە دەكات،  
 ئەمەش لە ئەزموونىكى گىرنگەوہ سەرى ھەلداوہ، واتە پىشتى كارى  
 لەسەر ئەو ووردەكارىانە كىردوہ كە خۆى لە قەبارە و پىوانەيەكى  
 گەورەدا خۆى بدۆزىتەوہ.

لېرەوہ من دەگەرپىمەوہ بۆ ئەو چالاكيانەى كە وەكو ھونەرمەندىكى  
 شىوہكارى كورد كوستان جەمال لە وولاتى نەروىژ ئەنجامى داوہ لە  
 نىو رىكخراو دەستەو كۆمەلە جىاجىاكاندا كەبە كارى وورك شوپ و  
 كۆبونەوہ و رىكخستنى چالاكى ھونەرى يان كۆمەلەيەتى جىگا پەنجەى  
 لەو كارانەدا بەرچاو دەكەوئىت. وەكو كارەكان بەرەو سىروشت و لە  
 گۆرەپانەكاندا نىمايش بكرىت، وە ھووشيار كىردنەوہ يان ئالووگۆپرى  
 ھونەرى و پۆشنىبىرى لە شوئىنىك وە دروست كىردنى نىت و كارى  
 سۆسىالى لەنىو كۆمەلگادا، ئەمەش ئەو دەرئەنجامەيە كە ھونەرمەند  
 دەيەوئىت ئازار و مەينەتى گەلەكەى بگەيەنىتە نىو دونيايى دەرەوہ و



## ھونەر مەندى شىۋەكار نياز بەياتى لہ ژيانى ھونەرى سىرامىك دا

ھونەرچىك تەمەنى مرؤقايەتى و دەستچىكى ژيان لہ سەر گۆى زەوى.. ھونەرى سىرامىك سەرەتايى ژيان و مامەلە لہ گەل قوورپى سوور ووشك بونەوہ وبەكارھىنانى بۆ ژيانى رۆژانەو دابىن كەردنى كەرەستە جياچياكان بۆ كەردنەوہى ئاگرچىك كەبەردەوامى بە مرؤف بدات و ھەموو ھەزۇ ئاوات و پىداويستى يەكانى تيدا كۆ بكاتەوہ.  
ھونەر مەندى شىۋەكارى كورد نياز بەياتى.. تەمەنىك لہ ھونەرو رۆشنىبىرى و گەران بەدواى ووردە كارىەكانى ژياندا.. بەتايبەتى لہ

نىو ھونەرى شىۋەكارى و بەتايبەتى دەست بىردن بۆ قوورپى سوور يان سىپى وشوین كەوتووى ھونەرچىكى جىھانى كە تايبەتمەندىتى خۆى ھەيە. لەسالى ۱۹۶۱ لە خانقىن لەدايك بووہ. لەسالى ۱۹۸۲ لە كۆلىژى ھونەر دەركراوہ، پاشان چۆتە دەرەوہى وولات.. لەسالى ۱۹۸۷ بەدىزايىنى پەرتووك دەستى بەكارە ھونەرىەكان كەردووہ، لەسالى ۱۹۹۱ لەزانكۆى كۆلدىن دىسنگن وولاتى دانىمارك بەشى سىرامىك وبرۆنقى تەواو كەردووہ، بىگومان مامۇستا نياز بەياتى لہ زۆر بوارى ھونەرىدا پروانامەو سەر كەوتووى كارى ھونەرى بەدەست ھىناوہ، وە شارەزايەكى تەواوى ھەيە لہ ھونەرى شىۋەكارى و دىزايىن و پلان دانان و ھونەرى دىزايىنى جل وبەرگ و كەرەستەكان، لەھەر كارچىكى ھونەرىدا چ بە خويىدن چ بە ئەزموون و كار كەردن لەگەل كۆمپانىا جىھانى يەكاندا بايەخى تەواوى بە ھونەرو بىرو ھزر و فۆرمى ئەو بابەتەنە داون كە ويستوچتى وەكو سومبلىك وە بۆ يەكەم جار بكەوچتە بەردەستى بىنەران و شارەزايانى ھونەر، ئەمە خۆى بۆ خۆى لىھاتوويەكى گىرنگە لہ جىھانى داھىنانى تاكى، وە مامۇستا دروست كەردنى فۆرمەكان.  
دەست بىردن بۆ ھونەرى سىرامىك لہ زانكۆى كۆلدىن دىسنگن ئەو ھەنگاۋە ھونەرى يە بوو كە خۆى خستە نىو جىھانى مېژووى ھونەرى سىرامىكى يەوہ كە مېژوويەكى پىر لہ مرؤقايەتى ھەيە لہ جىھاندا، بەلام مامۇستا نياز تۋانىوچتى لہ كارە ھونەرىەكانىدا ئەو تايبەتمەندىتى يە بخاتە روو كە ھونەرچىكى ھاۋچەرخى بە شىۋەيەكى



پيالىستى كارى تيدا بىكات و ئەو فۆرمانە بدۆزىتەوۋە كە جىڭاى بايەخى بىنەرانى ھونەرن.. ھونەرى سىرامىك كە بالىكى گىنگى ھونەرى شىۋەكارى جىھانى يە ۋە ئەرك و كارو ئامادە كىردى زۆر گران وزەحمەتە، بەتايىبەتى قۇناغى ئامادە كىردن و دروست كىردى فۆرمەكان و سوور كىردنە ۋە ھى لىنئو فرنى تايىبەتى و پەنگ كىردن لە شارەزايەتى تەواۋى دەۋىت بۆ جىا كىردنە ۋە ھى كۆنتراسەكانى ۋە ھەندىك كارى تر ۋە كو شوشەيى خۆي پىشان بدات، ئەمانە ھەموو لە چوارچىۋە ۋە ئەو كارانەن كە ھونەرمەندى شىۋەكار نىياز بەياتى لە پروبەرى كارەكانىدا دەبىزىت، لەگەل ئەو ھى مامۇستايەكى سارەزايە بۆ دارشتى كارەستە ھى برۆزو خاۋەكان، ۋە سومبلى ئەو فۆرمە تايىبەتيا ھى كە دەپتە ئمونە ھى كى زىندوو بۆ ھىما جىھانى يەكان، ئەمانە وورده كارى ژيانى ئەو مامۇستايەن.

ھونەرى سىرامىكى لە ۋوشە ھى كىزامىكوس كە ۋوشە يەكى ئەگرىقى يە واتە دروستكەرى گۆزەگەرى، ھونەرى سىرامىكى ھونەرىكە لە ھونەرىكانى شىۋەكارى ئىسلامى كۆن، كە كۆنترىن كارى دەستى يە لە مېژوۋى مرؤقايە تيدا، بە شىۋە يەك لە چەند پىكھاتە يەك پىك ھاتوۋە كە ھەندىكىان دەستىن ۋە ھەندىكىان ئامادە كىرون كە لە كەرەستە ھى كانزاكان پىك ھاتوۋە، كە سەرچاۋە كە ھى گەرمايى يە لە زۆر كاتدا پەنگە كە ھى سىپى يە بەلام بە دەكرىت پەنگىشى بىكەيت بە پەنگە جىاجىاكان، جۆرەكانى سىرامىك دەكرىت بە دوو بەشەۋە كە يەكەمىان

بىرتى يە لە تىكەلە ھى قوور لە نىوان ۲۰ بۆ ۱۰۰ لە سەدا، كە بە گۆزەگەرى چىنى و بەردىن دەناسرىت، ۋە سىرامىكى ھەندەسى جۆرىكە كە پىشكەوتوۋە و ناشىنى ۋە درزو شەقەكانى سىرامىك دەشارىتەۋە كە بە سىرامىكى پىشكەوتوۋە ناسراۋە.

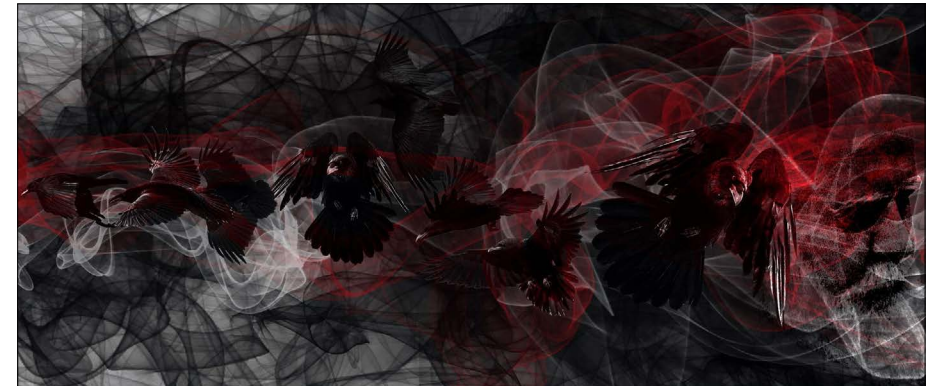
بەوشىۋە مامۇستا نىياز بەياتى لە پروۋى زانىارى گىنگ و توپژىنە ۋە ھى ئەكادىمى ھونەرى سىرامىكى قوول بۆتەۋە بۆ نىو وورده كارىەكانى سىرامىك و دارشتىيان بە كەرەستە ھى برۆزو شوشەيى، لە زۆر كارىشدا ھونەرى سىرامىكى ھەندەسى بەشىك بوۋە لە پلان و كارە ھونەرىەكانى،



مۆكىتى مۇدپلەكان بەلام لە شيۋەى رازاندنەوہى نيو مالمەكان بە برۆنز يان بە شوشە. ھونەرمنەند نياز بەياتى شارەزايەتيەكى تەواوى ھەيە لە بوارەكانى ديزاين كرنى چ بۆ ستىودىوى جل و بەرگ يان ستىديوكانى تر وەكو ئەندازيارىكى ھەندەسى ئەو پلانانەى ھەبووہ وە بەشدار بووہ لە چەندىن پيشانگاي تايبەتى لەو بوارەدا.

لە فۆرمەكانى ھونەرمنەندا چەندىن بىرۆكەو فۆرمى جياجيا دەبينىت وەكو بالندەو ئاژەل و مرؤف و ئەسپەكان كەھەريەكەيان ھيزو توانايەكى داوہ بەو شيۋازە ھونەرى يەى لە چوار چيۋەى كارە ھونەرى كەيدا، وە دەست نيشان كرنى ئەو كەرەستەيەيى كە پى ي دارشتووہ، سەرسامى ھونەرمنەند بۆ ھونەرى رۆژھەلاتى ئاسيا يان ميژوووى ھونەرو مرؤقايەتى بەشيكى ترى ھزرو نمونەى ئەو كارانەن كە فرمەلەيانى كردوہ لە چوار چيۋەى پلانەكانيدا، مەدالياو رپليقى پەيكەرسازى بە شيۋەيەكى ئەكادىمى لە روبەرى كارە قورپنەكاندا وە ھيلىكارى ئەكادىمى كە بناغەى ھەموو ديزانەكانە ئەو كەشكۆلە ھونەرى يە پىر لە ئەزمونەيە ھونەرمنەند نياز تيايدا قوول بۆتەوہ وە ھەردەم بەكاريان دەھيىت، لە بەشيكى ترى پرۆسەى كارە ھونەريەكانى يان خوڭبىندن و توڭزىنەوہى پيوانەكان و دوورو نزيكى بە شيۋازى ۳ سى، بىنگومان لە سالى ۲۰۰۰ خوڭبىندى بالاي ئافانسىر لە زانكۆى تيم فيسيون. ۳دى تەواو كردوہ، ھەربۆيە شارەزايەكى نوئى تەكنەلۇژياى سەردەمى ھونەرى سىرامىكى لە چوار چيۋەى ھونەرى ھاوچەرخدا ئەو

لە سالانى ۱۹۹۱ وە پرؤفېشيونالى وە تايبەتمەندىتى وەر گرتوہ لە ديزان كرنى كەوچك يان پاسكىل، وە لە سالى ۱۹۹۲ دا ديزاينەرى بۆ چەند كۆمپانيايەكى ناسراوى ئەوروپى كردوہ، ئەوہ بيجگە لەوہى كە چەندىن كارى ھونەرى بەئەنجام گەياندوہ، من دەمەويىت بچمە سەر بەشيكى لە كارە ھونەرى يەكانى بە تايبەتى دەموو چاوەكان كە بە شيۋەيەكى زۆر ئەكادىمى داى رشتوہ وە پەنگ كرن و گۆرانكارى لە



نيو فۆرمەكەدا جوانيەكى تايبەتى بەخشيۋە بەو كارى ئەو ھونەرمنەندە، كۆپى كرنى دەموو چاوەكان بە شيۋەى سىرامىكى يان رپليىف، بەلام تىكەل كرنى بە ھونەرىكى مۇديرن و ھاوچەرخ، بەو ئاكارو شيۋازانەى كە جياوازترن لە دەموو چاوەكانى تر، يان ادروست كرنى كارە گۆزەيى يەكان كە پەنگە سوور و سىپى يەكانى تيدا بەرچاۋ دەكەويت. لەھەمان كاتدا چەندىن كارى وەكو جوانكارى نيو مالمە

ھەنگاۋەيە كە ھونەر مەند نياز بەياتى ھەنگاۋى بۆ ناۋە لە چەندىن كادا كورى سىرامىكت گۆزەيەكى كىردۆتەۋە دوو بە شوۋە كە شوشەيەك جىيان دە كاتەۋە يان تىكەل كىردنى كە رەستە كانى تر بۆ نىۋ ھونەرى سىرامى كە لە ھەندەسەى سىرامىكى دا دەبىزىت ئەۋ ھەنگاۋانەن كە ئەمرۆ سەردەمى ھاۋچەرخ گىنگى پى دەدات و ھونەر لەۋ ناۋەندەدا خۆى دۆزىۋەتەۋە، بەلام ھىماۋ تايبەتەندىتى كەلتوۋرە كانى جىھان چ لە پەنگە كان ۋە چ لە نوسىن و نەخشە كان بە شىكى زىندوون لەۋ كارە ھونەرىانە كە مرؤف سەرسامىن پى، ۋە مىللەتى ئەۋرۋى جىھانىش گىنگى پى دەدەن، لەزۇر كاتىشدا گەرانەۋەمان بۆ سەردەمە مېژۋىيە كان ۋە كە كارى سىرامىكى لە قوۋر و ھىل و نەخش و ۋىنەى مېژۋىيە لە نىۋ كارىكى ھونەرىدا، ئەۋ دەۋلەمەندىيە ھونەرمەند لە ھەمە ۋىرۋانگە كانەۋە خزمەتتىكى بەرچاۋى ھونەرى شىۋە كارى كوردى و جىھانىيە. خەۋنە كان و خولىاكان ھىندە زۇرن ۋە كە شەپۇلى دەرىياكان دىن ۋە دەچن و مامستا نيازىش لەۋ گىرۋ تىنەدا ھونەرىكى ھاۋچەرخمان پىشان دەدات لە رىگى كارە ھونەرىيە كانى يەۋە بە تايبەتى ھونەرى سىرامىكى پىشكەۋتوۋ.

### نياز بەياتى

سالى ۱۹۶۱ لە خانەقىن لەدايك بوۋە، سالى ۱۹۸۲ لە كۆلىژى ھونەر دەر كراۋە، پاشان چۆتە دەرەۋەى ۋلات ۱۹۸۷ بە دىزىنى كىتب دەستى بە كارە كانى خۆى كىردەتەۋە لە زانكۆى (Kolding Design) ۱۹۹۱ بەشى سىرامىك و پىرۇنسى لە زان تەۋاۋ كىردوۋە ۱۹۹۱ لە شەرىكەى (Scanintra) دىزىنپىرى كەۋچك بوۋە. ۱۹۹۱ لە ئىنگلىس دىزىنپىرى پاسكىل بوۋە. ۱۹۹۲ بەشى (تصميم صناعى) ى لە كۆلىژى (Kolding Design) تەۋاۋ كىردوۋە. ۱۹۹۲ بۆ شەرىكەى (Bando) دىزىنى تەلەفوۋنى كىردوۋە. ۱۹۹۳ لە زانكۆى (Kolding Design) بۆتە مامۇستا و ھەر ئەۋ سالى لە زانكۆى (Danimark Design School KBH) ، ھەرۋەھا ھاۋكات لە زانكۆى مەلەكى لە KBH و كۆلىژى ھونەرە جوانە كان لە ئاھوس ئودنس HBK ىش، محازر (ۋانەبىژ) بوۋە. لە سالى ۱۹۹۳ بەۋلاۋە، لە بەشى ھەندەسە و دىزىن، لە سوئىد بە ناۋى Nordic Ligt، لە ۋلاتانى ئىسكاندىناۋى دا، نوپنەرى دانىماركە. ۱۹۹۴ لە شەرىكەى (Scandinavian Leathes) دىزىنپىرى كورسى بوۋە. ۱۹۹۵ لە مۆزەخانەى (Darids samling) محازر بوۋە. ۱۹۹۵ لە بەشى ئەندازىيارى (مىعمارى ژوۋرەۋە) لە زانكۆى (Brev



## ئاقان فهتاح له نیو سه مفاونیای په یکه ره کاندای

هونه رمه ندیکی شیوه کاری کورد له به شی په یکه رسازیدا خاتوو ئاقان فهتاح جیهانیك له سه مفاونیایو ئاوازو سروشتی ژیان و گواستنه وهی له ریگی هونه رو دهست و په نجه کانی یه وه، قوول بونه وه بو ئه و ده ریا هونه ری یه که پر له مرۆفایه تی ئه و ئیش و ئازارو جوانیانه یه که هه رگیز ناتوانیت تی ی به رییت به سه ریدا و پشت گوئیان بخهیت، ئه و هونه ره ی که ده بییت دیدهی لی بکهیت و گوئی له وورده کاریه کانی بگریت، له گهل ئه وهی هه موو رووداوه کانی ژیانی مرۆف گورانکاری به سه ر دیت و هه ر جاره له سوچیک و لایه کی ئه م کیشوه رانه وه چاوی لی ده گریت و ئیدی

(Schoole) کاری کردوو.

١٩٩٧ له KBH، دیزاینیری دیکۆراتی دووکانی جل و بهرگ بووه.

١٩٩٨ له کۆلیژی مه له کی Gis ی هونه ره جوانه کانی ته واو کردوو

(Danske Kunstakademi) (Deb Kongelige

١٩٩٨ له م ساله به داوه، له ولاتانی دانیمارک، فه ره نسا و ئیتالیا بو

شه ریکه ی:

(Blae Horizan) دیزاینیری جلووبه رگ بووه.

١٩٩٩ بو هه نده سه و دیزاین، دیزاینی ستۆدیوی کردوو.

٢٠٠٠ خویندنی بالای (Avancere) له زانکوی (Team Vision) و

خویندنی ٣D Studio ته واو کردوو.

٢٠٠٢ له زانکوی (Andebolle Hoiskoley) مامۆستای هونه ر و دیزاینی

قوتاییانی بیگانه بووه.

٢٠٠٤ بو که له ی چیکی لای خویندوویه تی

(Antonin muller Michaela Bartonova)

هونه رمه ند نیاز به یاتی، له زۆربه ی ولاتانی ئوروپا و یابان،

پیشانگای تاییه تی و هاوبه شی کردۆته وه و ئیستاش له ولاتانی:

دانیمارک، چیک، سوید، ئیران، بریتانیا، تورکیا، ئەلمانیا، پۆلونیایا،

هه نگیاریا و کوردستان، مامۆستایه تی هونه ری کردوو و به رده وامه.

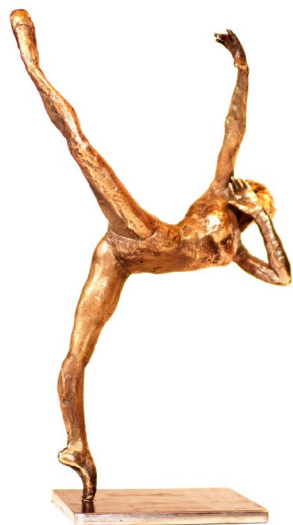
دەبیت بە بابەت و ناوەرپووەکیك تاوہكو لایەکی تری ھونەر و مروڤاھ تەتی لہ خو بگریت.

ھونەر مەندی پەیکەر ساز ئافان فەتاح کە خیزانی مامۆستای ھونەر مەندی ناسراو نیاز بەیاتی یە.. گومانم لەوہ نی یە کە لە کەش و ھەوایەکی پەر لە ھونەری و پۆشنیبری یە و سەرقال و خاوەن بەرنامە و پرۆژە و پرۆگرام و ھونەریکی چالاکن لەنیو ھونەری ئەمرۆ جیھانیدا، دیدە گرتن لە کار و ھامیش و چالاکییەکانی وە کارە ھونەریەکانی ئەوانە ی کە ئەنجامی داوون لە چوار لاوہ دیدە ی لئ دەکریت، وەکو پە ی بردن بو فۆرمەلە و بابەتی زیندووی پۆژانە، لەگەل ئەوہ ی ئاوپ دانەوہ ی لە کەلتوورو کەلجەری کوردی و پەل کیش کردنیان بو نیو کۆتەل و ھیلکاریەکانی، بەتایبەتی ئەو فۆرمانە ی کە نایەوئ لەدەست بچن و لەبیرو ھزرماندا بسپرنەوہ، ئەوہ ئەو خاتوونە ھونەر مەندە یە کە لە نیو کۆمەلگایەکی بیانی و ھاوچەر خدا جیگە و بۆشایەکی گەورە یی پەر کردۆتەوہ بو ناسینی ھونەر و کەلتووری نیشتمانە کە ی.

ئەگەر دیدە یە ک لە کار و چالاکی یەکانی ھونەر مەند ئافان فەتاح بگرین ئەوا لە سالانی ۲۰۰۵ تاوہ کو ۲۰۰۹ مامۆستای ھونەری بووہ لە بەشەکانی وینە کیشان و پەیکەر تاشین و سیرامیک و پەنگەکان وە کاری لە ستیودیوی ھونەری شاری سلیمانی کردوہ. لە سالانی ۲۰۰۳ بەشداری پێشانگایەکی ھاوہشیان کردوہ لەگەل کۆمەلێک ھونەر مەندی شیوہ کار لە شاری سلیمانی، لە سالانی ۲۰۰۵ بەشداری چالاکی پەیکەر سازی کردوہ لە فیسٹیڤالی

ھونەری پەیکەر سازی، لەگەل ئەوہ ی چەندین پرۆژە ی ھونەری تەلاری پەیکەر سازی ھەبووہ بو یادی کارەساتی ھەلەبجە لە سالانی ۲۰۰۷ وە لە سالانی ۲۰۰۸ کاریکی ھونەری ئەنجام داوہ بە بەرزی ۳ مەتر، لەگەل ئەوہ ی چەندی کاری تری ھونەری ئەنجام داوہ لە بواری پەیکەر سازیدا بە بەرزی ۹ مەتر و کاری پیلیف.

لە ئەزموونی ژبانی ھونەر مەند ئافان فەتاح دا کۆمەلە گۆرانکاری ھونەری و ئەکادیمی بەدی دەکەین بەتایبەتی کار لە بواری سیرامیک یان پەیکەر سازیدا کە کاریکی ئەوہندە ئاسان و سادە نی یە لە دارشتن و دانان و دەست بردن بو ئەو کەرەستانە کە خو ی بو خو ی کاتیکی زۆری دەوئت وە قورسە لە پرووی بارستای یەوہ، بەلام



دەدۇزىتەو، يەكەميان : ئەو كارە ھونەرى يە پەيكەرسازى يەيە كە سەمفونىيە سەماکردن و جۆلەى تاكەكان و مرۆقەكان چۆن دەيانەوئىت لە نىو ئەو ئاوازەدا بال بگرن وە ھەستەكانى سەماو پۇمانسىيەتى مرۆق بخەنە پروو، لەلایەكى ترەو لەش و لارو ماسوولكەو جوانى لەش بە شىۋەيەكى ئەكادىمى دايان پرىژىت، مۇسقىقا سەمفونىيەكانى جىھانى



كارىگەر و ھۆكارن بۆ نىك بوونەوھى مرۆقەكان وە ھەستەكان وە ژووانەكان، وە دارشتنى كارەكان لە شىۋەى مۆكىت و ھونەيى، وە دارشتنى كارە داتاشراوھكان بەكەرەستە جىجىياكان، لەو شىۋازە كارانە كە دەكەونە بۆشايەكى زۆرەو بىگومان ئاستى كار كىردن و دارشتنىان ئەوئەندە ئاسان

توانىۋىتى وەكو ھونەيەكى پىشەيى ئەو داھىئان و وورده كارى و جوانكارىانە لە پرووبەرى كارەكاندا بخاتە پروو چ وەكو بابەت وە چ وەكو تەكنىكى كارى ھونەرى، كە ھەردوو بەشە ھونەرى يەكە زەحمەتى و قورسايى خۆى ھەيە لە نىو ھونەرى شىۋەكارىدا وەكو خاتوونىك مامەلە لەگەل گەچ و قوورو چىمەنتۆ و بەردو گىراوھيى ئەو كەرەستانە پۇژانىك لە گەل قوتابىانى پەيمانگاي ھونەرە جوانەكان و ئەكادىمىيى ھونەرە جوانەكان كە پىكەو بەشدارن لەكارىكى قەبارە گەورەو قوورس لەبارستايى دا وە مامەلە لەگەل ھىلكارى و مۇدەل وستىلايف و ژيانە مردووھكان و ھەستاوھكان و گۇرپىيان بۆ ژياندارى و مانا بەخشى. لەپاش گىرساندنەوھى لە وولاتى دانىمارك لە سالانى ۲۰۰۹ وە پروو كىردنە نىو جىھانى زمان و كەلتوورو تىكەل بوون بە ھونەرىكى ھاوچەرخ و مۇدەل لاپەرەو ھەنگاۋىكى ترى ھونەرەندە بەتايىبەتى دورست كىردنى پردىكى ناسىن و تىكەل بوون و كۇنتاكتى ھونەرى و نمايشى كارە ھونەرىەكانى لەگەل شارەزايان و پسپۇرانى ھونەرى لە و وولاتە و كار كىردن وەكو مامۇستايەكى پروفىشىونالى و ناسىنى كەلتوورە جىاوازەكان و خويىندن و زانىارى ھونەرى لەسەر ھونەرەكانى جىھان و ناسىن و شارەزايى لەگەل مېژوو وە جۆرى كار كىردن و مۇزەخانەكان و پەرتوو كەكانى ھونەر لەسەردەمەكانى پابردوو وە سەدەكانى پىشەيندا و دىدە گرتن لە تەكنىك و داھىئان، ئەمانە ھۆكارن بۆ پەخساندى كارى پىشەيى و ھونەرىكى پروون لە ژيان و ئەزمونى ھونەرەند خاتوو ئاقاندا. تىروانىنم بۆ كارە ھونەرىەكانى ھونەرەند لە دوو بەشدا خۆى

نايىت بۇ پەيكەرسازىڭ كە كارەكە بەئاسانى بتوانىت خۇي بگريت لہ ترسى شكاندن و تىك چوون، لەھەمان كاتدا ھونەرماند ئافان دەستى بردوہ بۇ كۆمەلە كارىكى تريش كە كوردەوارى و مۆركى مرۆقى كورد و دارشتيان لە قوورپى سوور يان سىرامىكى يان كارپىكى ووردى نمايشى بىت، ئەو ەش تەواو كەرى كەلتوورو ناسنامەى ئەو ھونەرماندەى كەلە گەلەرى و زانكۆ و ھۆلەكاندا نمايشى دەكات و تايەتمەندىتى خۇي ھەيە. دووہميان : قوتابخانە ئەكادىمى و رىيالىستى يەكەيە لەسەر ئەو بناغە ھونەرى يە زانستى يە كار دەكات و ھىزو تواناي ھونەرەكەى بەرەو پيش بردوہ، لەكاتىكدا خۇي مامۆستاي ھونەرە وە لە رابردووشدا، ئەو رىيازو قوتابخايە ھۆكارىكن كە جەماورىكى تايەتى خۇي ھەبىت وە قووتابيان پى دەگەيەنيت بەو ئەزموون و شارەزايەى ودارشتى پۆرتريت و ريليف و كارى جولوايەى كەھەيەتى. ھەلبىزاردەى رەنگەكان بۇ پەيكەرەكان يان بۇ كارە سىرامىكى يەكان گەرانەوہيە بۇ شارەزايى لە تىكەل كەردنى رەنگ و كۆنتراس و گونجاندن بۇ بابەت و داتاشراوہكان، لەگەل ئەوہى لەسالانى ۲۰۱۴ دا مامۆستاي ھونەرى بووہ لە وولاتى دانىمارك وە پرۆژەى و كارى زورى ھەبووہ كە دەستى بردوہ بۇ كانزاو كەرەستە جياوازەكان وەكو برۆنز و پۆلستەر و گلاس فايەرو قوورپە سووربووہكان و ساردەكان و كارە بەرزەكان كەلە ۳ مەترو زياتردا خۇي دەبىنيتەوہ، كارو ھونەرى برۆنز ئەوہندە ئاسان و لىتىگەيشتى سادە نى يە مرۆف بەھەنگاويك مامەلەى لەگەلدا بىكات، بەلكو كۆمەلە قۇناغىكى ھونەرى ھەيە لەگەل گووزەى كات و مامەلەدا

فىرى ووردە كارىەكانى دەبىت، لەسالى ۲۰۱۹ پيشانگايەكى ھونەرى لە برۆنزی لە شارى ھىنىف لەئەلمانيا كىردۆتەوہ، وەلەھەمان سالدا لە شارى ھانوڤەرى ئەلمانى كارە برۆنزەكانى نمايش كىردوہ.

وہكو ناوہرەك و فۆرمى كارە ھونەرەيەكانى ھونەرماند ئافان فەتاح لە زۆربەى كارەكانى ئەو تايەتمەندىتى يە دەبىنن كە پەناو ھەولەكانى لە كەلتوورى كوردى وە ئازارو ئيشى كوردەوارى وە پروداوہكانى سەدەى بىست و يەكەمدا ديارو ئاشكران چ خەمەكانى رۆئاواى كوردستان يان رۆژھەلات و باكوور يان مرۆقايەتى لەھەر جىگايەك بىت وە بىر كىردنەوہ لە ئازادىەكانى مرۆف ئەو فۆرمانەن كە ھونەرماند ھەردەم بە داوہوہىن لە شۆرشگىرە ئەسپەكان و ھىزو توانايى ئەسپەكان كە دەرپىن لە شۆرش و ھەلساندنەوہ دەكەن، لەگەل پەنا بردن بۇ ھەموو ووردەكارىەكانى كەلچەرى كوردى، بەردەوامى وە گەران بەدواى ھاوچەرخىتى و مۆدىرنى كارەكان خەم و بىرۆكەو دىدەى ئەو ھونەرماندەيە كە كاتەكانى كەمن وە ھەردەم بىرى بۇ كەرەستە نوپىەكانى ھونەرى شىوہكارى بەتايەتى پەيكەرسازى دەروات.

ھونەرماند ئافان فەتاح لەسالى ۱۹۸۰ لە شارى سلېمانى - كوردستانى عىراق لەدايك بووہ وە لەسالى ۲۰۰۶ لە پەيمانگاي ھونەرە جوانەكانى شارى پانىە دا خویندوويەتى، لەسالى ۲۰۰۹ وە نىشتەجىي وولاتى دانىماركە لەشارى ئودىنسە.



### ویژدان دیرکی شیوه کاری کورد... له نیو هونهریکی هاوچه رخدا

شیوه کاریکی کوردی رۆژئاوا خاتوو ویژدان دیرکی، من هه ردهم له سالانی ١٩٩٣ وه له زۆربهی راپۆرته پۆژنامه نوسی یه کانم کاتیک له سوریا بووم نوسیوومه کوردستانی سوریا، وه زۆر جار له و کاته دا به شارۆچکهی دیرک دا تێ په رپیووم، هه ستم به کوردو بوونی کورد بوون له و شاره دا کردوو، بێگومان میژوو یه کی دیرینی هه یه، خاتوو ویژدان دیرکی وه کو قوتابیه کی هونەر له کۆلیژی هونەر ه جوانه کانی دیمه شق وه رگیراوه وه به سه رکه وتوو یی پروانامه ی کۆلیژی وه رگرتوو، ئیستاش له

وولاتی سوئید نیشته جێ یه له شاری سوندس فال که ٣٧٧ کم له ستوکۆلم وه دووره، واته به ٤ کاتژمیر له پایته ختی سوئیده وه ده گه یته شاری سوندس فال، بێگومان شاریکی دلگیرو دوور له قه له بالگی و سروشتیکی دلرپین و سه ر ده ریایی به لتیق و هاوسنووی ده ریایی یه له گه ل فینلانده.

ئه گه ر دیده یه که له کاره هونهریه کانی هونهرمه ند خاتوو ویژدان بگرین ئه وا ده بیته له شیوه و ناوه پروه کی کاره هونهریه کانه وه ده ست پێ بکه ین، له گه ل ئه وه ی که ئه زموون و تاقی کردنه وه و بناغه یه کی ووردو درپژی هه یه له و بواره دا وه سه ره تاو قۆناگی ئه کادیمیا ئه وه هه نگاوانه بوون که ده رئه نجامی ئه مرپۆی لپوه دیاره، بۆیه ده بیته هه نگاو به هه نگاو دیده له و کاره هونهریانه بگرین وه ده بیته قۆناغ و گۆرانکاریه کان به ووردی دیده بکه یته، چونکه به هۆی کۆچ کردنه وه له رۆژهه لاتی ناوه راست بو وولاتانی ئه سه کهنه نافیا گۆران کاری به ژیان و په نگ و هزر و چالاکیه کانی ش هیناوه.

له کاره کاندای بێگومان هه نگاوی ئه کادیمیته وه رپالیستی و رپالیزی ئه وه سه ره تاو هه نگاوه بووه که له دیرک و ناوچه ی کوردانه وه سه زو ئاره زووی بووه و چۆته نیو وینه سروشتی و ده ور به ره که یه وه، دواتر له ژیان دیمه شق و کۆلیژی هونەر ه جوانه کان و تیکه ل بوون به گه له ری و مۆزه خانه و گروپه جیاوازه کان، وه سوود وه رگرتن له ئه زموونی مامۆستایانی هونەر له شام، ئه وه هه نگاوانه ی برپوه که هونەر له چوار

چۆۋە ئەكادیمیەت ھەنگاؤ بنیت بەرەو قوتابخانە ھونەریەکانی تر، وە رپالیستی دەربیرین خوازی و دۆزینەوہی و ریکخستتەوہی رەنگەکان لہ چوار چۆۋە کدا ھەنگاؤیکى تری ئەزمونەکانە لہ ژيانى ھونەرمنەدا، لہ گەل ئەوہی کە بەشداريەکی بەرچاوی ھەبوو لہ کۆلیژو ژيان لہ دیمەشق، زۆر ھونەرمنەدی کورد لہ کوردستانی سوریا کە بە پۆژئاوا ناو دەبردیت لہ کۆلیژی ھونەرە جوانەکان خویندویانە و دواتریش وەکو مامۆستا کاری ھونەریان کردوو، کردنەوہی پیشانگا لہ شام بە دوو رینگا ئەنجام دەدا، شۆۋەیک بە ئاشکراو شۆۋەیک بە نھینی واتە لہ گەرەکی روکنەدین یان مەساکن بەرزە لەمالیکدا کارە ھونەریەکان نمایش دەکرا و دۆست و برادەران دەچوون بۆ دیدەى ئەو کارانە، جۆریکی تریش بە فەرمی لہ گەلەری و ھۆلەکاندا نمایش دەکرا و کاری ھاوبەشیش دەکرا.

جۆری کارە ھونەریەکانی ھونەرمنەند ویژدان دیرکی لہو تەکنیک و قوتابخانە ھونەریانەوہ لەنگەری گرتوہ کە ئەزموون و کاری ھونەری تیدا کردوو، ئەو ستایلانەش یان رپبازەش بە رەنگە گەرمەکان بەرچاومان دەکەویت، ئەگەر لہ سروشت بیت یان فۆرمەلەى کارە ھونەریەکان، وە بەکار ھینانی تەکنیکەکان ھونەری ئارابسک و بەرەو ھیما خوزی تیدا بەرچاؤ دەکەویت، وورک شۆپ بۆ مندالەکان یان لاوان و گەورەکان ھونەریەکی زیندووی ئەو ھونەرمنەندیە، چونکە ئەزمونەکان لہو ھەنگاوانەوہ دەستی پى کردوو، بۆیە دەست

بەردن بۆ ئەو رەنگە گەرمانە وەکو سوورو زەردو پرتەقالی و شین بە شۆۋەکی راستەوخۆ رەنگ دانەوہی باگراونی رابردووی ژيانى ھونەرمنەندە، لہ گەل سەردەم و کات و ئەزمونەکانە ئەو رەنگانە لہدوای ۱۰ یان ۱۵ سالی تر گۆرانکاری بەسەردا دیت و ھەموو ژيان بەرەو ھیدی کەرەوہ دەچن! ئەوہش دەرنەنجامی سروشت و کەش و ھەواو کۆمەلگای نوئی ئەسکەندەنافیایی یە، وەکو ئەوہی کە کەش و ھەوا سارد بیت، ئاۋھاش رەنگەکان بەرەو فینکی دەچیت، لہ ئیستا دا تازەگەری و جوانکاری تیدا بەدی دەکریت، کارەکان بە ئەزموون و بیرو ھزریکی پەرو چەردا تپەر دەکەن وە سوود وەرگرتن لہ ھونەرمنەندە جیھانی یەکان و رەوتی ھونەری ئەمپۆی پۆۋە دیارە، بەتایبەتی ئەو کارانەى کە ووردەکاری زۆری بۆ کردوون، لہ چوارچۆۋەى فۆرمەکاندا. ژيانى تیکەلاو بوون و بەستتەوہی سۆشیالی ژيان لایەکی تری ئەو رەنگدانەوہیە کە دەبینین لہ گەل پەرۆژە ھونەریەکاندا، تیکەلی رپووح و جەستە وەکو ھیمايەک رەنگ دانەوہی ھەیە بەتایبەتی کاری بە کۆمەل و دەستەیی، بۆ ئەنجام دانى پەرۆژەیک یان کاریکی ھونەری پیکەوہیى. سروشت لہ دیدەى ھونەرمنەند خاتوو ویژدان ئەو گۆرانکاری یە ئەكادیمی ھونەرە ھاوچەرخیە کەبە شۆۋەیکى مۆدیرن سەرەنجی لہ تابلۆکان گرتوو، بەو تەکنیک و شۆۋازەى کە رەنگەکان جوانیەکی سەرەنج پراکتیش دەگێرنەوہ بۆ دیدەى بینەران، زۆر جاریش کارەکان لہ چوارچۆۋەى پیاوانیەکی بچووکدا ئەنجام دەدریت



ئامانجى لى گرتوۋە، ئەمانە بەشىكن لە ژيان و كارو چالاكى ھونەرماند خاتوو ويژدان دىركى.

لە پرۆژەى كار لەگەل مندالەكان ئەو توانيويىتى بيجگە لە فيركردنى مندالان لە جيهانى تايبەتى خويان قوتابخانە ئەكادىمى يەكە بەكار بھيىنن و لەسەر ئەو بناغەيە فيرى ھونەريان بكات، بەلام لەلايەكى ترەوہ ئازادى تاكەكانى خستۆتە بەردەستى خويان وەكو بە سپراى ھەموو تابلۆكە بنەخشين و لە پانتايەكى كراوہدا كار بكەن، ئەوہش بو ئازادى مندالەكان و ھەزەكانيان زياترو فراوانتر دەكات، وە لەلايەكى ترەوہ كارى دەستى و ووردهكارى بەشىكى ترى پرۆژەكانى ھونەرماند خاتوو ويژدانە، بەتايبەتى ووردهكارى بەكارى دەستى و سەرەنج دان و كۆلاژ و لايىم و ھينانى مندال بو نيو كاررو پرۆژەى تەمەنە گەورەكان. واتە ھەست كردن بە ھونەر لەنيو ئازادى تەمەندا. ئەم تاقى كردنەوانە ھۆكارىكن بو سەرکەوتووى وە بەرەو پيش بردنى پرۆژە ھونەريەكانى.

بەكارھينانى كەرەستە جياوزەكان ھەر لە سكيچ كردن بە قەلەمە پەشەكان و كارى ئاوى و رۆنى و ئەكريليك و گواش و كەرەستەى كۆلاژ كردن لە پروبەرە جياوزەكاندا وە بەكارھيناي جل و بەرگ و لاديوار و تەختەو سروشتى دەورووبەر وە كار لە سەر كەقال و كارتون و لاپەرەى ئاوى، ئەمانە ھەموو ئەو پيگايانەن كە ھونەرماند ئەزموونى تايبەتى ھەيە وە مامەلەى لەگەلدا دەكات، بيگومان ئەو پەچاوى ئەو قوتابخانە

وہ زۆر جاريش لە پانتايەكى بەرفراوان وەكو لا ديوارو كەنفاسى چەند مەترىك كۆمەلە كارىكى ئەبستراكى ھيناوہ تە نيو پەنجەو دەستەكانى يەوہ، واتە پروبەر سنوورى نامينيت لە ھزرى ھونەرماندا وە ھەموو سنوورەكان دەبەرن بە بى كۆتايى.

تەكنيك بو ئەوكارانەى كە دەيانەويىت فۆرمە جياوزەكان لە خو بگرن، يان خو دۆزينەوہ لە نيو پييازو قوتابخانەيەكى بە ديارى كراودا، لە زۆر كارى ھونەرى ھونەرماندا ئەوہ دەبينيت، وە ھەر وەكو



وورده كارىك رىاليستى دەربەرىن خوازى بەكار ھيناوہ لەلايەكى تر ئابستراك و پەنگە تىكەل بووہكان وەكو دەستەكانى خوى وە ھەندىك جار وەكو قوتابخانەى ھيماخوازى و لىك حالى نەبوون، بەلام ھەموو ئەم ھزرانە گرى ي داوہ بەو سروشتى كە تيدا دەژيت وە سەرچاوى بىرو ھزرىتى، سروشت بە چاويكى ترەوہ يان بە ديدەيەكى ترەوہ دەگوازرپتەوہ بو نيو كەقالەكان بەو تەكنيكەى كە خوى ھەنگاؤ



## هونهرمندی شیوه کار کاوه کافرۆشی.. ئابسرائک و رهنگه کان له دوو ههنگاوی بهرچاودا

حهزو خهونهکانی من به تهنهانی من وه هه ر من ئه و قوناغ و به سه رهاته م نه بینهیوه که له کهرکوک تیدا تی په ریوم.. پوژگار تال و به ئازار به خشه کان تهنهانی من وینه یانم نه گرتوو.. هونهرمندی شیوه کاری کورد کاوه کافرۆشی خاوه ن ئه و بیره وه ری و وینه و ئه زمونانه یه که له سالانی هه شتاکان له شاری کهرکوک پرووی داوه وه بینه یانم، چ له چالاکای هونهری و سه رده می زیپینی هونهری که لتوو له سالانی هه شتاکان وه چ له ئازار به خشه و تۆماری پوژگار تاله کان که چو ن زمان و هونهری

هونهریانه دهکات که کاری تیدا دهکات و دهیویتی بیروکه هونهریه که ی بگه یه نیت له و چوارچۆیه ده، به پیناوه جیاوازه کان، ئابسرائکی رهنگه کان و دورست کردنی کونتراسه کان له پانتایه کی به رفراواندا تیپروانین و چاولی گرتنی زیاترو به رفراونتر دهییت، وه به دیارکه وتنی رهنگه زهقه کان وه کو سوور یان شین یان هیله سه وزه کان ئه مان له دووره وه گروپیکی ئابسرائکی هیدی که ره وه بو چاو پیک دههینن، چو ن دیده له سروشت ده که ییت و له ریپازیکی ریالیزی یه وه به ره و ئابسرائکی، چو ن هه موو سروشت ده خه یته ئیو چوارچۆیه کی دیاری کراو، ئه مانه هه موو ئه و تاقی کردنه وانه وه ئه زمونانه ن که هونهرمندی ههنگاوی بو ناو ن وه به کرده یی کاری له سه ر کردوون. بو یه له ئیو هونهریکی هاوچه رخ و موڈیرندا په نجه کانی هونهرمندی خاتوو ویزدان دیرکی دیارو ناسراون.. خه م و هیواو چیروکه کانی بی کۆتایین له پروبه ری که قالی و رهنگه کاند.

کهلتووری شاریکی پر له میژوو له ژیر زهبرو ئاستهنگیدا ههنگاو ده نیت،

له دایک بوون له شاری کهرکوک سه ره برزی و شکۆداریتی مروڤه به لام ئازاره کانی و پهگ و پيشه یی وه ژيانداري ئه وه نده ئاسان نی یه وه ئاسان نه بووه، هونه رمه ند کاوه کافرۆشی له سالی ۱۹۷۰ له شاری کهرکوک له دایک بووه، ۱۹۹۲ په یمانگای ته کنیکيله کهرکوک - سلیمانی ته واو کردوه.

له وه سه رده مه زپرینه دا حه زه کانی له نیو کهلتوورو هونه ردا گه شه ی کردوه به شیوه یه که تیکه لی بیرو هزری بوون، بۆیه هه وللی دا بچیته کۆلیژی هونه ره جوانه کانی به غدا به لام له بهر ئه وه ی نه چوووه پرسی حزبی به عسی ئه وه سه رده مه کاره هونه ریه کانی له مال و له ژیر سه رابه تاریکه کاندایه نجام ده دا له وینه کیشانی کاره ساته کانی میلله تی کورد وه کو ئه نفال کردن و به کار هیئانی گازی کیمیایی له لایه ن پرژی می به غدا وه دژی کوردستان، له سالی ۱۹۹۳ پوی له وولاتی نه مسا کرد وه له وی گیرسایه وه، به لام له گه ل تیکه ل بوونی به جیهان و کهلتوورو هونه ری ئه وروپا له ئه کادیمیای هونه ره جوانه کانی هالاین له قینا له خولی هاوینه دا توانی پۆلی خوی بیییت بۆ توژی نه وه وه قوول بونه وه و خویندنی هونه ریکی نووی و هاوچه رخ، هه ر بۆیه له سالی ۲۰۰۲ به شداری پيشانگای هاوینه ی ئه کادیمیای هاوینه ی هالاینی له سالسبورگ کردوو وه له سالی ۲۰۰۴ ییش پيشانگای له و کۆلیزه هونه ری

یه کردۆته وه، وه به شداری کردوو له پيشانگای قوتابخانه کان له شاری قینا له سالی ۲۰۰۵ وه ۲۰۰۶، دواتر ههنگاوی ناوه بۆ پيشانگای تاییه تی یه کان که ئه زموون و وورده کاری هونه ره که ی له که قاله کاندایه بخاته روو، په نگ دانه وه ی ژيانی پابردوو له نیو تابلۆکاندا هۆیه کی گرنگ بوون بۆ ئه وه ی دریزه به بیروکه و فۆرمه له کانی بدات به تاییه تی ئه و ئازارو رووداو کاره ساتانه ی که هونه رمه ند کاوه کافرۆشی تیدا ژیاوه، وه گرنگیشه هونه رمه ندیکی کورد به هه موو ئازاره وه واته هه لگری ئازارو خه مه کانی کوردستان به شیوه یه کی هونه ری هاوچه رخی له کاره هونه ریه کاندایه نمایشی بینهران و دیدهی خه لکانی ئه وروپا بکات به تاییه تی له شاریکی وه کو قینا.



بیگو مان پەنگ گرنگی یەکی تایبەتی ھە یە لہ پروسە و کارە ھونەر یەکانی ھونەر مەند کاوہ کافرۆشیدا، ئەو ھەش لہ و ئەزموونە و ھاتووہ کە سالانیتی زۆر سەرقالی ئەو ھەنگاوانیە، بۆ یە لہ پانتایی کە فالەکاندا ئەو ئەزموونە پەنگانە دەبینیت کە بە شیوہ یەکی ھاوچەرخ و مۆدیرن کۆنتراسیکی بۆ ریکخستوون بە شیوہ یەکی کە پنگە ساردەکان و ھەگەرمەکان بتوانن خۆیان بگونجینن لہ گەل فۆرمەلە ی کارە ھونەر یەکان و ھە چونکە زۆر جار دوو پەنگ ھاوتەریب نابن و ھە ناگونجین بەلام سەلیقە یی ھونەر مەند ئەو یە کە بتوانیت ئەو باگراونە و ھە دارشتنە پیک بختەو ھە و ئاسمانیک و پانتایەکی بۆ بەرجەستە بکات، لہ دیداریکی رۆژناوانیدا ھونەر مەند کاوہ کاوہ کافرۆشی سەبارەت بە پەنگەکان ئەو پرسیارە ی لئ کر اوہ کە (رەنگ یەکی ترە لہ بەھا گرینگەکانی ھونەر ی شیوہ کاری، لای تۆش بەوردی کار لہ سەر رەنگ کر اوہ، و ھە یفە ی رەنگ لہ تابلۆ و لہ کارەکاندا لہ چ ئاستیکدا یە؟ کاوہ کافرۆشی: رەنگ یەکی لہ ناسنامە و چە کە گرینگەکانی ھونەر مەند لہ مامەلە کردن لہ تەک تابلۆ و ئەو کەرەستە ھونەر ییانە ی کاریان پئ دەکات، رەنگ لہ لایەک و فیگەر لہ لایەکی ترەو ئەم دوو لایەنە (فیگەر و رەنگ) بە تایبەتی فیگەر بەھای ئەو یە لہ تابلۆدا شیکاری حالەتە نەستیہەکانی تابلۆ دەکات لہ نیوان فۆرم و رەنگدا، لہو حالەتەشدا لای ھونەر مەند فۆرم زمانیکی تایبەتی دەدات بە ھونەر مەند کە رەنگە ئەو زمانە پیناس و جیاکاری نیوان بەرھەمی ھونەر مەندان

دەربخات و کار و تابلۆ ھونەر یی ھونەر مەندیک لہ یەکی تر بە پیستی ستایل و شیواز جیا بکاتەو ھە و پیناسە ی بکات. ئەگەر رەنگیش و ھە یە کە یەکی تایبەتی لہ کاری ھونەر ی و تابلۆدا سەر بکەین ئەو مانایە ی ھە یە کە پیناس و ناسنامە یەک دەدات بە تابلۆکە، بۆ نمونە رەنگە رۆژانە ئیمە چەندان رەنگی جورا و جورا بینین کە زۆر سەرنجمان رانە کیشیت، بەلام ھەر رەنگیک لہو رەنگانە لہ ناو تابلۆ ھونەر مەندیکدا ھەبن زۆر سەرنجراکیش و پیر کاریگەر دەبن بۆ سەر چاوی بینەر. نوسینیک سەبارەت بە کارو چالاک ی ھونەر ی ھونەر مەند کاوہ کافرۆشی لہ رۆژنامە ی لیموند کوردی نیت لہ لایەن نوسەر حسن



حسین دیقجی نوسراوہ وہ وەرگپرانى لہ توركى يەوہ نہدیم باران تیتیدا دەلپت.

كاوہ كافرؤشى بەرھەمەكانى خوۆ لہ نہمسالہ پيشانگايہكى كەلتووریدا نمايشى كارہ ھونەريہكانى خوۆ كەرد، لەبەرھەمەكان و وینەسازى يەكانى كاوہ كافرؤشيدا تايبەتمەندپتى خوۆ تيدا بەديار كەرد بوو لەبەكارھيتانى پرووناكى و سيبەرى پيکھيتانى فۆرمە ئابستراکەخوواى يەكان، لە ھوشيارى ئەم تەكنيكەدا تەقەلاى فۆرمە پرووناكى يەكانى پروو بە دوورى دەروانن، لە سيبەرو پرووناكيدا، ديمە سەر (ميريف) كە تەماشاي وینەكانى كاوہ دەكات كە پيکخستنهكانى لەسەرەتاوہ بەرچاوتان دەكەويت، دوو پيگا لە نيوەندى پرووناكى يەكان و سيبەرەكان دەگۆردرپت، بەلانس راگرپكى پيکخستەيى يەكەلە سەرەتاوہ دەبينپت لە رەنگى تاريكەوہ بەرەو پرووناكى لە سروشتى خویدا، وینەكە بەرەو ميژوويى ھەنگاؤ دەنپت چ لە نيگاؤ چ لە فۆرمدا گۆرانكارى بە خوێوہ دەبينپت لە سورىالى يەوہ بەرەو ئابستراك شپوہى گرتووہ، لەگەل شى كەردنەوہكان و پروانگەى خوۆ گرتووہ لە پينسانسى فۆرمى رپاليستى دا.

پيکخستنى رەنگەكان گرنگن وە دابەش كەردنى فۆرمەكان، لەو گرنگتر لەگەل ئەوانەدا بە شپوازيكى ھاوچەرخى تابلوكان خوۆ بەرچاؤ خستوون، ئەو دابەشكارى و كۆنتراسانە بوون بە شپوہيەك كە مرؤف دووربينەكى زياتر بوؤ فۆرمەلەى كارە ھونەريەكان بكات، ئەوہش

بەسەرەنج دان لە پييازەكان كە ئابستراك وە ھيما خوواى لە رپگاي ئەو دەست وەشانە رەنگانەى كە ھيزى بەخشيوہ بە كەفالى ھونەريەكان، وە دەموو چاوەكان و لەش و لارى مرؤقەكان وەكو كۆتەل و پارچە پارچە بوونى پرووبەريكى بەرز دەداتە ئەو تابلوپانەى كە مرؤف دیدەى تيدا دەكات، زۆر جار گەرانەوہ بوؤ ھيلە سەرەتايبەكان واتە سەرەتاي مرؤف و ھيل كيشان لە بەردو تاشەكان و رەنگاندىن وەكو تازە زمان گرتوو، يان بلاو بونەوہى دلۆپيەك رەنگ لەنيو دەريايەكى ئاوو، ئەو پەرت و بلاو بونەوہى ئەو شپوہو فۆرمانەت دەداتى كە چۆن وە لە چ پروانگەيەكەوہ دەيانبينپت، لەگەل ئەوہى ھونەرمەند توپژينەوہ يان وورد بونەوہيەكى ووردى ھەيە لە سەر قوتابخانە ھونەريەكان، ئەو قوئاغەى كە پى ي گەيشتووہ بە درپژاي ئەزمونە ھونەريەكانى وە بەشدارى كەردن لە پيشانگاؤ تپكەل بوونى لەگەل ھونەرمەندانى نەمساوى يان ئەوروپى، ھەلگىرى فۆرمەلەى پىر لە ئازارەكانى وولات ناوہپروەكن بەلام دارشتن و نەخشاندنيان بەو پييازە ھونەرى يە ھاوچەرخە ھەنگاويكى نووى و پانتايەكى نووى دەبەخشيپتە چاوى بينەرانى ھونەرى شپوہكارى.

كاوه كافرۆشی

<http://www.myspace.com/kafruschy>

۲۰۰۲ پيشانگه‌ی (ئه‌كادیمی هاوین /هه‌لاین سا لسبورگ)

۲۰۰۴ پيشانگه‌ی (ئه‌كادیمی هاوین /هه‌لاین سا لسبورگ)

۲۰۰۵-۲۰۰۶ (قوتابخانه‌ی هونهری فینا)

۲۰۰۶ پيشانگه‌ی قوتابخانه‌ی هونهری فینا

۲۰۰۷ پيشانگه‌ی تایه‌تی له گالیری راگنیره‌وؤف له فینا

۲۰۰۸ پيشانگه‌ی تایه‌تی له هۆلی البیرت شفایتیس هاوس له فینا

۲۰۰۹ پيشانگه‌ی (به‌چاویکی کراوه) ئونیکا فیلا له فینا

۲۰۱۰ پيشانگه‌ی روخساری هاورییه‌تی به‌شی یه‌که‌م له هۆلی

Projekt Raum Wuk

۲۰۱۱ Sagya پيشانگه‌ی تایه‌تی له هۆلی

۲۰۱۲ پيشانگه‌ی روخساری هاورییه‌تی به‌شی دووله هۆلی

Projekt Raum Wuk

۲۰۱۸ Atelie Rundgang پيشانگه‌ی تایه‌تیم له هۆلی ئه‌ته‌لیه‌ی

۲۰۱۹ پيشانگه‌ی ۴۰ هونهرمه‌ند ده‌رباره‌ی من

Atelier Moldovan

ده‌رباره‌ی من له Atelier Moldovan له سالی ۲۰۱۹ به‌شداریم کرد

له‌گه‌ل ۷۰ هونهرمه‌ند لر ئارت گه‌لیری فینا.

له سالی ۲۰۱۹ پيشانگه‌ی تابه‌تیم له هۆلی خانه‌ی کولتوری سلوڤینیا

به ئاماده‌ی د. فرياد فازل بو خوينده‌وه‌ی په‌رتوکی تازه‌ی مه‌م و زين.

پيشانگه‌ی هونهری شیوه‌کاری (دیگیتال) سالی ۲۰۲۰ به‌شداریم له

سوئیس ئارت ئیکسپۆ له شاری زویرخ له سوئیسرا که Swiss Art

Expo

هه‌موو سالیك ئه‌نجام ئه‌دری به‌شداري هونهرمه‌ندانی انترناشونال.

له مانگی ۲۲/۷/۲۰۲۱ پيشانگه‌ی داهااتوو له هۆلی لاکادیمییه

الدبلوماسیه فی فینا.

له مانگی ۲۳/۷/۲۰۲۱ پيشانگه‌ی مانگی داهااتوو له گه‌لیری دۆمینگ له‌گه‌ل ۳

هونهرمه‌ندی نه‌مساوی

Domenig Galerie in der Ankerbrot

[/http://kulturverband-favoriten.at](http://kulturverband-favoriten.at)

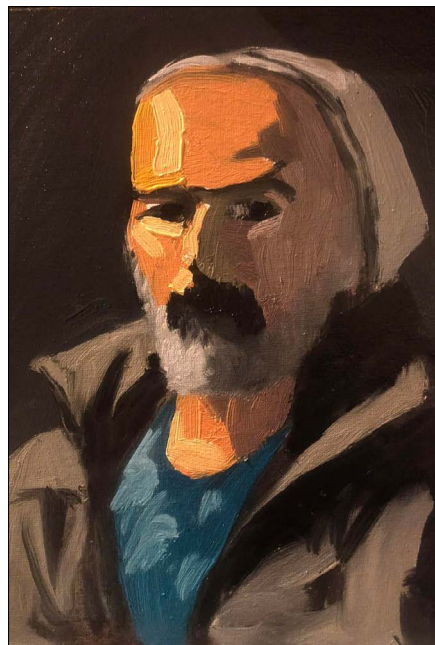
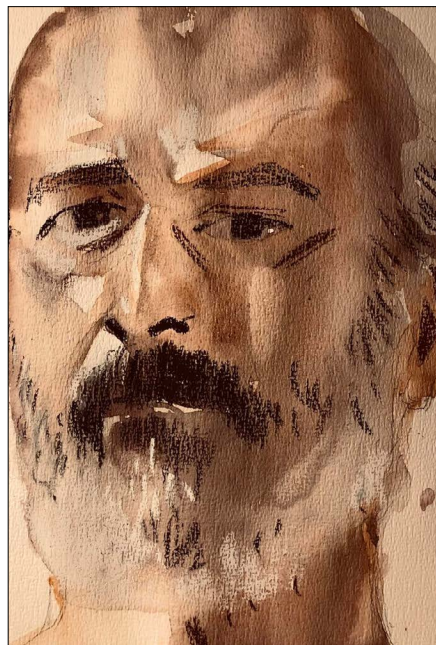
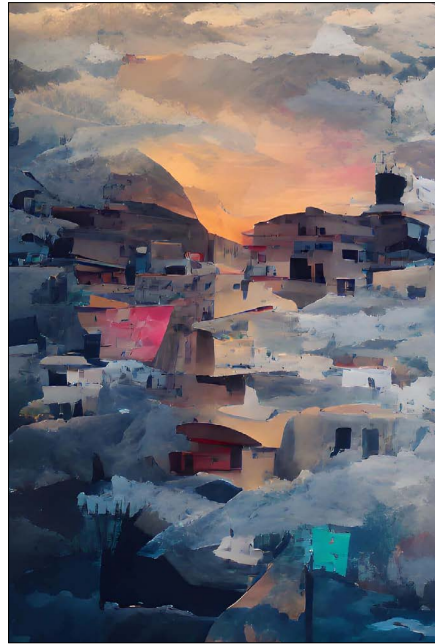


کهه بـوون بـۆ گـفتوو گـۆ ئهـوهـندهـی لهـ پـروانگـهـی شـهـقام و پـۆرتـریت و جـولـهـی کهـسایهـتیهـکان بـوو، ئهـوهـندهـی کهـ فایـل بـۆکـس و کۆمهـڵیـک لهـ کارو سـکـیچ و قهـلـهـم و پهـنگی ئاوی پـیـ بوو.. لهـ پـۆژانی بهـشی ناوـخـۆیش هـهـردهـم لهـ گهـل کۆمهـڵهـ هاوـپـیـهـکی ئهـو سـهـردهـمهـی بهـشـهـکانی تـری پهـیمانگا دا هـونـهـر کۆمانی کـردـبـۆوه که هـهـموومان لهـ ژووـرو مـالـیکـدا خۆمان بهـکهـس و ئازاری یهـکـتر بزاین، هـهـموو خهـمی ئهـو جیهانهـمان لهـسهـر سینگ و هـزـرمان دانابوو که دهـبـیت پهـلهـ بکهـین بـۆ گهـیشـتن بهـ کۆتایی ئهـو هـهـموو کارو هـیـلـکاری و پهـنگ کـردن و دهـموو چاوهـکان.. بهـلام دواتر زانیمان که هـونـهـری شـیـوهـکاری دهـریایهـکی بـیـ بن و بـیـ کۆتایی یهـو هـهـرگیز پـیـ ی راناگهـین.. ئهـوهـندهـ دهـموو چاوی مرۆڤهـکانی بهـ هـیـلـکاری کـردـبوو بهـئاسـتـیک که سـایهـتیهـکانی دهـناسیهـوه، ئهـوانهـ بوون بهـهـۆی ئهـوهـی که چمکی هـونـهـری شـیـوهـکاری بوو بهـ بهـشـیک لهـ ژیان و نان و هـهـناسهـ دانی مرۆڤ لهـو چوار چـیـوهـیهـدا.

سامان پهـش که سـایهـتیهـکی جوان و پـر لهـ ووشهـی جوان و ئهـکادیمهـیهـت، وه پـر تر لهـ نهـتهـوايهـتی و خۆسهـویستی بـۆ چیاکانی ئهـزمهـرو پیرهـمهـگروون و قهـندیل.. ئهـو پهـنگانهـی که لهـ کهـلتوووری کوردهـواری یهـوه بهـدهـر دهـکهـون پهـنگدانهـوهـیهـکی قوولـی بهـجـی هـیـشتوو لهـهـست و پرووحی ئهـو برا هـونـهـرمهـندهـدا، بـیـگـوومان بهـشـداریهـکی بهـرچاوی هـهـبووه لهـ قوونـاغی پهـیمانگا و دواي پهـیمانگا دا بـۆ هاوبهـشی کـردن لهـ پـیـشانگا هـونـهـریهـکاندا، لهـ قوونـاغیـکی تری کاری

### شـیـوهـکار سامان پهـش.. ئهـزمـونهـکان هـهـروا ئاسن نین

پهـنجهـکان ئهـوهـنده سارد بوون قهـلـهـمی سـکـیچ پهـلهـکانی سهـر شهـقامهـکانی مهـولهـوی و سابونکهـران و کاوهـو چایخانهـکهـی شهـعی لهـ سلیمانی نهـدهـگرت و فریای هـهـموو جـولـهـکان نهـدهـکهـوت.. هاوـپـیـهـکی هـونـهـرمهـندی سـهـردهـمی پهـیمانگای هـونـهـرهـ جوانهـکانم لهـ شاری سلیمانی لهـ سالانی ١٩٨٢ بهـدواوه سامان پهـش کـلـاوـیکـی پهـشتالهـی خویـن گهـرم و قـژ لوولی بیکاسـۆ ئاسا کـلـاوـیکـی رۆمانسی جوانی لهـسهـر بوو، جـیـگای سهـرهـنج و تـیـرامان بوو بهـو هـهـموو هـهـزوو ئارهـزوهـوه لهـ جیهانهـ پـر جهـنـجال و سهـرقـالی هـونـهـری ئهـکادیمی و تووژینهـوهـیی بوو، کاتهـکانی



ھونەرىدا پۇژنامەى ھەرىم و بەرپۆھەردنى بەتايىبەتەتى لەگەل نوسەرى كۆچكردوو مەحمەد موكرى گۆرپنەوھى ووشەكان و جوانىهكانى مرۆف سەردەمىكى زېرپنە لە ئەرشىف و بىيلوگرافىاي ھونەرمەندا.. گەرانەوھ بۆ وىستگەى پەيوەندىهكان.. چايخانەى شەعب.. لە شارى سلىمانى ئەو وىستگەىه بووھ كە زۆربەى نوسەران و ھونەرمەندان و پۇشنىيران لەویدا گفتوو گۆو چوونە نىو ئايدلوچيا جياجياكانەوھ وھ توانيان لاپەرپەىهكى پەر لە ئاكار پىشكەش بكەن، ھونەرمەند سامان ىش وھ كو كەسايەتى ھونەرمەندو پۇشنىير تىكەلأويەكى بەرفراوانى ھونەرى و پۇشنىيرى و كۆمەلأىەتى ھەبوو لەگەل زۆربەى نوسەران و ھونەرمەندان و پۇشنىيران وھ ھەر لە و پروانگەىه وھ ئالو گۆرى ھونەرى تيدا لەنگەرى دەگرت.

ئەگەر ديدە لە پرۆژەو كارو تابلوۆ مۇنتىف و چالاكىهكانى ھونەرمەند بگرين بىگومان زۆر گۆرانكارى و ئەزموونى ھونەرى جياجياى تيدا دەبينين، بەتايىبەتى چ لە قۇناغى پەيمانگاي ھونەرە جوانەكان وھ كو ئەكادىمى يەك پەى بۆ ئەو قوتابخانە ھونەرى يە بردووھ، يان لەدواى پەيمانگاي ھونەرە جوانەكان ھەنگاوى بەرەو رىاليستى دەرپرین خوازى بردووھ، وھ نمايشى كارەكانى لەو قۇناغانەدا گرنكى و تايىبەتمەندىتى خۆى ھەبووھ، لە سالانى نەووتەكان كاتىك لە پۇژنامەى ھەرىم كارى كردووھ وھ كو سەرپەرشتيارى ھونەرى لە شارى ھەولپەر پەيوەندىهكى تۆكمەو ئامادەىهكى راستەو خۆى ھەبووھ لە نىو ھونەرمەندان و چالاكى ھونەرى ئەو شارەدا بەتايىبەتى لە



قہ لای ھەولیر کاتیک مۆزەخانە و گەلەری سەردەم ھەبوو، وە نمایشی کارە وھونەر یەکانی لہ وگەلەری یە یان لہ ھۆلی میدیا لہ پروبەری رۆژنامە کوردستانی یەکاندا، لہ ھەمان کاتدا پروانگە ی تاییەتی وھونەری جیا جیای ھەبوو بۆ ھونەرە کە ی وە کو فەلسە فە یە ک، نە ک تە نھا پروبەریک لہ ھونەر بگریتە خۆ ی بە لکو قوول بونە وە یە کی ھزری تاییە تی ھەبوو وە ھەر لہ و پروانگە یە شە وە ھەنگاوی بەرچاوی ناوہ بۆ ھونەری شیوہ کاری، لہ تاییە تە ندی تی یان گرنگی دان بە ھونەرە کە ی پۆرتری ت و پروبەر چە مکی ئە و کارانە ن کە سەرقالی بوون لہ رابردوودا، ئە زمونە کان ئە وە ندە ئاسان نین کە لہ شە و و رۆژی کدا لہ دایک ببن و ئیدی مرؤف بگاتە ترۆ پلی ھەموو قوتابخانە و جیگە ھونەر یە کان، بە لکو ھەر ئە زمونی ک بە کۆ مە لیک تاقی کردنە وە و گە ران بە دوای نھینیە کانیدا دەوی ت تاوہ کو مرؤف بگاتە ئە و ھەنگاوە کە تابلۆکانی تیدا بەر جە ستە بکات.

کارە ھونەر یە کان لہ ئە کادیمیە ت و دەموو چا و لە ش ولارە کانە وە بەرە و ئابستراک یان ھیما خوازی یان ھونەر یکی ھاوچەرخ وە دواتر خۆ دیتنە وە لہ نیو ئە کادیمیە تیە کی پەر لہ ھاوچەرخ ی، ئە مانە ھەول و تە قە لاکانی ئە و ھونەرە مدە ن کە ھەموو جولە کان دە گوازی تە وە نیو کە فالە ھونەر یە کان ی، لہ گە ل ئە وە ی ھونەر مە ند سامان ئە زمونیکی زۆر پتە و ی ھە یە لہ ناسینە وە ی رەنگ و دانانی لە سەر پروبەری کارە ھونەر یە کان ی، لە ش لاری مرؤقە کان ھەردە م بە جولە ی جیاوازە وە

چە قی تیروانین و دیتگە یە کانی تی، وە کو ھونەر یکی ھاوچەرخ ستیلا یف مانایە کی تر دەدات بە ھونەر مە ند لہ کارە ھونەری یەکانی وە کو ئە وە ی کە کەرە ستە بی گیانە کان ئە وانیش لہ کاتیکدا دە یانە ویت بکە ونە جولە و باس کردنی خۆ یان، ئا وھا ھونەر مە ند سامان رە ش باس لہ کارە ھونەر یە کان ی دە کات، دە ووروبەر گرنگی تاییە تی خۆ ی ھە یە بۆ دە ست نیشان کردن و داریشتیان کە نیو ئە زمونی ھونەرە کە یدا، دە سکیک لہ گولە جوانە کان ی ھۆلە ندا بە چە ندین شیوہ دە بی تە مۆدی لی لہ بەرچاوی ھونەر مە ند، ھەر ئە و گولانە جار یک بە سروشتی وە جار یکی تر بە مۆدی رنی چا وە کان خۆ ی دە گوازی تە وە نیو کە فالە کان.

سەرەنجیک لہ و جیھانە تە م و مژە دە دە م کاتیک لہ شە ودا یان لہ دیسکۆو تاریکە سە ماکاندا چۆن پۆرتری تە کان دە بینیت وە چۆن روخساریان لہ کاریکی ھونەر یدا بە دەر دە کە ویت، ئە وە ئە و ھزرو تیپرانینە یە کە روناکیە کان ی نیو ھۆلە تاریکە کان رەنگ دانە وە یە کی راستە و خۆ ی ھە یە بۆ ھونەر مە ند، وە توانیوی تی ئە و جیھانە بە شیوہ یە کی ھونەری دابریژی ت و دەر برینیکی سەرەنج راکیشەری لی دروست بکات، دە ست نیشان کردنی رەنگە کان و دانایان کە سەر کە فالە کان زۆر بە رۆمانسیە تە وە رەنگ دانە وە ی ھە یە لہ نیو کارە ھونەر یە کان ی ھونەر مە ندا.

ھونەر مە ند سامان رە ش کە لہ ھۆلە ندا لہ شارۆچکە ی ئالتن دە ژیت ناسراوہ بە لیون رە ش زۆر پیشانگای تاییە تی و ھاوبە شی کردۆتە وە لہ

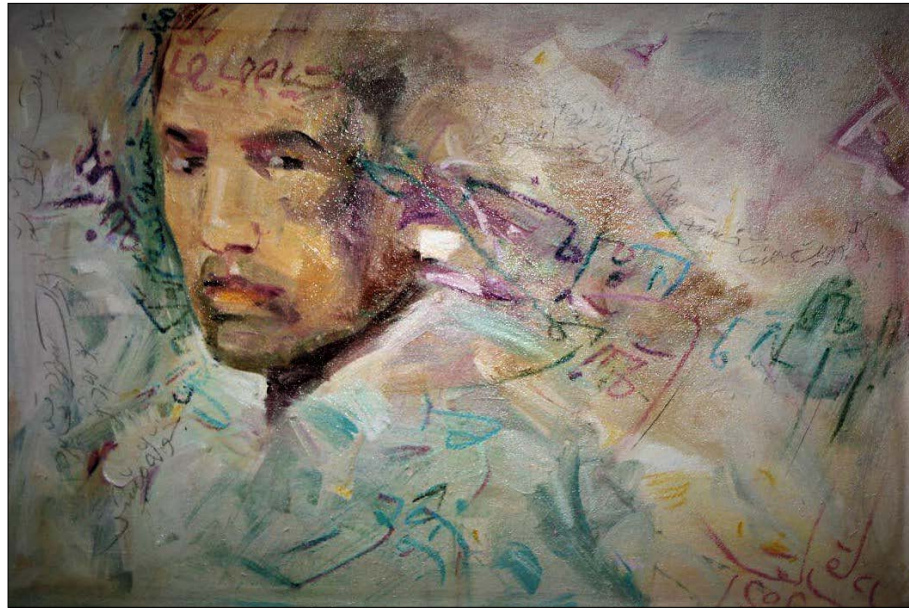


## شیوه کاری کورد ستار قادر.. له خه م و خه ونی مانگ وئه ستیره کانه وه

هه ر هونه رمه ندیکه شیوه کاری له م جیهانه دا سه رسامه به هیمو سیمبول و وینه یه کی سروشتی، وه سه رسامه به که سایه تی یان ده موو چاو یان تایبه تمه ندیکه یه ک.. هه ر ئه وه هیمو تایبه تمه ندیکه و سیمبوله یه رهنگ دانه وه یه کی قوول و دریکه یه هه یه له نیو چیرۆک و ژیا نی هونه رمه نده که، له هه ندیک قوناغدا ده بیته خه ونیکه دووباره بو کاردانه وه کانی ژیا نی. هونه رمه نده شیوه کاری کورد ستار قادر که له یه ک مال هاتووین و دیده ی ژیا نمان کردوه ئه ویش په یمانگای هونه ره جوانه کانی سلیمانی

هو له نده وه ئه لمانیا وه کوردستان و وولاتانی تر، سروشت و پورتی ت و جو له ی مرۆفه کان و ستیلا یف و ئه فسانه و چیرۆک و که سایه تیه کان و پۆمانه کان بیرو هه زری قوولی ئه وه هونه رمه نده ن که له وه ده رگایه وه خه یال و فۆرمه کانی سه رچاوه ده گرن و تیدا قوول ده بیته وه تا وه کو له تابلویه ک و چه ن دین سکچدا له نگر ده گری ت، هونه ر بوونی له جه سته و پروو حدا بو ته پیویسته کی پۆژانه ی ئه وه هونه رمه نده وه هه نگا وه کانی زۆر به ووردی وه زۆر جاریش زۆر شیتانه ی پروو ح ده نیت تا وه کو هه موو ده ووروبه ره که ی ئاسووده بکات.

ئه زموونه کانی هونه رمه ند گرنگی و تایبه تمه ندیکه خوی هه یه له پرۆسه ی کاره هونه ریه کانی و ژیا ندا



وه له هەر پيشانگايه كدا بيگومان تاييه تمه نديتي خوي هه بووه له كاره هونهریه كانيدا، رهنگ دانه وهی هونهرمه نده جيهانی يه كان كه سايه تيه ك يان كاره هونهریه كانی فان كوخی يان پامبران له رهنگ و ته كنيكدا، واته سه رسامی هونهرمه نده به كارو ته كنيك و دارشتن و جيهانه سه رسامه كانيان. هه موومان رهنگ دانه وهی هونهرمه نده ناسراوه كانی جيهانمان له سه ره وه سه رسام بووين به كارو به ره مه كانيان، هه ر بويه ئه و پيچكه يه وه دووباره كردنه وهی كاره كانيان به شيكن له پرۆسه ی كارو هونهری هونهرمه نده كه، به لام ماندوو بوون و دروست كردنی كارو تابلۆ و ههنگاو به ره و ئاكامه كانی ئه و ماندوو بونه يه كه هونهرمه نده ههنگاوی بۆ ناوه وه كاری كردوه وه خويندنه وهی هه بووه بۆ هه موو قوتابخانه هونهریانه ی كه كاره هونهریه كانی

بووه، هه مان ماموستا وه هه مان دیده وه هه مان كه رهسته ی هونهری وه هه مان هوڵ و گه له ری، بويه ئه و نزيك بونه وه يه مان هه يه له دیده و تيروانينه كان، و چوونی بۆ كۆليژی هونهره جوانه كان و وورد بونه وه بۆ دونیای هونهری شيوه كاری و ههنگاو به ره و شی كردنه وه و ليكدانه وهی ريبازه جياجياكان، ئه و بناغه هونهری يه ی بونیاد ناوه كه له سه ر بناغه يه کی ئه كادیمی و رپالیزی و رپالیستی بيروكه ی هونهره كه ی خوي تاو بدات به شيوه يه ك كه له هه ر تابلۆو كارو چالاكيه ك مانا و سيپوليك له ده وری خوي به جی بهيلىت، بناغه هونهری يه ئه كادیمی يه كه ئه و قوناغه پينچ ساله يه كه قوتابی ده توانيت ههنگاوی گرنگ گرنگ به ده ست بهيلىت له دونیای هونهری شيوه كاری وه كو پراكتيكى، وه له پرووی زانستی هونهریشه وه بيگومان سه ركيشی ده كات بۆ به نيو لاپه ره كانی ميژوو له هونهرمه ندانی جيهانی وه كه لتووری جيهان به گشتی، ئه و تويزينه وانه و ههنگاوه تاكه كه سی يه كان ده بيته ههنگاویك له ئه رشيف و بيلوگرافياي هونهرمه نده كه، بيگومان له دوای په يمانگای هونهره جوانه كانه وه هونهرمه ند ستار قادر هزری هونه ی و ئايديای خوي به شيوه يه کی تاييه تی له نيو كارو تابلۆو به ره مه كانيدا خستۆته پروو، رهنگ دانه وهی كاره تويزينه وه كانی ئه كادیمی وه سكيچه كانی رۆژانه ی له شه قام و چاپخانه و بازارو لاکۆلانه كان و سروشتدا هوپه ك بوون بۆ به ره و پيش چوونی ههنگاوه كانی تر.

قوناغی كاره هونهریه كانی هونهرمه ند جياوازن وه له هه ر قوناغيك وورد بونه وه و فورم و وورده كاری تاييه تی كردوه بۆ ههنگاوه كانی تر،

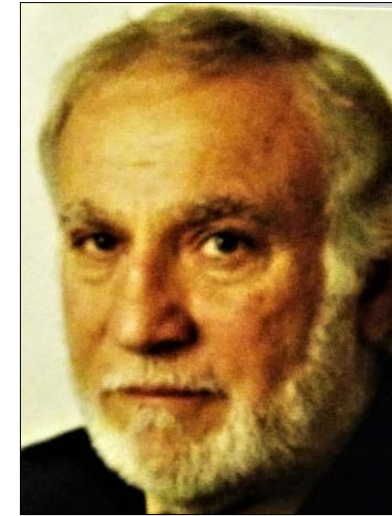
تیدا دارشتوو.

تایبه مه ندیتی کاره هونهریه کانی هونهرمه ند ستار قادر له و سیمبوله یه که مانگ هیمایه کی پیروژه بو کاره کانی، له وانه یه له ژیر چه تری ئه و هیمایه خه ون و حه زو ئاره زوو ه کان به شیوه یه کی پۆمانسی ئاسمان و مانگه شه ودا جوانی هزر و بیر بگاته ئه وه ی که فۆرمه کان له خو بگریت ! له هه مان کاتدا تابلۆ شه و گاره کان تایبه مه ندیتی یه کی تری هونهرمه نده که بتوانیت له و شه وه زه نگه دا تروسکایه ک بینیت که ئه ویش مانگه، له و روانگه یه وه خو شی و ئاهه نگ و ناخو شی ه کانی ژیان به رجه سته ده بن، له فۆرمی کاره هونهریه کانی تر دا هونهرمه ند توانیوتیتتی هه نگا و به هه نگا و ئه و دیده و تیروانیانه ی بخاته روو به شیوه کی ریالیستی ده برین خوازی یان به شیوازی هونهریکی هاوچه رخ له نیو که قاله هونهریه کانی دا، زۆر جاریش سروشت و کاردانه وه ی سروشت په نگ دانه وه یه کی هزری دروست ده کات بو هونهرمه ند به تایبه تی ده ریاکان و ئاوا بوونی هه تا و یان مانگ، به رفراوانی ئاسمان له گه ل زه وی یان ئا، هه وره کان یان کوچ کردنه کان وه کو ئاوا بوون، یان هه له اتن، که مانای ژیان و بونه وه ی ژیان و کو تای هاتن به ژیان.

له روانگه یه کی تری کاره هونهریه کانی هونهرمه نده وه ئه و وورد بینی یه ده خوینمه وه که جیهانی شیعر و ووشه و پۆمانسیه تی ووشه کان وورد بکاته وه وه دایانبریژی تی له چوار چیوه ی تابکوکاندا، وه بو هه ر پسته و ووشه یه ک خویندنه وه یه کی تایبه تی بو ئه نجام بدات، هه روه ک هونهرمه ند

ستار قادر له روون کردنه وه یه کیدا بو کاره هونهری یه کانی ده لیت ” گه ر تابلۆ شیعریکی بیده نگ بی و شیعریش نیگار یکی ده نگدار، ئه وا له م ئه زمونه هونهریانه مدا که خستومه ته به رچاو، کار یکی نه توانست و نه کرده بووه به بی ئاو پته بوونی هه ردووکیان کاره هونهریه کان بینه به رهه م، بو یه ئه وه ی له زۆر به ی تابلۆ کا مدا خراونه ته روو هه م شیعره هه م نیگار، هه م نیایه کی روونتر و پاراوتری ووشه یه به هو ی په نگ و هیله وه و به کرده ی ده بریندا گوزه ری کردوه“.

هونهرمه ندی شیوه کاری کورد ستار قادر له شاری سلیمانی له دایک بووه، وه په یمانگای هونهره جوانه کانی شاری سلیمانی ته واو کردوه، دواتر کۆلیژی هونهره جوانه کانی ته واو کردوه، ١٠ پيشانگای تایبه تی خو ی کردۆته وه وه به شداری له چه ندین پيشانگای هاو به شی کردوه له گه ل هونهرمه ندانی کورد، خاوه ن چه ندین پروژه و کاری بووه و هونهرمه ندیکی ئه کتیفه له بواری شیوه کاری کوردیدا، مامۆستایه کی چالا که له خول و پروژه و وورک شوپی هونهریدا، ئیستاش فه رمانبه ره له به شی شیوه کاری شاری سلیمانی. له ١٢ / ٦ / ٢٠٢١ له هو لی مۆزه خانه ی سلیمانی به ئاماده بوونی سه روکی سه ندیکای هونهرمه ندانی کوردستان به ریژ نیاز نووری وه کۆمه لیک له هونهرمه ندان و ئاماده بوانی شاری سلیمانی دوا پيشانگای تایبه تی خو ی کرده وه که تیایدا کۆمه لیک له ئه زموون تابلۆ هونهریه کانی خو ی نمایش کردبوو.. هه ر له و پيشانگایه دا به ریژ قوباد تاله بان ی جیگری سه روکی ئه نجومه نی وه زیران ئاماده ی پيشانگا که بوو.



**شیوه کاری پیشه وای کورد  
فایه ق نوری سه عید (۱۹۳۴ - ۲۰۱۳)**

مامۆستا و هونهرمه ندى كوچ كردوو و پیشه وای شیوه کاری کورد فایه ق نوری سه عید له سالى ۱۹۳۴ له شارى سلیمانى له دایك بووه، كه سایه تی یه کی ناسراو و هونهرمه ندىكى چالاكى هونهرى شیوه کاری بووه له نیو سه دهى پابردوو، و ه پتریش، روحى شاد بی ت له ۲۸ / ۲ / ۲۰۱۳ كوچى دوایی كردوو له شارى ئاخن، وولاتى ئەلمانیا، مامۆستای سه رده میکی زیپین و پر به هاو قیমে تی كه سایه تی بووه له تیگه یشتن و رۆشنیبری و میژووی هونهر و كه لتوور، هه رده م كه سایه تی كه

بووه خه می وولات و نیشتمان و خاكه كه ی بووه، وه كو مامۆستایه ك چه ندىن قوتابى له سه رده می زیپینی خویدا پى گه یاندوووه، وه ئیستا زور له و قووتابیان ه مامۆستا و دکتۆرو ئەندازیارو ناسراون له كوردستان و ده ره وه ی كوردستاندا، بیگومان هونهرمه ندىكى شیوه کاری چالاك بووه وه توانیوتی له و سه رده مه دا كه ئاستی هوشیاری میله له تی ئیمه له ئاستیكى دیاری كراودا بووه، به لام ئه و وه كو مامۆستایه ك وه هونهرمه ندىك كۆلى نه داوه بو پیگه یاندى گه نج و لاوان و قوتابیان و گرنگی دان به هونهر و ره سه نایه تی هونهر و كه لتوور به شیوه یه کی چالاك له نیو قوتابخانه كان و چالاكى یه هونهریه كاندا.

ئه گه ر دیده یه ك له ئه رشیف و كار ه هونهریه كانى هونهرمه ند مامۆستا فایه ق نوری بده یین له پابردوو دا له رووی فۆرم و ناوه رپۆكه وه زور بابه تی جیا جیای تیدا ده بینین وه كو هه ستی كوردایه تی وه ئازادی بو میله ته كه ی واته كوردستان، چونكه به پى ی پروداوه سیاسى و كۆمه لایه تی یه كان كورد له ژیر ده سته و ژیانىكى زه حمه تدا بووه به تاییه تی مامۆستا فایه ق له سالانى ۱۹۵۷ خانه ی مامۆستایى به شی وه رزشى له به عقووبه ته واو كردوه، بۆیه وه كو هه زو هیوايه ك هونهرى شیوه کاری له و سه رده مه دا كاریگه رى لی كردوه كه له پال هونهرى وه رزشى ئه و هیوا و ئاره زوو هى هه بوه بو ده رپړینی ئازارو هه زو خو شى یه كانى له پړیگای تابلوكانه وه، به تاییه تی گرنگی به هونهریكى ئەكادیمی داوه، ئه و كار ه هونهریان وه كو تاك تاكى نیگای

لی بگریٹ ئەوا بۆت دەردە کە ویت کە مروڤ بە داوی ئازادی یە کان و سەر بە ستیدا ووئە، وە کۆشش دە کات بۆ دەست ھینانی ئەو ئازادی یە، لە بەرانبەر ئەمەدا دە برپینی لەو ئەشکنجەو لە سیدارە دان و تیک دانى بارى دەروونی مروڤە کان کردو، وە کو ئەو ھەموو کۆمەلگا لە بەندکراویکی چواگۆشەیدا بیت، لە لایەکی تر بە پیاویکی تری ھونەری واتە چ ئاپستراک یان قوتابخانە ی پیاویزمی دە برپین خوازی ئەو کارە ھونەریانە ی ئەنجام داوہ کە دە برپین لە پوژگارو ئەو سەردەمە ی سالانی پەنجاکان وە شەستەکان دە کات.

زۆر فۆرمەلە ی جیا جیای لەو سەردەمەدا خستۆتە پروو لە پێگای کۆمەلە کارێکی پەیکەر سازی کەوا دیارە مامۆستا فایەق حەزو ئارەزوویەکی زۆری ھەبوو بۆ ھونەری داتاشین بە کەرەستە ی جیا جیا، وە کو بابەتی کاوہی ئاسنگەر و زووحاک یان مۆسیقاری جیھانی بتھۆڤن و ئاواز لیدەرەکان یان گێرانیەوہی ئەفسانە و چیرۆکەکانی شیرین و فەرھاد یان مەم و زین یان سروشتیش داوا ی ئازادی دە کات، ئەم کارانە لەو سەردەمەدا جیگای بایەخ و گرنگی خو ی ھەبوو، واتە خەلکی ئیمە لە پێگای ئەو کارانەوہ کە پیاویزمی بوون جیگای سەرەنجیان بوو، خەونەکان بە شیوہیەک بوون کە شۆرش و خەباتکردنی پیاوہ ئازاکان لەنیو کەڤال و کۆتەلەکاندا خو یان دەبیننەوہ، زیندانە تاریکەکان کارێکی تری پێلیفی پەیکەر سازی یە کە گرنگی ئەو پوژگارە تاریکانە داوہ کە تاک و مروڤە کوردەکان بە تاییەتی دایکان لە بەندیخانە تاکەکاندا بەند

کراون وە داوا ی ئازادیان بۆ میللەتە کە یان کردو، وە ئازار دانى ئەو بەند کراوانە لەو سەردەمەدا کە پوژیمەکان ئاگرو ئاسنیان بەرانبەر میللەتی کورد بە کار ھیناوە.

من دەمە ویت بگەریمەوہ بۆ دەست پەنگینی مامۆستای ھونەر مەندی کۆچ کردو فایەق نوری کە زۆر بە گرنگی یەوہ خویندن و ئەزموونی زۆری ھەبوو لە بواری ھونەری شیوہ کاری بە تاییەتی کاری ھیلکاری وە پەیکەر سازی وە شیوہ کاری، واتە لە کۆی ھونەری شیوہ کاری ئەزموونیکی جوانی تۆمار کردووە لە رابردوودا، وە ھەردەم خواوہن بێرۆکە ی جیا جیا بوو بۆ دارشتنی فۆرمەکانی بە کەرەستە ی جیاواز، وە کو دارو قووپی ساردو گەچ و چیمەنتۆ بۆ کارە پەیکەر سازی یەکان و کەرەستە ی نوحاسی بە کار ھیناوە بۆ کارە ریلیفی یەکان وە لە ھەمان کاتدا کاری لە قوتابخانە ھونەری یە جیاوازەکاندا کردووە وە کو سوریاویزمی ھیماخازی پیاویزمی ریاویستی وە تەنانەت ئابستراکیش بە شیک بوو لە کارە ھونەریەکانی. ھەر وە ک و وتم خواوہن بێرۆکە ی جیا جیا بوو بۆ خزمەتی ھونەری شیوہ کاری لە کوردستاندا، لە گەل ئەوہی کە مامۆستایەکی لیھاتوو بوو بۆ ووتنەوہی وانە ی ھونەر و وەرزش، بەلام ئەو ھونەر مەندە خواوہن بێرۆکە ی مینومیئنتی بورجی نەورۆزە کە ھەر لە سەرەتاوہ ھیلکاری وە بێرۆکە ی بۆ داناوہ، وە ھەولێ ئەوہی دا ئەو بێرۆکە یە بە شیوہیەکی و ھونەری لە ئاستی ۶۰ مەتر بەرز دە بیت. ھەر وە ک لە ئەرشیفی مامۆستادا ھاتووہ کە نامە یەکی دەستوو خەتی



خوێ پێشنیارو سه ره نه چه کانی خستۆته روو که تیدا ده لیت ”بو به ریز سه روکی شاره وانی سلیمانی، بابه ت دروست کردنی بورجی نه ورۆز که پرۆژه یه کی هونه ری و که لتووری یه بو شاری سلیمانی که بریتی یه له مه شخه لیک له سه ر سه ری بورجه که، وه بورجه که ش یانه یه کی خیزانی له ژیردایته که کافتریاو قاوه خانه له خو ده گریت، وه له سه ر نه و بورجه مه نه چه لیک کی گه وری تیدا یه بو دار سو تاندن که ئاگر لیک کی ۲۴ کاتژیری داده گرسینریت که ده رپرین له نه ورۆز ده کات وه دوور بن له تایه سووتاندن و ژینگه پیس کردن، نهۆمی یه که م له سه ر زه وی سی شوپه سواری کورد بورجه که هه لده گرن که باس له شوپشی سی راپه رینی کوردستانه وه کو راپه رینی مه هاباد و شیخ مه حموود و راپه رینی سالی ۱۹۹۱ کاره هونه ری که ش به رزی یه که ی که ۶۰ مه تره.“

مامۆستا زۆر هه ولی نه و پرۆژه یه ی داوه به تایبه تی نامه فه رمی یه کان ده ری ده خه ن که به شی هونه ری وه زاره تی شاره وانی تۆماری کردوو وه هه روه ها گه یاندویتی یه نه و راده یه ی که نه و پرۆژه یه کاری له سه ر بکه ن له ۶ / ۸ / سالی ۲۰۰۰ ته نانه ت بریکاری وه زاره تی شاره وانی و گه شتوگوزار پالپشتی بو نه و کاره کردوو به نامه یه ک، به لام به داخه وه نه و پرۆژه یه له دایک نه بوو له بهر هوکاری نه وه ی که تی نه گه یشتن له هونه ر له لایه ن ده سه لاتی کارگیری حکومه ته وه لاوازه، وه که متر له کارو پرۆژه ی هونه ری تیگه یشتنیان بو ی هه یه ..

له سالی ۲۰۰۶ به سه ردانیك چووم بو لای مامۆستا و هونه رمه ند فایه ق

نوری له شاری ئاخن، له ئەلمانیای دیداریکم له گه لیدا ساز کرد بو پوژنامهی په یامی کورد، وه ئه و پوژه پیکه وه بووین باسی زۆرمان له هونهری شیوه کاری وه میژووی ئه و هونهره کرد به تاییه تی له سه ده می په نجاکان وه شهسته کان، ههر له و دیداره دا زۆر ده ستنووس و هیلکاری وه به لگه نامه ی هونهریم بینی، ئه و پوژانه به رانه ر به چیا ی فالس که سی کوچکه ی سی وولاته (ئه لمانیا و هو له ندا وه به لجیکا) چاوی له سروشتی ئه و ناوچه یه ده گرت وه ئیدی ئیلهامی کاری هونهری و سروشتی جوانی ئه و ناوچه یه ده کرد به تابلوه یه ک و کاری له سه ر ده کرد. له چالاکی هونهری و به شداری کردنی له پیشانگا کاندای سالی ١٩٦٨ پیشانگای یه که می شیوه کاری له کتیبخانه ی گشتی شاری سلیمانی کردۆته وه، دواتر ههر به رده وام بووه له وانه ووتنه وه و فیرکردنی قوتاییانی له هونهری زانستی هونهری وه هاوبه شی زۆربه ی چالاکی قوتابخانه کان و پیشانگا گشتی یه کان کردووه له و سالانه ی دوا ییدا، بیگومان تیکه لا بوونیکی فراوانی هه بووه له گه ل هونهرمه ندانی شاره کان و دوستانیه تیه کی زۆری هه بووه له گه ل پوژشیران و نوسهران و هونهرمه ندان وه ئاماده یی هه بووه له چالاکی هونهری له و شاره دا وه به شداریان له به غدا و شاره کانی تری کوردستان، له سالی ١٩٨٢ دووهم پیشانگای هونهری له قوتابخانه ی ئاماده یی خانزادی کچان له شاری سلیمانی کردۆته وه، واته ئاماده یی مامۆستا فایه ق نوری له نیو گوهره پانی هونهری و که لتوو رییدا به رده وامی بوه به کاره هونهریه کانی.

من له بهر گرنگی بابه ته که پیم خو ش بوو که ووتهی خاتوو نوسه رو پوژنامه نووس فینۆس فایه ق که کچی مامۆستای لی خو ش بوو وه ر بگرم سه باره ت به چالاکی و کاره هونهریه کانی مامۆستا که تیدا ده لیت ”...“.

وه سه باره ت به گرنگی دان به ژیان و ئەزموونی مامۆستا فایه ق نووری ئایا وه زاره تی پوژشیرانی یان ده زگا هونهریه کان چۆن له به ره م و ئەزموونی مامۆستا ده پرسنه وه.. خاتوو فینۆس فایه ق ده لیت ”...“.

که مجار له م سه رده مه دا ئیمه توانیومانه ئاو پیککی ووردو پر شایسته له پیشه واکانی خو مان بدهینه وه که له کاتیکدا ئه وان خاوه ن ئەزموون و قوتابخانه یه کی پر و چرن له میژووی هونهری شیوه کاری کوردی وه له فیر بوونی زانسه هونهریه کان، به تاییه تی که سایه تیه ک وه کو مامۆستا فایه ق نووری که دوا ته مه نی به رده وام دانه را وه سه رقالی پرۆژه وه هونهری شیوه کاری بوو به تاییه تی له وولاتی ئەلمانیای، ئه و خه ون و چه زو ئاواتانه ی هونهرمه ندی پیشه وای کورد مامۆستا فایه ق نووری هه یوو، توانی تا کو تا ژیا نی به رده وام بییت و ههر له خه می وولات و نیشتیماندا بوو.. روو حی مامۆستا شاد بییت..





### شیوه کاری کورد ئه حمه د فایه ق له ئابستراکیکی هاوچه رخیدا

.. خه م و نازاره کانی کوردستان.. به ره و میلیبۆرن پۆژئاواي ئوسترالیا  
ئهو کاتهی که حه زه هونهریه کانهان چرۆی ده کرد و به ره و گه شه  
چوون ده چوو، په یمانگای هونهره جوانه کانی سلیمانی هه موو ویستگه  
هونهری و دۆستایه تیه کانهان بوون.. هاوپی ی دیرینم هونهرمه ند ئه حمه د  
فایه ق ناسراو به ئه حمه د نامۆ که له سالی ١٩٦٤ له گه ره کی ئه لماس  
له دایک بووه. ئهو گه ره که ی که ده وله مهنده به که لته وورو ناسراویتی  
که سایه تی په کانی که رکووک. بۆ ماوه ی ٥ سال قۆناغی په یمانگای

### فایه ق نوری سه عید

١٩٣٤ له شاری سلیمانی له دایک بووه.

١٩٥٧ خانه ی مامۆستایی به شی وه رزش له شاری به عقووبه ته و او  
کردوووه.

١٩٦٨ پيشانگای په که می شیوه کاری له کتیبخانه ی گشتی شاری  
سلیمانی کردۆته وه.

١٩٨٢ دووهم پيشانگای تايبه تی هونهری له هوۆلی قوتابخانه ی  
ئاماده ی خانزادی کچان له شاری سلیمانی کردۆته وه.

١٩٨٤ سی یه م پيشانگای تايبه تی په یکه رسازی له کتیبخانه ی گشتی  
شاری سلیمانی کردۆته وه.

١٩٩٥ چواره م پيشانگای تايبه تی له سه ر نوحاس له شاری سلیمانی  
کردۆته وه.

١٩٨٢ - ١٩٨٣ له شاری هه ولیر به شداری فیه تیقالی هونهری کردوووه،  
وه له به غداش به شداری زۆریک له پيشانگا هاوبه شه کان کردوووه.

له ٢٨ / ٢ / ٢٠١٣ له شاری ئاخن بۆ دوا جار کوچی دواپی کرد.

کارە ھونەر یەکانی ھونەر مەندا ئەحمەد فایەق لہ قۆناغەکانی رابردوودا بەتایبەتی لہ دوای دەرچوونی وە بەدەستھێنای دیپلۆمی لہ پەیمانگا ئەو کارە ھونەریانە بوون کە توێژینەوہی ئەکادیمیەت ومۆدیل و ستیلایف و سروشت و فۆرمە تایبەتەکانی لہ چوارچێوہی ئەو ریبازە ریاڵیستی ئەکادیمیەتەدا کۆ دەکردەوہ. وە تاقی کردنەوہی رەنگەکان و دەرکەوتە پەنگەکان مۆنەتی ئەو تایبەتەندیتی یە بوو کەھەردەم لہ چوار چێوہیەکی جیاوازدا بەر چاومان دەکەوت، ھەر زوو توانی ھەنگاویکی تر بپریت لہ جیھانی ھونەری شێوہ کاریدا ئەویش کار لہسەر پێوانە یەکی گەورەتر و دەست نیشانکردنی بابەتی فۆرمە جیاچاگان کە بریتی بوون لہ ئازاری مرۆقەکان وە پرووی کۆمەلایەتی شاری کەرکووک و دەست بردن بۆ کەلتووری ئەو شارە کە وینە کۆلانەکان و دەرگاگان و قەلای شاری کەرکووک و جووت قاوہ یان ئەحمەد ئاغا و سروشتی شاری کەرکووک.

لەسالانی ھەشتاکان بەھۆی زوولم و زۆری رژیمی ئەو سەردەمە بابەتەکان پتر سیاسی و ھزری تاکەکان بوون، بەلام بە ریبازیکی ھاوچەرخی و قوتابخانە یەکی گونجاوہوہ لەگەڵ ئەو سەردەمەدا مامەلە ی دەکرد، بەکارھێنانی تەکنیک و داھێنان و تازەگەری بەشیک تری ئەو بەرھەم ھێنانە بوون.

ھونەر مەندی شێوہ کار ئەحمەد فایەق ئیستا لہ شاری میلپۆرن ی وولاتی ئوسترالیا دەژیت وە لەسالانی سەرەتای نەوہتەکانەوہ

ھونەرەکانی شاری سلیمانی تەواو کرد لہ بەشی نیگارکێشان.. لہو سەردەمەدا لەسالی ۱۹۸۱ بەدواوہ لہ قۆناغی فیربوونی جیھانی ھونەری شێوہ کاری ھەموومان یەک خەم و یەک ئاوات و یەک رینگای سەرکەوتنمان ھەلبژارد، ئەوہش بوون بە کاریزمایەکی یان بوون بە کەسایەتیەکی پرو چر لہ پروی ئەکادیمیەت و توێژینەوہی زانستی ھونەرە جوانەکان، بینگومان لہو سەردەمەدا خەم خۆریکی گرنگ بووین بۆ شارەزایی و فیربوون و ماندوو بوون لہ خویندن و رۆشنییری و جیھانیکی نوۆ کە ژیان لہ شاریکی جوان و ناسک و پر لہ چالاککی ھونەری.

لەسالانی ۱۹۸۱ بەدواوہ سالانە بەشداریەکی راستەوخۆی دەکرد لہ چالاککیەکانی نیو پەیمانگای ھونەرە جوانەکان وە لەھەمان کاتدا لہ شاری کەرکووک بەشداریەکی تەواوی ھەبوو لہ کۆپرو سیمینارو بەشداری پێشانگاگان و کۆبونەوہی نوسەران و رۆشنییران لہ شەقامی کۆماری و چایخانەکە ی ئەبو عاسی نزیك سینەما سەلاحەد دین لەسالی ۱۹۸۵ پێشانگایەکی تایبەتی سۆلۆ لہ ھۆلی ھونەری نوۆ لہ شاری کەرکووک کردەوہ لەسالی ۱۹۸۶ بەشداری پێشانگای دووہمی ھونەر مەندانی شاری کەرکووک کرد.. وە لہ شاری سلیمانی ھەمان ھاوہەشی دووبارە دەبوو، لہ ماوہی ئەو ۵ سالەدا وە دواتریش بەکارە ھونەر یەکانی بەشداری پێشانگای ھاوہەشی دەرچووانی پەیمانگای ھونەرە جوانەکان و پێشانگای ھاوینە ی ھونەر مەندانی دەکرد وە لەسالی ۱۹۸۸ بەشداری یادی ۲۰۰ سالە ی دامەزراندنی شاری سلیمانی کردەوہ.

پىاليستى دەربىرىن خىۋىزى يەۋە بەرەۋ ئەزمۇنى ئابىراكىكى ھونەرى ھاۋچەرخ كە ئەمەش وپراي فۆرمە جىجىياكان گىرنگى دانە بەۋ قوۋل بونەۋەيەي لەنپو جىھانى بەرەۋ پىشچوونى ھونەرى نوۋى ي ئەم سەردەمە، دەۋرۋوبەر گىرنگى تايىبەتى خۇي ھەيە چۈنكە مرقۇقاھ لەگەل بارە ھەستىارەكاندا مامەلە دەكات، ئەۋەش لە پىك دادان و تىكەلى ئەۋ كەش و ھەۋايەۋە بىنەماكانى ئەۋ پىيازە دروست دەبن و شۆر دەبىتەۋە بۆنپو جىھانى ھونەرە مۇدپىرنەكان.

لەروۋى پەنگەكانەۋە يان دابەش بوون لە پەنگدا جىۋاۋىزى كى زۆر ھەيە لە ماۋەي ئەزمۇنى پابردوۋدا ۋە بۆ ئەم كارە نوپىانەي كە كارى تىدا كىردوون، ئەگەر لە پابردوۋدا پەنگەكان بە شىۋەي جىجىيا ۋە ھەر كۆتەلەيەك شىۋەيەكى ۋەرگرتۋە ۋە فېنك تر بن، ئەۋا لە ئىستا پەنگەكان گەرمى و تىكەلاۋىەكى زۆر لە خۇ دەگىرن، بەلام لە پروۋى فۆرمەۋە ھەندىك جار بۆ يادە فەرمى يەكان ۋەكو ئەنفال و ھەلەبجەۋ جىنيوسايدى گەلى كورد لە شىۋىزى دەربىرىن خىۋىزى داىە بەلام بە باگراۋىتىكى ئابىستراكى پىيازە نوپىەكەي كارە ھونەرىەكانى داپشتوۋە، جوانى لەدابەش بوون و كۆنتراسى پەنگەكان تايىبەتمەدپىتى يەكى تر دەدات بەۋ كارانەي كە ھەلقوۋلاۋى ئەزمۇنىتىكى دوۋرو درپىزە، بىگومان پەنگ دانەۋەي شارى مىلبۇرن ۋەكو شارىكى كەلتوۋرى ۋە ھونەرىكى ھاۋچەرخ گىرنگى وتايىبەتمەندپىتى خۇي ھەيە.

لە چالاكىە ھونەرىەكانىدا ھونەرمەند ئەحمەد فايەق لەگەل نىشتەجى

كۆچىكردۋە بۆ ئەۋ وولاتە، لەۋ سالانەدا گۆرانكارىەكى بىنەپەتى ۋ شىۋەي گەۋرە بەسەر كارو بەرھەمە ھونەرىەكانىدا ھاتوون ۋە جىھانىكى تىرى شىۋەكارى لەخۇ گرتوۋە، چۆن پىشتىر چالاك بوو لەبوۋارى ھونەرى و بەشدار بوونىدا ھەر ئاۋھا بەۋ شىۋەيە تۋانى شىۋەكارىكى كوردى چالاك بىت لە پىشانگاۋ بۆنە فەرمى يەكان و تىكەل بوونى لەگەل كەلتوۋرى وولاتى ئوستراىيا.. كىشۋەرى ئوستراىيا بەتايىبەتى شارى ماىلبۇرن پايىتەختى وولايەتى فىكتورىيا ئوستراىيا، لەسالى ۱۸۳۵ لەلەيەن كۆمەلىك نىشتەجى بوەكانەۋە دامەزراۋە، كە دوۋەم شارى وولاتى ئوستراىيايە لە پروۋى دانىشتۋانەۋە ۋە دوۋەم شارى كىشۋەرى يە لەدۋاى شارى سىدىنى، شارى مىلبورن كەۋتۆتە ئەۋسەرى پوژئاۋاى جىھانەۋە و ژمارەي دانىشتۋانەكەي پترە لە مىليونىك كەس. لەبەر ئەۋەي كە مىلبورن پايىتەختى ھونەرى و پوژنىبىرى يە لە ئوستراىيا لەبەر ئەۋ ھۆكارە لە نپو شەقام و بازارو كۆلانەكان وپنەي دىۋاربەندى زۆر گەۋرەۋ سەرەنج راكىش دەبىنىت.

لەۋ جىھانە ھونەرىەدا ھونەرمەندى شىۋەكار ئەحمەد فايەق لەماۋەيەكى كورتدا تۋانى جىگاي خۇي بكاتەۋە لەگەل فىدراسىۋنى كوردى و سەنتەرى ھونەرى و گەلەرى يەكان و سەنتەرە ئەكادىمى تۋىژىنەۋەكان و ھەنگاۋەكانى ھونەرى شىۋەكارى توندترو تۆكمەدار تر بىكات، بەۋ تەكنىك و پىيازو شىۋە ھاۋچەرخىانەي كە سەردەمى داھىنانى تىيدا بەرجەستە كراۋە، بەتايىبەت كارە ھونەرىەكانى لە

بوونی لہ شاری میلیبۆرنی وولاتی ئوسترالیا توانی ھاوبەشیەکی کارا بیئت لہ نمایشی کارە ھونەر یەکانی چ لہ ئەنستیتیو کورد لہ میلیبۆرن وە چ لہ گەل گەلەری و گروپە جیاوازە ئوسترالیی یەکان و کۆبونەوہیان لہ چوار چیوہی ھونەر ییکی ھاوچەرخ و تاییەتدا، ھاوبەشی کردنی لہ گەل دەزگای پەنابەران و پەوہندی کورد لہ وولاتە و نمایشی کارە ھونەر یەکان وە پێشانگا تاییەت یەکان، ئەزموون و قوناغیکی گرنگی ئەو کاتە بوون، بەردەوامی ھونەر مەند لہ و چالاکیانەدا بەرەو پێشچوو نیکی تاییەت بۆ کارو پیشەیی ھونەر مەند ئەحمەد فایەق دەخاتە روو، بە تاییەتی لہ نیو جیھانی ھونەر ییکی ھاوچەرخ و مۆدیرنی ئەم سەردەمەدا. لہ دەفتەری یاداشتەکاندا بینەر ییک ئەوہی تۆمار کردووە کە دەلیت ”چەندە تۆ گەورە ی بە وینەو کارە ھونەر یەکان، چەند سەرەنج راکیشەر بوو بۆ من ئەو بەرجەستە ھونەر یانەت، خۆشەویستم ئەحمەد تۆ ھەست و گیانیکی ناسک و پەر لہ ھونەر ییت ھەییە، وە فرچەکانت ناسراون لہ داھینان و تازە گەری ھونەر ییدا“.

### ئەحمەد فایەق (نامۆ)

- سالی ۱۹۶۴ لہ شاری کەرکوک لہ دایک بووہ.
- سالی ۱۹۸۶ پەیمانگای ھونەرە جوانەکانی شاری سلیمانی بە شی نیگار کیشانی تەواو کردووە.
- ۱۹۸۵ یە کەم پێشانگای سۆلۆ لہ شاری کەرکوک کردۆتەوہ.
- ۱۹۸۶ بە شداری لہ پێشانگای دووہمی ھونەر مەندانی شاری کەرکوک کردوہ.
- ۱۹۸۸ بە شداری لہ پێشانگای نیشتمانی شاری بەغدا کردووە.
- ۱۹۸۸ بە شداری لہ ۲۰۰ سالی یادکردنەوہی دامەزراندنی شاری سلیمانیدا کردووە.
- ۱۹۹۲ بە شداری لہ پێشانگایەکی ھاوبەشی لہ کەرکوک کردوہ.
- ۱۹۹۳ بە شداری لہ پێشانگای وەزارەتی پۆشنیبر لہ شاری سلیمانی کردوہ.
- ۱۹۹۶ بە شداری لہ ویشنگایەکی ھاوبەشی شاری ئەستەنبول کردوہ لہ تورکیا.
- ۱۹۹۷ بە شداری لہ پێشانگای سەنتەری داریبن بۆ ھونەر لہ شاری میلیبۆرن کردوہ.
- ۱۹۹۸ پێشانگای تاییەتی سۆلۆ لہ شاری میلیبۆرن کردۆتەوہ.
- ۲۰۰۳ بە شداری پێشانگای بۆ لیکۆلینەوہ لہ ئینستیتیو کورد لہ شاری میلیبۆرن.



### له ئەزمونیکی هونەری مۆدیرن و کاری شیوه کاریدا شیوه کاری کورد خاتوو شیلان رهشید..

خاتوونه هونەرماندێکی شیوه کاری کورد شیلان رهشید له خانه وادهیه کی کورد پهروهرو هونەر دۆسته، که له شاری سلیمانی له باشووری کوردستان له دایک بووه له ئەزمونیکی ژبانی پڕو چهره وه ههنگای ناوه به ره وه هه موو پانتایه کانی هونەر و مرۆفایه تی، ئەو مرۆفهی که هه سه رت و هه مه کانی برا که ی که شه هید (پڕیواره سووره) له دلداهه لگرتوه و هیواکانی ئەو ده هیپیته دی که هونەر و مرۆفایه تی و ئەزموون بکات به و پیشه یه یه که پشتیوانی کردن بێت

-٢٠٠٤ به شداری پیشانگای بو لیکۆلینه وه له ئینستیتیوتی کورد له قیستیقالی کوردی له شاری میلبۆرن کردوه.  
-٢٠٠٥ به شداری له پیشانگای هه فه ی په نابهران له ئیم ئار سی له میلبۆرن کردوه.  
-٢٠٠٨ به شداری له پیشانگای ئە ی دی ئی سی له مهیدانی فیدرالی له میلبۆرن کردوه.  
-٢٠٠٨ به شداری له پیشانگایه کدا به ناوی له شوینیکه وه بو ئیره له زانکۆی میلبۆرن کردوه.  
-٢٠١٠ به شداری له پیشانگایه ک له داربین ئارت شو له میلبۆرن کردوه  
-٢٠١١ به شداری له پیشانگایه ک له داربین ئارت شو له میلبۆرن کردوه.  
-٢٠١٣ به شداری له پیشانگای خه و بینین له شاری میلبۆرن کردوه.  
-سالانه به شدار ده بێت له هه موو پیشانگا سالانه کانی شاری میلبۆرن، وه له گه له ری یه جیا جیاکاندا.

له ژیان و ماف و روبه‌پوو بونه‌وه له ژيانی ئافره‌تان و کوردستان، وه ئازاره‌کانی میلیله‌تی کورد و ناساندنیان له پرێگای کاره هونه‌ریه‌کان و چالاکیی هونه‌ریه‌کان له کوردستان و دهره‌وه‌ی وولات، زۆر به‌داخه‌وه له‌سالی ١٩٩١ له پیناو شاری که‌رکوک پرێوار شه‌هید ده‌بیت، ئیدی نه‌یتوانی هیواو ئاواته‌کانی که‌ پالپشتی کردن بووه له خاتوو شیلان به‌ چاوی خۆی ببینیت. خاتوو شیلان له‌سالی ١٩٩٦ - ١٩٩٧ په‌یمانگای هونه‌ره‌ جوانه‌کانی شاری سلێمانی به‌شی شیوه‌کاری ته‌واو کردووه، دواتر هه‌نگاوی نا‌به‌ره‌و کۆلیژی هونه‌ره‌ جوانه‌کان به‌لام نه‌یتوانی درپژه به‌ کۆلیژ بدات، له‌به‌ر په‌شی تایبه‌تی خۆی له کوردستان و دواتر پووی له وولاتی ئەلمانیا کردووه وه له شاری به‌رلین نیشته‌جی یه. وه‌کو ئه‌و خانمانه‌ی که‌له‌ بواری هونه‌ردا به‌رده‌وامیان هه‌بووه وه له نێو کۆمه‌لانی کوردستانی و جیهاندا جیگه‌و پرێگای خۆیان بکه‌نه‌وه، چونکه‌ کارو پیشه‌ی هونه‌ر کاریکی ئه‌وه‌نده ئاسان نی یه که مرۆڤ بتوانیت خۆی تیدا بدۆزیته‌وه، وه ئه‌وه‌نده ئاسانیش نی یه که هه‌موو کیشه‌و ئازاره‌کانی میلیله‌ته‌که‌ی به‌جۆرێکی تایبه‌تی وه ستایلێکی جیاوز بخته‌ پوو له پرێگای که‌فاله هونه‌ریه‌کانی یه‌وه، ئه‌گه‌ر ئه‌و کیشه‌نه‌ش هاتبیته‌ پرێگای زۆر به‌ سه‌رکه‌وتووی توانیویتی هه‌نگاوی بۆ بنیت و داهێنان و تازه‌گه‌ری له کاره هونه‌ریه‌کان و ئه‌زموونی ژیانیدا وه‌کو کار ئه‌کته‌ره‌ کاریزماکان په‌نگ دانه‌وه‌ی تایبه‌تی خۆی هه‌بیت، ژیان له هه‌نگاوه‌کانی په‌یمانگای هونه‌ره‌ جوانه‌کان ئه‌و هیواو ئاواته‌یه

که مرۆڤ بتوانیت هه‌زو خۆشه‌ویستی و خه‌ونه‌کانی له پرێگای جیهانی هونه‌ره‌وه بگه‌یه‌نیت به‌تایبه‌تی ئه‌و ئازارو مه‌ینه‌تیانه‌ی که‌هه‌رگیز له بیرو هزری خاتوو شیلان ناسپێنه‌وه وه ناتوانین رابردوو بگه‌رێینه‌وه بۆ هه‌زو ئاواته‌کامان.. دایک و خۆشه‌ویستی جیهانیکی له ئامیز گرتن و گیانه قوربانیه‌کانه به‌داخه‌وه‌م که هونه‌رمه‌ند له‌مندالی یه‌وه بی دایک واته‌ بی ناز و خۆشه‌ویستی گه‌وره‌ی ئازاره‌کان بووه وه دایک له چاوی ئه‌و هه‌تاوه‌یه‌یه که هه‌رده‌م دیده‌ی لی ده‌گریت به‌لام هه‌موو ئه‌و ئازارانه که سنووری بۆ نی یه له کۆی سه‌دات تابلۆشدا به‌ پێوانه‌ی گه‌وره‌ی خۆی جیگایان نابیته‌وه، خاتوو شیلان له پرێگای خۆیندن و پراکتیزه‌ کردنی قوتابخانه‌ی ئه‌کادیمی یه‌وه هه‌موو ئه‌و هه‌نگاوانه‌ی ناوه له‌په‌یمانگای هونه‌ره‌ جوانه‌کان، وه به‌شداریه‌کی به‌رچاوی هه‌بووه له قۆناغی په‌یمانگادا به‌ کارو نمونه‌ی به‌ره‌مه‌کانی، وه به‌شدار بوونی له نێو په‌یمانگای هونه‌ره‌ جوانه‌کان و هونه‌رمه‌ندانی کورد له شاری سلێمانی. به‌شداریه‌کی به‌ر‌فراوانی کردوه له پێشانگاکانی کوردستان و دهره‌وه‌ی کوردستان که پتر له ٣٠ پێشانگایه‌ وه چه‌ندین پروانامه‌ی پرێلێنان و کارو به‌ره‌مه‌می هونه‌ری به‌ده‌ست هیناوه وه زۆربه‌ی پێشانگاکان و تابلۆکان به‌ ناوی پرێواره‌وه نمایش ده‌کات.

ئه‌گه‌ر دیده‌یه‌که له ژیان و هه‌نگاوه هونه‌ریه‌کانی خاتوو شیلان بگرین بۆ به‌ره‌و جیهانی هونه‌ر ئه‌و راستیه‌مان ده‌ست ده‌که‌وێت که شه‌هید پرێواری برای ئه‌و پالپشت و خه‌وانه‌ن بوون بۆ به‌دی



هینانی ئاواته کانی، هەر ئه و ههزو راوێژو بێر کردنه وه هونهریانه بوون که خاتوو شیلانی گه یانده ئه و ئاسته هونهری یه ی ئه مپۆ له نێوهندی هونهری شیوه کاریدا ده ناسرێته وه چ به فۆرم و ناوه پوهه و بیرو هزره کانی چ به توانای هونهری شیوه کاری له نێو که ئاله کانیدا، ئه و خه و نانه له لای هونهرمه ند بوون به په نجه ره چوار لایه کان که باس له ئازادی و سه ره به خوێی کوردستان ده کات، وه ئازادیه کانی ئافرهت له نێو کوومه لگای خو ماندا پروویه کی گرنگ و فۆرمی کاره هونهریه کانه، به و شیوه یه ی که ئافرهت له سه ده ی بیست ویه که مدا ده چه وسیتته وه وه هیرش و بچووک کردنه وه و گرنگی پێ نه دانی بیرو که وه په یامی هونهری خاتوو شیلانه بو ناسینی ئه و ئازارانه ی که هه رگیز کو تاییان نایهت له ئه مرۆ دا، که روویه کی ئه و کاره هونهریانه به شیکن له ئه زموونی ژیا نی وه له نێو کاره کاندانه خشان دویه تی، بیگومان گرنگی دان به ئاستی هونهری شیوه کاری وه به شه مهینه تیه که ی میلیله تی کورد له هه موو بواره کانیدا.

له رووی ته کنیک و دارشتن و قوتابخانه زانستی یه کانه وه هه موو ئه و ریگایانه ی بریوه به تاییه تی سه ره تای کاری هونهری که قوتابخانه ی ئه کادییمی پیره وی ژیا ن و هونهره که ی بوون، یا ن ده توانین بلین توێژینه وه و وورد بونه وه له نێو بناغه ی قوتابخانه ی ریالیستی و ریالیزمی ئه کادیمیدا، له دوای وه رگرتنی پروانامه ی دیبلۆم وه خویندن له کو لیژی هونهره جوانه کان به خه ستر و وورد تر هونهرمه ند وورد

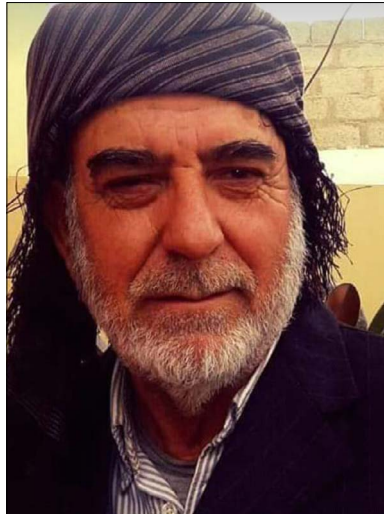
دەبىتتە ۋە لە زانستى ھونەر جوانەكان، بەلام دواتر ئازادى قوتابخانەكان و رېيازەكانىش دەبنە ھۆيەكى تايبەتى بۆ دەست بردنە نىو ئەو فۆرمانەى لە پىويستىن لەو كارە ھونەريەدا بەكار بەھىزىت. ئەو ھەش لەھەر بەشە شىوہ كارىە كدا بىت ۋە كو نىگار كىشان يان پەيكەر سازى يان گرافىكى و سىرامىك بەشەكانى تر. خاتوو شىلان ۋە كو خانمە كوردىك تۋانىۋىتى بەكارە ھونەريەكانى خۆى بناسىت بە جىھانى كوردستان و دەرەو بە ۋە تەكنىكە ھاۋچەرخانەى كە پىزى پىشە ۋەى مۆدىرنە، لە زۆر جىگا ئەبستراك ۋە رىالىستى دەرپرېن خۋازى ۋە لە چەند كارىكى ترى ھونەرى رىالىستى رىالىزمى، ئەمانە نمونەيەكى دەۋلەمەندى كارە ھونەريەكانن، رەنگ دانە ۋەى كارى شىوہ كارى ئەو ئەزمونەيە كە بۆ ماۋەى ۵ سال سەرقالى بوە، بۆيە رەنگ دانە ۋەى دياردەيەكى ھونەرى بەرجەستەيى يە، ۋە دوور بىنيەكى درىژ خانە بۆ پتەو كردنى فۆرمەلەى كارەكانى، جىھانە پرو چرەكەى ھونەرمەند پىرن لە ۋە تەكنىكانەى كە ھەر جارە ۋە بە شىوہ و شىۋاىك خۆى نمايش دەكات لە چۋار چىۋەى كارەكانى، رەنگ ھەلبىژاردەيەكى زىندوۋى نىو فۆرمەكانە كە خۆيان دەگونجىنن بۆ دەرخستە ھونەريەكان و بابەتە شاراۋەكان، چاۋى ھونەرى خاتوو شىلان پىرن لە ۋە دىدەيە كە ھونەر مەودايەكى دوورى ھەيە ۋە ئاكامەكان دوورترن، ئەو پلان و ستراىژى ھونەرمەندە بۆ چىر بونە ۋە تىگەيشتن لە فەلسەفەى ھونەرى ئەو سەردەمە، پەنا بردن بۆ كەلتوۋرو كەلچەرى كوردى و ۋە تىكەل بونيان بە ھونەرى

شىوہ كارى و رەنگەكان ھەنگاۋىكى ترى ئەو كارانەن كە ئەنجامياني داۋە، بەتايبەتى ئاۋر دانە ۋە لە رابردوۋ ۋە ھىنانە ۋەى ئەو چىرۋكانەى كە بە جى ماۋن لە رابردوۋدا ۋە سەرگۈزشتەى ئەو چىرۋكانەى كە ھەرگىز لەبىر ناكىرن بۆ مېژوۋ، ئەو ھەش بوونى قارەمانىتى ژنانە لە نىو كۆمەلگاي كوردەۋارىدا.

گىرپانە ۋەى ئەزموون و چىرۋكى بەسەرھاتەكان ئەگەر شىعر بىت يان چىرۋك يان بەسەرھات يان رووداۋ، لەگەل خەونەكانى سەرچىكان ۋە بوونى مافەكانى ئافرەت ئەو فۆرم و ناۋەرۋەكانەن كە ھەردەم خاتوو شىلان رەشىد جەختى لى دەكاتە ۋە دەيانناسىت بە جىھانى دەرەۋەى كوردستان، مروڤەكان لە ژىر چەترى زولمدارى.. ۋە مروڤە دىندەكان نمونەيەكى ترى ئەو بىرۋكانەن كە لە نىو تابلوۋ چۋار چىۋەى كە قالەكاندا كۆتايان نايەت، بەلام گىرپانە ۋەى ئەو چىرۋكانە لە فرچەى ھونەرى ھونەرمەند دونيايەك لە ئاكارو داھىيان دەھىتتە ژيانە ۋە.. ھەر بۆيە ھونەرمەند خاۋەن كە شكۆل و بىرەۋەرى و پەرتوكخانەيەكى گەرەيە لە خەرمانى كارە ھونەريەكانى.

ھاوبەش بوون و بەشدارىەكانى خاتوو شىلان رەشىد لە گۆرەپانى ھونەرى وولاتى ئەوروپا بەردەوامن سەرەراى سەختى ژيان و سەرقالى بە ژياندارى و كار كردنە ۋە، بەلام كاتىكىش ھەر بوۋە بۆ ھاوبەشى لە فىستىقال و پىشانگاي تايبەتى و بەشدارى كردن لەگەل ھونەرمەندانى كورد بەتايبەتى لە بەرلىن ۋە گەلەرى يە جىاجىاكانى





### ئهزموون و تیروانین له ژيانی شیوه کاری کورد ئه حمهد کاکه سوور

له ساڵی ١٩٨٥ پيش ٣٦ ساڵ له شاری کهرکوک شهقامی کۆماری له گهڵ هونهرمه ندانی هاو پریم سهدره دین و نوره دین کاکه یی مامۆستا ی هونهرمه ندم ئه حمهد کاکه سوورم ناسی وه که وتینه گهفتۆی هونهری شیوه کاری جیهانی و کوردی، ههر ئه وکاتیش زانیم که مامۆستا نزیکي مائی ئیمه که من له ئازادی وئهو له ئیسکان بوو، له پرووی دهره وهی ماله که یان دوو پایه ی کۆنکریتی که وینه و نه خشی هونهری له سه ر بوو روه و شه قامی سه ره کی، ههر کات له وئ وه سه ر بکه وتنایه به ره و

ئه و وولاته، چالاکیه کی هونهری فراوان له به روار ی ٢٠٢١/٠٧/٠٩ تا به روار ی ٢٠٢١/٠٨/٠١ له شاری کریفیلدی وولاتی ئه لمانیا بۆ ماوه ی سێ ههفته، که پتر له ٣٠ هونهرمه ندی شیوه کاری به شداریان تیدا کرد، وه به شداری له وورک شۆپه کان کردوه که کاری ههره وه زی یه له گه ل هونهرمه ندانی ئه لمانی و کورد و دواتر پيشاندانی ئه و پرۆژه هونهریان له هۆل و گه له ریه کان، له چالاکیه کی تری هونهرمه ندا له ٢٩ / ٧ / ٣٢ تاوه کو ٢ / ٨ / ٢٠٢١ سه مپۆزیومی ک بوو به شیوه ی لایف که کار هونهری شیوه کاریان ده کرد به شیوه یه کی زیندوو، بیجگه له پرۆژه ی پيشانگای تایبه تی و به شداری تری هونهری له داها توودا.

خه ونی په نجهره کان.. زۆر قوول و کویرن.. جاریک به ته ماوی وه جاریک به ئارابسکی و دهر برین خوازی جاریک تریش ده بیته وه سوریا لیزی.. به و په نگانه ی که هه رجاره ئیش و ئازاریک ده به خشیته هزری مرۆفه کان.

مال ئیدی ئه و پایه و کاره هونهریه مان ده بینی و سه رسورما مان هه بوو بۆ، له ساڵی ١٩٨٦ کاتی که پرۆژه ی پیشانگای دووه می هونهرمه ندانی شاری که رکوکمان ئاماده ده کرد له گه ل هونهرمه ندان محمد سا له یی وه سه لاح حه مه ئه مین و فه لاح شوان و چه ند هونهرمه ندیک ی تر، مامۆستا ئه حمه د کاکه سوور یه کی که بوو له و هونهرمه ندانه ی که به شداری کرد وه دوو سی کاری نایابی نهایش کرد، بیگومان مامۆستا و بهرپرسی یه که ی کاره ده ستیه کان بوو له که رکوک، له دوای پیشانگا که وه په یوه ندییه کی دۆستایه تی و هونهریمان دورست کرد که مامۆستا شاره زایه کی ته وای هه بوو له کاری ده ستی و هه لکۆلین له سه ر زینک و گراف و مس و که ره سه ته کانی تر کاریکی بی وینه یی بوو، به تایبه تی پۆرتری و سروشتی که له پووری به شیوازی که خه لکانیکی زۆر سه رسامی ئه و ریازو ته کنیکه بوون، له ساڵی ١٩٧١ په یمانگای هونهره جوانه کانی به غدای ته وای کردوه به شیوه یه کی ئه کادیمی و زانستی، وه به شداری هه موو پیشانگا کانی په یمانگای هونهره جوانه کانی کردوه به و کاره هونهریانه ی که له سه ر بنه مای ئه کادیمی و ریازی ریالیستی ریالیزمی وورد بوونه وه ی بۆ کردوه وه کاری تیدا کردوه و ده ستی بۆ هه موو لایه کی ئه و هونهره بردوه، سا لانی ١٩٧١ که به سه ده یه کی زی پینی هونهره که لتوور داده نری ت چه ندين مامۆستا و هونهرمه ندى ناسرا و له به غدا پۆلی گرنگیان هه بووه له دروست کردنی ئه و بناغه یه وه کردنه وه ی پیشانگا کان و فیله ر ی به ره مه می باش هۆیه کی سه ره کی

بووه له رابردوودا که هونهرمه ندى باش و سه رکه وتوو دروست ببن و پۆلی گه وره یان هه بووه بۆ به ره و پیش خستنی هونهری هاوچه رخی عیراقی، لیره دا مامۆستا ئه حمه د کاکه سوور له و نیوه نده هونهریه دا بووه، وه له نیو ئه و وه رچه رخانه هونهریه دا بووه که ئاستی خۆی و هونهره که ی بگاته ئه و ئاسته ی که له ئاستیکی به رزدا دیده ی لی ده کری ت وه په یوه ندییه کی گرنگی هه بووه له گه ل هونهرمه ندانی کوردو عیراقی، هه ر له سا لانی ١٩٧١ یه که م پیشانگای تایبه تی خۆی له که رکوک کردۆته وه، وه له که ش و ده ووروبه ریکی که لتووری، که لتووری به مانای ئه وه ی که شاری که رکوک ناسرا وه به پاشما وه و میژوویه کی دی پینی ژیان له و شاره وه ده ست و په نجه ی وه ستا کانی ئه و سه رده مه له دروست کردنی خانوو وه دیوارو په نجهره و قه یسه ریه کان و زۆر شیوه ی هونهری ئارابسکی له دیوارو ده رگادا وه مزگه وته کان و حه وشه و با له خانه تایبه تییه کان و بوونی پیا وه ئایینی یه کان له سه ر قه لایان له کۆلان و بازاره کاند، پردی په رینه وه ی شاری که رکوک یان قشله ی که رکوک، له گه ل ئه وه ی کاری ده ستی که له پووری جیگای سه ره نجیکی دیاره، ئه مانه ده وورو به ریکی زیندوو بوون بۆ مامۆستا ئه حمه د کاکه سوور که فۆرمه له ی کاره هونهریه کانی ری که بخاته وه وه زیندوو یان بکاته وه. کاره هونهریه کانی هونهرمه ند هه ر له سه ره تا وه وورد بینی یه کی جوانی تیدا به دی ده کری ت به هه لبژارده ی بابه ته که وه سروشته که، ئه و فۆرمه له یه ی هونهرمه ند هه لی ده بژیری ت بیجگه له خویندنه وه ی



چاو کز کردن وه دۆزینه وهی پهنگه بناغه یه کان به شیوه یه کی نه کادیمی و ریالیستی ریالیزمی که ناسراوه له میژووی هونهری شیوه کاریدا، نه گهر له سه ره تادا کاره کانی هونه رهنه ند ده بینیت له تۆنی پهنگدا تۆخ و بهرچاو بووه، به لام دواتر کال بۆته وه به شیوه یه که کاریگهری زۆر دروست کردوه، ئایا جیگا و ژیاندارى مرۆف کاریگهری له سه ره پهنگه کان ده بییت؟ ئایا سروشت کاریگهری له مرۆف ده بییت و گپراوه ی بۆ سه ره که فاله کانی؟ بیگومان ژیان له پۆژه لاتى ناوه پراست، یان له سروشتی کوردستان جوړه پهنگ دانه وه یه کی تابه تی خو ی یه، چ له کهش و ههوا وه چ له جل و بهرگ و که رهسته کان، له جیهانی ده ولته تی نه سه کهنده نافى که مامۆستا نه حمه کاکه سوور سالانیتی دريژه له و ی

میژوویه که ی وه گرنگی جیگا که، دهستی بۆ ده بات و وینه ی ده کیشیت، دواتر ههر نه وه ده میینته وه بۆ میژووی که لتووری نه و پاشماوه دیرینه که میژوویه کی هه یه، وه ده ست بردن بۆ کاره خو مالى یه کان وه که سایه تی یه کان له و سه رده مه دا، که جووت قاوه یان خان خورما یان نه حمه د ئاغا یان سه سیره که و جنگلاوه و په شید ئاوا یان په حیم ئاوا و جیگا کانی تر نه مان پرو چرن له که له پووری کورده واری یان که رکووی.. نه م هه لێژاردانه ش گرنگی تابه تی خو ی هه یه وه مانه وه یان وه کو میژوویه که به دیکومینتی هونهری یه وه، له پال نه مانه دا مامۆستا نه حمه د کاکه سوور له زۆر کاری هونه ریدا کاری ده برین خوازی خستۆته روو وه کو ته واو که ری کاره کانی تر له به شه مرۆفایه تی و که سایه تی و کۆمه لایه تیه کان نه و ئازارو مه یه تی و ژیاندارى مرۆفه کانی له نیو که فاله کانیدا خستۆته روو به شیوه یه کی نه کادیمی نه گهر هیلکاری بییت یان به که رهسته کانی تری پۆنی و ئاوی. دارماندنى ماله کوردیه کان وه ئاواره بوون و بزر بوونی مرۆفه کان، نه و تابلویانه ن که مامۆستا ده برینی تیدا کردوه به قه له می په ش و چینی و پهنگه کان.

نه گهر دیدیه که له کاره ئاوی یه کان بگرین نه وا مامۆستا نه حمه د کاکه سوور زۆر به نه زموونیتی چرو پرده گوزهری کردوه که کیشانی نه و سروشت و ئاسمان و زهوی و دره خته کان و تاکه کان به و چینه باگراونه پهنگه کاله کان وه ده ره پهرینی فۆرمه له ی کاره هونه ریه که یان

نیشته جی یه وه ساردی كەش وهه واو سروشته كه ئه و كاریگه ری یه سروشتی و هونهری یه یه هه یه كه پهنگ دانه وهی دیده یی ده بی نیت، گۆرینی پهنگه كان وه هه لێژارده ش كاریگه ری خۆی هه یه !

په ش و سپی له سروشدا یان نه گه تیفی وینه كان و پهنگ دانه وهی له تۆری چاوی مرۆفدا، ئه ماده دیده یه كن كه مرۆف هه لۆیسته ی تیدا ده كات و ده یه ویت له پروانگه یه كه وه نیگای لئ بكات، ئه و كاره میژوو یانه ی كه كۆنن و به سه رچوون و وێران و خاپوور كراون، یان ئه و یاده وه ریانه ی كه مرۆف رۆژانێك پێیدا تی په ریوه وه ئیستا له هزر و بیروه ریدا وینه یان ده كیشیت ئه وه ش ئه و وینه په ش و سپی یه یه كه ده ته ویت بیانكیشیت و به گرنگی یه وه لێیان وورد بیته وه، به لام ههنگاو به ره و سروشتی پهنگاو پهنگ وینه یه کی تری ژیانه كه مرۆف تیدا ده ژیت وه ده بی نیت وه به ریالیستی له تۆری چاوه وه به رجه سته یی تیدا ده كریت، ئه و تابلۆ یانه ی مامۆستا كاتیكك به سروشتی خۆی له ده وورو به ردا دیده یان ده كات و ده یگوازیته وه بو ئیو كه فاله كان ئه و هه سته یه كه هه موو تاكێك چاوی لئ ده كات، به لام ئاكارو داهینانی وه ئه فراندن له وه دایه كه ناسكترو جوانترو فینکی پهنگه كان وامان لئ ده كات مرۆف هه لۆیسته ی زیاتر بیت به رانه ر به و سروشته، به تابه تی له سروشتیکی نه پینی و چاوه پروان نه كراودا.

بێجگه له وهی مامۆستا ئه حمه د كاكه سوور به به رده وامی میژووی هونهری شیوه كاری خۆی ههنگاوو كاری هونهری ئه نجام داوه، له پال

ئه وه دا مامۆستایه کی ئه كادیمی و پهروه رده یی بووه، ههروهك چۆن له شاری كهركووك وانه ی هونهری و وورك شوپ و كاری ده سته یی ئه نجام داوه له وولاتی سوئیدیش له شاری (هاودیکس فال) هه مان ههنگاوی بو منداله كانی ئه و وولاته فه راهه م كرده وه ده یه ویت هونهر درێژه ی هه ییت له چاوانی مندالانه وه.

هونه رمه ندیکی شیوه كاری پیشه وای شاری كهركووك به هه موو قوناغه كانی یه وه تۆماری ئه و خه ون و بیروه وهری و قوتابخانه هونهری یه ده كات كه ئه زموونێکی چرو پری تۆمار كرده له ماوه ی ئه و ٥٤ ساله و زیاتریش و به رده وام بوونی واتای درێژه دانه به هونه رو مرۆفایه تی له م سه رده مه ی ئیستادا.

### ئه حمه د كاكه سوور :

١٩٤٧ له شاری كهركووك له دایك بووه.

١٩٧١ په یمانگای هونه ره جوانه كانی به غدا ی ته واو كرده وه.

١٩٧١ یه كه م پیشانگای شیوه كاری له هۆلی یه كیتی لاوانی كوردستان له كهركووك كرده وته وه.

١٩٧٢ دووه م پیشانگای له هه له بجه ی شه هید كرده وته وه.

١٩٧٣ سی یه م پیشانگای له هۆلی مالی پشنبیری و جه ماوه ری له شاری كهركووك كرده وته وه.

١٩٨٨ چواره م پیشانگای شیوه كاری له مالی پشنبیری و جه ماوه ری



## شیوه کاری کورد کیشان بارزانی له گه‌ل پورتییتی که سایه تی یه ناوداره کانی کورد

ماوه‌ی چه‌ندین سا‌له له دوور و نزیکه وه چاو له کارو چالاکیه کانی شیوه کاری کورد کیشان بارزانی ده‌گرم وه ده‌مویست وورد بیه‌وه له وه هه‌نگاوانه‌ی که له‌م سا‌لانه‌ی دوایدا ناویتی له‌نیوه‌ندی شیوه کاری و دونیای میژوو له به‌سه‌رهات و خویندنه‌وه‌ی بو که سایه تی یه ناوداره‌کان، له‌لایه‌کی تره‌وه دیده له‌و کارانه ده‌دهم که له قۆناغه جیاوازه‌کاندا کاریان تیدا کردوه، به‌تایبه‌تی پیشانگاو چالاکیه یه هونه‌ریه‌کانی که له‌م دوایه‌دا نه‌نجامی داوون.. له‌سا‌لی ١٩٧١ له‌بارزان له‌دایک بووه، ده‌رچوی

کردۆته‌وه.

٢٠٠٣ پینجه‌م پیشانگای تایبه‌تی له هۆلی کتیبخانه‌ی گشتی سوئید

کردۆته‌وه.

٢٠٠٥ شه‌شه‌م پیشانگای تایبه‌تی له هۆلی ئاکین له سوئید

کردۆته‌وه.

١٩٨٦ به‌شداری دووهم پیشانگای هونه‌رمه‌ندانی که‌رکووک کردوه له

هۆلی هونه‌ری نوێ. که‌رکووک.

به‌شداری له پیشانگای هونه‌رمه‌ندانی که‌رکووک کردوه له هۆلی

یه‌کیته‌ی هونه‌رمه‌ندانی که‌رکووک.

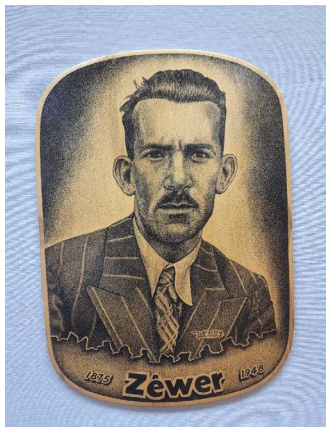
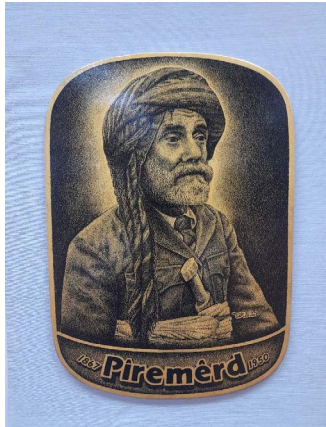
هاوبه‌شی له چه‌ندین پیشانگای گشتی کردوو له کوردستان و

ئه‌وروپا.

کۆلیژی هونەرە جوانه کانی زانکۆی سه لاهه ددین له ههولێر، له ماوهی سالانی ١٩٩٢ تاوه کو ٢٠٠٤ له راگه یانندن و پوژنامه گه ری کاری کردوه له بواره کانی کاریکاتیر و مونتیف و دیکۆرو میکیاجی سینهمای، له سالی ١٩٩٢ کاتیک له پوژنامه ی برایه تی بووم زۆر بابه تی کاری کاریکاتیوری بلّاو ده بوه وه له دوا لاپه ره وه کو کاری هونهری، وه له پوژنامه ی موته مهر دیسان زۆریک له کاره هونهریه کانی کاک کیفانم ده بینى.. زۆر تامه زۆر بووم له نزیکه وه دیده و چاو له و کارانه بگرم، چونکه کاری هونهری ئه گه ر به وینه بیینی وه کو ئه وه نی یه که راسته و خو چاوی لى بگریت، ئه وه له ده میک بوو بو چاوه پروانم ده کرد به لام له بهر ئه وه ی که من له ئه وروپا بووم ئه وه له م بو نه ده ره خسا به لام ئیدی ئه وه خه ونه هاته دی که سهردانی ستودییو که ی بکه م له پیرمام. مه سیف سه لاهه ددین وه له نزیکه وه پوژه کانی وه کارو وورده کاری و قوئاغه هونهریه کانی هونهرمه ند کیفان بینم.. که چۆن ئه وه هه موو کاته ی ته رخان کردوه بو به ئه نجام دانی به ره مه مه هونهریه کان، هه ر له و دیدارو باس وته وه رانه دا وینه و کاره کۆنه کانی رابردوو مان هه لدایه وه. من له سه ره تاوه کاتیک گه ی شتمه ستیودیوکه ی چاوم له کۆمه له کاریک گرت که ئه ویش پورتی تی که سایه تی یه ناو داره کانی کورد بوون، به یه ک شیوه وه به یه ک ستایل له سه ر پووبه ری ته خته و ئاماده کاری بو ی و دواتر به شیوه ی ”تنقید“ خال خال به مه ره که بی ئه لمانی وورد وورد کاری له سه ر کردوه، ئه وه مروّقایه ی که پوژگاریک له

میژووی گه لی کوردا خزمه تیان به مه یلله ت و گه له که ی کردوو، ئه وه که سایه تی و سه رکرده ناو دارانه ی که سیاسی و بیرمه ندو رو شنبیرو پسپۆرو گوپانی بیژو شی ره ژنانی نه ته وه که ی من بوون له هه ر چوا پارچه ی کوردستان.. هونهرمه ند زۆر به ووردی وینه و شیوازی ئه وه که سایه تیا نه ی نه خشان دو به ریبازیکی رپالیزمی رپالیستی ئه کادیمی، که جیگای سه ره نج و ریز لێنانه له وه که له پیاوانه پیش ئه وه ی بچمه سه ر کاره هونهریه کان و لیکدانه وه یان یان پرۆژه و به کار هینانی که ره سه ته کان و ماتریاله کان من ده مه ویت سه ره نج بو ژیا نی ئه وه هونهرمه نده شیوه کاره کورده رابکیشم.

کیفان مه خو سمایل که له بارزان له دایک بووه بیگومان له بناری چیاکانی بارزان که سروشتیکی دلرفین و میژووی کوردایه تی و خه بات و بهر خودان بووه. ئه وه گونده ی که وه کو هه موو گونده کانی کوردستان زولم و سه ته می لى کراوه به درییژای میژوو،



کور۱ پیاویکی ناسراو بووہ لہ بارزان بہ داخہوہم روحی شاد بیت کہ لہ ژیر دەستی رژیمی فاشی بہ عسدا ئەنفال کراوہ، ھەر بۆیہ درپژہ پی دان بہ زانست وھونہرو پۆشنبیری پلان و ھزری بیری کردنہوہی ھونہرمہند بووہ کہ لہ سالانی ۱۹۹۳ وە لہ نیو پۆژنامہ گہری و پاگہ یاندن کاری ھونہری ئەنجام داوہ، لہ کاتیکدا خوئی کۆلیژی ھونہرہ جوانہکانی لہ شاری ھەولیر تەواو کردوہ.. لہ بوارہکانی پاگہ یاندن و پۆژنامہ دا دەستیکی رەنگینی ھەبووہ لہ کاری دیکۆرو پۆرتریٹ و میکیاژی سینہماپی، لہ ھەمان کاتدا کاری ھیلکاری و رەنگ ئەزموونیتیکی پتہو زۆری ھەیہ بۆ پۆرتریٹہکان و کارہ ھونہریہکانی، لہ زۆر جیگا کاری کردوہ وەکو ھونہرمہندیک لہ پۆژنامہکانی خەبات و برایہتی و موتہمەر و گولان و پامان، ھەر وہا لہ دەزگای سەتہ لایتی کوردستان تیغی وەکو دیکۆرست، لہ گەل ئەمانہ دا بەروہوام سەرقالی پلانی ھونہری یہ کہوا دیارہ زۆربہی کاتہکانی لہو ستودیو ھونہری یہ دا سەرقال کردوہ و دەیہویت خزمەتی بہ شیکی زۆری میژووی میللہتی کورد بکات، بہو کارہ پۆرتریٹیانہی کہ کہسایہتی ناوداری گہلی کورد لہ میژووی خەبات و پۆشنبیریدا ھەیبووہ.

لہ کوئی کارہ ھونہریہکانی ھونہرمہند کیشان بارزانی دوو تا سی شیوہو قوتابخانہی ھونہری بہدی دەکریت، وەلہسەر ئاستی ئەو قوتابخانہ کۆمەلیک پۆژوہو کاری ھونہری وە بەرھەم ھیناوە، لہدوای پۆژوہی پۆرتریٹی کہسایہتی یہ ناودارہکان، لہسەر عاج چەند کاریکی

ووری دورست کردوہ کہ من دەگەرپینتہوہ بۆکاری ھونہرمہندہ چینی یہکان بہلام بہ فۆرمہلہیہکی کوردی واتہ فۆرم و بابہتی کوردی. لہ پریازی کارہ ھونہریہکانی پریالیزی پریالیستی وە دەربرین خوازی و سورپالیزی و ئاپستراک دەبینیت. لہ پۆژوہیہکی تر سوودی لہ قەوقەعەکانی سەر دەرپا وەرگرتوہ کہ بہشی دەرہوہی قەقەکان ئامادہ بکات و بینہخشینی بہ کەلتووری کوردی وە بہ فۆرمہ جیاچیاکان ئەوہش لہ ۱۵ بۆ ۲۰ کاریک لہ پیوانہی ۳۰ سانتیم بہ ۲۵ سانتیم.

شیوہیہکی تری کارہ ھونہریہکان ئەو مافوورانہیہ لہ شیوہیہکی بچووکدا واتہ لہ پیوانہی ۵۰ سانتیمیک بہلام لیرہ دا ھونہرمہند گرنگی داوہ بہ بابہتہ سیاسی یہکان وە کەلتووری و کارہساتہکان بہ رەنگی گہرم و سەرہنج راکیشەر بہ کاری نەخش و زەخرہفہیی لہ چوار چیوہی فەرشہکان وە ھونہری ناوہوہی شیوازہ چاپکراوہیی یہکان، جیگا کردنہوہی رەنگہکان لہ تەنیشت یہکتی وە ھەلبژاردہی فۆرمہکانیش واتہ چیرۆکہ جیاچیاکان لہ نیو کوردہواری خوماندا. تواناکان بہ شیوہیہکن ئیدی ھونہرمہند سل ناکاتہوہ لہ کەرہستہکان وە خامہکان، بہ شیوہیہک پراکتیک ئاسان و ساکار بووہ دەست بہبیت بۆ ھەر ماتریالیک بہ شیوہیہکی خوړسکی کارہکان وە شیوہکان جیگای خوینان بکەنہوہ، لہ کۆمەلہ کاریکی تری ھونہری شیوہکاری کورد کیشان دەستی بردوہ ئەو قوتابخانانہی کہ بابہتہکان وە فۆرمہکان پیوستیان بہو پریازو شیوازہ ھەیہ، چ ئابستراک کہ قوتابخانہیہکی

زیندووی جیهانی یه بو ده برپین و خستنه پرووی پانیله بو شایه کانی ٣ دی یان وه کو باگراونیك دیته بهرچاوی بینهران، له و پروویه کی تره وه قوتابخانه سوریا لیزی یه کان، ئەمەش رەنگ دانە وه یکی راسته و خو ی هه یه له دارشتنی ئە و کارانه ی که فۆرمه کان پیوستیان پی یه تی، بوچی ئە و قوتابخانه هونهریانه، هونهرمەند له ژیان و ژیاندار ی کاره ساتیکی تراژیدیاییدا ژیاوه وه کو هه موو کاره ساته کانی کوردستان چ له جینوسائیدو ژیر خاک کردنی میلله تی کورد به زیندووی که زیندوو به چاله کان ناسراوه وه چ له ئە نفال و کیماباران کردنی میلله تی کورد یان ده ربه ده ری و په وو کردنی میلله ته که ی. ئە ویش به شیکه له و مۆرال و به سه رهاتانه.

کاتیک سه رهنج له فۆرم و ناوه کی بابه ته کان ده ده یته وه بیگومان ئە و میژوو هه مان بو بهرجه سته ده بیته که ئە وه قه ده رو پروداوی میلله تی کورده له هه ر چوار بارچه ی کوردستان، بۆیه هونهرمەند کیشان هاتوو به شیویه کی زانستی وه هونهری ئە و فۆرمانه ی سه ر له نو ی زیندوو کردۆته وه له رووبه ری ئە و کاره هونهریانه، چ وه کو پۆرتریته ده یه ویته ناوبانگ و ناسراویتیان نه فه وتیت، چ وه کو پیزو وه فایه ک بو سه رکرده کان به تایبه تی بارزانی نه مر و شوپشگیه سه رکرده کان وه چ وه کو که سایه تی ناسراو یان ئە و قاره مانانه ی که شوپشی کوردستانیان به رپا کردوو له سه ده کانی رابردوو له هه ر چوار پارچه ی کوردستان به تایبه تی له دروست کردنی پۆرتریته سه رکرده و شاعیران ونوسه رانی

میلله تی کورد ئاوری له میژوو ی ئە و نوسه رو شاعیرو توپه ژه رو پسپۆره کوردانه داوه ته وه به کیشانی پۆرتریتیان به شیویه کی جوان و ئە ندازه که میژویه ک خزمه تی زمان و ئە ده ب و دیروکی کوردیان کردوو.

خویندنه وه ی میژوو ی به سه رهات و پروداوه تاله کان به شیکن له پرۆژه کانی هونهرمەند کیشان، چ وه کو جینوسائیدو چ وه کو سپینه وه ی گه لیک وه یان چ ده ست بردن بو که لتوو رو که لجه ری کوردی له ژیا نی کۆمه لات ی و ژیاندار ی له و جیگایه ی که پی ی ده لپن کوردستان. له هه مان کاتدا ئە و چیرۆکه شاراوه کنی کردۆته تابلویه ک و هه زران کارئه کته رو مروڤی پر له سه نگه ری له خو گرتوو. ناوه پروه ک و فۆرمه کان کاریگه ری خو ی هه یه له شی کردوه یان وه گپرانه وه یان وه کو میژوو، ئە مانه وه هه زاران فۆرمه له ی تر هه زرو بیری ئە و هونهرمەنده ن که ده یه ویته به هونهره که ی ئیش و ئازاری نه ته وه یه ک بگه یه تیته دیدو چاوی هه موو که سیك له هه ر جیگایه ک بن.

هونهرمەند کیشان بارزانی له سالی ١٩٨٥ یه که م پیشانگای تایبه تی له قوناعی سه ره تایی کردۆته وه. کو ی پیشانگا تایبه تی هه کانی که نه نجامی داوه له شاره کانی کوردستان وه له گه له ری یه جیا جیا کان ٩ پیشانگای تایبه تی خو ی کردۆته وه، وه به شداری له چه ندین پیشانگای گشتی کردوه له بۆنه تایبه تی یه کان و گشتی یه کان وه له زانکو و کۆلیژه کان و سروشتی کوردستان.





کیشان ده گرن و خه یالنه کان رینگه یان به ره و نه و جیهانه ده گرنه بهر، هه ر بویه له سالانی ٢٠١٤ بو ٢٠١٥ کۆلیژی هونهره جوانه کانی شاری سلیمانی ته واو کردوه به شیوه کاری، له و قۆناغه دا هونهرمه ند وه کو بناغه یه کی هونهری شیوه کاری نه کادیمیته ی هه موو وورده کاریه کان له سروشت و که ره سه ته مردوه کان و ستیلایف و له ش و لاری مرۆف و پۆرتریت و مۆدیل ده بیته هه وینی نه و هه نگاوانه ی که شه یدایه تی زیاترو باشتر هه نگاوی بو ده نیته، خو دۆزینه وه له نیو ئاسمانی هونهری شیوه کاریدا نه و هه ست و بیرو چه زیه که بناغه و سه ره تایی هه یه، قوول بونه وه له نیویدا مرۆف زۆر جار ده گه یه نیته نیو جیهانیکی پر له سه رسامی و نه فراندن، نه و کاره هونهریانه ی که من له که قاله کانی هونهرمه ند محمد عه لی حاجی دا ده یانینم، نه و هه نگاوانه ی تیدا ده بینم که به راستی زۆری قوول بونه وه ی تیدا یه، وه زانستی هونهری له هه موو لایه وه به رجه سه ته ده کات. نه وه له کاتیکیدا زانستی و پۆشنیبری له سه ر هونهرمه ندانی جیهانی نه و نه رشیفه یه که هونهرمه ند له بواری تیوریدا سوودمه ند بووه له قۆناغه کانی خویندن و مامه له له گه ل سروشتی نه و سه دانده دا که به سه دان و زیاتر هونهرمه ندانی جیهانی کاریان لکه سه ر نه و ریازه هونهری یه کردوه. کاتیکی چاو له کاره هونهریه کانی شیوه کار محمد عه لی ده گرم، نه و باگراونه م ده هی نیته پیش چاو که خو ی له سروشتیکی جوانی کوردستاندا ژیاوه، وه نه و چیاو دارو پیده شتانه و باخچه و ئاسمانی

## شیوه کاری کورد محمد عه لی حاجی له نیوان پروشه ی پایزو ریالیستی سروشت

هونهرمه ندیکی سروشت و جوانی. شیوه کاریکی کوردی شه یدا ی جوانی سروشته کانی کوردستان محمد عه لی حاجی که له شاری سه رده شت له سالێ ١٩٩١ له دایک بووه، ژیا نی له قه لادزی به سه ر بردوه، ئیستاش له شاری هه ولیر ده ژیت. مرۆف کاتیکی سه رسامه به وینه ی سروشت و چایاکان و بۆشایی ئاسمان، هه ر نه و جوانی یه یه ده یگه ی نیته وورده کاریه کانی دیدیه یی وه سه رسامی و هوگری نه و جوانیانه، له و تاییه ته ندیته یانه وه ده ست و په نجه کان له نگه ری وینه



پوژه لات بوته خه یالیک وه کو تارمایی ده هیئتته نیو توژی چوانی یه وه، له گه ل ئه وهی که ده ورووبه ری هونه رمه ند هه ر ئه و سروشته جوانه بووه که چوار وه رزه ی تیدا تو مار کردوه، هه ر ئه و کارتی کردنه یه که شهیدا کان زورترو زیاتر بن بو هه نگاوی گه وره ترو زیاتر بو به رنه نگ کردن و دارشتنی ئه و تابلوو کاره هونه ریه ی که ریالیزمین وه ریالیستین، له جوژی کاره هونه ریه کاندایه قوتابخانه یه که هه لگری په یامه کانیته ی، په ننگه کانی پایزو وه رینه وهی گه لاکان و پو شینی سروشت به و په ننگه ی که تایه مه نیته ی ئه و وه رزه ده به خشیت، تاشه به رده کان و ته ختایی و تاویره وورده کان له نیو سروشتی پایزدا، وورده کاریه کی ووردی تیدایه وه کو ریبازیکی ئه کادیمی و ریالیستی، زور سه ره نه چ راکیشن ئه و کارانه ی که هونه رمه ند کاری تیدا کردوون، وه زور قوولن ئه و سروشته ی که زور به ئاسنی مرۆف چاویان لی ده گریت.

له که ره سته ی به کارهاتوووی کاره کاندایه بیگومان ئه کرلیک به هه موو په ننگه کانه وه جیگه ده سته ی هونه رمه ندی دیاره به شیوه یه کی جوان و تیوری مامه له ی له گه ل ئه و په ننگه دا کردووه، وه هه ولی داوه به شیوه و ته کنیکیکی پیشکه وتووانه که مؤدیرن جی گره وه بیته بو دارشتنیان له رووبه ری تابلو کاندایه، له هه ندیک جیگا پایزو له هه ندیک جیگای تر زستان یان به هار، به هوژی ناسینه وهی دارو گژو گیاکان یان گه لاکان و ئاسمانی سروشتی جوانی ئه و پی ده شتانه ی که کوردستان، ئه و چه مانه ی که خو په ی ئاوی تیدا گوزه ر ده کات، یان قه رسیل و



## شیوه کار چه مید چه مال.. له نیو جیهانی ئەزموونی شیوه کاریدا

تهنها ویزدان ده توانیت ئاسوودهی به ماندویتی ئەزمونه کان به خشیت.  
 چه مید چه مال شیوه کاریکی کورد له باشووری کوردستان.. ههولپیری  
 پایتهخت و ویستگه هونهره که لتوو رو روشنبیری، له ته نیشته چاپخانهی  
 مچکۆ پیش ٣٠ سال له ته مه ن له ریگای هونهره ئالوگۆری که لتوو ره وه  
 یه کترمان ناسی و له زۆربهی چالاکیه هونهریه کان و کار له موزه خانهی  
 قهلا له راستی یه کتر ده هاتین یان له هۆلی میدیا بو هونهری شیوه کاری  
 و گفتوگۆمان وورد بونه وه و تیروانینی تاییه تیمان هه بوو بو بزوتنه وهی

زهل و چرووی داره کان وه کو ته مه ن ده ست نیشانی کردوون، زۆربهی  
 کاره کان له رووبه ریکی دیاری کراودا هونهرمه ند محمد عه لی مامه له ی  
 له گه لدا کردوون، جاریک له پانتایه کی به رین و دریک پوانه دا وه زرچار  
 له پوانه یه کی مام ناوه ند، فرچه ی په نگه کانی به شیوه یه کی هونهری  
 مۆدیرن وه شاندویه تی.

شیوه کار محمد عه لی حاجی به شداری چه ندین پیشانگای تاییه تی  
 و گشتی کردوه له گه لهری یه  
 جیا جیا کان به تاییه تی به شداری  
 چالاکیه کانی کۆلیژی هونهره  
 جوانه کانی هونهری کردوه، له گه ل  
 ئەوهی به شداری پتر له ١٠ پیشانگای  
 هاوبه شی کردوه، پیشانگایه کی تاییه تی  
 له گه لهری میدیا له شاری ههولپیر  
 کردۆته وه، ئیستاش سه رقالی پرۆژهی



پیشانگای پرۆشه ی پایزه له شاری ههولپیر و سلیمانی، مامۆستای  
 هونهره له قوتابخانه ی لیزانی ئینگلیزی.

خه م و چه زو بیرو هزره کانی هونهرمه ندی شیوه کار محمد عه لی  
 حاجی ته نها له و رووبه ره دا خو ی نابینیته وه، به لکو مه ودا یه کی دریکۆ  
 جوانکاری سروشته و چه سانه وهی چاو هه ست، هۆکاریکی قوولن بو  
 تیگه یشتن له هه نگاوه کانی تر.

شیوه کاری له کوردستان، ئه و سهرده مهی که خوشه ویستی و شهیدایه کان یه کگیر بوون و به شه رمه وه ههنگاو دهنران بو کاری هونه رو نمایشی هونه ری.

ئه زموونی ته مه نیک له کاری هونه رو پهنگ و قوتابخانه هونه ریه کان و پرووداوه چاوه پروان نه کراوه کان، ئه و ژیان و ته مه نه یه که هاوړی ی هونه رمه ندم چه مید چه مال له نیو که شتی جیهانی هونه ردا ئه زموونه جیا جیاکانی ده هینیتته پیش چاومان، هه ر جارهی له جیهانیتیک و له قوتابخانه یه ک، هه ر جارهی له پروودایتکی تراژیدی ژیان که له کوردستانه وه له دایک ده بیت و له و په ری جیهانه وه دیدهی لی ده گرین که چیمان پی ده لیت.

هونه رمه ندی شیوکار چه مید چه مال له سالی ١٩٥٤ له شارۆچکه ی شه قلاو له دایک بووه، له سالی ١٩٧٧ له زانکوی موسته نسریه ی شاری به غدا به شی ئیداره و ئابووری ته واو کردوه، خولیای هونه رو شیوه کاری ئه و ههنگاوه بووه که له ناخیدا بناغه یه کی قوولی چه قاندووه، به شیوه یه ک که به ووردی توژیینه وه ی له سه ر هونه رو قوتابخانه هونه ریه کان کردوه وه خویندنه وه یه کی دورو دریزی له سه ر هونه رمه ندانی جیهانی هه یه، بیگومان وه که هه موو قوناغه ده ستپیکه کان له ئه کادیمیه تی هونه ره وه ههنگاوی ناوه به ره و ئه زموونی شوڤر بونه وه له نیو میژووی هونه ری و پۆشنیبری و زانستی هونه ره جیاوازه کان له جیهانی ئه وروپی و پۆژه لاتی ناوه راست و ئه وپه ری وولاتانی ئاسیای، هه ر بویه باگراونی ئه و دیده

پهنگدانه وه هونه ری یه به شیوه یه کی راسته وخو له نیو ئه زموونی ژیان هونه رمه ند چه مید چه مال ده بینیت، له نیو هونه رمه ندانی کوردستان به تاییه ت شاری هه ولیر به رچاویه کی دیارو ناسراویتی هه یه به هوی چالاکی هونه ری یه وه له زور وولاتانی جیهانی په یوه ندیه کی توکمه ی هه یه، له هه موو پرووداوه کان وه ژیان پۆژانه ی هونه ریدا چ له کوڤو کوڤونه وه و سیمینارو قیستیقاله هونه ریه کاندای هونه رمه ند کاریگه ریتی خو ی هه یه وه ئاماده یی هه بوه.

من سه ره نج له چه ند چه مکیکی ئه و هونه رمه ند ده دم له ئه زموون و کاره هونه ریه کانی که دیدم وایه هونه رمه ند چه مید چه مال له هه موو ئه و سالانه ی که ناسیومه دانه براوه له کاری هونه ری و توژیینه وه ی هونه ره مۆدیرنه کان و گۆرانکاری یه هونه ریه کانی سه رده می سیسته می ته کنه لو جیایی و ههنگاو به ره و ئارته پیشکه وتوه کان، له وه ی که دیده له کاره کانی ده دم له هه ر قوناغیک شیوه و پریازو که ره سه ته و فۆرمیکی به کار هیناوه، به تاییه تی ده ورووبه ر، واته ئه و روداوانه ی که له کوردستان روو ده دن له جیهاندا روو ده دن، ئه و ده ستی بردوه بو فۆرمه له ی ئه و کارانه، له گه ل به کار هینانی ئه و که ره ستانه ی که هه رجاره و به شیوه یه ک یان به ماتریالیکی نوئی، خه می پۆژانه ی خه لک.. ژیان پۆژانه و پرووداوه کان زاده ی ئه و کاره هونه ریه کانی که له نیو خه لکانه وه ده گوازیته وه بو نیو هونه ریکی هاوچه رخ و مۆدیرن.. پرووداوه هه ژینه ره کان و پرووداوه مرۆفایه تیه کان به شیکن له فۆرمه له ی کاره هونه ریه کان. ئازاری نه ته وه و

گہلیک.. ھیلکاری ھونہرمہندن کہ رۆژانہ لہ گہل ئہو ئازارانہدا دەژین. فۆرم و ناوہ خنی فۆرمہکان، بە شیوہیہک کہ تادہ گاتہ کہرہستہ سەرہتایہکانی مرؤق و ھەست بردن بۆ ئہو ئارہزووہ مندالی یہ سەرہتایہنہی کہ لہ ریکای ھیل و رہنگہوہ مامہلہی لہ گہلدا کردوہ، جیھانیک پەر لہ ووردہ کاری ھونہری.. ئہو تئ نہ پەریوہ بەسەر ووردیلہی ئہو شیوانہدا کہ بیانگونجینیت لہ گہل چوار چیوہی کہ قالہ کەدا.. بۆ ھەر سەردەم و رووداویک ھەلبژاردہی زۆری ھەبوہ، وەکو (کوچ کردن یان خنکاندن) گہنجہکان لہ دەریای ئنجہ یان ھاتنی داعش و کردہوہکانیان یان دەموو چاوہ نامۆکان لہ وولاتی خویدا) ئہمانہوہ چەندی بابەتی رۆژانہ ھەلگہراوہتەوہ بۆ کاری ھونہری مۆدیرن بە کہرہستہو ماتریالیک سەرکەوتوو لہ پانتایہکی فرہ پان و پۆریدا، تاوہکو بتوانیت ھەموو وینہ کہ بە شیوہیہکی دیاردہیی بخاتہ بەرچاوی بینہران.

زۆر جاریش لہ زۆر ویستگہدا گہراوہتەوہ بۆ سروشت، واتہ گولیک سەرہنجی راکیشاوہ و بوہتہ بابەتیکہ ھەنوکی، یان کورسیہکی بی گیان، بوہتہ جولہیہکی زیندوو، یان پارچہ بەردہ بی گیانہکان، لہ ھزری ھونہرمہند زۆر کارو کاردانہوہی جیاجیا ھەیہ، وەکو مامہلہش لہ گہل دەموو چاوہ پەر لہ ئازارہکان و ھیان ماتہکان کہ ھەر جولہیہکی دەموو چاو پەر لہ مان و دەربرین، گہران بەدوای جیھانہ پۆپ ئارتہکان و ھیان ئابستراکە مۆدیرنہکان کہ خویندنہوہی تاییہتی ھەیہ بۆیان، وەکو باسەم کرد ھونہرمہند ھەمید خویندنہوہی ھەیہ بۆ قوتابخانہکان ئہوکات

دەستی بردوہ بۆ ماتریال و فۆرمہلہکان.. جیھانی رہنگ و گول یان سروشتی و رہنگی بۆشایہکان.. لہ کۆمہلہ کاریکی تردا ئہو پڕۆژانہی دەرشتوہ.. بۆ ھەر رووداویک یان فۆرمہکان ئہو وەکو پڕۆژہ مامہلہی لہ گہل کارہ کەدا کردوہ واتہ پتر لہ ٢٠ کار یان زیاتری دەرشتوہ، لہ پڕۆژہیہکی تردا بە شیوہیہکی ترو بە شیوازیک تر لہ پیوانہی جیاجیادا دەستی بۆ ماتریالہکان بردوہ وەکو رہنگی رۆنی یان ئەکرلیک یان گواش یان کہرہستہ زیندووہکان و لہحیم کردنیان بەیہکەوہ، بیگومان شیوہکار ھەمید جەمال پیش کات ھیلکاری و پلان و شیوہو فۆتۆی کارہکانی لہ ھزریدا تۆمار کردوہ، ئہوکات دەستی بە دەرشتنی ئہوکارانہ کردوہ، زۆر جار سروشتی ھونہرمہند بەو شیوہیہ کہ کارہکان بە شیوہیہکی بی پیوہستکاری دەرشتوہ و تہنہا لہ کاریکدا نەوہستاوہ بەلکو لہ چەندین تابلۆدا جیگایانی کردۆتەوہ لہ پیوانہ جیاوازہکاندا، پڕۆژہکان یەک پیوانہ نین بەلکو لہ زۆرکاردا کار لہ ٣ مەترو ٤ مەتری کاری ھونہری خوئی تیدا دۆزیوہتەوہ، وەلہھەندیک کاری تردا لہ پیوانہ باریک و لا تہریبی یەکاندا پڕۆژہکانی جیہجی کردوہ، لہ ھونہری میناتۆریشدا ووردیلہیکارہکانی وەکو پیوانہیہک دەست نیشان کردوہ، بۆیہ پیوانہکان زۆرتریان پانتایی گہورہن وەکو ئہوہی کہ خەمەکان لہوہ گہورہتر ھەلدہگرن.

لہ چمکیکی تری کارہکانہوہ مەوداکان وە ھیلکاری دووربینی چاوو، ھۆیہکی ترن بۆ کۆکردنہوہیان لہ سەنتہری چاوودا، وە ھەلبژاردہی تہنہکان یان رہنگہکان و دەرختہیان لہ چوارچیوہیہکدا، ئہمانہ

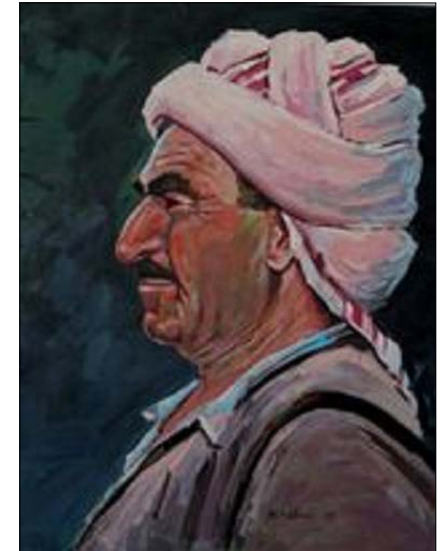




### هونهرمه ندى شيوه كارى كورد محمد ساليه يى

هونهرمه ندىكى شيوه كارى كورد محمد ساليه يى كه له سالى ١٩٦٢ له شارى كهركووك له داىك بووه، بىگومان ناوچه ي ساليه يى كه ده كه ويته باكوورى شارى كهركووك هونهرمه ندى له گه ره كى يادگارو زيوى و ئىمام قاسم ژيانى سه ره تايى و ناوه ندى به سه ر بردوه، به هوى ماموستا موخته سه م ساليه يى كه برائى هونهرمه ندى محمد ساليه يى يه ده ستى به كارى هونهرى كردوه وه هه ر له سه ره تاوه وه كو هونهرمه ندىكى خوڤسكى تابلوى سروشتى و پورتريته ناسراوه كانى كوردى كيشاوه به رهنگى ئاوى دواتر به رهنگى رۆنى به تايبه تى كه سايه تى يه ناوداره كانى گه لى كورد وه سه ركرده سياسى

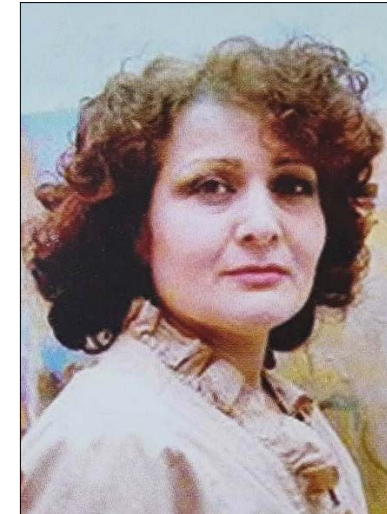
به رده وامى به خوڤيه وه ده بينيت وه دانه براوه له هه موو دريژه پيدانه كان و ئاماده يى خوڤى له نيو گۆره پانى هونهرى له م سه رده مه دا.  
له چالاكى يه هونهره يه كانى وه پيشانگانى هونهرمه ندى له سالى ١٩٩٢ پيشانگاي هونهرى خوڤى له گه له رى ميديا - هه ولير كردۆته وه، وه به شداربه كى به رچاوى هه بوه له وولاتانى نه وروپى وه كو سالى ١٩٩٣ له دانيمارك و فه ره نساو وولاتانى تريش، بيجگه له وه ي كه هاوبه شى يه كى كارا بووه له گه ل گروپ و هونهرمه ندى كوردستان و دهسته جياوازه كان له شاره كانى كوردستان و به غداو ده ره وه ي وولات. كاتيك من گفتووگۆم له گه ل هونهرمه ندى هه ميد جه مالم كرد زۆر به ووردى باسمان له كۆمه له خاليكى گرنگ كرده وه له نه مرۆدا، كاتيك كه هونهر له ئىستا به هاكانى كه م بوته وه له كوردستان وه گرنگى به و بواره كه مته وه كو پرؤفيشينال و تايبه تمه ندىتى نه وه هونهره له نيو كۆمه لگاو ده زگاكاندا، وه باس له وه كرا خوڤنده وه ي هه له هه يه بو ئاستى هونهرى و به دامه زراوه كردنى هونهر له سه ر رپچكه هونهرى خوڤى. يان كاردانه وه ي كۆمه لگا بو نه و بىرۆكانه ي كه مرۆڤ ئازادن وه خه مى نه ته وه يه كه و رزگار بوون له و چوار چيوه يه دا، نه مانه كۆله كه ي نه وه هونهرمه ندى كه ته نها وويژدان ئاسووده ي ده دات به و به ره مانه ي كه نه جامى داون.



یه کانی گهلی کورد وه هه ندیک جار وینهی ده مو چاوی پیاو ژنی کورد له ناوچه که دا. ژیان و به سه برده و نه زمونیکی زۆر له ژیا نی هونه رمه ند محمد سالهیدا هه یه چ له و ژیا نه وه که وه کو هونه رمه ندیک خۆرسکی دهستی پئ کردوه وه پیشانگا کانی له سالانی هه فتا کاند کردۆته وه له شاری که رکووک، دواتر سالانی هه شتاکان کاتیک له زانکۆ ده یخویند به رده وام هونه ری شیوه کاری کردۆته نه و ریگایه ی که هه مو وه سه ته کانی له نیو تابلو کاند کۆ بکاته وه، کاریگه ری ده و روبه رو که لتووری شاری که رکووک به سیمای جل و بهرگ و قه لاد ده رگا و ژیا نی هه ژاری نه و گه ره که کوردانه بوون به و شیوه و فۆرمه ی که کۆمه له تابلۆیه که هاته کایه وه، نه وه له کاتیکدا هونه رمه ند محمد سالهیی شاره زایه کی زۆری هه بوو

له بواری هونه ری جیهانی وه میژووی هونه ری جیهانی و وه رگی پران و ئاماده کردنی بابه ته هونه رییه کانی بو پوژنامه کوردیه کانی و عه ره بیه کانی له سالانی هه شتاکاندا، وه هونه رمه ندیک ناسراوی شاری که رکووک به به شداریه کانی له گه ل هونه رمه ندانی که رکووک و کوردستان به گشتی، به شداری زۆر له پیشانگا کانی هونه رمه ندانی کوردی کردوه له ئیتالیا و فه ره نسوا و کوردستان و عیراق و که نه دا و ئه مه ریکا. ئیستا نیشه جئ ی وولاتی که نه دایه وه یه کیکه له هونه رمه ندانه ناسراوه کانی نه و وولاته که وه کو کوردیک ناسراوه به کاره هونه رییه کانی به تاییه تی سروشتی جوانی نه و وولاتانه ی هه لپژاردوه وه تابلۆی ده موچاوه کوردیه کانی وه گوندو چیا و سروشتی کوردستان و که لتووری کوردی تابلو کانی نه خشانده به ریازی ریالیستی نه کادیمی که قوتابخایه که هونه رمه ند محمد سالهیی که سالانیکی درێژه نه زمونیکی قو لی هه یه له و بواره دا. نه گه ر دیدیه که له که ره سه ته و ماتریالی هونه رمه ن بگرین له نه زمونی ژیا نی هونه ریدا نه و هه یلکاری وه کاری ئاوی وه رۆنی نه و بنه مایه بوون که هونه رمه ند کاری تیدا کردوه وه شاره زایه کی قو لی هه یه له و بواره دا، زۆر له پوژنامه جیهانیه کانی به تاییه تی که نه دی و نه مه ریکی باسی نه زمونی نه و هونه رمه ند کوردیه یان کردوه، وه توانیویه تی جیگای خۆی بکاته وه له نیو هونه رمه ندانی جیهانی دا، به تاییه تی نه و پیشانگایانه ی که له م سالانه ی داویدا له ده ره وه ی وولات نه جمای داوه، هه ر به و خسته نه روه وه تابلو کانی هونه رمه ندی شیوه کاری کورد محمد سالهیی جیگایه کی تاییه تی گرتوه له نه رشیفی هونه رو که لتووری کوردیدا.





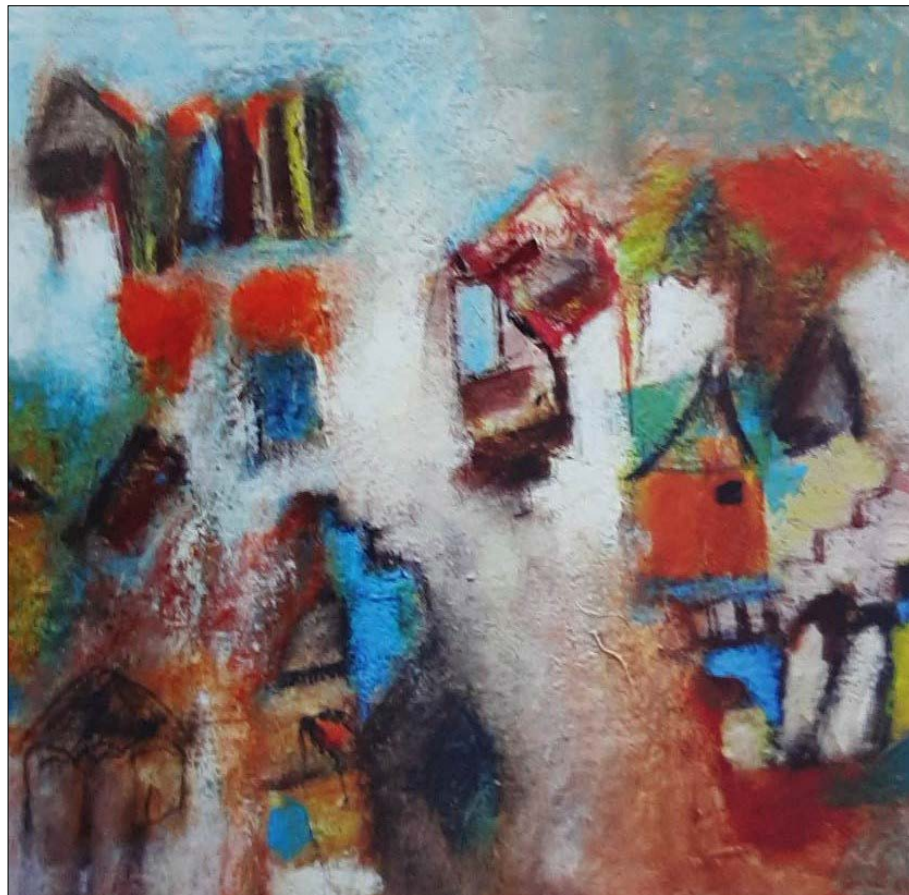
### ئه‌ئین کاکه‌یی شیوه‌کاری کورد له بیروه‌ری خه‌ونه‌کانه‌وه بۆ هونه‌ریکی ره‌سه‌ن

خاتوو ئه‌ئین کاکه‌یی شیوه‌کاریکی چالاکی کورد له‌کوردستان تا ده‌گاته‌ گۆره‌پانی ئه‌وروپا، به‌تایبه‌تی له‌ شاری خینت له‌ وولاتی به‌لژیکا، خاوه‌ن ئه‌زموون و ژیان و تاقی کردنه‌وه‌ی هونه‌ری چ له‌ رابردوودا وه‌ چ له‌ داها‌توودا، ئه‌وه‌ هه‌نگاوانه‌ی به‌ پراکتیکی بریوه‌ وه‌ ماندوو بوه‌ له‌ پیناوی ئه‌وه‌ چه‌زو ئاواتانه‌ی که‌ هه‌ولێ بۆ دا وه‌ هه‌نگاوی گرنگی نا له‌ پیناویدا، ناسینی ناسینی من و خانه‌واده‌ی خاتوو ئه‌ئین ده‌گه‌رپه‌ته‌وه‌ بۆ سالانی ١٩٨٣ که‌ خانه‌واده‌یه‌کی رۆشنبیر

و هونه‌ری بوون وه‌ شاره‌زایه‌کی ته‌واویان له‌ سه‌ر میژووی هونه‌رو هونه‌رمه‌ندان‌ی جیهانی هه‌بوون به‌تایبه‌تی مامه‌کانی خاتوو ئه‌ئین هونه‌رمه‌ندان (سه‌دره‌دین کاکه‌یی و نوره‌دین کاکه‌یی وشه‌مس الدین و فلک الدین کاکه‌یی) وه‌ مامی گه‌وره‌یان عابدین کاکه‌یی که‌ زۆر گرنگیان به‌ جوهره‌کانی هونه‌ر ده‌دا، بیگومان دایکی به‌رپزریان په‌روین خان زۆر به‌ ئه‌مه‌کی یه‌وه‌ منداله‌کانی په‌روه‌رده‌ کرد و فی‌ری هه‌موو ئه‌وه‌ رۆشنبیری و هونه‌ره‌یانی کرد که‌ بن به‌ خاوه‌ن ئه‌زموونیک‌ی گرنگی و به‌هین له‌ جیهانی هونه‌ردا وه‌ برای خاتوو ئه‌ئین (ئامانج کاکه‌یی) که‌ شاره‌زایه‌کی ته‌واوه‌ له‌ هونه‌ره‌ هاوچه‌رخه‌کان و پینگه‌یه‌کی جوانی گرتوو له‌ ئیو هونه‌ری شیوه‌کاری کوردیدا.

شیوه‌کاری کورد خاتوو ئه‌ئین کاکه‌یی سالی ١٩٧٩ له‌ شاری که‌رکوک له‌دایک بووه‌ له‌ خیزانیکی هونه‌رمه‌ندو هونه‌ر دۆست وه‌ له‌ شاری که‌رکوک قۆناغه‌کانی خویندنی ته‌واو کردوو، له‌ سالی ١٩٩٨ هاوسه‌رگیری له‌ گه‌ل هونه‌رمه‌ندی شیوه‌کاری کورد وه‌ ناسراو حوسین کاکه‌یی کرد وه‌ له‌ وولاتی به‌لژیکا له‌ شاری خینت نیشته‌جێ یه‌.

تیکه‌ل بوون به‌ جیهانیکی نوێ وه‌ که‌لتوریکی نوێ و فی‌ر بوون له‌ زمان و هونه‌رو که‌لتور، ئه‌وه‌نده‌ ئاسان و ساده‌ نی یه‌ بۆ ئه‌وه‌ی بتوانیت پینگه‌و جیگای خۆت بکه‌یته‌وه‌ و ناسراو بیت له‌ ئاستی هونه‌رو رۆشنبیریته‌ی وولاتیک‌ی نامۆ به‌ ژیان و زمانت، به‌لام خاتوو ئه‌ئین



ئهو ههنگاوانه‌ی ناو توانی خویندنه‌وه‌ی زانستی هونهره‌و ئه‌رشیف و بیلۆگرای هونهره‌و ئه‌كادیمیه‌تی هونهره‌و جوانه‌كان له‌به‌شی گرافیک ته‌وا بکات و به‌رده‌وام کار بکات بۆ به‌ده‌ست هینانی ئه‌و چه‌زو ئاواته‌ی که‌له‌سه‌ره‌تادا په‌گ و پێشه‌یه‌کی درێژو ئه‌زموونێکی پڕو چری هه‌یه، پشتگیری هونهرمه‌ند حوسین کاکه‌یی که‌خاوه‌ن مێژوویه‌کی دوورو درێژی هه‌یه‌له‌دونیای هونهره‌و جیهانی هونهر، ئه‌وه‌هنگاوانه‌بوون که‌خاتوو ئه‌فین توانی ده‌ستی پێ بکات، نابێ ئه‌وه‌مان له‌بیر بچیت خاتوو ئه‌فین شیوه‌کاری کورد له‌به‌ر ئه‌وه‌ی بناغه‌یه‌کی هونهری هه‌یه‌وه‌له‌پرووی تیوری یه‌وه‌شاره‌زایی مێژووی هونهره‌و سه‌ده‌هونهریه‌کانه، ماندوو بونه‌کانی له‌به‌رچاو ده‌گیریت و توانی زانستی هونهری پۆژئاوا و سه‌ده‌کان ئه‌زموونێکی گرنگی لێ وه‌برگیریت و بناغه‌یه‌کی گرنگ بۆ کاره‌هونهریه‌کانی دانبیت، هه‌ر ئه‌وه‌بوو که‌هه‌ر زوو هه‌لبژاردی له‌ستایل و فۆرم ودابه‌ش بوونی بیروکه‌کان کرد له‌نیو تابلۆکانی دا، وه‌توانی په‌نگه‌کان به‌شیوه‌یه‌کی ئه‌كادیمی دابه‌ش بکات به‌سه‌ر که‌فاله‌کانیدا.

ئه‌گه‌ر دیدیه‌که‌له‌وه‌قوناغه‌هونهری یه‌بگرین ئه‌وا کۆمه‌له‌تاییه‌تمه‌ندیتێ وه‌شاراوه‌ی هونهری هه‌یه‌که‌مرۆڤ ده‌توانیت ده‌ستی بۆ ببات، وه‌کو ئه‌وه‌ی هونهرمه‌ندی شیوه‌کار خاتوو ئه‌فین، کات و سه‌له‌کانی بگه‌رینیته‌وه‌بۆ کاتی مندالی له‌کێشانی ئه‌وه‌هیل و شیوانه‌ی وه‌کو ده‌ستێکی مندالی له‌رزۆک بیانگریت، وه‌ئه‌وه‌خه‌ون و

هیواو وینه ریالیستی یانه بکیشیت که جیهانیکی تایبه تی ده به خشیت له چاوی بینهره کانه وه، منداله پهنگاله کان که دهیه یه ویت پاریزگاری له جیگا ده ووروبه ره که ی بکات، که هه تابلویه ک باس له هه زاران چیرۆک و سه رگوزشته و گپرانه وه ی هزره کان ده کات.

کاره هونهریه کان شیوازیکی ده برپنخوازی یه که په یوه ندی به مانه وه ی مرۆفی وون بوو هه یه و شاری خه ون و ده موو چاوه کان، کو کراوه ی ئه و به ره مانه ن که په نگه کانیش شیوه ی هیما ی مرۆفایه تی و هاوچه رخیتی تیدایه له شیوه و ناوه پوه کدا، ئه مانه ش گۆراون بو په نگه په یژه یه کان که خو یان له دایک بووی بیرو هزری خاتوو ئه فینه له و کاته ی که داهینانه کان به شیوه یه کی راسته خو پروو له ناوه پوه کی تابلۆکان ده کهن، وه کو ئه وه ی که خه و نیکی ته ماوی بیه ویت تابلۆکان دا پۆشیت.

شیوه کاری کورد خاتوو ئه فین کاکه یی له سالانی ٢٠٠٧ وه به شیوه یه کی به رفراوان وه ئه کتیف دهستی به چالاکی هونهری وه به شداری کوردن له پیشانگا کاند کورد، به تایبه تی سالی ٢٠٠٩ پیشانگایه کی هاوبه شی له گه ل کاکه یی هونهرمه ند ساز کرد، وه به شدار بووه له قیستیقاله هونهریه کان به تایبه تی له شاری خیت وه برۆکسل وه ئه نتیقی پین ئه م سئ کوچکه شارانه ویستگه ی هونهری ئه و دوو هونهرمه نده ناسراوه بوون وه کو خیزانیکی هونهری ههنگاوه هونهریه کانیهان به ره و ئه وه ش نا که سنووره کانیش بپرن وه توانیهان

له وولاتانی جیاواز نمایشی کاره هونهریه کانیهان بکه ن، هه ر زوو بوو به ئه ندامی هونهرمه ندانی وولاتی به لژیکا وه له کۆمه له ی زیبرار ئارت بوو به ئه ندامیکی کارا، وه توانی له سالی ٢٠٠٩ پیشانگایه کی هاوبه شیان وه کو گروپییک له گه ل کۆمه له ی زیبرا ئارت له شاری میخلن ئه نجام دا، ئه و ههنگاوانه بوون به وه ی که کاره هونهریه کانیهان به رفراوان بکات و له قه باره ی گه وره دا کاره کان دا برپژیت له گه ل ئه و ههنگاوانه دا قوتابخانه و ریازه کاره کان له ههنگاویکه وه بو ههنگاویکی تر گۆرانکاری به سه ردا ده هات، له سالی ٢٠١٠ کۆمه له ی که لتووری کوردی موردایک له هو له ندا پیشانگایه کی هاوبه شی ریخست بو ٩ هونهرمه ندی جیا جیای وولاتان که خاتوو ئه فین یه کییک بوو له و به شدار بوانه، هه ر له و سالانه دا توانی خه ونه کانیهان بکاته رووداویکی راسته قینه و له گه له ری و هو ل و مؤزه خانه و سه نته ره هونهری یه کان کارو چالاکی یه کانیهان ئه نجام بدات له زۆربه ی شاره کانیهان وولاتی به لژیکا، له سالی ٢٠١٣ خاتوو ئه فین پرۆژه یه کی کاری هونهری ئاماده کرد به ره و کوردستان له شاری هه ولیر له گه له ری شانده ره پیشانگایه کی تایبه تی کردوه وه له شاری سلیمانیش ئه و چالاکی یه ئه نجام دا، که جیگای سه ره نجی هونهرمه ندان و رۆشنییران بوو، توانی شیوازیکی و جوړیکی تر له کاری هونهری بخاته پیش چاوی بینهره کانیهان، له پرووی ته کنیک و فۆمه له و دارشته کانه وه وه ئه زمونیکی وورد و به رفراوان له هونهری شیوه کاری به و ساتیل و ریازه ی که په نگه کان وه کو خه ون و ته مه کان وا بوون، وه



## ئاشتی گهرمیانی

جیڠای له دایک بوون: کهرکوک. کوردستان. عێراق  
 ناوێشان: کهرکوک. کوردستان. عێراق.. ته له فوون: ٠٧٥٠٨١٧٢٩٧٦

### ئه ندامیتی

ئه ندامی هونهرمه ندامی کوردستانه  
 ئه ندامی نه قابهی هونهرمه ندامی عێراقی یه  
 ئه ندامی سه ندیكای هونهرمه ندامی کوردستانه  
 ئه ندامی سه ندیكای رۆژنامه نوسانی کوردستانه

تراژیدیای ناوه‌پوه‌که‌کانیش به‌رجه‌سته‌یه‌کی زیندوو بوون بوو ته‌واو‌که‌ی کاره‌ هونهریه‌کانی.

له‌گه‌ڵ تێکه‌ڵ بوون به‌ دونه‌ی ئه‌کادیمی‌ه‌ت و قوتابخانه‌ جیاوازه‌کان و خوێندن و توێژینه‌وه‌ی له‌و بواره‌دا له‌ ئه‌کادیمیای هونهره‌ جوانه‌کان به‌شی گرافیک و چاپ کردن به‌و که‌ره‌سته‌ هاوچه‌رخانه‌ی که‌ ئه‌م‌پ‌رۆ هونهرمه‌ندانی ئه‌وروپی کاری پێ ده‌که‌ن و له‌ که‌ش و هه‌وایه‌دا لێ وورد ده‌بنه‌وه، ئه‌و قوئاغه‌ هونهری یه‌ بوو که‌ بوو ماوه‌ی ساڵانی سهرقالی هونهره‌که‌ی بوو وه‌ توانی به‌سه‌رکه‌وتوویی کاره‌ هونهریه‌کانی ئه‌نجام بدات، له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌ی سوود له‌ میژووی هونهری جیهانی وه‌ خوێندن و سهرقال بوونه‌وه‌ له‌کاره‌ هونهری یه‌ جیهانه‌یه‌کانی هونهرمه‌ندان. هه‌ر بۆیه‌ له‌ ده‌رئه‌نجامی ئه‌و لیکۆلینه‌وه‌یه‌ کاره‌ هونهریه‌کانی به‌ ئه‌زموون و ده‌رئه‌نجامی گ‌رنگ تپه‌ر بوون، له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌ی له‌سالی‌کدا واته‌ له‌ساڵانی ٢٠١٤ به‌دواوه‌ چه‌ندین چالاکی هونهری له‌و گه‌وره‌ شارانه‌ وه‌ له‌گه‌ڵ پرۆفیشناڵه‌کانی شاره‌کانی خێت وه‌ ئه‌نتقی‌رپن وه‌ برۆکسل به‌سته‌وه‌ له‌به‌شدار بوون و نمایشی کاره‌ هونهریه‌کانی، له‌گه‌ڵ په‌وه‌ندی کوردو عێراقیش په‌یوه‌ندی‌ه‌کی توندو تۆلی هه‌یه‌ له‌ بواری چالاکی مرۆڤایه‌تی که‌لتووری و رۆشنی‌ری به‌تایبه‌تی که‌ ریک‌خراویکی دامه‌زراندوه‌ به‌ناوی میزیوپۆتامیا له‌ شاری خێت ی به‌لژیکا که‌ ساڵانه‌ چه‌ندین چالاکی که‌لتووری وه‌ هونهری وه‌ رۆشنی‌ری و مرۆڤایه‌تی ئه‌نجام ده‌دات.

**چالاکیه هونهریه کان**

- ١٩٨٥ یه کهم پيشانگای هونهری له شاری کهرکووک. عیراق
- ١٩٨٥ دووهم پيشانگای تاییه تی له شاری کهرکووک. عیراق
- ١٩٨٩ سیههم پيشانگای تاییه تی له هۆلی الرهشید. به غدا
- ١٩٩٠ چوارهم پيشانگای تاییه تی گه له راری له هه ولیر
- ١٩٩١ پینجهم پيشانگای تاییه تی له قه لاجۆلان. سلیمانی
- ١٩٩٢ شه شههم پيشانگای تاییه تی له هۆلی میدیا. هه ولیر
- ١٩٩٣ حه وتهم پيشانگای تاییه تی له هۆلی عه ره بی. دیمه شق. سوریا

**پيشانگا هاوبه شیهه کان له عیراق و سووریا**

- ١٩٨٦ هاوبه شی پيشانگای هونهرمه ندانی کهرکووک کاردوو
- ١٩٨٦ هاوبه شی پيشانگای رۆژی هونهری کاردوو له به غدا
- ١٩٨٧ هاوبه شی پيشانگای هاوینه ی گه له راری ئۆرفه لی کاردوو له به غدا
- ١٩٨٨ هاوبه شی پيشانگای رۆژی هونهری کاردوو له به غدا و سلیمانی
- ١٩٨٩ هاوبه شی پيشانگای الواستی کاردوو له به غدا
- ١٩٩٠ هاوبه شی رۆژی هونهری کاردوو له به غدا و سلیمانی
- ١٩٩١ هاوبه شی پيشانگای هونهرمه ندانی کوردی کاردوو له گه له راری
- ئاری هه ولیر
- ١٩٩٢ هاوبه شی پيشانگای کاردوو له گه له هونهرمه ندان فه لاج عومه رو
- بژار که ریم له هۆلی میدیا هه ولیر

ئه ندامی هونهرمه ندانی رۆژئاوای هۆله ندایه

ئه ندامی ART IN ACTION له شاری رۆتردام.. هۆله ندا

ئه ندامی AIDA NEDERLAND له شاری ئه مستردام. هۆله ندا

ئه ندامی K.I.A له شاری بریدا. هۆله ندا

ئه ندامی هونهرمه ندانی شاری رۆزندال. هۆله ندا

ئه ندامی ده سته ی سایتی چرا تیقی یه. ده نهاخ. هۆله ندا

ئه ندامی کارگییری کۆمه له ی که لتووری کوردی یه له شاره وانی مۆردایک،

هۆله ندا

ئه ندامی ریکخراوی رۆژنامه نوسانی نیوده وه له تی یه.

ئه ندامی ریکخراوی kg lobby center له هۆله ندا.

خوله کان

١٩٨٦-١٩٨١ په یمانگای هونهره جوانه کانی شاری سلیمانی. کوردستانی

عیراق ته واو کاردوه.

١٩٩٩ دبلۆمی HBO ی هونهری له شاری بریدا ی هۆله ندا وه رگرتوو.

٢٠٠٥ سیرتیقی کات له میدیای هۆله ندی به شی راگه یانندن و بلاو کاردنه وه.

١٩٩٩ خوولی ته کنیکی ئۆتۆمۆبیلی له هۆله ندا ته واو کاردوو

٢٠٠٣ ته کنیکی ئۆتۆمۆبیلی vw bto 151

ته کنیکی ئۆتۆمۆبیلی vw bto 75 وه ته کنیکی ئۆتۆمۆبیلی vw bto 15.3

سێ جار سیرتی فی کاتی هۆله ندی له خوولی ئۆتۆمۆبیلی فولکس

فاکن وه رگرتوو له شاری لویسدم. هۆله ندا.

١٩٩٣ هاوبهشی پیشانگای کردوو له گهه هونهرمهندان فهلاح عومه ر و غازي مهحه مه د له شاري حه له ب. سووریا

١٩٩٤ هاوبهشی پیشانگای هونهرمه ندانی عیراقی کردوو له سه نته ری عه ره بی دیمه شق. سووریا

١٩٩٥ هاوبهشی پیشانگای کردوو له گهه چوار هونهرمه ندی عیراقی له سه نته ری هونهری رووسی له دیمه شق

١٩٩٦ هاوبهشی پیشانگای خاچی سووری کردوو له کتیبخانه ی گشتی ئەسه د له دیمه شق. سووریا

پیشانگاكان له هۆله ندا و ئەوروپا

١٩٩٧ به شداری پیشانگای رۆژی په نابهرانی له شاري ئەپل دۆرن کردوو.

١٩٩٧ پیشانگای تايه تی له به له دیه یی شاري بیرخن ئۆپ زۆم. هۆله ندا.

١٩٩٨ پیشانگای تايه تی له چالاکی قوتابخانه كان ی شاري رۆزندا. هۆله ندا.

١٩٩٨ پیشانگای تايه تی Art in Aciotn له گه له ری ١٠ ی شاري رۆتردام. هۆله ندا

١٩٩٨ پیشانگای هاوبهشی ریکخراوی ئایدا له شاري ئەمستردام و هۆرن و لایدن.

١٩٩٩ پیشانگای هاوبهشی له گهه هونهرمه ند سووعد ستار له زانکووی فاخینیگن له گه له ری جیهان له شاري فاخینیگن کردوو.

١٩٩٩ پیشانگای تايه تی له هۆلی به له دیه یی ئاودنبووش به ناوی

رهنگه كان له كوردستانه وه.

١٩٩٩ پیشانگای تايه تی به ٢٥ کاری هونهری له گه له ری واتهر تۆرن ی شاري روزندا.

١٩٩٩ هاوبهشی پیشانگای رۆژی په نهانده كان له شاري ئەپل دۆرن.

٢٠٠٠ پیشانگای تايه تی له سه نته ری كه لتووری كوردی شاري ده نهاغ.

٢٠٠٠ هاوبهشی پیشانگای ریکخراوی بابل له گهه ٢٨ هونهرمه ندی عیراقی له به له دیه یی ده نهاغ. هۆله ندا.

٢٠٠٠ هاوبهشی پیشانگای هونهری له گهه دوو هونهرمه ند هوله ندی كۆری فه نه له لوف وه هونهرمه ندی فه ره نسی نایلی له هۆلی نه خۆشخانه ی شاري رۆزندا. هۆله ندا

٢٠٠٠ هاوبهشی پیشانگای رۆژی په ناھه نده ی له شاري ئەپل دۆرن کردوو.

٢٠٠١ پیشانگای تايه تی له گه له ری سولو کتیبخانه ی گشتی شاري برییدا. هۆله ندا

٢٠٠١ پیشانگای هاوبهشی به ریکخستنی ریکخراوی K.I.A رۆژیک بو كه لتوور له شاري برییدا. هۆله ندا.

٢٠٠١ هاوبهشی پیشانگای K.I.A جیگای خالی كه لتووری شاري برییدا. هۆله ندا.

٢٠٠١ هاوبهشی پیشانگای سه نته ری كه لتووری كوردی له شاري ئەمستردام. هۆله ندا.

- ٢٠٠١ هاوبهشی پيشانگای ريکخراوی K.I.A له کتبخانهی گشتی شاری قالقايک.
- ٢٠٠١ هاوبهشی پيشانگای ريکخراوی K.I.A له هۆلی لیين باکر له شاری بیرخن ئۆپ زووم. هۆلهندا.
- ٢٠٠٢ هاوبهشی پيشانگای ريکخراوی پهناهندهیی له شاری فۆرسخوتن هۆلهندا.
- ٢٠٠٢ پيشانگای تايهتی له گهلهری واتر تۆرن له شاری رۆزندان.
- ٢٠٠٢ پيشانگای هاوبهشی ٣٠ هونهرمهندانى عيراقى له شاری دهنهاغ. هۆلهندا.
- ٢٠٠٣ پيشانگای تايهتی له کتبخانهی گشتی شاری رۆزندان.
- ٢٠٠٣ پيشانگای هاوبهشی ريکخراوی K.I.A له بهلهديهی دۆنگن. هۆلهندا.
- ٢٠٠٤ پيشانگای ريکخراوی هونهری هونهرمهندانى رۆژئاواى هۆلهندا له شارۆچکهی واو بهلهديهی رۆزندان. هۆلهندا.
- ٢٠٠٤ پيشانگای تايهتی له هۆلی کافتریاى بهرهمودا شاری کهلهمهاوت. بهلجیکا.
- ٢٠٠٤ پيشانگای ريکخراوی ئایدا نیدهرلاند له نازهربايجانهوه تا دهنهاغ. له شارهکانی ئەمستردام و دهنهاغ و ئوتريخت.
- ٢٠٠٤ پيشانگای ريکخراوی K.I.A بۆ ٥ هونهرمندی جيا له وولاتان ١. ئوغستوس ٢٠٠٤ له بۆسنيا

٢. سپتيمبر ٢٠٠٤ له هيركوفينيا
٣. ديسمبر ٢٠٠٤ له هۆلهندا.
- ٢٠٠٥ پرۆگراميکی هونهری ئاماده کراو بۆ پهيمانگای هونهره جوانهکان له شاری کهرکووک بۆ خویندکاران خوینرايهوه به پيشان دانى وینهی هونهری.
- ٢٠٠٥ بۆ رۆژنامهی باسهره ٧ بابهتی هونهری زنجيرهی بلاوکراوهتهوه دهربارهی خهونهکان زۆر کورتن.. رۆژنامهی باسهره له کهرکووک. عيراق دهردهچیت.
- ٢٠٠٥ هاوبهشی پيشانگای رۆژی ٥ ماى له شاری دهنبووش به ئاماده بوونی سهروک وهزیرانى هۆلهندا و شازاده کورى شای هۆلهندا وليم الکسندر به شداريم کردوو.
- ٢٠٠٥ هاوبهشی پيشانگای هونهر له شهقامی بهنکن شاری ئیتن لوور. هۆلهندا
- ٢٠٠٥ کۆمهلیک له کاری هونهری یهک مهتر به ههشتا وه کاری ووردیلانه بۆ پيشانگای هاوینهی شهقامی بهنکن له شاری ئیتن لوور ئاماده کرد.
- ٢٠٠٦ پيشانگای تايهتی له شاری دورن له هۆلی رابۆ بانک
- ٢٠٠٦ پيشانگای رۆژی کهلتووری له شاری ئیمن ی باکووری هۆلهندا.
- ٢٠٠٦ پيشانگای هاوبهشی له شارۆچکهی واو له باشووری هۆلهندا.
- ٢٠٠٦ هاوبهشی پيشانگای یادی رۆژی ههلهبجهو ئەنفال له شاری دهنهاغ.

٢٠١١ پەشدارى لە پيشانگاي ٢٧ ھونەر مەندانى شارى ھەولير بۆ درەخت لە ھۆلى ميدياھەولير.

٢٠١١ بەشدارى پيشانگاي ھونەر مەندانى كەركووكى كرد (سەنديكاي ھونەر مەندانى كوردستان لقي كەركووك لە شارى رۆژندال. ھۆلەندا. ٢٠١٢ پيشانگايەكى تايبەتى بۆ قوتايانى ١٨ شوبات بەشە ناوخۆيەكان لە ھەولير.

٢٠١٣ ھاوبەشى پيشانگاي ئەنفال و جينوسايد لە ئەمنەسورەكە. سلیماني.

٢٠١٤ ھاوبەشى پيشانگاي ھونەر مەندانى كوردو ھۆلەندی لە شارۆچكەى زيڤن بيرخن لە شارەوانى زيڤن بيرخن، ھۆلەندا.

٢٠١٤ بۆ ٢٠١٦ ھەفتانە لە رۆژنامەى كوردش كلۆبى بە زمانى ئینگليزى بابەتتىكى شيوەكارى لە سەر ھونەر مەندانى كوردستان بڵاودەكاتەو.

٢٠١٧ بەشدارى كردوو لە پيشانگاي ھونەر مەندانى رۆژئاواى ھۆلەندا (براباند) لە شارى ئايندھۆڤن. ھۆلەندا.

٢٠١٧ بەشدارى كردوو لە چالاكى سەنديكاي رۆژنامەنوسانى بيانى ئۆن فايل لە شارى ئەمستردام. ھۆلەندا.

٢٠١٧ بەشدارى كردوو لە پيشانگاي ئەنتەرناسيونالى لە گەل كۆمەلەى كوردى موردايك لە زەيڤن بيرخن، ھۆلەندا.

٢٠١٨ بەشدارى كردوو لە پيشانگاي ئەنتەرسايونالى ھونەر مەندانى كوردى و ھۆلەندی لە گەل كۆمەلەى كوردى موردايك لە شارەوانى زەيڤن بيرخن، ھۆلەندا.

٢٠٠٦ پيشانگاي تايبەتى لە كافترىايى بيرگشگلا دباغ لە كۆلن. ئەلمانيا. ٢٠٠٦، ٢٠٠٧ بلاو كردنەو ھى كۆمەلەىك رەخنەى ھونەرى لە سايدى چراكان و چراى ھونەرى ھەريەك لە سويدو ھۆلەندا.

٢٠٠٧ پيشانگايەك لە گەل دەزگاي پەنابەران لە شارى تيلبۇرگ، ھۆلەدا. ٢٠٠٨ ھاوبەشى پيشانگاي ٤ سالى يادى چرا تيفى لە گەل ٦ ھونەر مەندى كورد لە شارى زووترواودە. ھۆلەندا.

٢٠٠٨ بەشدارى لە رۆژى كەلتوورى ھونەرى لە گەل ريڤخراوى ھونەر مەندانى ئيرانى لە شارى رۆتردام، ھۆلەندا.

٢٠٠٩ بەشدارى پيشانگاي ٥ سالى يادى چرا تريفى لە گەل ٨ ھونەر مەندى كورد لە شارى دەرناغ. ھۆلەندا.

٢٠٠٩ بلاو كردنەو ھى كۆمەلە بابەتتىكى ھونەرى لە سايتە كوردى يەكان و ھەكو جەماوەر نيوز و كلاورۆژنە و كوردستان نيت و سوريڤ و چرا تيفى و باسەرە و ھەوال.

٢٠١٠ پيشانگاي ھاوبەشى ١٠ ھونەر مەندى كوردى ھۆلەندی لە شارى زيڤن بيرخن ھۆلەندا.

پيشانگا تايبەتى و ھاوبەشى يەكان لە كوردستان دواى گەرانەو ھەم لە ئەوروپا

٢٠١٠ بەشدارى ۆرك شۆب لە گەرانەو ھى روفاتى ئەنفال لە چەمچەمال.

٢٠١٠ پيشانگاي تايبەتى لە قشلەى كەركووك. ٢٠١٠ پيشانگاي تايبەتى لە گەلەرى كوردستان ھۆلى ميديا. ھەولير



٢٠١٨ به شداری کردوه له وورك شوپ له گهه دوو هورمه ندى هو له ندى كۆرى ئه لتووف وه كۆرى له يفرس له شارى رۆزندا. هو له ندى.

٢٠١٨ به شداری کردوو له چالاكى سه ندى كاي رۆژنامه نوسانى بيانى ئون فايل له گهه رۆژنامه نووس ساسان ده رويش له شارى ئه مستردام. هو له ندى.

٢٠١٩ به شدارى له پيشانگاي سالانه كۆمه له كوردى موردايك كردوه له زه يقن بىرخن. هو له ندى.

٢٠١٩ چه ندىن بابه تى ئه كادىمى هونهرى شيوه كارى له رۆژنامه كانى خه بات و تابلو پاشكۆى كوردستانى نووى بلاو كردو ته وه.

٢٠٢١ به شدارى پيشانگايه كى گشتى شيوه كارى له هو له ئه منه سووره كه له شارى سليمانى كردوو.

٢٠٢١ سيميناريك سه باره ت به ئه زمونى كاره هونهرىه كانم له سالانى ١٩٨١ تا وه كو ٢٠٢١ له هو له كرىستال له شاروچكه ي زه يقن بىرخن له لايه ن كۆمه له كوردى موردىك نمايش كرا.

٢٠٢١ به شدارى له پيشانگاي هاوبه شى پايزه ي هونهرمه ندانى كوردى - هو له ندى له هو له خرى قورمورد كىرك له شاروچكه ي زه يقن بىرخن ئه نجام داوه.

٢٠٢١ سيميناريكى هونهرى بو ئه زمونى كاره هونهرىه كانم له سالانى ١٩٨١ تا وه كو ٢٠٢١ له كتيبخانه ي كاريز له شارى كه ركوك به ريوه چوو.

٢٠٢١ به شادريم كرد له كۆنگره ي دامه زراندى ناوه ندى ره وه ندى كورد كوردستانى له شارى هه ولير وه كو ده سته ي به ريوه بردن له به شى رۆشنبىرى و هونهرى و كه لتوورى.

٢٠٢٢ به شادريم له پيشانگاي نامه كان له به ره ي جه نگو وه كرد له شارى خينت، به لجيكا.

## ئاشتی مه هدی محمد ناسراو به ئاشتی گهرمیانی

سالی ١٩٦٥ له كهركوك له دایك بووه  
ئەندامی هونەر مه ندانی كوردستانه  
ئەندامی نه قابه ی هونەر مه ندانی عێراقی یه  
ئەندامی سه ندیكای هونەر مه ندانی كوردستانه  
ئەندامی سه ندیكای رۆژنامه نوسانی كوردستانه  
ئەندامی هونەر مه ندانی رۆژئاوای هۆله ندایه  
ئەندامی ART IN ACTION له شاری رۆتردام.. هۆله ندا  
ئەندامی AIDA NEDERLAND له شاری ئەمستردام. هۆله ندا  
ئەندامی K.I.A له شاری بریدا. هۆله ندا  
ئەندامی هونەر مه ندانی شاری رۆژنداڵ. هۆله ندا  
ئەندامی ناوه ندی ره وه ندی كوردستانی  
١٩٨٦-١٩٨١ په یمانگای هونەر ره جوانه كانی شاری سلیمانی.  
كوردستانی عێراق ته واو كرده.  
١٩٩٩ دبلۆمی HBO ی هونهری له شاری بریدای هۆله ندا  
وه رگرتوو.

Facebook: ashti shegan